















## पुस्तकालय

गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय

हरिद्वार

वर्ग २५० २२५६ आगत संख्या ४१२०९

पुस्तक-वितरण की तिथि नीचे अंकित है। इस  
सहित २० वें दिन तक यह पुस्तक पुस्तकालय में  
आ जानी चाहिए। अन्यथा १० पैसे के हिसाब  
व-दण्ड लगेगा।



840.33(4)



41201



[ All rights reserved by the Publishe

PUBLISHER:—Pandurang Jawaji, } at the "Nirnaya  
PRINTER:—Ramchandra Yesu Shedge, } 26-28, Kolbhat Lan



काव्यमाला ५.

श्रीमुरारिकविरचितम्  
अनर्घराघवम् ।

रुचिपत्युपाध्यायकृतया टीकया समेतम् ।

महाराजाश्रितमहोपाध्यायपण्डितदुर्गाप्रसादशर्मणा,  
मुम्बापुरवासिपणशीकरोपाह्वलक्ष्मणशर्मात्मजेन  
वासुदेवशर्मणा च संशोधितम् ।

(चतुर्थावृत्तिः)

W A

तच्च

मुम्बय्यां

पाण्डुरङ्ग जावजी

नेन निर्णयसागराख्ययन्त्रालयाधिपतिना स्वीयेऽङ्कनालयेऽङ्कयित्वा  
प्राकाश्यं नीतम् ।

१९२९.

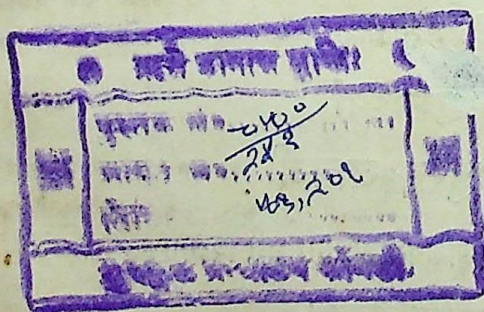
मूल्यं रूप्यकद्वयम् ।

RA 840,MUR-A



41201





त्यूहमु  
लोकप्री  
मर्धवि  
भीपल  
विः कस्  
ध्यभाग  
शक्यते  
कविर्य  
पुः सह  
ति प्रकु  
शब्दा  
विप्रशंसा  
नितरा  
तामापा  
कुरु ।  
स्तु का  
गमतिना  
ठनपाठन  
थ-उदय  
तिकृतैव  
देशप्रसि  
तः प्रा  
तम्.



# काव्यमाला ।



श्रीमुरारिकविरचितम्  
अनर्घराघवम्

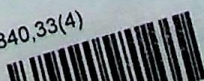
श्रीमदुपाध्यायरुचिपतिकृतटीकासहितम्

प्रथमोऽङ्कः

त्यूहमुपासहे भगवतः कौमोदकीलक्ष्मणः  
लोकप्रीतिचकोरपारणपटुज्योतिष्मती लोचने ।  
रामर्धविवोधमुग्धमधुरश्रीरर्धनिद्रायितो  
रामभीपल्वलपुण्डरीकमुकुलः कम्बोः सपत्नीकृतः ॥ ॥

विः कस्मिन्देशे काले च बभूवेति सम्यङ् न निश्चयः, किं तु ख्रिस्तसंवत्स-  
रार्धभागसमुत्पन्नाद्वरविजयमहाकाव्यकर्तुः श्रीराजानकरत्नाकरमहाकवेः  
शक्यते. यतो हरविजये (३८।६७) 'अङ्कोत्थ (अङ्केऽथ) नाटक इवोत्त-  
कविव्यधित यस्य मुरारिरित्थम् । आक्रान्तकृत्स्नभुवनः क्व गतः स दैत्य-  
पुः सह बन्धुभिर्विः ॥' इत्ययं श्लोको वर्तते. अत्र यद्यपि 'अङ्क उत्सङ्गे,  
ति प्रकृतोऽर्थः, तथापि हरकविना यत्नपूर्वं निवेशिता अङ्क-  
रेशब्दा नाटककर्तारं कविमेव लक्ष्यकुर्वन्तीति विभावयन्तु  
विप्रशंसायां केषांचिच्छ्लोकाः—'देवीं वाचमुपासते हि बहवः सारं तु  
नितरामसौ गुरुकुलक्लिष्टो मुरारिः कविः । अविधर्लङ्घित एव वानरभटैः  
तामापातालनिमग्नपीवरतनुर्जानाति मन्थाचलः ॥ १ ॥ मुरारिपदचिन्ता  
कुरु । मुरारिपदचिन्ता चेत्तदा माघे मतिं कुरु ॥ २ ॥ मुरारिपद-  
स्तु का कथा । भवभूतिं परित्यज्य मुरारिमुररीकुरु ॥ ३ ॥ भवभू-  
गमतिना मया । मुरारिपदचिन्तायामिदमाधीयते मनः ॥ ४ ॥' इति.  
ठनपाठनादिषु कश्मीरेषु प्रचुरः प्रचारः. एतन्नाटकस्य चरसिंहसूनु-  
य-उदयसूनुधनेश्वर-विष्णुभट्ट-रुचिपत्युपाध्यायप्रणीतं टीकापञ्चकं प्रा-  
तिकृतैव टीकातिसमीचीनेति सैव गृहीतम्. रुचिपत्युपा-  
देशप्रसिद्धात्ख्रिस्तसंवत्सरीयं कुलनाथोपा-  
तः प्राचीनः. यतोऽस्मात् १३५ मिते  
तम्.

840.33(4)



Gurukul Kangri Collection, Haridwar.  
41201



## काव्यमाला ।

दोर्दण्डद्वितयेन खण्डपरशोः कोदण्डमारोपय-

न्कुर्वाणः सहसा विदेहनृपतिं पूर्णप्रतिज्ञाभरम् ।

सानन्दं कुशिकात्मजेन सुदृशां वृन्देन कौतूहला-

त्सत्रीडं प्रिययावलोकितमुखो रामोऽस्तु नः श्रेयसे ॥

अभूद्भूतप्रतिपक्षभीतिः सदा समासादितभूरिनीतिः ।

चिरं कृतार्थीकृतभूमिदेवः स्फुरत्प्रतापो नरसिंहदेवः ॥

सूनुस्तस्य वसुंधरापरिवृढस्यानन्दकन्दः क्षिते-

राधारो जगतामशेषविदुषां विश्रामकल्पद्रुमः ।

दाने कर्णकथावलेपनिपुणः संसाररत्नाङ्कुरो

भूमीपालशिरोमणिर्विजयते श्रीभैरवेन्द्रो नृपः ॥

अर्थिप्रार्थितपूरकोऽपि रमतां स्वीये बलिर्मन्दिरे

नाकेऽनेकफलान्वितोऽपि स सुखेनास्तां च देवद्रुमः ।

श्रीमान्संप्रति भैरवेन्द्रनृमणिः सर्वार्थिचिन्तामणि-

र्जातो लोचनगोचरो यदि तदा किं तेन तेनापि वा ॥

यस्मिन् राजनि राजनीतिचतुरे पाथोधितीरावधि-

प्रख्यातप्रचितप्रतापनिचये पृथ्वीमिमां शासति ।

कोकं राजकरो न लोकनिकरं संतापयत्युन्नतो

विख्यातः सुदृशां महोत्सवविधौ कान्तेन पाणिग्रहः ॥

खौआलवंशजातस्तस्यादेशान्महीशस्य ।

श्रीरुचिपतिरतिगूढाः स्पष्टीकुरुते मुरारिकविवाचः ॥

असद्भिरधिरोप्यते यदपि दूषणं मत्कृतौ

तथापि सुमनीषिणां भवति कण्ठभूषोचिता ।

निपीय खलु निर्दयं प्रसभमुज्जिता राहुणा

न किं दिविषदः पराः परिपिवन्ति चान्द्रीः कलाः ॥

इह खलु सकलपदार्थजातेषु खेष्टसाधनताज्ञानादेव प्रेक्षावतां प्रवृत्ति-  
न्यायकुसुमाञ्जलाचार्यचरणैः—‘तदज्ञानं विषयस्तस्य विधिः’ इति ।  
जनाकाङ्क्षायाम् ‘निर्दोषं गुणवत्काव्यमलंकारैरलंकृतम् । रसान्वितं  
प्रीतिं च विन्दति ॥’ इति ‘सरस्वतीकण्ठाभरणे भोजराजेन, ‘धर्मार्थका-  
कलासु च । करोति कीर्तिं प्रीतिं च साधुकाव्यनिषेवणम् ॥’ इति  
‘काव्यं यशसेऽर्थकृते व्यवहारविदे शिवेतरक्षतये । सद्यः परनिर्वृतं  
तयोपदेशयुजे ॥’ इति काव्यप्रकाशकारेण च विशिष्टकाव्यकरणे प्रयो-  
वन्तः प्रवर्तन्ते । तच्चेदं द्विविधम्, श्रव्यमभिनेयं च । तत्र ये सुकुमार-  
प्रभृतयः ‘निसर्गदुर्बोधमतिनीरसं खल्वेतत्, कथमिवात्र निष्फलमात्



## अनर्घराघवम् ।

३

लोचयन्तः शास्त्रे न प्रवर्तन्ते, ते तावदवश्यं चतुर्वर्गोपायेषु व्युत्पाद्याः ।  
धाः । केचित्पदपदार्थमात्रपरिचयचतुरास्तत्तद्रसप्रधानाभिः कविताभिः कवि-  
मिश्रमत्कारिणीभिर्गाथाभिर्गोष्ठीबन्धमनुवध्नन्ति । केचित्ततोऽपि जडमतय-  
हमाना नृत्यादिप्रसङ्गेन समयं गमयन्ति । उभयेऽप्येतेऽभिमतवस्तुपुरस्का-  
द्विकगा रसास्वादमुखं मुखे दत्त्वा कटुकौषधपानादाविव प्रवर्तयितव्याः । यदा-  
गव्यरसोन्मिश्रं शास्त्रमप्युपयुञ्जते । प्रथमं लीडमधवः पिवन्ति कटुकौषधम् ॥  
नान्प्रति श्रव्यरूपं काव्यमधिक्रियते । चरमाणां तु 'न तज्ज्ञानं न तच्छिल्पं न  
ताः कलाः । नासौ नयो न तत्कर्म नाटके यन्न दृश्यते ॥' इति भरतवचना-  
नैकाद्येण प्रवर्तमानानामनायासेन व्युत्पत्त्याधानमित्येवं शास्त्रापेक्षया वास्य

विशिष्टशिष्टाचारानुमितश्रुतिबोधितकर्तव्यताकं विघ्नोत्सारणसाधारणकारणं  
व 'देवद्विजनुपादीनामाशीर्वादसमन्विता । अष्टभिर्वा द्वादशभिः पदैः सम्यङ्  
नान्दी कार्यतिथ्यत्वेन बुधैर्विघ्नोपशान्तये ॥' इति तत्रभवान्मुरारिकवि-  
रां नान्दीमादौ निर्दिशति—निष्प्रत्यूहमिति । भगवतो लोचने चक्षुषी  
राघवयाम इति संबन्धः । यत्तु 'लोचने इत्यस्य पूर्व ते इत्यपेक्षितं यत्पदाका-  
ति, तन्न । उत्तरवाक्यार्थगतत्वेनोपात्तेन यच्छब्देन पूर्ववाक्यार्थगततच्छ-  
 । उदाहृतं च तथा काव्यप्रकाशकृता—'साधुचन्द्रमसि पुष्करैः कृतं मी-  
मताधिके' इति । पूर्ववाक्यार्थगतस्तु यच्छब्दस्तच्छब्दोपादानं विना सा-  
या साधुचन्द्रमसीत्यत्रैवाद्यपादयोर्व्यत्यास इति । ननु किमर्थमित्युपासना  
आह—निष्प्रत्यूहमिति । निष्प्रत्यूहं प्रत्यूहाभावाय । 'अव्ययं विभक्ति-'  
भावे 'नाव्ययीभावादतोऽम् लपञ्चम्याः' इति चतुर्थ्या अम्भावः । के-  
त्यूहमिति क्रियाविशेषणं तत्र च क्लीबत्वादिकम् । यदाह—'द्वितीयान्तल-  
च तथैकता । क्रियाविशेषणस्यैवं मतं सूरिभिरादरात् ॥' इति, तथा च  
यया सेव्यप्रीतिस्तया च हितलाभ इति ध्वनितम्—इत्याहुः । भगवत  
यशब्दस्य विशेषणद्वारा विशेषपरत्वमुपपादयति—कौमोदकीति । कौमो-  
देव लक्ष्म चिह्नं यस्य तादृशस्य । एतेन विशिष्टशस्त्रधारकत्वेन भगवतो  
पार्थत्वं व्यज्यते । ननु भगवतो लोचनयोरेव किमित्युपासना क्रियते,  
पादीनामित्यत आह—कोकप्रीतीति । कोकानां चक्रवाकाणां प्रीतिः  
कोरस्य पक्षिविशेषस्य पारणोपवासभोजनं चकोरपारणा । अनयो-  
न्द्रो विभाषैकवद्भवति' इत्येकत्वं 'स नपुंसकम्' इति नपुंसकत्वात्  
प्रातिपदिकस्य' इति ह्रस्वत्वम् । तत्र पटुनी दक्षे ज्योतिष्मती चेति  
कोकप्रीतिश्च चकोरपारणं च कोकप्रीतिचकोरपारणे तयोः पटुनी ज्यो-  
समासः । प्यन्तादेव पारिधातोर्नपुंसके भावे ल्युट्प्रत्यये पारणमिति  
कोकप्रीतिचकोरपारणयोः पटु यज्योतिः सूर्यचन्द्राख्यं तेजस्तद्ययोरस्तीति



मनुप् । अत्र यद्यपि कर्मधारयमत्वर्थीयाद्बहुव्रीहिरेवेष्टो लाघवात्, तथाप्यर्थे  
 कर्मधारयान्मत्वर्थीय एव क्रियते । अर्थलाघवं च कर्मधारयमत्वर्थीये च  
 प्रतिपत्तिर्बहुव्रीहौ तु लक्षणयेति साक्षात्संबन्धः परम्परासंबन्धश्च गमक  
 ष्टेऽर्थे मत्वर्थसंबन्धस्य विवक्षणाञ्चोक्तदोषः विवक्षायाश्च पुरुषाधीनतया ना  
 अत एव 'विसकिसलयच्छेदपाथेयवन्तः' इत्यादि प्रयोगोऽपि । यद्वा 'शंसासु'  
 इति प्रशंसायां मनुप् । एतेन सूर्यचन्द्रस्वरूपचक्षुर्द्वयेन कोकप्री  
 रणा चेत्युक्तम् । तथा च परमकारुणिकयोर्लोचनयोरुपाधिं विना कोकानां चन्द्रस्वरूप  
 पहारितया प्रीतिप्रदानेन, चकोराणां ज्योत्स्नाभक्ष्यदानेन चोपासनकर्तुरभिलषेवेति स्व  
 भविष्यतीति भावः । याभ्यां लोचनाभ्यां नाभ्येव पत्वलमल्पसरः । नामीह यद्यपि  
 रूपिता गभीरत्वात् । रूपकलक्षणं चाह दण्डी—'उपमैव तिरोभूतमेदा र्णां वाच्या  
 इति । तत्स्थं यत्पुण्डरीकं श्वेताम्भोजं तस्य यो मुकुल ईषद्विकसिता कलिकाधानात्,  
 शङ्खस्य सपत्नीकृतः सदृशीकृतः । पुण्डरीकस्य श्वेतगुणयोगितया शङ्खेन सहोपायौ राम  
 यद्यपि सपत्नशब्दः प्रतिपक्षवाची, तथापि यः प्रतिपक्षः स सदृशो भवतीति लपिनरूपा,  
 सपत्नशब्देन सादृश्यं प्रतिपाद्यते । अत एव 'प्रतिपक्षप्रतिद्वन्द्वप्रत्यनीकविरोधोऽप्यहमित्ये  
 चानुकरोतीति शब्दाः सादृश्यवाचकाः ॥' इति दण्डी । पुण्डरीकमुकुलस्य शङ्ख इति राम  
 जमाह—अर्धेत्यादि । अर्धे यो विबोधः प्रकाशस्तेन मुग्धाव्यक्ता मधुरा रम्यातुरिन्द्रजि  
 यस्य तादृशः । यद्वा मुग्धा प्रत्यग्रा मधुरा रम्या श्रीः शोभा यस्य सः । यद्वा सूच्यते ।  
 त्यन्तमनोहरा । पर्यायशब्दद्वयोपादानादतिशयित एवार्थो गम्यते । यथा नृप । सुप्री  
 षधकाव्ये १२।१०१) 'उन्मीलल्लोलनीलोत्पल—' इत्यादि । यद्वा मधु शब्दं तस्य  
 मधुरा । 'ऊषसुषिमुष्कमधो रः' इति रः । अर्धे निद्रायितो मुद्रितोऽर्धनिद्रा सूच्यते ।  
 निमीलनेन निद्रासादृश्यम् । इह सूर्यचन्द्रयोः सांनिध्यं हेतुः । अत एव शर्षोदयादि  
 तथा च विशेषणबलाद्विष्णोर्लोचने उपासह इति पर्यवसितम् । अत्र यद्यपि शर्षोदय इ  
 पतिः सोमः सुधानन्दो जयाशिषः । एभिर्नामपदैः कार्या नान्दी कविषिणस्य लब्ध  
 इति भरतवचनादवश्योपादेयं गङ्गादिपदं न कण्ठतः श्रूयते । तथापि चन्द्रायित इ  
 ज्योतिःपदेन चन्द्रसंकीर्तनमेव । न च एभिर्नामपदैरित्यनेन तत्तत्पदेनैव सङ्गामाये  
 वाच्यम् । तस्योपलक्षणत्वात् । 'जितमुडुपतिना' (रत्नावल्याम् १।५) सूच्यते । ज  
 परिदृष्टत्वात् । एवं चार्थलभ्यताभिगम्यते । अत्रार्धविबोधमुग्धमधुरश्रीशानवैराग्य  
 द्राणत्वं लभ्यत एवेति यद्यपि, तथाप्यवशिष्टार्धखण्डितत्वशङ्कानिराकरणेन—'हः' इ  
 इति पदमुपात्तम् । केचित्तु 'अर्थतः प्राप्तेऽपि निद्राणत्वे स एव विशेषः श्वेताम्भोज  
 परिचीयतामित्येतदर्थं तदुपादानं शाब्द्या वृत्त्या भणनं न पौनरुक्त्यमावहति' इति कम्बु  
 सरस्वतीकण्ठाभरणे 'आर्थ्या वृत्त्या लब्धस्य शास्त्रेतिहासादौ शाब्द्या वृत्त्यक्तऽपि प्रिये  
 नरुक्त्याय' इत्याहुः । एवं च न्यायाचार्या अपि श्रुतिप्राप्तेऽर्थे प्रकरणादीन्पदां नान  
 इति द्रव्यकिरणावल्यामूचिरे । अपरे तु 'यतश्चार्धविबोधमुग्धमधुरश्रीरस्त्विति  
 यित इति हेतुहेतुमद्भावावसंगत्या न पौनरुक्त्यमत्र' इत्याहुः । अन्ये तु



अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

५

ने च ।

विरमति महाकल्पे नाभीपथैकनिकेतन-

स्त्रिभुवनपुरःशिल्पी यस्य प्रतिक्षणमात्मभूः ।

किमधिकरणा कीदृक्स्य व्यवस्थितिरित्यसा-

वुदरमविशद्वष्टुं तस्मै जगन्निधये नमः ॥२॥

नां चन्द्रस्वरूपतया तदुभयतेजःसंबन्धात्पुण्डरीकमुकुलस्यार्धविकासोऽर्धनिमीलनं च  
भिलमिवेति स्वरूपकथनम् इत्याहुः ॥

नाभीरूह यद्यपि नान्दीलक्षणे सूचनायाः कर्तव्यता न कुत्रापि बोधिता, न च पत्रावली-  
दा हां वाच्यार्थबीजपदोपादानात्सूचना कर्तव्येति वाच्यम् । तत्र वाच्यार्थबीजपदेन नाय-  
ल्लिख्यधानात्, तथाप्यत्र बहुप्रामाणिकोपदेशः शरणमिति सूचनावतारः । तदिह हरे-  
सहायौ रामलक्ष्मणौ, चकोरतुल्ये सीतालोचने, तयोः पारणा रामचन्द्रमुखचन्द्रज्यो-  
ते ललितरूपा, याभ्यां रामलक्ष्मणाभ्यां रावणः शत्रुः कृत इति संप्रदायः । वयं तु ब्रूमः—  
विरोत्यहमित्यनेन प्रकृते निर्गतः प्रत्यूहो रावणादिर्यस्मात्स निष्प्रत्यूहो रामभद्रस्तमुपा-  
शङ्खे इति रामभद्रप्रवेशस्तत्कर्तृकवधश्च सूच्यते । कौमोदकीत्यनेन कौ पृथिव्यां मोदकी  
रम्यतुरिन्द्रजिद्विनाशादिस्तद्योगित्वान्मोदकी लक्ष्मणोऽस्तीति लक्ष्मणप्रवेश इन्द्रजिद्विना-  
यद्रा सूच्यते । कोकप्रीतीत्यनेन कोकतुल्यः सुग्रीवः । कोकानां रात्रौ तारादर्शनात्संतापो  
या नः । सुग्रीवस्यापि वालिपरिगृहीतायास्तारासंज्ञिकायाः पत्न्याः संताप इत्येतावता  
धु दृश्यं तस्य प्रीतिर्वालिबन्धनमिति सुग्रीवेण समं रामचन्द्रस्य प्रीतिस्तत्कर्तृकवालिब-  
निद्रा सूच्यते । चकोरपारणेत्यनेन चकोरसदृशो बिभीषणः । चकोराणां रात्रौ चन्द्रदर्श-  
व शार्ङ्गोदयाद्विभीषणस्यापि राक्षसस्य रात्रौ संचरणस्वाच्छन्द्याद्रामचन्द्ररूपचन्द्रदर्श-  
पद्यपि शार्ङ्गोदय इति तेन तत्सादृश्यं तस्य पारणा लङ्कायां राज्यप्राप्तिरूपा । तथा च  
कविषणस्य लङ्कायां राजत्वं सूच्यते । अर्धविबोधेत्यादिना रामभद्रसेनायाः प्रकाशः ।  
पे चन्द्रायित इत्यनेन रावणसेनाया अविकासः । यद्वार्धनिद्रायित एव कुम्भकर्णः प्रबो-  
पदेनै सङ्ग्रामायेति सूच्यते । सपत्नीकृत इत्यनेन रावणेन सीताहरणाद्रामः शत्रुः कृत  
(५) सूच्यते । ज्योतिष्मती इत्यत्र 'तदस्यास्त्यस्मिन्' इति मतुप् । 'भगं श्रीयोनिवी-  
श्रीज्ञानवैराग्यकीर्तिषु' इति मेदिनीकरः । 'कौमोदकी गदा' इत्यमरः । 'विघ्नोऽन्त-  
करण' इति । 'चिह्नं लक्ष्म-च लक्षणम्' इति च । 'पल्वलं चालपसरः' इति । 'पुण्ड-  
वः सिताम्भोजम्' इति । 'कुङ्कुलो मुकुलोऽस्त्रियाम्' इति । 'कोकश्चक्रवाकः' इति ।  
इति 'स्त्री कम्बुरस्त्रियाम्' इत्यपि । 'अव्यक्ते सुन्दरे मूढे मुग्ध इत्यभिधीयते', 'मधुरो  
वृत्त्यक्तऽपि प्रिये चापि मनोहरे' इति विश्वः ॥

वादीन्पदानां नान्दीं दर्शयितुमाह—विरमतीति । तस्मै जगन्निधये जगदाधारभूताय  
श्रीर अस्त्विति शेषः । तथा चोक्तम्—'यत्रान्यत्क्रियापदं न श्रूयते तत्रास्तिर्भवन्तीपरः



(नान्यन्ते ।)

**सूत्रधारः**—अलमतिविस्तरेण । भो भो लवणोदवेलावनालीतमाल-  
तरुचन्दलस्य त्रिभुवनमौलिमण्डनमहानीलमणेः कमलाकुचकलशकलिक-  
स्तूरिकापद्मस्य । भगवतः पुरुषोत्तमस्य यात्रायामुपस्थानीयाः सभासदः  
कुतश्चिद्वीपादागतेन कलहकन्दलनाम्ना कुशीलवेन रौद्रवीभत्सभयानका-  
द्भुतरसभूयिष्ठं कमपि प्रबन्धमभिनयता नित्यं किलायमुद्वेजितो लोकः ।

प्रयोक्तव्यः । तथा 'काष्ठ्यां त्रिभुवनतिलको राजा' इति । तस्मै कस्मै । महाकल्पे प्रलये  
विरमति निवृत्ते सति । संहारेच्छायां गतायां सगैच्छायां प्रवृत्तायामिति भावः । असौ  
प्रसिद्ध आत्मभूर्ब्रह्मा कस्य पदार्थस्य किमधिकरणा किमाधारा कीदृग्व्यवस्थितिराकार-  
संनिवेश इति द्रष्टुमुपलब्धुं प्रतिक्षणं प्रतिमुहूर्तं यस्योदरमविशत्प्रविष्टः । विशेषः कर्तृति-  
लङ् । नाभिरेव पन्था नाभीपथः । 'ऋक्पूरब्धुः-' इत्यकारः समासान्तः । स एवैकम-  
द्वितीयं निकेतनमालयो यस्य स तथा । एतेन ब्रह्मणः पद्मासनत्वेन सदा संनिधाना-  
त्प्रतिक्षणं पद्मनाभोदरप्रवेशः सुशक इति सूचितम् । त्रिभुवनमेव पूर्णगरं तस्य शिल्पी  
निर्माता । इह 'ऋक्पूः-' इत्यकारः समासान्तो न भवति । तद्विधेरनित्यत्वात् । 'त्रिभु-  
वनपुनःशिल्पी' इति पाठे त्रयाणां भुवनानां पुनर्घटक इत्यर्थः । विश्वंभररूपस्य विष्णो-  
रुदरे त्रैलोक्यमस्ति । अयं च स्रष्टा त्रिभुवनं निर्मितुः । निर्माणस्य च पूर्वदर्शनव्यति-  
रेकेणानिर्वाहात् । किं किं स्वरूपं केन प्रकारेणावस्थितमिति ज्ञातुं तस्योदरं प्रविष्टः ।  
प्राचीना सृष्टिर्विस्मृतैवेति भावः । वारंवारघटनात्पुनःशब्द उचित एव । अनेन  
पद्येन दशग्रीवे विरमत्यात्मभू रामो लङ्कोदरं तत्संनिवेशदर्शनाय प्रविष्ट इति सूचि-  
तम् । यद्वा तस्मिन्विरते तत्तत्संनिवेशदर्शनायायोध्यामेवाविशदिति सूचितम् । अनयोः  
पद्ययोः प्रसादनाम्ना वाक्यार्थगुणः । तथा च सरस्वतीकण्ठाभरणे—'यत्तु प्राक-  
व्यमर्थस्य प्रसादः सोऽभिधीयते' इति । यथा—'अयमुदयति निद्राभञ्जनः पद्मिनीनामुद-  
यगिरिवनालीवालमन्दारपुष्पम् । विरहविधुरकोकद्वन्द्वबन्धुर्विभिन्दन्कुपितकपिकपो-  
लक्रोडताम्रस्तमांसि ॥' अत्र पद्मिनीविकासकरणे उदयशैलावतरणे कोकशोकापहरणे  
तमोविदारणेऽनुक्तोऽपि सूर्यरूपोऽर्थः प्रकटमुपलक्ष्यते । तथा कौमोदकीधारणे चन्द्रसूर्य-  
चक्षुष्मत्वे नाभ्यां पुण्डरीकपरिपालन उदरे त्रिलोक्याः समावेशेऽनुक्तोऽपि विष्णुरूपो-  
ऽर्थो लक्ष्यत इति । जगन्निधय इत्यत 'नमःस्वस्ति-' इत्यादिना चतुर्थी । विरमतीत्यत्र  
'व्याड्परिभ्यो रमः' इति परस्मैपदवाच्छत्रन्तात्सप्तमी । त्रिभुवनेत्यत्र सुप्पुपेति  
समासः । न तु समाहारद्विगुः तथा सति त्रिभुवनीति स्यात् । 'पूः स्त्री पुरीनगयी'  
इत्यमरः ॥

'नान्यन्ते सूत्रधारः' इति वक्ष्यमाणलक्षणं नाटकाद्यपद्यं नान्दी । तथाहि—'देवतादे-



अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

७

मस्कारो गुरुणामपि च स्तुतिः । गोब्राह्मणनृपादीनामाशीर्नान्दी' इति कोहलः । यद्वा  
तमाल-नदि स्तुतौ' इत्यत्र धातौ पृषोदरादिपाठेन साधितः । तथाचाहुः—'स्तुत्यर्थे नदि-  
केलिक-तातौ वा समुच्चये च वा पुनः । पृषोदरादिपाठेन नान्दीसाधनमीरितम् ॥' इति । एवं  
सासदः रत्नकोषः । प्रत्याहारगीतवाद्यादिद्वाविंशत्यङ्गेष्वन्तर्गता पूर्वैरङ्गस्य प्रधानाङ्गभूता  
स्तुतिरेव नान्दीति । सा चेयं द्वादशपदाष्टपदा वा कार्या । 'सूत्रधारः पठेत्तत्र मध्यमं  
प्रमाश्रितः । नान्दीं पदैर्द्वादशभिरष्टाभिर्वाप्यलंकृताम् ॥' इति । पदं चात्र द्विविधमभि-  
प्रतम्, सुप्तिष्ठन्तं श्लोकपादाख्यं च । तदुक्तं नाट्यलोचनकृता—'सुप्तिष्ठन्तं पदं चात्र  
श्लोकपादश्च वा पदम्' इति । तत्राद्ये द्वादशपदा यथोत्तरचरिते—'इदं गुरुभ्यः' इत्यादि । अन्ये  
अष्टपदा यथा भगवद्वज्रके—'जयति सितविलोलव्यालयशोषवीती' इत्यादि । अन्ये  
द्वादशपदा यथा रत्नावल्याम्—'जयमुडुपतिना' इत्यादि । अष्टपदा यथा मुद्राराक्षसे—  
'धन्या केयम्' इत्यादि । ननु नान्दी द्वादशपदाष्टपदा च कर्तव्येति यदि नियमस्तदा क-  
थमभिज्ञानशाकुन्तले 'या सृष्टिः स्रष्टुः' इत्यादेर्नान्दीत्वम् । द्वादशपदेभ्योऽधिकपदत्वादिति  
चेन्न । 'पञ्चविंशत्पदा नान्दी नित्यमेव शुभावहा । स्यान्नायकस्य च कवेर्यदि शंभुविभू-  
षिता ॥' इति भरताभिधानात् । यद्वा 'नान्दीं पदैर्द्वादशभिरष्टाभिर्वाप्यलंकृताम् ।  
तां षोडशपदामेके केचिदाहुश्चतुष्पदाम् ॥' इत्यनुशासनाच्चतुष्पदैव सा नान्दीति । इयं  
च नान्दी चतुष्प्रकारिका । तथा च दशरूपकम्—'नमस्कृतिर्माङ्गलिकी आशीः पत्रा-  
वली तथा । नान्दी चतुर्धा निर्दिष्टा नाटकादिषु धीमता ॥ नमःप्रधानवाक्येन कोमलेन  
पदेन च । कल्पिता शंभुना युक्ता नमस्कृतिरितीरिता ॥ देवस्यार्धेन्दुचूडस्य विलासे-  
रोपवर्णिता । मङ्गलानुगतं वाक्यं यत्र माङ्गलिकीति सा ॥ देवद्विजनृपादीनामाशीर्वा-  
द्भूषिता । नान्दी मङ्गलसंयुक्ता स्यादाशीरिति तद्विदः ॥ वाच्यार्थवीजरचिता शृ-  
तारादिसमन्विता । संयुक्ता चन्द्रपद्माभ्यां पत्रावल्यभिधीयते ॥' अत्र च नमस्कृतिरु-  
नान्दीलक्षणसत्त्वात्सैव बोद्धव्येयलमतिवाक्यपल्लवेन । 'नर्तनीयकथासूत्रं प्रथमं येन  
पूच्यते । रङ्गभूमिं समासाद्य सूत्रधारः स उच्यते ॥' ननु, 'नान्यन्ते सूत्रधारः' इत्य-  
ङ्गीतम् । सूत्रधारपठनीया नान्दी, नान्दीपाठानन्तरं च सूत्रधारप्रवेशः, प्रवेशानन्तरं  
पाठावसरः, इत्यन्योन्याश्रयात् । उच्यते—नान्दीनामा सूत्रधारस्तदन्ते तन्निष्क्रान्तौ  
सूत्रधार इव सूत्रधारः स्थापकः प्रविशतीत्यर्थः । तदुक्तं भरते—'अथ पात्राणि तत्रादौ  
नान्दी नान्दीं तु यः पठेत्' इति । तत्रैव 'नान्दीं प्रयुज्य निष्क्रामेत्सूत्रधारः सहानुगः ।  
स्थापकः प्रविशेत्पश्चात्सूत्रधारगुणाकृतिः ॥ पूर्वैरङ्गं विधायादौ सूत्रधारे विनिर्गते ।  
प्रविश्य तद्वदपरः काव्यमास्थापयेन्नटः ॥' शातकर्णः—'सूत्रधारगुणाकारः स्थापकः  
प्रविशेत्ततः । उपचारेण सोऽप्यत्र सूत्रधारोऽभिधीयते ॥' इति । यद्वा नान्यन्येनैव  
पठिता, तदन्ते सूत्रधारः प्रविशति । वदति च वक्ष्यमाणमिति शेषः । तथा च संगीत-

तादे-

१. कोहलो नाम कश्चिदतिप्राचीनो नाट्यशास्त्राचार्यः. विटखटके का नृत्यति को-  
हलभरतोदितक्रियया' इति कुट्टनीमतग्रन्थे दामोदरगुप्तः.



कल्पतरुः—‘सूत्रधारः पठेन्नान्दीमन्यो वा रङ्गभूमिगः । मङ्गलं सूचयित्वा तु ललितेन शुभान्विताम् ॥’ अपरे तु—‘पटान्तरित एव नान्दीं पठित्वा सूत्रधारः प्रविशति वदति च’ इत्याहुः । ननु ‘अलमतिविस्तरेण’ इत्यसंगतम् । ‘रङ्गं प्रसाद्य मधुरैः श्लोकैः काव्यार्थ-सूचकैः । ऋतुं कंचिदुपादाय भारतीं वृत्तिमाश्रयेत् ॥ मेदैः प्ररोचनायुक्तैर्वीथीप्रहस-नामुखैः । सूत्रधारो नटीं ब्रूते मार्षं वाथ विदूषकम् ॥ स्वकार्यं प्रस्तुताक्षेपि चित्रोक्त्वा यत्तदामुखम् ॥’ इत्यादीनां प्रस्तावनापूर्वकर्तव्यनान्यङ्गानामनभिधानादिति नासंगतम् । प्रस्तुताभिनेयस्यातिविस्तरतया प्रेक्षकाणां प्रवृत्तिर्न स्यादिति तत्प्रवृत्त्यर्थं तत्प्रयोगस्य संग-तत्वात् । अन्यथानेकसमयेन तत्पर्यवसाने रङ्गभङ्गप्रसङ्ग इत्यानन्त्यात् । सकलपूर्वरङ्गस्य निर्वाहयितुमशक्यत्वान्नान्दीपाठेनैव संक्षिप्यत इति भावः । आवश्यकत्वात् । तथा चोक्तम्—‘यद्यप्यङ्गानि भूयांसि पूर्वरङ्गस्य नाटके । तथाप्यवश्यं कर्तव्या नान्दी विघ्नोपशान्तये ॥’ इति । अलंशब्दस्य तृतीयान्तपदसाचिव्येन निष्फलाभिधायकत्वम् । यदाहुर्निष्फलपर्याये पाञ्चजन्ये हरिमिश्राः—‘भवति हि तृतीयान्तेन समन्वितमलम्’ इति ॥

प्रस्तुतकथनीये श्रोतृणामनवधानेऽनवधेयवचनत्वमरण्यरुदितत्वं च स्वस्य स्यादिति तान्संबोधयन्निदानीं प्रस्तावनामाह—**भो भो इत्यादि** । भो भो सभासदः सभ्याः, अयं लोको जनो नित्यं प्रत्यहं केनचित्कुशीलवेन नटेनोद्वेजितो व्याकुलीकृत इति प्रसिद्धिः । किल प्रसिद्धौ । भो भो इति संबोधने । अव्यये वीप्सायां द्विरुक्तिः । ‘अथ संबोधनार्थकाः । स्युः पाट्प्याडङ्गहेहैभोः’ इत्यमरः । ‘भरता इत्यपि नटाश्चरणाश्च कुशीलवाः’ इत्यमरः । उद्वेजित इत्यत्र ण्यन्तत्वाच्च ‘विज इट्’ इति जित्त्वम् । कीदृशेन । कमप्यतिशयितं प्रबन्धं नाटकमभिनयता नृत्यता । कीदृशम् । **रौद्रमुग्रम्**, वीभत्सं विकृतम्, भयानकं दारुणम्, अद्भुतमाश्चर्यम्, एते रसा भूयिष्ठाः प्रचुरा यत्र तम् । एषां कठोरत्वादुद्वेगः । भूयिष्ठपदस्य राजदन्तादिपाठात्परनिपातः । रौद्रादयो हि नाट्ये रसविशेषाः । तदुक्तं भरते—‘शङ्कारहास्यकरुणरौद्रवीरभयानकाः । वीभत्साद्भुतशान्ताश्च नव नाट्ये रसाः स्मृताः ॥’ इति । कीदृशेन कुशीलवेन । कलहस्य कन्दलं प्रकाण्डं नाम यस्य तेन । अतिकलहशालिनेत्यर्थः । ‘कलहकन्द-’ इति पाठे कलहस्य कन्दो मूलं नाम यस्य तेन । कुतश्चिद्वीपासिंहलादेरागतेन । सभासदः कीदृशाः । पुरुषोत्तमस्य हरेर्यात्रायां पूजोत्सव उपस्थानीया उपस्थिताः । कीदृशस्य । लवणमुदकं यत्र स लवणोदः । ‘उदकस्योदः संज्ञायाम्’ इत्युदादेशः । तस्य वेलां तीरं तत्र वनाली वनपङ्क्तिस्तत्र यस्तमाल-तरुस्तामिच्छवृक्षस्तस्य कन्दलस्य प्रकाण्डस्येव । ‘वेला तत्तीरनीरयोः’ इत्यमरः । ‘तमालो वरुणे खड्गे तापिच्छे तिलकेऽपि च’ इति विश्वः । ‘कन्दलं तु नवाङ्कुरे’ इति धरणिः । मौलिर्मस्तकम् । मण्डनमलंकारः । नीलमणिरिव नीलमणिः श्यामरत्नम् । कमला लक्ष्मीस्तस्याः कुचावेव कलशौ तयोः केलिः क्रीडा तदर्थं कस्तूरिकया पत्रं पत्रावली तदङ्कुरस्येव । हरेः कृष्णत्वात्त्रिभिर्निह रूपकम् । पुरुषोत्तम इत्यत्र यद्यपि पुरुषाणामुत्तम इति ‘न निर्धारण’पष्टीसमासनिषेधः स्यात् । पुरुषश्चासावुत्तमश्चेति कर्मधारये विशेषण-



१ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

९

तत्कस्यचिदभिमतसभावभाजः प्रेक्षणकस्य प्रयोगानुज्ञया नाट्यवेदोपा-  
ध्यायबहुरूपान्तेवासी मध्यदेशीयः सुचरितो नाम भरतपुत्रोऽहमनुगृह्ये ।  
यतः ।

प्रीतिर्नाम सदस्यानां प्रिया रङ्गोपजीविनः ।  
जित्वा तदपहर्तारमेष प्रत्याहरामि ताम् ॥ ३ ॥

लादुत्तमपदस्य पूर्वनिपातापत्तिः । न च पुरुषेषूत्तम इति विग्रह्य समासः । तथा सति  
‘न निर्धारणे’ इति सूत्रमनारभ्यं स्यात् । सप्तमीसमासेनैव सर्वत्र चरितार्थत्वात् । तथा-  
यत्र पुरुषाणामुत्तम इति षष्ठीसमास एव । निर्धारणस्य विवक्षणात्, तदभिव्यञ्जकपदा-  
भावात्, जातिगुणादेरश्रवणात् । यद्वा ‘पञ्चमी’ इति योगविभागात्समासः । पुरुषेभ्य  
उत्तमः पुरुषोत्तम इति । ‘यस्मात्क्षरमतीतोऽहमक्षरादपि चोत्तमः । अतोऽस्मि लोके  
वेदे च प्रथितः पुरुषोत्तमः ॥’ इति गीतासु भगवद्वचनात् । काव्यदर्पणकारास्तु—‘न  
निर्धारणे’ इति प्रतिषेधस्य तु स विषयो यत्र निर्धारणावधिर्निर्धार्यमाणं निर्धारणनिमित्तं  
च त्रितयमुपादीयते । यथा पुरुषाणां क्षत्रियः शूद्रतम इत्यत्र तु त्रितयं नोपात्तमिति  
नासौ तद्विषयः’ इत्याहुः । ‘यात्रा स्याद्यापनायां च गतौ देवार्चनोत्सवे’ इति धरणिः ।  
उपस्थानीया इत्यत्र ‘भव्यगेय—’ इत्यादिनिपातनात्कर्तर्यनीयर् । ‘सभासदः सभास्ताराः  
सभ्याः सामाजिकाश्च ते’ इत्यमरः । भूयिष्ठमिति ‘बहोर्लोपो भू च बहोः’ इति बहुशब्दस्य  
भूभावः । ‘इष्टस्य यिद् च’ इति यिडागमः ॥

तत्कस्यचिदिति । यतोऽयं लोक उद्विग्नस्तत्तस्मात् । अस्मिन्तः प्रेमपात्रं यो रसः  
शृङ्गारादिस्तद्भावमभिप्रायं भजते । ‘भजो णिवः’ । तस्य प्रेक्षणकस्य नाटकस्य प्रयोगानुज्ञया  
प्रयुक्त्यनुशासनेन भरतपुत्रो नटपुत्रोऽहमनुगृह्येऽनुग्रहणीयः । तेनेति शेषः । लोकोद्वेग-  
ज्ञान्यर्थमनुग्रह इति भावः । ‘भरता इत्यपि नटाः’ इति धरणिः । अनुगृह्य इति कर्मणि  
लट् । प्रकृष्टमीक्षणं दर्शनं यत्रेति प्रेक्षणकं नाटकम् । क्वचित् ‘प्रेक्षणकस्य’ इति पाठः ।  
तत्रापि प्रेक्षणकस्य नाटकस्येत्यर्थः । इखिधातुर्गल्यर्थो दण्डकस्थस्तत्र करणे ल्युट् प्रपूर्वः ।  
ततः संज्ञायां कन् । कीदृशोऽहम् । नाम प्रसिद्धौ । सुचरितः । नामपदस्य संज्ञार्थत्वे  
‘प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानम्’ इति तृतीयया भाव्यमित्यवधेयम् । पुनः कीदृशः । नाट्यं  
नृत्यं तत्र वेदस्तस्योपाध्यायो व्याख्याता । नानामधीनेपथ्यग्रहणादुर्गं (बहु) रूपस्तन्नामा वा  
कश्चित्तस्यान्तेवासी शिष्यः । मध्यदेशो भरतखण्डस्तत्समुद्भवश्च । ‘अवस्था या तु लोकस्य  
सुखदुःखसमुद्भवा । तदीयानुकृतिः प्राज्ञैर्नाट्यमित्यभिधीयते ॥’ इति भरतः । मध्यदेशी-  
यत्वेनातिविज्ञता प्रदर्शिता । यदाह भरतः—‘भरतं वर्षमाश्रित्य कर्तव्यं नाटकादिकम् ।  
स्थानान्तरे समुद्भूतिर्यतो न सुखदुःखयोः ॥’ इति । अनुग्रहे हेतुमाह—यत इति ।  
नाम संभावनायाम् । यतो यस्मात्सदस्यानां पारिषदानां या प्रीतिः सा मम रङ्गोपजीविनो  
नटस्य प्रियापेक्षिता । तस्याः प्रीतेरपहर्तारमपहारकं कलहकन्दलनामानं नटं जित्वैषोऽहं

अन० २



(आकाशे कर्णं दत्त्वा ।) किं ब्रूथ । 'वैदेशिको भवानसमग्रपात्रः कथमीदृशे कर्मणि प्रगल्भते' इति । (विहस्य । सप्रश्रयमज्जलिं बद्ध्वा ।) हन्त भोः, किमेव मुदीर्यते । भवद्विधानामाराधनी वृत्तिरेव मे पात्राणि समग्रयिष्यति । यतः ।

यान्ति न्यायप्रवृत्तस्य तिर्यञ्चोऽपि सहायताम् ।

अपन्थानं तु गच्छन्तं सोदरोऽपि विमुञ्चति ॥ ४ ॥

तां प्रीतिं प्रत्याहरामि पुनरानयामि । येन त्वत्प्रीतिरपहता तं जित्वा तां करोमीति भावः । रज्यन्त्यनुरक्ता भवन्त्यस्मिन्निति रज्जो नृत्यम् । 'हलश्च' इत्यधिकरणे घञ् । 'रज्जो नृत्ये रणक्षितौ' इति विश्वः ॥

**आकाश इति ।** 'पात्रस्याल्पतया यत्र पात्रं नैव प्रवेश्यते । नेपथ्य इत्युक्त्वाकाशे लक्ष्यं वद्नेति चोच्यते ॥ किं ब्रवीष्येवमित्यादि विना पात्रं ब्रवीति यत् । श्रुत्वेवानुक्रम-  
प्येकस्तस्यादाकाशभाषितम् ॥' इति भरतः । विविधो देशो विदेशस्तेन चरतीति **वैदेशिकः पथिकः** । 'चरति' इति ठक् । अत एवासमग्रपात्रोऽसंपूर्णभूमिकादिग्राहकः । यदाह भरतः—'रज्जो विशन्ति निर्यान्ति ये तत्कार्यार्थिनः पुनः । ते सर्वे एव पात्राणि कीर्तितानि प्रयोक्तृभिः ॥' इति । ईदृशे विषये कर्मणि **प्रगल्भते भृशो भवति** । 'गल्भ धाष्ट्ये' धातुः । सप्रश्रयं सहर्षमित्यादि क्रियाविशेषणम् । सर्वत्र क्रिया च वदति पठतिरूपाध्याहर्तव्या । प्रश्रयो विनयः । हन्त विषादे । 'हन्त हर्षे विषादे च' इति विश्वः । स्वधाष्ट्ये विषादः । यद्वा पात्रसमग्रता भविष्यत्येवेति हर्षः । उदीर्यत उच्यते । भवतेति शेषः । **आराधनी सेवाविधात्री** । करणे ल्युट् । टित्त्वाण्डीप् । वृत्तिर्व्यापारः । पात्राणि नृत्यपात्राणि । समग्रयिष्यति संपूर्णानि करिष्यति ॥

**दृष्टान्तमाह—यान्तीति ।** न्यायप्रवृत्तस्य नीत्यनुयायिनः । पुरुषस्येति शेषः । तिर्य-  
ञ्चोऽपि तिर्यग्योनिजाता वानरादयोऽविवेकिनोऽपि सहायतां द्वितीयत्वं यान्ति गच्छन्ति । 'तिरसस्तिर्यलोपे' इति तिर्यादेशः । तुशब्दः पुनरर्थे । अपन्थानमपथं यान्तं गच्छन्तं पुरुषं सोदरः सहोदरोऽपि विमुञ्चति विशेषतस्त्यजति । अपन्थानमित्यत्र 'अपथं नपुंसकम्' इति न क्लीबत्वम् । तत्र कृतसमासान्तनिर्देशात् । इह त्वत्थात्वात् । यद्वा 'पथो विभाषा' इत्यतः पाक्षिकतया 'पथः संख्याव्ययादेः' इति न क्लीबत्वम् । संख्यासाहचर्यात् पथोऽपि समासान्तयुक्तस्य ग्रहणात् । 'अपन्थास्त्वपथं तुल्ये' इत्यमरः । ननु समानशब्दस्य 'विभाषोदरे' इति सभावे 'सोदराद्यः' इति यप्रत्यये सोदर्य इति स्यात् । 'समानोदर्यसो-  
दर्यसगर्भ्यसहजाः समाः' इत्यमरोऽपि । तत्कथं सोदर इति । उच्यते । समानमुदरमस्येति बहुव्रीहौ सोदरः । 'समानस्य' इति योगविभागात् 'वोपसर्जनस्य' इति वा सभावः । यद्वा सहशब्दस्य सभावे रूपमिदम् । अत एव 'सोदरोऽपि सहोदरः' इति शब्दभेदः ॥

अत्र च ध्वनिरलंकारः । ध्वनिना च सदस्यानां हृदये सकलमभिधेयं सूच्यते । तथाहि सभ्यालक्ष्मीकृत्य श्रीरामवचनमिदम् । कुतश्चिद्वीपान्तरादागतेन द्वीपान्तरालङ्कातः समाया-



१ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

११

तेन, कलहकन्दलनाम्ना कलहाङ्कुरतया प्रसिद्धेन, कुत्सितं शीलं कुशीलं तयोगिना कुशी-  
लवेन रावणेन । वप्रकरणे 'अन्येभ्योऽपि दृश्यते' इति मत्वर्थो यः वः । कमप्यनिर्वचनीयम्,  
 प्रबन्धं कपटं परवन्ननोपायम्, यद्वा प्रकृष्टो बन्धः प्रबन्ध इन्द्रादीनां यत्र तत्प्रबन्धं  
युद्धादिविन्यासम्, अभिनयतामिव्यञ्जयता । कुर्वतेति यावत् । कीदृशम् । रौद्रं तीव्रता,  
वीभत्सं विकृतरूपता, भयानकं युद्धादौ भयंकरत्वम्, अद्भुतमाश्चर्यकरत्वम्, एतैर्भूयिष्ठं  
बहुलम् । यद्वा कस्यचिन्मारणादिना रौद्रः, कस्यचिद्वलिदानादिना वीभत्सः, कस्यचिन्मा-  
 यादिना भयानकः, कस्यचिदद्भुतकर्मणा कैलासोत्पाटनादिनाद्भुतो रसः, एभिर्भूयिष्ठं बहु-  
 लम् । नित्यं बहुशः, अयं लोको भुवनम्, उद्वेजितः किल । किलागमे । 'लोकस्तु भुवने  
 जने' इत्यमरः । एतावतोद्वेगलक्षणो विन्दुरुत्पन्नः । यदाह भरतः—'प्रयोजनानां विच्छेदे  
 फलविच्छेदकारणम् । फलं यावच्च नोदेति स विन्दुरिति कथ्यते ॥ तैलविन्दु-  
 र्यथा तोयं स्वशक्त्या व्याप्य तिष्ठति । काव्याङ्गानि तथा विन्दुः संदर्श्यं मुखतां व्रजेत् ॥'  
 इति । यथा वेणीसंहारे—'लाक्षागृहानल-' इत्यादिनापमानलक्षणो विन्दुः । उद्वेगश्चायं  
 सप्तस्वङ्केषु बोद्धव्यः । यथा 'अपि कथमसौ' इति प्रथमाङ्के । 'अलमिष्टा मखान्' इति  
 द्वितीयाङ्के । 'कन्यामयोनिजन्मानम्' इति तृतीयाङ्कादाबूह्यमिति । अभिमतेति । अभिमतो  
 रसो वीरो भावश्चेष्टा तयोगिनः । प्रेङ्खणकस्येति प्रेङ्खन्ति गच्छन्ति वीरा अस्मिन्निति प्रेङ्खणं  
युद्धम् । अधिकरणे ल्युट् । प्रयोगानुज्ञया कृत्यनुमत्या कृतिस्मृत्या वा नाव्यस्य वेदो  
धनुर्वेदः । 'नट अवस्कन्दने' चौरादिकण्यन्तादवस्कन्दनार्थत्वाद्वातोः 'अचो यत्' इति  
 यत् । हिंसार्थता च 'जासिनिप्रहणनाटकाथपिषां हिंसायाम्' इत्यत्र हिंसायां वृत्तेः । तस्यो-  
 पाध्यायोऽध्यापकः कौशिक एव । स च क्षत्रियजातिवात्संस्कारविशेषाद्वाङ्मणत्वाच्च  
 द्वैरूप्यावगमाद्बहुरूपः । एतदेव वक्ष्यति—'यः क्षत्रदेहम्' इत्यादिना । तस्यान्तेवासी  
 शिष्यः, मध्यदेशीयोऽयोध्याप्रभवः, सुचरितः सुष्ठु चरितं व्यापारो यस्य सः, नाम  
 प्रसिद्धः, 'नाम प्राकाश्यसंभाव्यप्रसिद्धिषु निगद्यते' इति विश्वः । विभर्ति पुष्पाति भूमि-  
 मिति भरतो राजा दशरथः । 'भृजादिभ्योऽतच्' इत्यौणादिकोऽतच्प्रत्ययः । तस्य पुत्रः ।  
 यद्वा भरतः पुत्रः कनिष्ठो यस्य स रामः । 'कनिष्ठेऽपि सुते पुत्रः' इति विश्वः । पुत्र-  
 वाचकपर्यायशब्दाः कनिष्ठवाचका अपि भवन्ति । यथा किरातार्जुनीये—'अनुस्मृताख-  
 ण्डलसूनुविक्रमः' इति ।

सदस्यानां देवानामखिजां वा, प्रीतिर्नाम मम रङ्गोपजीविनो रणोपजीविनो बोधस्य  
क्षत्रियस्य वा या प्रिया सीता च तस्या अपहर्तारं रावणं जित्वा प्रीतिं सीतां चान-  
यामि । एतेन सीताहरणादारभ्य रावणवधपर्यन्तं सूचितम् । 'सदस्या विधिदर्शिनः'  
 इत्यमरः । 'रङ्गो नृत्ये रणे रागे' इति धरणिः । एतावता प्रीतिसीतापहारलक्षणं बीजम् ।  
 यदाह भरतः—'स्वल्पमात्रं समुद्दिष्टं बहुधा यद्विसर्पति । फलावसानपर्यन्तं तद्बीजमिति  
 कीर्तितम् ॥' इति । यथा वेणीसंहारे—'निपतन्ति धार्तराष्ट्राः कालवशान्मेदिनीपृष्ठे ।' इति ।  
वैदेशिको विः पक्षी तस्य देशो वनं तत्र स्थाता वैदेशिको वनवासी । अध्यात्मादित्वाद्वा ।



(पुनराकाशे कर्णं दत्त्वा ।) किं ब्रूथ । 'तर्हि प्रहितेयमस्माभिः पत्रिका' इति ।

(प्रविश्य नटः पत्रिकां ददाति । सूत्रधारो गृहीत्वा वाचयति ।)

'यत्र सर्वपुरुषार्थरहस्यनिःसन्दिनि

चेतःशुक्तिकया निपीय शतशः शास्त्रामृतानि क्रमा-

द्वान्तैरक्षरमूर्तिभिः सुकविना मुक्ताफलैर्गुम्फिताः ।

उन्मीलकमनीयनायकगुणग्रामोपसंवन्धन-

प्रौढाहंकृतयो लुठन्ति सुहृदां कण्ठेषु हारस्रजः ॥ ५ ॥

तस्मै वीराद्भुतारम्भगम्भीरोदात्तवस्तुवे ।

जगदानन्दकन्दाय संदर्भाय त्वरामहे' ॥ ६ ॥

पात्रममात्यादि । ईदृशे कर्मणि युद्धादौ । प्रश्रयो विनयः । सप्रश्रयमिति क्रियाविशेषणम् । हन्त हर्षे, वृत्तिः प्रवर्तनम्, पात्राणि सुग्रीवादीनि । मीयते प्राप्यतेऽभिमतसिद्धिरनेनेति न्यायः सन्मार्गस्तत्र प्रवृत्तस्यानुगतस्य, तिर्यञ्चो वानरभल्लादयः । तदिह सन्मार्गानुगतस्य रामस्य वानरादयोऽपि सहाया वृत्ताः, अपथप्रपन्नस्य तु रावणस्य सोदरो विभीषणोऽपि तं स्वक्त्वा राममाश्रित इति ध्वनितम् ।

तर्हि प्रहितेयमिति सदस्यवचनानुवादः । अपटीक्षेपेण पात्रप्रवेशे प्रविश्योच्यते । वाचयति पठति । यत्रेत्यादि । तस्मै संदर्भाय त्वरामहे त्वरिता भवाम इत्यन्वयः । तस्मा इति तादर्थ्ये चतुर्थी । (संदर्भो रचनाविशेषो विशिष्टपदार्थात्मकः प्रबन्धः) । इह नाटकरूप एव सः । कीदृशाय । (वीराद्भुतरसयोरारम्भ उद्यमो धनुर्भङ्गरूपस्तेन गम्भीरोऽनाकलितरूप उदात्तो ह्ययो वस्तुप्रधाननायको यत्र तस्मै) । यद्वा वीर उत्साहशक्तिशाल्यद्भुतो जगद्विस्मयनीयचरितस्तस्यारम्भो राक्षसचक्रविनाश-कौशिकयज्ञसिद्धि-शंकर-कार्मुकाकर्षण-परशुरामगर्वदलन-सुग्रीवाभिषेक-दशग्रीववधरूपवहुकार्यसंभारस्तेन गम्भीरमनुत्तानम्, सकललोकचमत्कारकारणम्, उदात्तं राज्यत्यागवनगमनादिमहत्त्वं तादृशं वस्तु पदार्थो वाच्यं यस्य तस्मै । 'बहुकार्यस्य संभार आरम्भ इति कीर्तितः' इति भरतः । 'यस्य प्रभावादन्तस्थाः शोकहर्षादयो बहिः । देहस्था नोपलभ्यन्ते तद्गाम्भीर्यमुदाहृतम् ॥' इति भरतः । 'आशयस्य विभूतेर्वा यन्महत्त्वमनुत्तमम् । उदात्तं नाम तत्प्रादुर्गनेकगुणसंश्रयम् ॥' इति । जगतां सहृदयानामानन्दकन्दाय हर्षमूलाय । यत्तदोनित्यसं-बन्धादाह—यत्रेति । समस्तकोऽयं श्लोकः । पुरुषार्था धर्मार्थकाममोक्षास्तेषां रहस्यं गोप्यतत्त्वं तस्य निःसन्दः क्षरणं तद्योगिनीत्यर्थः । यत्र नाटक इत्यस्य विशेषणम् । तथा च नाट्यस्य चतुर्वर्गोपायत्वमाह संगीतकल्पतरुः—'देवर्षिक्षितिपालपूर्वचरितान्यालोच्य धर्मोदयस्तद्वावाश्रितभूमिकाभिनयने स्यादर्थसिद्धिः परा । संगीताहृतचित्तवृत्तितरल वक्ष्या भवन्त्यङ्गना ज्ञानं शंकरसेवयेति कथितं नाट्यं चतुर्वर्गदम् ॥' इति । यत्र नाटके हर-



(विमृश्य सहर्षस्मितम् ।) मारिष, रामायणमिति शृणोषि तत्रभवतः कवि-  
त्वावतारप्रथमतीर्थस्य वल्मीकजन्मनो मुनेः सरस्वतीनिर्यासो यशःशरीर-  
मिद्वक्काणाम् । उपपत्त्याप्रत्ययः

सुखप्रथमः

न्तीति दास्यः सज इव सजः । हाराश्च ताः सजश्चेति कर्मधारयः । तेन हारस-  
जोऽक्षरमाला इत्यर्थः । सुहृदां शोभनमनसां सुकवीनां तत्त्वज्ञानिनां वा कण्ठेषु  
लुठन्ति संबध्यन्ते । शोभनं हृदेषां ते सुहृदः । 'स्वान्तं हन्मानसं मनः' इत्यमरः ।  
यद्वा हारसज इव हारसजो हाराणां मालाः । गद्यपद्यानीत्यर्थः । कीदृश्यः (उन्मीलन्दी-  
प्यमानः कम्पनीयः) काम्यो यो नायकगुणप्राप्तो नायकगुणसमूहस्तस्योपसंवलनं संबन्धः  
शोभादिप्रतिपादनं वा तेन प्रौढा उद्धृता अहंकृतयोऽहंकारा यासु ताः । इह मालाकर्तुर-  
हंकारस्तत्कार्यं उपचरितः । अन्यनाटकेभ्योऽतिवैलक्षण्येनाहंकार उचित एव । इह नायकः  
प्रधानपात्रम् । 'प्रधानपात्रताख्यातो नृत्ये यः स्यात्स नायकः' इति भरतः । इह च  
नायकस्य श्रीरामस्य जगद्विलक्षणतया कवेरहंकारः समूल एव । 'उपसंवर्धनं' इति पाठे  
संबन्ध एवार्थः । 'अलंकृतयः' इति पाठस्तु रम्यः । पुनः कीदृश्यः । सुकविना शास्त्राण्ये-  
वामृतानि सुधाः, चेत एव शुक्तिका, तथा शतशो बहुवारं निपीय सादरं पीत्वा क्रमेण  
वान्तैरुद्गीर्णैरक्षरमूर्तिभिरक्षराणि मूर्तय आकारसंनिवेशा येषां तैर्गद्यपद्यादिभिर्गुम्फिता  
रचिता । गुम्फनं गुम्फः । भावे घञ् । ततस्तारकादिदिलातच् । के सति 'अनिदितां-' इत्य-  
नुनासिकलोपापत्तिः । इह गद्यादिलाभो विशेषणद्वारेति न्यायेन । कीदृशैः । मुक्तं त्यक्तम-  
फलमसारं यैः सारभूतैः । अन्या अपि हारसजो मुक्तामालाः शुक्तिकया बहुशः पानीयं  
पीत्वा क्रमेण वान्तैर्मुक्ताफलैर्विरचिता भवन्ति । अक्षराः क्षरणशून्याः । खच्छा इति  
यावत् । मूर्तयो येषाम् । अतिखच्छैरित्यर्थः । कविरिह शिल्पादिपण्डितः । 'कविः काव्य-  
करे सूरौ' इत्यमरः । नायको हारमध्यमणिः । गुणा ग्रथनसूत्राणि तारवृत्तत्वादयो वा ।  
उपसंवलनं संबन्धः प्रशंसाभिरुपस्थानं वा । अहंकृतिरुज्ज्वलतेति ध्वनिः । शतश इत्यत्र  
'बहुलपार्थात्-' इति शस् । निपीयेति 'पीड् पाजे' इत्यस्य रूपम्, न तु पिबतेः । तत्र  
'न त्यपि' इतीलनिषेधात् । 'सुधायाममृतं जले' इति विश्वः । वान्तैरित्यत्र ग्राम्यत्वेऽपि  
गौणवृत्तिलाङ्गुलम् । तथा च दण्डी—'निष्कृतोद्गीर्णवान्तादि गौणवृत्तिव्यपाश्रयम् ।  
अतिसुन्दरमन्यत्र ग्राम्यकक्षां विगाहते ॥' इति । नायकलक्षणं रसप्रकाशे—'शुद्धोत्तु-  
कुलः कलासु कुशलस्त्यागी युवा निर्गदो मानी वाक्पटुरुज्ज्वलाकृतिरथो गम्भीरचेष्टः  
स्थिरः । विश्रम्भी सुजनः प्रियंवद उदारोऽसौ मतो नायकः सोऽत्र स्यादनुकूलदक्षिण-  
शठावृष्टधनुर्धा पुनः ॥' एतच्चतुष्टयनायकमध्ये भगवान्दक्षिणनायकः । तल्लक्षणं तु  
रसिकसर्वस्वे—'यो गौरवं भयं प्रेम सद्भावं पूर्वयोरिति । न मुद्यत्यन्यचित्तेऽपि दक्षि-  
णोऽसौ स्मृतो यथा ॥' 'नायको नेतरि श्रेष्ठे हारमध्यमणावपि' इति विश्वः । 'ग्रामः  
संवसथे सङ्घे' इति च । स्मितलक्षणम्—'ईषत्प्रफुल्लितैर्गण्डैः कटाक्षैः सौष्ठवान्वितैः ।



नटः—अथ किम् ।

सूत्रधारः—तत्प्रतिबद्धप्रबन्धानुबन्धिनी परिषदाज्ञा ।

नटः—(विहस्य ।) अहो, सकलकविसार्थसाधारणी खल्वियं वाल्मीकीया सुभाषितनीवी । मूलधनम्

सूत्रधारः—मारिष, किमुच्यते ।

अपि कथमसौ रक्षोराजस्तताप जगत्रयी-

मपि कथमभूदिक्ष्वाकूणां कुले गरुडध्वजः ।

अपि कथमृषौ दैव्यो वाचः स्वतः प्रचकाशिरे

सुचरितपरीपाकः सर्वः प्रबन्धकृतामयम् ॥ ७ ॥

पूज्य परिकीर्तनम्

अदृष्टदन्तकुसुमेरुतमानां स्मितं भवेत् ॥' इति । (मारिष इति नटसंबोधनम्) । यदाह भरतः—'सूत्रधारः पुनः पारिपार्श्वकेनाभिधीयते । भाव इत्येव तेनासावपि मारिषस्तु मारिषः ॥' इति । 'उत्कृष्टो विद्यया भावः किञ्चिद्नस्तु मारिषः' इत्यपि भरतः । तत्रभवतो मान्यस्य । तच्छब्दात्प्रथमान्तात् 'इतराभ्योऽपि दृश्यन्ते' इति भवच्छब्दयोगेन त्रल् । 'श्लाघ्ये तत्रभवानुक्तः' इति त्रिकाण्डः । (अवतीर्यतेऽनेत्यवतारः । 'अवे तृत्तूर्ध्वञ्' इत्यधिकरणे घञ् । नलवतरणमवतारः) । तथा सति 'ऋदोरप्' इत्यप् स्यात् । यद्वा 'कृत्यल्युटो बहुलम्' इति बहुलवचनादवतारणमेवावतार इति घञ् । यद्वा अवतार इत्यत्र 'क्वपिदपचादविषयेऽप्युत्सर्गः प्रवर्तते' इति न्यायेन भवे घञ् । कविलस्यावतारः कविलावतारः । तत्राधिकरणे घञि कविलावतारः कविलावतरणाधिकरणं चासौ प्रथमतीर्थ आद्योपाध्यायश्चेति समासः । तस्य भावघञि कविलावतरणे प्रथमोपाध्यायस्य प्रथमोपायस्य चेत्यर्थः । 'तीर्थं शास्त्राध्वरक्षेत्रोपायोपाध्यायमन्त्रिषु' इति विश्वः । वल्मीको मुनिमेदः, ततो जन्म यस्य । वाल्मीकेरित्यर्थः । सरस्वती वाणी । निर्यासः सारभूतः । यशोरूपं शरीरं यशःशरीरम् । शाकपार्थिवादिः । इक्ष्वाकूणां सूर्यवंश्यानाम् । अथ किं स्वीकारे । 'यत्सत्यमिति भावार्थमथ किं स्वीक्रियार्थकम्' इति भरतः । तदिति । रामायणाश्रयनाटकानुवर्तिनीत्यर्थः । परिषत्सभा । सार्थः समूहः । साधारणी तुल्या । साधारणादधि 'टिड्ढाणञ्' इति ङीप् । खलु निश्चये । सुभाषितं शोभनवाक्यम् । सु पूजायाम् । तदेव नीवी मूलधनम् । 'नीवी स्याद्वसनग्रन्थौ नीवी मूलधनेऽपि च' इति विश्वः । नीवीव नीवी । कविस्पर्शानामस्या उपजीव्यत्वात् । किमुच्यते । किमज्ञातं ख्याप्यत इत्यर्थः । अपीत्यादि । अपिः सर्वत्र प्रश्ने संभावनायामसंभवोच्चौ वा । कथमेतानि संभाव्यन्त इत्यर्थः । 'अपिः संभावनाप्रश्नशङ्कागर्हासमुच्चये' इति विश्वः । यदीदं सकलकविनिबहोपजीव्यं न भवति तदा रक्षोराजो रावणो जगत्रयीं त्रैलोक्यमपि कथं तताप संतप्सीकृतवान् । एकस्य जगत्रयतापनेऽशक्तेः । गरुडध्वजो विष्णुर्वा इक्ष्वाकूणां रघूणां वंशे कथम-



१ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१५

तत्र तावन्निरूपयामि <sup>नाटक २०५४४</sup> रूपकमभिरूपमीदृशम् । (सुहृत्तमिव स्थित्वा । स्मरण-  
मभिनीय । सोल्लासम् ।) अस्ति मौद्गल्यगोत्रसंभवस्य मंहाकवेर्महेश्वरीवर्धमान-  
तनूजन्मनस्तन्तुमतीनन्दनस्य मुरारेः कृतिरभिनवमनर्घराघवं नाम नाटकम् ।  
तत्प्रयुज्जानाः सामाजिकानुपासहे । (विचिन्त्य सहर्षम् ।) अहो रमणीया  
खल्वियं सामग्री परिषदाराधनस्य । यतः ।

भूकथमुत्पन्नः । अजस्य तस्य जन्मायोगात् । ऋषौ वाल्मीकिमुनौ दैव्यो देवसंबन्धिन्यः  
संस्कृतवाण्यः कथं स्वतः प्रचकाशिते स्वयमाविर्भूताः । देववाण्या मनुष्ये प्रवेष्टायोगात् ।  
तथा चैतत्सर्वं यथा स्यादेवं प्रबन्धकृतां कवीनामेवादृष्टपरिणामेनाभूदिति तात्पर्यम् ।  
परिपाक इत्यत्र 'उपसर्गस्य घञ्यमनुष्ये बहुलम्' इति दीर्घत्वम् । जगत्त्रयीमित्यत्र समाहारे  
द्विगुः । 'द्विगोः' इति ङीप् । रूपकं नाटकादि । 'रूपकं नाटकादि स्यात्' इति  
भरतः । अभिरूपमुत्कृष्टम् । 'अभिरूपं मतं रम्ये सादृश्योत्कृष्टयोरपि' इति विश्वः ।  
अभिनीय शिरःकम्पादिना स्फुटीकृत्य । सोल्लासं सहर्षं यथा स्यादेवम् । मौद्गल्यनामकं  
गोत्रम् । कवेर्गोत्रकीर्तनादिकमपि कर्तव्यम् । यदाह भरतः—'गोत्रं नाम च बध्नीया-  
त्पूजावाक्यं च पार्षदः । नाटकस्य च यन्नाम गर्भनिर्दिष्टलक्षणम् ॥' इति । भट्टशतुर्दशशास्त्रा-  
भिज्ञः । मालतीमाधवटीकायां तथैव सर्वरक्षितेन व्याख्यातत्वात् । देशभाषा चैयम् ।  
तनूजन्मनः पुत्रस्य । तन्तुमती तन्माता तत्पुत्रस्य । कृतिनाटकपदयोरजहल्लिङ्ग-  
तयान्वयः । अनर्घः पूज्यो राघवो रामो यत्र तत्र । 'अमूल्ये दृश्यतेऽनर्घस्तथा  
पूज्ये सुदुर्लभे' इति । नाटकलक्षणं संगीतकल्पतरौ—'प्रख्यातोन्नतनायकं रसमयं  
राजर्षिवंशोद्भवं साङ्गं भङ्गजयान्वितं रसमयं तत्तत्पुराणाश्रयम् । भाषावैभवसुन्दरं  
प्रविलसन्नानाविलासं बलदृष्टिब्याप्तमशेषसंधिसहितं सप्ताङ्कवन्नाटकम् ॥' इति । नाटके  
नियमास्तु—'नाटके सूच्यमर्थं तु पञ्चभिः प्रतिपादयेत् । विष्कम्भतूलिकाङ्कास्याङ्कावतार-  
प्रवेशकैः ॥ एभिः संसूचयेत्सूच्यं दृश्यमङ्कैः प्रदर्शयेत् । दूराध्वानं वधं युद्धं राजादेशा-  
दिविप्लवम् ॥ निरोधं भोजनं स्नानं सुरतं चानुलेपनम् । असुरग्रहणादीनि प्रत्यक्षाणि न  
निर्दिशेत् ॥ अङ्केनैव निबध्नीयान्नैवान्येन कदाचन । नाधकारिवधः क्वापि त्याज्यमाव-  
श्यकं न च ॥ एकाहाचरितैकार्थमित्यमासन्ननायकम् । पात्रैस्त्रिचतुरैरङ्कस्तेषामन्ते च  
निर्गमः ॥ एवमङ्काः प्रकर्तव्याः प्रवेशादिपुरस्कृताः । पञ्चाङ्कमेतदवरं दशाङ्कं नाटकं  
वरम् ॥' इति भरतः । प्रयुज्जाना नृत्यन्तः । वयमिति शेषः । 'प्रोपाभ्यां युजेः—' इति तद् ।  
'सभायासुपविष्टा ये सभ्याः सामाजिकाश्च ते' इति भरतः । सहर्षमिति । परिषदारा-  
धनसामग्रीस्मरणादिति भावः । खलु वाक्यालंकारे । आराधनसामग्रीकथनव्याजेन  
खोत्कर्षमप्याह—मद्गर्गा इत्यादि । वर्गे भवा वर्गाः । 'वर्गाच्च' इति यत् । रसः शृङ्गा-  
रादिः । पाठः पठितिः । गीतिर्ध्रुवादिः । गतिश्चरणन्यासः । यद्वा गतिर्हस्ताभिनयः ।

१. केषुचित्पुस्तकेषु 'महाकवेः' इत्यस्मात्पूर्वम् 'बालबाल्मीकेः' इत्यधिकं विशेषणम् ।



मद्वर्ग्या रसपाठगीतिगतिषु प्रत्येकमुत्कर्षिणो

मौद्गल्यस्य कवेर्गभीरमधुरोद्गारा गिरां व्यूतयः । रसपाठे

वीरोदात्तगुणोत्तरो रघुपतिः काव्यार्थवीजं मुनि-

वाल्मीकिः फलति स्म यस्य चरितस्तोत्राय दिव्या गिरः ॥ ८ ॥

तेषु प्रत्येकमेकैकश एव उत्कर्षवन्तः । यद्वा रसादीनां गतिज्ञानं तत्रोत्कृष्टाः । ननु रस-  
पाठादयोऽप्याश्रयोत्कर्षादेवोत्कर्षिणो भवन्त्यत आश्रयोत्कर्षमाह—मौद्गल्यस्येति । मौद्-  
गल्यस्य मुद्गलगोत्रसंभवस्य मुरारेः कवेः गिरां व्यूतयो विरचनाः । व्यूतिरिति प्रसिद्धा  
राशयो वा । (गभीरोऽनुत्तानः । मधुरो मनोहरः । आभ्यामुदाराः । उद्गटा) इति यावत् ।  
'राशिर्व्यूतिः स्त्रियौ तुल्ये' इति शाश्वतः । निर्गुणनायके कविलोत्कर्षोऽपि वृथा भवतीत्याश-  
ङ्कयामाह—वीरोदात्तेत्यादि । (वीरः शूरः । उदात्तो महान् । गुणै राजगुणैरुत्तरो मान्यः ।  
'उदात्तो दातृमहतोः' इत्यमरः । यद्वा वीरोदात्तो नायकमेदस्तस्य गुणैरुत्तरः श्रेष्ठो  
रघुपती रामः । तथा च यत्र रामो नायक इत्यर्थः । 'वीरोदात्तो वीरोद्वतः स्याद्वीरल-  
लितस्तथा । वीरप्रशान्त इत्येव चतुर्धा नायकः स्मृतः ॥' इति भरतः । तथा च वीरो-  
दात्तस्य गुणैरुत्तरः श्रेष्ठः । तत्र च 'महासत्त्वो दयायुक्तः क्षमावानविकल्थनः । स्थिरो  
निगूढाहंकारो वीरोदात्तो दृढक्रियः ॥ दर्पमात्सर्यभूयिष्ठो मायाच्छन्नपरायणः । वीरो-  
द्वतो ह्यहंकारी ज्ञेयो रोद्रो विकल्थनः ॥ रूपयौवनसंपन्नो नानाक्रीडापरायणः । कलायुक्तः  
सुखी वीरललितश्चिन्तयोज्जितः ॥ सामान्यगुणसंयुक्तो नानावस्थः क्षमान्वितः । वीर-  
प्रशान्त इत्येव निर्दिष्टो नाट्यवेदिभिः ॥' इति । नायकोत्कर्षमेव पुनराह—काव्यार्थवीज-  
मित्यादिना गिर इत्यन्तेन । काव्यार्थवीजमिति मुनिविशेषणम् । काव्यं कविकर्म नाटकादि  
तस्यार्थोऽभिधेयो रामायणं तस्य बीजमुत्पत्तिहेतुर्यत इति वाल्मीकिर्यस्य रघुपते-  
श्चरितस्तोत्राय दिव्या दिवि भवा गिरः फलति स्म । केचित्तु काव्याभिधेयो रामायणं  
तस्य बीजं प्रधानमुद्देश्यं श्रीराम एव यस्य रामस्य चरितवर्णनाय वाल्मीकिनामा मुनि-  
र्दिव्या गिरो वाणीः फलति स्म प्रसूते स्मेति योजयन्ति । अयं तु श्लोकः प्ररोचना ।  
यदाह रङ्गशेखरे ज्योतिरीश्वरः—'प्ररोचनापि कर्तव्या पूर्वैरङ्गार्थसिद्ध्ये' । 'भावसिद्धिः  
प्ररोचना' इति नाट्यदर्पणे । यथा रत्नावल्याम् 'श्रीहर्षो निपुणः कविः' इत्यादि प्ररो-  
चना । मौद्गल्यस्येत्यत्र मुद्गलस्यापत्यमित्यर्थे 'गर्गादिभ्यो यञ्' । यद्वा 'अत इञ्' इत्यनेन  
इति मौद्गलिशब्दादनन्तरापत्ये 'वृद्धेत्कोसलाजादाज्यङ्' इति ज्यङ्, न च तत्र क्षत्रिया-  
दित्यनुवृत्तेः कथं मौद्गलिशब्दाज्यङिति वाच्यम् । मुद्गलो हि पूर्व क्षत्रिय एवासी-  
दिति पुराण एव प्रव्यक्तम् । व्यूतिरित्यत्र वेङ्धातोः 'ऊतियूतिजूतिसातिहेतुकी-

१. 'स्यूतयः' इति केषुचित्पुस्तकेषु पाठः. २. सर्वत्र मूलपुस्तकेषु 'धीरोदात्त-'  
इति पाठः. अन्यत्रापि धीरोदात्तादय एव नायकाः प्रसिद्धाः. अत्र तु केवलं  
टीकानुरोधेन 'वीरोदात्त-' इति पाठः स्वीकृतः.



१ अङ्कः ] अनर्घराघवम् ।

१७

अयं तु प्राचेतसीयं कथावस्तु बहुभिः प्रणीतमपि प्रयुञ्जानो नापराध्यति  
श्रोत्रियपुत्रः । पश्य ।

यदि क्षुण्णं पूर्वैरिति जहति रामस्य चरितं  
गुणैरेतावद्भिर्जगति पुनरन्यो जयति कः ।

स्वमात्मानं तत्तद्गुणगरिमगम्भीरमधुर-

स्फुरद्वाग्ब्रह्माणः कथमुपकरिष्यन्ति कवयः ॥ ९ ॥

उपक्रममाणश्च स कविः स्वनिर्भासशब्दब्रह्माणमाचार्यं प्राचेतसं गिरं च  
देवतामेवमुपश्लोकितवान् । तस्मिन् मनुष्यलोकप्रवेशविश्रामशाखिनं वाचाम् ।

सुरलोकादवतारमात्तरखेदच्छिदं वन्दे ॥ १० ॥

तैयश्च' इति क्तिन्नन्तो निपातः । दिव्या इत्यत्र 'दिगादिभ्यो यत्' । फलति सेति 'लट् कालाहू' ।  
स्मे' इति भूते लट् । ननु वाल्मीकीयमपि बहुभिरनेकदा पिष्टमेव, तत्कथं पिष्टपेषणमेव  
क्रियत इत्यत आह—अयं त्विति । अयं तु मुरारिकविः । प्राचेतसीयमिति । प्राचेतसोऽप-  
त्यमित्यणि कृते प्राचेतसो वाल्मीकिस्तस्येदमित्यर्थे वृद्धाच्छः । कथा काव्यशरीरं तस्य वस्तु  
पदार्थो रामायणं बहुभिः कृतमपि कुर्वन्श्रोत्रियश्छन्दोध्येता । जन्मसंस्कारविद्यावान्वा ।  
तस्य पुत्रो नापराध्यति नापराधवान्भवति । श्रोत्रिय इति 'श्रोत्रियच्छन्दोऽधीते' इति  
व्याकरणे साधु । लक्षणान्तरं च—'जन्मना ब्राह्मणो ज्ञेयः संस्कारैर्द्विज उच्यते । विद्यया  
याति विप्रत्वं त्रिभिः श्रोत्रिय उच्यते ॥' अपराधाभावे हेतुमाह—यदीत्यादि । पूर्वैर्वा-  
ल्मीकिप्रभृतिभिर्मुनिमी रामस्य चरितं क्षुण्णमिति कृत्वा यथाधुनिका जहति त्यजन्ति तदा  
तत्तद्गुणानां धैर्यादीनां गरिष्माणैरेव गम्भीरमनुत्तानं मधुरं मनोहरं स्फुरद्दीप्यमानं  
वाग्रूपं ब्रह्म येषां ते कवयः कथं स्वं स्वीयमात्मानमुपकरिष्यन्ति प्रसिद्धिं नेष्यन्ति । ब्रह्म-  
द्वयं शब्दब्रह्म परंब्रह्म च । तदुक्तम्—'शब्दब्रह्मणि जिज्ञातः परं ब्रह्माधिगच्छति' इति ।  
अथ तथापि कश्चिदन्यस्तादृशो भविष्यतीत्यत आह—गुणैरिति । एतावद्भिर्गुणैर्नानागुणै  
रामादन्यः कः पुनर्जगति संसारे जयति । अपि तु न कोऽपि । तथा च रामचरितं  
प्रयुञ्जानो नापराध्यति श्रोत्रियपुत्र इति प्रकटितमिति भावः । उपक्रममाण आरभमाणः ।  
'उपपराभ्याम्' इति तड् । स्वनात्माना निर्भासत आविर्भूय प्रकाशते स्वनिर्भासम् ।  
पचाद्यच् । शब्दब्रह्म यत्र तम् । शब्दब्रह्मणः प्रकाशता विस्तरभयादुपेक्षिता । प्राचेतसं  
वाल्मीकिम् । गिरं देवतां वाणीरूपां देवीं सरस्वतीमुपश्लोकितवाञ्छोकैः स्तुतवान् ।  
श्लोकेन स्तौतीत्यर्थे 'सत्यापपाश-' इति णिच् । 'उपश्लोकस्तु निन्दायां कथितः संस्तुता-  
वपि' इति धरणिः । अधुना काव्यनिदानत्वान्मुनिं कविः प्रणमति—तमिति । तस्मिन्



वृत्ताकीर्तिचारमुत्पत्तौ कठकठहीमानो चौरहेउभे  
धातुश्चतुर्मुखीकण्ठशृङ्गाटकविहारिणीम् ।

नित्यं प्रगल्भवाचालामुपतिष्ठे सरस्वतीम् ॥ ११ ॥

मुनिं वन्दे नौमि । कीदृशम् । वाचां मनुष्यलोकप्रवेशे विश्रामवृक्षम् । तथा सुरलोकात्स-  
र्गाद्योऽवतारोऽर्थद्वयाच्चावेव । इदं च काकाक्षिन्यायेनोभयान्वयि । तेन यः प्रान्तरे  
दूरशून्यवर्त्मनि क्लेशस्तस्य छेत्तारमित्यर्थः । ब्रह्मलोकादवतरन्ती वाणी वाल्मीकिवृक्षे-  
ऽत्यायासवशाद्विश्रम्य मनुष्यलोकमविशदिति भावः । ननु मनुष्यलोकप्रवेश इति  
कथं समासः । तथाहि 'कर्तृकर्मणोः कृति' इति षष्ठा न भवितव्यम् । वाचां कर्त्राणां  
मनुष्यलोकस्य कर्मणः प्रवेशक्रियायां सत्त्वात्, न च 'उभयप्राप्तौ कर्मणि' इति षष्ठीति  
वाच्यम् । तर्हि 'कर्मणि च' इति समासनिषेधापत्तेः । एवं वाचामित्यत्रापि षष्ठी न युक्ता  
'उभयप्राप्तौ कर्मणि' इति नियमेन कर्मण्येव षष्ठीविधेः कर्तरि तदसंभवादिति । उच्यते  
—मनुष्यलोके प्रवेश इति 'सप्तमी-' इति योगविभागात्समासः । वाचामित्यत्र तु संबन्ध  
एव षष्ठी । वाक्संबन्धी प्रवेश इत्यर्थात् । नियमश्च प्रायिक इति न्यासकार इति दिक् ।  
ननु विश्रामेयत्र 'श्रमु तपसि खेदे च' इति धातोर्विपूर्वाद्धञि कृते 'नोदात्तोपदेशस्य-'  
इति वृद्धिनिषेधे विश्रम इति स्यात् । मैवम् । 'वौ श्रमः' इति महाभाष्यवचनाद्विपूर्वादपि  
श्रमेवृद्धिः । अत एव चान्द्रव्याकरणे विश्राम एव साधितः । वाचामित्यभ्यर्हितत्वाद्वहु-  
वचनम् । 'ऋषिर्वेदे मुनौ रश्मौ' इति विश्वः । 'प्रान्तरं दूरशून्योऽध्वा' इत्यमरः । खेद-  
च्छिदमित्यत्र 'सत्सुद्विष-' इति क्तिप् । इदानीं काव्ये प्रवृत्तत्वात्काव्यस्य शब्दार्थरूपत्व-  
तस्य चासाधारणदेवतात्वात्सरस्वतीं नौति—**धातुरिति** । सरस्वतीमुपतिष्ठे यजामि  
संगतीकरोमि वा । 'उपादेवपूजा-' इति तङ् । कीदृशीम् । **धातुर्ब्रह्मणो या चतुर्मुखी**  
**चतुर्णां मुखानां समाहारश्चतुर्मुखी तस्या ये कण्ठास्त एव शृङ्गाटकानि चतुष्पथानि तेषु**  
**विहारिणीं विहरणशीलाम्** । यद्वा चलारि मुखानि यस्यां तनौ सा चतुर्मुखी तनुः ।  
विशेषणद्वारैव विशेष्यलाभः प्रायो दृश्यते । यथा 'निधानगर्भमिव सागराम्बराम्' इत्यत्र  
सागराम्बरत्वेन पृथिव्या एवान्वयः । तथा चतुर्मुखयोगाद्ब्रह्मतनोरेव प्रतीतिः । तस्या  
ये कण्ठास्त एव शृङ्गाटकानि तत्र विहारिणीम् । न च प्रथमव्याख्याने पात्रादिपाठादत्र  
क्लीबत्वं स्यादिति वाच्यम् । तद्विधेरनित्यत्वात् । यद्वा अल्पार्थे ङीप् । यथा मृणाली  
मण्डपीत्यादि । पुनः कीदृशीम् । नित्यं प्रगल्भा नित्यप्रगल्भा । 'द्वितीया' इति योगवि-  
भागात्समासः । **नित्यप्रगल्भा च वाचाला च ताम्** । बहुभाषिणीमित्यर्थः । 'आलजाटचौ  
बहुभाषिणि' इत्यालज्विधानात् । ननु बहुभाषिलेन सरस्वत्याः का स्तुतिरिति चेन्न ।  
सरस्वत्याश्चतुर्मुखविहारिलेन पण्यस्त्रीलरूपणात्ताश्च प्रगल्भमेव वदन्ति । तथा च स्वक-  
र्यानुष्ठातृत्वात्स्तुतिरेव । यद्वा वाचां लात्यादत्ते सा वाचाला । 'टापं चापि हलन्ता-  
नाम्' इति वचनाद्वाचाशब्दस्य सत्त्वात्तस्मिन्कर्मण्युपपदे 'आतोऽनुपसर्गे कः' इति  
कप्रत्ययं कृत्वा रूपमेतदिति सर्वं सुस्थम् । अपरे तु वाचालामुत्कृष्ट-  
श्रेणीम् ।



१ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१९

नटः—<sup>सहर्षम्</sup> (सहर्षम् ।) भाव, तत्प्रस्तूयताम् । अस्य हि मौद्गल्यानां ब्रह्मर्षी-  
 गामन्वयमूर्धन्यस्य मुरारिनामधेयस्य <sup>जोहलवाल्मीकिरुतुत्तनानाटक</sup> वाल्मीकिवाङ्मयममृतविन्दुनिष्यन्दि-  
 कन्दलयति कांतुकं मे । <sup>मेमैराइचदेवनागरे</sup>

सूत्रधारः—<sup>(उत्तरहजाअश्चर्यकलापीकहे)</sup> मारिष, स्थाने भवतः कुतूहलमीदृशमेवैतत् । तथाहि ।

<sup>उत्तरहजाअश्चर्यकलापीकहे</sup> तत्तादृगुज्ज्वलककुत्स्थकलप्रशस्ति-  
<sup>सुदूरहर्षमैतन्मनोहरमनोहराणि</sup> सौरभ्यनिर्भरमनोहराणि ।  
<sup>वाल्मीकिवर्णनमनोहरमनोहराणि</sup> वाल्मीकिवागमृतकूपानिपानलक्ष्मी-  
 मेतानि विभ्रति मुरारिकैर्वेवंचांसि<sup>३</sup> ॥ १२ ॥

‘आलजाटचौ बहुभाषिणि’ इति सूत्रेण योगविभागात्प्रशंसायामप्यालजाटचाविल्याहुः । अयं च रङ्गवर्तिनावश्यं पठनीयः श्लोकः । यदाह भरतः—‘श्लोकं पठेदेकम्’ इति । ‘शृङ्गा-  
 टकं भवेद्भारिकण्टके च चतुष्पथे’ इति मेदिनीकारः । ‘स्याजल्पाकस्तु वाचालः’ इति ।  
 विहारिणीमित्यत्र ताच्छीलिको णिनिः । मौद्गल्यानामित्यत्र ‘तद्वाजस्य बहुषु तेनैवाब्रि-  
 याम्’ इति यञो न लुक् । एकशेषेण तत्कृतबहुलाभावात् । ऋषय इव ब्राह्मणा ब्रह्मर्षयः ।  
 अन्वयो वंशः । मूर्धन्यः श्रेष्ठः । ‘मूर्धन्यः स्याच्छिरोभूते प्रधाने श्रेष्ठसंज्ञिते’ इति विश्वः ।  
 ‘नामधेयं च नाम च’ इत्यमरः । वाल्मिशसौ वाल्मीकिश्चेति समासः । बालपदेन पुराण-  
 वाल्मीकेर्भेदः । वाङ्मयं कर्तुं, वाङ्मयं वचनविकारो नाटकम् । विकारार्थे ‘नित्यं वृद्धशरा-  
 दिभ्यः’ इति मयट् । कन्दलयत्यङ्कुरयति । इह कन्दलोऽङ्कुरं तदस्यास्तीति कन्दलवांस्तं  
 करोतीति ‘तत्करोति तदाचष्टे’ इति णिच् । ‘णाविष्टवत्प्रातिपदिकस्य’ इतीष्टवद्भावात्  
 ‘विन्मतोर्लुक्’ इति मतुपो लुक् । स्थाने युक्तम् । अव्ययोऽयं स्थानेशब्दः । ‘युक्तार्थे  
 सांप्रतं स्थाने’ इति विश्वः । सप्तम्यन्तमेव वा । स्थाने विषये । ‘कुतुकं तु कुतूहलम्’  
 इत्यमरः । तत्तादृगिति । एतानि मुरारिकैर्वेवंचांसि <sup>(वाल्मीकिर्यद्वागेवामृतं तस्य यः</sup>  
 कूपस्तस्य निपानलक्ष्मीं <sup>कूपसमीपस्थेष्टकादिबद्धस्वल्पजलाशयशोभां)</sup> विभ्रति दधति ।  
 अयं भावः—यथा कूपान्यूनं निपानं तथा वाल्मीकिवचनेभ्यः किञ्चिन्न्यूनानि मुरारिवच-  
 नानीति । कीदृशानि । तत्प्रसिद्धं तादृगपूर्वगुणबहुज्ज्वलं पवित्रं यत्कुकुत्स्थकुलं ककुत्स्थः  
 सूर्यवंशे राजविशेषस्तस्य कुलं तस्य प्रशस्तिः प्रशंसा तस्याः सौरभ्यं ख्यातत्वं मनोज्ञत्वं  
 वा, तेन निर्भरमतिशयेन गभीराणि मनोहराणि चेति कर्मधारयः । अथवा प्रशस्तिर्यशः,

१. मूलपुस्तकेषु ‘मौद्गल्यायनानाम्’ इति. २. केषुचिन्मूलपुस्तकेषु ‘तत्तादृगुज्ज्वल-’  
 इत्यादि श्लोकादग्रे ‘अपिच । देवीं वाचमुपासते हि बहवः’ इत्यादि श्लोको दृश्यते, स च  
 प्रक्षिप्त इति ज्ञेयम्. अत एव टीकाकर्त्रा न स्वीकृतः. अस्माभिस्त्वयं श्लोको ग्रन्थारम्भे  
 टिप्पण्यां मुरारिकविप्रशंसाश्लोकेषु लिखितः.



स्वर्गनीकिलोसूह उदयहगिगह  
(नेपथ्ये गीयते)  
हितकाले अनी

पर्यकीकृतकाल (नेपथ्ये गीयते)

दिण अर किरण केरो पिअ अरो को वि जी अलो अस्य ।

कमलमउलकवालीकिअमहुअरकडूणविअहो ॥ १३ ॥

सूत्रधारः—(आकर्ष्य १) कथमुपक्रान्तमेव नर्तकैः, यदियं दशरथोत्स-

ज्ञाद्रामभद्राकर्षिणो विश्वामित्रस्य प्रावेशिको ध्रुवा । (पुराणवलोक्य ससंभ्रमम् ।)

अये, कथमत्रैव तत्रभवतः कमलया निजन्मना मुनेरायतनात्प्रतिनिवृत्तेन

ॐ त्विजा वामदेवेन किमपि तद्वाञ्छिकमभिधीयमानो महाराजो दुशरथस्ति-

छति । तदेहि । न द्वयोस्तृतीयं भावितव्यमित्यावामप्यनन्तरकरणीयाय

सज्जीभवावः । (इति निष्क्रान्तौ ।)

प्रस्तावना ।

सौरभ्यं सौगन्ध्यम्, यशः सुगन्धीति कविसंप्रदायसिद्धम् । तथा तस्यैव श्वेतत्वम् ।

प्रशस्तिरिति 'किञ्चित्तौ च संज्ञायाम्' इति किञ् । 'सौरभ्यं स्यात्तु सौगन्ध्यं सौभाग्यं गुण-

कीर्तनमपि निगद्यते' इति धरणिः । 'आद्यात्मन विष्णुः साद्यात्मन ब्रह्मदे' इत्यामरः ।

नेपथ्य इति । 'रङ्गभूमेर्बहिःस्थानं यत्तन्नेपथ्यमच्यते' इति भरतः । 'नेपथ्यं

वर्णिका क्षितिः' इति च । अधुना नृत्योपक्रमव्याजेन प्रथमाङ्कस्य पर्यवसितमर्थं सूचय-

श्रुवामाह—दिणअरंति । दिनकरकिरणोत्करः प्रियाकरः कोऽपि जीवलोकस्य ।

कर्मलसुकुलङ्कपालकृतमधुकरकर्षणविदग्धः ॥ [इति च्छाया ।] दिनकरकिरणात्कः  
 मर्यादेजःममहः । अस्तीति शेषं दत्त्वा योज्याम् । कीदृशः । जीवलोक्या पाणिर्वर्ग्या

कोऽप्यनिर्वचनीयः प्रियाकरः प्रियकारकः कमलमकुलेनेषद्विकसितकमलकलिकाङ्गुपा-

लीकृतः कोडीकृतो यो मधुक्रो भ्रमरस्तस्य कर्षणे बहिःकरणे विदग्धः कुशलः । तेजः

संबन्धेन कमलदलप्रकाशात् । 'अङ्कपाली परिरम्भः' इति मेदिनीकरः । प्रियाकर

इत्यत्र सुखप्रयादनुलम्प्य इति डाच् । विदग्धश्चतुर खिन्न नागर कुशलऽपि च  
इति विश्वः । अथना दिण्अरेयादि गाथया मञ्जिवाय् मन्वायति मन्जिवायति

उत्सङ्गः क्रीडः । प्रावेशिकी प्रवेशसूचिका । ध्रुवा गीतिमेदः । तथा च भरतः—“ध्रुवा

दु गीतिमेदोऽयं वृन्दसामा(?) निबध्यते' इति । सा च पञ्चधा । तथाहि—'प्रावेक्षिकी

निष्कामणी परिक्रामण्यवस्थितिः । उत्थापनी तु पञ्चम्या ध्रुवा नाट्यार्थसिद्धये ॥ तत्र

१. एकस्मिन्मूलपुस्तके 'नद्वयोस्तृतीयेन भवितव्यमिति निष्क्रान्तौ' इत्येतावदेव पाठः.

भाति चायमेव पाठ्यीकाकारसंमतः. अस्माभिस्तु बहुपुस्तकानुरोधेन 'इत्यावामप्यनन्तर'

करणायाय सज्जामवावः' इत्याधिकः पाठः स्वीकृतः.



१ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२१

(ततः प्रविशति यथोपदिष्टो दशरथो वामदेवश्च ।)

दशरथः—अहो, बहुधा श्रुतमपि भगवतो वसिष्ठस्यानुशासनं नवं नवमिव प्रमोदयति माम् ।

वामदेवः—

मधुकैटभदानवेन्द्रमेदःप्लवविस्त्रा विषमैव मेदिनीयम् ।

अधिवास्य यदि स्वकैर्यशोभिश्चिरुमेनामुपभुञ्जते नरेन्द्राः ॥ १४ ॥

प्रावेशिकी ज्ञेया प्रवेशे गानयोगतः ॥' अनया सूचनापि वृत्ता । 'असूचितस्य पात्रस्य प्रवेशो नैव युज्यते' इति भरतः । ससंभ्रमं सादरम् । अये इति सानुनये संबोधने । कमलयोनिर्ब्रह्मा ततो जन्म यस्य तस्य वसिष्ठस्यायतनादाश्रमातिक्रमपि रहस्यं तस्य वाचिकं तद्वाचिकम् । 'संदेशवाग्वाचिकं स्यात्' इत्यमरः । एद्यागच्छ । न द्वयोस्तृतीयेनेति 'षट्कर्णो भिद्यते मन्त्रः' इत्यभिप्रायादिति । निष्कान्तौ । नटसूत्रधाराविति शेषः । प्रस्तावना । निर्वर्तितेति शेषः । प्रस्तावनालक्षणं तु भरते—'नदी शिदूषको वापि पारिपार्श्वक एव वा । सूत्रधारेण सहिताः संलापं यत्र कुर्वते । चित्रैर्वाक्यैः स्वकं प्रोत्यैर्वीथ्यङ्कैश्चापि नाटके । प्रस्तावना हि सा ज्ञेया प्रकृतार्थोचितं वचः ॥' इति । अयमेव पूर्वैरङ्गः । 'पूर्वैरङ्गः सभापूजा कवेर्गोत्रादिकीर्तनम् । नाटकादिस्तथा संज्ञा सूत्रधारोऽप्यथो मुखम् ॥ गीतिक्रिया च वाद्यं च वर्णिकाग्रहणं तथा । वृत्तिर्जवनिकायाश्च पूर्वैरङ्गश्चतुर्विधः ॥' इति ॥

दशरथः किञ्चित्तद्वाचिकामृतपानसंजातहर्षस्तत्प्रस्तौति—अहो बहुधेति । बहुधा बहुवारम् । 'संख्याया विधार्थे धा' इति धाप्रत्ययः । अनुशासनमाज्ञा एव । वसिष्ठवचनस्य राज्ञाविष्कारः कृतः । वसिष्ठ इति दन्त्यमध्यः । वसु तेजस्तद्यस्यास्तीति स वसुमान् । तस्मादिष्टानि कृते 'विन्मतोः—' इति मतोरुकारस्य च लोपे धातुपारायणे साधितत्वात् । अत एव 'प्रस्तासनानुवासनवसिष्ठरसविसोढविस्रब्धाः' इति गदसिंहः । आश्चर्यमज्जर्या तु श्लेषानुरोधेन वसिष्ठ इति तालव्यशकारो दर्शितः । प्रमोदयति हृष्टं करोति । अनुशासनमेवाह—मध्वित्यादि । इयं मेदिनी पृथिवी विषमैव दुःसाध्यैव । यद्वा अनुपभोग्यैवास्ति । कीदृशी । मधुश्च कैटभश्चेति द्वन्द्वः । (तयोर्दानवेन्द्रयोर्मेदसो वसायाः प्लवेन प्रोक्षणेन पूरणेन वा विस्त्रा आमगन्धवती अत एवाशक्यभोग्या) । नरेन्द्रा राजानः स्वकैर्यशोभिरधिवास्य धूपयित्वा यथेनां पृथिवीमुपभुञ्जते तदा परमुपभुञ्जते, नो चेदुपभुञ्जत एव नेत्यर्थः । तथा च भवन्तोऽपि यशोभिरधिवास्य भुवमुपभुञ्जन्तामिति भावः । तथा चोक्तम्—'यशोधना हि राजानः' इति । मेदोयोगान्मेदिनीत्युचितं नाम । पृषोदरादित्वात्साधुः । 'स्यान्मेदस्तु वपा वसा' इत्यमरः । 'विघ्नं स्यादामगन्धि यत्' इत्यपि 'प्लवः स्यात्प्लवने भेके' इति । 'अधिवासो निवासे स्यात्संस्कारे धूपनादिभिः' इति मेदिनीकारः । यशःसुगन्धिता कविसंप्रदायः । उपभुञ्जत इति 'भुजोऽनवने' इति तद् ।

अन० ३



दशरथः—(सविमर्शस्मितम् ।) सखे वामदेव,

उसकी ~~सखी~~ आज्ञा का पालन कर रहे हूँ

तस्याज्ञयैव परिपालयतः प्रजां मे

कर्णोपकण्ठपलितं करणी जरेयम् ।

यह जान के समीप  
वैभवागको सखी  
करने वाला यह  
बुद्धिमान उपाय  
होगा यह

यद्गर्भरूपमिव मामनुशास्ति सर्व-

मद्यापि तन्मयि गुरुर्गुरुपक्षपातः ॥ १५ ॥

तुल्यमान होने पर करने वाले

वामदेवः—महाराज, किमुच्यते । समीनवृत्तेरपि क्वचिदेव कस्य-

पुरुषकी आज्ञा का पालन कर रहा हूँ

चित्तारामैत्रकम् । तथाहि स तत्रभवान्

जाशिव

साधारणो रघुणां गुरुर्भवन्नपि विशेषदृष्टिः ।

चन्द्रमा कृष्णकौशलेन हीकरतः परं कुमुदं जाह्नव इत्येकान्वितं नामोदयति कमिन्दुः कुमुदं पुनरस्य सर्वस्वम् ॥ १६ ॥ चाराह

स्मितमीषद्वासः । स्वस्य वसिष्ठाधीनत्वं प्रकटयति—तस्येति । तस्य वसिष्ठस्याज्ञैव प्रजां रक्षतो ममेयं (कर्णोपकण्ठे कर्णसमीपे पलितकरणी शौक्ल्यकारिणी) जरा । उपस्थितेति शेषः । उपकण्ठः समीपम् । ‘उपकण्ठान्तिकाभ्यर्णा—’ इत्याद्यमरः । पलितं करणीत्यत्र ‘आढ्यसुभग—’ इत्यादिना ख्युन् । ‘अरुर्द्विषदजन्तस्य—’ इति मुमु ‘टिङ्गान्—’ इत्यादिना ङीप् । ‘पलितं जरसा शौक्ल्यम्’ इत्यमरः । पलितं क्रियते यया सा पलितं करणी । खसिन्वसिष्ठस्य लेहाधिक्यं द्रढयितुमाह—यद्गर्भरूपमिति । यदद्यापि बृहत्त्वेऽपि सति गर्भरूपमिवातिबालकमिव युवानमिव वा यथाकर्तव्यमनुशास्त्युपदिशति । तत्तस्माद्दुःखं रोर्वसिष्ठस्य मयि पक्षपातोऽनुग्रहो गुरुरतिशयितः । तथा च वसिष्ठदेशो मया वक्ष्यं कर्तव्य इति भावः । दशरथस्तु संस्कृतवाची । तदाहुः—‘देवानां भूपतीनां च सचिवानां पुरोधसाम् । अमात्यवणिगादीनां पाठ्यमिच्छन्ति संस्कृतम्’ इति । ‘बालके तरुणेऽपि स्याद्गर्भरूपः’ इति विश्वः, ‘गुरुर्महति पित्रादावुपदेशकृति स्मृतः’ इति च । काकुत्स्थकुलसाधारणोऽपि वसिष्ठस्त्वय्येवानुरक्त इति बोधयितुमाह—समानवृत्तेरपि । समानवृत्तेस्तुल्यव्यापारस्य तारामैत्रकं स्वाभाविकी चक्षुःप्रीतिः । यद्वा नक्षत्रयोगकृता मैत्री । क्वचिदेव, न सर्वत्र । ‘अक्षिपुत्र्यां च नक्षत्रे तारोक्ता वालियोषिति’ इति विश्वः । तारामैत्रकमिति ‘द्वन्द्वमनोज्ञादिभ्यश्च’ इति जुञ् । प्रकृते तदुपपादयति—साधारण इति । रघुणां रघोरपत्यानां साधारणो गुरुर्भवन्नपि वसिष्ठस्तवकृते विशेषदृष्टिः । त्वय्यत्यन्तमनुरक्त इत्यर्थः । अत्र दृष्टान्तद्वारोपपत्तिमाह—इन्दुश्चन्द्रः कं नानन्दयति, अपि तु बहुतरमेव । अस्य चन्द्रस्य पुनः कुमुदं सर्वस्वभूतम् । यद्यपि बहूनामानन्ददायी भवति चन्द्रस्तथापि कुमुदस्यात्यन्तमिति भावः । प्रतिवस्तूपमायमलंकारः । यदाह दण्डी—‘वस्तु किंचिदुपन्यस्य समानात्तत्सधर्मणः । साम्यप्रतीतिरस्तीति प्रति-

१. ‘कृषे’ इति पाठान्तरम्.



१ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२३

दशरथः—वामदेव, मम हि गुरुवचनश्रवणतृष्णामङ्कुशीकरोति श्रोत्र-  
वृत्तिरिन्द्रियान्तरानुसारिणो हृदयमहागजस्य । तत्र किञ्चिदपरमवशिष्यते ।

वामदेवः—महाराज, निःशेषमभिहितम् । इमां तु सर्वसंदेशसंग्रहका-  
रिकां कारिकामतिप्रयत्नेन भगवान्भवन्तमनुसारयति ।

दशरथः—(सादरम् ।) अवहितोऽस्मि । किमाज्ञापयति ।

वामदेवः—

हुतमिष्टं च तप्तं च धर्मश्चायं कुलस्य ते ।

गृहाप्रतिनिवर्तन्ते पूर्णकामा यदर्थिनः ॥ १७ ॥

दशरथः—(सहर्षम् ।) सुष्ठु शिरसि कृतमाचार्यवचनम् । किं च ।

अस्मद्गोत्रमहत्तरः कृतुमुजामघायमाद्यो रवि-

यज्वानो वयमद्य ते भगवती भूरद्य राजन्वती ।

वस्तूपमा मता ॥' मम हीत्यादि । मम हृदयस्य मनसः श्रोत्रवृत्तिः श्रवणव्या-  
पारो गुरुवचनश्रवणतृष्णामभिलाषमङ्कुशीकरोति । अङ्कुशं कृत्वा मन आक-  
र्षतीत्यर्थः । कीदृशस्य मनसः । इन्द्रियान्तरानुसारिण इन्द्रियान्तरानुसरणशीलस्यापि  
मनसः सकलेन्द्रियसंबन्धशालिलात्तृष्णा मच्चित्तमिन्द्रियान्तरादाच्छिद्य श्रोत्रलभं  
करोतीति भावः । 'हि हेतावधारणे' इति । अवशिष्यत इत्यत्र 'शिष्ट विशेषणे' कर्म-  
णि लट् । यद्वा 'शास इदद्दहलोः' इतीलम् । संग्रहः संक्षेपः । कारिका श्लोकः । 'का-  
रिका तु कृतौ श्लोके' इति विश्वः । अनुसारयत्यवगमयति । न केवलं मदनुशासना-  
देव त्वयैवं वक्ष्यमाणं कर्तव्यं किंतु भवत्कुलायातोऽप्ययं धर्म इत्याह—हुतमित्यादि ।  
हुतं होमः । देवतोद्देशेन वह्नयादौ हविस्त्यागः । इष्टमग्निहोत्रादि । तप्तं तपः । अयं तव  
वंशस्य धर्मः स्वभावः । यच्चार्यिनः प्रार्थकाः पूर्णकामाः संपूर्णेच्छाः सन्तस्तव गृहात्प्रति-  
निवर्तन्ते प्रतिनिवृत्ता भवन्ति । सोऽपि भवत्कुलधर्म एव । अनेन रामप्रार्थनासाफल्यं  
सूचितम् । 'अग्निहोत्रं तपश्चैव वेदाभ्यासस्तथैव च । आतिथ्यं वैश्वदेवं च इष्ट-  
मित्यभिधीयते ॥' इति स्मृतिः । 'कामः पुंसि स्मरेच्छयोः' इति शाश्वतः । 'सुष्ठु  
प्रशंसने' इत्यमरः । हुतमित्यादिवाक्यस्य तात्पर्यविषयीभूतरामचन्द्रप्रदानजन्यवि-  
श्लेषजन्यदुःखाविमर्षणात्सामान्यतो वसिष्ठानुशासनत्वेन हर्षमाविष्करोति—अस्मदि-  
त्यादि । अद्य रविः सूर्यः कृतुमुजां देवानामाद्यः प्रथमः । श्रेष्ठ इति यावत् । अस्मद्गो-

१. 'अङ्कुशयति' इति पुस्तकान्तरपाठः. २. 'तत्किमपरमवशिष्यते'; 'तत्र किञ्चि-  
दवशिष्यते' इति पाठः. ३. 'किमाज्ञापयन्ति गुरुव इति' इति पाठान्तरम्. ४. 'नो भग-  
वती' इति पाठान्तरम्.



आज इन्दुनी हमारे साक्षिनी करग अयने आयको बडा समझा  
अद्य खं बहुमन्यते सहचरैरस्माभिः खण्डलो  
अपनी आशुकरा हमारे इतरना अयुहकरगहूँ।  
येनेतावदरुन्धतीपतिरपि खेनीनुगृह्णाति नः ॥ १८ ॥

वामदेवः—राजर्षे, सहजानुभावगम्भीरमहिमानो यूयमेव तादृशाय  
यशसे । वयं तु केवलमुपदेष्टारः ।

उन्मुद्रयति हि कुमुदाकरमशरनिशानिशातनिस्तुषोऽपि तुषारकिरणः ।  
स पुनः किमुच्यते भगवान्द्वितीयपरमेष्ठी वसिष्ठः ॥ १९ ॥

त्रमहत्तरो रघुवंशवृद्धः । यद्वा देवानामाद्यो रविरयासद्भोत्रमहत्तरोऽतिमहत्त्ववान् ।  
अद्य ते प्रसिद्धा वयं यज्वानो याज्ञिकाः । अद्य भूः पृथ्वी राजन्वती प्रकृष्टराजयुक्ता ।  
अद्याखण्डल इन्द्रोऽस्माभिः सहचरैः स्वमात्मानं बहु यथा स्यादेवं मन्यतेऽत्युत्कृष्टं  
जानाति । येन हेतुनारुन्धतीपतिरपि वसिष्ठोऽपि खेनात्मना नोऽस्मानेतावदर्थम् । यद्वा-  
नुग्रहरूपक्रियाविशेषणम् । अनुगृह्णाति । यज्वान इत्यत्र 'सुयजोर्द्वनिप्' । राजन्वतीत्यत्र  
'राजन्वान्सौराज्ये' इति निपातनाज्ञलोपाभावो वत्वं च । 'उगितश्च' इति ङीप् । अनुगृह्णाती-  
त्यत्र 'ऋवर्णाच्च' इति णत्वम् । 'वर्हिर्मुखाः क्रतुभुजः' इत्यमरः । 'यज्वा तु विधिनेष्टवान्'  
'सुराज्ञि देशे राजन्वान्' इत्यपि । 'गोत्रं नास्ति कुलेऽपि च' इति विश्वः । 'आखण्डलः सह-  
साक्षः' इत्यमरः । अनुभावः प्रभावः । तादृशाय यशसे । अलमित्यध्याहार्यम् । वयं वसि-  
ष्ठादयः । केवलं यशसे यशोर्थमुपदेष्टारः वसिष्ठादिष्टार्थानुष्ठानार्थं वसिष्ठस्यैवाप्तत्वं द्रढ-  
यितुमाह—उन्मुद्रयतीति । शरदो निशा रात्रिस्तया निशातस्तेजितः । प्रसन्नकीकृत  
इति यावत् । अत एव निस्तुषो मेघाद्यनावृतः । निर्मल इति यावत् । शरन्निशानिशात-  
निस्तुष इति समासः । पश्चान्नया समासेऽशरन्निशानिशातनिस्तुषोऽपि तुषारकिरणः  
शीतरश्मिः कुमुदाकरं कैरवसमूहं कैरवस्थानं वा उन्मुद्रयति प्रकाशयति । शारदशुक्लपक्षे  
कुमुदप्रबोधवर्णनमिति कविसंप्रदायः । स पुनर्वसिष्ठो द्वितीयपरमेष्ठी द्वितीयब्रह्मा किमुच्य  
ते । अपि तु स सर्वाधिकोऽवश्यं कुमुदाकरं प्रकाशयत्येव । कोः पृथिव्या मुद्वर्षः कुमुत्,  
तस्या आकरः स्थानं दशरथस्तम् । कीदृशो वसिष्ठः । शरत्संवत्सरस्वस्य निशायां निशातः  
प्रबुद्धः शरन्निशानिशातः, न शरन्निशानिशातोऽशरन्निशानिशातः । ध्यानाश्रयत्वात् । ततो  
निस्तुषो निर्मलः पापशून्यत्वात् । द्वयोः कर्मधारयः । इदं तु कुमुदाकरं नाम वृत्तम् ।  
'एकादशभिर्वर्णैरष्टादशभिः क्रमादुभौ पादौ । तत्कुमुदाकरवृत्तं चरमौ तु दशाक्षरौ यस्य ॥'  
द्वितीयपादे छन्दोविरोधश्चिन्त्यः । 'आकरः श्रेष्ठनिबहवुत्पत्तिस्थानमाकरे' इति

१. 'केवलमुपदेष्टारो वयम्'; 'केवलं वयमुपदेष्टारः' इति पाठान्तरम्.



१ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२५

अपि च ।

इदं वो याज्यानामुदितमुदितं यत्कुलमभू-  
 यद्विष्ट वा कुर्वन्नकृत समरः पूर्तमुदधिम् ।  
 असौ पूर्वेषां ते सुचरितपताका यदमर-  
 सवन्ती कृत्स्नोऽयं त्रिभुवनगुरोस्तस्य विभवः ॥ २० ॥

किं च ।

कौशिकस्वीकृतस्यापि यदाज्ञातिक्रमादभूत् ।

त्रिशङ्कोरूपभोगाय न द्यौरपि न भूरपि ॥ २१ ॥

धरणिः निशातेति 'शो तनूकरणे' क्तः । 'परमेष्ठी पितामहः' इत्यमरः । वसिष्ठ  
 इति पदेन तेजस्विलमुक्तम् । ननु वसिष्ठस्य द्वितीयपरमेष्ठित्वेऽपि किमायातमस्मा-  
 कमिति दशरथवचनमाशङ्क्याह—इदमिति । अयं कृत्स्नः सकलस्तस्य त्रिभुवन-  
 गुरोस्त्रिलोकीमान्यस्य वसिष्ठस्य विभवः प्रभावः । किमित्याह—वो युष्माकं याज्यानां  
 कुलमिदमुदितमत्यर्थं प्रथितम् । यद्वा उदितमुदययुक्तम् । मुदितं हृष्टम् । पश्चात्कर्म-  
 धारयः । अभूदिति भूतसामान्यविवक्षायां लुङ् । यच्च इष्टं यागं कुर्वन्सगरो राजा  
 उदधिं समुद्रं पूर्तं खातमकृत-कृतवान् । यच्चासावमरसवन्ती देवतदी गङ्गा तव पूर्वेषां  
 भण्तिरथस्य सुचरितपताका । शोभनव्यापारवैजयन्तीत्यर्थः । तथा च वसिष्ठादेशः सर्वथा  
 कर्तव्य इति भावः । 'पूर्तं त्रिषु पूरिते स्यात्क्लीवं खातादिकं मतम्' इति मेदिनीकरः ।  
 'पताका वैजयन्ती स्यात्' इति च । 'सवन्ती निम्नगापगा' इत्यमरः । 'पुंभूमि पूर्वजेषु  
 स्यात्पूर्वः प्रागाद्ययोस्त्रिषु' इति धरणिः । एतावतापि तस्याज्ञान्यथाकरणे त्रिशङ्कुदृष्टा-  
 न्तेन त्रासयन्कौशिकप्रवेशसूचनामाह—किं चेति । यस्य वसिष्ठस्याज्ञातिक्रमात्कौ-  
 शिकस्वीकृतस्यापि विश्वामित्रानुमतस्यापि त्रिशङ्कोरूपभोगार्थम् । तादर्थ्यं चतुर्थी । न  
 द्यौरपि स्वर्गोऽपि, न वा भूः पृथिव्यप्यभूदित्यर्थः । पुरा किल त्रिशङ्कुः क्षत्रियो राजा  
 स्वदेहेन स्वर्गं गन्तुकाम इष्टिं कर्तुं वसिष्ठं वृतवान् । स तेन परिहृतः । पश्चात्तत्पुत्रांस्तदर्थं  
 वृतवान् । तैरपि त्यक्तः । ततः कौशिकमुनिमनुगतं वीक्ष्य चण्डालत्वेनामिश्रतः । ततोऽस्यै-  
 वंविधस्यापि यज्ञारम्भे देवगणानामामन्त्रणेऽप्यनागमनादन्यथा सृष्टिं कुर्वन्कौशिको ब्रह्मणा  
 प्रसादितस्त्रिशङ्कुं स्वपुण्यभागेन स्वर्गं प्रेषितवान् । ततश्चाण्डालोऽपि स्वर्गमधिरोहतीत्यनर्ह-  
 तयेन्द्रेण हुंकारकरणात्तस्मात्पातितो यावापृथिव्योरन्तराले लम्बमानः स्थितः—इति पुराणे  
 व्यक्तम् । 'त्रिशङ्कुर्ना राजमेदे शलमे वृषदंशके । तुरुष्कसिहके म्लेच्छजातो देशान्तरेऽपि  
 च ॥' इति विश्वः । प्रविश्य प्रतीहारीति । तल्लक्षणं तु 'संधिविग्रहसंबन्धं नानाचारमुप-  
 स्थितम् । निवेदयन्ति याः कार्यं प्रतीहार्यस्तु ता मताः ॥' इति । द्वारमध्यास्त इति 'अधिशिङ्-



प्रतीहारी—जयतु जयतु देवः । देव, भगवान्कौशिको द्वारमध्यास्ते ।

दशरथः—(ससंभ्रमम् ।) किं<sup>१</sup> कौशिकः ।

वामदेवः—अहं तमुपैत्य श्रौतेन विधिना पुरस्कृत्य प्रवेशयामि त-  
पोनिधिम् । (इति प्रतीहार्या सह निष्क्रान्तः ।)

दशरथः—(सहर्षम् ।)

यः क्षत्रदेहं परितक्ष्य टङ्कस्तपोमयैर्ब्राह्मणमुच्चकार ।

परोरजोभिः स्वगुणैरगाधः स गाधिपुत्रोऽपि गृहानुपैति ॥ २२ ॥

स्थासां कर्म' इति कर्मसंज्ञा । द्वारि तिष्ठतीत्यर्थः । अनादिष्टोऽप्यतिविज्ञतया राजामि-  
प्रायज्ञः प्राह—अहमित्यादि । उपेत्य गत्वा श्रौतेन वेदोक्तेन । पुरस्कृत्येति 'पुरोऽव्य-  
यम्' इति नित्यं गतिसंज्ञायां सत्यां ल्यवादेशः । अतिदुष्प्रापस्य प्राप्त्या स्वशुभहेतुतामसि-  
ज्ञाय सहर्षं तर्कयन्नाह—य इत्यादि । स गाधिपुत्रोऽपि कौशिकोऽपि गृहानुपैत्यमुपै-  
त्यायाति । अपिरत्युत्कर्षसूचनाय । स कः । यस्तपोमयैस्तपःप्रचुरैस्तत्प्रकृतिमिवा टङ्कः पा-  
षाणदारणैः । 'टांकी' इति प्रसिद्धैः । क्षत्रदेहं क्षत्रियशरीरं परितक्ष्य तनूकृत्य । खण्डीकृत्येति  
यावत् । ब्राह्मणशरीरं ब्राह्मणजातिसंबद्धमुच्चकार कृतवान् । परोरजोभी रजसः परैः  
सात्त्विकैः । जाल्याख्यायां बहुवचनम् । 'पारस्करप्रभृतीनां च' इति सुद्र निपातितः ।  
यद्वा रजोगुण आद्यो गुणस्तस्मात्परे ये सात्त्विकास्तामसाश्च तत्स्वरूपैः स्वगुणैरगाधे  
गभीरः । सात्त्विकतामसगुणसद्भावात्कौशिकस्यानुग्रहयोग्यता क्रोधशालिता च प्रका-  
शिता । परोरजस इति सुप्सुपेति समासः । परितक्ष्येति 'तक्षू लक्षू तनूकरणे' ल्यप् ।  
ब्राह्मणमिति जातिपरम् । तेन ब्रह्मण इदं ब्राह्मणमित्यणि कृते 'ब्राह्मोऽजातौ' इति  
टिलोपो न भवति । यद्यपि विशुद्धमातापितृयोनिजत्वं ब्राह्मणत्वमिति सर्वतात्त्रिकसिद्धं  
तथापि क्षत्रियजातस्य परशुरामस्य योजनगन्धाजातस्य व्यासस्य च ब्राह्मण्यं तपःप्रभा-  
वाद्यथा तथास्यापीत्यदोषः । अचिन्त्यो हि तपःप्रभावः । को हि सागरमगस्त्य इव पि-  
वेदिति । 'गृहाः पुंसि च भूभ्रूयेव' इत्यमरः । 'टङ्कः पाषाणदारणः' इति च । 'रजोगुणे  
रजो रेणुः' इति विश्वः । 'अगाधमतलस्पर्शम्' इति । तपोमयेत्यत्र 'तत्प्रकृतवचने मयद्'  
विश्वामित्र इत्यत्र विश्वस्य मित्रं विश्वामित्रः । 'मित्रे चर्षौ' इति दीर्घः । तथा च पुंलि-  
ङ्गोऽपि मित्रशब्द इत्यवधेयम् । यद्वा विश्वं मित्रं यस्य । पूर्ववदीर्घत्वम् । 'कच्चित्काम-  
प्रवेदने' । काममपेक्षितं निवेदयेत्यर्थः । कुशली कुशलयुक्त इति । ज्योतिरिव ज्योतिः

१. 'प्रतीहारः' इति पाठान्तरम्. २. 'जयति जयति देवः'; 'जयतु देवः' इति पा-  
ठान्तरम्. ३. 'किं कौशिकः' इत्यस्मादग्रे केषुचित्पुस्तकेषु 'प्रतीहारः—अथ किम्'  
इत्यधिकं दृश्यते. ४. 'प्रतीहारेण सह' इति मूलपुस्तकेषु पाठः.



स्ते ।

(ततः प्रविशति वामदेवोपदिश्यमानवर्त्मा विश्वामित्रः ।)

मे त-

की

की

है

जामि-

रोड्य-

गाममि-

हमुपै-

है: प्रा-

कृत्वेति

परै:

तेतः ।

रग्राधे

प्रका-

यप ।

इति

कसिद्धं

प्रभा-

व पि-

जोगुणे

ययद'

पुंलि-

त्काम-

ज्योति-

ति पा-

किम्

विश्वामित्रः—सखे वामदेव, त्वमधुनैव वसिष्ठाश्रमादागतोऽसि ।  
कच्चिकुशली तावदरुन्धतीनाम्ना पतिव्रतामयेन ज्योतिषा सहचरितधर्मा  
तत्रभवान्मैत्रावरुणिः ।

वामदेवः—विशेषेण पुनरद्य याज्यकुलमुपतिष्ठमाने चिरंतनप्रणयि-  
नि कौशिके ।

विश्वामित्रः—सखे वामदेव, चिरेण दशरथो द्रष्टव्य इति सर्वमनो-  
रथानामुपरि वर्तामहे ।

वामदेवः—(सविनयम् ।) भगवन्कुशिकनन्दन, धन्यः खल्वयं राजा  
सावित्रो यमेवमनुरुध्यन्ते भवन्तोऽपि ।

विश्वामित्रः—सखे, धन्य एवायम् ।

नमनृपतिमण्डलीमुकुटचन्द्रिकादुर्दिन-  
स्फुरच्चरणपल्लवप्रतिपदोक्तदोःसंपदा ।  
अनेन ससृजेतरां तुरगमेभुक्तभ्रम-  
तुरंगखुरचन्द्रकप्रकरदन्तुरा मेदिनी ॥ २३ ॥

पतिव्रतालम् । सहचरितधर्मेति । 'धर्मादनिच्छेकवलात्' इत्यनिच्छमासान्तः । मैत्रावरुणि-  
र्वसिष्ठः । अर्थतः स्तुवन्नाह—विशेषेणेत्यादि । याज्यकुलमुपतिष्ठमाने यजमानगृहं ल-  
ब्धुमिच्छति । 'वा लिप्सांयाम्' इति तद् । चिरंतनप्रणयिनि पूर्वप्रेमवति । 'सायंचिरम्-'  
इति व्यः, तुट् च । 'प्रियसुहृदि' इति पाठे प्रियः प्रीतः । 'इगुपधज्ञाप्रीकिरः कः' इति  
कः । सुहृच्छोभनं हन्मनो यस्य । पश्चात्कर्मधारयः । कौशिक इत्यत्र 'यस्य च भा-  
वेन भावलक्षणम्' इति सप्तमी । अनुरुध्यन्ते कामयन्ते । 'अनोरुध कामे' इत्यस्मात् इयन्  
देवादिकः । सावित्रः सवितुरपत्यम् । धन्यः कथमयमिल्यत आह—नमदित्यादि ।  
अनेन राजा दशरथेन मेदिनी पृथिवी तुरगमेधोऽश्वमेधो यज्ञस्तदर्थं त्यक्तोऽनन्तरं भ्रम-  
न्यस्तुरंगोऽश्वस्तस्य यः खुरचन्द्रकप्रकरश्चन्द्रकलाकारखुरसमूहस्तेन दन्तुरा निम्नोजता  
ससृजेतरामत्यर्थेन सृष्टा । कर्मणि लिट् । 'तिडश्च' इति तरप् । 'किमेतिडव्ययघादाम्ब्र-  
व्यप्रकर्षे' इत्यामुः । कीदृशेन । नमन्ती या राजमण्डली । 'मण्डलं त्रिषु' इत्यमरः । तस्या

१. 'वामदेव' इत्यस्मादप्रे 'कथय' इत्यधिकं क्वचित्. २. 'विश्वामित्रे' इति पाठा-  
न्तरम्. ३. 'भगवन्तोऽपि' इति पाठान्तरम्.



(पुरोऽवलोक्य सहर्षम् ।)

चिरादक्ष्णोर्जाञ्चं शमयति समस्तासुरवधू-

कचाकृष्टिक्रीडाप्रसभसुभगंभावुकभुजः ।

त्रिलोकीजङ्घालोज्ज्वलसहजतेजा, मनुकुल-

प्रसूतिः, सुत्राम्णो विजयसहकृत्वा दशरथः ॥ २४ ॥

सखे वामदेव, इयमनेन पीयूषतुषारसीकरासारवर्षिणी सुजनसंवाद-  
कौतुकमेघलेखा पौरस्त्येनेव मरुता लोकनाथेन सहस्रशिखरीक्रियते ।

या मुकुटचन्द्रिका शिरोलंकारज्योत्स्ना तथा यदुर्दिनमिव दुर्दिनं तेन स्फुरन्त्यश्चरणपङ्क्त-  
वस्तेन प्रतिपदं पदे पदे स्थाने स्थाने उक्ता कथिता दोःसंपद्माहुवलं यस्य तादृशेन ।  
यद्वा प्रतिपदोक्तं व्यक्तोदितम् । यद्वा प्रतिपदोक्तं कण्ठोक्तम् । 'चन्द्रिका कौमुदी ज्योत्स्ना'  
इत्यमरः । 'मेघच्छन्नेऽहि दुर्दिनम्' इति च । 'दोर्दोषा च भुजा भुजः' इत्यपि । 'दन्तुरस्त-  
न्नतदन्ते तथोन्नतनतेऽपि च' इति मेदिनीकारः । इदानीमस्य शूरत्वं प्रकटयन्नाह—**चि-  
रादिति** । अयं दशरथोऽक्ष्णोश्चक्षुषोर्जाञ्चं जडतां विषयाग्राहकत्वं शमयति । उत्फु-  
ल्लेन्नतामातनुत इत्यर्थः । समस्तादैत्यस्त्रीकचाकृष्टिः केशाकर्षणं सैव क्रीडा तथा प्रसभं  
हटेन सुभगंभावुको मनोहरीभूतो भुजो बाहुयस्य । तथा त्रयाणां लोकानां समाहार-  
स्त्रिलोकी तत्र जङ्घालमतिशीघ्रं यदुज्ज्वलं साहजिकं तेजस्तद्यस्यास्ति सः ।  
सुत्राम्ण इन्द्रस्य विजयसहकृत्वा विजयसहकारी । द्वितीयः सुभगंभावुक इत्यत्र असु-  
भगः सुभगो भवतीति 'कर्तरि भुवः खिष्णुच्छुक्जौ' इति खुक्ञ् । 'अरुर्द्विषदजन्त-  
स्य—' इति मुम् । जङ्घाल इत्यत्र 'प्राणिस्थादातो लजन्यतरस्याम्' इति लच् । 'जङ्घालो-  
ऽतिजवस्तुल्यौ' इत्यमरः । 'सुत्रामा गोत्रभिद्वज्जी' इति च । सहकृत्वेति सह करोतीत्यर्थे  
'सहे च' इति कनिप् । **इयमनेनेति** । इयं सुजनानां महतां यः संवादो मिथोभाषणं  
तत्र यत्कौतुकं तदेव मेघलेखा मेघश्रेणी । पौरस्त्येन प्राचीभवेन । यद्वा पुरःस्थितेन ।  
मरुतेव मरुता देवेनेव लोकनाथेन दशरथेन सहस्रशिखरीक्रियते । विस्तीर्णा क्रियत इ-  
त्यर्थः । अन्यापि च मेघलेखा मरुता वायुना विस्तीर्यते । 'शिखरं शैलवृक्षाप्रविस्तारेष्वपि  
दृश्यते' इति विश्वः । यद्वा यद्ययमेतादृशो मित्रं तत्कथमतिचिरेणास्य दर्शनं क्रियत  
इति वामदेववचनमाशङ्क्य चिरदर्शने निमित्तमाह—**इयमनेनेति** । अनेन लोकनाथेन दश-  
रथेन यः सुजनसंवादस्तज्जन्यं यत्कौतुकं तदेव मेघलेखा मेघश्रेणी पौरस्त्येन पूर्वदिगी-  
शेन मरुता देवेनेन्द्रेण सह सहस्रशिखरीक्रियते । तथा च क्षणमप्येनमिन्द्रो न त्यजतीति  
भावः । कौटुकी । पीयूषमेव यत्तुषारं हिमं तस्य सीकरोऽस्तु कणास्तस्यासारो धाम-  
संपातस्तद्वर्षिणी । अमृतवर्षिणीत्यर्थः । अन्यापि मेघलेखा तुषारासारवर्षिणी पौरस्त्येन  
मरुता पूर्ववातेन सहस्रशिखरीक्रियत इतस्ततः क्षिप्यत इति ध्वनिः । पौरस्त्येनेत्यत्र



१ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२३

वामदेवः—भगवन्, अद्य खलु दिलीपकुलकुशलकर्मकल्पलतानामङ्कुरग्रन्थिभिरुदीयन्ते किसलयानि । यदत्रभवानपि त्रिभुवनसनातनगुरो-  
वमस्यै नरेन्द्राय स्पृहयति ।

(इति परिक्रामतः ।)

दशरथः—(सहर्षं ससंभ्रममासनादुत्थायोपसृत्य च ।) भगवन्कुशिकनन्दन,  
ऐक्ष्वाकः पङ्क्तिरथोऽभिवादयते ।

विश्वामित्रः—स्वस्ति भवते सपरिवाराय ।  
(इति सर्वे यथोचितमुपविशन्ति ।)

दशरथः—(संप्रथयम् ।) भगवन्विश्वामित्र,  
कच्चित्कान्तारभाजं भवति परिभवः कोऽपि शौवापदो वा  
प्रत्यूहनं क्रतूनां न खलु मखभुजो भुञ्जते वा हवीषि ।

‘दक्षिणापश्चात्पुरसस्त्यक्’ । ‘सीकरोऽम्बुकणाः स्मृताः’ इत्यमरः । ‘मरुतौ पवनामरौ’  
इति च । ‘धारासंपात आसारः’ इत्यपि । कुशलकर्माण्येव कल्पलता इति रूपकम् ।  
‘ग्रन्थिर्ना पर्वपरुषी’ इत्यमरः । उदीर्यन्ते प्रकाशयन्ते । सनातनो नित्यः । न-  
रेन्द्रायेत्यत्र ‘स्पृहेरीप्सितः’ इति संप्रदानता । इक्ष्वाकुर्मनुवंशजो राजा । ‘तस्या-  
पत्यम्’ इत्यण् । ‘दाण्डिनायन-’ इत्यादिना टिलोपः । भगवन्निति । ‘आर्येति  
नृपतिर्विश्रं तथायुष्मन्निति द्विजः । भगवन्नाह राजा तं राजन्निति तपोधनः ॥’  
इति भरतः । पङ्क्तिरथ इति पङ्क्तिशब्दो दशसंख्यावाचको लक्षणया दशरथे वर्तते । ‘गुरो-  
र्नाम न गृहीयादात्मनः कृपणस्य च’ इति निषेधाद्दशरथ इति साक्षान्नोक्तम् । ‘पङ्क्तिर्द-  
शाक्षरच्छन्दोदशसंख्यालिषु स्त्रियाम्’ इति मेदिनीकरः । स्वस्ति कुशलम् । ‘स्वस्त्याशीः-  
क्षेमपुण्यादौ’ इति विश्वः । भवते इत्यत्र ‘नमःस्वस्ति-’ इत्यादिना चतुर्थी । ‘परिवारः  
परिजने खङ्गकोषेऽपि जङ्गमे’ इति विश्वः । सपरिवारायेति सह परिवारेण वर्तत  
इति । ‘तेन सहेति तुल्ययोगे’ इति समासः । ‘वोपसर्जनस्य’ इति सहस्य सः । ननु  
‘प्रकृत्याशिषि’, ‘अगोवत्सहलेषु’ इत्याशीर्विवक्षायां प्रकृतिभावप्राप्त्या सहभाव एव  
भवेत्, न तु सभाव इति । अत्र केचित् । इहाशीर्विवक्षाया अभावात्स्वस्तीत्यादिना प्रश्न-  
स्यैव करणात् । अन्ये त्वाशीर्विवक्षेवात्र, न तु प्रश्नः, तेन ‘सहपरिवाराय’ इत्येव पाठः ।  
अनयोत्तरः पक्षः साधीयानिव । दशरथाभिवादनानन्तरं विश्वामित्रस्याशीर्दानस्यैवोचित-  
त्वात् । अत एव ‘कच्चित्कान्तारभाजाम्’ इत्यादिना प्रश्नपूर्वकं दशरथप्रश्नोऽपि संगच्छत  
इति । अन्यथा प्रश्नानन्तरमुत्तरदानस्यैवोचितत्वादिति विश्वामित्रस्यागमननिमित्तं विक-  
ल्पयन्नाह—कच्चिदिति । कच्चित्कथं कान्तारभाजां महारण्यवासिनां कोऽपि शौवा-

१. ‘उदीर्यन्ते’ इति पाठान्तरम्. २. ‘संप्रणयम्’ इति पाठान्तरम्.



यद्वा वा भूमिर्हृदि विना भिन्नं स्यात् यत्नकरनेकीलु मनेदनेह

कर्तुं वा कृच्चिदन्तर्वसति वसुमतीदक्षिणः सप्ततन्तु-

नो कुम्भमात्रेण सति अत्र वा रघुकुलमसि यत्नं करोति कादिकारी फलतो  
यत्संप्राप्तोऽसि किं वा रघुकुलतपसामीदृशोऽयं विवर्तः ॥ ३५ ॥

विश्वामित्रः—(विहस्य ।)

हवीर दिक्पालके राद्विर्भागे नी चरस्तुकरके उवको चरके भागे  
जनयति त्वयि वीर दिशां पतीनपि गृहाङ्गनमात्रकुटुम्बिनः ।

शत्रु यत्नं करोति यत्नं करोति न देता यत्नं करोति यत्नं करोति न देता  
रिपुरिति श्रुतिरेव न वास्तवी प्रतिभयोन्नतिरस्तु कुतस्तु नः ॥ ३६ ॥

पदः श्वापदकृतः परिभवोऽभिभवो भवति यस्माद्धेतोः संप्राप्तोऽसीति सर्वत्र प्रश्ने योज्यम् । यद्वा कान्तारभाजां दुर्गवर्त्मसेविनाम् । दस्यूनामिति यावत् । परिभवोऽभिभवः कोऽप्यनिर्वचनीयोऽस्ति । शौवापदो वाभिभवोऽस्ति । अथवा क्रतूनां यज्ञानां प्रत्यूहेन विघ्नेन मखभुजो देवा हवींषि हवनीयद्रव्यं घृतादि न खलु भुज्जते न वा भक्षयन्ति खलु । जिज्ञासामाह—अयं नखलुशब्दो वितर्के वा । वसुमती पृथ्वी दक्षिणा यस्य तादृशः सप्ततन्तुर्यज्ञो वान्तर्मनसि वर्तते । किमर्थमित्यपेक्षायामाह—कर्तुमिति । अत्र कर्तुमित्यस्यापेक्षया यज्ञस्य यद्यपि कर्मत्वं तथा चानभिहिते कर्मणि द्वितीयायां सप्ततन्तुमिति युज्यते । तथापि वसतीति प्रधानक्रियया प्रथमसंबन्धात्तदपेक्षया यज्ञस्य कर्तृत्वेऽभिहिते कर्तरि प्रथमैव भवति । प्रधानक्रियान्वयस्याभ्यर्हितत्वादित्यवधेयम् । तथा चाचार्यकारिकाप्यत्र—‘यदेवोक्तं विशेष्येण तिङा वा यदि वा कृता । विशेषणक्रियानुक्तमप्युक्तं तद्भवेदिति ॥’ इति । आनीय गुरुः पूज्यते, आमन्त्र्य ब्राह्मणो भोज्यत इत्यस्योदाहरणम् । पृथ्वी दक्षिणं यज्ञं वा कर्तुं मनो बलत इति तात्पर्यम् । किं वा न परिभवः, न वा क्रतुप्रत्यूहः, न वा यज्ञारम्भः, किं च रघुवंशतपसामीदृशः परिणामो यत्त्वमस्मद्गृहमागतोऽसीति भावः । ‘शुन इव पदमस्येति श्वापदो व्याघ्रः’ ‘अन्येषामपि दृश्यते’ इति वीर्यः । ‘तस्येदम्’ इत्यणि ‘द्वारादीनां च’ इत्येचि शौवापदमिति रूपम् । ‘शौवापदो वः’ इति पाठे वो युष्माकं कान्तारभाजामित्यन्वयः । ‘कान्तारोऽस्त्री महारण्ये विले दुर्गमवर्त्मनि’ इति मेदिनीकरः । ‘विघ्नोऽन्तरायः प्रत्यूहः’ इत्यमरः । ‘सप्ततन्तुर्मखः क्रतुः’ इति च । ‘विवर्तः परिणामे स्यात्’ इति मेदिनीकरः । रामभद्रप्राप्तिरूपस्वकार्यसिद्ध्यर्थं दशरथं स्तोत्रमुपक्रमते—जनयतीति । इह ‘जनीजृष्’ इति मित्संज्ञा । ‘मितां हस्वः’ इति हस्वः । हे वीर, दिशां पतीनपि दिक्पालानपि । यद्वा दिशां नराणां पतीन्पतीन् । ‘वैश्यप्रेष्यनरा दिशः’ इति धरणिः । गृहाङ्गनमात्रकुटुम्बिनो गृहाङ्गनमात्रावस्थायिनः । त्वङ्गयात्त्वदीयाङ्गनावस्थितत्वात् । त्वयि जनयति सति रिपुः शत्रुरिति वास्तवी वस्तुसिद्धा श्रुतिरेव न श्रवणमेव न । तुशब्दः पुनरर्थे । नोऽस्माकं प्रतिभयं शत्रुप्रभृतित्रासस्तदुन्न-



अपि च ।

दत्तेन्द्राभयविभ्रमाद्भुजसंभारगम्भीरया

त्वद्वृत्त्या शिथिलीकृतस्त्रिभुवनत्राणाय नारायणः ।

अन्तस्तोषतुषारसौरभमयश्वासानिलापूरण-

प्राणोत्तुङ्गभुजगतल्पमधुना भद्रेण निद्रायते ॥ २७ ॥

दशरथः—(सवैलक्ष्मिस्तम् ।) भगवन्विश्वामित्र, अभ्यमित्रिणस्य तत्र-

तिस्तदुत्थानं कुतोऽस्तु । अपि तु न कुतोऽपीति भावः । मात्रपदेन तेषामकिञ्चित्करत्वं सूचितम् । अत्राङ्गनशब्दो णकारान्त इति केचित्पठन्ति, तदप्रामाणिकम् । न च पृषोदरादिपाठेन णत्वमिति वाच्यम् । पृषोदरादिपाठे प्रमाणाभावात् । तथाविधानुप्रासयमकादेरदर्शनात् । प्रत्युत 'तवर्गपञ्चमोपान्तमङ्गनं केवलं विदुः' इति शब्दभेददर्शनात् । 'अङ्गनं प्राङ्गणे याने कामिन्यामङ्गना मता' इति मेदिनीकरादिकोषे नान्तवर्गे तस्य पाठश्चेत्यवधेयम् । 'भयंकरं प्रतिभयम्' इत्यमरः । 'प्रतिश्रयः सभायां वाश्रये प्रतिभयं भये' इति विश्वः । पुनः स्तुतिमाह—दत्तेत्यादि । न भयमभयम्, विभ्रमो विलासः, अद्भुतमाश्चर्यम्, विभ्रमस्याद्भुतं विभ्रमाद्भुतम्, अभयं च विभ्रमाद्भुतं चेत्यभयविभ्रमाद्भुते । इन्द्रेण सह षष्ठीसमासः । दत्ते इन्द्राभयविभ्रमाद्भुते गया भुजया तादृशी च भुजा चेति कर्मधारये 'स्त्रियाः—' इत्यादिना पुंवद्भावः । तस्याः संभारो धारणं पूर्णत्वं वा तेन गम्भीरयानाकलितस्वरूपया त्वद्वृत्त्या लवीयशौर्यादिव्यापारेण नारायणस्त्रिभुवनरक्षायै शिथिलीकृतः सन् । उक्तं च—'सृजत्यजो रक्षति शार्ङ्गपाणिः' इति । अन्तस्तोषेणाभ्यन्तरहर्षेण यस्तुषारसौरभमयः शीतलः सुगन्धिश्च तथाविधः श्वासानिलश्चेति समासः । तेनापूरणं पूर्तिर्यस्य प्राणस्य वातविशेषस्य तेनोत्तुङ्ग उच्छिद्यो यो भुजंगः सर्पः स एव तल्पं शयनीयं यथा स्यादेवम् । अधुना संप्रति भद्रेण सुखेन । रक्षाव्याकुलतारहितत्वात् । निद्रायते । निद्रां करोतीत्यर्थः । अयमभिप्रायः—शेषे शेते भगवान्, सर्पस्य च वायुर्भक्ष्यः, तथा च श्वासानिलभक्षणान्नस्य स्वास्थ्यं उपजायमाने देहस्य समत्वं जातम्, तेन भगवतः सुखेन निद्रा भवतीति । एतेनेन्द्रादीनामभयदातृत्वेनास्मदादीनामभयप्रदातृत्वं भवतामीषत्करमिति भावः । 'तुषारः शीतलः शीतः' इत्यमरः । 'दोदोषा च भुजा भुजः' इत्यपि । 'तल्पं तु शयनीये स्यात्' इति धरणिः । निद्रायत इति 'कर्तुः क्यङ्' इति क्यङ् । **सवैलक्ष्मिति ।** वैलक्षं संकोचः । त्रिभुवनशि-

१. 'इहाङ्गणपदेऽनुविधायकाभावाण्णत्वश्रुतिरयुक्ता' पृषोदरादिल्लाणत्वमित्यपि वचोऽमूलकमेवं, प्रत्युत 'अङ्गनं प्राङ्गणे जाले कामिन्यामङ्गना मता' इति विश्वादिकोषात् 'तवर्गपञ्चमोपान्तमङ्गनं केवलम्' इति शब्दप्रकाशाच्च नान्तत्वमेवेत्यवधेयमिति मालती-माधवटीकायां प्रथमाङ्के जगद्धरः.



भवतः सुनासीरस्य नासीरपुरकेण पदातिपरमाणुना मयापि कदाचिदुद्धृतं  
 धनयन्मूलोऽयसलीकलोकप्रवादो भवन्तमप्याप्याययति ।

विश्वामित्रः—(सोत्साहसितम् ।) सखे,

त्रैलोक्याभयलग्नेन भवता वीरेण विस्मारित-  
 स्तज्जीमूतमुहूर्तमण्डनधनुःपाण्डित्यमाखण्डलः ।

किं चाजस्रमखार्पितेन हविषा संफुलमांसोल्लस-  
 त्सर्वाङ्गीणवलीविलुप्तनयनव्यूहः कथं वर्तते ॥ २८ ॥

वामदेवः—महाराज भूकश्यप, यथाह भगवान्कौशिकः । खयमनेकधा  
 सुधर्मायामध्यक्षीकृतमहमपि ब्रवीमि ।

रोलंकारभूतोऽपि मामयं विश्वामित्रः केशवेन्द्रोभ्यामर्हणीयाभ्यामुत्कर्षयतीत्यत्राश्रवणश्र-  
 वणयोरप्यनौचित्यमित्युभयतःपाशा रज्जुरिति भावः । अत्र तावत्प्रथमपाशमपासयितुं  
 स्मितमिति । 'सोत्प्रासः स मनास्मितम्' इत्यमरः । 'अलक्ष्यदशनद्वारं स्मितमिच्छन्ति  
 सूरयः' इति भरतः । द्वितीयपाशमपासयन्नाह—अभ्यमित्रिणीणस्येत्यादि । अभ्यमि-  
 त्रीणस्य शत्रोरलमभिमुखं गच्छतः । 'अभ्यमित्राच्छ च' इति चकारात्खः । 'यो गच्छ-  
 त्यलं विद्विषतः प्रति । सोऽभ्यमित्रोऽभ्यमित्रियोऽप्यभ्यमित्रिणः' इत्यमरः । सुनासी-  
 रस्येन्द्रस्य । 'सुनासीरः पुरुहूतः पुरंदरः' इत्यमरः । 'नासीरोऽप्रगन्तरि' इति विश्वः ।  
 पदातिषु मध्ये परमाणुरतिलघुः । 'अलीकं लप्रियेऽनृते' इत्यमरः । प्रवादोऽत्र प्रकृष्टवचनम् ।  
 आप्याययति तृप्तं करोति । 'आप्यायी वृद्धौ' । णिचि कृते रूपम् । अयमेतादृशोऽप्य-  
 त्यन्तं शतमखपक्षपाती, तस्मादवश्यमध्वरक्षक इत्यभिप्रायादाह—सोत्साहमिति ।  
 तत्फलितमस्मदायासेनेति भावः । खोद्देश्यसिद्धये वारंवारं स्तुतिपूर्वकमुत्तरलयति—  
 त्रैलोक्येति । भवता वीरेणेति सहेतुकं विशेषणम् । आखण्डल इन्द्रः । जीमूते मेघे  
 मुहूर्तमल्पकालं मण्डनमाभरणं यदनुस्तस्य पाण्डित्यं कौशलं विस्मारितस्त्याजितः ।  
 त्रैलोक्यस्याभयलग्नेनाभयप्रतिभुवा । किं च स इन्द्रः कथं वर्तते । कष्टसृष्ट्या तिष्ठति ।  
 तदभावे हेतुमाह—अजस्रेत्यादि । अनवरतमखार्पितेन यज्ञदत्तेन हविषा घृतादिना  
 संफुल्लं प्रवृद्धं यन्मांसम् । देवानां हविर्भुक्त्वात् । तेनोल्लसन्त्युद्वृच्छन्ती या सर्वाङ्गीण  
 सर्वाङ्गव्यापिनी वली त्रिवली तथा विलुप्त आच्छादितो नयनव्यूहो लोचनसमूहो यस्य  
 स तथा । सर्वाङ्गीणेति तद्व्याप्नोतीत्यर्थे 'तत्सर्वादेः' इति खः । 'धनजीमूतमुदिर-' इत्य-  
 मरः । 'आखण्डलः सहस्राक्षः' इति च । 'व्यूहस्तर्कसमूहयोः' इति विश्वः । वामदेवो  
 विश्वामित्रवाक्यं ब्रूयितुं दशरथं प्रोत्साहयति—यथाहेत्यादि । भूकश्यप इति दश-

१. 'सोत्प्राससितम्' इति पाठान्तरम्. २. 'सखे इत्यस्मादग्रे 'दशरथ' इत्यधिकं क-  
 चित्. ३. 'वामदेवः' इत्यस्मादग्रे 'विहस्य' इत्यधिकं कचित्. ४. 'यदाह' इति पाठान्तरम्.



१ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

३३

लुहते आधी भस्म के लेन को रूंद वहीने पर उन्नावली को सेगावे हुवे  
आवकी घराबम

त्वय्यर्धासनभाजि किंनरगणोद्गीतैर्भवद्विक्रमै-

अन्तर्वद गगा हे मत्सरो जिसको सेगाने अतनी बरहम आवही के को

रन्तःसंभृतमत्सरोऽपि भगवानाकारगुप्तौ कृती ।

उठते हुवे भाविक दक्षिण यु जग जोरो मान्य उससे न लेती थी दुई जोर  
उन्मीलद्ववदीयदक्षिणभुजारोमाञ्चविद्धोच्चर- इस निष्कर्ष रहे भगवा जितुने

द्वापैरेव विलोचनैरभिनयत्यानन्दमाखण्डलः ॥ २९ ॥

सुमनी उनके साधामितम के हो

दशरथः—(सस्मितम् ।) वामदेव, त्वमपि भगवन्तं गाधिनन्दनमनु-

प्रविष्टोऽसि ।

इस कुछ प्रमी में तुर

एतस्मै समराङ्गणप्रणयिने तिष्ठेत कः प्रज्वल-

जल लहु वा जो ज उल्ला कान्ति स ह उदसे मयन्त गये कर भुजस्त मयाने

हम्भोलियुतिमण्डलोद्भटभुजस्तम्भाय जम्भारये ।

इसने तो रजस लाल हो उ नी ओखे आ

नियद्विर्वहिरेष रोषदहनज्योतिःस्फुलिङ्गैरिव

सै रज्यद्विरपीक्षणैः समतनोदाभेयमखं द्विषाम् ॥ ३० ॥

लाल रानी

रथस्य नामान्तरम् । अनेकधेयत्र 'संख्याया विधार्थं धा' इति धा । सुधर्मायां देव-

सभायाम् । 'स्यात्सुधर्मा देवसभा' इत्यमरः । अध्यक्षं प्रत्यक्षम् । त्वयीति ।

त्वय्यर्धासनभाज्यर्धासन उपविष्टे सति, आखण्डल इन्द्रो विलोचनैरेवानन्दं हर्ष-

मभिनयति प्रकाशयति । कीदृशः । किंनरगणैरुद्गीतैरुच्चैर्गातैर्भवत्पराक्रमैरन्तरभ्यन्तरे

संभृत उद्भिज्जो मत्सरो मात्सर्यं पराभ्युदयासहिष्णुता यस्य सः । स्वपराक्रमाति-

रिक्तत्वपराक्रमश्रवणात् । आकारगुप्तौ बाह्यविकारगोपनक्रियायां कृती कुशलः ।

दशरथो मत्क्रोधं मा जानात्वित्याशयात् । लोचनैः कीदृशैः । उन्मीलयो भवदीय-

दक्षिणभुजारोमाञ्चः । स्वपराक्रमश्रवणात् । तेन रोमाञ्चन विद्धा वेधिता अत एवो-

च्चरन्त उद्गच्छन्तो बाष्पा येषु तैः । अश्रुणः पूर्वावस्था बाष्पः । 'मत्सरो मक्षिकायां

स्यान्मात्सर्यक्रोधयोः पुमान्' इति मेदिनीकरः । 'विद्धं स्याद्वेधिते क्षिते' इति च ।

अनुप्रविष्टो मिलितः । एतस्मा इति । एतस्मै जम्भारये इन्द्राय कस्तिष्ठेत क आत्मानं

प्रकाशयेत् । अपि तु न कोऽपि । 'प्रकाशनस्थेयाख्ययोश्च' इति तद् । 'श्लाघद्भुद्' इति

संप्रदानता । समराङ्गणप्रणयिने सद्भामाङ्गणसाधवे । प्रज्वलन्त्यो दम्भोलिर्वृत्तं तस्य द्युति-

मण्डलेन तेजःसमुद्देनोद्भटः ख्यातो भुजस्तम्भो यस्य तस्मै । सद्भामाङ्गणे शत्रोरनव-

स्थाने हेतुमाह—निर्यद्विरिति । एष इन्द्रो द्विषां शत्रूणामाभेयमखं समतनोद्विस्ता-

रितवान् । कैः । सै रज्यद्विरपि स्वयं रक्षीभवद्विरपि लोचनैः । 'कुषिरजोः प्राचां श्यन्

१. 'बन्धोच्चरत्' इति पाठान्तरम्. २. 'सखे वामदेव' इति क्वचित्.

अन० ४



**विश्वामित्रः—**(सगौरवं दशरथबाहुमास्पृशन् ।) राजर्षे वसिष्ठशिष्य,  
संवृत्तोऽयं यदि तव भुजच्छायया संप्रतीन्द्रो  
निर्विघ्नश्रीरियमभिनवा कीदृशी ते प्रशस्तिः ।

इक्ष्वाकूणां लिखितपठिता स्वर्धूमण्डपीठ-  
क्रीडापत्रप्रकरमकरीपाशुपाल्यं हि वृत्तिः ॥ ३१ ॥

**दशरथः—**भगवन्सवादृतनिधे, भगवन्तमनुगन्तुमुक्तिप्रत्युक्तिकया के  
वयम् । एवं किल त्रिशङ्कुसंकीर्तनोपख्यानपारदृशानः पौराणिकाः  
कथयन्ति ।

त्रासोत्कम्पत्रिदशपरिषन्मौलिमाणिक्यमाला-

वालादित्यप्रकरकिरणस्फुरपादारविन्दे ।

प्राचीमेतां भुवनरचनामन्यथा निर्मिमाणे

कार्पण्योक्तीस्त्वयि रचितवानन्तरायं मेहेन्द्रः ॥ ३२ ॥

परस्पैपदं च' । कीदृशैः । वहिर्निर्यद्भिर्वहिर्निर्गच्छद्भिः । रोषदहनस्येति रूपकम् । ज्योतिः  
स्फुलिङ्गैः । ज्योतिर्युक्ताग्निकणैरिवेत्यर्थः । 'त्रिषु स्फुलिङ्गोऽग्निकणः' इत्यमरः । 'दम्भो-  
लिरशनिर्द्वयोः' इति च । अग्रेरिदमाग्नेयम् । 'सर्वत्राग्निकलिभ्यां ढक्' । आस्पृशन्स्पृशन्-  
विश्वामित्रो राजर्षिलं द्रढयितुं वसिष्ठशिष्येति संबोधनमाह—**संवृत्तोऽयमिति** । तव  
भुजच्छायया भुजाश्रयेण भुजलक्ष्म्या वा निर्विघ्नश्रीः संप्रतीदानीं यद्ययमिन्द्रः संवृत्तः  
संपन्नस्तदेयं तव कीदृशी नूतनाभिनवा प्रशस्तिः स्तुतिः । अपि तु न कापि । प्रशस्ते-  
रप्राशस्त्ये वीजमाह—हि यत इक्ष्वाकूणां रघूणां स्वर्वधूनां देवस्त्रीणां यो गण्डपीठेषु  
क्रीडापत्रप्रकरः पत्रावलीसमूहस्तत्र मकरी जलजन्तुविशेषस्त्री तस्याः पाशुपाल्यं रक्षा  
सैव वृत्तिः स्थितिः । लिखिता पठिता चेति समासः । लोकोक्तिरियम् । देवकृत्यमपि  
भवानेव करोतीति भावः । सर्वादृतनिधे इति वक्ष्यमाणाद्भुतकारिखात्संबोधनम् ।  
उक्तिप्रत्युक्तिकया भाषोत्तरेण के वयम् । अपि तु न केऽपि । अशक्ता इत्यर्थः । किल  
आगमे । संकीर्तनमित्यधिकरणे ल्युट् । **उपाख्यानमिति** हासः । दृशान इत्यत्र 'दृशे' इति  
कनिप् । पौराणिका इति पुराणं जानन्ति । 'आख्यानाख्यायिकेतिहासपुराणेभ्यश्च  
कच्यः' । सांप्रतं विश्वामित्रं स्तोतुमुपक्रमते—**त्रासोत्कम्पेति** । त्रिदशपरिषदसभा-  
माणिक्यं रत्नमेदः । तस्य लोहितत्वाद्वालसूर्येण रूपणम् । स्फुरं विकसि । एतां प्राचीं  
पुरातनीं निर्मिमाणे कुर्वाणे । 'माद् माने' शानच् । द्विर्वचनमित्त्वम् । कार्पण्योक्तीर्दैन्यव-

१. 'दशरथस्य बाहुं स्पृशन्'; 'दशरथबाहुमास्पृशन्' इति पाठान्तरम्.



१ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

३५

(विहस्य ।) जलम्

जवादासद् त्वामुपनमति वर्गे दिविषदा-

मप्यस्तो मन्दैरजनि रथहंसैः कमलभूः ।

नियच्छामो जिह्वां न तव चरितेभ्यः किमुत ते

सुधासध्रीचीनामतिपतति वाचामवसरः ॥ ३३ ॥

(अञ्जलिं बद्धा ।) भगवन्, प्रसीद तावत् । उत्तरोत्तरेषां महोत्सवानां कदाचिदपि न तृप्यन्ति पुंसां हृदयानि, यदि यं त्वदुपस्थानसुलभसंभावनातिप्रसङ्गसंगीतनर्तकी मे चित्तवृत्तिनियोगानुग्रहाय स्पृहयति । अपि च ।

चनानि । अन्तरायं विघ्नम् । 'पुरा विश्वामित्रेणान्या सृष्टिः कर्तुमारब्धा । अनन्तरमिन्द्रादीनां दैन्योक्त्याः पादपातेन च समुपशमिता' इति पुराणम् । ब्रह्मणोऽप्यव्यस्ततामुत्प्रेक्ष्याह—विहस्य जवादिति । जवाद्देगादिविषदां देवानां वर्गे त्वामारादुपनमत्युपनते सति कमलभूर्बद्धा मन्दैर्मन्थरगमनै रथहंसै रथवद्धहंसैरप्यस्तोऽजनि विसंस्थुलो जातः । सखरकार्ये मन्दगमनादप्यव्यस्तता । तव चरितेभ्यो जिह्वां न नियच्छामो न निवारयामः । वयं ब्रूम एव तव चरितानीत्यर्थः । किं तु सुधासध्रीचीनाममृतसहचरीणां तव वाचामवसरः प्रस्तावोऽतिपतत्यतिक्रामति । त्वदागमनप्रयोजनं ज्ञातुमिच्छामि तदादेशयेति भावः । अत्र चरितेभ्य इति पञ्चमी । 'प्रस्तावेऽवसरो वर्षे' इति विश्वः । 'व्यस्तो विसंस्थुले ख्याते' इति धरणिः । यद्वा चरितेभ्य इति चतुर्थी । तव चरितेभ्यो जिह्वां न नियच्छामो वयं न दद्वो दातुमसमर्थाः किमुत । किं च सुधासध्रीचीनां तव वाचामवसरोऽतिक्रामति । दाणो यच्छादेशः । सध्रीचीनामिति अश्वतेः सहशब्दोपपदात् 'ऋत्विक्-' आदिसूत्रेण किन् । 'सहस्य सध्रिः' । 'अश्वतेश्वोपसंख्यानम्' इति ङीप् । 'अचः' इत्यकारलोपः । 'चौ' इति दीर्घः । उत्तरोत्तरेषामग्निमाग्निमाणाम् । महोत्सवानामिति करणे षष्ठी । अत्र यद्यपि षष्ठीविधायकं प्रमाणं नास्ति, तथापि 'पूरण-' इत्यादिसूत्रेण षष्ठीसमासनिषेधात्करणे षष्ठ्यनुमीयते । यथा—'नामिस्तृप्यति काष्ठानां नापगानां महोदधिः' इति । उपस्थानं पूजास्तवादिकम् । यद्वोपस्थानमुपस्थितिः । संभावना गौरवम्, तस्या अतिप्रसङ्गोऽतिशयः स एव संगीतं तत्र नर्तकी । नियोग आज्ञा तद्रूपोऽनुग्रहस्तस्मै स्पृहयति । 'स्पृहेरीप्सितः' इति संप्रदानता ।

१. 'अपध्वस्तः' इति पाठान्तरम्. २. 'अभिपतति' इति पाठान्तरम्. ३. प्रसीदतामुत्तरोत्तरेषाम्' इति पाठान्तरम्. ४. 'नियोगानुयोगाय' इति पाठान्तरम्.



३६

काव्यमाला ।

इन्हरेकोलु ककवचनोले मृग यमु सात एवमिति जित्की

एताभिस्तव कौतुकोक्तिभिरपि त्रैविद्यमूर्तेरिव  
 त्वष्टस्यामरशिल्पिना दिनकृतोऽवच्छेदवेदाक्षरः ।

पूतः सो वयमद्य यद्यपि तदप्याज्ञामपि स्यामहो  
 वोढुं विष्टिरनर्घता रघुकुले कल्पान्तमुन्मीलतु ॥ ३४ ॥

विश्वामित्रः—(विहस्य ।) ऐन्दुमतेय, किमन्यन्नियोज्यम् ।

निमुक्तशेषधवलैरचलेन्द्रमन्थ-  
 संक्षुब्धदुग्धमयसागरगर्भगौरैः ।

राजन्निदं बहुलपक्षदलन्मृगाङ्क-

च्छेदोज्ज्वलैस्तव यशोभिरशोभि विश्वम् ॥ ३५ ॥

एताभिरिति । एताभिस्तव कौतुकोक्तिभिरपि परिहासवचनैरपि यद्यपि वयं पूतः पवित्राः स्मः, तदपि तथापि तवाज्ञां वोढुमुद्रोढुं विष्टिः कर्मकरः स्यां भविष्यामि । कैरिव त्रिविधैव त्रैविद्यम् । स्वार्थं ध्यञ् । मूर्तिः शरीरम् । त्रैविद्यमूर्तेस्त्रिवेदीशरीरस्य दिनकृतः सूर्यस्यावच्छेदाः खण्डानि तान्येव वेदास्तेषामक्षरैरिव । तथा च वेदतुल्योक्तिसंबन्धात्पावित्र्यं युज्यत एव । अमरशिल्पिना विश्वकर्मणा त्वष्टस्य । कुन्दे तनूकृतस्येत्यर्थः । 'तक्षू लक्ष् तनूकरणे' । कर्मणि क्तः । पुरा विश्वकर्मणा सूर्यः कुन्दे निधाय सुन्दरीकृतः—इति पुराणवार्ता । नियोगकरणे फलमाह—रघुकुलेऽनर्घताऽमृत्यता । अतिपूज्यता वा । कल्पान्तः कल्पपर्यन्तमुन्मीलतु प्रकाशताम् । तवाज्ञाकरणादिति भावः । 'विष्टिः कर्मकरे त्रिषु इति मेदिनीकरः । कल्पान्तमिति 'कालाध्वनोः—' इति द्वितीया । ऐन्दुमतेय इन्दुमती पुत्रः । 'स्त्रीभ्यो ढक्' । नियोज्यं वक्तव्यम् । निर्मुक्तेति । हे राजन्, तव यशोभि विश्वमशोभि । दीप्तमित्यर्थः । कीदृशैः । बहुलः कृष्णपक्षोऽर्धमासः । बहुलपक्षे कृष्णपक्षे यो दलंछुटन्मृगाङ्कश्चन्द्रस्तस्य यश्छेदः खण्डं तद्वदोज्ज्वलैः । निर्मुक्तो मुक्तकञ्चुको यः शेषनामा सर्पस्तद्वद्वलैः । अचलेन्द्रो मन्दरसंज्ञकोऽद्रिः स एव मन्थो मन्थनदण्डस्तेन संक्षुब्धो मथितो यो दुग्धमयः सागरः क्षीरसमुद्रस्तस्य गर्भोऽभ्यन्तरं तद्वद्गौरैः श्वेतैः । संक्षुब्धेन त्रिषु 'क्षुब्धस्वान्तध्वान्त—' इत्यादिना मन्थे क्षुब्धनिपातनादपशब्दता नाशङ्का । क्षुब्ध इत्येतत्परो निपातः । न तु संक्षुब्ध इत्यत्रापि । सोपसर्गेऽनियमात् । यद्वा मन्थे भाव्ये क्षुब्ध इत्येव भवति, क्षोभे तु क्षुभितं क्षुब्धमिति द्वयमपि भवतीति निपातार्थः । यद्वा क्षुब्धतेऽनेनेति ध्रुप । सम्यक्प्रकारेण ध्रुपं दधातीति संक्षुब्ध इति । 'निर्मुक्तो मुक्तकञ्चुकः' इत्यमरः । 'गौरः पीतेऽरणे श्वेते' इति मेदिनीकरः । 'बहुला नीलिकायां स्यादेलायां गवि योषिति । कृत्तिकासु स्त्रियां भूम्नि विहायसि नपुंसकम् ॥ पुंस्यमौ कृष्णपक्षे च

१. 'ताप्याज्ञामपि स्यामहम्' इति पाठान्तरम्.



१ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

३७

पुनरिदानीमपि

यशःस्तोमानुचैरुपचिनु चकोरप्रणयिनी-

रसज्ञापाण्डित्यच्छिदुरशशिधामभ्रमभरान् । अतिशयोक्त्येव न शोकेऽपि

अपि त्वत्तेजोभिस्तमसि शमिते रक्षतु दिशा-

मसौ यात्रामैत्री नभसि नितरामम्बरमणिः ॥ ३६ ॥

किं तु कतिपयरात्रमायुधसध्रीचा रामभद्रेण संनिहितवैतानव्रतानामस्माकमा-  
श्रमपदं सनार्थीकरिष्यते । अपि च ।

वाच्यवत्प्राज्यकृष्णयोः' इति मेदिनीकरः । रामभद्रप्रदानेन किमस्माकं प्रयोजनं स्यादिति दशरथस्याग्रिमशङ्कामाशङ्क्य तन्निरासाय प्रदानफलमाह—पुनरिदानीमपीत्यादि । इदानीमप्युचैरत्यर्थं यशःस्तोमान्यशःसमूहानुपचिनुपचयं नय । रामभद्रप्रदानेनेति भावः । किंभूतान् । चकोरस्य प्रणयिनी प्रिया चकोरी तस्या रसज्ञा जिह्वा तस्या यत्पाण्डित्यं प्रावीण्यं तस्य छिदुरं मेदकर्तुं यच्छशिधाम चन्द्रतेजस्तस्य भ्रमोऽतद्वत् तत्प्रकारकं ज्ञानं तस्य भरः प्राचुर्यं येषु तान् । उपचिन्वति 'उतश्च प्रत्ययादसंयोगपूर्वात्' इति हेर्लुक् । अयमर्थः—दर्शनेन तावन्न ज्ञातम्, रसनेनापि चकोरीभिर्न ज्ञातम्, स्त्रीलातासां मौग्ध्यं यतः । छिदुरमित्यत्र 'विदिमिदिच्छिदेः कुरच्' इति कुरच् । वृत्तिकारस्तु 'कर्मकर्तार्येव कुरच्' इत्याह । अत ईदृशी योजना विधेया—चकोरप्रणयिनीरसज्ञापाण्डित्येन छिदुरः स्वतश्छेदनशीलः शशिधामभिः सह भ्रमभरो येषां तान् । ताभिस्तावद्रसज्ञापाण्डित्येन ज्ञातमसौ शशिकरः । दर्शनेन ज्ञायते किमिदं यशः शशितेजो वेति । एतेन यशसामति-शयो नैर्मल्यं च दर्शितम् । 'अतिशयो-भरः' इत्यमरः । इदानीं यशस उत्कर्षमुक्त्वा प्रतापोत्कर्षमाह—अपीति । त्वत्तेजोभिस्त्वत्किरणैः प्रभावैर्वा तमस्यन्धकारे शोके वा शमिते शान्तिं नीते सत्यसावम्बरमणिः सूर्यो दिशां यात्रामैत्रीं गमनेन मैत्रीं मित्रत्वं यदि न रक्षति नितरां रक्षतु तथापि न कापि हानिः । यस्यां दिशि रविहृदेति सा प्राचीत्यादि व्यवहारमात्रे तदन्वयात् । दिशां तमोनाशस्य त्वत्प्रतापैरेव कृतत्वादिति भावः । 'छिदुरं छेदनद्रव्ये' इति मेदिनीकरः । 'स्तोमौघनिकरवातः' इत्यमरः । 'रसज्ञा रसना जिह्वा' इति च । 'तेजः प्रभावे किरणे' इति विश्वः । 'तमो ध्वान्ते च शोकेऽपि' इति च । 'द्युमणिस्तरणिर्मित्रः' इत्यमरः । अधुना प्रयोजनमुद्धाटयति—किं त्विति । कतिपयरा-त्रमिति कतिपयशब्दरात्रयोर्विशेषणसमासं कृत्वा 'अहःसर्वैकदेशः' इत्यादिनाच् समासा-न्तात् 'कालाध्वनोरत्यन्तसंयोगे' इति द्वितीया । 'पोटायुवतिः' इत्यनेन तु समासे दार-कतिपयवत्परनिपातः स्यात् । आयुधसध्रीचायुधद्वितीयेन । वितानो यज्ञस्तस्येदं वैतानं व्रतम् । 'वितानो यज्ञ उल्लोचे' इति मेदिनीकरः । संनिहितयज्ञकर्मणामित्यर्थः । सनार्थीक-

१. 'भ्रमकरान्' इति पाठान्तरम्. २. 'कतिपयमहोरात्रम्' इति पाठान्तरम्.



३८

काव्यमाला ।

समुद्रादलकोविचर्मैयुमुखमना अघनेकोलोहे दृष्टीकोटस्तम्योहे  
 मध्येकृत्य घनं धिनोति जलधिः खैरम्बुभिर्मैदिनीं  
 हन्ति स्वैः किरणैस्तमिस्रमरुणं कृत्वान्तराले रविः ।

त्वं रामान्तरितश्च पालय निजैरेव प्रतापैः प्रजा-  
 मीदृकोऽपि परोपकारसुहृदामेष स्वभावो हि वः ॥ ३७ ॥

किं च ।

दृष्टः साक्षादसुरविजयी नाकिनां चक्रवर्ती  
 मात्स्यो न्यायः कथयति यथा वासुणी दण्डनीतिः ।  
 पातालालंकारः रामावायुकीदृष्टमहोगह्वरिवानयुवनगहिरललङ्घे ।  
 पातालेन्द्रादहिभयमथास्त्येव नित्यानुषक्तं  
 तन्नः पुण्यैरजनि भवता वीर राजन्वती भूः ॥ ३८ ॥

रिष्यते सरक्षकं विधास्यते । अभूततद्भावे चिवः । कर्मणि लट् । ननु रामेण तवाश्रमपदम-  
 लंकृतं तेनास्माकं किमायातम्, यतः सर्वैः स्वार्थं समीहत इत्याशङ्कानिरासायाह—अपि  
 चेति । तथापि करणफलस्य कर्तारि क पर्यवसानमित्यत आह—मध्येकृत्येति । केचिन्नु  
 यथेवं भवतां महत्प्रयोजनं तदा यज्ञरक्षार्थं मयैव गन्तव्यम्, किं फलं रामभद्रगमनेनेति  
 दशरथवचनमाशङ्क्य मध्येकृत्येत्याद्युत्थापयन्ति । जलधिः समुद्रो घनं मेघं मध्येकृत्यान्त-  
 रामकृत्याम्बुभिः पानीयैर्मैदिनीं पृथिवीं धिनोति प्रीणाति । मेघाः खलु समुद्राजलमा-  
 दाय वर्षन्ति, तन्मेघद्वारा समुद्रः पृथिवीं प्रीणातीति भावः । रविः सूर्योऽरुणं स्वसा-  
 रथिमन्तराले मध्ये कृत्वा किरणैस्तमिस्रमन्धकारं हन्ति नाशयति । त्वमपि रामान्त-  
 रितो रामोऽन्तरितो मध्येभूतो यस्य स तादृशः सन्, राममन्तराले कृत्वा निजैः  
 स्वकीयैः प्रतापैः प्रजां पालय रक्ष । प्रकृतप्रयोजकं रूपमाह—यतः परोपकारसुहृदां वो  
 युष्माकं जलध्यादित्रयाणामीदृगीदृशः कोऽप्यनिर्वचनीयः स्वभावः । तथा च रामद्वारा  
 मत्कार्यमनुपालयेति भावः । मध्येकृत्येति 'मध्येपदे निवचने च' इति गतिसंज्ञा । 'कुगति-  
 प्रादयः' इति समासे क्लो ल्यप् । धिनोतीति 'धिन्विकृष्योर च' इत्युकारप्रत्ययोऽकारश्चा-  
 न्तादेशः । 'तमिस्रं तिमिरं तमः' इत्यमरः । 'अरुणोऽव्यक्तरागेऽर्के संध्यारागेऽर्कसारथौ'  
 इति मेदिनीकरः । 'निजं स्वीये च नित्ये च' इति च । तत्किमन्ये शकादयो रक्षका  
 न सन्त्येवेत्यत आह—दृष्ट इत्यादि । किं च । अन्यच्चेत्यर्थः । नाकिनां चक्रवर्तीन्द्रः  
 साक्षात्प्रत्यक्षमेव दृष्टः । कीदृशः । असुरविजय्यसुरस्यैव जेता, नाधर्मस्येति स्तुतिनिन्दापरं  
 वचनम् । यद्वासुरमात्रविजयी स त्वं पुनरधर्मविजय्यसुरविजयी च । यद्वासुराणां विजयी  
 यतः, अतस्तस्य सकृत्यविजयित्वादन्यायप्रवृत्तस्य राज्ये स्थातुं न युक्तमिति । यद्वासुरा-  
 दिगतो जयो यस्य तादृशः । यद्वा तस्यासुरविजयित्वात्सदैव युद्धं लग्नमेव वर्तते, तेन तस्य

१. 'प्रभावेः' इति पाठान्तरम्.



१ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

३९

सम्पूर्ण जालिक्क उन्की दुर्ग रूपी

दशरथः—(सविषादमात्मगतम् ।) कथमिदमस्माकं सकललोकशोकशङ्क-  
 द्धरणशीलशीतलेभ्यः कौशिकप्रसादेभ्यो रामभद्रप्रवासवैमनस्यमुत्पत्स्यते ।

स्वास्थ्यं नास्ति, अतः स्थातुमयुक्तं तत्रेति । यद्वा यादृश इन्द्रोऽसुरविजयी तादृशो दृष्ट एव ।  
 सोलुपुं वचनमेतदिति । तदग्रे गणेशादिनाऽसुरा जिताः, अयं लशक्त एव कथं पराजेष्य-  
 तीति । यद्वासुराणां विजयोऽसुरविजयः । कर्तेरि षष्ठी । सोऽस्यास्तीत्यसुरविजयी ।  
 असुरकर्तृकविजययुक्त इत्यर्थः । तथा च स न रक्षाक्षम इति न युक्तं तद्वाज्ये स्थातुमिति ।  
 वरुणस्येयं वारुणी दण्डो दुष्टानां वधवन्धादिना शासनं तत्प्रकाशिका नीतिरनुशासनम् ।  
 राज्यस्थितिरिति यावत् । तथा च वारुणी दण्डनीतिर्वरुणसंबन्धिनी राज्यस्थितिर्यथा  
 तथा मात्स्यो न्यायो व्यवहारः कथयति । मात्स्यो हि न्यायो बलवतां दुर्बलसजातीयभ-  
क्षकत्वम् । तथा च साधूनामल्पधनानां महाधनैरसाधुभिरुपद्रव इति पश्चिमदिक्पतेर्वरुण-  
 स्याज्ञोक्ता । तथा च तत्राप्यवस्थातुं न सांप्रतम् । अथशब्दः समुच्चये । 'अथ प्रश्नसमुच्चये'  
 इति विश्वः । पातालेन्द्राद्रासुकेरहिभयं सर्पभयं नित्यानुषकं नित्यसंबद्धमस्ति । तस्य सर्प-  
 लात् । यद्वा यो यस्य प्रतिपक्षः स तस्येश्वर इव । तत्र तस्य शक्तिमत्त्वात् । तेन पाता-  
 लेन्द्रो गरुडस्तस्माद्भयं सर्पाणां नित्यमस्त्येव । तद्रक्षणासमर्थत्वाद्वासुकेः । यद्वा वासुकेरेव  
 सर्पाणां नित्यं भयं कस्यायं वदिष्यति 'गरुडकर्तृकभक्षणार्थं त्वं गच्छ' इति । इति  
 पाताले दोष उक्तः । तत्किमस्मात् तादृगुणस्य व्यतिरेक इत्यत आह—तत्तस्मान्नोऽस्माकं  
 पुण्यैः हे वीर, भवता लया करणभूतेन राजन्वती प्रकृष्टराजयुक्ता भूः पृथ्व्यजनि जाता ।  
 कर्तेरि चिन् । तथा च । इन्द्रादिभ्योऽपि लमद्भुतप्रताप इति भावः । मात्स्य इति  
 'तस्येदम्' इत्यण् । 'सूर्यतिष्ठ्यागस्त्यमत्यानां य उपधायाः' इति यलोपाभावः ।  
 सविषादमिति । शिशुरामभद्रप्रदानादिति भावः । विषादलक्षणं रसप्रकाशे—'सत्त्व-  
 नाशो विषादः स्यादिष्टानाप्तिरसत्त्वजः । अकर्तव्यादिजनितो दैवव्यापत्तिजो यथा ॥' अस्य  
 चाभिनयः—'निश्वासोच्छ्वासहृत्तापसहान्वेषणकादिभिः । ध्याननिद्रावैमनस्यविषादैश्चा-  
 भिनीयते' आत्मगतमप्रकाशम् । 'हृदयस्थं वचो यत्तु तदात्मगतमुच्यते । यत्तु श्राव्यं  
 न सर्वस्य स्वगतं तदिहोच्यते ॥' इति भरतः । विषादमेव प्रकटयति—कथमित्यादि ।  
 शङ्कुः शल्यम् । 'शङ्कुः संख्यान्तरे कीले' इति विश्वः । उद्धरणमुत्पादतम् । 'उद्धरणं  
 समुद्गारे वान्तात्रे पालनेऽपि च' इति धरणिः । उद्धरणमेव शीलं स्वभावस्तेन शीत-  
 लेभ्यः । सुखजनकेभ्य इत्यर्थः । वैमनस्यं दुःखचित्तत्वम् । कौशिकप्रसादस्य विसदृश-  
 फलत्वात् । सकलानुरागविषयाच्छीतलवस्तुनोऽपि वैमनस्यं भवतीत्यत्र दृष्टान्तमाह—

१. 'कौशिकपादेभ्यः' इति पाठान्तरम्. २. 'अप्युत्पत्स्यते' इति पाठान्तरम्.



समूहलोको को को लिख जानदवतनगली रदुमा निरर्ण रूपी  
 दृष्टं वा निःशेषानन्दनिःस्यन्दिनीनामपीन्दुकरकन्दलीनां कमलवनीमीलनं  
 कलङ्कस्थानम् । (विहस्य) का गतिः ।

कूर्मराजभुजगाधिपगोत्रप्रावदिक्रिभिरिभरेकधुरीणः ।

मां प्रसूय कथमस्तु विगीतो हा परार्थविमुखो रघुवंशः ॥ ३९ ॥

विश्वामित्रः—(सस्मितम्) राजर्षे, ममकारो हि राजपुत्रेषु राज्ञामुप-

लालकेशाय केवलम् । उपयोगस्तु प्रजानाम् । यथैतत् ।

कष्टा वेधव्यथा कष्टो नित्यमुद्रहनकृमः ।  
 श्रवणानामलंकारः कपोलस्य तु कुण्डलम् ॥ ४० ॥

दशरथः—भगवन्, परमनुगृहीता वयमेवं तत्रभवता संभाव्यमानाः ।

किं पुनरकृतास्त्रः क्षीरकण्ठो वत्सोऽयमिति मुग्धोऽस्मि ।

दृष्टमित्यादि । जगदानन्ददातृणामपि चन्द्रकिरणकन्दलीनां कमलवनीमुद्रणं कलङ्क-  
 स्थानं दृष्टमिति योजना । कमलवनीत्यत्रापार्थे डीप् । गतिरुपायः प्रकारो वा । 'उपा-  
 येऽपि प्रकारेऽपि गतिरुक्ता मनीषिभिः' इति धरणिः । अत्र तावदतिप्रियतमरामभद्रस्या-  
 प्रदानमेव श्रेय इति विकल्प्य तत्रापि दूषणमाशङ्कते—**कूर्मराजेति** । हा कष्टम् । मां  
 प्रसूय जनयित्वा रघुवंशोऽपि परार्थविमुखोऽन्यकार्यविमुखः सन्कथं विगीतो निन्दितोऽस्तु ।  
 अपि तु नास्तु । 'सुगीतः' इति क्वचित्पाठः । तत्र हा कष्टम् । परार्थविमुखोऽन्यप्रयोजन-  
 पराङ्मुखः कथमस्तु । अपि तु नास्तु । सुगीतः प्रसिद्धः सन्धित्यर्थः । 'विगीतो निन्दितो  
 मतः' इति विश्वः । कूर्मराजः कच्छपपतिः, भुजगाधिपः सर्पराजः, गोत्रप्रावा कुलपर्वतः,  
 दिक्करी च दिग्गजश्च, एभिः सममेकधुरीणः । धरणीधारक इत्यर्थः । 'कुलं गोत्रम्  
 इति शाश्वतः । 'प्रावाचलशैलशिलोच्चयाः' इत्यमरः । एकधुरीण इत्येका चासौ धूश्चै-  
 कधुरा । 'ऋक्पूः' इत्यादिनाच्समासान्तः । 'खः सर्वधुरात्' इत्यनुवृत्तेः 'एकधुराल्लु-  
 च' इति खः । धूर्मारः । 'धूः स्याद्धारचिन्तयोः' इति विश्वः । विश्वामित्रः स्वप्रयो-  
 जनाय रामभद्रविषयकदशरथानुरागं शिथिलयति—**ममकार इति** । ममकारो मम-  
 लम् । ममशब्दोऽयं विभक्तिप्रतिरूपकोऽव्ययम् । यथा ममतेत्यादौ । उपलालनं दौर्ला-  
 लित्यम् । अत्र दृष्टान्तमाह—**कष्टेति** । श्रवणानां कर्णानां वेधव्यथा वेधनपीडा कष्टा  
 दुःखप्रदा । वहनकृम उद्रहनपरिश्रमश्च नित्यम् । कुण्डलं पुनः कपोलस्य गण्डस्थालंकरणम्,  
 न तु श्रवणानाम् । तथा च रामप्रयोजनं खत्वस्मदादीनाम्, न तु भवतामिति भावः ।  
 संभाव्यमानाः सम्यक्प्रभाव्यमानाः । अकृतास्त्रोऽशिक्षितायुधवेदोऽनभ्यस्तास्त्रो वा ।

१. 'कमलिनीमीलनम्'; 'कमलवनीविनिमीलनम्' इति पाठान्तरम्. २. 'अङ्कस्थानम्'  
 इति पाठान्तरम्. ३. 'क्षीरकण्ठश्च' इति पाठान्तरम्. ४. 'प्रमुग्धोऽस्मि' इति पाठान्तरम्.



१ अङ्कः ]

अनर्घराधवम् ।

४१

विश्वामित्रः—(विहस्य ।) सखे, तत्रभवन्तं मैत्रावरुणिमूर्धे पुरोधाय  
चरितब्रह्मचर्यव्रतस्य धनुर्वेदसंस्कारास्तावदस्य कृशाश्वप्रसादादस्मात्वाय-  
तन्ते ।

दशरथः—(सविनयोपरोधम् ।) भगवन्, उच्छ्वसितमपि रघुराजवीजिनां  
त्वदायत्तमेव, किमुत कार्मुकविद्यासंप्रदायः । शङ्के सहस्रकिरणकुलेकपक्ष-  
पातेनैव सहस्रं वत्सरान्भगवन्तं कृशाश्वमुपासीनो दिव्यास्त्रमन्त्रोपनिषद-  
मध्यगीष्ठाः ।

विश्वामित्रः—अलं च ते रामभद्रेऽपि बालोऽयमित्यलीकसंभावनया ।  
दिवस्पृथिव्योस्तिमिरतिरस्करिणीं तरणिरणुतरोऽपि तेजसा तिरस्करोति ।

क्षीरकण्ठो दुग्धपायी । बालक इत्यर्थः । मैत्रावरुणिं वसिष्ठम् । पुरोधाय पुरोहितं कृत्वा ।  
'पुरोऽव्ययम्' इति गतिलात्समासः । संस्कारोऽपूर्वशक्त्याधानम् । 'अपूर्वशक्त्याधाने  
च संस्कारोऽनुभवेऽपि च' इति विश्वः । कृशाश्वो विश्वामित्रगुरुः । आयतन्त आयत्ताः ।  
उच्छ्वसितं जीवितम् । रघुराजवीजी रघुराजवंश्यः । बीजं प्रथमपुरुषः प्रधानपुरुषो वा ।  
'रघुराजवीजानाम्' इति पाठे रघुराजैव बीजान्यङ्कुरकारणानि तेषामुच्छ्वसितमुद्गमः ।  
संप्रदाय उपदेशः । शङ्के तर्कयामि । सहस्रं वत्सरान्सहस्रवर्षान् । 'अत्यन्तसंयोगे द्वितीया' ।  
इह सहस्रशब्देनैकवचनवतैव सहस्रसंख्याया अभिधानं वत्सरशब्देन बहुवचनवता बहुला-  
भिधानम्, अतस्तादृशयोरेवान्वयः । अन्यथा योग्यताया अभावः । तन्मूलकमेव 'विंश-  
त्याद्याः सदैकत्वे संख्याः संख्येयसंख्ययोः' इत्यमराभिधानमपि । उपासीन उपस्थितः । समीपे  
स्थित इत्यर्थः । 'ईदासः' इतीत्वम् । मन्त्रोपनिषन्मन्त्रबहुलवेदभागभेदः । यद्वा मन्त्रो  
मन्त्रात्मको वेदः । तद्व्याख्याग्रन्थ उपनिषत् । अध्यगीष्ठा अधीतवानसि । 'इड अध्ययने'  
लुङ् । 'विभाषा लुङ्लब्धेः' इति गाढादेशः । 'गाङ्कुटादि' सूत्रेण ङित्वे सति 'धुमास्था-'  
इतीत्वम् । अलं निषेधे । अलं चेत्याद्यर्थान्तरेण द्रढयति—दिव इति । अणुतरोऽपि  
सूक्ष्मतरोऽपि । अभिनवोऽपीति यावत् । तरणिः सूर्यस्तेजसा किरणेन दिवस्पृथिव्योः स्वर्ग-  
भुवोस्तिमिरमेव तिरस्करिणीमवरोधिकाम् । 'फलकी' इति प्रसिद्धम् । यद्वा जवनिकाप-  
टीम् तिरस्करोत्यपसारयति । तिमिरतिरस्करिणीति तिमिरेण तिरस्करिण्या रूपकम् ।  
दिवस्पृथिव्योरिति । यौश्च पृथिवी चेति समासे 'दिवसश्च पृथिव्याम्' इति दिवशब्दस्य  
दिवसादेशः । 'अणुः सूक्ष्मे व्रीहिभेदे' इति विश्वः । 'प्रतिसीरा जवनिका स्यात्तिरस्करिणी

१. 'किं पुनः' इति पाठान्तरम्. २. 'परिवत्सरान्' इति पाठान्तरम्. ३. 'यावा-  
पृथिव्योः'; 'दिवस्पृथिव्योरन्तराले' इति पाठान्तरम्.



अथ कौशिको भवतामयम्  
ताम्रवर्णः

दशरथः—<sup>अस्मिन्</sup>भगवन्कुशिकवंशकेतो, कस्य तलिनी तादृशी  
जिह्वा यस्त्वामपि ब्रुवाणमधरोत्तरेणामिसंधत्ते । (अपवार्य) वामदेव, एव  
मत्रभवान्कौशिको ब्रवीति ।

वामदेवः—राजर्षे, किमत्र प्रष्टव्या वयम् ।

कौशिकोऽर्थी भवान्दाता रक्षणीयो महाक्रतुः ।

रक्षिता रामभद्रश्चेदनुमन्यामहे वयम् ॥ ४१ ॥

अपि च ।

जगतीभारखिन्नानां विश्रामो भवतामयम् ।

यद्यथाकामसंपत्तिप्रीतार्थिमुखदर्शनम् ॥ ४२ ॥

किं च विशेषेण ।

पूरयितुमर्थिकामान्मैत्रावरुणेन गोत्रगुरुणा ते ।

संदिशता संदिष्टः समाधिदृष्टोऽयमेवार्थः ॥ ४३ ॥

च सा' इत्यमरः । केतुः पताका । तलिनी खच्छा । पटुतरेति यावत् । यद्वा विरला ।  
यथा च विश्वः—'तलिनं विरले स्तोके खच्छेऽपि वाच्यलिङ्गकम्' इति । केचित्तु शक्तौ  
वदन्ति । अधरोऽधोवर्ती बाध्यः । उत्तरः श्रेष्ठो बाधकः । तथा च बाध्यबाधकभावेने-  
त्यर्थः । अमिसंधत्ते बाधितुमीहते विवदते वा । यद्वा कस्य ब्रह्मणस्तादृशी समर्था जिह्वा  
स एव तत्र समर्थः । 'कः प्रजापतिरुद्दिष्टः' इत्येकाक्षरः । अपवार्येति । 'रहस्यं तु यद-  
न्यस्य परावृत्त्य प्रकाश्यते । नाव्यधर्मसमावेशात्स्मृतं तदपवारितम् ॥' इति भरतः । एव-  
मिति । किमत्र विधेयमिति भावः । वामदेवो रामप्रदानौपयिकं रूपमाह—जगतीति ।  
भवतां रघुवंश्यानां यथाकामं यथेच्छं संपत्त्या प्रीतो योऽर्थी प्रार्थकस्तस्य मुखदर्शनं यदयं  
विश्रामः । श्रमोपशमहेतुरित्यर्थः । कीदृशानाम् । जगतीभारेण पृथ्वीभारेण खिन्नानाम् ।  
रामभद्रप्रदानौपयिकं पूर्वं कथितं संदेशमनुस्मारयति—किं चेति । अयमेव कौशिकागम-  
नानन्तरं रामभद्रप्रदानरूपो मैत्रावरुणेन वसिष्ठेन 'हुतमिष्टं च तप्तं च' (१।१७) इत्यादिपूर्वो-  
क्तेन लयि संदिष्टः । ननु तेनानागतोऽयमर्थः कथं ज्ञात इत्यत आह—समाधिना ध्यानेन  
दृष्टः । वसिष्ठादेशस्यावश्यकर्तव्यतामाह—गोत्रगुरुणेति । गोत्रं कुलम् । अर्थिकामान्प्रार्थ-

१. 'अधरोत्तरैः' इति पाठान्तरम्. २. कौशिकेत्यादिश्लोकटीकाकारेण न व्याख्यातः.  
कदाचित्प्रक्षिप्तः स्यात्. मूलपुस्तकेषु वर्तते एव.



दशरथः—वामदेव, एवमेतत् ।

ध्यानमयदृष्टिपातप्रमुषितकालाध्वविप्रकर्षेषु ।

विषयेषु नैष्ठिकानां सर्वपथीना मतिः क्रमते ॥ ४४ ॥

(विमृश्य ।)

क्रियाणां रक्षायै दशरथमुपस्थाय विमुखे

मुनौ विश्वामित्रे भगवति गते संप्रति गृहान् ।

तपोलेशकेशादुपशमितविघ्नप्रतिभये

प्रवृत्ते यष्टुं वा रघुकुलकथैवास्तमयते ॥ ४५ ॥

(मुनिं प्रति ।) जगद्गुरो गाधिनन्दन,

त्वं चेद्दीक्षिष्यमाणो मे रामभद्रं प्रतीक्षसे ।

तन्नः पतिव्रतावृत्तमियं चरतु मेदिनी ॥ ४६ ॥

कामिलषितान्पूरयितुं संदिशता । तथा च रामोऽवश्यं दातुमर्ह इति भावः । ध्यानेति । नैष्ठिकानां निष्ठावतां मुनीनां मतिर्विषयेषु कार्येष्विन्द्रियार्थेषु सर्वपथीना सर्वपथव्यापिनी । सर्वकुलमार्गव्यापिनीति यावत् । क्रमते वृद्धिं याति । न केनापि प्रतिबध्यत इत्यर्थः । 'वृत्तिसर्गतायनेषु क्रमः' इति तद् । कीदृशेषु । ध्यानमयी या दृष्टिस्तस्याः पातेन प्रमुषितो दूरीकृतः कालस्यातीतानागतस्याध्वनो मार्गस्य विप्रकर्षो दातुं येषु । योगज्ञानस्वरूपेण चक्षुषा सर्वं पश्यतीत्यर्थः । पूर्वं कूर्मराजेल्यादिना सामान्यतोऽनिष्टमात्रमाशङ्कितम्, इदानीमतिकोपशीलात्तपस्विनोऽत्यन्तानिष्टमाशङ्कते—क्रियाणामिति । क्रियाणां यज्ञानां प्रकृतत्वात् । रक्षायै दशरथं मामुपस्थाय संगतीभूय भगवति विश्वामित्रे मुनौ विमुखेऽप्राप्तकामेऽनन्तरं गृहान्गते ततस्तपोलेशकेशात्स्वल्पतपोव्यादादुपशमिते दूरीकृते विघ्नप्रतिभये विघ्नचक्षे । अथ मुनौ यष्टुं यज्ञं कर्तुं प्रवृत्ते सति रघुवंशकथास्तमयतेऽस्तं नाशमेव्यत्येव । 'अयं गतौ' वर्तमानसामीप्ये लट् । अस्तमिति मान्तमव्ययम् । तस्मादवश्यं रामो दातुमर्ह इति भावः । त्वमित्यादि । हे मुने, त्वं यदि दीक्षिष्यमाणो यज्ञं करिष्यन्नामं प्रतीक्षसे प्रलवेषकमिच्छसि, ततो नोऽस्माकमियं मेदिनी पतिव्रतावृत्तं पतिव्रताचरित्रमेकपतित्वं चरतु । चरति वा । तदा वर्तमानसामीप्ये लट् । पत्युर्व्रतं यस्याः सा पतिव्रता । तस्या वृत्तं चरित्रमेकपतित्वम् । अयमाशयः—य एवास्याः पती रक्षिता तद्व्रतवृत्तं चरितमनुगच्छति । पतिशब्दस्तु 'पा रक्षणे' पातेर्ङिति । तस्माद्रक्षणात्पतिः । तथा च राम एवास्याः पतिर्भवत्विति भावः । यद्यपि सर्वपतितया कुलटालं भवति, न तु पतिव्रतात्वम्, तथापि य एवास्या रक्षिता स एव पतिरिति नियमाच्च दोषः । यथा

१. 'ज्ञानमय' इति पाठान्तरम्.



(नेपथ्याभिमुखः ।) कः कोऽत्र भोः ।

(प्रविश्य ।)

दौवारिकः—किमाज्ञापयति देवः ।

दशरथः—आह्वयतां रामभद्रः ।

वामदेवः—लक्ष्मणश्च ।

दशरथः—(सस्मितम् ।) ऋषे, <sup>इह मे भक्त्युपयत्नकरते भोऽत्र नृपदीपे</sup> पृथक्प्रयत्नापेक्षी नायमर्थः । न खलु <sup>प्रकाशमन्तरेण तुहिनभानुरुज्जिहीते</sup> प्रकाशमन्तरेण तुहिनभानुरुज्जिहीते ।

(दौवारिको निष्क्रान्तः ।)

(ततः प्रविशतो रामलक्ष्मणौ ।)

रामः—(सहर्षम् ।)

सुराधीशक्रोधाज्जगदपरथा कर्तुमपरे

पुराणब्रह्माणो भुवनपितरः सप्त च कृताः ।

धृतास्तुष्टेनामी बहिरपि च वैश्वानरपथा-

त्कथा पौराणी यच्चरितमितिह स प्रथयति ॥ ४७ ॥

कथं सोऽपि भगवान्विश्वामित्रः स्वयमस्माभिरुपचरिष्यते । (इति परिकाम-

पाञ्चाल्याः पञ्चपाण्डवस्वामिलेऽपि नासतीलं वृत्तमिति । एतेन या मम पतिव्रता कैकेयी तस्या वृत्तं चरित्रं रामप्रवासभरतराज्यप्राप्तिरूपं मेदिनी चरलनुसरलिति सूचितमिति गण्डः । गण्डलक्षणं तु भरते—‘अनावरणभाव्यर्थवादो गण्ड इति स्मृतः’ इति । ‘वृत्तं वृत्तेऽप्यधीते च चरित्रेऽपि’ इति विश्वः । नेपथ्येति । तल्लक्षणमहमल्लिखं प्रागेव । दौवारिक इत्यत्र द्वारे चरतीति ठक् । ‘द्वारादीनां च’ इत्यैच् । अयमर्थो लक्ष्मणागमनरूपः । उज्जिहीते । उदेतीत्यर्थः । ‘ओहाद् गतौ’ । ‘ई हल्यघोः’ । अभ्यासस्य ‘भृजामित्’ इतीलम् । सुराधीशेति । पौराणी पुराणसंबन्धिनी इतिह कथा ऐतिह्यकथा यच्चरितं विश्वामित्रचरितं प्रथयति ख्यातं कारयति स्म । तत्किमित्यत आह—सुराधीशेति । सुराधीशेन्द्रस्य क्रोधादपरथान्यथा जगत्कर्तुमपरेऽन्ये पुराणब्रह्माणः । अग्निष्वात्ताद्यपेक्षया-परलम् । सप्त च भुवनपितरो मरीच्यन्निप्रभृतयः सप्तर्षयः कृताः । ततो नानादेवप्रणि-पातास्तुष्टेन संतोषं गच्छतामुना कौशिकेनामी ब्रह्माणो वैश्वानरपथाद्विर्धृताः । वैश्वानरपथ आकाशविशेषस्थानम्, यत्र सप्तर्षयः सन्ति । यद्वा वैश्वानरपथोऽग्निपथस्तत्र सप्तर्षयः सन्ति तद्विहिरेव । यद्वा वैश्वानरपथाद्विर्दानाद्विहिरेव बाह्य एव धृताः । आहुतिभागिनो न कृता इत्यर्थः । प्रथयतीति । ‘प्रथ आख्याने’ घटादिः । ‘लद् स्मे’ इति भूते लद् । रूपयन्ना-

१. ‘स्वयमुपचरिष्यतेऽस्माभिः’ इति पाठान्तरम्.



१ अङ्कः ]

अनर्घराश्वम् ।

४५

नपुरोऽवलोक्य हर्षातिशयं रूपयन् ।) नूनं विनयनम्रयोस्तातवामदेवयोस्तृतीयः

प्रशान्तपावनीयाकृतिः स भगवान्विश्वामित्रो भविष्यति । <sup>पूयतेऽन्यथा इति पाठवत्</sup>

लक्ष्मणः—(साश्चर्यस्मितम् ।) आर्य,

अयमयमीदृशप्रशमविश्वसनीयतनु-

भुवनभयंकरीः कथमधत्त रूपोऽपि मुनिः ।

<sup>कीदृशीति</sup>

स्थितमिदमेव वा, मृदुमनोज्ञतुषारतमा-

स्तमसि सति ज्वलन्ति सहसैव महौषधयः ॥ ४८ ॥

रामः—वत्स लक्ष्मण, एवं दुरवगाहगम्भीराश्चित्रीयन्ते महान्तः ।

अपि च ।

<sup>नाशकारिणी</sup> व्रतविहतिकरीभिरप्सरोभिः सह जगदस्य निगृह्यतो गृणन्ति । <sup>गम्भीरं कुरुते नवचिन्ति</sup>

नमदमरशिरःकिरीटरोचिर्मुकुलितरोषतमांसि चेष्टितानि ॥ ४९ ॥

टयन् । नूनं निश्चये । पूयतेऽनयेति पावनी । करणे ल्युट् । लक्ष्मणस्य कनिष्ठत्वाद्रामं प्रत्यार्थपदेनाभिधानम् । तदुक्तं भरते—‘विप्रामात्याप्रजा आर्या नटीसूत्रकृतौ मिथः’ इति । अयमयमिति । ‘संभ्रमे द्वे भवतः’ इति द्विवचनम् । अयं मुनिर्विश्वामित्रः कथं रूपोऽपि कोधानम्यधत्तेति योजना । ईदृशेन प्रशमेन शान्त्या विश्वसनीयतनुरपीत्याश्चर्यस्फोरणम् । रूपः कीदृशीः । भुवनभयंकरीः । ‘मेघर्तिभयेषु कृजः’ इति खश् । ‘अरुद्विषदजन्तस्य-’ इति मुम् । कथमित्याक्षेपसमाधानाय स्वकमेवार्थान्तरं न्यस्यति—स्थितमिति । इदमेव वा स्थितम् । युक्तमेतदित्यर्थः । महौषधयो दिव्यलतास्तमस्यन्धकारे सति सहसैव हठेनैव ज्वलन्ति । कीदृश्यः । मृद्वः सुकुमाराः, मनोज्ञा रमणीयाः, तुषारतमा अतिशीतलाः । एतादृशोऽपीत्यर्थः । अथ च तमसि क्रोधे । लक्ष्मणवाक्यमनुमोदते—एवमिति । दुरवगाहोऽनवगाह्यः । गम्भीरो महान् । चित्रीयन्त आश्चर्यं कुर्वन्ति । ‘नमोवरिवश्चित्रङ्गः कथञ्’ । वित्करणसामर्थ्यात्तड् । दुरवगाहगम्भीरमहिमत्वमेव स्फोरयति—व्रतेत्यादि । अस्य कौशिकस्य चेष्टितानि कर्मभूतानि पौराणिका गृणन्ति वदन्ति । ‘गृ शब्दे’ त्रयादिः । कीदृशानि । नमन्तो येऽमरा देवास्तेषां शिरःकिरीटानां शिरोमुकुटानां यदोचिस्तेजस्तेन मुकुलितानि संकुचितानि रोषरूपाणि तमांसि यत्र तानि । व्रतविहतिकरीभिस्तपोनाशकारिणीभिरप्सरोभिः सह जगद्विष्टपं

१. ‘विलोक्य’; ‘अवलोक्य च’ इति पाठान्तरम्. २. ‘तृतीया प्रशान्तपावनीयाकृतिः’ इति पाठान्तरम्. ३. केषुचित्पुस्तकेषु ‘आर्य’ इति नास्ति. ४. ‘गम्भीरचरिताः’ इति पाठान्तरम्.

अन० ५



वामदेवः—(सहर्षं दृष्ट्वा १) कथमागतो रामभद्रः । (मुनिं प्रति १) भगवन्,  
ब्रह्मज्योतिर्विवर्तस्य चतुर्धा देहयोगिनः ।

हृत्वा नृपस्य ऋष्यशृङ्गचरोरंशः प्रथमोऽयं महाभुजः ॥ ५० ॥

विश्वामित्रः—(सहर्षसंभ्रममैवलोक्य १) वामदेव, किमुच्यत आरण्यकेषु  
किमपि प्रकृष्टतमं ब्राह्मण्यमृष्यशृङ्गस्य । न केवलममुना वत्सेन ब्रह्मर्षि-  
विभाण्डकः पुत्रवतां धुरमारोपितः, दैशरथोऽपि ।

दैशरथः—भगवन्, एवमेवैतत् ।

ये मैत्रावरुणं पुरोहितवतो वंशे मनोज्ञिरे

तास्ता वैनयिकीः क्रिया विदधिरे येषां च युष्मादृशः ।

तेषामञ्चलमेष ते दशरथः संप्रत्यमी ये पुन-

र्जातास्ते ध्रुवमृष्यशृङ्गतपसामैश्वर्यमिक्ष्वाकवः ॥ ५१ ॥

निगृह्यतो भस्मीकर्तुमिच्छतः । व्रतविहतिकरीभिरिति 'कृजो हेतुताच्छीलानुलोम्येषु' इति  
टः । टित्वात् ङीप् । 'विष्टपं भुवनं जगत्' इत्यमरः । वामदेवो रामभद्रं परिचाययति—  
ब्रह्मेत्यादि । ऋष्यशृङ्गस्य मुनिविशेषस्य चरोर्द्वयान्नस्यायं महाभुजो रामः प्रथमो-  
ऽत्र आद्यो भागः । कीदृशस्य । ब्रह्मतेजःपरिणामस्य चतुर्धा चतुष्प्रकारेण रामादिराजपुत्र-  
चतुष्टयत्वेन देहयोगिनः शरीरभागिनः । 'अंशः स्कन्धे च भागे च' इति विश्वः । 'जलो-  
वर्तेऽप्यथ चरुः पुमान्हव्यान्नभाण्डयोः' इति धरणिः । ब्रह्मज्योतिर्विवर्तोऽयमिति  
कृत्वा लीलामात्रेणैव मदिष्टसाधनक्षम इत्याशयादाह—सहर्षमिति । अत एव संभ्रम  
आदरः । आरण्यकेषु वनवासिषु मध्ये । 'अरण्यान्मनुष्ये' इति वुञ् । ब्राह्मण्यं ब्रह्मकर्म ।  
ब्राह्मणादित्याख्यञ् । वत्सेन पुत्रप्रायेण । 'पुत्रादौ तर्णके वर्षे वत्सः' इति विश्वः । अमुना  
ऋष्यशृङ्गेण । 'विभाण्डकस्यापि ऋष्यशृङ्गप्रसादादेव पुत्रो वृत्तः' इति पुराणम् । विश्वा-  
मित्रवाक्यमनुमोदमान एव ऋष्यशृङ्गस्तुतिमाह—ये मैत्रावरुणमिति । ये राजानो  
मैत्रावरुणं वसिष्ठं पुरोहितवतः पुरोहितं कुर्वतः । यद्वा पुरोऽग्रे हितवतोऽर्पितवतः । मनो-  
र्वंशे जज्ञिरे जाताः । येषां च राज्ञां युष्मादृशो भवद्विधास्तास्ताः प्रसिद्धा वैनयिकीर्विनय-  
प्रधानाः । यद्वा विनयाधारहेतुभूताः । क्रिया व्यापारकलापान्विदधिरे विहितवन्तः । ते  
तवायं दशरथस्तेषां राज्ञामञ्चलं प्रान्तदेशः । 'अञ्चल' इति ख्यातेः अञ्चलशब्दस्याजहल्लिङ्ग-  
तयान्वयः । संप्रत्यधुना ये पुनरमी रामादय इक्ष्वाकवो जातास्ते ध्रुवं निश्चितमृष्यशृङ्गतप-

१. 'रामं दृष्ट्वा सहर्षम्' इति पाठान्तरम्. २. 'आलोच्य' इति पाठान्तरम्. ३. 'प्रकृ-  
ष्टतमं किमपि' इति पाठान्तरम्. ४. 'राजर्षिर्दैशरथोऽपि' इति पाठान्तरम्. ५. 'वाम-  
देवः' इति पाठान्तरम्. ६. 'मैत्रावरुणिम्' इति पाठान्तरम्. ७. 'अञ्चलः' इति पाठान्तरम्.



(रामलक्ष्मणावुपसर्पतः ।)

दशरथः—वत्सौ, भगवानेष निःशेषभुवनमहनीयो महामुनिः कौशिकः  
प्रणम्यताम् ।

रामलक्ष्मणौ—(उपसृत्य ।) भगवन्विश्वामित्र, सावित्रौ रामलक्ष्मणाव-  
भिवादयेते ।

विश्वामित्रः—वत्सौ, आयुष्मन्तौ भूयास्ताम् । (इति भुजाभ्यां गृहीत्वा  
रामं निर्वर्ण्य च सबहुमानम् । आत्मगतम् ।)

वसिष्ठोक्तैर्मन्त्रैर्दधति जगतामाभ्युदयिकीं

धुरं संप्रत्येते दिनकरकुलीनाः क्षितिभुजः ।

गृहे येषां रामादिभिरपि कलाभिश्चतसृभिः

स्वयं देवो लक्ष्मीस्तनकलशवारीगजपतिः ॥ ५२ ॥

सामैश्वर्यं परिणामः । अत्राप्यजहल्लिङ्गता । वैनयिकीरिति 'विनयादिभ्यष्टक्' इति ठक् ।  
उपसर्पतः समीपं गच्छतः । महनीयः पूजनीयः । सावित्रौ सूर्यापत्ये । 'तस्यापत्यम्' इत्य-  
ण् । भूयास्तामित्याशीर्लिङ् । मध्यमपुरुषद्विवचनम् । निर्वर्ण्य दृष्ट्वा । तदुक्तम्—'समौ निर्व-  
र्णननिभालनौ' इति । सबहुमानं प्रचुरसमानं यथा स्यादेवम् । विश्वामित्रश्छलतो वसिष्ठं  
स्त्रौति—वसिष्ठोक्तैरिति । एते दिनकरकुलीनाः सूर्यवंशजाताः क्षितिभुजो राजानः  
संप्रति वसिष्ठोक्तैर्मन्त्रैर्जगतामाभ्युदयिकीमभ्युदयप्रयोजनं धुरं भारं दधति वहन्ति । जग-  
तामाभ्युदयिकमारदारणे हेतुमाह—येषामिति । येषां राज्ञां गृहे रामादिभिरामलक्ष्मण-  
भरतशत्रुघ्नरूपभिश्चतसृभिः कलाभिश्चतसृभिः स्वयं देवो नारायणः स्वयमस्ति साक्षादस्ति ।  
अस्तीत्यध्याहार्यम् । 'यत्र क्रियापदं नास्ति तत्रास्तिर्भवन्तीपरः प्रयोक्तव्यः' इति भाष्य-  
कारवचनात् । देवः कीदृशः । लक्ष्म्याः स्तनावेव कलशौ तावेव वारी गजबन्धनी तत्र  
गजपतिर्हस्तिराजः । इह कलशाभ्यां स्तनौ रूप्येते, वार्या च कलशौ इति रूपकरु-  
पकोऽयमलंकारः । यदाह दण्डी—'मुखपङ्कजरङ्गेऽस्मिन्भूलतानर्तकी तव । लीलानृत्यं  
करोतीति रम्यं रूपकरूपकम् ॥' इति । 'स्तनविषमवारी—' इति पादे विषमा कठिना वारी  
विषमवारी तस्या गजपतिरिव । अत्र तु रूपकम् । एतेन 'विशेषणद्वारा—' इति न्यायेन  
नारायणोऽत्र लभ्यते । आभ्युदयिकीमिति 'तदस्य प्रयोजनम्' इति ठक् । कुलीना इत्यत्र  
'कुलात्स्वः' इति खः । न च 'ग्रहणवता प्रातिपदिकेन तदन्तविधिर्नास्ति' इति तदन्त-  
त्वाभावात्प्रत्ययाभाव इति वाच्यम् । परिभाषाया ज्ञापकमूलत्वादित्यत्र 'ज्ञापकसिद्धं  
न सर्वत्र' इति वचनात् । यद्वा दिनकरा इव कुलीना दिनकरकुलीनाः । 'वारी स्याद्गज-

१. 'वामदेवः' इति पाठान्तरम्. २. 'च निर्वर्ण्य' इति पाठान्तरम्.



अपि च ।

त्वं तास्ताः स्मृतवानृचो दशतयीस्त्वत्प्रीतये यज्वभिः

स्वाहाकारमुपाहितं हविरिह त्रेताभिराचामति ।

त्वां क्षीरोदजलेशयं क्रतुलिहः पृथ्वीमवातीतर-

बुद्धत्वा दशकंधरप्रभृतयो निग्राहितारस्त्वया ॥ ५३ ॥

वामदेवः—(संस्मितम् ।) वत्सौ, अयमत्रभवान्भवन्तौ नेतुमागतः ।

रामलक्ष्मणौ—यदभिरुचितं भवते ताताय च ।

(दशरथस्तौ सन्नेहमादाय 'भगवन्कौशिक' इत्यर्थोक्ते मन्व्यूत्पीडनिगृह्यमाणकण्ठौ वामदेवस्य मुखमीक्षते ।)

बन्धन्याम्' इति धरणिः । वसिष्ठस्तुतिप्रसङ्गाद्रामं स्तुत्वा स्वातन्त्र्येण विष्णुरूपतया पुनस्तं स्तौति—**त्वमिति** । त्वं तास्ताः अनिर्वचनीयस्वरूपा दशतयीनामधेया ऋचः स्मृतवान् । ब्रह्मरूपित्वात् । दशतयीनामधेया ऋचो ऋग्वेदे बह्वयः सन्ति । यद्वा दशतयीर्दशावयवाः । 'संख्याया अवयवे तयप्' । त्वत्प्रीतये यज्वभिर्याज्ञिकैः स्वाहाकारं स्वाहाकृत्वोपाहितं दत्तं हविर्घृतादि त्रेतारूपोऽग्नित्रेताभिराचामति खादति । 'चमु अदने' । 'ध्रिवुक्कमुचमां शिति' इति दीर्घः । स्वाहाकारमिति 'द्वितीयायां च' इति णमुल् । ननु वीप्सायां णमु-  
 ल्विधानात्कथमत्रावीप्सायां तदिति चेन्न । 'अनुदात्तं पदमेकवर्जम्' इति ज्ञापकादवी-  
 प्सायामपि णमुलो विधानात् । त्रेताभिरिति 'दक्षिणाग्निर्गार्हपत्याहवनीयौ त्रयोऽवयवः ।  
 अग्नित्रयमिदं त्रेता' इत्यमरः । अत्र यद्यपि त्रेताशब्देनैवाग्नित्रयं लभ्यते तथाप्यग्निशब्दो-  
 पादानं स्फुटार्थम् । यथा करिकलम इत्यत्र करिशब्द इति । यद्वा त्रेताशब्दस्य नानार्थ-  
 लादभिस्वरूपत्रेताबोधनार्थमग्निपदम् । क्षीरोदस्य समुद्रस्य जलेशयं जलशायिनं त्वां  
 क्रतुलिहो देवाः । दुष्टदानवनिग्रहार्थमित्यर्थात् । अवातीतरन्नवतारितवन्तः । क्षीरोदश-  
 ब्देन रुढ्या समुद्र एवोच्यते । यद्वा जलशब्देन लक्षणया क्षीरमुच्यत इत्यनयोर्न सामाना-  
 धिकरण्यविरोधः । जलेशयमिति 'अधिकरणे शेतेः' इति टः । 'शयवासवाप्ति-  
 ष्वकालात्' इत्यलुक् । अवातीतरन्निलयवतरेर्ण्यन्ताल्लुङ् चङ् । ण्यन्तत्वाद्विकर्मकता । उद्धृत्ता  
 गतचरित्रा गर्विष्ठा वा । दशकंधरप्रभृतयो रावणादयस्त्वया निग्राहितारस्त्वयैव  
 निगृहीतव्याः । एतेन रावणवधपर्यन्तमस्माकमुद्देश्यमिति सूचितम् । निग्राहितार इति  
 ग्रहेर्लुटि कर्मणि तडि रसि 'स्यसिच्-' इत्यादिना चिण्वद्भावाद्वृद्धिरिदं च । अयं  
 कौशिकः । भवते ताताय चेत्यत्र 'रुच्यर्थानां प्रीयमाणः' इति संप्रदानता । मन्वुर्दैन्यम् ।  
 दुःखमिति यावत् । 'मन्वुर्दैन्ये क्रतौ कुधि' इति विश्वः । उत्पीडः समूह उद्गमो वा ।

१. 'क्रतुभुजः' इति पाठान्तरम्.

२. केषुचित्पुस्तकेषु 'संस्मितम्' इति नास्ति.

३. 'ताताय भवते च' इति पाठान्तरम्.







गायन्ति कञ्चुकविनिहृतलोमहर्ष-

खेदोर्मयस्तव गुणानुरगेन्द्रकन्याः ॥ ५५ ॥

विश्वामित्रः—सखे दशरथ, प्रियमपि तथ्यमाह वैतालिकः ।

मन्दोद्वृतैः शिरोभिर्मणिभरगुरुभिः प्रौढरोमाञ्चदण्ड-

स्फायन्निर्मोकसंधिप्रसरदविगलत्समदखेदपूराः ।

जिह्वायुग्माभिपूर्णाननविषमसमुद्रीर्णवर्णाभिराम

वेलशैलाङ्गभाजो भुजगयुवतयस्त्वद्गुणानुदृणन्ति ॥ ५६ ॥

रोऽल्पकुटी ताम्रध्यासीनाः सर्पराजकन्यास्तव गुणान्गायन्ति । आशीर्भिर्द्विभिरभ्यधि-  
कमत्यन्तं भूषितोऽलंकृतो यो भोगः फणा तद्वत्यः । अधिकभूषणममृतरसेन निर्विषत्वात् ।  
कीदृशीभिः । प्रत्यक्षरमक्षरेऽक्षरे । प्रतिर्वीप्सायाम् । क्षरितो यः सुधारसस्तेन निर्वि-  
षाभिः । सुधारसेन निर्विषत्वमुचितम् । कञ्चुकेन निर्मोकैकविनिहृतो गोपितो लोमहर्षो रोमो-  
द्गमः खेदोर्मिधर्मकलोलश्च यासां ताः । 'पटीरश्चन्दनतरौ' इति मेदिनीकरः । कुटीर इत्यत्र  
'कुटीशमीशुण्डाभ्यो रः' । 'अल्पा कुटी कुटीरः स्यात्' इत्यमरः । 'अधिशीड्ध्यासां कर्म'  
इति कर्मता । 'भोगः सुखेऽवने चाहेः शरीरफणयोरपि ।' इति मेदिनीकरः । 'खेदस्तु  
खेदने धर्मे' इति च । 'आशीः स्यादहिदंष्ट्रायाम्' इत्यपि । प्रियमपीत्यत्रापिशब्द एकत्र  
प्रियतथ्ययोर्दुर्लभतामाह । तथा च किरातार्जुनीये—'हितं मनोहारि च दुर्लभं वचः' इति ।  
'वैतालिका बोधकरा वन्दिनः स्तुतिपाठकाः' इत्यमरः । वैतालिकवाक्ये तथ्यत्वं स्थाप-  
यति—मन्दोद्वृतैरिति । जिह्वायुग्मेनाभिपूर्णयदाननं मुखम् । सर्पाणां द्विजिह्वात् । तेन  
विषमं कृत्वा समुद्रीर्णो यो वर्णोऽक्षरं तेनाभिरामं मनोहरं यथा स्यादेवम् । नारीणामवि-  
सष्टवचनानामेव रमणीयत्वात् । भुजगयुवतयस्त्वद्गुणानुदृणन्ति गायन्ति । वेलायां समु-  
द्रतीरे यः शैलः पर्वतस्तस्याङ्गभाजः पर्वतमध्यस्थाः । 'भजो णिवः' शिरोभिर्लक्षिताः ।  
इत्थंभूतलक्षणे तृतीया । मणिभरेण गुरुभिर्गुरुतरैः । तादृशसर्पशिरसि मणेरवश्यंभा-  
वात् । अत एव मन्दोद्वृतैर्लघुलघु चालितैः । प्रौढ उद्गतो रोमाश्चो दण्ड इव रोमाश्च-  
दण्डः । 'उपसितं व्याघ्रादिभिः सामान्याप्रयोगे' इति समासः । तेन स्फायन्निर्वृद्धिं  
गच्छन् । आत्मनेपदानित्यलादत्र न तद् । यो निर्मोकसंधिः कञ्चुकावकाशस्तस्मात्प्रसर-  
न्नविगलंश्च संमदो धर्मः खेदपूरो धर्मप्रवाहो यासां तास्तथा । प्रसरदविगलदित्येतयोः  
संमदखेदपूरयोर्यथाक्रममन्वयः । यद्वोभयमुभयत्रान्वयि । भुजगवधूनां हर्षातिशयेन रोमा-  
श्चदण्डो वृत्तस्तेन निर्मोकसंधिरुच्छ्वसितः । अनयोश्च मध्यं खेदपूरैः पूरितं संध्यभावात्तत्र  
गलितमिति निर्गलितोऽर्थः । 'नाटकाङ्केऽपि संधिः स्यादवकाशेऽपि चेष्ट्यते' इति  
धरणिः । 'प्रमोदामोदसंमदाः' इत्यमरः । 'वेला तत्तीरनीरयोः' इति च । प्रत्यासीदति  
प्रत्यासन्नो भवति । दीक्षा यज्ञः । निष्ठुराणामिति निर्धारणे षष्ठी । प्रथमे आद्याः ।



१ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

५१

(सविनयविलक्षितं च ।) राजर्षे, प्रत्यासीदति दीक्षाप्रवेशसमयः । तदेवंवि-  
धमधुरगोष्ठीभङ्गनिष्ठुराणां प्रथमे तावद्वयमेव भवितुमिच्छामः ।

(दशरथो रामलक्ष्मणाववलोक्य बाष्पभरोत्तरङ्गितलोचनो मुनिं प्रति  
'भगवन्' इत्यर्थे वाचःस्तम्भं नाटयति ।)

वामदेवः—(ससंभ्रमम् ।) भगवन्कौशिक, साधय <sup>१५</sup> शिवाः सन्तु  
पन्थानो वत्सो रामलक्ष्मणयोः ।

(इत्युत्थाय सर्वे यथोचितमाचरन्ति ।)

विश्वामित्रः—एवमास्यतां भवद्भिः । (इति राजपुत्राभ्यामनुगम्यमानो  
निष्क्रान्तः ।)

दशरथः—(दीर्घमुष्णं च निःश्वस्य ।) वामदेव, नूनमिदानीमस्मानिव भग-  
वन्तमपि कौशिकमकारणवत्सुलं वत्सो मे रामभद्रः

कचिदस्मद्वियोगार्तिदुःखी दुःखाकरिष्यति ।

अपूर्वविषयालोकसुखी च सुखयिष्यति ॥ ५७ ॥

वामदेवः—(विहस्य ।) राजर्षे, वयं वा कौशिको वेति क पुनरेष  
कक्षाविभागी रामभद्रमाधुर्यस्य । पश्य ।

यदिन्दोरन्वेति व्यसनमुदयं वा निधिरपा-

मुपाधिस्तत्रायं जयति जनिकर्तुः प्रकृतिता ।

‘प्रथमचरम—’ इति जसि विकल्पेन सर्वनामसंज्ञा । उत्तरङ्गितं चञ्चलम् । साधय गच्छ ।  
‘साधयेति च गत्यर्थः’ इति भरतः । यद्वा साधय, कार्यमिति शेषः । शिवाः कल्याणयुक्ताः ।  
निःश्वस्येति । रामस्यापि विश्लेषो मयीति भावः । अकारणवत्सुलं निरुपधिवन्धुम् ।  
कचिदिति । ‘वत्सो मे रामभद्रो भगवन्तं कौशिकमपि’ इति मस्तकस्थमादायास्मद्वि-  
योगार्त्यास्मद्विश्लेषपीडया दुःखी सन्दुःखाकरिष्यति दुःखितं करिष्यति । ‘दुःखात्प्राति-  
लोभ्ये’ इति डाच् । अपूर्वविषयस्य, अर्थात्तपोवनविवर्तस्य, आलोकनेन सुखी सन्मुख-  
यिष्यति सुखिनं करिष्यति । विषयो वस्तु । ‘अर्तिः पीडाधनुष्कोट्योः’ इत्यमरः ।  
कक्षा स्पर्धा । ‘कक्षा प्रकोष्ठः स्पर्धा च’ इति । माधुर्यस्य सौशील्यस्य । वयं वा  
कौशिको वेत्यादि पोषकं सज्जनानामनिमित्तं प्रेमोत्थापयितुमाह—यदिन्दोरिति ।  
अपां निधिः समुद्र इन्द्रोश्चन्द्रस्य यद्व्यसनं विपत्तिमुदयमुच्छ्रायं वान्वेत्यनुगच्छति, तत्रा-

१. ‘दशरथः—(सविनयविलक्षितम् ।) विश्वामित्रः—‘राजर्षे’ इति पाठः.  
२. ‘तावद्वयितुम्’ इति पाठः. ३. ‘उत्तम्भितलोचनः’ इति पाठः.



अयं कः संबन्धो यदनुहरते तस्य कुमुदं

(विशुद्धाः शुद्धानां ध्रुवमनभिसंधिप्रणयिनः) ॥ ५८ ॥

दशरथः—(विमृश्य ।) एवमेतत् ।

रत्नाकरो जनयिता सहजश्च वर्गः

किं कथ्यताममृतकौस्तुभपारिजाताः ।

किं तैरचिन्त्यमिह तत्पुनरन्यदेव

तत्त्वान्तरं कुमुदबन्धुरसौ यदिन्दुः ॥ ५९ ॥

(पुनरवलोक्य ।) कथं लोचनपथमतिक्रान्तः सरामलक्ष्मणो भगवान् ।  
तद्वयमपि वत्सप्रवासदुर्मनायमानां दक्षिणकोशलेश्वरसुतां देवीमुपेत्य  
सान्त्वयामः ।

(इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।)

इति मुनीन्द्रसंवादो नाम प्रथमोऽङ्कः ।

नृगमेऽयमुपाधिः कारणम् । प्रयोजको धर्म इति यावत् । जनिकर्तुर्जननकारणस्य पितुः  
प्रकृतिता स्वभावो जयति । तत्र जन्यजनकभाव एव संबन्धः । जनकः समुद्रः, जन्य  
इन्दुः, अतो जन्यवृद्धिक्षयौ जनको घत इत्युचितमेव । यद्वा जननकारणस्य प्रकृति-  
कार्यं भवति । तथा च समुद्रो जनकः सन्वृद्धिक्षयवानिति तज्जन्येऽपि वृद्धिक्षयौ  
युज्येते । उपाधिं विनापि व्यसनोदयो दृष्टविलाह—कुमुदं कर्तुं तस्य चन्द्रस्य यद्व्यसन-  
मुदयं वानुहरतेऽनुगच्छत्यनुकरोति वा । चन्द्रे ह्युदयति सति कुमुदमुन्मीलति, तस्मि-  
न्वस्तमिते निमीलति तदित्यनुगमेऽयं कः संबन्धो जन्यजनकभावादः । अपि तु न  
कोऽपि । कथमेवमत आह—विशुद्धा इति । ध्रुवं तर्कयामि । विशुद्धाः शुद्धानामभिसं-  
धानं विना प्रिया भवन्तीत्यर्थः । तथा च यद्यप्यत्र न संबन्धस्तथापि निरुपाधिरेव चन्द्र-  
कुमुदयोः साहजिकी प्रीतिरिति भावः । प्रकृतेऽपि रामस्य तादृश एव गुणविभवो यत्स-  
र्वान्मुखयतीति । अनुहरत इति ‘हरतेर्गतताच्छील्ये’ इति तड् । ‘व्यसनं विपदि भ्रंशे  
दोषे कामजकोपजे’ इत्यमरः । ‘जनिरुत्पत्तिरुद्भवः’ इत्यपि । ‘प्रकृतिर्गुणसाम्ये स्यादमा-  
त्यादिस्वभावयोः’ इति मेदिनीकरः । ‘ध्रुवं निश्चिततर्कयोः’ इति विश्वः । ‘प्रणयः  
प्रेम्णि विश्वासे’ इति च । वामदेवोक्तमनुवदति—रत्नाकर इति । अस्य चन्द्रस्य  
रत्नाकरो जनयितोत्पादकः । सहजः सोदर्यो वर्गोऽमृतादयः किं कथ्यताम् । तदुपमा-  
नाभावात् । अमृतादिभिः सहजैस्तैः किम्, अपि तु न किमपि । इह पुनस्तदन्यदेवाचि-  
न्त्यमचिन्तनीयस्वरूपं तत्त्वान्तरं स्वभावान्तरं स्वभावविशेषो यदसाविन्दुः कुमुदबन्धु-

१. ‘विमृश्य’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. ‘पुरोऽवलोक्य’ इति पाठान्तरम्.



रित्यस्ति । तथा च स्वाभाविकरूपनिबन्धनो व्यपदेश इति भावः । अमृतकौस्तुभपा-  
रिजाता इत्यत्र 'समुदायिभ्योऽन्यः समुदायः' इति न्यायात्समुदायिभ्यो बहुवचनम् ।  
'सगर्भ्यसहजाः समाः' इत्यमरः । 'कौस्तुभो मणिः' इत्यपि । 'तत्त्वं स्वभावे सत्ये च'  
इति धरणिः । दक्षिणकोशलेश्वरसुतां कौशल्याम् । सान्त्वयामः समाश्वासयामः । 'अङ्के  
प्रवेशः पात्राणां नाहेतुः परिकीर्तितः । अर्थप्रसङ्गमालम्ब्य तेषां निर्गम इष्यते ॥ विस्तारो  
गुणसंपत्तेः स्वभावादुद्धृतिर्नहि । वैरस्याय भवेदङ्को दीर्घो रोगीव पण्यताम् ॥ नैकत्राङ्के  
प्रशंसन्ति बहुपात्रविभावनाम् । न चैकैकरसोद्रेकं नापि विस्तरयोजनम् ॥ क्रोधप्रसाद-  
शोकाः शापोत्सर्गौ च विद्रवोद्वाहौ । अद्भुतदर्शनमङ्के कापि प्रत्यक्षजा न स्युः ॥ युद्धं  
राज्यभ्रंशो मरणं नगरोपरोधं च । अप्रत्यक्षाणि भवन्ति प्रवेशकैः संविधेयानि ॥ न कार्यं  
शयनं रङ्गे नाव्ययोगमपेक्षता । केनचिद्व्यपदेशेन तद्विच्छेदं च कारयेत् ॥ शस्त्राघातं  
वधं चैव मैथुनं युद्धमेव च । नैते प्रत्यक्षतो नाट्ये दर्शनीयाः कथंचन ॥ भवेदर्थवशा-  
द्वापि पुरुषः सहितः स्त्रिया । न च तच्चुम्बनं कुर्यान्निर्व्याजालिङ्गनं न च ॥ दन्तच्छेदं  
नखच्छेदं तथा लज्जाकरं च यत् । भोजनं सलिलक्रीडां रङ्गमध्ये परित्यजेत् ॥ बीजार्थ-  
युक्तियुक्तं च कृत्वा कार्यं यथा रसम् । निष्क्रमं तु ततः कुर्यात्सर्वेषां रङ्गवर्तिनाम् ॥'  
इति नाटकसूत्रात्तथा समाचरन्नेव कविराह—इति निष्क्रान्ताः सर्वे इत्यादि । अङ्कलक्ष-  
णमाह भरतः—'प्रस्तुतार्थोपसंहारो यत्राङ्कः सोऽभिधीयते' इति । अत्र च प्रियापरितो-  
षापेक्षया प्रस्तुतार्थोपसंहार इति सर्वं सुन्दरमिति ॥

इति समस्तप्रक्रियाविराजमानरिपुराजकंसनारायणभवभक्तिपरायणश्रीहरिनारायण-

पदसमलंकृतमहाराजाधिराजश्रीमद्भैरवसिंहदेवप्रोत्साहितवैजोलीग्राम-

वास्तव्यखौआलवंशप्रभवश्रीरुचिपतिमहोपाध्यायविरचिताया-

मनर्घराघवटीकायां प्रथमोऽङ्कः ।



द्वितीयोऽङ्कः ।

(ततः प्रविशति यजमानशिष्यः ।)

शिष्यः—अये, प्रभातप्रायैव रजनी । तथा हि ।

तमोभिः पीयन्ते गतवयसि पीयूषवपुषि

ज्वलिष्यन्मार्तण्डोपलपटलधूमैरिव दिशः ।

सरोजानां कर्षन्नलिर्मयमयस्कान्तमणिव-

त्क्षणादन्तःशल्यं तपति पतिरद्यापि न रुचाम् ॥ १ ॥

अपि च ।

जाताः पक्वपलाण्डुपाण्डुमधुरच्छायाकिरस्तारकाः

प्राचीमङ्कुरयन्ति किञ्चन रुचो राजीवजीवातवः ।

विश्वामित्रयागरक्षणार्थं रामभद्रस्य तपोवनागमनं तत्प्रासङ्गिकाहल्यायाः पूर्वरूपप्राप्ति-  
 स्ताटकावधो मारीचादेर्दूरापसरणादिकं सम्यक्सूचयितुं शुनःशेषप्रवेशमाह—ततःप्र-  
 विशतीति । एतावानेव द्वितीयाङ्क्यर्थः । यजमानो यः सोमवति यज्ञे दीक्षितः । स च  
 कौशिकस्तस्य शिष्यः शुनःशेषः । प्रभातप्राया प्रभातसदृशी । 'प्रायो बाहुल्यतुल्ययोः'  
 इति धरणिः । प्रभातप्रायस्त्वस्याः कुतोऽवगतमित्यत आह—तमोभिरिति । तमोभि-  
 रन्धकारैर्दिशः पीयन्ते । आच्छाद्यन्त इत्यर्थः । पीयूषवपुष्यमृतमहसि चन्द्रे गतवयसि  
 गलितवयसि वृद्धे सति । पश्चिमाशामारोहतीति यावत् । कीदृशैः । ज्वलिष्यन्सूर्योद-  
 याद्यो मार्तण्डोपलपटलः सूर्यस्कान्तमणिसमूहस्तस्य धूमैरिव । धूमस्य श्यामत्वात्तमस्त्वेन  
 रूपणम् । अन्योऽपि धूमो ज्वलिष्यतो बहेः पूर्वं दिशो व्याप्नोतीति ध्वनिः । समिदाहरणरूप-  
 गुरुकार्याय त्वरमाणः सत्वरमनुदेष्टव्यमाणं सूर्यमप्याक्षिप्याह—रुचां पतिः सूर्योऽद्याप्येवं-  
 वृत्तेऽपि न तपति । नोदेतीत्यर्थः । किं कुर्वन् । सरोजानां पद्मानामलिमयं भ्रमररूपमन्तः-  
 शल्यमन्तःस्थितलोहभागं कर्षन्बहिःकुर्वन्सन् । अयस्कान्तमणिवदिति समाकर्षणमात्र-  
 दृष्टान्तः । यथायस्कान्तो मणिविशेषोऽयो लोहमाकर्षति तथेत्यर्थः । यद्वा सरोजानामन्तः  
 पद्माभ्यन्तरादलिमयं शल्यं कर्षन् । अन्तःशब्दोऽव्ययं पञ्चम्यन्तः । पञ्चम्याश्चाव्यया-  
 ल्लुक् । यद्वायो लोहस्कान्तमणिर्लोहाकर्षणमणिः । सरोजानामित्यादिनादित्योद्गमो न वृत्त  
 इति सूच्यते । आदित्योदये सति पद्मविकासस्तद्विकासे च तत्र स्थितानामलीनां बहि-  
 र्निःसरणमिति स्वरूपानुवादः । 'विकर्तनार्कमार्तण्डमिहिरारुणपूषणः' इत्यमरः । 'उपलः  
 प्रस्तरे रत्ने' इति मेदिनीकरः । इदानीमविनाभाविलिङ्गमाह—जाता इति । पक्वो यः  
 पलाण्डुः 'पियाजु' इति प्रसिद्धस्तद्वत्पाण्डुर्धूसरा मधुरा मनोहरा च या कान्तिस्तत्क्षे-  
 पिकास्तारका जाता वृत्ताः । किञ्चन रुचः किञ्चिदीतयः प्राचीं पूर्वा दिशमङ्कुरयन्त्युद्गे-



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

५५

रुतातनुवितानवर्तुलमितो बिम्बं दधच्चुम्बति

प्रातः प्रोषितरोचिरम्बरतलादस्ताचलं चन्द्रमाः ॥ २ ॥

(सर्वतोऽवलोक्य च ।)

दिङ्मण्डलीमुकुटमण्डनपद्मराग-

रत्नाङ्कुरे किरणमालिनि गर्भितेऽपि ।

सौखप्रसुप्तिकमधुव्रतचक्रवाल-

वाचालपङ्कजवनीसरसाः सरस्यः ॥ ३ ॥

दयन्ति । अङ्कुरयुक्तां कुर्वन्तीत्यर्थः । यद्वा किं चापि चेत्यर्थः । रुचो दीप्तयः पूर्वा दिशं नाङ्कुरवर्ती कुर्वन्ति । तथा चाद्याप्यरुणोदयो न वृत्त इत्यर्थः । कीदृश्यः । राजीवानां पद्मानां जीवातवो जीवनौषधानि । आदित्यसंबन्धिन्य इत्यर्थः । अङ्कुरोऽस्यास्तीति 'तत्करोति' इति णिच् । 'णाविष्टवत्प्रातिपदिकस्य' इतीष्टवद्भावात् 'विन्मतोर्लुक्' । किंचनशब्दोऽव्ययं किंचिदर्थे । चन्द्रमा इतोऽम्बरतलादाकाशात् । गलेति शेषः । अस्ताचलमस्तपर्वतं चुम्बत्यालिङ्गति । 'चुबि वक्रसंयोगे' इति वक्रपदमुपलक्षणम् । 'अङ्गारचुम्बितमिव व्यथमानमास्ते' इति भवभूतिप्रयोगदर्शनात् । तलं स्वरूपम् । 'स्वरूपानूर्ध्वयोस्तलम्' इत्यमरः । यद्वाम्बरतलादितो गतश्चुम्बति । 'इण् गतौ' क्तः । रुता मर्कटकृमिः । मर्कटसूत्रविस्तारवद्गुलं बिम्बं मण्डलं दधत् । तनोतेर्धञ् । प्रोषितरोचिः । अपगततेजा इत्यर्थः । दधदिति 'नाभ्यस्ताच्छतुः' इति नुमिषेधः । 'विसप्रसूनराजीव-' इत्यमरः । 'जीवातुर्जीवनौषधम्' इति । 'हरिणः पाण्डुरः पाण्डुः' इति च । साश्चर्यमाह—दिङ्मण्डलीति । सौखप्रसुप्तिकाः सुखशयनप्रश्नकर्तारो ये मधुव्रता भ्रमरास्तेषां चक्रवालं मण्डलं तेन वाचाला बहुभाषिणी । सशब्देति यावत् । या पङ्कजवनी पद्मवनी तथा सरसाः सोल्लासाः सशब्दा वा । 'रस शब्दे' । 'पुंसि संज्ञायां घः प्रायेण' इति घः । सरस्यः सरोवराणि । सन्तीति शेषः । जाता इति वायुषजनीयम् । योऽपि सुखशयनप्रष्टा सोऽपि प्रातरुत्थायागच्छति । मधुकरसमूहा अपि प्रातरेव मधुपानाय तत्र गच्छन्तीति सुखसुप्तप्रवृत्तेन रूपिताः । सौखप्रसुप्तिक इति 'पृच्छतौ सुज्ञातादिभ्यः' इति ठक् । किरणमालिनि सूर्ये गर्भितेऽपि संजातगर्भे सति । तारकादित्वादितच् । गगनतिरोहितेऽपीत्यर्थः । यद्वा गर्भे इवाचरति । 'सर्वप्रातिपदिकेभ्यः क्तिप् वा वक्तव्यः' इति किति कृते क्तः । कीदृशे । दिशां मण्डली दिक्समूहस्तस्या यन्मुकुटमलंकारभेदस्तस्य मण्डनः शोभयिता यः पद्मरागः । 'कुधमण्डार्येभ्यश्च' इति कर्तरि करणे वा युच् । पद्मरागश्चासौ रत्नं चेति कर्मधारयः । तस्याङ्कुर इवाङ्कुर इति रूपकम् । एतेनाभरणत्वेनातिमनोहारिखमुक्तम् । यदाह कालिदासः—'आभरणस्याभरणं प्रसाधनविधेः प्रसाधनविशेषः । उपमानस्यापि सखे प्रत्युपमानं वपुस्तस्याः ॥' इति । सूर्यस्याभिनवत्वेन मनोहारिलाहोहितत्वाच्च पद्मरागरत्नाङ्कुर-



अपि च ।

प्राचीविभ्रमकर्णिकाकमलिनीसंवर्तिका संप्रति  
 द्वे तिस्रो रमणीयमम्बरमणेरार्धमुच्चरन्ते रुचः ।  
 सूक्ष्मोच्छ्वासमपीदमुत्सुकतया संभूय कोषाद्बहि-  
 निष्कामद्भ्रमरौघसंभ्रमभरादम्भोजमुज्जृम्भते ॥ ४ ॥

अपि च ।

एकद्विप्रभृतिक्रमेण गणनामेषामिवास्तं यतां  
 कुर्वाणा समकोचयद्दशशतान्यम्भोजसंवर्तिकाः ।

त्वेन रूपणम् । अङ्कुरपदप्रक्षेपोऽतिलौहित्यप्रकटनार्थः । 'मकि मण्डने' । 'मकेरुद् नलो-  
 पश्च' इति न्यासकारमतेन मकुट इति भवति । 'मकुटं मुकुटं विदुः' इति शब्दमेदा-  
 न्मुकुटशब्दोऽप्यस्तीत्यवधेयम् । अनेन पद्येनारुणोदयः सूचितः । 'अङ्कुरोऽभिनवोद्भिदि'  
 इत्यमरः । 'चक्रवालं तु मण्डलम्' इति च । कलिकात्रोटने निन्दाश्रवणाद्विकसितानामेव  
 कुसुमानां त्रोटने बोधिते तानि विकसितानि न वेति ज्ञातुं सर्वतोऽवलोकनमपूर्वं प्रकटयन्सू-  
 र्यकिरणानां किञ्चिदुदयमाह—प्राचीत्यादि । अम्बरमणेरारदित्यस्य द्वे द्विसंख्याकास्ति-  
 सन्निसंख्याका रुचः किरणा रमणीयं यथा स्यादेवं व्यामुच्चरन्ते । आकाशं प्रति गच्छन्ती-  
 त्यर्थः । 'उदश्चरः' इत्यादिना तद् । कीदृश्यः । प्रच्यादिशो विलासार्थं कर्णिका कर्णाभ-  
 रणं या कमलिनी पद्मिनी तस्याः संवर्तिका नवदलानीव । एतदुक्तं भवति—प्राचीवि-  
 लासिन्या पद्मदलभ्रमादभिनवसूर्यकिरणा एवाभरणीकृता इति भावः । यद्वा प्राच्या  
 दिशो विभ्रमेण विलासेन कर्णिकाः कर्णालंकाराः । 'कर्णललाटात्कनलंकारे' इति कन् ।  
 कमलिनीसंवर्तिकाः कमलिनीनवपत्राणि । यद्वा संवर्तयन्ति प्रकाशयन्ति संवर्तिकाः ।  
 एतुल । प्रकाशिका इत्यर्थः । अनयोर्विशेषणसमासः । भिन्नमेव वा पदम् । तस्य कार्य-  
 माह—अल्पकिरणोदयात्सूक्ष्मोच्छ्वासमल्पप्रकाशमपीदमम्भोजं पद्ममुज्जृम्भतेऽत्यर्थं विक-  
 सति । नतु किञ्चिदुन्मीलितं सत् । कुतो हेतोरत्यन्तं विकसतीत्यत आह—कस्मात् ।  
 संभूय मिलितोत्सुकतयोत्कण्ठितत्वेन कोषात्कुड्मलाद्बहिर्निष्कामन्निर्गच्छन्त्यो भ्रमरौघ-  
 स्तस्य संभ्रमभरात्त्वरतिशयात् । यद्वा सूक्ष्मोच्छ्वासं संभूय प्राप्य । 'संभृतिर्वर्तने प्राप्तौ'  
 इति भरतः । अल्पदीधित्युदयात्किञ्चिद्विकसितं पद्ममनन्तरमेकदैव बहिर्गच्छद्भिर्भ्रमरैर-  
 त्यन्तविकासः कृत इति तात्पर्यम् । निष्कामदिति 'क्रमः परस्मैपदेषु' इति दीर्घत्वम् ।  
 'कर्णिका करिहस्ताग्रे करमध्याङ्गुलावपि । क्रमुकादिच्छदांशेऽञ्जे वराटे कर्णभूषणे ॥' इति  
 विश्वः । 'संवर्तिका नवदलम्' इति च । 'संभ्रमः साध्वसेऽपि स्यात्संवेगादरथोरपि ॥'  
 इत्यपि । सूर्यकिरणाः क्रमेणोद्गच्छन्त इत्यत्र परिहासपूर्वं मानमाह—एकद्वीति । अस्तं  
 यतामस्तं गच्छतामेषां किरणानामेकद्विप्रभृतिक्रमेणैकद्व्यादिरूपेण गणनामिव कुर्वाणा



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

५७

भूयोऽपि कमशः प्रसारयति ताः संप्रत्यमनुद्यतः

संख्यातुं सकुतूहलेव नलिनी भानोः सहस्रं करान् ॥ ५ ॥

अपि च ।

प्रत्यासन्नसुरेन्द्रसिन्धुराशिरःसिन्दूरसान्द्रारुणा

यत्तेजस्त्रसरेणवो वियदितः प्राचीनमातन्वते ।

शङ्के संप्रति यावदभ्युदयते तत्तर्कुटङ्कोन्मृजा-

रज्यद्विम्बरजश्छटावलयितो देवस्त्विषामीश्वरः ॥ ६ ॥

नलिनी पद्मिनी या दशशतान्यम्भोजसंवर्तिकाः पद्मनवदलानि समकोचयत्संकोचितवती, ताः संवर्तिका दशशतान्येव संप्रतीदानीं भूयोऽपि पुनरप्युद्यत उदयं गच्छतो भानोः सूर्यस्य सहस्रं करान्कौतुकेनेव संख्यातुं गणयितुं कमशः प्रसारयति । कमलानां सहस्र-पत्रत्वाद्भानोरपि सहस्रकिरणत्वाद्यथा यथा किरणा अस्तं यान्ति तथा तथा कमलिनी-पत्राणि मुद्रितानि भवन्ति । यथोदयन्ते तथा तथा विकसितानि भवन्तीति भावः । यतामिति इणः शतरि रूपम् । यद्यपि दशशतशब्दो नपुंसकस्तथापि संवर्तिकाशब्देन स्त्रीलिङ्गेन विशेष्यभावो भवत्येव । 'विंशत्याद्याः सदैकत्वे सर्वाः संख्येयसंख्ययोः' इति वचनात् । विशेषणविशेष्यभावश्चार्थयोरिति लिङ्गविशेषोपस्थाप्यताया अतन्त्रत्वात् । सहस्रं करानित्यत्र करगतं बहुत्वं सहस्रगतं चैकत्वं विवक्षितम् । अतो मिश्रवचनत्वेऽपि सामानाधिकरण्यम् । 'करो वर्षोपले रश्मौ' इति मेदिनीकरः । अनेककिरणेनालं कुर्व-तोऽपि नभस्तलं सूर्यस्योदयं प्रति कुतो विलम्ब इत्यत्र निमित्तमाशङ्कते—प्रत्यासन्नेति । शङ्के तर्कयामि । त्विषामीश्वरः पतिर्देवः सूर्यः । तदिति पूर्वप्रसिद्धिरुपापनाय । तर्कुः कुम्भ-कारस्य चक्राकारशिलाभाण्डं तत्र या टङ्केन वारणेन 'टांकी' इति प्रसिद्धेन । उन्मृजाशुद्धिः । तत्क्षणमिति यावत् । षित्वादङ् । तेन रज्यद्रक्तीभवत् । कर्मकर्तारि श्यन्, परस्मैपदं च । यद्विम्बं मण्डलं तस्य रजश्छटया कणसमूहेन वलयितो वेष्टितः सन् यावदभ्युदयत उदेष्यति । 'यावत्पुरानिपातयोर्लट्' इति भविष्यति लट् । तावदेव तत्त्रसरेणव इतोऽस्मिन्प्रदेशे प्राचीनं पूर्वदेशसंबन्धि वियदाकाशमातन्वत आच्छादयन्ति । प्राची-नमित्यत्र प्राचः 'विभाषाच्चैरदिविज्ञायाम्' इति खः । इत इति आद्यादित्वात्तसिः सप्त-म्यन्तात् । यद्वा इतोऽस्मात्कारणाच्छङ्क उत्प्रेक्ष इति योज्यम् । यद्वा यावदित्युपक्रम उदयत इति वर्तमानतैव । 'अय गतौ' तङि रूपम् । 'लघुटङ्कोन्मृजा' इति पाठे लघुर्वि-श्वकर्मण इत्यर्थः । कीदृशाः । प्रत्यासन्नो निकटो यः सुरेन्द्रः । पूर्वदिगधिपत्वात् । तस्य यः सिन्धुरो हस्ती ऐरावतस्तस्य मस्तकसिन्दूरेण सान्द्रं निविडं यथा तथाऽरुणा अत्यन्तलोहिताः । न तु स्वभावतः, किं तूपाधिसंभेदात्तथा । 'टङ्को नीलकपित्थे च खनित्रे

१. 'आचिन्वते' इति पाठान्तरम्.

अन० ६



पुरोऽवलोक्य ।) कथमिदमुदयाचलमौलिमाणिक्यमर्कमण्डलमद्यापि न विहा-  
यस्तलमलंकरोति । तदस्मद्गुरोर्वितायमानयज्ञस्य कुलपतेः कौशिकस्यादे-  
शात्समिदाहरणाय प्रस्थितोऽस्मि । तच्चरितं गच्छामि । (इति परिक्रामति ।)  
(प्रविश्य संध्रान्तो बटुः ।)

बटुः—अज्ज सुणस्सेह, किं वि अचरिअं भीसणं च वट्टदि ।

शुनःशेफः—(सचमत्कारं परिवृत्य ।) सखे पशुमेढू, किमाश्चर्यं भीषणं  
च वर्तते ।

पशुमेढूः—अज्ज रामो त्ति को वि खत्तिअकुमारो आअदो त्ति  
सुणिअ कोदूहलेन धावन्तस्स तवोवणपेरन्तपरिट्ठिदा पत्थरपुत्तलिआ  
सच्चमाणुसीभविअ मम जेव संमुहं परावडिदा । तं पेक्खिअ उत्तरास-  
ज्जवक्कलं वि उज्झिअ पलायिदो म्हि ।

शुनःशेफः—(विहस्य ।) सखे, साधु कृतम् । दिष्ट्या हि जीवतः  
पुनरावृत्तिः ।

टङ्कणे स्त्रियाम्' इति मेदिनीकरः । 'महामृगः पुष्करिदीर्घमारुतौ विलोमजिह्वो जलका-  
क्षसिन्धुरौ' इति हस्तिपर्याये हारावली । 'वियद्विष्णुपदं वा तु पुंस्याकाशविहायसी'  
इत्यमरः । चिरतरसमयापेक्षणे समिदाहरणलरयोत्पित्सुराह—कथमिति । अद्यापि ।  
एतावतापि कालेनेत्यर्थः । विहायस्तलमाकाशम् । वितायमानयज्ञस्य विस्तारोक्रियमाण-  
यज्ञस्य । 'तनोतेर्यकि' इत्यालम् । बटुवाक्ये—अज्जेत्यादि । 'आर्यं शुनःशेफ, किमप्या-  
श्चर्यं भीषणं च वर्तते' [इति च्छाया ।] 'आर्येति ब्राह्मणं ब्रूयात्' इति भरतः । शुनःशेफ  
इत्यत्र 'शेफपुच्छलाङ्गुलेषु शुनः संज्ञायाम्' इत्यलम् । पशुमेढूवाक्ये—अज्जेत्यादि ।  
'अयं राम इति कोऽपि क्षत्रियकुमार आगत इति श्रुत्वा कुतूहलेन धावतस्तपोवनपर्य-  
न्तपरिस्थिता प्रस्तरपुत्रिका सत्यमानुषीभूय ममैव संमुखं परापतिता । तां प्रेक्ष्य उत्तरा-  
सज्जवल्कलमप्युज्झित्वा पलायितोऽस्मि' [इति च्छाया ।] । अत्र पुत्रिका 'पुतली' इति  
प्रसिद्धा । परापतितागता । उत्तरासज्जमुपरिवस्त्रम् । उज्झित्वा त्यक्त्वा । शुनःशेफः  
सोपहासमाह—सखे, साधु कृतमिति । पुनरावृत्तिः पुनरागमनम् । हि यस्माज्जीवत एव  
दृष्टा तस्मात्त्वमुत्तरीयं त्यक्त्वा समायातोऽसीति त्वया साधु शोभनं कृतम् । जीवने सति  
पुनरागम्यत इति भावः । यद्वा पुनरावृत्तिः पुनर्जन्म । 'पुनरावृत्तिदुर्लभम्' इत्यादौ तथा  
दर्शनात् । तेन जीवत एव तावदिह तव पुनर्जन्म दृष्टमित्यर्थः । यद्वा पुनरावृत्तिरेव  
जीवतो जनस्य मया दृष्टा । लोकोक्तिरियम् । 'पुनरावृत्तिः' इति क्वचित्पाठः । तत्र

१. 'नभःस्थलम्' इति पाठः. २. 'त्वरितम्' इति पाठः. ३. 'गोदमतवोवण' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

५९

पशुमेढ्रः—ता रक्खदु मं अज्जो इमाए दुडुरक्खसीए मुहादो ।  
(इति वेपमानः पादयोः पतति ।)

शुनःशेफः—(सस्मितमुत्थाप्यालिङ्ग्य च ।) वयस्य, शृणोषि भगवतो  
गोतमस्य महर्षेरहस्यां नाम धर्मदारान् ।

पशुमेढ्रः—जा जणअवंसपुरोहिदस्स तत्थभवदो सदाणन्दस्स जणणी ।  
तदो तदो ।

शुनःशेफः—सेयं पुरा पुरुहूतखण्डितचरित्रा तस्य दीर्घतपसो  
मुनेर्मन्युना निजमेव तदिन्द्रियदौर्बल्यमेवं विवर्तमानमनुभवन्ती संप्रत्यस्य  
रघुराजपुत्रस्य तेजसा तस्मादन्धकारान्निरमुच्यत । तदलमावेगेन ।

पशुमेढ्रः—(उन्मील्य चक्षुषी सर्वतोऽवलोक्य ।) अहो अच्चरिअं । अज्जस्स  
पसादेण पुणो विजीअलोए पविट्ठो म्हि । तह वि सङ्कज्जरो अज्ज वि ण  
मं परिचअदि । ता अज्ज सुणस्सेह, मुहुत्तअं विसमीअदु ।

जीवतो जनस्य पुनरावृत्तिः 'पुनरावरणम् । वास इति यावत् । हि यतो दृष्टातस्त्व-  
मुत्तरीयं त्यक्त्वा समायातोऽसीति भद्रं कृतमिति भावः । ता रक्खदु इति । 'तद्र-  
क्षतु मामार्य एतस्या दुष्टराक्षस्यां मुखात्' [इति च्छाया ।] वेपमानः कम्पमानः । आरो-  
पितभयादिति भावः । शुनःशेफोऽस्य त्रासोपशमनार्थमहल्यावृत्तान्तकथनायोपक्रमते—  
वयस्येत्यादि । 'दाराः पुंभून्नि' इत्यमरः । पशुमेढ्रवाक्ये—जा इति । या जनकवंशपुरो-  
हितस्य तत्रभवतः शतानन्दस्य जननी । 'ततस्ततः' [इति च्छाया ।] इह तत्रभवतः  
पूज्यस्य । 'जननी तु दयामात्रोः' इति विश्वः । सेयमित्यादि । सेयमहल्या पुरुहूते-  
नेन्द्रेण खण्डितं नाशितं चरित्रं यस्यास्तादृशी दीर्घतपसो मुनेर्गोतमस्य । दीर्घं तपो  
यस्येति बहुव्रीहिः । यद्वा दीर्घतपा इति गोतमस्यैव नाम । तस्य मन्युना क्रोधेन ।  
शापेनेति यावत् । निजं स्वीयमिन्द्रियदौर्बल्यमिन्द्रियासामर्थ्यमेवंविधं प्रस्तरपुत्रिकारूपं  
विवर्तमानं परिणतमनुभवन्ती संप्रत्यस्य रघुराजपुत्रस्य रामस्य तेजसा प्रभावेण रश्मिना  
वा तस्मादन्धकाराच्छापात् । अन्धकार इवान्धकारः शापः । यद्वान्धमदृशं करोती-  
त्यन्धकारो मुनिशाप एव । कर्मण्यण् । निरमुच्यत स्वयं मुक्ता । 'मुच्छ्र मोक्षणे' लङि  
कर्मकर्तरि रूपम् । अन्यदप्यन्धकारं तेजसा तिरस्कियत इति ध्वनिः । कथा चात्राति-  
प्रसिद्धैव । अलं निष्फलम् । आवेगेन भयेन । अहो इति । 'अहो आश्चर्यम् ।  
आर्यस्य प्रसादेन पुनरपि जीवलोके प्रविष्टोऽस्मि । तथापि शङ्काज्वरोऽद्यापि न मां परित्य-

१. 'वत्स, शृणोषि'; 'वयस्य, न मेतव्यम् । शृणोषि' इति पाठः. २. 'शुनःशेफः—  
अथ किम् । पशुमेढ्रः—तदो' इति पाठः.



शुनःशेफः—सखे, भयमिति किमेतद्वाहणस्य । तत्पर्यवस्थापया-  
त्मानम् ।

(इत्युपविशतः ।)

पशुमेदूः—(चिरंविमृश्य निःश्वस्य च सविस्मयम् ।) कथं विसयमिअति-  
पहासलज्जलाए भवदो हरिणो विहरिणदा विटप्पीअदि ।

शुनःशेफः—(विहस्य ।) साधु ब्रवीषि । अल्पीयान्स्वत्वयं लोकः  
कथमैहिकसुखाध्यवसायाद्वै अमूर्भूयस्यो रात्रयः पराहण्यन्ते । किं तु मनो-  
हारिभिराहार्यैराहियमाणलोचनद्वितयस्यापि न जनो विवेकमङ्कुशयितुर्म-

जति । तदार्यं शुनःशेफ, सुहूर्तं विश्रम्यताम्' [इति च्छाया ।] अत्र जीवलोके  
प्रविष्टोऽस्मि जीवितोऽस्मि । पर्यवस्थापय संवृणु । विमृश्येत्यादि । अहह सुरपतिरपि  
कथमेतादृशं कर्म कृतवानिति भावः । अत एव निःश्वासोऽपि । कथमिति । 'कथं  
विषयमृगतृष्णासलज्जलाय भगवतो हरेरपि हरिणता विटप्यते' [इति च्छाया ।] इह  
विषय एव मृगतृष्णा मरीचिका तस्याः सलज्जलास्फालनेनाघातेन । अनर्थ एवार्थित्वज-  
ननात् । अतिशोभया वा । भगवतो हरेरपीन्द्रस्यापि हरिणता हरिणत्वम् । पशुत्वमिति  
यावत् । यद्वा हरिणता पाण्डुरत्वम् । तत्तु मन्मथभावात् । 'हरिणः पाण्डुरः पाण्डुः'  
इत्यमरः । विटप्यतेऽर्ज्यते । विटपिरयं चुरादिरर्जने वर्तते । यद्वा 'अर्जतेर्विटप्यः' इति  
प्राकृतसूत्रात्तथा । विषयस्य विरसोदकतयासारत्वेन मरीचिकया रूपणम् । 'मृगतृष्णा  
मरीचिका' इत्यमरः । 'हरिश्चन्द्रार्कवाताश्वशकमेकयमादिषु' इति मेदिनीकरः । 'मृगः  
पशौ कुरङ्गे च' इति च । 'स्यादास्फाले सलज्जला' इति हारावली । 'सलज्जला तु  
शोभायाम्' इति रत्नकोषः । अल्पीयानल्पाशयः । अत्यर्थेनाल्पो वा । 'द्विवचनवि-  
भज्य-' इतीयसुन् । अल्पीयस्त्वमेव द्रढयति—कथमिति । ऐहिकमेतज्जन्मजम् ।  
इहशब्दाद्भवार्थे ठञ् । अध्यात्मादित्वाद्वा । ऐहिकसुखाध्यवसायादेतज्जन्मसुखयन्तात् ।  
वै पादपूरणे संबोधने वितर्के वा । अमूरामुष्मिक्यो रात्रयः सुखानि पराहण्यन्ते  
नाश्यन्ते । लोकेनेति शेषः । 'हन्तेरत्पूर्वस्य' इति गलम् । रात्रिशब्देन सुखमुपलक्ष्यते ।  
सुखकालत्वात् । अत एव क्षणमुत्सवं ददातीति क्षणदेति रात्रियपदेशः । अथवा विष-  
यस्यैव तादृशं महत्त्वमित्याह—किं त्विति । मनोहारिभिराहार्यैराभरणदिमिराहियमा-  
णस्याकृष्यमाणस्य लोचनद्वितयस्यापि जनो लोको विवेकं निर्मलज्ञानमङ्कुशयितुमङ्कु-

१. 'पर्यवस्थापय'; 'पर्यवष्टम्भय' इति पाठौ. २. 'विश्रम्य विमृश्य च' इति पाठः.  
३. 'ब्रवीति भवान्' इति पाठः. ४. 'अन्यथा कथम्' इति पाठः. ५. 'सुखाध्यवसाय-  
लुब्धैः'; 'सुखाध्यवसायात्' इति पाठौ. ६. 'आहियमाणस्य' इति पाठः. ७. 'द्वयस्य'  
इति पाठः. ८. 'ईष्टे' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

६१

धीष्टे । किं पुनर्नयनसहस्रतयस्य तादृशि विभवे मरुतां पतिः । चक्षुःप्री-  
तिमुद्भवन्तीमनूद्भवन्ति चापराणि कुसुमचापचापलानि ।

**पशुमेढ्रः**—(विहस्य ।) मण्णे एदाए एव्व मुणिघरणीए पुण्णपरिणामो  
एत्थ रामभद्रस्य पवासे कारणम् ।

**शुनःशेफः**—इदं तावत्प्रथमम् ।

**पशुमेढ्रः**—(साभ्यर्थनम् ।) अज्ज, दुदीअं वि सुणिदुं इमिणादे वअणेण  
पज्जुस्सुओ म्हि ।

**शुनःशेफः**—सखे, त्वयि किमकथनीयं नाम । अस्ति किष्किन्धायां  
पुरंदरस्य नन्दनो वालिर्नाम प्लवंगराजः । तं च रजनीचरचक्रवर्तिना दश-  
कंधरेण सह प्रवृत्तमैत्रीकमवलोक्य वानराच्छभल्लगोलाङ्गूलप्रभृतीनामाचार्यः  
सर्वामात्यानुमतो जाम्बवानवादीत् ।

शीकर्तुं नाधीष्टे न समर्थो भवति । किं पुनर्नयनसहस्रतयस्य सहस्रावयवस्य तादृश्यनिर्व-  
चनीये विभवे वागपारसंपत्तौ सत्यां विवेकमङ्कुशं कर्तुं मरुतां पतिरिन्द्रोऽधीश्वरः स्यात् ।  
अपि तु न कदापि । यतः—‘यौवनं धनसंपत्तिः प्रभुत्वमविवेकिता । एकैकमप्यनर्थाय  
किमु यत्र चतुष्टयम् ॥’ इति । लोचनद्वितयस्येत्यत्र ‘अधीगर्थ—’ इत्यादिना कर्मणि षष्ठी ।  
नयनसहस्रतयस्येति ‘संख्याया अवयवे तयप्’ । ‘सहस्रनयनस्य’ इति कचित्पाठः । तत्र  
सहस्रं च तानि नयनानि चेति विशेषणसमासे ‘दिकसंख्ये संज्ञायाम्’ इति नियमादसं-  
ज्ञायां समास एव न स्यात् । बहुवचनप्राप्तिश्च । उच्यते—सहस्रं नयनानामिति समाहारे  
द्विगुः । पात्रादित्वात्स्त्रीत्वनिषेधः । त्रिभुवनवत् । अनयोर्मानुषेन्द्रयोर्नेत्रवैषम्यकथनेन  
प्रकृते किं प्रतिपादितं स्यादित्याशङ्क्य चक्षुषस्तत्रासाधारणीं कारणतामाह—चक्षुःप्री-  
तीति । उद्भवन्तीमुपजायमानां चक्षुःप्रीतिं चाक्षुषरागमनुलक्ष्यीकृत्यापराण्यधिकानि  
कुसुमचापचापलानि मन्मथविकारा उद्भवन्ति । ‘अनुलक्षणे’ इति द्वितीया । **मण्णे**  
**इत्यादि** । ‘मन्ये एतस्या एव मुनिगृहिण्याः पुण्यपरिणामोऽत्र रामभद्रस्य पवासे का-  
रणम्’ [इति च्छाया ।] इह परिणामः परिणतिः । इदं तावत्प्रथमम् । अपरमपि वालिवधा-  
दिकमस्तीति हृदयम् । अभ्यर्थना प्रार्थना । अज्जेति । ‘आर्य, द्वितीयमपि श्रोतुमनेन  
तव वचनेन पर्युत्सुकोऽस्मि’ [इति च्छाया ।] इह पर्युत्सुक उत्कर्षितः । अस्तीत्यादि ।  
पुरंदरस्येन्द्रस्य नन्दनः पुत्रः । ‘नन्दनं वासवोद्याने नन्दनो हर्षके सुते’ इति मेदिनी-

१. ‘प्लवंगमराजः’ इति पाठः. २. ‘प्रवृद्ध’ इति पाठः. ३. ‘अनुगतः’ इति  
पाठः.



पशुमेदः—(सकौतुकम् ।) तदो तदो ।

शुनःशेफः—ततश्च राजन्मायाविनी खल्वियं राक्षसजातिः । विशेषेण महेन्द्रावस्कन्दकन्दलितविक्रमः पितृवैरी तवायं रावणः । अपि च त्वदीयदोर्मूलसंपीडनगलितपौरुषो न विश्वविजयीति स्वयमाशङ्कनीयः । नापि सामन्तान्तरजिघृक्षायामन्तरावर्तिनि समुद्रे लघुसमुत्थः । तदनेन विरोद्धमण्डलेन सहसुरविजयिना मैत्रमैत्रार्थानुबन्धि । किं च सर्वथेयमनुपकारिणी पुलस्त्यापत्येषु प्रीतिरिति भगवानिहोदाहरणं हरिणाङ्गशेखरः ।

करः । वालिरिति हस्तेकारान्तोऽपि । तथा च विश्वप्रकाशः—‘ऐन्द्रिवाली च वालिश्च’ इति । ~~प्लवगो वानरः । तं चेत्यादि ।~~ जाम्बवान्भल्लूकराजो वालिमन्त्री दशकंधरेण रावणेन प्रवृत्तमैत्रीकं तं वालिनमवलोक्यावादीदिति योजना । कीदृशेन । रजनिचरा राक्षसास्तेषां चक्रवर्तिना सार्वभौमेन । अच्छभल्ला भल्लूकाः । ‘कृक्षाच्छभल्लभल्लूकाः’ इत्यमरः । ‘कृक्षभल्ल—’ इति पाठे भल्लूक एवोच्यते । गोलाङ्गूलः कृष्णमुखो वानरमेदः । ‘मन्त्रव्याख्याकृदाचार्यः’ इत्यमरः । विशेषेणेत्यादि । महेन्द्रावस्कन्देनेन्द्रपराभवेण कन्दलितो नवीभूतो विक्रमो यस्य तादृशो रावणस्तव पितृवैरी । भवतो महेन्द्रपुत्रत्वात् । त्वदीयदोर्मूलसंपीडनेन कक्षायन्त्रणेन गलितं भ्रष्टं पौरुषं यस्य तादृशः । अत एव न विश्वविजयी । भवतैव जितत्वात् । तेनावश्यमाशङ्कनीयः । पुरा किल वालिना रावणं कक्षायामारोप्य सप्तसु समुद्रेषु संध्यावन्दनं कृतम्—इति पुराणम् । नापि सामन्तान्तरस्य राजान्तरस्य जिघृक्षया ग्रीहीतुमिच्छयान्तरावर्तिनि मध्यस्थिते समुद्रे लघु शीघ्रं समुत्थः समुत्थानं यस्य तादृशः । न शीघ्रं पारगमने शक्त इत्यर्थः । त्वदोर्मूलसंपीडनगलितपौरुषत्वात् । समुत्थ इत्यत्र ‘सुपि स्थः’ इति योगविभागाद्भावे कः । यथा सुस्थ इत्यादौ । तात्पर्यमुपसंहरति—तदनेनेति । विरोद्धं विरुद्धं मण्डलं राष्ट्रं द्वादशराजचक्रं वा यस्य तेन सह मैत्रं मित्रतानर्थानुबन्धि अनर्थसहितम् । अनर्थमनुबद्धं शीलं यस्य तादृशम् । असुरविजयिना न सुरेभ्यो विजयो भङ्गो यस्य तेन । यद्वा-सुरश्चासौ विजयी च तेन । यद्वा न सुरो विजयी यस्य तेन । अशब्दो निषेधार्थः । अमानोनाप्रतिषेधवचनादिति न्यायात् । ‘सुरविजयिना’ इति वा पाठः । ‘मण्डलं परिधौ कोषे देशे द्वादशराजके’ इति विश्वः । सोपहासं मित्रताविघटकं दृष्टान्तमाह—किं चेति । पुलस्त्यो मुनिविशेषः । हरिणाङ्गशेखरः शिवः । विप्रकृष्टदेशावस्थितत्वेन मित्रस्याप्यनुपकारकत्वे मान्द्यं न शङ्क्यत इत्याशङ्कावारकमेकालयस्थेऽपीति विशेषणम् । एकग्रहस्थितेऽपि सख्यौ धनाधिनाथे कुबेरे । कुबेरशिवयोः कैलासावस्थायित्वात् । त्रि-

१. ‘विहस्य’ इति पाठः. २. ‘विराड्भुवनमण्डलेन’ इति पाठः. ३. ‘सुरासुरविजयिना’ इति पाठः. ४. ‘अनर्थानुबन्धि भविता’ इति पाठः. ५. ‘शेखरोऽपि’ इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

६३

तथा हि ।

उक्षा रथो भूषणमस्थिमाला भस्माङ्गरागो गजचर्म वासः ।

एकालयस्थेऽपि धनाधिनाथे सख्यौ दशेयं त्रिपुरान्तकस्य ॥ ७ ॥

पशुमेढ्रः—(सहासम् ।) अहो ठेरभलूअस्स मन्तोवण्णासो परिहास-  
कुसलदा अ । तदो तदो ।शुनःशेफः—ततश्च तद्वचनं जराप्रलपितमित्युपहसति हरीश्वरे  
उपांशु तदनुमत्या महामात्यस्य केसरिणः पुत्रो हनुमान्कुमारं सुग्रीवमादाय  
ऋष्यमूकं नाम पर्वतदुर्गमनुप्रविष्टः ।पशुमेढ्रः—(साकूतम् ।) अज्ज, जो सो मारुदी तेदामल्लो त्ति सुणी-  
अदि ।

शुनःशेफः—अथ किम् ।

पशुमेढ्रः—(सविचिकित्सम् ।) अज्ज, जधा तधा भोदु । सामी सामी  
ज्जेव । तं परिचइअ तत्सरिसो तारिसस्स महाणुभाअस्स पडिऊलपरिग्गहो ।

पुरान्तकस्य महादेवस्येयं दारिद्र्यद्योतिका दशावस्था । दशास्वरूपमाह—उक्षा वृषः स  
एव रथः स्यन्दनम् । वाहनमिति यावत् । अस्थिमाला भूषणमलंकरणम् । भस्माङ्गरा-  
गोऽङ्गानुलेपनम् । गजचर्म वासो वस्त्रम् । तथा च पुलस्त्यापत्येन समं मैत्रं न योग्य-  
मिति भावः । ‘दशावस्थादीपवर्त्योः’ इति विश्वः । ‘उक्षा भद्रो बलीवर्दः’ इत्यमरः ।  
त्रिपुरान्तकत्वेन योग्यतोक्ता—अहो इत्यादि । ‘अहो स्थविरभलूकस्य मन्त्रोपन्यासः  
परिहासकुशलता च । ततस्ततः’ [इति च्छाया] इह ठेरः स्थविरः । ‘राजन्मायाविनी  
राक्षसजातिः’ इति मन्त्रस्य मन्त्राणां उपन्यास उद्धारः । उक्षा रथ इत्यादि परिहास-  
कुशलता । जराप्रलपितं वृद्धत्वेन निरर्थकभाषितम् । ‘प्रलापोऽनर्थकं वचः’ इत्यमरः ।  
हरीश्वरे वानरराजे वालिनि । उपांशु एकान्ते । ‘उपांशु उपमेदे स्यादुपांशु विजनेऽव्य-  
यम्’ इति विश्वः । ‘रहश्चोपांशु चालिङ्गे’ इत्यमरश्च । तदनुमत्या जाम्बवत्संमत्या । इह  
‘हनुमान्केसरिणः क्षेत्रजः पुत्रोऽङ्गनायां वायुना जातः’ इति पुराणम् । ‘हनुमान्हुनु-  
मानपि’ इति शब्दभेदः । साकूतं सामिप्रायम् । अज्जेति । ‘आर्य, योऽसौ मारुतिस्त्रे-  
तामल्ल इति श्रूयते’ [इति च्छाया ।] इह त्रेता द्वितीययुगं तत्र मल्लो वीरः श्रूयते ।  
सोऽयमिति शेषः । यद्वा त्रेतामल्लोऽस्यैव नाम । तदुक्तम्—‘आङ्गनेयो हनुमान्स्यात्रे-  
तामल्लश्च मारुतिः’ इति । ‘अथकिं स्वीक्रियार्थकम्’ इति भरतः । सविचिकित्सं

१. ‘केसरिनाम्नः’ इति पाठः. २. ‘आदाय सुग्रीवम्’ इति पाठः. ३. ‘पर्वतं सदुर्गम्’  
इति पाठः.



**शुनःशेफः**—(विहस्य ।) पुरैव किलायमाञ्जनेयो भगवतः सहस्र-  
किरणाद्याकरणविद्यामधीयानस्तदात्मजन्मनो वानरयोनेः सुग्रीवस्य सा-  
हायकमभिप्रायज्ञो गुरुदक्षिणीचकार ।

**पशुमेद्रः**—(सानन्दम् ।) हुं । ता उचितं जेव्व गुरुपुत्तो सबह्वचारी  
वा अणुवट्ठीअदि । तदो तदो ।

**शुनःशेफः**—ततश्चाहिभयोपजापजर्जरं सुहृद्गृहमुपश्रुत्य राक्षसराजः  
खरदूषणत्रिशिरोभिर्महामाल्यैरधिष्ठितमात्मबलैकदेशं सिन्धोरुदीचि कूले  
वालिप्रतिग्रहाय प्राहिणोत् ।

**पशुमेद्रः**—कथं अपरिहीणमित्तधम्मो वि सो रक्खसो ।

**सानन्दम्** । विचिकित्सायाः प्रयोजकं रूपकमाह—अञ्जेति । ‘आर्य, यथा तथा  
भवतु । स्वामी स्वाम्येव । तं परित्यज्य तत्सदृशस्तादृशस्य महानुभावस्य प्रतिकूलपरिग्रहः’  
[इति च्छाया ।] इह प्रतिकूले वालिवैरी सुग्रीवस्तस्य परिग्रहः स्वीकारः । ‘प्रतिग्रहः’  
वा पाठः । तत्राप्ययमेवार्थः । वालिनोऽसन्मार्गप्रपन्नत्वादेव परं न सुग्रीवसपक्षत्वम्, किं  
तु प्रकारान्तरेण तत्त्वमिति तदुपपादयति—**पुरैवेति** । किलागमे । अयमाञ्जनेयोऽञ्जनी-  
पुत्रो हनुमान्सहस्रकिरणादादित्याद्याकरणविद्यामधीयानः पठस्तदात्मजन्मनः सूर्यपुत्रस्य  
सुग्रीवस्य साहायकं साहाय्यम् । द्वितीयत्वमित्यर्थः । गुरुदक्षिणीचकार गुरुदक्षिणां  
कृतवान् । वानरयोनेरिति योनिराकरः । ‘योनिः स्यादाकरे हेतौ’ इति विश्वः । नन्वा-  
दित्यखरसं विनैव किं तथा कृतवानित्यत आह—अभिप्रायज्ञः । तस्येति शेषः । आश-  
यवेत्तेत्यर्थः । साहायकमिति सहायशब्दात् ‘योपधादुत्तरमाहुञ्’ इति भावे वुञ् ।  
**हुमित्यादि** । ‘हुं । तदुचितमेव गुरुपुत्रः स ब्रह्मचारी वानुवर्त्यते । ततस्ततः’ [इति  
च्छाया ।] इह हुं वितर्के । ‘हुं वितर्के परिग्रहे’ इति विश्वः । ‘हुं तर्के स्यात्’ इत्यम-  
रोऽपि । स ब्रह्मचारी एकब्रह्मव्रताचारः सहाध्येता वा । ‘एकब्रह्मव्रताचारा मिथः  
स ब्रह्मचारिणः’ इत्यमरः । **अहिभयं स्वपक्षभयम्, उपजापो मेदः, ताभ्यां जर्जरं**  
**जीर्णम्** । ‘महीभुजामहिभयं स्वपक्षप्रभवं भयम्’ इत्यमरः । ‘समौ । मेदोपजापौ’ इति च ।  
सुहृद्गृहं वालिवेश्म । राक्षसराजो रावणः । उदीचि उत्तरे । ‘उद ईत्’ इतीत्वेऽच्च्ते  
रूपम् । वालिप्रतिग्रहाय वालिरक्षायै । यत्तु कचिद्गृहणायेति व्याख्यानं तन्मन्दम् । ‘कथं  
अपरिहीणमित्तधम्मो वि सो रक्खसो’ इत्यग्निमन्त्रविरोधात् । प्राहिणोत्प्रहित-  
वान् । **कथमित्यादि** । ‘कथमपरिहीनमित्तधर्मोऽपि स राक्षसः’ [इति च्छाया ।]

१. ‘सखे पुरैवाञ्जनेयो’ इति पाठः. २. ‘व्याकरणम्’ इति पाठः. ३. ‘सानन्दम्’ इति  
पुस्तकान्तरे नास्ति. ४. ‘सुहृत्कुलम्’ इति पाठः.



शुनःशेफः—सखे, किमुच्यते । रावणः खल्वसौ ।

प्रियाकर्तुं त्वस्मै नवनिजशिरःकर्तनरस-

प्रहृष्यद्रोमा यः स परमिह लङ्कापरिवृढः ।

विलक्षव्यापारं किमपि ददृशुर्यस्य दशमं

शिरस्ते मूर्धानः क्षणधृतपुनर्जन्मसुभगाः ॥ ८ ॥

पशुमेढ्रः—(सकौतुकम् ।) तदो तदो ।

शुनःशेफः—ततः सुकेतुसुता नागसहस्रबलधारिणी ताडका नाम राक्षसी तस्मादनीकादागत्य मनुष्यमण्डलविहारकौतुकादिमामसदीयां भूमि-मधिवसति ।



इह अपरिहीनमत्यक्तम् । मित्रधर्मो मैत्र्यम् । कथमद्भुतमित्यर्थः । राक्षसो हि कस्य मित्रं भवतीति भावः । किमुच्यते । इदं त्वल्पमित्यर्थः । किं क्षेपे । खलु वाक्यालंकारेऽनुनये वा । असौ प्रसिद्धः । पुलस्त्यापत्यं रावणः । तथा च रावणो महावीरो महासत्त्व इति प्रसिद्ध एवायमर्थ इति भावः । इममेव श्लोकेनाह—प्रियाकर्तुमिति । तुः पुनरर्थः । अस्मै वालिने प्रियाकर्तुं प्रियं विधातुम् । उपकर्तुमिति यावत् । स लङ्काप्रभुरेव परम् । समर्थ इति शेषः । नान्यः । यद्वा त्वस्मै । अन्यस्मै त्वशब्दः सर्वादिरन्यार्थः । ‘प्रभौ परिवृढः’ इति निपातनम् । प्रियाकर्तुमिति ‘सुखप्रियादानुलोभ्ये’ इति डाच् । स कः । नवसंख्याकनिजशिरःकर्तनरसेन प्रहृष्यदुच्छ्वसद्रोम यस्य तादृशो यः । रोमाश्चवानित्यर्थः । इह च नव च तानि निजशिरांसीति समासं कृत्वा कर्तनरसेन समासे ‘दिवसंख्ये संज्ञायाम्’ इत्यसंज्ञायां समासाभाव इति न वाच्यम् । संज्ञायामित्यस्य प्रायिकत्वात् । यद्वा नवो नूतनश्चासौ निजः शिरःकर्तनरश्चेति समासः । अभूतपूर्वत्वाच्छिरःकर्तनस्य नवरसंख्यम् । यद्वा नवानां निजशिरसां समाहार इति द्विगुः । अकारान्तोत्तरपदत्वाभावाच्च स्त्रीलम् । क्वचित् ‘प्रियाकर्तुं कस्मैचन’ इति पाठः तत्र कस्मैचनानिर्वचनीयस्वरूपाय भगवते शिवाय प्रियाकर्तुं तादृशरोमाश्चवान्त्स परमिह रावण एवेति योज्यम् । ‘केवलेऽपि परं मतम्’ इति धरणिः । त्वस्मै इत्यत्र ‘क्रियाग्रहणमपि कर्तव्यम्’ इति संप्रदानता । ‘कर्तनं तु द्वयोश्छेदे’ इति विश्वः । विलक्षप्रावान्व्यापारो यस्य तत् । क्षणेनाल्पकालेन धृतं यत्पुनर्जन्म तेन सुभगाः प्रसिद्धाः स्पृहणीया वा । अपरे दशमादन्ये मूर्धानः । ते दशमं शिरो विलक्षं दृष्टवन्त इत्यर्थः । ‘मूर्धा ना मस्तकोऽस्त्रियाम्’ इत्यमरः । । सुकेतुर्नाम यक्षः । नागो हस्ती सर्पो वा । बलं सामर्थ्यं सैन्यं वा । ‘नागः पन्नगमातङ्ग-’ इति मेदिनीकरः । अनीकात्स्वरायधिष्ठितसैन्यात् । ‘अनीकोऽस्त्री रणे सैन्ये’ इति मेदिनीकरः । ‘मण्डलं स्याद्वादशराजसु देशेऽपि कीर्तितम्’ इति विश्वः । विहारः क्रीडा । भूमिमधिवसतीत्यत्र ‘उपान्वध्याङ्गसः’ इत्यधिकर-



कोटार

M. L. d. d.

६६

## काव्यमाला ।

**पशुमेदूः**—(सकौतुकम् ।) णाअसहस्सबला इत्थीअत्ति ति अस्सु-  
दपुव्वं क्खु एदं । तदो तदो ।

**शुनःशेफः**—ततश्च श्रौतस्य विधेः प्रत्यूहमस्याः शङ्कमानः कुलप-  
तिरिमौ दाशरथी रामलक्ष्मणावानीतवान् ।

**पशुमेदूः**—जाणे रामभदो त्ति को वि रक्खसाणं उवरि अवइण्णो  
क्खु एसो ।

**शुनःशेफः**—सखे, एवमेतत् । रामभद्र इति कोऽप्ययं चतुरक्षरो  
राक्षसरक्षासिद्धमन्त्रः । विशेषेण पुनरिदानीं भगवता कौशिकेन ब्रह्म-  
ज्योतिषस्तादृशं विवर्तमाश्चर्यं दिव्यास्त्रमन्त्रपारायणमध्यापितः ।

**पशुमेदूः**—मण्णे मन्तमईहिं अत्थदेवदाहिं समं बलादिवलाओ  
सत्तीओ वि रामे संकमिस्सन्ति ।

**शुनःशेफः**—अथ किम् । तदपि वृत्तमेव ।

**पशुमेदूः**—अज्ज, णं भणामि जइ णिआओ जेव्व सत्तीओ  
णिआओ जेव्व अत्थविज्जाओ । ता किं त्ति अत्तणो विग्घोवसमे राहवस्स  
गोरअमुप्पादेदि तत्थभवं कोसिओ । अहवा पाहुणहत्थेण सप्पमारणं  
क्खु एदम् ।

मेहमा नु केहायरी  
सायमद्वाना

णस्य कर्मत्वम् । णाअसहस्सेति । 'नागसहस्रबला स्त्री अस्तीत्यश्रुतपूर्वं खल्वेतत् ।  
ततस्ततः' [इति च्छाया ।] श्रौतस्य श्रुतिविहितस्य । श्रुतिर्वेदः । विधेः कर्तव्यस्य प्रत्यूहं  
विघ्नमस्या राक्षस्याः सकाशात् । जाणे इति । 'जाने रामभद्र इति कोऽपि राक्षसाना-  
मुपर्यवतीर्णः खल्वसौ' [इति च्छाया ।] चतुरक्षरो रामभद्र इति । ब्रह्मज्योतिषो वेद-  
तेजसः । विवर्तं फलम् । दिवि भवं दिव्यम् । दिव्यास्त्रमन्त्रपारायणं दिव्यास्त्रोपस्थिति-  
हेतुकं मन्त्रसमूहरूपवेदभागम् । 'साकल्यासङ्गवचने पारायणतुरायणे' इत्यमरः । मण्णे  
इत्यादि । 'मन्ये मन्त्रमयीभिरस्त्रदेवताभिः समं बलातिबले शक्ती अपि रामे संक्र-  
मिष्यतः' [इति च्छाया ।] द्वित्वे बहुवचनमिति प्राकृतपरिभाषा । इह बलातिबला च  
शक्तिद्वयम् । एतद्रहणान्मासमेकं तृप्तेन पुंसां स्थीयत इत्यनुभाव इह । अज्जेति ।  
'आर्य, ननु भणामि यदि निजा एव शक्त्यो निजा एवास्त्रविद्याः । तत्किमित्यात्मनो  
विघ्नोपशमे राघवस्य गौरवमुत्पादयति तत्रभवान्कौशिकः' [इति च्छाया ।] स्वयमेव  
शत्रुशमनशक्तत्वात्कथं तथा न करोतीति भावः । 'अथवा प्राघुणहस्त्रेण सर्पमारणं ख-

१. 'संवृत्तमेव' इति पाठः. २. (विहस्य ।) 'अहवा' इति पाठः.



शुनःशेफः—सखे, अनभिज्ञोऽसि । खयं प्रयोगान्तेवासिभिर्विहितः  
प्रयोगो महिमानमाचार्याणामुपचिनोति । पश्य

स्थानेषु शिष्यनिवहैर्विनियुज्यमाना प्रयुज्यमाना

विद्यागुरुं हि गुणवत्तरमातनोति । करोहि

आदाय शुक्तिषु बलाहकविप्रकीर्णै

रत्नाकरो भवति वारिभिरम्बुराशिः ॥ ९ ॥

किं च दीक्षिष्यमाणा न कुध्यन्तीति रक्षितारं क्षत्रियमुपाददते ।

पशुमेढः—अज्ज, सोहणं मन्तेसि । अण्णं वि किं वि पुच्छिदुका-  
मो हि ।

शुनःशेफः—किं तत् ।

पशुमेढः—सव्वधा णिगूढं वि वाणराणं छगुणअं कधं अज्जेण  
पडिवण्णम् ।

ल्वेतत्' [इति च्छाया ।] अस्योपलक्षणस्यायमभिसंधिः—सर्पो यदि भक्षयिष्यति तदा प्रायुणको न चेत्तदा सर्पमारणमभिलषितमेव । तथा प्रकृतेऽपि यदि राक्षसा भक्षयिष्यन्ति तदा राममथ न तदा रक्षोमारणं श्रेय एवेति । 'प्रायुणस्त्वतिथिर्द्वयोः' इति त्रिकाण्डशेषः । 'जइ णिआओ जेव्व' इत्यादि पशुमेढ्रवाक्य उत्तरयति—**खयं प्रयोगादिति** । खयं प्रयोगादात्मप्रयुक्तेः । अन्तेवासिसिः शिष्यैः करणभूतैः । उपचिनोत्युपचितीकरोति । तदेव स्पष्टयति—**स्थानेष्विति** । हि यतः शिष्यनिवहैश्छात्रसमूहैः स्थानेषु समीचीनेषु विनियुज्यमाना सती विद्या गुरुमाचार्यं गुणवत्तरमतिगुणमातनोति विस्तारयति । अत्र दृष्टान्तमाह—आदायेति । अम्बुराशिः समुद्रः । आदाय । अर्थात्समुद्रादेव । वारि । बलाहकेन मेघेन शुक्तिषु विप्रकीर्णैः खातीनक्षत्रयोगाद्विक्षिप्तैः । विशब्दस्य विशेषार्थाभिधायकत्वात् । वारिसिः पानीयैः करणभूतैः । मुक्तारूपेण परिणतैरिति भावः । रत्नाकरो भवति रत्नानामुत्पत्तिस्थानं भवति । क्वचित् 'आधाय' इति पाठः । तत्र शुक्तिष्वाधायारोप्येत्यर्थः । 'बलाहको गिरौ मेघे' इति मेदिनीकरः । अज्जेति । 'आर्य, शोभनं मन्त्रयसे' [इति च्छाया ।] शोभनं कथयसीत्यर्थः । यद्यपि 'मन्त्रि गुप्तपरिभाषणे' इति पठ्यते तथापि लक्षणया भाषणमात्रेऽपि प्रयोगः । यद्वा धातोरनेकार्थत्वादिति । अण्णं वीति । 'अन्यदपि किमपि प्रष्टुं कामोऽस्मि' [इति च्छाया ।] 'सर्वथा निगूढमपि वानराणां पाहुण्यं कथमार्येण प्रतिपन्नम्' [इति च्छाया ।] प्रष्टुकाम इत्यत्र 'तुं काममनसोरपि' इत्यम्लोपः । निगूढं गुप्तम् । पाहुण्यं मन्त्रणा । आर्येण

१. 'दीक्षमाणाः' इति पाठः.

यस्यैव



शुनःशेफः—सखे, सर्वमेतदयोध्यायात्रायां समाधिमयेन चक्षुषा साक्षात्कृतत्रिभुवनवृत्तान्तस्य तातविश्वामित्रस्य मुखादश्रौषम् । (सर्वतोऽवलोक्य ।) अये, प्राभातिकी भुवनस्य लक्ष्मीः । तथा हि ।

अमोहाजीश्वरस्य कुडिचयमन्तर्गतायाः सौम्यारतीकर्मसुदुर्लभा

पद्मरागलक्ष्मीनेनवाङ्मयगीतवृत्तकाव्यजिह्वामयश्रीद्वयकीर्तनकृतयैश्वर्यमिदं कलङ्कितकरनहोति

सवित्राः कुरुविन्दकन्दलरुचः प्राचीमलंकुर्वते ।

सौम्यारउपनैशरीरलीला

प्रौढध्वान्तकरालितस्य वपुषश्छायाछलेन क्षणा-

दप्रक्षालितनिर्मलं जगदहो निर्मोकमुन्मुञ्चति ॥ १० ॥

अपि ।

पीत्वा भृशं कमलकुङ्कुलशुक्तिकोषा

दोषातनीं तिमिरवृष्टिमथ स्फुटन्तः ।

भवता । प्रतिपन्नं ज्ञातम् । यात्रा गमनम् । समाधिर्ध्यानम् । साक्षात्प्रत्यक्षम् । 'साक्षात्प्रत्यक्षतुल्ययोः' इति विश्वः । वृत्तान्तो वार्ता । अश्रौषं श्रुतवानस्मि । छुडि सिचि वृद्धौ च रूपम् । प्राभातिकी प्रभातभवा । 'कालाट्टञ्' । प्रसक्तानुप्रसक्त्या गुरुकार्यबाधः शङ्कया पशुमेढमतिमित्रमन्यत्र दत्तचित्तं कारयितुं समिदाहरणाय जिगमिषुराह—प्रत्य-  
ग्रेति । सावित्राः सौराः । 'तस्येदम्' इत्यण् । भानवः किरणाः प्राचीं पूर्वा दिशमलं-  
कुर्वतेऽनुरजयन्ति । कीदृशाः । कुरुविन्दस्य पद्मरागस्य यत्कन्दलं प्रकाण्डः । अङ्कुर-  
मिति यावत् । तद्वद्भक्त्योभा येषां ते तथा । यद्वा कुरुविन्दः पद्मरागः, कन्दलं नवपल्लवः,  
तयोरिव रुचो येषां ते । यद्वा कन्दलं नवाङ्कुरम् । 'कन्दलं स्यात्पल्लवे च नवाङ्कुरे' इति  
विश्वः । अतिलोहिता इत्यर्थः । प्रत्यग्रज्वलितैरभिनवदीप्तैः पतङ्गमणिभिः सूर्यकान्तैर्ना-  
राजिताः । निर्मन्यता इत्यर्थः । नीराजना शान्तिकर्म । तेजोञ्छन इति प्रसिद्धम् ।  
किरणोत्कर्षमुक्त्वा तैर्जगन्मैत्र्यमाह—इदं च जगच्छायाछलेनातपाभावव्याजेन वपुषः  
शरीरस्य निर्मोकं कुरुमुन्मुञ्चति त्यजति । कीदृशं जगत् । अप्रक्षालितं सदपि निर्म-  
लम् । अत्राहो आश्चर्यम् । अन्यद्वि वस्तु प्रक्षालनान्निर्मलम् । एतत्तु न तथेति चित्रम्  
विरोधाभासः । कीदृशस्य वपुषः । प्रौढमुपचितं यद्धान्तमन्धकारं तेन करालितस्य  
लेपितस्य । विभावना नामायमलंकारः । यदाह दण्डी—'प्रसिद्धहेतुव्यावृत्त्या  
यत्किञ्चित्कारणान्तरम् । यत्र स्वाभाविकत्वं वा विभाव्यं सा विभावना ॥' इति । 'पतङ्गः  
शलमे शालिप्रभेदे विहगे रवौ' इति मेदिनीकरः । 'कुरुविन्दः पद्मरागः' इति धरणिः ।  
पीत्वेति । कमलानां ये कुङ्कुलाः कलिकास्ता एव शुक्तयस्तासां कोषाः कर्तृभूता दो-  
षातनीं रात्रिभवां तिमिरवृष्टिमन्धकारवृष्टिं भृशमत्यर्थं पीत्वानुस्फुटन्तः सन्तो निर्यन्नि-

१. 'अहो' इति पाठः. २. 'भुवनलक्ष्मीः' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

६९

निर्यन्मधुव्रतकदम्बमिषाद्वमन्ति

विभ्रन्ति कारणगुणानिव मौक्तिकानि ॥ ११ ॥

अपि च ।

विकसितसंकुचितपुनर्विकस्वरेष्वजेषु दुर्लक्ष्याः ।

कलिकाः कथयति नूतनविकासिनीर्मधुलिहामर्घः ॥ १२ ॥

(आदित्यमण्डलं निर्वर्ण्य ।)

कटुभिरपि कठोरचक्रवाकोत्करविरहज्वरशान्तिशीतवीर्यैः ।

तिमिरहतमयं महोभिरञ्जयति जगन्नयनौघमुष्णभानुः ॥ १३ ॥

तेदनुजानीहि मां समिदाहरणाय ।



गच्छन्त्यो मधुव्रतसमूहस्तस्य मिषाद्याजान्मौक्तिकानि मुक्ताफलानि वमन्त्युद्गिरन्ति । ननु मधुव्रतानां श्यामलान्मुक्तानां च श्वेतस्वभावत्वात्कथं तुल्यतेत्यत आह—कारणगुणान्विभ्रन्तीव दधानानीव । 'कारणगुणा हि कार्ये गुणमारभन्ते' इति सिद्धान्तः । अत्र च तिमिरवृष्टिपानं कारणं कार्यं च मधुव्रतरूपमुक्ताफलमित्यर्थः । 'कुञ्जलो मुकुलोऽस्त्रियाम्' इत्यमरः । 'दोषा रात्रौ भुजेऽपि च' इति विश्वः । दोषातनीमिति दोषाशब्दात् 'सायंचिरं' इत्यादिना व्युत्पद्यते च । विकसितेति । मधुलिहा भ्रमराणामर्घ आदरो नूतनविकासिनीस्तद्दिनविकासिताः कलिकाः कर्मभूताः कथयति । कलिका एता इति ज्ञानं तत्रत्यानां कुरुत इत्यर्थः । कीदृशीः । पूर्वदिने विकसितानि प्रफुल्लितानि रात्रौ संकुचितानि निमीलितानि पुनर्वर्तमानदिने विकस्वराणि विकासशीलानि यान्यम्बुजानि पद्मानि तत्र दुर्लक्ष्या दुर्ज्ञेयाः । नानावस्थपद्मदर्शनेन कलिकाविकसितसंदेहे यत्र भ्रमरादरस्तत्र मधुप्राचुर्यज्ञानात्कलिकात्वं निश्चीयत इति भावः । विकस्वरेष्वित्यत्र 'स्थेशभास-' इत्यादिना वरच् । यद्वाघो मकरन्दो मधुलिहां कृते नूतनविकासिनीः कलिकाः कथयति । 'पूजायां मकरन्देऽपि भवेदर्धस्तथादरे' इति विश्वः । 'मधुलिहामोघः' इति पाठ ओघः समूहः । योजना तु पूर्वैव । निर्वर्ण्य निरूप्य । कटुभिरपीति । उष्णभानुः सूर्यो जयति । किं कुर्वन् । महोभिस्तेजोभिस्तिमिरेणान्धकारेण हतं प्रतिहतं जगन्नयनौघं संसारस्य लोचनसमूहमञ्ज्रत्तीकुर्वन्सन् । अन्येनाप्यौषधेन चक्षुषोऽञ्जनं क्रियते । तेनापि तिमिरादिरूपव्याधिविशेषो हन्यत इति ध्वनिः । क्वचित् 'तिमिरभ्रम्', क्वचित् 'तिमिरमथम्' इति पाठः । तद्वयेऽपि योजनार्थयोरविशेषः । कीदृशैः । कटुभिरपि तीक्ष्णैरपि सद्भिः कठोरोऽसह्यो यश्चक्रवाकसमूहविरहज्वरस्तस्य शान्तावुपरामे शीतः पसकमो येषां तादृशैः । तीक्ष्णैरपि शीतलैरिति विरोधाभासः । यद्वा कटुभिरपि रुक्षैरपि । आतपो हि कटुरुक्ष इति द्रव्यगुणः । यच्च वस्तु कटु भवति तदपि

१. 'आदित्यं निर्वर्ण्य च' इति पाठः.

अनः ७



**पशुमेद्रः**—अहं वि खत्तिअकुमाराणं दंसणे उक्कण्ठदोहि । ता कहेहि कहिं पेक्खामि ।

**शुनःशेफः**—(विहस्य ।) नन्वेतावेव यज्ञवाटमुत्तरेण विहारभूमिषु क्रीडतः । तदुपेत्य निःशङ्कमवलोकय ।

(इति निष्कान्तौ ।)

विष्कम्भकः ।

(ततः प्रविशतो रामलक्ष्मणौ ।)

**रामः**—अहो विचित्रमिदमायतनं सिद्धाश्रमपदं नाम भगवतो गाधिनन्दस्य ।

तत्तादृक्पूज्यपूलकोपनयनक्लेशाच्चिरद्वेषिभि-

र्मेध्या वत्सतरी विहस्य वटुभिः सोलुण्ठमालभ्यते ।

शीतवीर्यं सच्चक्षुष्यं भवति । यथा पिप्पल्याश्चक्षुषि शीतवीर्यत्वम् । तथा च वैद्यकम्—  
‘चक्षुष्या पिप्पली शीतवीर्या च’ इति । ‘मह उत्सवतेजसोः’ इति विश्वः । अनुजानीहि स्त्रीकुर । समित्काष्ठम् । समिदाहरणायेति तादर्थ्यं चतुर्थी । अहं वीति । ‘अहमपि क्षत्रियकुमारयोर्दर्शनेन उत्कण्ठितोऽस्मि । तत्कथय कुत्र प्रेक्षे’ [इति च्छाया ।] खत्तिअ-  
कुमाराणं इति ‘प्राकृते द्विवचनस्य बहुवचनं नित्यम्’ इति बहुवचनम् । यज्ञवाटं यज्ञ-  
स्थानं यज्ञमार्गं वा । ‘वाटो मार्गे वृत्तिस्थाने’ इति विश्वः । ‘एनपा द्वितीया’ इति  
द्वितीया षष्ठ्यर्थे । उत्तरेणोत्तरासु । ‘एनवन्यतरस्यामदूरेऽपञ्चम्याः’ इति सप्तम्यर्थे एनप् ।  
विहारः क्रीडा । निष्कान्तौ । पशुमेद्रशुनःशेफाविति शेषः । विष्कम्भको नाम पात्रभेदः ।  
तथा च भरतः—‘वृत्तवर्तिष्यमाणानां कथाज्ञानां निवेदकः । संक्षेपोक्तिः स विष्कम्भो  
मध्यपात्रप्रयोजितः ॥ कुतोऽपि स्वेच्छया प्राप्तः संबन्धो नोभयोरपि । विष्कम्भकः स  
विज्ञेयः कथार्थस्यापि सूचकः ॥ विष्कम्भको द्विधा ज्ञेयः शुद्धः संकीर्ण एव च । शुद्धो  
मध्यमपात्रेण संकीर्णो मध्यमाधमैः ॥ संस्कृतोक्त्या च शुद्धः स्यात्संकीर्णो नीचभा-  
षया’ । तत्र शुद्धो यथा मालतीमाधवे श्मशानाङ्के कपालकुण्डला । उन्मत्तमाधवे  
सौदामिनी । संकीर्णो यथा रामानन्दे क्षपणककापालिकौ । ‘असूचितस्य पात्रस्य  
प्रवेशो नैव युज्यते । ततो विष्कम्भकेणास्य सूचनं रचयेद्बुधः ॥’ इति संगी-  
तकल्पतरुवचनात् । ‘नन्वेतावेव’ इत्यादिना सूचितयो रामलक्ष्मणयोः प्रवेशमाह—  
ततः प्रविशत इति । आयतनं स्थानम् । सिद्धाश्रमपदं वामनमूर्तेर्हरेः स्थानम् ।  
कुतो विचित्रमिदमायतनमित्यत आह—तत्तादृगिति । वटुभिर्मुनिबालकैर्विहस्य सो-

१. ‘सिद्धाश्रमं नाम’ इति पाठः.



अप्येष प्रतनूभवत्यतिथिभिः सोच्छ्वासनासापुटै-

रापीतो मधुपर्कपाकसुरभिः प्राग्वंशजन्मानिलः ॥ १४ ॥

लक्ष्मणः—आर्य, किलत्रैव

देवः कौस्तुभकिंजल्कनीलोत्पलमसौ हरिः ।

स्वयं किमपि तत्तेपे तपः कपटवामनः ॥ १५ ॥

इत्थमेतन्महातीर्थमध्यासीना द्विजातयः ।

अकुतोभयसंचाराः षट्कर्माणि प्रयुज्जते ॥ १६ ॥

लुण्ठं सोपहासं यथा भवति तथा मेध्या विशुद्धा वत्सतरी वर्षद्वयवयस्का गौरालभ्यते मार्यते । अङ्गपूर्वो लभिर्मारणार्थः । यदाह—‘श्वेतं छागमालमेत’ इति । ‘आलम्भपिञ्ज-विशरघातोन्माथवधा अपि’ इत्यमरः । वत्सतरीमारणं चातिथावागते विहितमेव । ‘महोक्षं वा त्वत्सतरी दद्यादतिथये गृही’ इति स्मृतैः । ‘इदानीं मयानीतं नवतृणं भुङ्क्ष्व’ इति लोकोक्त्योपहासः । सोलुण्ठतायां निमित्तमाह—तत्तादृगिति । तद्दुःखजनकं तादृग्वत्सीयं यत्तृणपूलकं तस्योपनयनमुपस्थापनं तस्य क्लेशादुरुभारवहनश्रमाच्चिरद्वेषिभिः । अन्योऽपि द्वेष्युपहस्य मार्यत इति श्वनिः । एषोऽपि प्राग्वंशे जन्म यस्य तादृशो हविर्गृहपूर्वजातोऽनिलो वायुः प्रतनूभवति । प्रकर्षेण कृशो भवतीत्यर्थः । मधुपर्कपाकेन हूयमानमधुपर्कस्य पाकेन सुरभिरत एवातिथिभिः सोच्छ्वासाः सप्रकाशा ये नासापुटास्तैरासमन्ताद्भावेन पोतः । अत एव कृशतरोऽपि । ‘प्राग्वंशः प्राग्धविर्गोहात’ इत्यमरः । ‘गन्धवाहानिलाशुगाः’ इति च । ‘मेध्यं पूते मेधसे च’ इति धरणिः । अत्रैव सिद्धाश्रम एव । किल प्रसिद्धौ । न केवलमनेन प्रकारेणाश्रमपदस्य वैचित्र्यम्, किं लतिपावित्र्यमप्यस्तीत्याह—देव इति । असौ हरिर्देवो नारायणोऽत्रैव स्वयमात्मना किमपि तदनिर्वचनीयं तपस्तेपे तप्तवान् । अन्ये तपस्विनो भगवदाराधनार्थमेव तपः कुर्वते । अयं तु भगवान्किमिति तपः करोतीत्यनिर्वचनीयत्वं तपसः । कीदृशः । कौस्तुभो मणिमेदः स एव किंजल्कः केसरो यस्य तबीलोत्पलमिव नीलोत्पलम् । ततश्च द्वयोर्विशेषणसमासः । इह भगवतोऽतिश्यामत्वात्नीलोत्पलत्वेन रूपणम् । कौस्तुभस्य भगवतो हन्मध्यस्थितत्वाद्दीप्तिमत्त्वाच्च किंजल्केन रूपकम् । रूपकोऽयमलंकारः । कपटवामनो मायावामनमूर्तिः । हरिणा त्रिविक्रमेण किल बलिच्छलनार्थं वामनरूपं कृत्वा तत्र सिद्धाश्रमे तपः कृतम्—इति पुराणम् । ‘किंजल्कः केसरोऽस्त्रियाम्’ इत्यमरः । ‘खर्वो ह्रस्वश्च वामनः’ इति च । इत्थमिति । द्विजातयो ब्राह्मणाः षट्कर्माणि प्रयुज्जते । कुर्वत इत्यर्थः । अकुतोभयेन संचारो येषां ते असुखिभक्तिकत्वात्तसिलोऽलुक् । इत्थमनेन वामनतपस्याधिकरणत्वेन यदेतन्महातीर्थं तदध्यासीनाः । महातीर्थमित्यत्र ‘आन्महतः—’ इत्यादिनात्त्वम् । तीर्थस्य च महत्त्वं महाजनपरिग्रहेण । ‘यदध्यासितं महद्भिस्तद्धि तीर्थं



(अन्यतश्च दृष्ट्वा ।) आर्यं,

पश्यैते पशुबन्धवेदिवलयैरौदुम्बरीदन्तुरै-

नित्यव्यञ्जितगृह्यतन्त्रविधयो रम्या गृहस्थाश्रमाः ।

यत्रामी गृहमेधिनः प्रचलितस्वाराज्यसिंहासना

वैतानेषु कृपीटयोनिषु पुरोडाशं वषट्कुर्वते ॥ १७ ॥

रामः—(सहर्षस्मितम् ।) वत्स, इतोऽपि तौवत्कृतार्थयावश्चक्षुषी ।

प्रसन्नपावनोऽयमृषीणां समवायः । इदममीषाम् उल्लेखन्यः

प्रचक्षते' इति स्मृतिः । 'तीर्थं शास्त्रे पुरे क्षेत्रे' इति विश्वः । 'दानमध्यापनं पितृतर्पणा-  
तिथिपूजनम् । होमो बलिश्च विप्राणां षट्कर्माणि दिने दिने ॥' इति । यद्वा यजनयाजनाध्यय-  
नाध्यापनदानप्रतिग्रहाः षट्कर्माणि । प्रयुज्यत इत्यत्र 'प्रोपाभ्यां युजेः-' इति तड् ।  
पश्येत्यादि । हे आर्य रामभद्र, एते पुरोवर्तिनो गृहस्थाश्रमा रम्याः । सन्तीति शेषः ।  
तान्पश्येत्यन्वयः । तानित्यध्याहार्यम् । यद्वा वाक्यार्थस्यैव कर्मत्वम् । तत्र वाक्यस्याप्र-  
तिपादकत्वाच्च द्वितीया । कीदृशाः । पशुबन्धो यागविशेषस्तस्य वेदिः परिष्कृता भूमि-  
स्तस्या वलयैर्मण्डलैः कारणभूतैर्नित्यं व्यञ्जितो व्यक्तीकृतो गृह्यतन्त्रविधिर्गृह्यसिद्धान्तवि-  
धानं येषु ते । यद्वा पशूनां बन्धो यत्र सा पशुबन्धवेदिस्तासां वलयैः समूहैः । कीदृशैः ।  
औदुम्बर्युदुम्बरकाष्ठस्थूणा तथा दन्तुरैरुन्नतैः । पशुबन्धयागे हि पशुर्बध्यते, औदुम्ब-  
रीस्पर्शश्च क्रियते । यदाह—'औदुम्बरीं स्पृष्ट्वोद्गायेत्' इति । 'उदुम्बरस्तु देहल्यं वृक्षमेदे-  
च' इति मेदिनीकरः । यद्वा औदुम्बरी सर्पफणाकारः काष्ठमेदः । यः खलु यज्ञस्थाने  
पशुबन्धार्थं निखात्य प्रियते तेन दन्तुरैः । यत्र गृहस्थाश्रमे गृहमेधिनः सपत्नका-  
गृहस्था वैतानेषु यज्ञसंबन्धिषु कृपीटयोनिषु वहिषु पुरोडाशं चतुर्मुष्टिर्वीहिनिर्मिताश्चशफा-  
कारपिष्टकम् । 'चतुरो मुष्टीन्निर्वपति', 'अश्चशफाकारः पुरोडाशः' इति श्रुत्या तादृक्-  
पिष्टस्य पुरोडाशपदवाच्यत्वविधानात् । वषट्कुर्वते । जुह्वतीत्यर्थः । तदुक्तम्—'स्वाहा  
देवहविर्दाने श्रौषट् वौषट् वषट् स्वधा' इति । प्रचलितं कम्पितं स्वाराज्यस्य स्वर्ग-  
राजस्य सिंहासनं येभ्यस्ते । ममैते किं स्वामिनो भवेयुरिति तेषां कम्प इति भावः ।  
प्रचलितमिति 'चल कम्पने' णिच् । 'कम्पने चलिः' इति मित्संज्ञा । गृहमेधिन इति गृहा-  
दाराः । 'न गृहं गृहमित्याहुर्गृहिणी गृहमुच्यते' । तेषां मेधः संगमः । 'मेधु संगमे' । स  
एषामस्त्रीति गृहमेधिनः । 'अत इनिः' । 'दन्तुरस्तून्नतदन्ते तथोन्नतनतेऽपि च' इति  
मेदिनीकरः । 'कृपीटयोनिर्ज्वलनः' इत्यमरः । 'वेदिः परिष्कृता भूमिः' इति च । इत  
इति । इतोऽत्रेत्यर्थः । आद्यादित्वात्सप्तम्यां तसिः । कृतार्थयावश्चरितार्थाकुर्वे । 'तत्क-

१. 'अन्यत्र च' इति पाठः. २. 'सहर्षम्' इति पाठः. ३. 'वत्स, लक्ष्मण' इति  
पाठः. ४. 'तावत्कृतार्थय' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

७३

किं च ।

पूरयित्वेव सर्वाङ्गमतिरिक्ताः शिराततीः । <sup>नर्घराघवः</sup> नर्घराघवः ।  
जटारूपेण विभ्राणैः शिरोभिर्गहनं सदः ॥ १८ ॥

किं च ।

तपःकृशतरैरङ्गैः स्रष्टुमाकारितैरिव ।  
सायं प्रातरमी पुण्यमग्निहोत्रं प्रयुज्जते ॥ १९ ॥  
(इति परिक्रमः ।)

लक्ष्मणः—(सहासम् ।) आर्य, रमणीयमितो वर्तते ।

बालेयतण्डुलविलोपकदर्थिताभि-

रेताभिरग्निशरणेषु सधर्मिणीभिः ।

तत्रासहेतुमपि दण्डमुदस्यमान-

माप्रातुमिच्छति मृगे मुनयो हसन्ति ॥ २० ॥

रोति—' इति णिच् । समवायः समूहः । इदानीमतिशान्तरूपं वैचित्र्यमाह—इदममी-  
षामिति । अमीषामृषीणामिदं सदः सभा शिरोभिर्मस्तर्कगहनं विषमम् । अस्तीति  
शेषः । कीदृशैः । जटारूपेण जटाव्याजेन शिराततीः शिरासमूहान्विभ्राणैर्धारयद्भिः ।  
ननु शिरायाः शरीराभ्यन्तरस्थायित्वात्कथं बहिर्भाव इत्यत आह—सर्वाङ्गं सर्वावयवं  
पूरयित्वातिरिक्ता अवशिष्टा बहिर्भूताः । ननु तथाप्यत्यन्तासंभवेन बाधितोऽयमर्थः 'बहि-  
रनुष्णः' इतिवदित्यत आह—इवेति । इवशब्द उत्प्रेक्षायाम् । यद्वा इवशब्दो भिन्न-  
क्रमः 'ततीः' इत्यस्यानन्तरं द्रष्टव्यः । नैता जटाः किं तु शिराततीरिवेति भावः । यद्वा  
इदं सदः सभास्थानं शिरोभिर्गहनं वनमिव । शिरास्वरूपास्ततीर्लता विभ्राणैः । अन्यदपि  
वनं लतां धत्त इति ध्वनिः । तत्किमेषामाकारः स्वाभाविक एवेत्याह—किं चेत्यादि ।  
अमी मुनयः सायं प्रातश्च पुण्यं पवित्रमग्निहोत्रं यागविशेषं प्रयुज्जते कुर्वते । अङ्गैः शरी-  
रैर्लक्षिताः । 'इत्थंभूतलक्षणे' इति तृतीया । कीदृशैः । तपसा कृशतमैः । अत एव  
स्रष्टुमाकारितैरिव । इवशब्दो भिन्नक्रमः । स्रष्टुमिवाकारितैः । उत्कीर्णैरिलेके । अन्य-  
त्रापि चित्रलिखनादौ प्रथमं रेखा क्रियते, ततो वर्णिकाभिः पूर्यत इति ध्वनिः । एते-  
ऽप्यस्थिपुञ्जरूपाः, अतः स्रष्टव्यं किमानीता इति भावः । न केवलमृषीणामेव प्रशान्त-  
स्वभावत्वम्, किं तु तत्पत्नीनामपीति प्रकटयन्वैचित्र्यान्तरं दर्शयति—तदित्यादिना  
मुनयो हसन्तीत्यनेन । मृगे हरिणे तत्रासहेतुमपि तस्य मृगस्य भयकारणमपि दण्डमाप्रातु-  
मिच्छति सति मुनयो हसन्तीति संबन्धः । मृगादीनां दण्डादिदर्शनाद्भयसद्भाव इति  
तावद्वस्तुगतः । तत्रान्यथादर्शनादतिकौतुकेन हासः । कीदृशम् । सधर्मिणीभिर्द्वितीयाभिः ।

१. 'उपासते' इति पाठः. २. 'विलेप' इति पाठः. ३. 'उत्रास' इति पाठः.



रामः—(परिकामन्सकौतुकानुरागम् ।) वत्स, ईतस्तावत् ।

आर्द्रप्रसूतिरियमङ्गनयज्ञवेदि-

नेदिष्ठमेव हरिणी तृणुते तृणं च ।

वत्सीयतापसकुमारकरोपनीत-

नीवारनिर्वृतमपत्यमैवेक्षते च ॥ २१ ॥

अपि च ।

विष्वक्तपोधनकुमारसमर्प्यमाण-

श्यामाकतण्डुलहतां च पिपीलिकानाम् ।

श्रेणीभिराश्रमपथाः प्रथमानचित्र-

पत्रावलीवलयिनो मुदमुद्रहन्ति ॥ २२ ॥

पत्नीभिरिति यावत् । प्रकृतत्वान्मुनीनामेव । अमिशरणेष्वग्निगृहेषूदस्यमानमुत्क्षिप्य-  
माणम् । 'असु क्षेपणे' । कीदृशीभिः । बल्यर्थं ये तण्डुलास्तेषां विलोपेनाहरणेन ।  
भक्षणेनेति यावत् । कदर्थिताभिर्दुःखिताभिः । बालेयेत्यत्र 'छदिरुपधिबलेर्दञ्' ।  
'बालेयो गर्दभे पुंसि मृदौ बलिहिते त्रिषु' इति विश्वः । 'शरणं गृहरक्षिणोः' इति च ।  
'द्वितीया सहधर्मिणी' इत्यमरः । न केवलमनयोर्वृद्धत्वे प्रशान्तस्वभावत्वम्, किं तु  
बालस्यातिचञ्चलस्वभावस्यापि प्रशान्तत्वमित्युपपादन्यैचित्र्यान्तरमाह—**आर्द्रेत्यादि** ।  
इयं हरिणी तृणं तृणुते खादिति च अपत्यमवेक्षते परिपालयति च । चकारद्वयं तुल्यका-  
लताद्योतनार्थम् । अपत्यावेक्षणप्रयोजकं रूपमाह—**आर्द्रप्रसूतिरिति** । **अभिनवप्रसूते-**  
**त्यर्थः** । कीदृशं तृणम् । अङ्गने या यज्ञवेदिस्तस्या नेदिष्ठमतिनिकटस्थम् । कीदृशमपत्यम् ।  
**वत्सीया वत्सेभ्यो हिता ये तापसकुमारास्तैः करैरुपनीता ये नीवाराः 'तुरी' इति प्रसिद्धा-**  
**स्तैर्निर्वृतं संतुष्टम्** । तृणुत इति 'तृणु अदने' तनादिहभयपदी । 'संज्ञापूर्वको विधिरनित्यः'  
इति गुणाभावः । व्याकरणान्तरे तु विकल्प एव गुणे । नेदिष्ठमिति 'अन्तिकवाढयोर्नेद-  
साधौ' इतीष्टनि अन्तिकस्य नेदादेशः । 'नेदिष्ठमन्तिकतमम्' इत्यमरः । वत्सीयेत्यत्र  
'तस्मै हितम्' इति छः । **विष्वगिति** । आश्रमपथा आश्रममार्गा मुदं हर्षमुद्रहन्तीति  
संबन्धः । आश्रमणां पन्था आश्रमपथः । 'ऋक्पूः-' इत्यः । कीदृशाः । पिपीलिकानां  
श्रेणीभिः पङ्क्तिभिः प्रथमाना ख्याता या चित्रा पत्रावली पत्रलेखा सैव वलयो यत्र तादृशाः ।  
कीदृशीनाम् । विष्वक्सर्वत्र तपोधनकुमारैर्यै समर्प्यमाणा दीयमानाः श्यामाकानां 'सामा'  
इति प्रसिद्धानां तण्डुलास्तदपहारिकाणाम् । 'क्विप्' इति क्विप् । श्यामाकतण्डुलस्याति-  
श्वेतस्वभावत्वात्पिपीलिकानां श्यामत्वात्क्रियतीनां च तासामीषलोहितत्वाच्चित्ररूपपत्राव-

१. 'इदं तावत्' इति पाठः. २. 'तृणानि' इति पाठः. ३. 'अपेक्षते' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

७५

लक्ष्मणः—अहो पशूनामप्येत्यवात्सल्यम् । अहो शिशूनामपि  
सत्कर्मताच्छील्यम् ।

Purushottam Deo.

रामः—(अन्यतोऽवलोक्य ।)

मुनिविनियोगविलूनप्ररूढमृदुशाद्वलानि बर्हीषि ।

गोकर्णतर्णकोऽयं तर्णोत्पुपकण्ठकच्छेषु ॥ २३ ॥

(इति परिक्रामतः ।)

लक्ष्मणः—आर्य,

इयमेभिरालवालैः पदे पदे ग्रन्थिलासु कुल्यासु ।

तीव्रतमा जलवेणिः प्रवहति विश्रम्य विश्रम्य ॥ २४ ॥

लीवल्यलमुचितम् । 'समन्ततस्तु परितः सर्वतो विष्वगित्यपि' इत्यमरः । वात्सल्यं प्रेमा ।  
ताच्छील्यं तत्स्वभावत्वम् । मृगाणामपि द्वेषविषयकाल्यन्तनिर्भरत्वं दर्शयन् नैचित्र्यान्त-  
रमाह—मुनीति । अयं गोकर्णतर्णको हरिणविशेषबालक उपकण्ठकच्छेषु कच्छसमी-  
पेषु बर्हीषि कुशांस्तर्णोति खादति । 'तृण अदने' उभयपदी । पक्षे गुणः । उपकण्ठः  
समीपम् । अतिगर्जजलबहुलं स्थानं कच्छः । नदीतटं वा । 'जलप्रायमनूपं स्यात्पुंसि  
कच्छस्तथाविधः' इत्यमरः । 'कच्छो नदीतटेऽनूपे' इति विश्वः । कीदृशानि । मुनिभि-  
र्विनियोगार्थं क्रियानिमित्तं विलूतान्युत्पाटितानि ततः प्ररूढान्युत्पन्नानि शाद्वलानि  
हरितानि येषां तादृशानि । यद्वा मुनिवियोगविलूतानि, प्ररूढमृदुशाद्वलानि चेति कर्म-  
धारयः । 'शादो जम्बालशष्पयोः' इत्यमरः । 'शष्पं बालतृणम्' इति च । शादोऽस्या-  
स्तीति 'नडशादाद्बुल्यु' । 'शाद्वलः शादहरिते' इत्यमरः । न च शाद्वलशब्देन बर्हिः-  
शब्देन च तृणविशेषाभिधानात्पौनरुक्त्यापत्तिरिति वाच्यम् । शाद्वलशब्दस्यात्र लक्षणया  
हरितमात्रवृत्तित्वात् । 'गोकर्णोऽश्वतरेऽपि स्यान्मृगसर्पविशेषयोः' इति मेदिनीकरः ।  
'तर्णको बालकः समौ' इत्यमरः । चेतनानां प्रशान्तस्वभावत्वमुक्त्वाऽचेतनानामप्याह—  
इयमिति । इयं तीव्रतमातिवेगवती जलवेणिवेण्याकारं जलम् । सूक्ष्मत्वात्कुटिलत्वाच्च  
वेण्या रूपणम् । यद्वा जलपूर्णा वेणिः प्रवाहो जलवेणिः । 'नद्यादेरन्तरे वेणिः केशस्यापि  
च बन्धने' इति विश्वः । कुल्यासु कृत्रिमनदीषु विश्रम्य विश्रम्य पुनः पुनर्विश्रामं  
कृत्वा प्रवहति निःसरति । किंभूतासु । एभिरालवालैर्वृक्षमूले जलधारकैः 'थल' इति  
प्रसिद्धैः पदे पदे स्थाने स्थाने सकलतरूणां जलप्राप्त्यर्थं ग्रन्थिलासु पर्ववतीषु । विषमा-  
स्वित्यर्थः । सिध्मादित्वाच्च । प्रवहतीत्यत्र 'प्राद्वहः' इति परस्मैपदम् । 'कुल्या स्यात्क-

१. 'लक्ष्मणः—(दृष्ट्वा)' इति पाठः. २. 'प्रसव' इति पाठः. ३. 'रामः' इति केषु-  
चित्पुस्तकेषु नास्ति. ४. 'इत्युभौ' इति पाठः. ५. 'तीव्रतरा जलवेणी' इति पाठः.



रामः—वत्स, साधु दृष्टम् ।

आलवालवलयेषु भूरुहां मांसलस्तिमितमन्तरान्तरा ।

केरलीचिकुरभङ्गिभङ्गुरं सारणीषु पुनरम्बु दृश्यते ॥ २५ ॥

तदेहि । भृगवतीं कौशिकीमालोकयन्तौ मुहूर्तमात्रमात्मानं पुनीवहे ।  
(परिक्रम्यावलोक्य च ।) क्वचित्सांक्रामिकोऽपि विशेषो नैसर्गिकमतिशेते ।  
तैथा हि ।

जडस्वच्छस्वादुप्रकृतिरुपहृतेन्द्रियगणो <sup>स्वाभाविक</sup>

गुणो यद्यप्यासामयमयुतसिद्धो विजयते ।

तथाप्युत्कर्षाय स्फुरति सरितामाश्रमसदा-

मिदानीं वानीरद्रुमकुसुमजन्मा परिमलः ॥ २६ ॥

लक्ष्मणः—आर्य, पुरस्तादनुकौशिकीतीरमालोक्य ।

त्रिमा सरित्' इत्यमरः । रामोऽतिरम्यत्वेन लक्ष्मणवचनमनुवदति—आलवालेति ।  
अम्बु पानीयं सारणीषु स्वल्पनदीषु । यद्वा सारण्यो जलप्रवाहिकास्तासु पुनर्दृश्यते ।  
कीदृशम् । केरली केरलदेशजाता स्त्री तस्याश्चिकुरभङ्गिः केशकुटिलता तद्भङ्गुरं स्वतः  
कुटिलम् । केरलदेशस्त्रीणां चिकुराः कुटिला भवन्तीति प्रसिद्धम् । भूरुहां वृक्षाणामाल-  
वालवलयेषु वृक्षमूलजलधारकसमूहेष्वन्तरान्तरा मध्ये मध्ये मांसलं प्रचुरम् । सिध्मा-  
दित्वाल्लच् । स्तिमितं निश्चलं चेति कर्मधारयः । 'स्वल्पनद्यां च सारणी' इति विश्वः ।  
'आलवालः स्थितो मूले वृक्षस्य जलधारके' इति च । कौशिकीं नदीभेदम् । पुनीवहे  
पवित्रीकुर्वः । सांक्रामिक आगन्तुकः । नैसर्गिकं स्वाभाविकम् । उभयोरप्यध्यात्मादि-  
त्वाद्भक् । अतिशेतेऽभिभवति । सांक्रामिकेण नैसर्गिकस्याभिभवोपपादनार्थं नैसर्गिकं  
रूपमाह—जडेति । आसां सरितां नदीनामयुतसिद्धः पृथक्सिद्धः । 'यु मिश्रणे' ।  
युतं मिलितं न युतमयुतम् । यद्वायुतसिद्धः स्वाभाविको गुणो यद्यपि विजयते । प्रत्यक्ष-  
विषयीभवतीत्यर्थः । कीदृशः । जडस्वच्छस्वादुप्रकृतिभूतः स्वभावभूतो यस्य गुणस्य स  
तथा । तेन जलत्वं स्वच्छत्वं स्वादुत्वं च लभ्यते । अत एवोपहृत आहूतः । आकृष्ट इति  
यावत् । इन्द्रियगणो येन स तथा । इदानीमुपपाद्यमाह—तथापि वेतसवृक्षपुष्पजन्मा  
परिमलो गन्ध आश्रमसदामाश्रमाश्रितानामुत्कर्षाय प्रकर्षाय स्फुरति । आश्रमसदामिति  
'सत्सुद्विष-' इति क्विप् । 'शीतवानीरवज्जुलाः' इत्यमरः । 'विमदौत्थे परिमलो गन्धमा-  
त्रेऽपि दृश्यते' इति विश्वः । अनु समीपे । अवलोकनक्रियापेक्षसमुदायवाक्यार्थस्यात्र

१. 'दृष्टम् । अहो' इति पाठः. २. 'कौशिकीभगवतीमवलोकयन्तौ मुहूर्तम्' इति  
पाठः. ३. 'पुनीमहे' इति पाठः. ४. 'नैसर्गिकमधिकम्' इति पाठः. ५. 'पश्य' इति  
पाठः. ६. 'श्रयति' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

Purushottam Des.

अनर्घराघवम् ।

Purushottam ७७ Des.

तैर्मेधाजननव्रतप्रणयिभिर्व्यूहैर्वदूनामियं

सिक्ता नित्यवसन्तविभ्रमवती रम्या पलाशावली ।

एतस्यां हरिणारिपाणिजसृणिश्रेणिश्रियः कोरका *अङ्क*

गोपायन्ति तपोवनं वनकरिक्रीडाकराकर्षणात् ॥ २७ ॥

(नेपथ्ये ।)

रामभद्र, कियच्चिरमवलोकनेन कृतार्थीक्रियन्ते तपोवनविहारभूमयः ।  
संप्रति हि

परिणमयति ज्योतिर्वृत्त्या यजूंषि रुचां पतिः

किमपि शमिनः सावित्रारुख्यं रहस्यमुपासते ।

गुरुरयमेनुष्ठास्यन्माध्यंदिनीं सवनक्रिया-

मिह मखविधौ नेदीयांसं भवन्तमपेक्षते ॥ २८ ॥

कर्मता । केचित्तु अनुकौशिकीतीरमिति क्रियाविशेषणम् । यद्वाशुशब्देन सह कौशिकी-  
तीरपदस्य 'अनुर्यत्समया' इत्यव्ययीभावे सप्तमी । 'तृतीयासप्तम्योर्बहुलम्' इत्यम् ।  
इदानीमचेतनानामप्यनिष्टजनकाद्रक्षकत्वेन च्छलतो मुनीनां तपःप्रभावमाह—तैरिति ।  
इयं पलाशावली पलाशवृक्षश्रेणी रम्या । अस्तीति शेषः । कीदृशी । वदूनां मुनिशि-  
शूनां व्यूहैः समूहैः सिक्ता । अत एव नित्यं सर्वदा वसन्तस्य ऋतुविशेषस्य विभ्रमो  
विलासो विशिष्टो वा भ्रमस्तद्वती । किमर्थं तैः पलाशावली सिच्यत इत्यत आह—  
मेधेति । 'धीर्धारणावती मेधा' इत्यमरः । मेधाजननारुख्यं व्रतं छन्दोगब्रह्मचारिभिः क्रियते ।  
तत्र जलेन पलाशमूलसेचनं क्रियत इति समाचारः । एतस्यां पलाशावल्यां कोरकाः  
कलिका वनकरिणां वनहस्तिनां कीडया यत्करेण स्थूलहस्तेन कर्षणं तस्मात्तपोवनं  
गोपायन्ति रक्षन्ति । 'गुपू रक्षणे' 'गुपूघूप-' इत्यादिनायः । रक्षणकारणं कलिका-  
विशेषणमाह—हरिणारेः सिंहस्य ये पाणिजा नखास्त एव सृणिश्रेण्यङ्कुशपङ्क्तिस्तद्वच्छ्रीः  
शोभा यासां तास्तथा । 'व्यूहस्तु बलविन्यासे निर्मले वृन्दतर्कयोः' इति धरणिः ।  
'अङ्कुशोऽस्त्री सृणिः स्त्रियाम्' इत्यमरः । 'कलिका कोरकः पुमान्' इति च ।  
प्रस्तुतयशरक्षामपहायाप्रस्तुतेऽत्यन्तासक्तिं रामभद्रस्याशङ्क्य रसान्तराय शुनःशेफः प्रेर-  
यति—नेपथ्य इत्यादि । अयमेव चूडिकानामालंकारः । तथा च भरतः—'अन्तर्ज-  
वनिकासंस्थैः सूतमागधवन्दिभिः । अर्थोपक्षेपणं यद्धि क्रियते सा तु चूडिका ॥' इति ।  
कृतार्थः कृतप्रयोजनः । विहारः क्रीडा । परीत्यादि । रुचां पतिः सूर्यो ज्योतिर्वृत्त्या  
ज्योतीरूपतया यजूंषि परिणमयति । परिणतानि करोतीत्यर्थः । मध्याह्ने यजुर्मयत्वादा-

१. 'यमिनः' इतिः. २. 'अधिष्ठास्यन्' इति पाठः.



रामः—(अश्रुतमभिनीय सानुरागम् ।)

वारांस्त्रीनभिषुण्वते, विदधते, वन्यैः शरीरस्थिती-  
रैणेश्यां त्वचि संविशन्ति, वसते चापि त्वचस्तारवीः ।  
तत्पश्यन्ति च धाम नाभिपततो यच्चार्मणे चक्षुषी  
धन्यानां विरजस्तमा भगवती चर्येयमाह्लादते ॥ २९ ॥

(नेपथ्ये पुनस्तदेव पठ्यते ।)

रामः—(श्रुत्वा ससंभ्रममूर्ध्वमवलोक्य च ।) कथं गगनमध्यमध्यारूढो  
निदाघदीधितिः । वत्स, तदेहि । यज्ञवाटमधिष्ठाय क्रमेण कृताह्निकस्य  
भगवतः कौशिकस्य प्रत्यनन्तरीभवावः ।

(इति परिक्रामतः ।)

दित्यस्य । 'कृद्भ्यः प्रातरादित्यो मध्याह्ने च यजुर्मयः । सायं साममयश्चेति त्रयीमय उदाहृतः ॥' इति पुराणम् । अत एवाग्रे वक्ष्यति—'एतत्रयीमयं ज्योतिरादित्याख्यं निमज्जति' इति । शमिनो मुनयः । सावित्राख्यं सावित्री मध्याह्नसंध्या तस्याः संबन्धि सावित्रं तेन तदाख्या यस्य तत् । यद्वा सवितृदेवताकं सावित्रनामधेयं वा रहस्यं तत्त्वम् । मन्त्रमिति यावत् । उपासते । सेवन्त इत्यर्थः । अयं गुरुर्विश्वामित्रो मखविधौ यज्ञविधौ मध्यंदिनभवां सवनक्रियां स्नानव्यापारमनुष्ठायन् । अनुष्ठानं कर्तुमिति यावत् । तुमर्थे लृट् । भवन्तं रामभद्रं नेदीयांसं निकटस्थमपेक्षते । 'सवनं लव्वरे स्नाने' इति विश्वः । 'रहस्तत्त्वे रसे गुह्ये' इति च । नेदीयांसमिति 'अन्तिकबाढयोर्नेदसाधौ' इति नेदादेशः । आश्रमवैचित्र्यदर्शनासक्तमनाः पुनराश्रममेवोपवर्णयति—वारानिति । धन्यानामियं विरजस्तमा विगतजस्तमोऽमुणा । सात्त्विकीत्यर्थात् । चर्या कृतिराह्लादते । सुखयतीत्यर्थः । 'ह्लादी सुखे च' । यद्वेर्यापथस्थितिश्चर्या । 'चर्या त्वीर्यापथस्थितिः' इत्यमरः । ईर्यते गुरोः शास्त्रस्योपासनया ज्ञायत ईर्या । तस्याः पन्था उपाय ईर्यापथः । तत्र ध्यानधारणाद्युपाये या स्थितिरवस्थानं परिव्राजकादीनां सा चर्याशब्दवाच्या । चर्यास्वरूपमाह—वारानिति । एते । धन्या इत्यर्थात् । त्रीन्वारान्व्याप्याभिषुण्वते स्नान्ति । वारानित्यत्यन्तसंयोगे द्वितीया । वन्यैः फलमूलादिभिः शरीरस्थितीः प्राणरक्षा विदधते कुर्वन्ति । ऐणेश्यामेणी हरिणीमेदस्तद्विकारभूतायां त्वचि संविशन्ति शेरते । तारवी-स्तरुविकारास्त्वचो वसते परिदधति । यच्च धाम तेजश्चार्मणे चर्ममये चक्षुषी नाभिपततो न गच्छतस्तद्धाम पश्यन्ति । समाधिस्वरूपचक्षुषा परमात्मस्वरूपं तेजः पश्यन्तीत्यर्थः ।

१. 'अश्रुतिम्' इति पाठः. २. 'त्रीन्वारान्' इति पाठः. ३. 'लव्वं तारवीम्' इति पाठः. ४. 'विरजन्तमा' इति पाठः. ५. 'तथैव' इति पाठः. ६. 'केषुचित्पुस्तकेषु चकारो नास्ति. ७. 'गगनमध्यारूढः'; 'गगनमध्यमारूढः' इति पाठः. ८. 'वत्स' इति क्वचिन्नास्ति.



लक्ष्मणः—(सर्वतो दृष्ट्वा ।) आर्य,

उद्दामयुग्मणिद्युतिव्यतिकरप्रकीडकोपल-

ज्वालाजालजटालाजालतटीनिष्कृजकोयष्टयः ।

भौमोष्मप्लवमानसूर्यकिरणकूरप्रकाशा दशो-

राविष्कर्म समापयन्ति विगमूर्मध्याह्न्या दिशः ॥ ३० ॥

अन्तिकतमा चेयं यज्ञवाटभूमिः । तदेतदेव न्यग्रोधच्छायामण्डपर्म-  
ध्यासीना ऋत्विजः प्रत्यवेक्षामहे । गलितयौवने पुनरहनि भगवन्तं  
द्रक्ष्यावः ।

ऐण्येयामिति 'एण्या ढञ्' इति विकारे ढञ् । वसत इति 'वस आच्छादने' । 'आ-  
त्मनैपदेध्वनतः' इति झस्यातादेशः । तारवीरिति तरोर्विकारः । अण् । 'ओर्गुणः' ।  
'टिङ्माणञ्-' इति ङीप् । चर्मणे इति चर्मणो विकारः । 'तस्य विकारः' इत्यण् । 'कोशे  
टिलोपो वक्तव्यः' इति नियमात्कोशादन्यत्र टिलोपाभावः । ससंभ्रमं सादरमित्यर्थः ।  
मामपि कौशिकोऽप्यपेक्षत इति भावः । वाटो मार्गोऽभिर्वा । अधिष्ठायामित्य । अहा  
दिवसेन निर्वृत्तमाहिकम् । 'तेन निर्वृत्तम्' इति ठञ् । 'अहद्यखोरेव' इति नियमादिलो-  
पाभावः । 'अल्लोपोऽनः' इत्यल्लोपः । प्रत्यनन्तरः संनिहितः । मध्याह्नसंचारस्यातिदुःख-  
जनकतया क्षणं छायामाश्रयितुमना गुरुकार्यानुरोधेन रामं छायाश्रयणानुत्कण्ठितमालोक्य  
साक्षाद्वक्तुमशक्यतया मध्याह्नवर्णनेनार्थाद्विश्रामं कर्तुमाह—उद्दामेति । धिक्कटे  
निन्दायां वा । अमूर्मध्याहे शून्या दिशः । मध्याहे खलवातपभयाजनसंचाराभा-  
वात् । दशोश्चक्षुषोराविष्कर्माविष्कारः । प्रसरणमिति यावत् । समापयन्त्यपहरन्ति ।  
कचित् 'आयुष्कर्म' इति पाठः । तत्र प्राणधारणसामर्थ्यमित्यर्थः । कचित् 'मध्येऽहि  
शून्या दिशः' इति पाठः । भगवतः सूर्यस्यात्यन्ततेजःप्रसरणाच्चक्षुस्तेजो न प्रसरति ।  
सौरतेजसैवाभिभूतत्वात् । उद्दामा प्रवला या युग्मणिद्युतिः सूर्यदीधितिस्तस्या व्यति-  
करः संबन्धः समूहो वा तेन प्रकीडन्योऽर्कोपलः सूर्यकान्तमणिस्तस्य ज्वालाजालेन  
जटालेव जटाला जालस्तटी निर्जलदेशस्तत्र निष्कृजो निःशब्दोऽथवा निःशेषेण  
शब्दयोगी कोयष्टिद्विभः 'कोण्डाड्युक' इति प्रसिद्धो जलपक्षी यासु तादृशः ।  
भूम्या अयं भौमः ऊष्मा तापस्तत्र प्लवमाना भ्रमन्तो ये सूर्यकिरणास्तैः कूरः कठिनः  
प्रकाशो यासु तास्तथा । जटालेति 'जटाघटाकटाकालाः क्षेपे' लच् । 'उद्दामो  
वन्धुरहिते स्वतन्त्रे च प्रचेतसि' इति मेदिनीकरः । 'युग्मणिस्तरणिर्मित्रः' इत्यमरः ।  
'जङ्गलं निर्जलस्थानम्' इति धरणिः । 'कूरस्तु कठिने घोरे' इति च । मध्यमहो

१. 'निरूप्य' इति पाठः. २. 'सूरकिरण' इति पाठः. ३. 'यज्ञभूमिः । तदेतन्न्यग्रोध'  
इति पाठः. ४. 'अध्यासीनानृत्विजः' इति पाठः.



रामः—एवमस्तु ।

(इति परिक्रम्य नाट्येनोपविशतः ।)

लक्ष्मणः—(पार्श्वतोऽवलोक्य ।) आर्य,

मध्येव्योम क्रीडयित्वा मयूखान्भानोर्विम्बे लम्बमाने क्रमेण ।

स्वैरं स्वैरं मूलतः पादपानां पश्य च्छायाः कश्चिदाकर्षतीव ॥ ३१ ॥

रामः—(समन्तादवलोक्य ।) वत्स, मध्यंदिनमतिक्रान्तमिति दिनमप्यतिक्रान्तमेव । पश्य ।

गगनशिखरमुदयाद्रेरधिरूढाः कष्टमर्करथहरयः ।

अस्तमहीधरमधुना झटिति सुखेनावरोहन्ति ॥ ३२ ॥

लक्ष्मणः—आर्य, नूनमद्य रक्षांसि परापतिष्यन्ति । यद्यमध्वरवेदिकासंनिधानं ते शुनःशेफमुखेन भगवानुपाध्यायः प्रशास्ति ।

मध्याह्नः । 'राजाहःसखिभ्यष्टु' । 'अहोऽह एतेभ्यः' इत्यहोदेशः । मध्याह्ने शून्या इति सप्तमीसमासः । न्यग्रोधो वटः । न्यग्रोधोच्छ्रायैव मण्डप इति रूपकम् । यद्वा छायायां मण्डपः । 'न्यग्रोधो बहुपाद्वटः' इत्यमरः । चिरविलम्बेन कार्यातिपातमाशङ्क्यापरिश्रमेण कौशिकसकाशमाश्रयितुमुचितोऽयं समय इत्यर्थादाह—मध्येव्योमेति । व्योमो मध्ये मध्येव्योम । 'पारे मध्ये षष्ठा वा' इत्यव्ययीभावः । मयूखान्किरणान्क्रीडयित्वा । प्रसारयित्वेति यावत् । भानोः सूर्यस्य विम्बे मण्डले क्रमेण लम्बमाने सति स्वैरं स्वैरं मन्दं मन्दं पादपानां वृक्षाणां मूलतो मूलात्कश्चिच्छाया आकर्षतीव । यथा कोऽप्याकर्षति तथा छाया वर्धत इत्यर्थः । पश्येत्यत्र वाक्यार्थस्य कर्मता । 'छाया स्यादातपाभावे' इति विश्वः । दिनं मध्यं मध्यावच्छिन्नम् । यद्वा मध्यंदिनमित्यत्र मध्यशब्दान्मदिनप्रत्यय औणादिकः । दिनमप्यतिक्रान्तमेव । मध्यंदिनातिक्रमणस्य बहुसमयसाध्यत्वात्तस्मिन्नतिक्रान्ते दिनमप्यतिक्रान्तमिति भावः । लक्ष्मणतात्पर्यमवगम्यार्थात्तत्रानुमतिमाह—गगनेति । अर्करथहरयः सूर्यस्यन्दनाश्वा उदयपर्वताद्गगनशिखरं शिखराकारं गगनम् । यद्वा गगनशब्देनात्युच्चप्रदेश उच्यते । तस्य शिखरमग्रमधिरूढाः । कष्टं यथा स्यादेवम् । ऊर्ध्वगमनस्याशक्यसाध्यत्वात् । अधुना संप्रति झटिति शीघ्रमस्तमहीधरमस्तपर्वतं सुखेनावरोहन्ति । अधोगमनस्य सुशकत्वात् । क्वचित् 'झगिति' इति पाठः । तत्रापि द्रुतमित्यर्थः । 'द्राघ्नदित्यज्ञसाहाय द्राघ्नक्षु सपदि द्रुतम्' इत्यमरः । 'हरिश्चन्द्रार्कवाताश्च' इत्यादि विश्वः । 'शिखरोऽस्त्री शैलशृङ्गे दुमाग्रे शकलाग्रयोः' इति मेदिनीकरः । परापतिष्यन्त्यागमिष्यन्ति । उपाध्यायः कौशिकः ।

१. 'तथाहि' इति पाठः. २. लक्ष्मणः—(सहर्षम् ।) इति पाठः.



रामः—(सरोषाहंकारम् ।) वत्स, यद्येवं स्यात्  
कल्पान्तर्ककेशकृतान्तर्भयंकरं मे  
निष्प्रघ्नतः क्रतुविघातकृतममीषाम् ।

नीराक्षसां वसुमतीमपि कर्तुमद्य  
पुण्याहमङ्गलमिदं धनुरादधातु ॥ ३३ ॥

लक्ष्मणः—(विहस्य ।) कथं रजनीचरचक्रविनाशोत्कण्ठाविसंस्थुलमार्य-  
हृदयमदीर्घदर्शिनं भगवन्तं कौशिकमपि संभावयति ।

अविद्याबीजविध्वंसादयमार्धेण चक्षुषा ।  
कालौ भूतभविष्यन्तौ वर्तमानमवीविशत् ॥ ३४ ॥

रामः—किमुच्यते तत्रभवान्विश्वामित्रः ।  
प्रज्ञातब्रह्मतत्त्वोऽपि स्वर्गीयैरेष खेलति ।  
गृहस्थसमयाचारप्रक्रान्तैः सप्ततन्तुभिः ॥ ३५ ॥

प्रशास्त्याज्ञापयति । लक्ष्मणस्य रक्षःपरापतनभीतिमाशङ्क्य तामपनेतुं रक्षोवधे स्वप्राग-  
ल्भ्यमाह—कल्पान्तेति । ममेदं धनुर्वसुमतीमपि नीराक्षसां रक्षःशून्यां निर्गताः  
पलायिता राक्षसा यस्यां तादृशीं कर्तुम् । पुण्यं च तदहश्चेति कर्मधारयः । पुण्याहं रक्षो-  
मरणदिनम् । 'पुण्यमुदिनाभ्यामहः' इति नपुंसकलम् । तत्र मङ्गलं शुभकर्मादधातु । न  
केवलं लङ्काम्, अपि तु भूमिमात्रमपीत्यपेरर्थः । यद्वा पुण्याहं जन्मदिनसुखरात्रिकाद्यु-  
त्सवदिनं तत्र मङ्गलं यत्क्रियते तत्पुण्याहमङ्गलपदेनोच्यते । यस्य च तत्क्रियते स सतत-  
मभ्युदयी भवति । तथेदमपि मम धनुर्भवत्विति भावः । मम कीदृशस्य । क्रतुविघात-  
कृतममीषां राक्षसानां निष्प्रघ्नतो यज्ञनाशकान्मारयतः । अमीषामित्यत्र 'जासिनि-  
प्रहण—' इत्यादिना कर्मणि षष्ठी । धनुः कीदृशम् । कल्पान्ते प्रलये यः कर्कशः कठिनः  
कृतान्तो यमस्तद्व्ययंकरं भीषणम् । 'मेघर्तिभयेषु कृजः' इति खच् । 'कृतान्तो यमुना-  
भ्राता शमनो यमराज्यमः' इत्यमरः । यद्येवं स्यादिति रामभद्रवचनं तर्कमुखं विभा-  
व्याह—कथमिति । चक्रं समूहः । विसंस्थुलं विपर्यस्तम् । अदीर्घदर्शिनमपण्डितम् ।  
संभावयति बोधयति । 'दूरदर्शी दीर्घदर्शी धीरः' इत्यमरः । तत्त्वज्ञानिन्त्वमस्य स्थापयति—  
अविद्येति । अयं विश्वामित्रोऽविद्याया मिथ्याज्ञानस्य बीजं कारणं पापं तस्याभावाद्यर्थेण  
ध्यानरूपेण चक्षुषा । यद्वा वेदजनिताध्यात्मज्ञानेन । 'ऋषिर्वेदे मुनौ तत्त्वे' इति विश्वः ।  
भूतभविष्यन्तावतीतानागतौ कालौ वर्तमानं कालमवीविशत्प्रवेशितवान् । भूतं भविष्यन्तं

१. 'आदधाति' इति पाठः. २. 'चक्र' इति कचिन्नास्ति. ३. 'भगवन्तम्' इति  
कचिन्नास्ति. ४. 'वत्स, किमुच्यते तत्रभवान्कौशिकः । तथा हि' इति पाठः.



अपि च ।

आर्द्राकृतो विनयनम्रमहेन्द्रमौलि-  
मन्दारदाममकरन्दरसैरिवायम् ।

प्रक्रान्तकुण्डलितनूतनभूतसर्ग-

स्त्रैशङ्कवं चरितमद्भुतमाततान ॥ ३६ ॥

लक्ष्मणः—(पुरोऽवलोक्य । सहर्षम् ।)

आभिरध्वरचर्याभिः श्रौतमर्थं कृतार्थयन् ।

अये कुलपतिः सोऽयमित एवाभिवर्तते ॥ ३७ ॥

(ततः प्रविशति दीक्षितवेषो विश्वामित्रः ।)

रामः—(निर्वर्ण्य । सबहुमानम् ।) वत्स लक्ष्मण, पश्य ।

कर्मणः श्रूयमाणस्य व्यञ्जनैरधिकोज्ज्वलाम् ।

तपस्तेजोमयीं लक्ष्मीमद्य पुष्पाति मे गुरुः ॥ ३८ ॥

च कालमयं वर्तमानकालमिव ध्यानेन पश्यतीत्यर्थः । अवीविशदिति 'विश प्रवेशने' ।  
प्यन्ताहुः । [प्रज्ञातेति ।] ब्रह्माध्यात्मतत्त्वस्वरूपम् । यद्वा चिदानन्दरूपं ज्ञानम् ।  
स्वर्गायैः स्वर्गहितैः । 'तस्मै हितम्' इति छः । यद्वा स्वर्गफलकैः । खेलति क्रीडति ।  
समयो व्यवहारः कालो वा । आचारः क्रिया प्रचारो वा । प्रक्रान्तेरारब्धैः । सप्त-  
न्तुभिर्यज्ञैः । ज्ञातब्रह्मतत्त्वस्यापि विश्वामित्रस्य यद्ब्रह्मज्ञाचरणीयज्ञाचरणं तत्क्रीडैवेति  
भावः । 'सप्ततन्तुर्मखः क्रतुः' इत्यमरः । 'तत्त्वज्ञानित्वे चास्य सृष्ट्यादिकारित्वं प्रमाण-  
माह—आर्द्राकृत इति । एष विश्वामित्रस्त्रैशङ्कवं त्रिशङ्कुसंबन्धयद्भुतमाश्चर्यकारि चरित-  
माततान विस्तारयामास । विनयेन नम्रो यो महेन्द्रस्तस्य मौलौ यन्मन्दारदाम देवतरुपु-  
ष्पमाला तस्य मकरन्दरसैरिवार्द्राकृतः । इवशब्द उत्प्रेक्षायाम् । दयया स्तिमित इत्यर्थः ।  
अत एव प्रक्रान्त उपक्रान्तः । कुण्डलितः संकोचितः । अनयोः कर्मधारयः । नूतनभू-  
तसर्गो लोकसृष्टिर्येन तादृशः । 'पञ्चैते देवतरवो मन्दारः पारिजातकः' इत्यमरः ।  
'मकरन्दः पुष्परसः' इत्यपि । त्रैशङ्कवमित्यण् । 'ओर्गुणः' । 'नासूचितं विशेषत्वात्' इत्यादिभरतवाक्याद्विश्वामित्रप्रवेशं सूचयितुमाह—आभिरिति । श्रौतं वेदोक्तमर्थ-  
मभिधेयं यागादि कृतार्थयन् । सत्यापयन्नित्यर्थः । शिष्टाचारो हि तत्र प्रमाणमित्याशयः ।  
अकस्मादनाकलिताकलने अयेशब्दः । इत एव । अत्रैव तिष्ठतीत्यर्थः । यज्ञादौ कृतसं-  
कल्पादिनियमो दीक्षितः । पश्य । विश्वामित्रमिति शेषः । विश्वामित्रमतिमृदुमूर्तिमालोक्य  
लक्ष्मणस्यावज्ञा मा जायतामिति तस्य स्तुतिमाह—कर्मण इति । मे मम गुरुर्विश्वामि-  
त्रः । 'सकौतुकम्' इति पाठः । २. 'स्वामिः' इति पाठः ।



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

८३

विश्वामित्रः—(परिक्रामन्सहर्षम् ।) हन्त । कृतकृत्यप्रायमात्मानं पश्यामः ।  
यतः ।

निर्वृत्तो बहु तावदध्वरभुजामातर्पणोऽयं विधि-

दायादेन समं सुकेतुदुहिता चाद्यैव धानिष्यते ।

पाणौकृत्य पुनर्वृषध्वजधनुर्भैकशुल्कां वधू-

मैक्ष्वाके सुरकार्यदिक्षु चलति स्वास्थ्यं विधातास्महे ॥ ३९ ॥

(रामलक्ष्मणावुत्थायोपसर्पतः ।)

विश्वामित्रः—(राममतिचिरं निर्वर्ण्य सस्नेहकौतुकम् ।)

एष वैहारिकं वेषमादधानो धनुर्धरः ।

तत्त्वमान्तरमस्माकममृतैरिव लिम्पति ॥ ४० ॥

उभौ—(उपसृत्य ।) भगवन्, दाशरथी रामलक्ष्मणावभिवादेयते ।

मित्रः श्रूयमाणस्य श्रुतिप्रतिपादितस्य कर्मणो व्यजनैश्चिह्नैरेकभुक्तादिभिरधिकोज्ज्वलां तपस्तेजोमयीं लक्ष्मीं पुष्णाति । हन्त हर्षे । विश्वामित्रो निर्वृत्ततामेव स्फुटयन्रक्षोवधं सूचयति—निर्वृत्त इति । अध्वरभुजां देवानामातर्पणस्तुतिहेतुर्विधिर्वहु यथा स्यादेव तावन्निर्वृत्तः । किञ्चिदवशेषयितुमस्तीति हृदयम् । तावच्छब्द उपक्रमेऽवधारणे वा । अथैवं सुकेतुदुहिता ताटका दायादेन सुतेन सपिण्डेन वा सह धानिष्यते मारयितव्या । रामभद्रद्वारेति शेषः । कमेणि लट् । चिण्वदिट् । ननु तादृक्कठिनकर्मणि रामभद्रः कथं प्रगल्भत इत्याशङ्क्य तत्प्रवृत्त्यौपयिकं रूपं सूचयन्नाह—पाणौकृत्येति । महादेवधनुर्भैक एवैकं शुल्कं पाणौकृत्येति 'नित्यं हस्ते पाणावुपयमने' इति विभक्तिप्रतिरूपकस्य गतिसंज्ञायाम् 'कुग-तिप्रादयः' इति समासः । 'आतर्पणं प्रीणने स्यात्' इति मेदिनीकरः । 'दायादस्तु भवे-त्पुंसि सपिण्डे तनयेऽपि च' इति च । 'शुल्कं घट्टादिदेये स्यात्पणे च' इत्यादि । एष इति । एष रामो ममान्तर्भवमान्तरम् । तत्त्वंपदार्थो मनः । यद्वा नन्तरं हृदयं तत्त्वं यथार्थं यथा स्यादेवममृतैरिव लिम्पति । अत्यन्ताभीष्टक्रियाकारित्वाद्यथामृतैर्लिप्यते तथा करो-तीत्यर्थः । कीदृशः । वैहारिकं वनविहारे वनभ्रमणे साधुं वेषमाकारमादधानः । वैहा-

१. 'कृतकृत्यमिवात्मानं पश्यामि' इति पाठः. २. 'यतः' इति कचिन्नास्ति. ३. 'धनु-ध्वंसैक-' इति पाठः. ४. 'अतिचिराय' इति पाठः.



विश्वामित्रः—(आलिङ्ग्य ।) वत्सौ, किमन्यदाशास्महे ।

युवाभ्यामभिनिर्वृत्तयोगक्षेमस्य वज्रिणः ।

ऐश्वर्यप्रक्रियामात्रकृतार्थाः सन्तु हेतयः ॥ ४१ ॥

(उभौ तूष्णीमधोमुखौ स्तः ।)

विश्वामित्रः—(विहस्य ।) वत्सौ, समन्तादुपशीलितोऽयं संनिवेशः ।  
कच्चिदस्मदीयास्तपोवनभूमयो रमयन्ति वामुपलेहयति वा गार्हस्थ्यमु-  
षीणाम् ।

उभौ—(सप्रश्रयम् ।) भगवन्,

रम्यमेतदरम्यं वा कः परिच्छेतुमर्हति ।

किं तु द्रव्यातिगं चित्तमद्य नौ पश्यतोरभूत् ॥ ४२ ॥

(इति सर्वे यथोचितमुपविशन्ति ।)

विश्वामित्रः—(साकूतस्मितम् ।) वत्सौ,

इह वनेषु स कौतुकवामनो मुनिरतप्त तपांसि पुरातनः ।

तमिव वामवलोक्य तपस्विनो नयनमद्य मनागुदमीमिलन् ॥ ४३ ॥

(उभौ मुहूर्तमुन्मनीभवतः ।)

रेकमिति तत्र कुशल इत्यर्थे ठञ् । आशास्महे आशिषं ददमः । 'आहः शासु इच्छायाम्' ।  
युवाभ्यामिति । वज्रिण इन्द्रस्य हेतयोऽस्त्राण्यैश्वर्यप्रक्रियामात्रे कृतार्थाः कृतप्रयोजनाः  
सन्तु । ध्वंसनीयविरहात् । प्रक्रियाधिकारः परिच्छेदः प्रतिष्ठा वा । मात्रमवधारणे ।  
कीदृशस्य । युवाभ्यां कर्तृभूताभ्यामभिनिर्वृत्तः कृतोऽधिकरूपत्वासिर्योगः पूर्वरूपाप्रचयः  
क्षेमः । यद्वा योगो हविरायपूर्वलाभः क्षेमः प्रत्यवायश्चून्यता यस्य तादृशस्य । 'योगो  
ध्यानेऽपूर्वलाभे' इति धरणिः । 'हेतिः स्यादायुधज्वालासूर्यतेजःसु योषिति' इति  
मेदिनीकरः । तूष्णीं मौने । 'मौने च तूष्णीं तूष्णीकाम्' इत्यमरः । उपशीलितोऽवगा-  
हितः । संनिवेशो वनम् । प्रकृतत्वात् । ऋषीणां गार्हस्थ्यं गृहस्थत्वम् । कर्तुं । वां युवाम् ।  
कर्मभूतौ । उपलेहयति प्रीणयति । गार्हस्थ्यमिति ब्राह्मणादित्याख्यञ् । गुरुगौरवादाश्रमं  
स्त्विति—रम्यमिति । द्रव्यातिगं रजस्तमःशून्यम् । सत्त्वैकनिष्ठमित्यर्थः । नौ आवयोः ।  
षष्ठीद्विवचने रूपम् । उत्साहवर्धनाय जन्मान्तरीयं संस्कारं रामलक्ष्मणयोरुद्धोद्यन्नाह—  
इहेति । स पुरातनो मुनिरिहाश्रमे वनेषु तपांस्यतप्त कृतवान् । कीदृशः । कौतुकेन

१. 'विहस्य' इति पाठः. २. 'कचित्' इति पाठः. ३. 'इति यथोचितमुपविशन्ति';  
'इति यथोचितमुपविशन्ति सर्वे' इति पाठः. ४. 'उदमीलयन्' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

विश्वामित्रः—(स्वगतम् ।) अये, किमप्युत्साहवर्धनाय प्राग्भवीयमनु-  
स्मारितमन्तःकरणमनयोः । तदेतावदस्तु । अन्यतः प्रक्षिपामि । (प्रत्यग-  
वलोक्य प्रकाशं संसंभ्रमम् ।) कथमुदयगिरिकाश्मीरकुङ्कुमकेदारस्य प्रभातसं-  
ध्यालतायाः प्रथमस्तवको गमस्तिमाली हस्तहस्तिकया कुतूहलिनीभिर्दि-  
गङ्गनाभिर्वारुणी यावदुपनीतः । (सनिर्वेदं च ।)

यातोऽस्तमेष चरमाचलचूडचुम्बी

पङ्केरुहप्रकरजागरणप्रदीपः ।

आः सर्वतः स्फुरतु कैरवमाः पिवन्तु

ज्योत्स्नाकरम्भमुदरं भरयश्च कोराः ॥ ४४ ॥

क्रीडया वामनो वामनरूपी । यद्वा कौतुकजनको वामनः कौतुकवामनः । शाकपार्थि-  
वादिः । 'कौतुकं कपटेऽपि स्यात्' इति कोषात्कपटेन वामन इति वार्थः । तस्मिन् पुरा-  
णमुनिमिव वां युवामवलोक्योपलभ्य तपस्विनोऽद्य नयनं लोचनं मनाक्खलपमुदमीमि-  
लनुदमीलयन्ति स्म । 'किंचिदीषन्मनागल्पम्' इत्यमरः । उन्मनीभवत उन्मनस्कौ  
भवतः प्राग्भवीयसंस्कारोद्बोधेन तत्तत्कर्मस्मरणात् । उन्मनीभवत इत्यत्र 'अरुर्मेनश्च-  
क्षुश्चेतोरहोरजसां लोपश्च' इति च्विप्रत्ययः सलोपश्च । प्राग्भवीयं पूर्वजन्मोद्भवम्  
'बृद्धाच्छः' इति छः । अन्तःकरणं मनः । प्रक्षिपामि प्रेरयामि । प्रत्यक् पश्चिमतः  
'दिग्देशकाले पूर्वार्धौ प्रागुदक्प्रत्यगादयः' इत्यमरः । उदयगिरिरेव काश्मीरो देशविशे-  
षस्तज्जातं यत्कुङ्कुमम् । कुङ्कुमस्य काश्मीरदेश एवोत्पादत्वात् । तस्य केदारस्य क्षेत्रस्य  
प्रभातसंध्याविशेषणम् । अजहलिङ्गतयान्वयः । प्रथमस्तवक आद्यगुच्छः । लोहितला-  
वर्तुलत्वाच्च । गमस्तिमाली सूर्यः । हस्तश्च हस्तश्च हस्ताहस्तिका । 'हाथी' इति प्रसिद्धा  
मयूरव्यंसकादित्वासमासः । 'इच्छकर्मव्यतिहारे' इतीच् । 'अन्येभ्योऽपि दृश्यते' इति  
दीर्घः । 'न सामिवचने' इति ज्ञापकात्स्वार्थे कन् । 'स्वार्थिकाः प्रकृतितो लिङ्गवचना-  
न्यतिवर्तन्ते' इति स्त्रीलम् । 'हस्तानुहस्तिकया' इति पाठेऽनुगतो हस्तोऽनुहस्तः  
शेषं समानम् । वारुणी पश्चिमा दिक् । 'केदारोऽद्वौ शिवे क्षेत्रे' इति मेदिनीकरः  
'वारुणी मण्डद्वार्यां प्रतीचिपुरयोरपि' इति च । 'स्याद्गुच्छकस्तु स्तवकः' इत्यमरः  
वैराग्यादिना मनःखेदो निर्वेदः । निर्वेदमेव स्फोरयति—यात इति । एष सूर्योऽस्तं यातः  
चरमाचलस्यास्तपर्वतस्य चूडं शिरश्चुम्बितुं शीलं यस्य सः । 'जातो धिगेषः' इति पाठे

१. 'क्षिपामि' इति पाठः. २. 'संसंभ्रमम्' इति कचिन्नास्ति. ३. 'जातः स एषः'  
इति पाठः. ४. 'चूललम्बी' इति पाठः. ५. 'संप्रति' इति पाठः. ६. 'ज्योत्स्नां कषाय-  
मधुरामधुना चकोराः' इति पाठः.



( सर्वतोऽवलोक्य । )

अयमपि खरयोषित्कर्णकाषायमीष-

द्विस्रमरतिमिरोर्णाजर्जरोपान्तमर्चिः । <sup>वेज.</sup>

मदकलकलविङ्कीकाकुनान्दीकरेभ्यः

क्षितिरुहशिखरेभ्यो भानुमानुच्चिनोति ॥ ४५ ॥

अपि च ।

मन्त्रसंस्कारसंपन्नास्तन्वदौदन्वतीरपः ।

एतत्रयीमयं ज्योतिरादित्याख्यं निमज्जति ॥ ४६ ॥

धिङ् निन्द्य एष सूर्येश्वरमाचलचूडचुम्बी जात इत्यन्वयः । पङ्केरुहप्रकरः पद्मसमूहस्तस्य जागरणे प्रकाशने प्रदीप इव प्रदीपः । आः सर्वत्र रोषोक्तावनास्थायां वा । 'आः स्मरणेऽपाकरणे कोपसंतापयोरपि' इति मेदिनीकरः । सर्वतः सर्वत्र कैरवं कुमुदं स्फुरतु । शत्रोः सूर्यस्याभावात् । उदरं भरयः कुक्षिभरयश्चकोराः पक्षिविशेषा ज्योत्स्नाकरम्भं चन्द्रिकारूपदधिसक्तुं पिवन्तु । अस्रुतदीधितैरुदयात् । उदरं भरिरिति 'फलेग्रहिरात्मं-भरिश्च' इति चकारस्यानुक्तसमुच्चयार्थत्वात्सिद्ध्यति । 'उभौ स्वात्मंभरिः कुक्षिभरिः खोदरपूरके' इत्यमरः । 'सिते कुमुदकैरवे' इति च । 'चन्द्रिका कौमुदी ज्योत्स्ना' इत्यपि । 'करम्भो दधिसक्तवः' इति च । अयमपीति । कैरवस्फुरणचकोरज्योत्स्नापाना-पेक्षयापिशब्दः । भानुमानसूर्यः क्षितिरुहशिखरेभ्यो वृक्षाग्रेभ्योऽग्निस्तेज उच्चिनोति वर्तुलीकरोति । मदकला या कलविङ्की चटकस्त्री 'गर्तुल' इति प्रसिद्धा तस्याः काकुर्ध्व-निमेदः सैव नान्दी वाद्यमेदः स्तुतिर्वा तत्करेभ्यः । अर्चिः कीदृशम् । खरयोषित्कर्ण-तस्याः कर्णवत्कषायेण रक्तमिव रक्तं काषायम् । 'तेन रक्तं रागात्' इत्यण् । अर्चिषः कषायत्वं कविसंप्रदायसिद्धम् । यथा यशसः शौक्ल्यम् । ईषत्किञ्चिद्विस्रमरं प्रसरणशीलं यत्तिमिरमन्धकारं तदेवोर्णा भ्रुवोरन्तरावर्तकं तद्वज्जर्जरमन्तरितमुपान्तं समीपं यस्य तत्तथा । यद्वोर्णां शिखा । मेषादिलोमप्रायया तिमिरशिखया जर्जरमन्तरितमुपान्तं समीपं यस्य । यद्वा तिमिरमेवोर्णा योग्यत्वात्कृष्णमेषादिलोम तथा जर्जरोपान्तम् । 'ऊर्णां मेषा-दिलोमि स्यादावर्तं चान्तरा भ्रुवोः' इति मेदिनीकरः । 'ऊर्णां मेषादिलोमयग्रे' इति शाश्वतः । विस्रमरेति 'स्रष्टव्यदः क्मरच्' । 'खरः स्यात्तीक्ष्णधर्मयोः । गर्दमे स्त्री-' इत्यादि मेदिनीकरः । 'भवेन्मदकलो मते' इति च । 'चटकः कलविङ्कः स्यात्तस्य स्त्री चटका तयोः' इत्यमरः । 'काकुः स्त्रियां विकारो यः शोकभीत्यादिभिर्ध्वनेः' इति च । मन्त्रेति । मन्त्रसंस्कारो मन्त्रजनितसंस्कारः । मन्त्रमयत्वादादित्यस्य । उदन्वान्समुद्रस्त-

१. 'दृष्ट्वा'; 'अवलोक्य च' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

८७

रामः—(सर्वतो निरूप्य ।) वत्स लक्ष्मण,

तापनैरेव तेजोभिः पुष्टनिर्वाणमेचकाः ।

दिशो जाताः प्रतीची तु समुदाचरति क्रमात् ॥ ४७ ॥

किं च ।

कांचिद्विभ्रति भूतिमाश्रमभुवो वैतानवैश्वानर-

ज्वालोपप्लवमानधूमवैलभीविभ्रान्तदिग्भित्तयः ।

श्रूयन्ते वटवस्तृतीयसवनस्वाध्यायदीर्घानपि

स्पर्धाबन्धमनोहरं प्रति मुहुः खान्द्राघयन्तः खरान् ॥ ४८ ॥

स्येमा औदन्वतीः अपो जलानि तन्वत्कुर्वत् । त्रयी वेदत्रयम् । मन्त्रमयादिति संबन्धेनैव मन्त्रसंस्कारसंपन्नत्वमपामित्याशयः । तापनैरिति । प्रतीच्यन्या दिशस्तापनैरादित्यसंबन्धिभिः किरणैः पुष्टा दग्धा अनन्तरं निर्वाणा अत एव मेचकाः श्यामा एवंभूता इव जाताः । ज्वलदङ्गारादिकं निर्वाणे सति श्यामत्वमाप्नोतीति ध्वनिः । तु पुनः प्रतीची पश्चिमा दिक् क्रमात्समुदाचरति पूर्वरूपं प्राप्नोति । यद्वा समुदाचरति राजते । यद्वा दिनाद्विभ्रेतीत्यर्थः । 'समुदाचारस्तु शोभायां पूर्वरूपे भयेऽपि च' इति विश्वः । 'निर्वाणमस्तंगमने' इति । 'कालश्यामलमेचकाः' इत्यमरः । 'पुष्टपुष्टोषिता दग्धे' इति च । कांचिदिति । आश्रमस्य भूमयः कांचिदनिर्वचनीयां भूतिं शोभां विभ्रति धारयन्ति । कीदृश्यः । वितानसंबन्धी यो वैश्वानरो वह्निस्तस्य ज्वालयोपप्लवमानोऽधिकतां गच्छन्त्यो धूमः स एव वलभी सौभोपरिप्लवम् । उच्चैस्त्वेन रूपकम् । तत्र विभ्रान्ता विशेषतो भ्रमं प्राप्ता दिग्भित्तयो दिक्प्रदेशा यत्र तास्तादृश्यः । 'उपोऽधिके च' इति सूत्रादुपशब्दस्याधिकार्थता । 'सौधोपरि कुटीं वलभीं विदुः' इति शाश्वतः । 'भित्तिः कुञ्जे प्रदेशे च' इति धरणिः । 'वितानो यज्ञविस्तार-' इति विश्वः । वटवो ब्रह्मचारिणः शिषवोऽपि । श्रूयन्ते । इहाधाराधेययोरभेदोपचाराद्बुद्धिनिश्रवणमेव विवक्षितम् । यथा माघे—'अश्रूयत पाञ्चजन्यः' इति । 'सविशेषणे हि विधिनिषेधौ विशेषणमुपसंक्रामतः' इति न्यायादिशेषणलाभः । कीदृशाः । स्पर्धान्योन्यजिगीषा तस्या बन्धेनानुबन्धेन मनोहरं यथा स्यादेवं प्रति मुहुर्वारंवारं खान्दखरान्द्राघयन्तो दीर्घाकुर्वन्तः । 'प्रियस्थिर-' इत्यादिना दीर्घस्य द्राघादेशः । कीदृशान् । तृतीयसवने स्नाने स्वाध्यायेन चरेत् दीर्घानपि । 'स्वाध्यायः

१. 'अवलोक्य' इति पाठः. २. 'दग्ध-' इति पाठः. ३. 'वडभीविभ्रान्त-' इति पाठः.



विश्वामित्रः—वत्स राघव,

उन्मुक्ताभिर्दिवसमधुना सर्वतस्ताभिरेव

स्वच्छायाभिर्निचुलितमिव प्रेक्ष्यते विश्वमेतत् ।

पर्यन्तेषु ज्वलति जलधौ रत्नसानौ च मध्ये

चित्राङ्गीयं रमयति तमःस्तोमलीला धरित्री ॥ ४९ ॥

लक्ष्मणः—(सनिर्वेदम् ।)

तेजोमयं तमोमयमन्यतरस्यां तदेव दिक्चक्रम् ।

किमपि विचित्रा धात्रा सृष्टिरियं भुवनकोषस्य ॥ ५० ॥

(सर्वतोऽवलोक्य ।)

चूडारत्नैः स्फुरद्भिर्विषधरविवराण्युज्ज्वलान्युज्ज्वलानि

प्रेक्ष्यन्ते, चक्रवाकीमनसि निविशते सूर्यकान्तात्कुशानुः ।

किं चामी शल्ययन्तस्तिमिरमुभयतो निर्भराहस्तमिस्रा-

संघट्टोत्पिष्टसंध्याकणनिकरपरिस्पर्धिनो भान्ति दीपाः ॥ ५१ ॥

स्याज्जपे' इत्यमरः । उन्मुक्ताभिरिति । ताभिरेव स्वच्छायाभिरिदानीं सर्वतः सर्वत्र निचुलितमिव पिहितमिवैतद्विश्वं संसारः प्रेक्ष्यते दृश्यते । मया जनैर्वा । कीदृशीभिः । दिवसं व्याप्योन्मुक्ताभिर्निचुलितमिव । दिने सौरेण तेजसाभिभूताभिरित्यर्थः । दिवसमित्यत्यन्तसंयोगे द्वितीया । पर्यन्तेषु प्रान्तेषु जलधौ समुद्रे मध्ये रत्नसानौ सुमेरौ च ज्वलति सति चित्राङ्गी सतीयं धरित्री पृथिवी रमयति तमोमयं रतिमुत्पादयति । कीदृशी । तमःस्तोमस्यान्धकारसमूहस्य लीला विलासो यस्यां सा । अत एव चित्राङ्गी । तमःस्तोमरत्नसलिलसंबन्धाच्छयामरक्तश्वेतत्वसंभवात् । 'रत्नसानुः सुरालयः' इत्यमरः । तेजोमयमिति । भुवनकोषस्य ब्रह्माण्डस्येयं धात्रा सृष्टिः किमप्यनिर्वचनीयं यथा भवत्येवं विचित्राश्चर्यजनिका । कुत इत्यत आह—तेजोमयमित्यादि । अन्यतरस्यांशब्दः समुच्चये विकल्पे वा । तदेव दिक्चक्रं तेजोमयं तमोमयं च । एकतस्तेजोमयमन्यतस्तमोमयमित्यर्थः । धात्रा सृष्टिरिति 'उभयप्राप्तौ कर्मणि—' इति कर्मण्येव षष्ठी । अतः कर्तरि तृतीया । 'विचित्रा सूत्रस्य कृतिः पाणिनिना' इतिवत् । 'कोषो जीवे धने कोशे' इति धरणिः । चूडारत्नैरिति । विषधरविवराण्युज्ज्वलान्युज्ज्वलान्यत्यन्तोज्ज्वलानि दृश्यन्ते । कैः । चूडारत्नैः । अर्थात्सर्पाणामेव । कुशानुरभिः सूर्यकान्तान्मणिविशेषाच्चक्रवाकी मनसि निविशते प्रविशति । रात्रौ चक्रवाकीणां विरहेण संतापोदयात् । किं चामी दीपा भान्ति

१. 'रामभद्र' इति पाठः. २. 'तमःस्तोमनीला' इति पाठः. ३. 'धातुः' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

८९

रामः—(विलोक्य ।)

विश्वं चाक्षुषमस्तमस्ति हि तमः कैवल्यमौपाधिक-

प्राच्यादिव्यवहारवीजविरहादिद्वान्नमेव स्थितम् ।

गृह्यन्ते भयहेतवः पटुभिरप्यक्षान्तरैर्भाति च

ध्वान्तेनातिघनेन वस्तु वचसा ज्ञातः खरेणामुकः ॥ ५२ ॥

किं च ।

घनतरतिमिरघुणोत्करजगधानामिव पतन्ति काष्ठानाम् ।

छिद्रैरमीभिरुडुभिः किरणव्याजेन चूर्णानि ॥ ५३ ॥

शोभन्ते । तिमिरमन्धकारं शल्ययन्तो नाशयन्तः । कीदृशाः । उभयत उभयपार्श्वे निर्भरमत्यर्थं योऽहस्तमिस्रोर्दिनरात्र्योः संघट्टो मिलनं तेनोत्पिष्टायाश्चूर्णितायाः संध्याया ये कणसमूहास्तेषां परिसार्धिनस्तुल्याः । लोहितलादुत्प्रेक्षा । 'तमिन्ना तामसी रात्रिः' इत्यमरः । 'आशीविषो विषधरः' इति च । 'अन्धकारोऽस्त्रियां ध्वान्तं तमिन् तिमिरं तमः' इत्यपि । निविशत इति 'नेर्विशः' इति तड् । उभयत इति सप्तम्यां तसिः । अन्धकारप्राचुर्यमाह—विश्वमिति । चाक्षुषं चक्षुर्ग्राह्यं विश्वं जगदस्तमस्तमितम् । तिरोहितमिति यावत् । विषयस्यालोकसहकृतचक्षुर्ग्राह्यत्वात् तमःकैवल्यमन्धकार एव केवलमस्ति । उपाधिर्विशेषणं तद्वयमौपाधिकम् । औपाधिको यः प्राच्यादिव्यवहारस्तस्य बीजं कारणभादित्यस्तस्याभावादिद्वान्नमेव स्थितमस्ति । सूर्योपाधिना हि प्राच्यादिव्यवहारः । सूर्योपाधिविशिष्टा दिक्प्राची, तदस्तमनोपाधिविशिष्टा दिक्प्रतीचीत्यादिरस्यौपाधिको व्यवहारः । स चोपाधेरादित्यस्याभावान्नास्ति । वस्तुतस्त्वेकैव दिक् । तथा च केवलमेकमेव दिक्स्वरूपं सत्यमस्तीत्यर्थः । समान्यतो दिगवस्थिता न तु प्राच्यादिरूपेण । तथालेनाग्रहादिति भावः । अक्षान्तरैस्त्वगादिभिर्भयहेतवो भयकारणानि पदार्था गृह्यन्ते । भयहेतुत्वेनेत्यर्थः । तथा हि रज्जवः स्पृष्टा भोगित्वेन ज्ञायन्ते । पटुभिरपि विषयग्रहसमर्थैरपि । तेषां तमसानभिभवात् । चक्षुर्मात्रे हि तमसोऽभिभावकत्वम् । तथापि रज्जुषु भोगिज्ञानं तमोमाहात्म्यादिति भावः । पटुभिरपीत्यपि विरोधे । अक्षानिन्द्रियम् । अतिघनेन च ध्वान्तेनान्धकारेण हेतुभूतेन वस्तु पदार्थो घटपटादिरूपो वस्तुत्वेन भाति । न तु घटत्वादित्ना । यद्वा वस्तु पदार्थो वचसा भाति । अयं घट इत्याप्तवाक्येन घटत्वेन ज्ञायते न चक्षुषा । खरेण चामुको ज्ञातनाम्नि प्रसिद्धः सर्वपर्यायो देवदत्तादिज्ञात उपलब्धः । तमःप्राबल्याच्चक्षुषाग्रहणादिति भावः । ज्ञात इत्यत्र 'जातिः' इति पाठे वचसा साधारणेन शब्देन । जातिर्मनुष्यत्वादिका । अमुको देवदत्तादिः । खरेणासाधारणेन भातीति सर्वत्रान्वीयते । अमुक इति लोकोक्तिः सर्वसाधारणी । अन्यानि तु पाठव्याख्यानान्यसारत्वादुपेक्षितानि । घनतरेति । काष्ठानां दिशां चूर्णान्यमीभिरुडुभिर्नक्षत्ररूपैश्छिद्रै-



(नेपथ्ये कलकलः ।)

(सर्वे ससंभ्रममाकर्णयन्ति ।)

(पुनस्तत्रैव ।)

निर्मज्जक्षुरन्तर्भ्रमदतिकपिशकूरतारा नरास्थि-

ग्रन्थि दन्तान्तरालग्रथितमविरतं जिह्वया घट्टयन्ती ।

ध्वान्तेऽपि व्यात्तवक्रज्वलदनलशिखार्जरे व्यक्तकर्मा

निर्मान्ती गृध्ररौद्रीं दिवमुपरि परिक्रीडते ताडकेयम् ॥ ५४ ॥

अपि च ।

त्रेतामिकुण्डपूरं च वर्षन्तो रुधिरच्छटाः ।

हिंसाः सुबाहुमारीचमिश्रा नः परिवृण्वते ॥ ५५ ॥

रन्ध्रैः किरणव्याजेन पतन्ति । कीदृशानाम् । घनतरं निविडं यत्तिमिरमन्धकारः स एव  
 घुणोत्करो घुणसमूहस्तेन जग्धानां भक्षितानामिव । काष्ठादौ यो लगति कीटः स घुणः ।  
 काष्ठं दासु । काष्ठा दिक् । अन्येषामपि घुणभक्षितानां काष्ठानां चूर्णानि पतन्तीति  
 ध्वनिः । अदो जग्ध्यादेशः । 'काष्ठं दासु' इत्यमरः । 'दिशस्तु ककुभः काष्ठाः' इत्यपि ।  
 'तारकाप्युड वा स्त्रियाम्' इति च । कलकल इति । शुनः शेषप्रभृतीनामित्यर्थः । ताडः  
 कायाः क्रूरकर्मा लोकनादिति भावः । 'कोलाहलः कलकलः' इत्यमरः । निर्मज्जदिति ।  
 इयं ताडकानाम्नी राक्षसी उपर्यूर्ध्वदेशे आकाशे परिक्रीडते । क्रीडां करोतीत्यर्थः ।  
 कीदृशी । निर्मज्जिममीभवत् । कोटररूपमिति यावत् । यच्चक्षुस्तस्यान्तर्मध्ये भ्रमन्त्यतिक-  
 पिशा क्रूरा दुर्दर्शा तासु नेत्रकनीनिका यस्याः सा । दन्तान्तराले दन्तमध्ये ग्रथितं लग्नं  
 नरास्थिग्रन्थि मनुष्याश्चो ग्रन्थिमविरतं वारंवारं जिह्वया घट्टयन्ती चालयन्ती । अन्ध-  
 कारे कथमेवंकुर्वाणा दृश्यत इत्यत आह—व्यात्तं विस्तीर्णं यन्मुखं तत्र ज्वलन्ती यान-  
 लशिखा तथा जर्जरे ध्वान्तेऽप्यन्धकारेऽपि व्यक्तं कर्म यस्यास्तादृशी । गृध्रस्येव पक्षि-  
 भेदस्येव रौद्रं तीव्रलं यस्यां दिवि तादृशीं दिवमाकाशं निर्मान्ती कुर्वाणा । 'आच्छीन-  
 योर्नुम्' । परिक्रीडत इति 'क्रीडोऽनुसंपरिभ्यश्च' इति तड् । व्यात्तेति व्याड्पूर्वाद्दातेः  
 क्तः । 'अच उपसर्गात्तः' । 'अभ्यन्तरं लन्तुशलम्' इत्यमरः । त्रेतेति । हिंसा घातुका  
 राक्षसा नोऽस्मान्परिवृण्वते वेष्टयन्ति । सुबाहुमारीचाभ्यां मिश्रा मिलिताः । यद्वा मिश्राः  
 प्रधानाः । तथा च सुबाहुमारीचप्रधाना इत्यर्थः । त्रेतामित्रयं तस्य कुण्डं पूरयित्वा ।  
 'चर्मोदरयोः पूरेः' इत्यनुवर्तमाने 'वर्षप्रमाण ऊलोपश्चास्यान्यतरस्याम्' इति वृष्टिप्रमाणे

१. 'आकलयन्ति' इति पाठः. २. 'तत्रैव भोः'; 'भो भोः' इति पाठः.



विश्वामित्रः—(संस्कृतम् ।) कथं ताडका । वत्स रामभद्र,  
विधानमानुश्रविकं गृहेषु नः प्रतिस्किरन्ती किमियं प्रतीक्ष्यते ।  
सुबाहुमुख्यैः सममाततायिभिर्गृहाण चापं निगृहाण ताडकाम् ॥ ५६ ॥  
रामः—(सद्युष्मातिरेकम् ।) भगवन्, स्त्रियमिमाम् ।

(पुनर्नेपथ्ये ।)

अब्रह्मण्यमब्रह्मण्यम् । भोस्तात विश्वामित्र, परिभूयामहे । प्रहीयता-  
मधिज्यधन्वा दाशरथिः ।

रामः—(विहस्य । नेपथ्यावलोकितकेन ।) बालर्षे शुनःशेफ, मुहूर्तं धीरो  
भव ।

अलं क्लिशित्वा गुरुमूलपकोऽयं विधिस्त्वदाज्ञैव गरीयसी नः ।

न कौशिकस्य त्वयि धर्मपुत्रे पुत्रे मधुच्छन्दसि वा विशेषः ॥ ५७ ॥

णमुल् । छटाः समूहान् । 'अमित्रयमिदं त्रेता' इत्यमरः । 'शरार्घ्यातुको हिंस्रः' इति  
च । वत्सेत्यादि । वत्स रामभद्र, इयं ताडका कथं प्रतीक्ष्यते कथं क्षम्यते । किं तु  
मार्यतामिति भावः । नोऽस्माकं गृहेष्वानुश्रविकं वैदिकं विधानं प्रतिस्किरन्ती नाश-  
यन्ती । तस्माद्धेतोः शस्त्रं गृहाण । सुबाहुमुख्यैः सुबाहुप्रभृतिभिराततायिभिः शस्त्रपा-  
णिभिः समं ताडकां निगृहाण । घातयेत्यर्थः । मुख्य आदिः । प्रशंसेयम् । 'आततायी  
वधोद्यतः' । 'अग्निदो गरदश्चैव शस्त्रपाणिर्धनापहः । क्षेत्रदारापहारी च षडेते आतता-  
यिनः ॥' इति स्मृतिः । प्रतिस्किरन्तीत्यत्र 'हिंसायां प्रतेश्व' इति सुट् । स्त्रियमिमाम् ।  
कथं निगृह्णामीति शेषः । 'अब्रह्मण्यमवध्योक्तौ' इत्यमरः । परिभूयामहे वयं परिभवं  
प्राप्नुमः । ज्या सौर्वी । अभिगता ज्या यत्र तदधिज्यम् । ईदृशं धनुर्यस्य सः । 'धनुषश्च'  
इत्यनङ् समासान्तः । यद्वा धनुःशब्दसमानार्थो धन्वशब्दस्तस्य प्रयोगः । 'धनुश्चापौ धन्व-  
शरासनकोदण्डकार्मुकम्' इत्यमरः । कथमल्पीयसि भयहेतावमी व्याकुला इत्याह—  
विहस्येति । महौजसां महत्यपि भयहेतौ शौर्यातिशयाद्भवति हास इति स्वभावः । बाल-  
त्वादज्ञत्वेन संबोधनम् । तच्छापमाशङ्क्य तं स्तुवंस्ताडकावधरूपकर्मणि स्वशौर्यम-  
स्याह—अलमित्यादि । गुरुं विश्वामित्रं क्लिशित्वालम् । वृथा गुरुर्न क्लेशनीय इत्यर्थः ।  
अयं ताडकावधरूपो विधिव्यापारोऽल्पकोऽल्पः । अल्पार्थं कन् । स्त्रीवधस्य सुखसा-  
ध्यत्वात् । नोऽस्माकं तवैवाज्ञा गरीयसी । तवैवाज्ञया मया ताडकावधो विधेय इति

१. 'साशङ्कमिव'; 'ससंभ्रममिव' इति पाठः. २. 'स्त्रियमिमां कथं हनिष्ये'; 'स्त्रिय-  
मिमां कथं निगृह्णामि' इति पाठः. ३. 'अब्रह्मण्यं भोः' इति पाठः.



विश्वामित्रः—वत्स, कृतमुत्तरोत्तरेण । नन्वयं नेदीयानाश्रमोपघातः ।

लक्ष्मणः—(सव्यथमिव । खगतम् ।)

मीमांसते किमार्योऽयं कौशिकेऽप्यनुशासति ।

वाचमेषामृषीणां हि शास्त्रमेवानुवर्तते ॥ ५८ ॥

रामः—(खगतम् ।)

गुर्वादेशादेव निर्मायमाणो नाधर्माय स्त्रीवधोऽपि स्थितोऽयम् ।

अद्य स्थित्वा श्वो गमिष्यद्विरलपैर्लज्जास्माभिर्मीलिताक्षैर्जितैव ॥ ५९ ॥

किं तु ।

दीर्घं प्रजाभिरतिकौतुकिनीभिरामि-

रस्मिन्नकीर्तिपटहे मम ताड्यमाने ।

भावः । गरीयसीत्यत्र गुरुशब्दस्य 'प्रियस्थिर-' इत्यादिना गरादेशः । क्लिशित्वेत्यत्र 'अलं-  
खल्वोः-' इत्यादिना क्त्वा । 'क्लिशः क्लानिष्ठयोः' इतीद् । 'न क्त्वा सेद्' इति  
क्त्विनिषेधे प्राप्ते 'मृडमृड-' इत्यादिना क्त्विम् । धर्मेण हेतुना पुत्रः । यद्वा धर्मार्थ  
पुत्रः । यद्वा धर्मप्रधानः पुत्रो धर्मपुत्रः । तस्मिन्धर्मेपुत्रे लयि, मधुच्छन्दस्योरसे वा  
पुत्रे कौशिकस्य न विशेषः । तथा च सर्वथा तवाज्ञा कर्तव्येति भावः । मधुच्छन्दा नाम  
विश्वामित्रस्योरसः पुत्रः । नेदीयान्संनिहितः । 'अन्तिकवाढयोर्नेदसाधौ' इत्यन्तिकवा-  
द्भयेयसुनि रूपम् । कथं स्त्रियमिमां निगृह्णामीति रामभद्रस्य संदिग्धं वचनमसहिष्णोः  
कौशिकादतिव्रतस्य लक्ष्मणस्य सव्यथलमिति मीमांसते विचारयति । अपि तु विचार-  
यितुं नार्हतीत्यर्थः । 'मान्वध-' आदिसूत्रेण सन्दीर्घश्चाभ्यासस्य । कौशिकेऽपीत्य-  
पिर्विरोधाभासस्फोरणाय । नन्वतिपापजनकं कर्म कथं न विचार्यत इत्यत आह—वाच-  
मिति । हि यतः शास्त्रं कर्तुं, एषां मुनीनामेव वाचमनुवर्ततेऽनुधावति । मुनिवाक्शा-  
स्त्रार्थान्नातिवर्तते । यथा शास्त्रं तथैवेत्यर्थः । 'प्रवृत्तिर्वा निवृत्तिर्वा नित्येन कृतकेन वा ।  
शब्देन येनादिश्येत तच्छास्त्रमभिधीयते ॥' इति स्मृतिः । यद्वा मुनीनां वाचमनुलक्ष्य-  
कृत्य शास्त्रं वेदो वर्तते प्रवर्तते व्यवहरति । तामेवोद्दिश्य वेदप्रवृत्तेः । गुर्वादेशादिति ।  
निर्मायमाणः क्रियमाणः । ननु भवतु पापाभावस्तथापि रघूणां स्त्रीवधे लोकलज्जापि न  
भवतीत्यत आह—अल्पैरिति । अल्पैर्बालकैर्लज्जा जितैव । अद्यास्मिस्तपोवने स्थित्वा श्वो  
गमिष्यद्विः । अत एव मीलिताक्षैः कृताक्षिनिमीलनैः । अक्षिण लज्जा संक्रामत इति  
लोकोक्तिः । श्वःशब्द आगामिदिनवाच्यव्ययः । 'ह्योऽतीतेऽनागतेऽद्वि श्वः' इत्यमरः । दीर्घ-  
मिति । अतिकौतुकिनीभिस्ताडकावधेन साश्चर्याभिरामिः प्रजाभिर्जनैर्दीर्घमत्यर्थं ममा-

१. 'कृतं कृतमुत्तरेण'; 'कृतं कृतमुत्तरोत्तरेण' इति पाठः. २. 'निर्मायमाणः' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

९३

पधातः ।

ज्योतिर्मयेन वपुषा जगदन्तसाक्षी

लज्जिष्यते कुलगुरुर्भगवान्वसिष्ठः ॥ ६० ॥

(नेपथ्ये ।)

अलमिष्टा मखान्मूर्खाः खङ्गधारेयमस्ति नः ।

अदवीयानयं पन्थाः स्वर्लोकमुपतिष्ठते ॥ ६१ ॥

रामः—(श्रुत्वा सरोषं ससंभ्रमं चोत्थाय सविनयमञ्जलिं बद्ध्वा ।) भगवज्जगत्र-  
यगुरो गाधिनन्दन,

दशरथगृहे संभूतं मामवाप्य धनुर्धरं

दिनकरकुलास्कन्दी कोऽयं कलङ्कनवाङ्कुरः ।

इति नै वनितामेतां हन्तुं मनो विचिकित्सते

यदधिकरणं धर्मस्थीयं तवैव वचांसि नः ॥ ६२ ॥

स्मिन्नकीर्तिपटहे स्त्रीवधरूपे ताड्यमाने वाद्यमाने सति भगवान्वसिष्ठः किं तु लज्जि-  
ष्यते । मामकीनस्त्रीवधरूपकर्मश्रवणात् । ननु कथमिमं वृत्तान्तं वसिष्ठो ज्ञास्यतीत्यत  
आह—ज्योतिर्मयेन ब्रह्ममयेन नक्षत्रमयेन वा वपुषा शरीरेण जगतोऽन्तेऽपि प्रलयेऽपि  
यः साक्षी साक्षाद्गृहा । यद्वा जगतोऽन्तस्य चतुःसमुद्रपर्यन्तस्य साक्षी । द्रष्टेत्यर्थः । सा-  
क्षीति 'साक्षाद्गृहरे संज्ञायाम्' इतीति । यद्यप्युत्कर्षवुद्ध्यैव लोकेन रामचन्द्रकृतताडका-  
वधप्रकाशनं तथापि रामस्य स्त्रीवधेनापकर्षवुद्धिरित्यकीर्तिपटहत्वेन कीर्तनम् । वसिष्ठस्य  
ताडकावधज्ञाने प्रजाकृतप्रकाशनं न हेतुः । तस्य ज्योतिर्मयत्वेनैव सकलगोचरज्ञानाश्रय-  
त्वात् । किं तु प्रजाकृततद्वधप्रकाशनं वसिष्ठस्य लज्जायां हेतुः । तथाहि ममापि यजमान-  
रघुकुलस्य स्त्रीवधेनाप्युत्कर्षः प्रथत इति तस्य लज्जेति । नेपथ्ये घातुकानां सुबाहुप्र-  
भृतीनां प्रथमं यागनिन्दापरं स्वमार्गप्रवर्तकं वचनम् । अलमित्यादि । हे मूर्खाः ।  
अत्रापि पूर्ववत्कत्वा । कुतो ब्रूयेत्यत आह—अस्माकमियं खङ्गधारास्ति । यज्ञाधिकेति  
भावः । कुतोऽस्या यज्ञाधिक्यमत आह—अयं पन्था अदवीयानसंनिहितः स्वर्गलोकमुप-  
तिष्ठत उपस्थितो भवति । 'उपादेवपूजा—' इति संगतिकरणे तद् । नानाज्ञैर्वाहिप्रोक्षणा-  
वघातफलीकरणपुरोडाशहोमप्रभृतिभिर्यागः खलु निष्पाद्यते, तेनापूर्वं जन्यते, तेन च  
स्वर्गो जन्यत इति स्वर्लोकगमने वक्रः पन्थाः । मम तु खङ्गधारापातेन शीघ्रं स प्राप्यत  
इति यागेनालमिति भावः । तदुक्तम्—'द्वाविमौ पुरुषौ राजन्सूर्यमण्डलभेदिनौ । परि-  
व्राज्योगयुक्तश्च युद्धे चाभिमुखो हतः ॥' इति । ससंभ्रमं सोद्वेगमित्यर्थः । संभ्रमस्त्वेना  
वा । तदेव स्फोरयति—दशरथेत्यादि । दशरथगृहे संभूतं मां धनुर्धरमवाप्य दिनकरकु-

१. 'ससंभ्रममुत्थाय'; 'सरोषसंभ्रममुत्थाय' इति पाठः. २. 'भगवन्गुरो' इति पाठः.  
३. 'हि' इति पाठः. ४. 'एनाम्' इति पाठः. ५. 'धर्मस्थानम्' इति पाठः.

अन० ९



(प्रणिपत्य नेपथ्याभिमुखम् ।) भोस्तपोधनाः, मा भैष्ट ।

रजनिचरचमूरमूरपास्यन्नयमहमागत एव रामचन्द्रः ।

कुशिकसुतकुशाग्रतोयविन्दोरिदमनुकल्पमवेत कार्मुकं मे ॥ ६३ ॥

(इति धनुरारोपयन्निष्क्रान्तः ।)

**लक्ष्मणः**—(सौशङ्कमात्मगतम् ।) दिष्ट्या क्षात्रेण धर्मेण कौमारमप्य-  
शून्यमार्यस्यासीत् । (नेपथ्याभिमुखमवलोक्य हर्षं नाटयन्प्रकाशम् ।) भगवन्कौ-  
शिक, पश्य पुरस्तादार्ये धृतधनुषि

वायव्यास्त्रव्यतिकरनिरालम्बनस्ताडकेयः

प्राप्तो जीवन्मरणमसुभिर्विप्रमुक्तः सुबाहुः ।

लमास्कन्दयितुं शीलं यस्य तादृशः कोऽयं कलङ्कस्य नवोऽङ्कुरः । इत्यनेन प्रकारेणैतां व-  
नितां स्त्रियं ताडकां हन्तुं मम मनो न विचिकित्सते । ‘अन्यत्रापि दृश्यते’ इति वाचनात् ।  
न संदेग्धीत्यर्थः । ‘गुप्तिजिकञ्चः सन्’ । ‘विचिकित्सा तु संशयः’ इत्यमरः । नन्वेवं  
विधेऽपि स्त्रीवधरूपकर्मणि कथं न संदेग्धीत्यत आह—यदिति । यद्यस्माद्धेतोर्नोऽस्माकं  
तवैव वचांसि धर्मस्थीयमधिकरणं धर्मक्रियाप्रवर्तकमधिकरणं निर्णयस्थानम् । तथा च  
धर्मस्थीयाधिकरणेन विश्वामित्रवचसो रूपणम् । तेन यथान्येषां राज्ञां धर्मस्थीयादधिक-  
रणात्प्रवृत्तिर्निवृत्तिर्वा तथास्माकमपि भवद्वचनादिति भावः । रूपके भिन्नलिङ्गता भिन्न-  
वचनता च न दोषः । सौभाग्यादानात् । ‘यदधिकरणं धर्मस्थेयम्’ इति पाठे धर्मस्थान-  
मित्यर्थः । ‘यदधिकरणं धर्मश्चायम्’ इत्यादिपाठो मनोहरो विस्तरभयान्न लिखितः । मा  
भैष्ट मा भीतिं कुरुध्वम् । ‘जिमी भये’ । ‘सिचि वृद्धिः परस्मैपदेषु’ इति वृद्धिः । **रज-  
निचरेति** । अयमहमित्यत्यन्ताहंकारे । रजनिचरसेना अपास्यन्मारयिष्यन् । ‘असु  
क्षेपणे’ । ‘वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा’ इति भविष्यति लट् । दिवादित्वात्त्यन् । कौशि-  
कस्य कुशाग्रतोयविन्दोः शान्तिजलस्यानुकल्पं पश्चात्कल्पं गौणमिदं मे कार्मुकं धनु-  
रवेत जानीत । ‘इण् गतौ’ । सर्वे गत्यर्था ज्ञानार्था इति शाब्दिकाः । यथा कौशिकस्य  
मन्त्रसंस्कृतकुशाग्रतोयविन्दुः शत्रून्पातयति तथा ममापीदं धनुरिति भावः । ‘मुख्यः  
स्यात्प्रथमः कल्पोऽनुकल्पस्तु ततोऽधमः’ इत्यमरः । आरोपयन्नधिज्यं कुर्वन् । ‘दिष्ट्ये-  
त्यानन्दने मतम्’ इति भावः । कौमारं वाल्यम् । अशून्यं कृतिक्षमम् । आसीदित्यत्र ‘आ-  
शंसायां भूतवच्च’ इति लट् । धृतधनुषीत्यत्र ‘धनुषश्च’ इत्यनङ् न भवति । समासान्त-  
विधेरनित्यत्वात् । सतिसप्तमीयम् । **वायव्येति** । अयं ताडकेयस्ताडकापुत्रः सुबाहुर्जी-

१. ‘नेपथ्याभिमुखमवलोक्य’ इति पाठः. २. ‘मा भैष्ट तपोधनाः, मा भैष्ट’; ‘मा भैष्ट  
भोस्तपोधनाः, मा भैष्ट’ इति पाठः. ३. ‘रामभद्रः’ इति पाठः. ४. ‘सोत्साहशङ्कमात्मगतम्’  
इति पाठः. ५. ‘प्रकाशम्’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति; ‘सप्रकाशम्’ इति पाठः. ६. ‘पश्य  
पश्य’ इति पाठः. ७. ‘धनुषि धृते’ इति पाठः. ८. ‘विप्रमुक्तः’ इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

९५

कृतोन्मुक्ता भुवि च करुणाश्चर्यवीभत्सहास-

त्रासक्रोधोत्तरलृम्षिभिर्दृश्यते ताडकेयम् ॥ ६४ ॥

विश्वामित्रः—(विलोक्य ।) वत्स लक्ष्मण, विस्मयेन प्रमोदेन च पर-  
वन्तो वयं न वाचामधीश्महे । वक्तव्यमेव वा किमस्ति । न खल्वियमद्य-  
तनी वः प्रतिष्ठा ।

दिकूलंकषकीर्तिधौतवियतो निर्व्याजवीर्योद्धता-

स्ते यूयं रघवः प्रसिद्धमहसो यैः सोऽपि देवाधिपः ।

विभ्राणैरसुराधिराजविजयक्रीडानिदानं धनुः

पौलोमीकुत्रपत्रभङ्गरचनाचातुर्यमध्यापितः ॥ ६५ ॥

वन्सन्मरणं प्राप्तः । शक्त एव मारित इति भावः । अत एवासुभिः प्राणैर्विप्रमुक्तस्यक्तः ।  
वायव्यास्त्रस्य वायुदेवताकस्यास्त्रस्य व्यतिकरेण संवन्धेन निरालम्बन आधारश्च्यः ।  
तेन मारणात्पूर्वं कृत्वा छिन्ना पश्चादुन्मुक्ता ल्यक्ता सतीयं राक्षसी ताडका । वधस्य  
स्त्रीविषयत्वेन करुणा, बालेनैव महाराक्षसी ताडका सपुत्रा मारितेत्याश्चर्यम्, तपोवनेऽपि  
स्त्रीवधाद्वीभत्सः, आः कथं भवत्या कृतो यज्ञभङ्ग इति हासः, ताडकां सपुत्रां नष्टमा-  
कर्ण्य रावणः किं कर्तेति त्रासः, तस्यास्तादृशदुश्चेष्टास्मरणात्क्रोधः, एभिर्नृत्तरलं यथा  
स्यादेवमृषिभिर्भुवि दृश्यत इत्यर्थः । ताडकेय इति 'स्त्रीभ्यो ढकू' । विस्मयप्रमोदयोः  
पूर्वोक्त एव हेतुः । परवन्तः पराधीनाः । नाधीश्महे न प्रभवामः । 'ईश ऐश्वर्ये' । वाचा-  
मिति 'अधीगर्थदयेशां कर्मणि' इति षष्ठी । अद्यतन्यद्यमवा । वो युष्माकम् । दिक्कूलं-  
कषेति । यूयं तेऽनिर्वचनीयपराक्रमा रघवो रघूणामपत्यानि । अत्र यद्यपि रघोरपत्यं  
राघव इत्यणप्रत्ययान्ताद्राघव इत्येव भवति तथापि 'संज्ञापूर्वको विधिरनित्यः' इति वचन-  
सामर्थ्याद्बुद्धेरभावः । वस्तुतस्तु 'ते तद्राजाः' इत्यनेन तद्राजसंज्ञायाम् 'तद्राजस्य बहुषु  
तेनैवास्त्रियाम्' इत्यनेनापत्यवाचिनोऽणप्रत्ययस्य लोपे कृते वज्रा इतिवद्रघव इति  
सिद्ध्यति । कीदृशाः । दिक्षां कूलंकषा दिक्कूलंकषा या कीर्तिस्तया धौतं प्रक्षालितं वियदा-  
क्रुशं यैस्तु तादृशाः । निर्व्याजवीर्येण साहजिकप्रभावेणोद्धताः प्रचण्डाः । कचित् 'वीरो-  
द्धताः' इति पाठः । तत्र वीरेण वीररसेनोद्धताः प्रगल्भाः । यद्वा वीराश्च त उद्धताश्चेति-  
कर्मधारयः । प्रसिद्धं महस्तेजो येषां ते । तदाकाङ्क्षां पूरयति—यैरिति । यै रघुभिः  
सोऽपि देवाधिप इन्द्रः पौलोम्याः पुलोमजायाः शच्याः कुंचयोर्या पत्रभङ्गरचना पत्राव-  
लीकुटिलताचरणं तस्यां तस्या वा चातुर्यमध्यापितः । रघुभिरेव कृतकृत्यत्वादिन्द्रस्तः

१. 'असुभिः' इति पाठः. २. 'न च' इति पाठः. ३. 'वीरव्रताः' इति पाठः.  
४. 'पत्रभङ्गि' इति पाठः.



लक्ष्मणः—भगवन्, पश्य ।

अद्य नैशाचरीं सेनामेनामुन्मूलयन्नयम् ।

आधानं वीरधर्मस्य निर्माय त्वामुपस्थितः ॥ ६६ ॥

(प्रविश्य ।)

रामः—(सर्वैलक्ष्यस्मितम् ।)

पूषा वसिष्ठः कुशिकात्मजोऽयं त्रयस्त एते गुरवो रघूणाम् ।

महामुनेरस्य गिरा कृतोऽपि स्त्रैणो वधो मां न सुखाकरोति ॥ ६७ ॥

(आश्रममवलोक्य ।)

प्रत्यासन्नतुषारदीधितिकरक्लिश्यत्तमोवल्लरी-

वैह्याभिर्मखधूमवलिभिरमी संमीलितव्यञ्जनाः ।

श्वः संचीवरयिष्यमाणबटुकव्याधूतशुष्यत्वचो

निद्राणातिथयस्तपोधनगृहाः कुर्वन्ति नः कौतुकम् ॥ ६८ ॥

क्तियायामेवासक्त इति भावः । असुराधिराजस्य या विजयक्रीडा तस्या निदानमादि-  
कारणं धनुर्विभाणैः । कूलं कृष इति 'सर्वकूलाभ्रकरीषेषु कषः' इति खच् । पौलोमीति  
'तस्यापत्यम्' इत्यण् । डीप् । 'वीर्यं शुके प्रभावे च' इति मेदिनीकरः । 'निदानं त्वादिकारणम्'  
इत्यमरः । उत्कर्षमुखेन रामप्रवेशं सूचयति—अद्येति । वीरधर्मस्याधानं स्थापनं वा  
निर्माय कृत्वा । स्वस्मिन्नित्यर्थात् । स्वस्मिन्वीरधर्ममाधायेल्लर्थः । शत्रुसेनावधं कृत्वेति  
भावः । एवमुक्तप्रमाणेन गुरुकार्यानुरोधेनात्यन्तकार्यमपि कृत्वानुतापं प्रकटयन्नाह—  
पूषेति । पूषा सूर्यः । वसिष्ठो मैत्रावरुणिः । कुशिकात्मजः कौशिकः । तथा च महा-  
मुनेः कौशिकस्य गिरा वाण्या स्त्रैणः स्त्रीसंवन्धी वधो मां न सुखाकरोति न सुखयति ।  
'सुखप्रियादानुलोभ्ये' इति डाच् । स्त्रैण इति 'स्त्रीपुंसाभ्यां नञ्सञ्चौ भवनात्' इति नञ् ।  
'गीर्वाण्वाणी सरस्वती' इत्यमरः । अनुतापापनोदायान्यमनीभवितुमन्यद्वर्णयति—प्रत्या-  
सन्नेति । तपोधनगृहा नोऽस्माकं कौतुकं कुर्वन्तीत्यन्वयः । कौतुकहेतुमाह—प्रत्या-  
सन्ना ये तुषारदीधितिकराश्चन्द्रकिरणस्तैः क्लिश्यन्ती नष्टा भवन्ती या तमोवल्लरी अन्ध-  
कारसमूहस्तया बल्याभिर्ह्येयाभिर्मखधूमवलिभिर्यागधूमलताभिः संमीलितं लुप्तं व्यञ्जनं  
चिह्नं द्वारभित्त्यादिरूपं येषां ते । चन्द्रतेजसा तमोविनाशाच्चन्द्रोदयेऽत्यर्थं धूमलता दृश्यत  
इति भावः । श्व आगामिदिने संचीवरयिष्यमाणाः परिहास्यमाना बटुकेन व्याधूता

१. 'इव' इति पाठः. २. 'आधारम्' इति पाठः. ३. 'विधाय' इति पाठः. ४. 'सर्वै-  
लक्ष्यम्' इति पाठः. ५. 'तस्य' इति पाठः. ६. 'अयम्' इति पाठः. ७. 'कल्पाभिः'  
इति पाठः. ८. 'तपोवने' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

९७

(पुरतोऽवलोक्य ।)

स्फुरति पुरतो माद्यन्माद्यच्चकोरविलोचन-

प्रकरकिरणश्रेणीदत्तखहस्तघनं महः ।

हृदय लघु मा भूः प्रयोदर्शनप्रतिभूरयं

कुवलयदृशमिन्दुर्नेत्रे सुधाभिरनक्ति नः ॥ ६९ ॥

अत्यर्थं प्रक्षालिताः शुष्यन्त्यस्त्वचो वल्कला येषु ते । क्लिश्यदित्यत्र 'क्लिश विवाधने' इत्यस्य क्रयादिवात्स्यात् । 'क्लिश उपतापे' इत्यस्य चात्मनेपदित्वाच्छतु न स्यादित्यसाधुतेति न वाच्यम् । आत्मनेपदविधेरनित्यत्वात् । सहतीत्यादिप्रयोगस्य दृष्टत्वात् । निद्राणो निद्रायुक्तः । 'आतो धातोः' इति निष्ठातकारस्य नकारः । संचीवरपिष्यमाणेति 'पुच्छभाण्डचीवराणिङ्' इति परिधानार्थे णिङ् । 'वल्ली तु व्रततिर्लता' इत्यमरः । स्फुरतीति । महस्तेजोऽर्थाच्चन्द्रस्य स्फुरति । कीदृशम् । माद्यन्तोऽत्यर्थं हृष्यन्तः । 'मदी हर्षे' दिवादिः । 'शमामष्टानां दीर्घः इयनि' इति दीर्घः । ये चकोराणां विलोचनप्रकराश्चक्षुःसमूहोस्तेषु किरणश्रेणीभिर्दत्तं खहस्तस्य 'खहथ' इति प्रसिद्धस्य घनं समूहो येन तत्तादृशम् । यद्वा खहस्तोऽवलम्बस्तेन घनं निरन्तरम् । हे कुवलयदृशां हृदय, लघु मा भूः कातरं मा भूयाः । अयमिन्दुश्चन्द्रः प्रेयसोऽत्यन्तप्रियस्य दर्शने प्रतिभूर्लम्बको नोऽस्माकं नेत्रे चक्षुषी सुधाभिरमृतैरनक्ति लिम्पति । नेत्रे इति प्रत्येकं संबन्धः । अन्यथा नेत्राणीति स्यात् । यद्वा न इति 'अस्मदो द्वयोश्च' इत्येकत्र बहुवचनम् । चन्द्रोदयस्य विरहिणां कंदर्पज्वरदाहदायित्वाच्चन्द्रमालोक्य स्वयमेव कुसुमबाणवशगः प्रियः समागमिष्यतीति हृदयाश्वासनमिति भावः । ननु चाप्रस्तुतमिदम् । कुवलयदृशां तत्रासानिध्यात् । अत्र केचित्—उद्विग्नवचनमिदम् । यथा—'कैकेयि प्रियसाहसे सुतवधान्मातः कृतार्था भव' इति । अपरे तु—आकाशवचनमेतत् । तथा—'कैकेयि कामा फलितास्तवेति' । अन्ये तु—भगवतो हि चेतस्यन्धकारे सति महदुःखमुत्पन्नमत आह—हे हृदय मदीय, मा लघु उपतप्तं भूः । अयं कुवलयदृशां प्रयोदर्शनप्रतिभूरिन्दुः सुधाभिर्नेत्रे अनक्ति । अतोऽन्धकारापनोदः संनिहित इति भावः । इतरे तु—भगवतः प्राच्यां दिशि तेजःपटलं दृष्ट्वा किमयमन्य एव मायावी राक्षसः समायात इति बुद्धिरुपज्ञा ततो निरूप्याह—हे मदीय हृदय, मा लघु भूर्मा सत्वरं भव । नासौ राक्षसः कश्चित्, किं तु कुवलयदृशां प्रयोदर्शनप्रतिभूरयमिन्दुः—इति वर्णयन्ति । न चातीतानागतज्ञतया रामस्य नेयं शङ्केति वाच्यम् । सर्वदा तस्य तथालानभ्युपगमात् । अन्यथा मायादिदर्शने तस्येति कर्तव्यतायां मोहस्याप्राप्तिप्रसङ्गात् । मा भूरिति भवतेः 'माळि लुङ्' सिच् । 'गातिस्था—' इत्यादिना सिचो लुक् । 'न माढ्योगे' इत्यङ्निषेधः । 'प्रतिभूर्लम्बकः पुमान्' इति विश्वः । सकौतुकं

१. 'पुरोऽवलोक्य' इति पाठः.



अपि च ।

उन्मीलन्ति मृणालकोमलरुचो राजीवसंवर्तिका-

संवर्तव्रतवृत्तयः कतिपये पीयूषभानोः कराः ।

अप्युसैर्धवलीभवत्सु गिरिषु क्षुब्धोऽयमुन्मज्जता

विश्वेनेव तमोमयो निधिरपामहाय फेनायते ॥ ७० ॥

(सनिर्वेदम् ।)

इन्दुर्यद्युदयाद्रिमूर्ध्नि न भवत्यद्यापि तन्मा स भू-

त्रासीरेऽपि तमःसमुच्चयममूरुन्मूलयन्ति त्विषः ।

रुचो रमणीयतामाह—उन्मीलन्तीत्यादि । पीयूषभानोश्चन्द्रस्य कतिपयेऽसमस्ताः कराः किरणा उन्मीलन्ति प्रसरन्ति । मृणालवत्कोमला रूक्कान्तिर्येषां ते । राजीवानां पद्मानां संवर्तिका नवदलानि तेषां संवर्तः प्रलयः । पत्रसंकोच इति यावत् । व्रतमेव वृत्तिर्व्यापारो येषां ते । उत्प्रेक्षते—तमोमयोऽप्यन्धकारमयोऽप्यन्धकारसमूह एवापां-निधिः समुद्रोऽहाय इति फेनायते फेनमुद्रमति । समूहे मयद् । यद्वा तमोमयोऽन्धकारप्रकृतिः समुद्रः । समुद्रतुल्योऽन्धकार इत्यर्थः । कीदृशः । उत्सैः किरणैर्धवलीभवत्सु गिरिषु पर्वतेषुन्मज्जतोन्मज्जनं करिष्यता विश्वेन जगता क्षुब्धो मथित इव । अन्योऽपि समुद्रो गिरिणा मन्दरेण मथितः सन्फेनं त्यक्तवानिति ध्वनिः । क्षुब्ध इति 'क्षुब्धस्वान्तध्वान्त-' इत्यादिना मन्थे निपातित इति यद्यपीत्यादि पूर्वपक्षः, सिद्धान्तश्चात्र 'संक्षुब्धदुग्धमयसागर-' (१।३५) इत्यादौ प्रथमाङ्क एव विवेचित इति तत्रैवालोचनीयमेतत् । कतिपय इति 'प्रथमचरम-' इति जसि विकल्पेन सर्वनामसंज्ञा । फेनायत इति 'फेनाच्च' इति क्यङ् । 'संवर्तः प्रलयः कल्पः' इत्यमरः । 'संवर्तिका नवदलम्' इति च । 'द्रागघ्नटिलज्जसाहाय' इत्यपि । 'विश्वं जगति स्यान्नपुंसकम्' इति मेदिनीकरः । निर्वेदो वैराग्यम् । इन्दुरित्यादि । इन्द्रश्चन्द्र उदयाद्रिमूर्ध्याप्येतावतापि कालेन यदि न भवति तदा मा भून्मा भवतु । 'स्मोत्तरे लङ् च' इति लङ् । 'न माढ्योगे' इत्यङ्-निषेधः । ननु तिमिरपटलनाशः कथं स्याद्यदि चन्द्रोदयो न स्यादित्यत आह—अमूर्त्स्विषोऽपि कर्त्यः । अपिभिन्नक्रमः । नासीरेऽपि तमःसमुच्चयमन्धकारसमूहमुन्मूलयन्ति । तथा च चन्द्रकर्तव्यान्धकारनाशरूपकर्मणस्त्विवैव करणात्कृतमन्यथासिद्धेन चन्द्रोदयेनेति भावः । ननु भवत्वेवं तावत्, चक्षुःप्रीत्याद्यर्थमेवोदेत्वित्यत आह—अक्षणोरपि चक्षुषोरपि मुदं हर्षमुद्गिरन्ति । कुमुदैः करणभूतैश्च दिश आमोदयन्ते हृष्यन्ति । स्वार्ये णिच् । 'णिचश्च' इति तङ् । अन्यथा 'गतिबुद्धि-' आदिसूत्रेणाकर्मकान्मुदेः कर्मसं-

१. 'अप्युसैः' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

९९

अप्यक्ष्णोर्मुदमुद्गिरन्ति, कुमुदैरामोदयन्ते दिशः

संप्रत्यूर्ध्वमसौ तु लाञ्छनमभिव्यङ्गं प्रकाशिष्यते ॥ ७१ ॥

(सैहर्षम् ।)

काश्मीरेण दिहानमम्बरतलं वामभ्रुवामानन-

द्वैराज्यं विदधानमिन्दुहृषदां भिन्दानमम्भःशिराः ।

प्रत्युद्यत्पुरुहूतपत्तनवधूदत्तार्धदर्भाङ्कुर-

क्षीवोत्सङ्गकुरङ्गमैन्दवमिदं बिम्बं समुज्जृम्भते ॥ ७२ ॥

एताश्च

पौलोमीकुचकुम्भकुङ्कुमरजःस्तान्यजन्मोद्धताः

शीतांशोर्द्युतयः पुरंदरपुरीसीमामुपस्कुर्वते ।

ज्ञायां कुमुदानीति स्यात् । यद्वा दिशः अपोदयन्ते । गन्धयुक्ता भवन्तीत्यर्थः । एतावतापि चन्द्रोदये तस्यानिष्टमाशङ्कते—संप्रतीदानीमसौ चन्द्रो लाञ्छनं कलङ्कमभिव्यङ्गमभिव्यक्तीकर्तुम् । स्पष्टयितुमिति यावत् । ऊर्ध्वं यथा भवति तथा प्रकाशिष्यते । कचिद् ‘अभिव्यक्तम्’ इति पाठः । तत्रासौ चन्द्र ऊर्ध्वमभिव्याप्य व्यक्तं स्फुटं लाञ्छनं कलङ्कं प्रकाशिष्यतेऽभिव्यक्तीकरिष्यत इत्यर्थः । एतच्चासंबद्धम् । प्रकाशतेरकर्मकलाञ्छनस्य कर्मलानुपपत्तेरिति । अत्र कश्चित्—प्रकाशिष्यत इत्यन्तर्भावितव्यर्थोऽयमर्थः सकर्मक इति । अन्ये तु—व्यक्तं लाञ्छनमभिलक्षीकृत्य ऊर्ध्वं यथा स्यादेवमसौ चन्द्रः प्रकाशिष्यते लाञ्छनसंबन्धिनं प्रकाशं व्यक्तं धास्यतीति । तथा च प्रकाशो लाञ्छनविषयः स चन्द्र-विषयो भविष्यतीत्यर्थः—इत्याहुरिति । वस्तुतस्तु प्रथमपाठः साधीयानिति । ‘नासीरोऽग्र-याने स्यादग्रेऽपि’ इति विश्वः । ‘मुत्प्रीतिः प्रमदो हर्षः’ इत्यमरः । काश्मीरेणेति । इदमैन्दवमिन्दुसंबन्धि बिम्बं मण्डलं समुज्जृम्भते प्रकाशते । काश्मीरेण कुङ्कुमेनाम्बरतलमाकाशस्वरूपं दिहानं लिप्तं कुर्वाणम् । ‘दिह उपचये’ । लट् । शानच् । प्रथमोदितकिरणानामतिलोहितत्वात्काश्मीरसादृश्यम् । वामभ्रुवामाननानामानस्य सु-खस्य द्वैराज्यं प्राप्तिपक्षम् । सादृश्यमिति यावत् । विदधानम् । इन्दुहृषदां चन्द्रकान्त-मणीनामम्भःशिराः पानीयाधारनाडीभिन्दानं द्विधा कुर्वत् । प्रत्युद्गच्छन्त्यो याः पुरं-दरनगरनार्ग्यस्ताभिर्देतो योऽर्धस्तत्रस्था ये दर्भाङ्कुरास्तैः क्षीवो मतः । अतिभक्षणान्मत्त इव । ‘अनुपसर्गात्फुल्लक्षीब-’ इति निपातितः । उत्सङ्गे कोडे कुरङ्गो हरिणो यत्र

१. ‘उद्गहन्ति’ इति पाठः. २. ‘अभिव्यक्तम्’ इति पाठः. ३. ‘सहर्षं च’ इति पाठः. ४. ‘दूर्वाङ्कुर-’ इति पाठः.



एताभिर्लिहतीभिरन्धतमसान्युद्धृतीभिर्दिशः

क्षोणीमास्तृणतीभिस्तत्तमं व्योमेदमोजायते ॥ ७३ ॥

अपि च ।

नैवायं भगवानुदञ्चति शशी गव्यूतिमात्रीमपि

द्यामद्यापि, तमस्तु कैरवकुलश्रीचाटुकाराः कराः ।

मश्नन्ति स्थलसीम्नि, शैलगहनोत्सङ्गेषु संरुन्धते

जीवग्राहमिव कचित्कचिदपि च्छायासु गृह्णन्ति च ॥ ७४ ॥

तत्तादृशम् । 'काश्मीरं कुङ्कुमे च स्यात्' इति मेदिनीकरः । 'नाडी तु धमनिः शिरा' इत्यमरः । 'पूः स्त्री पुरीनगयौ वा पत्तनं पुटमेदनम्' इति च । एताश्च पौलोमी-  
त्यादि । एताः शीतांशोर्द्युतयः पुरंदरपुरीसीम्रासुपस्कुर्वते गुणान्तराधानं विदधति ।  
'गन्धनावक्षेपण-' इति प्रतियत्ने तद् । 'उपात्प्रतियत्नवैकृतवाक्याध्याहारेषु च' इति  
सुट् । यद्वा सीमानमलंकुर्वत इत्यर्थः । 'संपर्युपेभ्यः करोतौ भूषणे' इति सुट् । 'कृचः  
प्रतियत्ने' इति कर्मणि षष्ठी । पुरीव पुरीत्युपचारात् । कीदृश्यः । इन्द्राणीस्तनकलशकुङ्कुमर-  
जसां स्वाजन्ये समानकुले जन्म तेनोद्धताः सगर्वाः । कुङ्कुमस्य वर्णसाम्येन स्वाजन्यम्, पौलो-  
मीसंबन्धेनोद्धतत्वं द्युतीनाम् । इदमन्तरतमसतिमभ्यं व्योमाकाशमेताभिर्द्युतिभिः करण-  
भूताभिरोजायते ओजस्विदञ्चरति । क्यब्स्तद्वदर्थे विधानात् 'कर्तुः क्यङ् सलोपश्च'  
इत्युपमाने क्यङ् सलोपश्च । 'अकृत्सार्वाधातुकयोर्दार्धः' । 'ओजो बलमवष्टम्भः स्यादो-  
जस्त्वद्प्रकाशयोः' इति धरणिः । अन्धतमसानि गाढान्धकारांलिहतीभिः खाद-  
न्तीभिः । 'लिह आखादने' । शतृ । 'ध्वान्ते गाढेऽन्धतमसम्' इत्यमरः ।  
'अवसमन्धेभ्यस्तमसः' इत्यच् समासान्तः । दिशः उद्धृतीभिः क्रमेण पूर्वादि-  
दिशामुद्धृत्यं कुर्वतीभिः । अन्धकारेण प्राच्यादिमेदाज्ञानाद्ब्रूयिता इव दिश आसन्,  
इदानीं चन्द्रद्युतिभिरुद्धृयिताः । प्राच्यादिमेदं प्रापिता इत्यर्थः । क्षोणीं पृथिवीमास्तृणतीभि-  
राच्छादयन्तीभिः । 'स्तृब् आच्छादने' । तत्किंकराणामेतदेव प्रयोजनमित्यत आह—  
नैवायमिति । अयं भगवाञ्शशी अद्यापीदानीमपि गव्यूतिमात्रीमपि क्रोशद्वयपरिमा-  
णमपि द्यामाकाशं नोदञ्चति नोर्ध्वं गच्छति । करास्तु तमोऽन्धकारं स्थलसीम्नि मश्नन्ति  
नाशयन्ति । शैलगहनोत्सङ्गेषु पर्वतवनक्रोडेषु संरुन्धतेऽवरुद्धं कुर्वन्ति । जीवग्राहं जीवं  
गृहीत्वा छायासु कचिदपि गृह्णन्ति । तम इति सर्वकियान्वयि । चाटुशालोको वर्णनं वा ।  
'नृपादेर्वर्णने चाटुशालोके चाटुरिष्यते' इति धरणिः । गव्यूतिमात्रीमित्यत्र 'प्रमाणे द्वय-  
सच्-' इत्यादिना मात्रच् । 'टिङ्माणच्-' इति ङीप् । जीवग्राहमित्यत्र 'समूलाकृतजीवेषु-



(ज्योत्स्नातिशयं विभाव्य ।)

किं नु ध्वान्तपयोधिरेष, कतकक्षोदैरिवेन्दोः करै-  
रत्यच्छोऽयमधश्च पङ्कमखिलं छायापदेशादभूत् ।

किं वा तत्करकर्तरीभिरभितो निस्तक्षणादुज्ज्वलं  
व्योमैवेदमितस्ततश्च पतिताश्छायाच्छलेन त्वचः ॥ ७५ ॥

(परिक्रम्य पार्श्वतोऽवलोक्य ।)

दलविततिभृतां तले तरूणामिह तिलतण्डुलितं मृगाङ्करोचिः ।

मदचपलचकोरचञ्चुकोटीकवलनतुच्छमिवान्तरान्तराभूत् ॥ ७६ ॥

(विभाव्य च ।)

त्रिभुवनतमोलुण्टाकीनामहो मिहिरत्विषा-

मभिविधिरसौ कोकश्रेणीमनस्यवशिष्यते ।

हन्कृच्छ्रहः' इति णमुल् । 'गव्यूतिः स्त्री क्रोशयुगम्' इत्यमरः । किं न्विति । अयं  
ध्वान्तपयोधिरेण्डकारसमुद्रः किं नु । ननु यद्ययमन्धकारसमुद्रस्तत्कथमतिशुभ्रलमाद-  
धाति' अन्धकारस्य श्यामस्वभावत्वादित्यत आह—इन्दोः करैरत्यच्छोऽतिधवलः । तथा  
चौपाधिकं धावत्यमस्य प्रतिपादितम् । कतकक्षोदैरिव । औषधविशेषधूलिमिरिवेत्यर्थः ।  
कतकं 'कजिज' इति प्रसिद्धवृक्षस्य फलं मगधदेशे जातं तस्य क्षोदो धूलिः । तद्दानमात्रा-  
त्पङ्कादिकमघः पतति जलं च निर्मलं भवति । पयोधिजलं श्यामवर्णमिति कविसंप्रदायः ।  
अत्र चान्धकारस्य कर्दमत्वेन रूपणाच्चन्द्रकिरणानां कतकेन रूपणम् । ननु पानीये कत-  
कानुप्रवेशात्पङ्कमघः पतति, अत्र तु किमित्यत आह—छायापदेशाच्छायाव्याजादखिलं  
पङ्कमघोऽभूत् । तथा चास्य छायायैव पङ्कमित्यर्थः । अथवेदं व्योमैवाकाशमेव तत्करकर्त-  
रीमिश्रचन्द्रकिरणकर्तरीमिनिस्तक्षणात्कर्तृनादमितः सर्वत्रोज्ज्वलम् । धवलमित्यर्थः ।  
इतस्ततः सर्वत्र छायाच्छलेन त्वचः पतिता इति । अन्यस्यापि कर्तितस्य वृक्षादेस्त्वचः  
पतन्तीति ध्वनिः । कर्तरी 'कर्तरणी' इति प्रसिद्धा । 'जोदः स्यात्पुंसि रजसि' इति मेदिनी-  
करः । दलविततीति । दलविततिभृतां पत्रविस्तारधारकाणां तरूणां वृक्षाणां तलेऽधो  
मृगाङ्करोचिश्चन्द्रयुतितिलतण्डुलितम् । तिलतण्डुलाभ्यां मिश्रीकृतमिव श्यामशुभ्रमभू-  
दित्यर्थः । सान्तरपत्रच्छायासंबन्धात् । उत्प्रेक्षते—अन्तरान्तरा मध्ये मध्ये मयेन च-  
ञ्चला ये चकोरास्तेषां चञ्चवरेण कृतं यत्कवलनं तेन तुच्छमिव शून्यमिव । त्रिभुव-  
नेति । मिहिरत्विषां सूर्यकिरणानामभिविधिरभिव्याप्तिः कोकश्रेणीमनस्यवशिष्यते ।  
चक्रवाकाणां मनसि परं संतापो भवतीत्यर्थः । अहो आश्चर्यं । रात्रावपि संताप इत्या-

१. 'विभाव्य च' इति पाठः. २. 'पङ्कपटलम्' इति पाठः. ३. 'परिक्रम्यावलोक्य  
च'; 'परिक्रम्य सर्वतोऽवलोक्य' इति पाठः. ४. 'अवतिष्ठते' इति पाठः.



१०२

काव्यमाला ।

क्षुधमपि तमः कोर्पादन्तः प्रविश्य विनिघ्नतः

शशधरकरानच्छिन्नाग्रांश्चरन्ति चकोरकाः ॥ ७७ ॥

अपि चेदानीं

तथा पौरस्यायां दिशि कुमुदकेदारकलिका-

कपाटघ्नीमिन्दुः किरणलहरीमुल्लयति ।

समन्तादुन्मीलद्बहलजलबिन्दुस्तवकिनो

यथा पुञ्जायन्ते प्रतिगुडकमेणाङ्गमणयः ॥ ७८ ॥

(परिक्रामन्नुर्ध्वमवलोक्य ।)

तरुणतमालकोमलमलीमसमेतदयं

कलयति चन्द्रमाः किल कलङ्कमिति ब्रुवते ।

तदनृतमेव निर्दयविधुंतुददन्तपद-

व्रणविवरोपदर्शितमिदं हि विभाति नभः ॥ ७९ ॥

श्चर्यम् । कीदृशीनाम् । त्रिभुवनतमोलुण्टाकीनां त्रिभुवनतमसां लुण्टनकर्त्राणाम् । 'लुटि स्तेये' । 'जल्पमिक्षकुट्टलुण्टवृद्धः पाकम्' । 'षिट्ठौरादिभ्यश्च' इति ङीष् । चकोराः पुनर-  
च्छिन्ना अत्रा येषां तादृशाश्चाशधरकरांश्चरन्ति खादन्ति । 'चर भक्षणे' । कीदृशान् ।  
कोपात्तमः प्रविश्यान्तर्मध्ये क्षुधं बुभुक्षं विनिघ्नतो नाशयतः । अपिरेवार्थे । यद्वा क्षुधं  
तज्जनितं तमोऽपि विनिघ्नतः । यद्वा रोषाच्चकोराणामन्तर्हृदयं प्रविश्य क्षुधं नाशयतः ।  
रोषादेवान्धकाराणामन्तः प्रविश्य तमो नाशयत इत्यर्थः । तथेति । इन्दुश्चन्द्रः पौरस्यायां  
पूर्वस्यां दिशि किरणलहरीं किरणकलोलमुल्लयति प्रसारयति । यथा एणाङ्गमणयश्चन्द्र-  
कान्ताः प्रतिगुडकं गुडिकां गुडिकां प्रति पुञ्जायन्ते । अपुञ्जाः पुञ्जा भवन्ति । 'भृशा-  
दिभ्यो भुव्यच्चेर्लोपश्च हलः' इति क्यङ् । यद्वा पुञ्जवदाचरन्ति । आचारे 'कर्तुः क्यङ्'  
इति क्यङ् । कीदृशीम् । कुमुदानां यः केदारस्तत्र या कलिका मुकुलं तदेव कपाटमिव  
कपाटं पत्रसंकोचस्तज्जाशिकाम् । विकासकत्वात् । कीदृशाः । समन्तात्सर्वत्रोन्मीलन्त उद्ग-  
च्छन्तः । प्रादुर्भवन्त इति यावत् । एतादृशा बहलाः प्रचुरा ये जलबिन्दवस्तैः स्तव-  
किनो गुच्छप्रायाः । संलग्नजलबिन्दूनामपि चन्द्रकान्ताकारत्वादेकस्यापि पुञ्जाकारतेति  
भावः । उल्लयतीति 'लल ईप्सायाम्' । चुरादिरदन्तः । 'कपाटमररं तुल्ये' इत्यमरः ।  
तरुणेति । तरुणो यस्तमालस्त्राणि च स्तद्वत्कोमलं मनोहरं मलीमसं च श्याममेतद्वत्क्षु-  
भं चन्द्रमाः कलयति दधाति । 'कलिवली कामधेनू' इति वैयाकरणाः । किल प्र-  
सिद्धौ । तत्कलङ्कमिति ब्रुवते । जना इति शेषः । तदनृतमेव, कलङ्कमिदमिति मिथ्यैव ।

१. 'साक्षादन्तः' इति पाठः. २. 'निगुह्यतः' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१०३

किं च ।

रुचिभिरभितष्टङ्कोत्कीर्णैरिव त्रसरेणुभि-

र्यदुडुभिरपि च्छेदैः स्थूलैरिव भ्रियते नभः ।

प्रकृतिमलिनो भास्वद्विम्बोन्मृजाकृतकर्मण-

स्तदयमपि हि त्वष्टुः कुन्दे भविष्यति चन्द्रमाः ॥ ८० ॥

लक्ष्मणः—(सर्वतोऽवलोक्य ।)

भूयस्तराणि यदमूनि तमस्विनीषु

जौत्स्नीषु च प्रविरलानि ततः प्रतीमः ।

संध्यानलेन भृशमम्बरमूषिकाया-

मानर्तितैरुडुभिरेव भृतोऽयमिन्दुः ॥ ८१ ॥

तर्हि यच्छ्यामलमालोक्यते तत्किमित्यत आह—इदं नभ आकाशं विभाति । हिरवधारणे । अतिनिविडस्यावयविनो नयनगतिप्रतिबन्धकस्यान्तरा वर्त्मना कथं नभो दृश्यत इत्यत आह—निर्दयो यो विधुंतुदो राहुस्तस्य दन्तपदव्रणविवरेणोपदर्शितम् । आवेदितमित्यर्थः । पदं स्थानम् । रुचिभिरिति । यदुचिभिः कान्तिभिरभितः सर्वत्र नभो भ्रियते पूर्यते । टङ्केनोत्कीर्णैरुत्क्षिप्तैस्त्रसरेणुभिरिवेत्युत्प्रेक्षा । नैता रुचयः, किं तु विश्वकर्मण-टङ्केनोत्कीर्णैस्त्रसरेणव इत्यर्थः । यद्वा रुचिभिस्त्रसरेणुभिरिति व्यस्तरूपकम् । यच्चोडुभिरपि नक्षत्रैरपि नभो भ्रियते । स्थूलैरवयवमहत्त्ववद्भिस्छेदैः खण्डैरिवेत्युत्प्रेक्षा । टङ्कोत्कीर्णैरिवित्राण्यनुकर्षणीयम् । नैताति नक्षत्राणि, किं तु टङ्कैरिव च्छिन्नानि चन्द्रमस एव स्थूलावयवान्नीत्यर्थः । तत्तस्मादेवायमपि चन्द्रमास्त्वर्ध्वविश्वकर्मणः कुन्दे भविष्यत्येवेत्युक्तिविशेषे भूत एवेत्यर्थः । हिशब्द एवार्थः । कीदृशस्य । भास्वतः सूर्यस्य यो विम्बस्तस्य योन्मृजोन्मार्जनम् । प्रोञ्चनमिति यावत् । तत्र कृतकर्मणः कृतव्यापारस्य । अतिकुशलस्येत्यर्थः । विश्वकर्मणा स्वसुता सूर्याय दत्ता, सा च तत्तेजोसहिष्णुतां पित्रे कथयामास, तेन विश्वकर्मणा तत्तेजःक्षयार्थं सूर्यस्तक्षित इति कथा । प्रकृत्या स्वभावेन मलिनः । अन्यस्यापि मलिनस्यादर्शादेरन्मार्जनं कियत इति ध्वनिः । 'देवशिलिप्यपि लघा' इति धरणिः । 'तारकाप्युडु वा स्त्रियाम्' इत्यमरः । भूयस्तराणीति । तमस्विनीषु तमोयुक्तासु रात्रिषु यद्यस्माद्भूयस्तराण्यतिबहून्मूनि । उडुभिः, प्रकरणप्राप्तत्वात् । जौत्स्नीषु चन्द्रकान्तिवृत्तासु रात्रिषु च प्रविरलानि खल्वानि । सन्तीति शेषः । ततो हेतोरिति प्रतीमो जानीमः । संध्यैवानलो वहिस्तेन भृशमल्यर्थमम्बरमूषिकायामाकाश एव मूषिका 'मूष' इति प्रसिद्धा यत्र सुवर्णादिकमावर्त्यते तस्याभावर्तितैर्ब्रवीकृतैरुडुभिरेव नक्षत्रैरेवायसि-

१. 'कृतः' इति पाठः.



(विहस्य च ।) हन्त, यथाधर्ममेतत् ।

यत्पीयूषमयूखमालिनि तमःस्तोमावलीढायुषां

नेत्राणामपमृत्युहारिणि पुरः सूर्योऽह एवातिथौ ।

अम्भोजानि पराञ्चि तन्निजमघं दत्त्वेव तेभ्यस्ततो

गौराङ्गीवदनोपमासुकृतमादत्ते पतिर्यज्वनाम् ॥ ८२ ॥

**विश्वामित्रः**—(सर्वतोऽवलोक्य । सस्मितम् ।) अहह नामधेयमात्रमाधु-  
र्यादपरमार्थदृश्वानो विप्रलभ्यन्ते । तथा हि ।

स्मेरा दिशः, कुमुदमुद्भिदुरं, पिबन्ति

ज्योत्स्नाकरम्भमुदरंभरयश्चकोराः ।

न्दुर्भूतः । पूरित इत्यर्थः । तेन चन्द्रोदये नक्षत्राणां स्वल्पतेति भावः । 'ज्यौत्स्नी चन्द्र-  
कयान्विता' इत्यमरः । 'तैजसावर्तनी-मूषा' इत्यपि । हन्त खेदे । 'हन्त हर्षे च खेदे च'  
इत्यमरः । यथाधर्मं धर्मस्यानतिक्रमः । यथाधर्ममाचष्टे—यत्पीयूषेति (यथास्तमःस्तो-  
मेनान्धकारसमूहेनावलीढमास्वादितमायुर्येषां) तादृशानां नेत्राणामपमृत्युहारिणि । अपमृ-  
त्युरकालमरणम् । अपमृत्युरिवापमृत्युस्तन्नाशके । पीयूषमयूखमालिनि चन्द्रे । अन्यद-  
प्यमृतं मृत्युहारि भवतीति ध्वनिः । सूर्योऽह संव्याकाल एव पुरोऽग्रे पूर्वदिशि वा तिथौ  
सत्यम्भोजानि पद्मानि पराञ्चि पराङ्मुखानि । संकुचितानीति यावत् । भूतानीति शेषः ।  
तत्तस्मादेतोर्यज्वनां याज्ञिकानां पतिर्द्विजराजश्चन्द्रो निजं स्वीयमघं पापं तेभ्यः पद्मेभ्यो  
दत्त्वा ततः प्रत्यवायाभावात् । ततः पद्मेभ्यो वा गौराङ्ग्या या वदनोपमा तदेव सुकृतं  
पुण्यमादत्ते गृह्णाति । चन्द्रसदृशं सुखमिति प्रतीतेः । तथा च धर्मशास्त्रम्—'अतिथि-  
र्यस्य भग्नाशो गृहात्प्रतिनिवर्तते । स तस्य दुष्कृतं दत्त्वा पुण्यमादाय गच्छति ॥ अतिथौ  
विमुखे प्रोक्तं गते यत्पातकं नृणाम् । तदेवाष्टगुणं प्रोक्तं सूर्योऽह विमुखे गते ॥' विप्रल-  
भ्यन्ते विसंवाद्यन्ते । जनैरिति शेषः । रामस्यातिचिरं चन्द्रवर्णनमवलोक्य ततो निवर्त-  
यितुं भूमिकामारचयति—**स्मेरा इति** । आः निन्द्रायाम् । अत्रिनाम्नो मुनेल्लोचनद्वय-  
कायां नेत्रमले पीयूषदीधितिरिति कीदृगनुरागः प्रथितः । नेत्रमलेऽमृतदीधितिरिति वक्तुं  
न युक्तमिति भावः । ननु दिक्प्रसादकुमुदप्रकाशचकोरोदरपूर्तिकारिलालक्षणयापि कथं  
न वक्तुं युक्तमित्यत आह—दिशः स्मेराः स्वभावादेव, न तु चन्द्रकिरणसंबन्धात् । कुमु-  
दमुद्भिदुरमुत्कर्षेण प्रकाशशीलं स्वप्रकृतेरेव, न तु ततः । उदरंभरयश्चकोरा ज्योत्स्नैव  
(ज्योत्स्ना = दधिसक्तक) पिबन्ति । करम्भभ्रान्त्या पिबन्ति, न तु ज्योत्स्नात्वेनेति । उदरंभरिरिति  
'फलेग्रहिरात्मंभरिश्च' इति चकारस्यानुक्तसमुच्चयार्थत्वाज्जिपातात्साधुः । तथा च वृत्तिः—  
'अनुक्तसमुच्चयार्थश्चकारः कुक्षिभरिरुदरंभरिरित्यादावपि शिष्टप्रयोगादवगन्तव्यः ।

१. 'विहस्य यथाधर्ममेतत्' इति पाठः. २. 'नामधेयमाधुर्यात्' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१०५

आः कीदृगत्रिमुनिलोचनदूषिकायां

पीयूषदीधितिरिति प्रथितोऽनुरागः ॥ ८३ ॥

(रामं च दृष्ट्वा । सहर्षस्मितम् ।) कथमयं कुमारोऽङ्कविजयप्रत्यागतोऽपि ताड-  
कानिग्रहेण हिणीयमानः सहसा नोपतिष्ठते वत्सः । (लक्ष्मणं प्रति ।) वत्स  
सौमित्रे, अस्माकमनेन वृत्तान्तेन प्रदोषलक्ष्मीरियमनूद्यते । पश्य ।

निशाचराणां तमसां निहन्ता पुरोऽयमुद्गच्छति रामचन्द्रः ।

अथोलसद्भिर्नयनैर्मुनीनामयं कुमुद्रानजनि प्रदेशः ॥ ८४ ॥

रामः—(विभाव्य ।)

मदयति यदुत्पन्नो दुग्धाम्बुधेरयमम्बुवी-

नयति नयनादत्रैर्जातो मुदं नयनानि च ।

तदखिलसुरश्रेणीसाधारणप्रणया शची-

सहचरचरुस्थाली सोमः समञ्जसमीहते ॥ ८५ ॥

(सैलजमुपसृत्य ।) भगवन्, अभिवादये ।

‘करम्भो दधिसक्तवः’ इत्यमरः । ‘दूषिका नेत्रयोर्मेलम्’ इति च । कुमारोऽङ्क-  
मेकतुलायुद्धं वा । ‘एकसा’ इति प्रसिद्धम् । निग्रहो भारणम् । हिणीयमानो लज्जमानः ।  
हृणीद्देशब्दात्कण्ठादियगन्ताच्छानच् । ङित्वात्तद् । नोपतिष्ठते न संगच्छते । ‘उपादेवपू-  
जासंगतिकरणमित्रकरणपथिष्विति वाच्यम्’ इति संगतिकरणे तद् । अनेन वृत्तान्तेन  
ताडकाताडनरूपेण । अनूद्यते पुनरुक्ता भवति । अपरा प्रदोषलक्ष्मीर्भवतीत्यर्थः । प्रदो-  
षसाधर्म्यमाह—निशाचराणामिति । अयं रामचन्द्रो रामः । अथ च राम एव चन्द्रः  
पुरोऽग्रे उद्गच्छत्युदयते । कीदृशः । निशाचराणां राक्षसानां तमसामिति व्यस्तरूपकम् ।  
यद्वा तमसां पापयुक्तानाम् । पक्षे निशि रात्रौ चरतां तमसामन्धकाराणां निहन्ता ।  
अथानन्तरं रामचन्द्र उदित आयाते सत्युलसद्भिर्मुनीनां नयनैः करणभूतैरयं प्रदेशः  
कुमुद्रान्कुमुदबहुलोऽजनि जातः । कर्तरि णिच् । अन्योऽपि प्रदेशश्चन्द्रोदये सति कुमु-  
द्रान्भवति । ‘कुमुद्रान्कुमुदप्राये’ इत्यमरः । मदयतीति । अयं सोमो दुग्धाम्बुधेय-  
यस्मादुत्पन्नोऽतोऽम्बुधीन्समुद्रान्मदयति हृष्टान्करोति । पुत्रेण पितुः प्रीत्युत्पादनस्य  
युक्तत्वात् । अत्रैर्मुनिविशेषस्य नयनाद्यज्जातो नयनानि मुदं नयति । चकारः का-

१. ‘प्रथितः’ इति पाठः. २. ‘कुमारोऽङ्कविजयः’; ‘कुमारो विजय-’ इति पाठः.  
३. ‘हिणीयमानः’ इति पाठः. ४. ‘वत्सः’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ५. ‘रामभद्रः’ इति  
पाठः. ६. ‘विभाव्य च’ इति पाठः. ७. ‘रामः सलज्ज-’ इति पाठः.

अन० १०



विश्वामित्रः—(संज्ञेहबहुमानमालिङ्ग्य ।) वत्स रघुनन्दन, इत्थमेव  
 प्रकृष्टकर्त्रभिप्रायक्रियाफलवतो विधीन् ।  
 प्रयुञ्जानास्त्वया वीर परिरपाल्यामहे वयम् ॥ ८६ ॥

रामः—(स्वगतम् ।) शिरसा गृहीतमाचार्यवचनम् ।

विश्वामित्रः—(समरधूलिधूसरं रामस्य कपोलमुन्मार्जयन् ।) यत्सत्यम्-  
 मुना नक्तंचरच्यतिकरेण, प्रियसुहृदा सीरध्वजेन वितन्यमाने वैताने कर्मणि  
 कम्पितमिव मे हृदयम् ।

रामः—(सगौरवम् ।) भगवन्, क एष सीरध्वजो नाम यमद्य ते त्रिभु-  
 वनदुर्लभोऽयं प्रियसुहृच्छब्दप्रयोगः कमपि महिमानमारोपयति ।

विश्वामित्रः—वत्स, शृणोषि विदेहेषु मिथिलां नाम नगरीम् ।

तूर्ये । सकलनयनानीत्यर्थः । यद्यपि जन्यजनकरूपसंबन्धोपाधिना तथा कर्तुमर्हति  
 तथाप्यत्रोपाधिं विनापि युक्तमाचरतीत्याह—तत्सोमः ~~समज्ञसमीहते युक्तं चेष्टते~~ ।  
 कीदृशः । (शचीसहचरस्येन्द्रस्य चरुस्थाली-हव्याजभाण्डम्) इन्द्रभक्ष्यामृतस्याधारत्वात् ।  
 (अखिलसुरश्रेण्यां साधारणः प्रणयो यस्याः साखिलसुरश्रेणीसाधारणप्रणया) । चरुस्थाली-  
 विशेषणम् । अयं तु सर्वदेवानां प्रतिपदादिक्रमेण भक्षणात्सोमत्वमवलम्बत इति भावः ।  
 सोमपद एव च्छलम् । लतामेदश्चन्द्रश्च सोमः । 'सोमः सोमलतायां च चन्द्रे च' इति  
 विश्वः । अतिगुरुकार्यकरणादौद्धत्यपरिहाराय सलज्जमिति । प्रकृष्टेति । हे वीर, त्वया वयं  
 परिरपाल्यामहे रक्षणीयाः । कर्मणि लोट् । उत्तमपुरुषबहुवचनम् । एते कीदृशाः । (प्रकृष्टं  
 शौचादिसंपन्नं कर्तारं यजमानमभिप्रेत्यभिसंबध्नाति कर्त्रभिप्रायं क्रियाफलम् । कर्मण्यण् ।  
 तद्येषामस्ति तान्विधीन्यागान्प्रयुञ्जानाः कुर्वाणाः । 'प्रोपाभ्यां युजेः—' इति तङ् । स्वार्थ-  
 परानस्मात्प्रत्युपकारनिरपेक्षस्त्वं रक्षिष्यसीति रामस्यातिमहत्त्वं दर्शितम् । कर्तव्यप्रत्यु-  
 पकारविषयकोत्कण्ठां रामभद्रस्योत्थापयितुमाह—यत्सत्यमित्यादि । नक्तंचरच्यतिक-  
 रेण राक्षसव्यसनेन । 'अथ व्यतिकरः पुंसि व्यसनव्यतिषङ्गयोः' इत्यमरः । सीरध्वजेन  
 जनकेन वितन्यमाने क्रियमाणे । दुःखेनाकृष्यते यत्तदुराकर्षम् । 'ईषट्ःपुषु—' इति  
 कर्मणि खल । ऐन्दुशेखरं माहेश्वरम् । लाङ्गलमुखेन हलमुखेनोल्लिखिता कृष्टा या वि-  
 श्वंभरा पृथिवी तस्याः प्रसूतिरपत्यम् । अत एवागर्भसंभवा । 'लाङ्गलं हलम्' इत्य-

१. 'संज्ञेहमालिङ्ग्य' इति पाठः. २. 'प्रतिपाल्यामहे' इति पाठः. ३. 'स्वगतम्'  
 इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ४. 'चुबुककपोल—' इति पाठः. ५. 'वत्स यत्सत्य—';  
 'सत्य—' इति पाठः. ६. 'नक्तंचरचक्र—' इति पाठः. ७. 'येनाद्य' इति पाठः.



२ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१०७

रामः—यत्र पवित्रमाश्चर्यद्वयं जनाः कथयन्ति । सकलराजदुरा-  
कर्षमेन्दुशेखरं धनुः, लाङ्गलमुखोल्लिखितविश्वंभराप्रसूतिरगर्भसंभवा मौनुषी ।

विश्वामित्रः—(विहस्य ।) अथ किम् ।

रामः—(सकौतुकम् ।) ततः किं तस्याम् ।

विश्वामित्रः—

असौ सीरध्वजो राजा यो देवाद्द्युमणेरपि ।

अध्येष्ट याज्ञवल्क्यस्य मुखेन ब्रह्मसंहिताम् ॥ ८७ ॥

तस्य संन्यस्तशस्त्रस्य पुराणराजर्षेर्जनकवंशजन्मनो दीक्षाविलोपशङ्का  
पर्याकुलयति माम् । तदेतमायुष्मन्तौ, विधिशेषमस्मदीयं समाप्य सहैव  
मिथिलामुपतिष्ठामहे ।

रामः—(सहर्षमपवार्य ।) वत्स लक्ष्मण, ममापि तस्मिन्नतरुणरोहिणी-  
रमणचूडामणिपाणिप्रणयिनि शंरासने चिरस्य कौतुकमस्ति ।

लक्ष्मणः—(सपरिहासम् ।) आर्यायामयोर्निजंमनि राजकन्यकायामपि ।

मरः । रामस्यैवोत्कण्ठां वर्धयन्नाह—असाविति । सीरध्वजो जनकः । द्युमणेः सूर्यात् ।  
'आख्यातोपयोगे' इत्यपादानता । अध्येष्टाधीतवान् । 'इद्ध्ययने' । लुङ् सिच्  
आट् वृद्धिश्च । ब्रह्मसंहितां तत्त्वज्ञानोपदेशवेदभागं वेदान्तम् । याज्ञवल्क्यमुखेन याज्ञव-  
ल्क्यद्वारा । याज्ञवल्क्येन सूर्यादधीतं ततो जनकेन । तथा च सूर्यप्रविष्टोऽयमित्यर्थः ।  
तथापि किंतु तस्यामित्याशङ्का न निवर्तितेत्यत आह—तस्येत्यादि । तत्किं स न  
रक्षाक्षम इत्यत आह—संन्यस्तं त्यक्तम् । 'असु क्षेपणे' । पुराणश्चिरंतनः । जनकवंश-  
जन्मेति । तस्यापि जनक एव नाम । दीक्षा यज्ञोपनयनम् । एतमागच्छतम् । युवासिति  
शेषः । 'इण् गतौ' । आङ्पूर्वः । लोट् । आयुष्मन्ताविति संबोधनम् । अपवार्यं निभृ-  
तमित्यर्थः । 'रहस्यं कथ्यतेऽन्यस्य स्मृतं तदपवारितम्' इति भरतः । अतरुणो बालो  
यो रोहिणीरमणश्चन्द्रः स चूडामणिर्यस्य स शिवः । शंरासनं धनुः । चिरस्य चिरम् ।

१. 'दुराधर्षम्' इति पाठः. २. 'उत्खातविश्वंभरायाः' इति पाठः. ३. 'मानुषी च'  
इति पाठः. ४. 'एष' इति पाठः. ५. 'तस्य च न्यस्त-'; 'तस्य विन्यस्त-' इति पाठः.  
६. 'तदेतस्मादादायायुष्मन्तौ'; 'तदेनमायु-' इति पाठः. ७. 'मखमस्मदीयं परिस-  
माप्य' इति पाठः. ८. 'ममाप्यतरुण-'; 'ममापि तरुण' इति पाठः. ९. 'बाणासने'  
इति पाठः. १०. 'जन्मनि च राजकन्यायाम्' इति पाठः.



रामः—(सरोषस्मितम् ।) कथमन्यदेव किमपि प्रहसनं सूत्रयति भवान् । (मुनिं प्रति ।) भगवन् इक्ष्वाकुवंशेशगुरो, यदभिरुचितं भवते ।

(इति परिक्रम्य निष्क्रान्ताः सर्वे ।)

इति कौमारविक्रमो नाम द्वितीयोऽङ्कः ।

महत्त्वादार्या । यद्वा अर्या अन्वेष्टव्या । 'ऋ गतौ' । 'ऋहलोर्ण्यत्' । प्रहसनं हास्यप्रधानं नाट्यम् । 'शृङ्गारहास्यबहुलं शान्ताद्भुतरसान्वितम् । ह्यङ्कमारभटीहीनं प्राह प्रहसनं मुनिः ॥' इति भरतः । 'असूचितस्य पात्रस्य प्रवेशो नैव युज्यते' इति भरतमताद्वक्ष्यमाणप्रहसनसूचनमिदम् । इक्ष्वाकुवंशगुरो इत्यादेशकर्तव्यतौपयिकं संबोधनम् । भवते तुभ्यम् । 'रुच्यर्थानां प्रीयमाणः' इति संप्रदानता । कुमार एव कौमारः । प्रज्ञादित्वात्स्वार्थिकोऽण् ॥

इति समस्तप्रक्रियाविराजमानरिपुराजकंसनारायणभवभक्तिपरायणश्रीहरिनारायण-  
पदसमलंकृतमहाराजाधिराजश्रीमद्भैरवसिंहदेवप्रोत्साहितवैजौलीग्रामवा-  
स्तव्यखौआलवंशप्रभवश्रीरुचिपतिमहोपाध्यायविरचिताया-  
मनर्घराघवटीकायां द्वितीयोऽङ्कः ।

१. 'सासूयस्मितम्' इति पाठः. २. 'अन्यदेव प्रहसनं सूत्रयति'; 'सूचयति भवान्' इति पाठः. ३. 'कुलगुरो'; 'गोत्रगुरो' इति पाठः. ४. 'यदभिरुचितं ते'; 'यदभिरुचितं भवते तत्क्रियताम्' इति पाठः.



३ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१०९

तृतीयोऽङ्कः ।

(ततः प्रविशति कञ्चुकी ।)

कञ्चुकी—(जरावैक्लव्यविसंस्थुलानि कतिचित्पदानि दत्त्वा आत्मानं प्रति सखे-  
दोपालम्भम् ।)

गात्रैर्गिरा च विकलश्चटुमीश्वराणां

कुर्वन्नयं प्रहसनस्य नटः कृतोऽसि ।

तैस्त्वां पुनः पलितवर्णकभाजमेनं

नाट्येन केन नटयिष्यति दीर्घमायुः ॥ १ ॥

(पुरो विलोक्य ।) अये सीतापादमूलोपजीविनी कलहंसिका ।

(प्रविश्य ।)

कलहंसिका—अज्ज, पणमामि ।

कञ्चुकी—वत्से, कल्याणिनी भूयाः ।

कलहंसिका—अज्ज, चिरेण कुदो तुहे ।

पिनाकारोपणसीतापरिणयादिरूपवाक्यार्थं सूचयितुं कञ्चुकिनः प्रवेशमाह—ततः  
प्रविशतीति । कञ्चुकी अन्तःपुराधिकृतः । 'अन्तःपुरचरो बृद्धो विप्रो गुणगणान्वितः ।  
सर्वकार्यार्थकुशलः कञ्चुकीत्यभिधीयते ॥ जरावैक्लव्ययुक्तेन विशेषात्रेण कञ्चुकी ।' इति  
भरतः । 'अन्तःपुरे लघुद्वारः स्यादन्तर्वेशको जनः । सौविदल्लाः कञ्चुकिनः स्थापत्याः  
सौविदाश्च ते ॥' इत्यमरः । विसंस्थुलानि स्खलितानि । चिरतरसेवादुःखविकलः सन्ना-  
त्मानं निन्दयन्नाह—गात्रैरिति । हे आत्मन्, त्वं प्रहसनस्योपहास्यतायाः, अथ च  
हास्यप्रधाननाट्यस्य, नटो नर्तकः कृतोऽसि । गात्रैः शरीरैर्गिरा वाण्या च विकलो नि-  
ष्क्रियः सन्नीश्वराणां चटुं चाटुम् । प्रियभाषितमिति यावत् । कुर्वन्नेतदीर्घमायुः कर्तु-  
पुनरपि पलितवर्णकभाजं जराशौक्लव्यवन्तम्, अथ च पलितमेव वर्णकं खटिकादि तद्व-  
न्तम्' त्वां केन नाट्येन नटयिष्यति । अपि तु सर्वेणैव । 'नट नृत्ये' घटादिः । अन्योऽपि  
नटः प्रहसनमङ्गद्वयारब्धं नृत्यति । शरीरैर्मयामयैर्वाण्या च तादृश्या ईश्वराणां प्रेक्षकाणां  
चाटुं करोति । वर्णकेन हरितालादिना संयुक्तो भवतीति ध्वनिः । 'पलितं जरसा शौ-  
क्ल्यम्' इत्यमरः । 'चटुश्चाटौ पिचण्डे च' इति मेदिनीकरः । 'प्रहसनमपि प्रहासे रूप-  
कमेदे च परिहासे' इति च । उत्तरस्य द्वितीयसाध्यत्वात्कलहंसिकाप्रवेशं सूचयितु-  
माह—पुरो विलोक्येति । 'आर्य, प्रणमामि' [इति च्छाया ।] 'आर्य, चिरेण कुतो

१. 'विसंस्थुलानि'. २. 'गला'. ३. 'न लाम्'; 'कुला'. ४. 'विभाव्य च'.  
५. 'सीतापादोपजीविनी'; 'सीतापादोपसेविनी'; 'सीतापादपद्मोपजीविनी'.



**कञ्चुकी**—(विमृश्य ।) तत्किं न कथ्यते । वत्से, विदितमेव भवत्याः, यथा तत्तादृगद्भुतं दारकद्वयमादाय भगवान्कौशिको यजमानं महाराजं सीरध्वजमुपस्थितः ।

**कलहंसिका**—अध इं । अज्ज, पहवं णामधेअं च ताणं सुणिदुं अत्थि मे कोदूहलम् ।

**कञ्चुकी**—वत्से, कथयामि ।

त्रयस्त्रिंशत्कोटिर्त्रिदशमयमूर्तेर्भगवतः

सहस्रांशोर्वंशे जयति जैगदीशो दशरथः ।

यदस्त्रैस्त्रिगधैरसुरयुवतिश्चासपवन-

प्रकोपे सिद्धे न स्पृशति शतकोटिं शतमखः ॥ २ ॥

इमौ तस्य विशांपत्युरात्मजौ रामलक्ष्मणौ ।

ययोर्भरतशत्रुघ्नावनुजौ द्वन्द्वचारिणौ ॥ ३ ॥

यूयम्' [इति च्छाया ।] आगता इति शेषः । 'प्रश्नाख्यानयोश्च' इति पञ्चमी । 'स्त्रीणां तु प्राकृतं प्रायः' इति भरतानुशासनात्स्त्रीणां प्राकृतभाषणम् । विदितं ज्ञातम् । 'मतिबुद्धि-पूजार्थेभ्यश्च' इति क्तः । भवत्या इति 'क्तस्य च वर्तमाने' इति षष्ठी । दारकद्वयं बाल-कद्वयम् । 'दारको बालकेऽपि स्यात्' इति मेदिनीकरः । कलहंसिकावाक्ये—'अथ किम् । आर्य, प्रभवं नामधेयं च तयोः श्रोतुमस्ति मे कौतूहलम्' [इति च्छाया ।] इह प्रभवं कुलम् । प्रभवत्यस्मिन्निति । प्रथमे प्रश्ने उत्तरमाह—**त्रय इति** । भगवतः सह-सांशोः सूर्यस्य वंशे जगदीशो दशरथो जयतीति संबन्धः । कीदृशस्य । त्रयस्त्रिंशत्कोट्यो ये देवास्तन्मयी मूर्तिः शरीरं यस्य तस्य । एतेन भगवतः सर्वदेवमयत्वेन दशर-थस्य कुलीनत्वं प्रतिपादितम् । यदस्त्रैर्दशरथास्त्रैस्त्रिगधैः कठिनैरसुरयुवतीनां श्वासपव-नस्य प्रकोप आधिक्ये सति शतमख इन्द्रः शतकोटिं वज्रं न स्पृशति । असुरनाशस्या-नेनैव कृतत्वात् । त्रयस्त्रिंशदित्यत्र 'त्रेछयः' इति त्रयादेशः । युवतिरित्यत्र 'यूनस्तिः' । द्वितीयप्रश्ने उत्तरयति—**इमाविति** । तस्येत्यनेन विवाहप्रयोजकीभूतं महावंशप्रसूतत्वं शरत्वं च सूचितम् । विशांपत्युरिति विशां मनुष्याणाम् । 'विशो वैश्यमनुष्ययोः' इति विश्वः । अनुजौ कनिष्ठौ । द्वन्द्वचारिणौ सहगामिनौ । युगनद्धवाहनावित्यर्थः । अत्र यद्यपि रामलक्ष्मणयोरेव श्रवणाकाङ्क्षायां तयोरेव नामकथनं युक्तम्, तथापि प्रसङ्गान्माण्डव्याः श्रुतकीर्तेश्च परिणयसूचनार्थमुक्तं भरतशत्रुघ्नाविति । **जघेति** । 'यथास्मद्गृहे भर्तृदारिका

१. '(विमृश्य ।) तत्' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'विदितं भवत्यापि'; 'विदितं न भवत्यापि'. ३. 'यत्तादृगद्भुतम्'. ४. 'कुमारद्वयमादाय कौशिकः'. ५. 'जगतीशः'.



३ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१११

कलहंसिका—जधा अह्वधरे भट्टदारिआ सीदा उम्मिला अ मण्डवी सुदकिती अ । (विचिन्त्य । हर्षं निरूपयन्ती ।) कधं महाकुलप्पसूदा एदे वि कुमारआ । (सुहूर्तमिव स्थित्वा । दीर्घोष्णं च निःश्वस्य ।) कुदो अह्माणं ईरिसो भाअधेओ ।

कञ्चुकी—भवति, मा विषीद । सर्वं भविष्यति देवब्राह्मणानुग्रहात् ।

कलहंसिका—तदो तदो ।

कञ्चुकी—ततश्च वृद्धान्तःपुराणामभ्यर्थनया<sup>१</sup> तौ विकर्तनकुलकुमारकौ दृष्ट्वा निवर्तमानः पुरोधसा गौतमेनाहमाहूय राजपुत्रीणां सौभाग्य-देवताराधनाय संविहितोऽस्मि ।

कलहंसिका—(सहर्षम् ।) अज्ज, सव्वजणमणीसिदाणुऊलं विअ तत्थ-भवदो सदाणन्दस्स वअणम् ।

कञ्चुकी—वत्से, एवमेतत् । न खल्वतथ्यमगम्भीरमाङ्गिरसो ब्रवीति ।

कलहंसिका—ता किं मण्णेध संकरसरासणारोवणव्वसाएण राए-सिणो जणअस्स पडिण्णाहसं णिव्वाहेस्सदि राहवो ।

सीता ऊर्मिला च माण्डवी श्रुतकीर्तिश्च<sup>२</sup> [इति च्छाया ।] 'राजा भट्टारको देवस्तत्सुता भर्तृदारिका' इत्यमरः । हर्षं निरूपयन्तीति । चतुर्णां रामादीनां वरत्वेन स्मरणानन्तरं सीताप्रभृतीनां च परिणययोग्यत्वेन स्मरणादिति भावः । कधमिति । 'कथं महाकुलप्रसूता एतेऽपि कुमारकाः' [इति च्छाया ।] तथा च वरयोग्या इति भावः । दीर्घमुष्णं चेति । रामादीनामतिविमलकुलप्रसूतत्वान्महार्घतामुत्प्रेक्ष्येति भावः । 'कुतोऽस्माकमीदृशं भागधेयम्' [इति च्छाया ।] येन रामादयो वरा भवेयुरिति भावः । तदो तदो इति । 'ततस्ततः' [इति च्छाया ।] कथ्यतामिति शेषः । वृद्धान्तःपुराणां वृद्धमहादेवीनाम् । विकर्तनः सूर्यः । पुरोधसा पुरोहितेन । गौतमेन शतानन्देन । सौभाग्यदेवताराधनाय गौरीपूजनाय । संविहित आज्ञापितः । अज्जेति । 'आर्य, सर्वजनमनीषितानुकूलमिव तत्रभवतः शतानन्दस्य वचनम्' [इति च्छाया ।] अत्र मनीषितमणिषितम् । तत्रभवान्मान्यः । खलु निश्चये । आङ्गिरसः शतानन्दः । ता किमिति । 'तत्किं मन्यध्वे शंकरशरासनारोपणव्यवसायेन राजर्षेर्जनकस्य प्रतिज्ञासाहसं निर्वाहयिष्यति राघवः'

१. 'सहर्षम्'. २. 'अनुशासनात्'. ३. 'समागतौ तौ विकर्तनकुलकुमारौ । तौ किल'. ४. 'संप्रहितोऽस्मि'; 'संप्रति प्रहितोऽस्मि'. ५. 'हर्षं नाटयति'. ६. 'न खल्वयमतथ्यं वदति'; 'न खल्वगम्भीरमाङ्गिरसः'.



**कञ्चुकी**—वत्से, अस्मानपि तर्कोऽयं तरलीकरोति । तथाहि ।

पूर्णेऽपि कर्मणि हतेष्वपि राक्षसेषु

विज्ञाय मैथिलसुतामपि वीर्यशुल्काम् ।

बालं पितुः प्रियममुं रघुराजपुत्र-

मेतावतीं भुवमृषिः कथमानिनाय ॥ ४ ॥

**कलहंसिका**—(स्मरणमभिनीय । सविषादम् ।) अज्ज, पउत्तिविसेसलम्भेण दुम्भणायमाणमत्ताणं पञ्चालिकाकेलिवावारेण विणोदअन्तीं भट्टदारिअं पेक्खिअ उव्विण्णाए कारणं परिवज्जिदुं आगदाए अज्जस्स दंसणेन मए विस्सुमरिदं इमिणा उण दे रक्खसणामग्रहणेन सुमराविदस्मि ।

**कञ्चुकी**—(सविषादम् ।) वत्से, कीदृशी सा प्रवृत्तिः, या तव भर्तृदारिकामपि दुर्मनाययति ।

**कलहंसिका**—सुणादु अज्जो । जघा किल सीतादेवीं पत्थिदुं दसगीतपुरोहिदो आअदोत्ति ।

**कञ्चुकी**—(तत्रावज्ञां नाटयन्सहर्षम् ।) कथमेतावदपि कार्यं वत्सा जानकी जानाति । यदनेनोदन्तेन दुर्मनीभूयते । नूनमिदानीमस्याः कृतावतरणमङ्गलान्यङ्गकानि यौवनस्य पन्थानमीक्षन्ते ।

[इति च्छाया ।] आरोपणव्यवसाय आकर्षणकर्म । तर्को वितर्कः । पूर्णेऽपीति । पूर्णं समाप्ते । कर्मणि यज्ञे । वीर्यं पराक्रमः शुल्कः पणो यस्यां ताम् । एतावतीं दूरतराम् । अज्ज, पउत्तिविसेसेति । 'आर्य, प्रवृत्तिविशेषलम्भेन दुर्मनायमानमात्मानं पाञ्चालिकाकेलिवापारेण विनोदयन्तीं भर्तृदारिकां प्रेक्ष्य उद्विग्नया कारणं प्रतिपत्तुमागतया आर्यस्य दर्शनेन मया विस्मृतमेतेन पुनस्ते राक्षसनामग्रहणेन स्मारितास्मि' [इति च्छाया ।] अत्र प्रवृत्तिर्वार्ता । लम्भो लाभः । दुर्मनायमानमिति दुर्मना इवाचरति । 'कर्तुः कथङ् सलोपश्च' इति क्यङि सलोपे दीर्घत्वे च रूपम् । पाञ्चालिका 'पुतली' इति प्रसिद्धा । 'पाञ्चालिका पुत्रिका स्याद्वस्त्रदन्तादिभिः कृता' इत्यमरः । प्रतिपत्तुं ज्ञातुम् । अर्थात्तस्या उन्मनस्कत्वम् । राक्षसनामग्रहणम् 'हतेष्वपि राक्षसेषु' इत्यनेन । दुर्मनाययति व्यथयति दुर्मनसं करोतीति 'तत्करोति-' इति णिच् । 'णाविष्टवत्प्रातिपदिकस्य' इति टिलोपः । जघेति । 'यथा किल सीतादेवीं प्रार्थयितुं दशग्रीवपुरोहित आगत इति' [इति च्छाया ।] यदनेनेति । अनेनोदन्तेन वार्तया राक्षससंबन्धरूपेण

१. 'दुर्मनीभवति'. २. 'अज्ञानि'.



कलहंसिका—अज्ज, एवं णोदम् । अज्जओसिति सिढिलीकिदलज्जा-  
संपदि ज्जेव्व अणुह्दं किंपि णिवेदेमि । (संस्कृतमाश्रित्य ।)

अनाकूतैरेव प्रियसहचरीणां शिशुतया

वचोभिः पाञ्चालीमिथुनमधुना संगमयितुम् ।

उपादत्ते नो वा विरमति न वा केवलमियं

कपोलौ कल्याणी पुलकमुकुलैर्दन्तुरयति ॥ ५ ॥

कञ्चुकी—(सहर्षम् ।) दिष्ट्या चिरस्य जीवद्विरस्माभिर्यौवनवती वत्सा  
जानकी दृष्टा । (सस्मितम् ।) ततस्ततः ।

कलहंसिका—तदो अ पुणो पुणो वि ताहिं उज्जुआहिं णिव्वन्धिज्ज-  
माणा लज्जिदुं वि लजेदि ।

दुर्मनीभूयते । इति जानकी जानातीत्यर्थः । तस्याः कर्तव्याकर्तव्यनिश्चयो जात इति हर्षः ।  
दुर्मनीभूयत इति दुर्मनःशब्दाच्चिप्रत्यये कृते 'अरुर्मनश्चक्षुः' इति सूत्रेण सलोपः ।  
'वार्ता प्रवृत्तिवृत्तान्त उदन्तः स्यात्' इत्यमरः । कृतं यौवनावतरणविधेयं मङ्गलं यत्र  
तानि । अङ्गकानीत्युत्पत्त्यर्थे प्रशंसायां वा कन् । 'आर्य, एवमेतत् । अर्जकोऽसीति  
शिथिलीकृतलज्जा संप्रत्येवानुभूतं किमपि निवेदयामि' [इति च्छाया ।] इहार्जकः पितुः  
पिता पितामहः । यद्वार्जकोऽर्जनकर्तासि । 'अजा सीदा' इति पाठे आर्या सीता ।  
शिथिलीकृतलज्जेत्यर्थः । 'अजो सि' इति पाठ आर्योऽसि । इत्येवं मन्दीकृतलज्जाहं  
प्रत्यक्षोपलब्धं किमपि कथयामीत्यर्थः । संस्कृतमाश्रित्येति । 'संस्कृतभाषाचाराः  
प्रायो नाट्येषु न स्त्रियः श्लाघ्याः । कचिदपि तपःप्रभावाद्धिदग्धताबोधनाच्च शस्यन्ते ॥'  
इति भरतमतेन वैदग्ध्यताख्यापनाय स्त्रियः संस्कृतभाषणम् । यद्वा 'चेटी प्राकृतभाषिणी  
स्याच्च संस्कृतभाषिणी' इति नियमाभावादेव संस्कृतभाषितम् । यदलौकिककथनसमार्ज-  
नाय अर्जकोऽसीत्याशङ्कितोद्धाररूपं समार्जनं तदाह—अनाकूतैरिति । इयं सीता  
प्रियसहचरीणां प्रियसखीनां वचोभिः करणभूतैः पाञ्चालीमिथुनं कृत्रिमपुत्रिकायुगलं  
संगमयितुं मेलयितुं नोपादत्ते न गृह्णीते । लज्जाप्राचुर्यात् । न वा विरमति । तद्गृहणे  
विरक्ता न भवति । कामवशीकृतचित्तत्वात् । तत्किं करोतीत्येव न किमपीत्यत आह—  
इयं कल्याणी सीता केवलं पुलकमुकुलैः करणैः कपोलौ कर्मभूतौ दन्तुरयति निमोञ्जतौ  
करोति । सात्त्विकभावात् । दन्तुरशब्दात् 'तत्करोति—' इति णिच् । वचोभिः की-  
दृशैः । अनाकूतैरेव । न विद्यत आकूतमभिप्रायो यत्र तैः । भावशून्यैरित्यर्थः । शिशुतया  
बालकत्वेन हेतुना । तासां शिशुत्वेन तत्कर्मानभिज्ञत्वात् । विरमतीति 'व्याङ्परिभ्यो  
रमः' इति परस्मैपदम् । कल्याणीति गौरादित्वान्ङीप् । तदो अ इति । ततश्च पुनः

१. 'वत्सा वैदेही'; 'वत्सापि'.



कञ्चुकी—(विहस्य ।) वत्से, संकीर्णे वयसि खल्वियं वर्तते । अत्र हि  
मनोऽपि शङ्कमानाभिर्बालाभिरुपजीव्यते ।

अषडक्षीणषाड्गुण्यमन्त्री मकरकेतनः ॥ ६ ॥

कलहंसिका—(सलज्जम् ।) अज्ज, रमणीयं मन्तेसि । सव्वस्स वि  
अणुहवसंवादिणी दे वाआ ।

कञ्चुकी—किं च वत्से,

तदात्वत्प्रोन्मीलन्म्रदिमरमणीयात्कठिनतां

निर्वित्य प्रत्यङ्गादिव तरुणभावेन घटितौ ।

स्तनौ संविभ्राणाः क्षणविनयवैयात्यमसृण-

सरोन्मेषाः केषामुपरि न रसानां युवतयः ॥ ७ ॥

पुनरपि ताभिः ऋजुकाभिर्निर्वध्यमाना लज्जितुमपि लज्जते' [इति च्छाया ।] अत्र  
ऋजुकाभिर्बालत्वादकुशलाभिः । निर्वध्यमानाभ्यर्थ्यमाना । लज्जितुमपि लज्जते ।  
उत्पन्नभावात् । संकीर्णे बाल्ययौवनमिश्रे । खलु यतः । ननु यदि मिथुनविषयकं तासां  
ज्ञानं नास्ति, तत्कथं ताभ्यस्तस्या लज्जेत्यत आह—अत्र हीत्यादि । यतोऽत्र वयसि  
मनोऽपि शङ्कमानाभिर्मनसोऽपि शङ्कां कुर्वाणाभिर्बालाभिश्चतुर्दशवर्षवयस्काभिर्मकरकेतनः  
कंदर्प उपजीव्यते सेव्यते । अत्र वयस्यत्यन्तनिगूढो मदनोत्सवो भवतीति भावः । की-  
दृशः । न विद्यन्ते षडक्षीणि यत्र तदषडक्षीणम् । षड्गुणा एव षाड्गुण्यम् । संधिविग्रहा-  
दिको मन्त्रः । स्वार्थे ष्यञ् । अनयोः कर्मधारयः । तयोर्मन्त्री । तथा च यत्र तृतीयगो-  
चरता नास्ति तन्मन्त्रे परं मन्त्री काम इति भावः । 'अषडक्षीणो यस्तृतीयायगोचरः'  
इत्यमरः । 'अषडक्षाशितंग्वलंकर्मालंपुरुषाध्युत्तरपदात्खः' । 'संधिर्ना विग्रहो यानमा-  
सनं द्वैधमाश्रयः । षड्गुणाः' इत्यमरः । सलज्जमिति । बालाभिरिति बहुत्वनिर्देशा-  
त्स्वामप्युद्देश्यामाशङ्क्येति भावः । 'आर्य, रमणीयं मन्त्रयसे । सर्वस्याप्यनुभवसंवादिनी  
ते वाक्' [इति च्छाया ।] अत्र मन्त्रयसे वदसि । तदात्वेति । युवतयस्तरुण्यः केषां  
रसानां शृङ्गारादीनां मधुरास्वादादीनां वा उपरि न वर्तन्ते । अपि तु सर्वेषामपि ।  
कीदृशः । क्षणं व्याप्य विनयश्च वैयात्यं च ते ताभ्यां विनयधार्ष्ट्याभ्यां मसृणो मन्दो  
मधुरो वा सरोन्मेषो यासां ताः । वैयात्यं धार्ष्ट्यम् । 'अन्तस्थमध्यं वैयात्यम्' इति शब्द-  
भेदः । स्तनौ संविभ्राणा धारयन्त्यः पोषयन्त्यो वा । कीदृशौ । तरुणभावेन तारुण्येन  
प्रत्यङ्गात्सर्ववयवात्कठिनतां निर्वित्य समाहृत्यैव घटितौ । प्रत्यङ्गात्कठिन्यं वर्तुलीकृत-

१. 'खल्वियं वयसि वर्तते'; 'वर्तते बाला'. २. 'मनो विशङ्कमानाभिः'. ३. 'किं  
च' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ४. 'निर्वित्य'.



३ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

११५

कलहंसिका—(विहस्य ।) भोदु । ता ण किं पि तुल्लेहिं सुदम् ।

कञ्चुकी—वत्से, न तावदर्थोऽयमद्यापि राजगोचरीभवति । यदि च  
स्यात्किमेतावता ।

कलहंसिका—तदा हताशो रावणो देवीं परिणयेति ।

कञ्चुकी—(विहस्य ।)

हस्ते करिष्यति जगन्नयजित्वरोऽपि

कस्तादृशो दुहितरं कनकेश्वरस्य ।

प्राणाधिकं विपुलबाहुमृतामपीदं

त्रैयम्बकं किमपि कार्मुकमन्तरायः ॥ ८ ॥

नापि दशकंधरानुरोधेन स्वयं प्रतिज्ञातमन्यथा करिष्यति महाक्षत्रियो  
विदेहराजः । तन्न किंचिदेतत् ।

कलहंसिका—(विहस्य ।) एवं भोदु । अज्ज, संपदि कहिं ते रामल-  
क्खणा ।

मिति कुतो ज्ञातमित्यत आह—तदात्वे तत्काले प्रोन्मीलन्यो भ्रदिमा मृदुत्वं तेन रमणी-  
यात् । प्रत्यङ्गदित्यस्य विशेषणम् । भ्रदिमेति 'पृथ्वादिभ्य इमनिच्-' । 'र ऋतो हलादे-  
ल्लघोः' इति र्भादेशः । 'टेः' इत्युकारलोपः । 'तत्कालस्तु तदात्वं स्यात्' इत्यमरः ।  
'दसग्गीवपुरोहिदो आअदोत्ति' इति वाक्ये कञ्चुकिनोऽवज्ञामवगम्य तत्रोत्तराप्राप्तौ  
सत्यामिदानीं प्रसक्तानुप्रसक्त्या तिरोहिततद्वाक्यस्योत्तरप्राप्त्यर्थं कलहंसिका कञ्चुकिनं  
प्रत्याह—भोदु इति । 'भवतु । तन्न किमपि युष्माभिः श्रुतम्' [इति च्छाया ।] अधुना  
तत्रोत्तरयति—वत्से, न तावदित्यादि । यदि न स्यादित्यस्याकाङ्क्षां पूरयति—तदेति ।  
'तदा हताशो रावणो देवीं परिणयते' [इति च्छाया ।] अत्र हताशो निन्दितप्रत्याशः ।  
परिणयते विवाहयति । हस्ते करिष्यतीति । हस्ते करिष्यति विवाहयिष्यति । 'नित्यं  
हस्तेपाणानुपयमने' इति हस्तेशब्दस्य सप्तम्यन्तप्रतिरूपकस्याव्ययस्य गतित्वाद्धातोः  
प्राक्प्रयोगः । जित्वरो जयनशील इत्यत्र 'सर्तिशास्त्यर्तिभ्यश्च' इति क्कप्र । प्राणाधिकं  
बलाधिकम् । 'वरं प्राणाधिको योधो न तु प्राणाधिकं धनुः' इति धनुःशालम् । त्रैय-  
म्बकं माहेश्वरम् । त्र्यम्बकस्येदम् । 'तस्येदम्' इत्यण् 'न घ्वाभ्याम्-' इत्यैच् ।  
कार्मुकं धनुः । अन्तरायो विघ्नः । एवमिति । 'एवं भवतु । अर्थ, संप्रति कुत्र तौ राम-  
लक्ष्मणौ' [इति च्छाया ।] अत्रैवं भवतु त्वद्वचनमेनास्तु । उत्तरं कुर्वाणोऽपि तयोः

१. 'तावदयमर्थः'. २. 'यस्तादृशः'; 'कस्तादृशीम्'. ३. (निःश्वस्य ।).



कश्चुकी—नन्वेतावेव देवतागारवेदिकायां

मुनीन्कौशिकवैदेहगौतमानभिराध्यतः ।

द्वैकितौ ज्ञानकर्मभ्यां मोक्षस्वर्गाविव स्वयम् ॥ ९ ॥

तदेहि । महच्चिरमागतानामस्माकम् । कन्यान्तःपुरमेव गच्छामः ।

(इति निष्क्रान्तौ ।)

विष्कम्भकः ।

(ततः प्रविशति जनको विश्वामित्रशतानदौ रामलक्ष्मणौ च ।)

**जनकः—**(सहर्षम् ।) भगवन्विश्वामित्र,

लुम्पन्नदृष्टजामातृसंपदां शुचमद्य नः ।

त्वदागमनजन्मायमानन्दः सुदिनायते ॥ १० ॥

अपि च ।

अद्य प्रदक्षिणशिखावलयः कृशानु-

रश्नाति मे जनपदेषु वषट्कृतानि ।

त्वत्तेजसि स्फुरति शान्तिकपौष्टिकेषु

स्वां च सुचं शिथिलमाङ्गिरसो विभर्ति ॥ ११ ॥

प्रवेशं मुख्यत्वेन सूचयन्नाह—नन्वेतावेवेत्यादि । एतावेव रामलक्ष्मणावेव मुनीन्कौ-  
शिकादीनभिराध्यत आराध्यतः । वैदेहो जनकः । गौतमः शतानन्दः । कीदृशौ । ज्ञानं  
तत्त्वज्ञानम्, कर्म यज्ञादि, ताभ्यां ढौकितावुपनीतौ मोक्षस्वर्गाविव मोक्षस्वर्गनुत्पत्तौ ।  
उपमायामिवशब्दः । ननु मुनीनभिराध्यत इत्यसंबद्धम् । दिवादौ राधः अकर्मकाद्बुद्धा-  
वेव सकर्मकाच्च इयञ्च प्राप्नोति यत इति । मैवम् । कौशिकादीनभि लक्ष्यकृत्य । ‘अभिर-  
भागे’ इति कर्मप्रवचनीयसंज्ञाविधानात् । यद्वाकर्मकाद्बुद्धावेवेति नियमः । सकर्मकात्  
भवत्येव इयन् । यद्वा मुनीन्ढौकितावभिवादयमानावाराध्यत इत्यकर्मको धातुः । चिरं  
विलम्बः । लुम्पन्विनाशयन् । शुचं शोकम् । नोऽस्माकम् । सुदिनायते सुदिनं करोति ।  
‘सुदिनदुर्दिननीहारेभ्यश्च’ इति क्यङ् । अद्येति । अद्य प्रदक्षिणभूता या शिखा ज्वाला  
सैव वलयः कङ्कणं यस्य तादृशः । यद्वा प्रदक्षिणज्वालावेष्टनः । कृशानुरभिर्नोऽस्माकं  
जनपदेषु देशेषु वषट्कृतानि हुतान्यश्नाति खादति । यज्ञवहेः प्रदक्षिणशिखा  
प्रशस्ता । आङ्गिरसः शतानन्दः स्वां च स्रुवमेदं शिथिलं यथा स्यादेवं विभर्ति धारयति ।  
कृतः शिथिलं विभर्तीत्याह—शान्तिरूपौष्टिकेषु शान्तिपुष्टिनिमित्तकर्मसु त्वतेजसि

१. 'आगतयोरावयोः'. २. 'पुर एव गच्छावः'.



३ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

११७

विश्वामित्रः—सखे सीरध्वज, चिरस्य शान्तः पुष्टश्च तवायं जनपदः ।

यत्र त्वं ब्रह्ममीमांसातत्त्वज्ञो दण्डधारकः ।

पुरोधाश्चैव यस्यासावङ्गिरःप्रपितामहः ॥ १२ ॥

(स्मितं कृत्वा ।) जामातुरदर्शनजन्मा शोकः पुनरस्माकमुपशमयितुमवशिष्यते ।

किं च शोकहर्षौ नाम लोकयात्रेयं भवतः । तथाहि ।

यजुंषि तैत्तिरीयाणि मूर्तानि वमति स्म यः ।

स योगी याज्ञवल्क्यस्त्वां वेदान्तानध्यजीगपत् ॥ १३ ॥

लक्ष्मणः—(जनान्तिकम् ।) आर्य, अयमयं स राजा वैदेहः । पवित्रम-  
परिमेयाश्चर्यं यस्यावदानमुपाध्यायादनुश्रूयते ।

रामः—(सप्रमोदानुरागम् ।) वैत्स, स एवायं शतपथकथाधिकारी पुरुषः  
प्रणाध्यायान्तेवासिने यस्यै वाजसनेयो याज्ञवल्क्यः सूक्तानि यजुंषि प्रोवाच ।

स्फुरति सति । 'तदस्य प्रयोजनम्' इति ठक् । 'शान्तिकपौष्टिके च' इति पाठे त्वत्ते-  
जसि कीदृशे । शान्तिकारिणि पुष्टिकारिणि चेत्थर्थः । त्वत्तेजसैव दुरितोपशमाच्छान्ति-  
कार्यं न जुहोतीति भावः । 'अग्नौ तु हुतं त्रिषु वषट्कृतम्' इत्यमरः । 'सुवोभेदाः  
सुचः स्त्रियाम्' इति च । 'देशे जने जनपदः' इति च । कुतः शान्तः पुष्टश्चैत्यत  
आह—यत्रेति । ब्रह्ममीमांसा भाट्टमतम् । ब्रह्मप्रतिपादकलात्तस्य । यद्वा ब्रह्म वेदः ।

तथा च वेदान्तः । दण्डधारकः शासकः । राजेति यावत् । असौ शतानन्दो यस्य  
पुरोधाः पुरोहितः । कीदृशः । अङ्गिरामुनिः प्रपितामहो यस्य सः । 'पुरोधास्तु पुरोहितः'  
इत्यमरः । उपशमयितुं खण्डयितुम् । यजुंषीति । तित्तिरिमुनिना प्रकर्षेणानूदितानि  
तैत्तिरीयाणि । 'तित्तिरिवरतन्तुखण्डिकोखाच्छण्' । मूर्तिः शरीरं सैषामस्ति । अर्श-  
आदित्वादच् । मूर्तानि कृतदेहपरिग्रहाणि वमति स्फोद्गीर्णवान् । 'लट् स्मे' इति भूते  
लट् । अध्यजीगपदध्यापयति स्म । 'इङ् अध्ययने' । णिच् । लुङ् । चङ् । 'णौ च  
संश्रद्धोः' इति गाढादेशः । पुरा किल शाकल्यमुनेर्याज्ञवल्क्येन यजुर्वेदमधीत्य गुरुदक्षि-  
णार्थं मुनिरुक्तः । मुनिना च दक्षिणा न गृहीता । ततश्च याज्ञवल्क्यनिर्वन्धेन जातकोपेन  
मुनिना मम विद्यैव दीयतामित्युक्तेन याज्ञवल्क्येनाधीतयजुर्वेद उद्गीर्य दत्तः । गुरुणा च  
तित्तिरिपक्षिरूपेण पीतः । तेन स तित्तिरिनामाभूत् । याज्ञवल्क्येन चानन्तरं यजुर्वेदः  
सूर्यादधीतः । याज्ञवल्क्याच्च जनकेन-इति प्राचीनकथा । जनान्तिकमिति । 'अन्यो-  
न्यामन्त्रं यत्स्याज्जनान्ते तज्जनान्तिकम्' इति भरतः । अवदानं शुद्धं कर्म पूर्ववृत्तकर्म

१. 'अदर्शनशोकः'. २. 'पवित्रमाश्चर्यं च'; 'पावित्र्यमपरिमेयमाश्चर्यम्'. ३. 'उपा-  
ध्यायमुखात्'. ४. 'स एवायं शतपथाधिकारी'. ५. 'यस्यै वाजसनेयाय वाजसनेयः'.

अन० ११



विश्वामित्रः—(मुहूर्तं निर्वर्ण्य च ।)

निजाय तस्मै गुरवे यतीनां जैत्राय विश्राणितगोसहस्रम् ।

तं गोसहस्राधिपतेः प्रशिष्यमुपासहे मैथिलमातिथेयम् ॥ १४ ॥

जनकः—(सप्रश्रयम् ।) भगवन्, यदन्यत्किंचिदभिदधाति तत्र प्रभ-  
विष्णुर्भवान् । तत्रभवतः सहस्रमयूखान्तेवासिनो योगीश्वरादध्ययनमिति  
महतीयसीयमस्माकं यशःपताका ।

विश्वामित्रः—(विहस्य ।) भो महायोगिन्,

किं याज्ञवल्क्यो जनकः किमेवं न वः स्वरूपं कवयोऽपि विद्युः ।

प्रवाहनित्यानधिकृत्य युष्मान्सहस्रशाखाः श्रुतयः प्रथन्ते ॥ १५ ॥

वा । 'अवदानं वृत्तकर्म शुद्धं कर्म प्रकीर्तितम्' इति विश्वः । शतपथो वेदः । शत-  
शाखलात्तस्य । शतपथकर्ता याज्ञवल्क्यः शतपथप्रकाशकः । प्रणाध्यायाभिलाष-  
शून्याय । मुमुक्षुव इति यावत् । इदं तु 'प्रणाध्योऽसंमतौ' इति ण्यदन्तं निपातितम् ।  
'प्रणाध्योऽभिलाषशून्यः स्यात्' इति हारावली । अन्तेवासिने शिष्याय । 'छात्रान्तेवा-  
सिनौ शिष्ये' इत्यमरः । वाजसनेयो यजुर्वेदशाखीयः । निजायेति । निजाय स्वीयाय ।  
गुरवे याज्ञवल्क्याय । जैत्राय जयशीलाय । जेतैव जैत्रः । प्रज्ञादित्वात्स्वार्थेऽण् । विश्रा-  
णितं दत्तम् । 'श्रण दाने' । गवां सहस्रं गोसहस्रम् । गोसहस्राधिपतेः सूर्यस्य ।  
'गोशब्दः पशुभूम्यंशुवाग्दिगर्थः' इति शाश्वतः । प्रशिष्यं शिष्यशिष्यम् । याज्ञवल्क्यस्य  
सूर्यशिष्यत्वात् । अस्य च तच्छिष्यत्वात् । उपासहे उपगता भवामः । आतिथेयमतिथौ  
साधुम् । 'पथ्यतिथिवसतिस्वपतेर्ढञ्' । यदन्यत्किंचिदिति । जामातृसंबन्धीति  
भावः । प्रभविष्णुः प्रभावशीलः । योगीश्वराद्याज्ञवल्क्यात् । विहस्येति । अतिगूढता-  
त्पर्यसमानविषयकोत्तरश्रवणादिति भावः । किं याज्ञवल्क्य इति । याज्ञवल्क्यः किमे-  
वमस्तु, जनको वा किमेवमस्तु, इति वो युष्माकं स्वरूपं कवयो वाल्मीकिप्रभृतयोऽपि  
न विद्युर्न जानन्ति । याज्ञवल्क्यो वा जनको वेति न कश्चिद्विशेष इति भावः । एवमिति  
समान्योक्तेः क्लीबता । विद्युरिति 'विद ज्ञाने' । विध्यादि लिट् । 'ज्ञेर्जुस्' । युष्मानधिकृत्य  
त्वामाधारीकृत्य । सहस्रशाखाः श्रुतयः प्रथन्ते ख्याता भवन्ति । 'प्रथ प्रख्याने' । शाखा  
वेदविभागः । श्रुतिरिह सामवेदः । स एव सहस्रशाखः । यजुर्वेदस्तु शतशाखः । ऋग्वेद  
एकविंशतिशाखः । श्रुतय इति बहुवचनं शाखाबहुत्वात् । अवयवधर्मस्यावयविन्युप-  
चारात् । समुदायसमुदायिनोरभेदाद्वा । युष्मान्कीदृशान् । प्रवाहेण गुरुशिष्यपरम्परया-

१. 'च निर्वर्ण्य'. २. 'अभिदधाति'. ३. 'योगीश्वराङ्गवतो याज्ञवल्क्यात्'.  
४. 'महतीयमस्माकम्'; 'इयमस्माकं महती'.



३ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

११९

शतानन्दः—भगवन्कौशिक, एवमीदृशाः खल्वमी त्रिभुवनमहनी-  
यमहिमानो मनीषिणः ।

जनकः—(सर्वैर्लक्ष्यस्मितम् ।)

निर्माय कर्मणमृचामघमर्षणीना-

मुन्मार्जनीर्जगदधानि तवाद्य वाचः ।

श्रोतुं चिरप्रणयिकौतुकमस्ति चेतो

दुःखाकरोति पुनरेष ममार्थवादः ॥ १६ ॥

तद्विरम । (इति शिरस्यञ्जलिं घटयति ।)

विश्वामित्रः—(सस्मितमस्याञ्जलिमुद्धाटयन् ।) सखे सीरध्वज, संहियता-  
मञ्जलिः । अमी तूष्णींभूताः स्मः । कात्यायनीकामुककार्मुकारोपेणपणप्रण-  
यप्रवीणेन तु दुहितुः पत्या संप्रत्यर्पयितप्रतिज्ञो भूयाः ।

लक्ष्मणः—(अपवार्यं ।) आर्य, परस्परेषां पौरुषोत्कर्षप्रशंसारमणीयः

पावनोऽयममीषां समवायः ।

नित्यानविनाशिनः । विश्वामित्रं निवर्तयितुमाह—निर्मायेति । अद्य तव वाचः श्रोतुं  
मम कौतुकमस्ति । ममेत्युभयान्वयि । ममैषोऽर्थवादः स्तुतिः पुनश्चेतः कर्म दुःखाक-  
रोति । चेतः कीदृशम् । चिरप्रणयि चिरानुबन्धि । वाचः कीदृशः । अघमर्षणीनां पापा-  
पहारिकाणामृचां कर्मणमाभिचारिकरूपं कृत्वा जगदधानि जगत्पापान्युन्मार्जनीः शोध-  
यन्तीः । लव्वाचामेवादरात्तासामृचामादरं लोका न कुर्वत इति भावः । मर्षणीत्यत्र  
करणे ल्युट् । 'कर्मणं मन्त्रतन्त्रादि योजने कर्मठेऽपि च' इति धरणिः । उद्धाटयन्प्र-  
काशयन् । ननु घटादित्वान्मित्संज्ञायां मितां हसत्वेन भाव्यम् । मैवम् । 'घट संघाते'  
इति चौरादिकस्यामितोऽयं प्रयोगः । यथा 'कमलवनोद्धाटनं कुर्वते ये' इति सूर्यशतके ।  
यद्वोद्धटनमुद्धाटः । भावे घञ् । 'तत्करोति-' इति णिजन्ताच्छट् । तूष्णींभूताः स्मो  
मौनिनो भूताः स्मः । 'मौने तु तूष्णीं तूष्णीकाम्' इत्यमरः । कात्यायनी गौरी तस्याः  
कामुकः स्वामी हरस्तस्य यत्कार्मुकं धनुस्तदारोपणमेव पणस्तत्प्रणये प्रवीणेन कुशलेन ।  
'दुहितुःपतिना' इति पाठे दुहितृस्वामिनेत्यर्थः । 'ऋतो विद्यायोनिःसंबन्धेभ्यः' इति  
षष्ठ्या अलुक् । 'पतिः समास एव' इति नियमाद्विसंज्ञायां नाभावः । अपवार्येति ।  
'रहस्यं कथ्यतेऽन्यस्य स्मृतं तदपवारितम्' इति भरतः । पौरुषं पुरुषार्थव्यतिस्तया य  
उत्कर्षस्तस्य प्रशंसा प्रशस्तिस्तया रमणीयो रम्यः समवायः समूहः । लक्ष्मणवचनमनुमोद-

१. 'सविलक्ष-'. २. 'रोपणप्रवीणेन'. ३. 'पावनोऽयमृषीणाम्'.



रामः—वत्स, यदात्थ ।

स्मरन्ति लोकार्थममी किल श्रुतीरिति प्रतिष्ठामधिगन्तुमीशमहे ।

परं यदेषां पुनरस्ति वैभवं तदेत एव व्यतिविद्वते यदि ॥ १७ ॥

जनकः—(सहर्षम् ।) भगवन्, परमनुगृहीतोऽस्मि । यतः ।

समस्या वा साम्नां बहिरबहिरंहःपरिमृजा-

मृचां वा संवादः किमपि यजुषां वा परिपणः ।

त्वदाशीर्वादोऽयं बहुविषयसाक्षात्कृतफलो

वरं मे वत्सायाः प्रथयति पुरोवर्तिनमिव ॥ १८ ॥

विश्वामित्रः—(साकूतस्मितम् ।) सखे सीरध्वज, एवमेतत् ।

दवीयस्यो दूरादपथमिह चामुत्र च शुचां

त्रिवेदीवाक्यानामनतिचिरभग्ना इव खिलाः ।

मान आह—स्मरन्तीति । अमी कौशिकादय ऋषयो लोकार्थं लोकनिमित्तं श्रुतीर्वेदा-  
न्स्मरन्ति स्मृतिरूपतां नयन्ति । श्रुत्यनुसारेण स्मृतिकरणात् । वयमेषामिति प्रतिष्ठामु-  
त्कर्षमधिगन्तुं ज्ञातुमीशमहे प्रभवामः । किल निश्चये । इति स्वरूपे । एषामृषीणां पुनः  
परं श्रेष्ठं वैभवं विभुलं यदस्ति तद्वैभवमेत एव ऋषयो यदि व्यतिविद्वतेऽन्योन्यं जानन्ति  
तदा जानन्ति । न लन्ये केचनेत्यर्थः । 'विद ज्ञाने' व्यतिपूर्वः । 'कर्तरि कर्मव्यतिहारे'  
इति तद्ध । 'वेत्तेर्विभाषा' इति रुद्र । समस्येति । अयं त्वदाशीर्वाद आशीर्वचनं मे  
वत्सायाः सीताया वरं जामातरं पुरोवर्तिनमिव प्रथयति कथयति । विश्वामित्राशीर्वादस्य  
कथमेभिः समं साम्यमित्यत आह—बहुविषये साक्षात्कृतं फलं यस्य सः । पुनः कीदृश  
आशीर्वादः । साम्नां सामवेदऋचां समस्या संक्षिप्तार्थवाक् । अत्र सर्वे वाशब्दा उपमा-  
वाचिनो विकल्पे वा । ऋचामृगवेदानां वा संवादः सम्यग्भाषणम् । बहिर्वाह्ये । अवहिर-  
भ्यन्तरे । अंहसां पापानां परिमृजां प्रोञ्चिकानाम् । ऋचामित्यस्य विशेषणम् । किमप्य-  
निर्वचनीयस्वरूपो यजुषां यजुर्वेदानां वा परिपणो मूलधनम् । 'नीवी परिपणो मूलधनम्'  
इत्यमरः । क्वचित् 'परिणमः' इति पाठः । 'समस्या तु समासार्था' इत्यमरः । प्रस्तुत-  
प्रयोजनानुरोधेन स्वोत्कर्ष[कथन]जन्यदूषणमङ्गीकृत्यापि स्वतात्पर्यविषयकज्ञानं जनकस्य  
स्थिरीभवलित्यभिप्रायादाह—दवीयस्य इति । द्विजगिरो ब्राह्मणवचनानि क्व नु विप-  
रियन्ति विपरीतानि भवन्ति । अपि तु न कापि । नुर्वितर्के । कीदृश्यः । दवीयस्यो  
महत्तयः । दूरशब्दस्येयमुनि 'स्थूलदूर-' इत्यादिना रेफलोपे गुणोऽवादेशे च रूपम् ।  
पुनः कीदृश्यः । इह इहलोके चामुत्र परलोके च शुचां शोकानां दूरादत्यर्थेनापथमस्था-  
नम् । अस्थानस्यैकत्वेन विवक्षितार्थलाभादेकवचनम् । यद्वा शुचां दवीयस्यो दूरतराः ।

१. 'कथयति'.



श्रुतिग्राह्यं ज्योतिः किमपि बहिरन्तर्मलमुषो

मृजाया मज्जानः क नु विपरियन्ति द्विजगिरः ॥ १९ ॥

शतानन्दः—(खगतम् ।) नूनं रामभद्रमेव जामातरमभिसंधाय भगवानयं पुनः पुनर्वक्रोक्तिभिः सीरध्वजं परिमोहयते । भवतु । अहमस्य प्ररोचनार्थमसंविदान इव पृच्छामि । (प्रकाशम् ।) भगवन्, कस्येदं शकुन्तराजकेतोरिव कौस्तुभश्रीवत्सौ रत्नद्वयम् ।

विश्वामित्रः—(विहस्य खगतम् ।) साधु वत्स शतानन्द, साधु । यदेतत्कृतं तीर्थं विवक्षितस्य वस्तुनः सुखावताराय । (प्रकाशम् ।) वत्स गौतम, ककुत्स्थकुलसंभवौ कुमारवेतौ ।

शतानन्दः—(सप्रत्यभिज्ञमिव ।)

पुत्रार्थं जगदेकजाह्निकययूदामभ्रमत्कीर्तिना

चातुर्होत्रवितीर्णविश्ववसुधाचक्रेण चक्रे मखः ।

दूरादेव तदसंगमादेव । अत एव तासामस्थानमपि । दूरादिति भावप्रधानो निर्देशः । तथा च दूरत्वादपथं शुचामित्यर्थः । त्रिवेदीवाक्यानां खिला इवाप्रहतभूमय इव । 'खिलमप्रहतेऽपि स्यात्' इति मेदिनीकरः । कीदृशाः खिलाः । अनतिचिरभ्रमास्तत्कालकृष्टाः । गिरोऽपि तत्कालदत्ताः । पुनः कीदृशो गिरः । श्रुतिग्राह्यं कर्णग्राह्यं किमप्यनिर्वचनीयं ज्योतिः शब्दब्रह्म । तत्त्वप्रकाशकत्वात् । 'श्रुतिः स्त्री श्रवणं श्रवः' इत्यमरः । मलं पापम् । बहिरन्तर्मलमुषो बाह्याभ्यन्तरमलापहारिकाः । यद्वा बहिर्ज्योतिरिति व्यस्तरूपकम् । अन्तर्मलमुषोऽन्तःपापापहारिकाः । मृजायाः शुद्धेर्मज्जानः सारभागाः । विपरियन्तीति विपरिपूर्वादिणो लटि 'इणो यण्' इति यणादेशः । अपथमिति 'पथः संख्याव्ययादेः' इति क्लीबत्वम् । 'सारो मज्जा नरि' इत्यमरः । परिमोहयत इत्यत्र 'न पादम्याङ्' इति परस्मैपदनिषेधे 'णिचश्च' इति तड् । प्ररोचनमभिलाषः । असंविदान इवाजानञ्चिव । 'विद ज्ञाने' । 'समो गम्' इति तिङ् । कस्येदं दारकद्वयं बालकद्वयमिति संबन्धः । शकुन्तराजकेतोः कौस्तुभश्रीवत्सरत्नद्वयमिव । शकुन्तराजः पक्षिराजो गरुडः स केतुश्चिह्नं यस्य स विष्णुः । श्रीवत्सः कृष्णस्य मणिः कौस्तुभोऽपि । तीर्थं सोपानकम् । 'कटकली' इति प्रसिद्धम् । 'तीर्थं सोपानपङ्क्तौ स्यात्' इति धरणिः । अवतारो ज्ञानमवतरणं च । पूर्वप्रकाशितासंविदानत्वस्थापनायाह—सप्रत्यभिज्ञमिवेति । पूर्वानुभूतस्य तत्तदन्ताविशिष्टतया ज्ञानं प्रत्यभिज्ञा । तत्सहितं यथा स्यादेवमित्यर्थः । 'समक्षदिग्भागमिव' इति पाठे ज्ञातैकदेशमिवेत्यर्थः । पुत्रार्थं इत्यादि । पङ्क्तिः

१. 'रामचन्द्रमेव'. २. 'पुनर्वक्रोक्तिभिः'. ३. 'मोहयते'. ४. 'कुमाररत्नद्वयम्'.  
५. 'विहस्य' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ६. 'तीर्थमिव'. ७. 'शतानन्द'.



राज्ञा पङ्क्तिरथेन यत्र सकलस्वर्वासिसर्वातिथौ

स खेनैव फलप्रदः फलमपि खेनैव नारायणः ॥ २० ॥

तत्किमेतावेव तौ दाशरथी यौ किल रामलक्ष्मणौ ताडकामथनमङ्गलो-  
द्घातवितीर्णदिव्यास्त्रमन्त्रपारायणेन भैगवतैव विनीतौ वैतानिकस्य कर्मण-  
श्छिद्रापिधानदक्षिण्या भैगवन्तमुपासांबभूवतुः ।

विश्वामित्रः—(सकौतुकम् ।) अथ किम् ।

(जनकस्तौ सँस्नेहबहुमानं पश्यति ।)

शतानन्दः—तदनयोः कतरो रामभद्रः कतरश्च लक्ष्मणः ।

रथेन दशरथेन राज्ञा पुत्रार्थे मखो यज्ञश्चक्रे कृतः । कीदृशेन । जगति संसार एकः श्रेष्ठो  
जाद्विकोऽतिवेगवान्यो ययुरश्वमेधीयोऽश्वः स एवोद्दामोद्घटा भ्रमन्ती कीर्तिर्यस्य तेन ।  
'ययुरश्वोऽश्वमेधीयः' इत्यमरः । चतुर्होत्रा एव चातुर्होत्राः । स्वार्थे प्रज्ञादित्वाद्ण् । तेभ्यो  
वितीर्णं दत्तं विश्वं समस्तं वसुधाचक्रं पृथ्वीमण्डलं येन तेन । वेदचतुष्टयप्रयोगाद्दोत्रचतु-  
ष्टयं यत्र यज्ञे । स नारायणो देवः खेनैव स्वयमेव फलप्रदो यज्ञफलदायी खेनैव स्वयमेव  
फलमपि । अभूदिति शेषः । खेनैव रामादिरूपेण जातत्वात् । कीदृशे यज्ञे । सकलाः  
समस्ताः स्वर्वासिनो देवाः सर्वप्रकारेणातिथय आगन्तुका यत्र तस्मिन् । यद्वा सकलाः  
समस्ताः स्वर्वासिनो देवाः सर्वो महेश्वरश्चातिथिर्यत्र । वासवदत्तायाम् 'गौरीव सर्वप्रिया'  
इति श्लेषेण सर्वशब्दस्य महेश्वरवाचकत्वबोधनात् । अन्यथा श्लेषभङ्गप्रसङ्गः । न चास्मि-  
न्व्याख्याने सकलस्वर्वासिपदेन महेश्वरस्यापि लाभात्पृथक्कस्योपादानं पौनरुक्त्यमावह-  
तीति वाच्यम् । गोवलीवर्दन्यायेन तदुपादानात् । यद्वा सकलाः कलासहिताः प्रत्यक्षा  
एव स्वर्वासिनो देवा इति पूर्ववदपरम् । यद्वा सकलस्वः समस्तस्वर्गं वासयन्तीति  
सकलस्वर्वासिनो देवाः । सर्वेऽतिथयो यस्मिन्मखे तत्रैत्यर्थः । 'अतिथिः कुशपुत्रे स्यात्पु-  
मानागन्तुकेऽपि च' इति मेदिनीकरः । ताडकामथनेन नाशेन यन्मङ्गलम् । यद्वा मथनमेव  
मङ्गलम् । तस्योद्घात उपक्रमे वितीर्णं दत्तं दिव्यास्त्रमन्त्रस्य पारायणमाश्रयो येन । यद्वा  
दिव्यास्त्रं मन्त्ररूपं पारायणमभीष्टम् । यद्वा पारायणं साकल्यम् । 'उद्घातस्तु पुमान्पाद-  
स्त्रलने समुपक्रमे' इति मेदिनीकरः । 'पारायणमभीष्टं स्यात्तत्पराश्रययोरपि' इति च ।  
'साकल्यासङ्गवचने पारायणतुरायणे' इत्यमरः । विनीतौ शिक्षितौ संमानितौ वा । वैता-  
निकस्य यज्ञसंबन्धिनः । छिद्रस्य विघ्नस्यापिधानं खण्डनं तदेव दक्षिणा तयोपासांबभूवतुः  
सेवितवन्तौ । 'दयायासश्च' इत्याम् । सस्नेहबहुमानमिति । रामलक्ष्मणयोः सौकु-  
मार्यदर्शनात्तादृशतुङ्गकरताडकाताडनश्रवणाच्चेति भावः । तदनयोरिति । कतरः कः ।

१. 'मङ्गलोपोद्घात-'. २. 'भवतैव'. ३. 'भवन्तम्'. ४. 'सकौतुकम्' इति पुस्त-  
कान्तरे नास्ति. ५. 'सस्नेहं पश्यति'. ६. 'रामः'.



३ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१२३

विश्वामित्रः—(रामं निर्दिश्य ) वत्स आज्जिरस,

ये चत्वारो दिनकरकुलक्षत्रसंतानमल्ली-

मालाम्लानस्तंबकर्मधुरा जज्ञिरे राजपुत्राः ।

रामस्तेषामचरमभवस्ताडकाकालरात्रि-

प्रत्यूषोऽयं सुचरितकथाकन्दलीमूलकन्दः ॥ २१ ॥

शतानन्दः—(लक्ष्मणं निर्दिश्य ) अयं चापरो लक्ष्मणः । दिष्ट्या भग-  
वद्वसिष्ठप्रसूतं क्षत्रकुलमृच्छते ।जनकः—(विहस्य ) साधु भगवन्, अस्मादृशीषु प्रजासु प्रविश्य  
कीडसि ।

क्रोधाग्रौ पुरुहूतहुंक्रुतिपराभूतत्रिशङ्कुत्रपा-

संपातज्वलिते जगत्रयमयीं त्वय्याहुतिं जुह्वति ।

संभ्रान्तोपनतस्य नाटितजरावैक्लव्यशीर्णाक्षराः

प्रत्यूहाय बभूवुरम्बुजभुवो देवस्य चादूक्तयः ॥ २२ ॥

तमपि नाम भैगवन्तं यजमानमन्ये गोपायितारः ।

वरखौपयिकं रामपरिचयं कारयितुमाह—ये चत्वार इति । दिनकरकुले सूर्यवंशे ये  
क्षत्राः क्षत्रियास्तेषां संतानः संततिः समूहो वा स एव मल्ली पुष्पविशेषस्तस्या या माला  
तस्या अम्लानो निर्मलो यः स्तवको गुच्छस्तद्वन्मधुरा मनोहरा ये चत्वारो राजपुत्रा  
रामभरतलक्ष्मणशत्रुघ्नरूपा जज्ञिरे जातास्तेषामयमचरमभव आद्योत्पन्नो रामः । क्वचित्  
'क्षत्रसंतानमल्ली-' इति पाठः । क्षत्रसंतान एव मल्ली लता तस्या माला इत्यर्थः । ताडकैव  
कालरात्रिः श्यामरजनी तस्याः प्रत्यूष इव प्रत्यूषः प्रभातम् । तस्मात्तस्या अपायात् ।  
अन्यापि रात्रिः प्रत्यूषेण नाश्यत इति ध्वनिः । सुचरितस्य या कथा सैव कन्दली वृक्ष-  
भेदस्तस्या मूलं प्रधानं कन्दः । मूलमित्यर्थः । तमधिकृत्यैष सुचरितकथा प्रवर्तत इति  
भावः । 'प्रत्यूषोऽहर्मुखम्' इत्यमरः । ऋज्यते वर्धते । क्रोधाग्राविति । पुरुहूतस्येन्द्रस्य  
या हुंक्रुतिर्हुंकारस्तस्या पराभूतः पराङ्मुखो यस्त्रिशङ्कुस्तेन या त्रपा लज्जा सैव संपातो  
युगान्तवातस्तेन । यद्वा लज्जायाः संपातेन पतनेन समूहेन वा ज्वलिते देदीप्यमाने क्रोधाग्रौ  
जगत्रयमयीमाहुतिं त्वयि जुह्वति सति अम्बुजभुवो देवस्य ब्रह्मणश्चादूक्तयः प्रत्यूहाय  
बभूवुर्दत्ताः । 'संभ्रान्तस्य सभयस्य सौद्वेगस्य वा सत उपनतस्योप समीपे नतस्य नम्रस्य ।  
सृष्टिविनाशावश्यंभावमाशङ्क्य तस्य संभ्रान्तत्वम् । नाटितं कृतं जरावैक्लव्यं तेन शीर्णाणि

१. 'निर्दिशन्'; 'निदर्शयन्'. २. 'रुचयः'. ३. 'वर्धते'; 'ऋज्यति'. ४. 'वैकल्यशी-  
र्णाक्षराः'; 'वैक्लव्यशीर्णाक्षराः'. ५. 'भवन्तम्'.



**शतानन्दः**—राजर्षे, एवमेतत् । किं पुनर्न दीर्क्षिष्यमाणाः कुध्यन्तीति रक्षितारं क्षत्रियमुपाददते ।

**जनकः**—(सहर्षं रामलक्ष्मणौ निर्वर्ण्य जनान्तिकम् ।) भगवञ्शतानन्द,

भवति न तथा भानोः शिष्ये गुरौ रसतो न च

स्वयमपि मुनौ विश्वामित्रे गृहानधितिष्ठति ।

दशरथसुतावेतौ दृष्ट्वा यथोच्छ्वसितं मनः

शिथिलयति मे प्रत्यग्योतिःप्रबोधसुखासिकाम् ॥ २३ ॥

**शतानन्दः**—राजर्षे वैदेह, एवमेतत् । ममापि राजपुत्राविमौ साक्षात्कुर्वतो वत्से सीतोर्मिले न हृदयादवरोहतः ।

**जनकः**—(विश्वामित्रं प्रति ।) भगवन्,

इदं वयो मूर्तिरियं मनोज्ञा वीराद्भुतोऽयं चरितप्ररोहः ।

इमौ कुमारौ बत पश्यतो मे कृतार्थमन्तर्नटतीव चेतः ॥ २४ ॥

**विश्वामित्रः**—(सोत्रासम् ।) सखे सीरध्वज, हृदयमेवामन्त्रयस्व किमर्थं कृतार्थमसीति ।

जीर्णान्यक्षराणि यासां ताः । त्रिशङ्कुका प्रागेव ( ३५ पृष्ठे ) लिखिता । गोपायितारो रक्षितारः । किं पुनः । किं लिख्यर्थः । प्रसक्तानुप्रसक्तिं निवारयन्प्रस्तुतं प्रस्तोतुं भूमिमारचयति—भवतीति । एतौ दशरथसुतौ दृष्ट्वा उच्छ्वसितं सन्मम मनः कर्तुं यथा प्रत्यग्योतिःप्रबोधसुखासिकामात्मज्ञानसुखावस्थानं शिथिलयति मन्दीकरोति । तथा भानोः सूर्यस्य शिष्ये याज्ञवल्क्ये मम गुरौ रसतोऽनुरागान्न भवति । 'वसतः' इति पाठे गुरौ गुरुसमीपे वसतस्तिष्ठतो मम मनस्तथा नोच्छ्वसितम् । नोल्लसितमित्यर्थः । न च विश्वामित्रे मुनौ स्वयमपि गृहानधितिष्ठति सति तथा भवति । तथा चात्मज्ञानेऽपि मम मनोऽधुना न लगतीति भावः । अवरोहतो लम्बेते । धातोरनेकार्थत्वात् । जनको रामलक्ष्मणौ वरत्वेन हृदि निधायोक्तिभङ्गा विश्वामित्रमाह—इदमिति । इदं वय इत्यत्र ययोरिति योज्यम् । वीरो रसस्तेनान्द्रुतश्चित्रः । चरितप्ररोहश्चरित्रस्य विस्तारोऽङ्कुरो वा । अद्वा वीराणामद्भुत आश्चर्यकरः । अन्तरभ्यन्तरे नटतीव नृत्यतीव । हर्षातिशयादिति भावः । कुमारौ बत वरत्नौपयिकं विशेषणम् । आमन्त्रयस्व पृच्छ । सखेदमिति । महादेवधनुरारोपणपणं विस्मृत्यैव तत्रानास्थामास्थाय विश्वामित्रो वदति 'हृदयमेवामन्त्रयस्व' ।

१. 'दीक्षमाणाः'. २. 'सोत्रासहासम्'.



जनकः—(सखेदस्मितम् ।)

यद्गोत्रस्य प्रथमपुरुषस्तेजसामीश्वरोऽयं

येषां धर्मप्रवचनगुरुर्ब्रह्मवादी वसिष्ठः ।

ये वर्तन्ते तव च हृदये सुष्ठु संबन्धयोग्या-

स्ते राजानो मम पुनरसौ दारुणः शुल्कसेतुः ॥ २५ ॥

रामलक्ष्मणौ—(संविमर्शम् ।) कथमस्मदीयाः कथाः प्रस्तूयन्ते ।

विश्वामित्रः—(सस्मितम् ।) राजर्षे, यदि शुल्कसंस्थैव केवलमन्तराय-  
स्तन्न किञ्चिदेतत् ।

जनकः—(सखेदं विमृशन्नपवार्यम् ।) भगवन्नाङ्गिरस,

यद्विदन्नपि विदेहनन्दिनीपाणिपीडनविधेर्महार्घताम् ।

एवमाह मुनिरेष कौशिकस्तेन मुह्यति चिराय मे मनः ॥ २६ ॥

तदेव स्थाणवीयं वा धनुः स्यादिदमीदृशम् ।

एतदारोपणं नाम पणो वा मम जर्जरः ॥ २७ ॥

इत्याद्याशङ्केति भावः । सस्मितमिति । अहो अस्य विश्वामित्रस्य भ्रमो यज्ज्ञानन्नपि धनुरारोपणपणम् 'हृदयम्' इत्याद्याहेति भावः । धनुरारोपणपणं कौशिकं स्मारयितुमाह—  
यद्गोत्रस्येति । यद्गोत्रस्य रामभद्रादिगोत्रस्यायं तेजसामीश्वरः सूर्यः प्रथमपुरुषः । येषां धर्मप्रवचने धर्मभाषणे वसिष्ठो गुरुः । कीदृशः । ब्रह्मवादी तत्त्वकथकः परब्रह्मतत्त्वज्ञो वा । ये च तव हृदये वर्तन्ते । वरत्नेनेति शेषः । ते राजानः सुष्ठु यथा स्यादेवं संबन्ध-  
योग्याः संबन्धार्हाः । ननु यद्येवं तर्हि कथं न त्रियत इत्यत आह—मम पुनरसौ शुल्कसेतुः पणबन्धो दारुणः कठोरः । प्रतिबन्धक इति यावत् । तथा च यो धनुरारोपणकर्ता स एव वरणीय इति भावः । शुल्कस्य संस्था व्यवस्था । य एतद्धनुरारोपति तेनैव परमियं बोधयेति । न किञ्चिदिति । रामो धनुरारोपयिष्यत्येवेति भावः । सखेदमिति । विश्वामित्रवचनतात्पर्याबोधादिति भावः । कौशिकवाक्य-  
तात्पर्यमजानञ्शतानन्दद्वारा तत्तात्पर्यं बोद्धुमाह—यद्विदन्निति । यद्यस्माद्विदेहन-  
न्दिन्याः सीतायाः पाणिपीडनविधेः पाणिग्रहणविधेर्महार्घतां दुर्लभत्वं बहुमूल्यत्वं वा ।  
धनुरारोपणस्यान्तरायत्वात् विदन्नपि जानन्नप्ययं कौशिकः । एवं 'यदि शुल्कसंस्थैव'  
इत्यादि पूर्वोक्तमाह वदति तेन हेतुना मम मनश्चिराय चिरसमयं मुह्यति । मोहमुपै-  
तीत्यर्थः । विदन्निति । 'विदेः शतुर्वसुः' इति वस्वादेशस्यानित्यत्वम् । मोहमपास्य  
विकल्पयन्नाह—तदेवेति । तदेवेदं स्थाणवीयं महादेवसंबन्धि धनुरीदृशं दुरारोपणं

१. '(सविस्मयम्) । कथमेभिरस्मदीयाः'. २. 'सखेदं विमृश्यापवार्यं च'. ३. 'शतानन्द'.



शतानन्दः—शान्तं शान्तम् ।

दुर्लङ्घ्यमीश्वरशरासनमप्रमोच्य-

शुल्कग्रहस्त्वमसि सर्वमिदं तथैव ।

किं त्वस्य राघवशिशोः सहजानुभाव-

गम्भीरमीषणमतिस्फुटमेव वृत्तम् ॥ २८ ॥

जनकः—(मुनि प्रति ।) भगवन्कौशिक, चिरमपि विकल्पयन्न भव-  
द्विरामभिधेयमद्यापि निश्चिनोमि ।

विश्वामित्रः—(विहस्य ।) तदुपदर्शय कार्मुकमैन्दुशेखरं रामभद्र एव  
व्याकरोतु ।

रामः—(सहर्षं खगतम् ।) कथमलीकविकल्पैरात्मानं प्रमोहयामि ।

नन्वयं ममैव कौतुकं पूरयितुमैश्वरं धनुरभ्यर्थयते भगवान् । (जनकं च दृष्ट्वा  
सविमर्शम् ।) अहह ।

बालेन संभाव्यमिदं च कर्म ब्रवीति च प्रत्ययितो महर्षिः ।

इति ध्रुवं मन्त्रयते नृपोऽयं दत्ते किमत्रोत्तरमाकुलोऽस्मि ॥ २९ ॥

जनकः—(मुहूर्तमिव स्थित्वा दीर्घमुष्णं च निःश्वस्य ।) भगवन्, क तादृशं

वा न स्यात् । अथवैतदारोपणं नाम मम पणो जर्जरो जीर्णोऽदृढो वा स्यात् । मिथ्या  
भवेदिति यावत् । जनकमाश्वासयितुमाह—दुर्लङ्घ्यमिति । दुर्लङ्घ्यं दुर्गमम् । त्वम-  
प्यप्रमोच्योऽत्याज्यः पणो यस्य तादृशः । इदं सर्वं धनुर्दुर्लङ्घ्यत्वादि तथैव तथ्यमेव ।  
नात्र कुत्राप्यन्यथात्वशङ्केति भावः । किं त्वस्य राघवशिशो रामस्य स्वाभाविको योऽनु-  
भावस्तेन गम्भीरं दुरवगाहं भीषणं च वृत्तं व्यापारस्ताडकामथनादिरूपमतिस्फुटमेव  
विदितमेव । तथा च येन तत्तादृगतिभीषणं कर्माकारि तस्यावश्यं धनुरारोपणं नाशक्य-  
मिति भावः । विकल्पयन्नानापक्षं समुद्भावयन् । विहस्येति । मुनेस्तात्पर्यं जनकेन किं-  
चिदपि न ज्ञातमिति भावः । ऐन्दुशेखरमिन्दुशेखरसंबन्धि । व्याकरोतु विवृणोतु । अलीकं  
मिथ्या । बालेनेति । इदं धनुरारोपणाख्यं कर्म बालेन रामेण संभाव्यं कर्तव्यमिति  
प्रत्ययितः प्रत्यययुक्त आप्तो वा । 'आप्तः प्रत्ययितस्त्रिषु' इत्यमरः । महर्षिः कौशिको  
ब्रवीति । इति पूर्वार्धोक्तमयं नृपो जनको ध्रुवं निश्चितं मन्त्रयत आलोचयति । अत्रो-

१. 'शान्तम्'. २. 'विमृशन्न भवद्विरामद्यापि'. ३. 'तदुपदर्शय कार्मुकं-'; 'कार्मु-  
कमैन्दुशेखरं दर्शय'. ४. 'खगतम्'; 'खगतं सहर्षम्'. ५. 'मोहयामि'; 'प्रमोदयामि'.  
६. 'कौतूहलम्'. ७. 'वत्सेन'. ८. 'तु'.



३ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१२७

भागधेयमस्माकं येन भगवता विश्वामित्रेण नाथवन्तो वयं मैथिलीमेतस्मै  
रघुकुलकुमाराय प्रतिपाद्य चिराय कृतार्थीभवामः ।

(रामो लज्जते ।)

जनकः—किं<sup>३</sup> च भगवन्,

येषां चापसमर्पितत्रिभुवनच्छिद्रापिधानं व्रतं

जातं रोहितमेव केवलमपज्याबन्धमैन्द्रं धनुः ।

तेऽपि प्रेक्ष्य पुरा शरासनमिदं मौर्वीकिणश्यामिका-

कस्तूरीसुरभीकृतानबिभरुर्व्यर्थं भुजान्भूभुजः ॥ ३० ॥

विश्वामित्रः—(विहस्य<sup>४</sup>) सखे सीरध्वज, कथं महापुण्यराशिमात्मान-  
मवमन्यसे ।

त्वद्भागधेयमपि तादृशमुत्सवाना-

मेसादृशां वयमपि प्रसमीक्षितारः ।

त्तरं किं दत्ते दास्यतीत्याकुलोऽस्मीत्यन्वयः । दीर्घमुष्णं च निःश्वस्येति । अतिम-  
धुरमूर्तिना रामेणातिभीषणमिदं धनुर्नारोपणीयमेवेति भावः । प्रतिपाद्य दत्त्वा । येषा-  
मिति । ऐन्द्रमिन्द्रसंबन्धि धनुरपगतो ज्याबन्धः प्रत्यङ्घिकाबन्धो यस्य तादृशं सद्रो-  
हितमेव ऋज्वेव जातम् । कुत इत्यत आह—कीदृशम् । येषां राज्ञां चापे धनुषि समर्पितं  
त्रिभुवनस्य च्छिद्रमुपद्रवस्तस्यापिधानमाच्छादनम् । दूरीकरणमिति यावत् । तदेव व्रतं  
येन धनुषा तादृशं यत इत्यर्थः । तेऽपि भूभुजो राजानः पुरा पूर्वमिदं शरासनं धनुः प्रेक्ष्य  
दृष्ट्वा व्यर्थं यथा स्यादेवं भुजानबिभरुर्धारयन्ति स्म । आरोपणानध्यवसायादिति भावः ।  
कीदृशान् । मौर्वी प्रत्यङ्घिका तथा किणो मृतमांसपिण्डस्तस्य श्यामिका कृष्णत्वं सैव  
कस्तूरी तथा सुरभीकृतान् । अन्यापि कस्तूरी कमपि सुरभयतीति ध्वनिः । अबि-  
भरुरित्यत्र भृजो लङ् । शपः श्लुः । द्विर्वचनम् । 'भृजामित्' इतीत्वम् । अभ्यस्त-  
द्वारको जुस् । 'तदेव ऋजु रोहितम्' इत्यमरः । रामं स्तोतुं जनकमाश्राययन्नाह—  
त्वद्भागधेयमिति । तव भागधेयमपि भाग्यमपि तादृशमत्युत्सवप्रसवशीलम् । एता-  
दृशां धनुरारोपणसीतापरिणयादीनामुत्सवानां वयमपि प्रसमीक्षितारो द्रष्टारः । वयमप्ये-  
तादृशुत्सवयोग्या एवेत्यर्थः । प्रकृते संगमयन्नाह—सन्त्येवेति । विश्वानि समस्तानि  
भुवनानि चतुर्दश । शौण्डः कुशलः ख्यातो वा । एतादृशा नृपाः सन्त्येव । अमी पुनर्न  
रामभद्रः । न राम इत्यर्थः । रामस्यान्यादृशी शक्तिरिति भावः । 'भागधेयं भाग्यं स्त्री

१. 'एतस्मै रघुकुलकुमाराय सीताम्'. २. 'चरितार्थी-'. ३. 'किं च' इति पुस्त-  
कान्तरे नास्ति. ४. 'विहस्य' इति पुस्तकान्तरे नास्ति.



सन्त्येव विश्वभुवनभयदानशौण्डाः

क्षोणीभुजः परमसी तु न रामभद्रः ॥ ३१ ॥

लक्ष्मणः—(खगतम् ।) कथमुपाध्यायेनैतदभिहितं यदस्मि वक्तुकामः ।

जनकः—भगवन्, सत्यमचिन्तो मणिमन्त्रौषधीनामिव रघुकुलकुटुम्बकानामनुभावः । परमेतद्ब्रवीमि ।

गिरीशेनाराद्धस्त्रिजगदवजैत्रं दिविषदा-

मुपादाय ज्योतिः सरसिरुहजन्मा यदसृजत् ।

हृषीकेशो यस्मिन्निपुरजनि मौर्वी फणिपतिः

पुरस्तिष्ठो लक्ष्यं धनुरिति किमप्यद्भुतमिदम् ॥ ३२ ॥

शतानन्दः—आः किमनया पुनःपुनः पिनाकप्रशस्तिपञ्जिकया । तदेतत्कौशिकमेव प्रमाणयन्तो बहु मन्यामहे । अपि च किमशक्यं रामभद्रस्य ।

उत्पादयन्कमपि कौणपकोटिहोमं

तेजोहुताशनसमिन्धनसामिधेनीम् ।

यस्ताडकामकृत बालसखैः पृषत्कै-

रीषज्जयः स्फुटमनेन दशाननोऽपि ॥ ३३ ॥

नियतिर्विधिः' इत्यमरः । 'शौण्डस्तु कुशले मत्ते' इति धरणिः । गिरीशेनेति । इत्यनेन प्रकारेणेदं धनुः किमप्यनिर्वचनीयस्वरूपमद्भुतमाश्चर्यजनकम् । अस्तीति शेषः । इति कुत इत्यत आह—यद्भुतगिरीशेन महादेवेनाराद्ध आराधितः सन्सरसिरुहजन्मा ब्रह्मा दिविषदां देवानां ज्योतिरुपादाय गृहीत्वासृजत्सृष्टवान् । कीदृशम् । त्रिजगतामवजैत्रमवसादकम् । जेतृशब्दात्प्रज्ञायन् । यस्मिन्धनुषि हृषीकेशो विष्णुरिपूर्वाणोऽजनि जातः । कर्तेरि चिण् । फणिपतिर्नागराजो मौर्वी गुणः । तिस्रः पुरो नगराणि त्रिपुरदैत्यरूपाणि लक्ष्यं वेध्यम् । अजनीति सर्वत्र क्रियान्वयः । तिसृणां पुरामेकरूपत्वेन लक्ष्यत्वाल्लक्ष्येऽप्येकत्वमवधेयम् । भवतु यादृक्तादृकठिनं धनुः कौशिकवाक्यादेव निर्णीतं रामो व्याकरिष्यतीत्याह—आः किमनयेत्यादि । आः कोपेऽनास्थायां वा । प्रशस्तिपञ्जिकया स्तुतिविस्तारेण । प्रमाणयन्तः प्रमाणं कुर्वन्तः । उत्पादयन्निति । यो रामः कमप्यनिर्वचनीयं कौणपकोटिमी राक्षसकोटिभिर्होममुत्पादयन्कुर्वन् । बालस्य सखायो बालसखाः । 'राजाहःसखिभ्यष्टच्' । पृषत्कैर्बाणैस्ताडकां राक्षसीविशेषं तेज एव हुताशनो वह्निस्तस्य समिन्धने ज्वालने सामिधेनीमग्निसंधुक्षणक्रचमकृत कृतवान् । अतो हेतोरनेन रामेण स्फुटं निश्चितं दशाननोऽपि रावणोऽपीषज्जयः । सुजय इति यावत् ।

१. 'भुवनत्रय-'. २. 'न तु'. ३. 'उपाध्यायेनैत-'. ४. 'कडम्बकानाम्'. ५. 'पुनःपुनः' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ६. 'तदेनं कौशिकमेव'. ७. 'कालसखैः'.



३ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१२९

(नेपथ्येऽर्धप्रविष्टः ।)

पुरुषः—दशाननपुरोहितः शौष्कलो महाराजं दिदृक्षते ।

शतानन्दः—(सोद्वेगम् ।) आः, आगच्छतु ।

(पुरुषो निष्क्रान्तः ।)

रामः—(संव्यथं जनान्तिकम् ।) वत्स लक्ष्मण, कथमन्तरितोऽयमनेन दु-  
रात्मना राक्षसेन कामारिकार्मुकपरिचर्यामहोत्सवः ।

लक्ष्मणः—आर्य, न केवलमयम्—(इत्यर्धोक्ते हसति ।)

(रामः सप्रणयरोषस्मितं तैमपाङ्गेन पश्यति ।)

(प्रविश्य ।)

शौष्कलः—(प्रत्येकमवलोकयतात्मगतम् ।) कथमत्रैव जनकशतानन्दाभ्यां  
पुरस्कृतो विश्वेषामस्माकर्ममित्रो विश्वामित्रः । (विचिन्त्य ।) तिष्ठतु । कोऽयं  
हस्तदक्षिणेन । (दृष्ट्वा ।) अये, कावेतौ क्षत्रियब्रह्मचारिणौ ।

पुण्यलक्ष्मीकयोः कोऽयमनयोः प्रतिभासते ।

मौड्यादिव्यञ्जनः शान्तो वीरोपकरणो रसः ॥ ३४ ॥

२०३४

‘ईषदुःसुषु-’ इति खल । ‘राक्षसः कौणपः क्रव्यात्’ इत्यमरः । ‘ऋक्सामिधेनी धाप्या  
च या स्यादग्निसमिन्धने’ इति च । ‘पृषत्कबाणविशिखाः’ इत्यपि । नेपथ्येऽर्धप्रविष्टो  
जवनिकापटोद्घाटितार्धशरीरः । दिदृक्षते द्रष्टुमिच्छति । ‘ज्ञाश्रुस्मृदृशां सनः’ इति तड् ।  
सोद्वेगमिति । कथमन्तरितमनेन शौष्कलेन धनुराकर्षणाद्रामाय सीताप्रदानमिति  
भावः । आः कोपे, कष्टे वा । संव्यथमिति । झटिति कार्मुकपरिचर्यामहोत्सवप्रतिब-  
न्धात्सीताविवाहप्रतिबन्धादिति भावः । कामारिः शिवः । परिचर्याकर्षणसेवा । न केव-  
लमिति । किं तु तज्जन्यसीताविवाहोत्सवोऽपीति शेषः । अपाङ्गेन नेत्रप्रान्तेन ।  
पुरस्कृतोऽप्रतः कृतः । विश्वेषां सर्वेषामस्माकमित्यभेदेनान्वयः । हस्तदक्षिणेन स्वहस्तस्य  
दक्षिणदिशा । पुण्यलक्ष्मीकयोरिति । अनयो रामलक्ष्मणयोः शान्तो रसो वीरोपक-  
रणो वीररसानुबद्धः प्रतिभासते । वीर उपकरणमनुबन्धो यत्र । वीररसहेतुरित्यर्थः ।  
मौड्यादि व्यञ्जनं चिह्नं यस्य तादृशः । कीदृशयोः । पुण्या शोभना लक्ष्मीश्च कान्तिर्ययो-

१. ‘पुरुषः । पुरुषः’ । २. ‘शौष्कलो नाम’ । ३. ‘आः’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति ।  
४. ‘सरोषव्यथम्’ । ५. ‘त्रैयक्षकाण्डासन-’ । ६. ‘आर्य’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति ।  
७. ‘तम्’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति । ८. ‘शौष्कलः । शौष्कलः’ । ९. ‘आत्मगतम्’  
इति पुस्तकान्तरे नास्ति । १०. ‘अमित्रम्’ । ११. ‘अये’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति ।  
१२. ‘सोऽयम्’ । १३. ‘वीरोपकरणम्’ ।

अन० १२



निसर्गोदग्रमिदं च कुमारद्वयम् ।

पार्श्वे त्रयाणामेतेषामृक्सामयजुषामिव ।

रूपाभ्यां विधिमन्त्राभ्यामथर्वेव प्रदीप्यते ॥ ३५ ॥

(विमृश्य ।) आः, नूनं स एव लक्ष्मणद्वितीयो रामहतकः कौशिकमृषिम-  
नुप्लवमानो मिथिलैमुपस्थितः । (सक्रोधशोकम् ।) हा वत्से सुकेतुनन्दिनि  
ताडके, कथमीदृशान्मनुष्यडिम्भात्तादृशो दैवदुर्विपाकस्ते संवृत्तः । कष्ट-  
मनरण्यवंशजन्मनः क्षत्रियशिशोरनात्मवेदिता ।

सुन्दामसुरेन्द्रसुतशोणितसीधुपान-  
दुर्मत्तमार्गणनिरर्गलवीरशब्दः ।

द्रोहं चकार दशकण्ठकुटुम्बकेऽपि

सोऽयं वटुः कुशिकनन्दनयज्ञवन्धुः ॥ ३६ ॥

भवतु । द्रष्टव्यमस्य भुजाशौण्डीर्यम् । (उपसृत्य ।) अपि सुखिनो यूयं  
जनकमिश्राः ।

स्तयोः । 'पुण्यं शोमने त्रिषु' इति मेदिनीकरः । 'व्यञ्जनं तेमने चिह्ने' इति च । उद-  
ग्रस्तेजस्वी । पार्श्वे इत्यादि । इदं कुमारद्वयं रूपाभ्यामाकाराभ्यां प्रदीप्यते प्रकाशयते ।  
यथा विधिमन्त्राभ्यां रूपाभ्यां ग्रन्थावृत्तिभ्यामथर्वा वेदभेदः । प्रकाशयते तथेत्यर्थः ।  
विधिमन्त्रावथर्वणो रूपे । 'ग्रन्थावृत्तौ भवेद्रूपमाकारश्लेषयोरपि' इति विश्वः । अथर्ववे-  
दोऽभिचारप्रतिपादकः । कौशिकऋषिमित्यत्र 'ऋत्यकः' इति प्रकृतिवद्भावः । अनुप्लव-  
मानोऽनुगच्छन् । सुकेतुनन्दिनि सुकेतुसुते । संबोधनम् । मनुष्यडिम्भान्मनुष्यशिशोः ।  
'डिम्भो बालिशबालयोः' इति विश्वः । दुर्विपाको दुष्टो विपाकः । कर्मणो विसहकफ-  
लमित्यर्थः । 'विपाकः पटले खेदे कर्मणो विसहकफले' इति मेदिनीकरः । अनरण्यो  
राजा दशरथस्य सपिण्डः । स च रावणेन मारित इति तदपकर्षसूचनम् । सुन्दामसुरे-  
न्द्रेति । सोऽयं वटुर्गणेशचारी रामो दशकण्ठकुटुम्बकेऽपि रावणस्य प्रशस्तवन्धुवर्गोऽपि  
द्रोहं मारणं चकार । सुन्दनामसुरेन्द्रः स च ताडकापतिस्तस्य सुतः सुबाहुस्तस्य  
शोणितमेव रुधिरमेव सीधुर्मयं तस्य पानेन दुर्मत्ता अतिमत्ता ये मार्गणा बाणास्तैर्निरर्ग-  
लोऽप्रतिरुद्धो वीररूपः शब्दो यस्य स तथा । 'मैरेयमासवः सीधुः' इत्यमरः । 'कलम्ब-  
मार्गणशराः' इति च । शौण्डीर्यं सुभटत्वम् । मिश्रा मुख्याः । स्वागतं सुष्ठु आगमनं

१. 'चेदम्'. २. 'आः' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ३. 'एषः'. ४. 'मुनिम्'; 'ऋषिम्'  
इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ५. 'मिथिलायाम्'. ६. 'हा' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ७. 'वि-  
पाकोऽयं ते वृत्तः'. ८. 'अनरण्यजन्मनः'. ९. 'वटोः'. १०. 'गर्वः'. ११. 'भुजाशौण्डीर्यम्'.



जनकः—स्वागतं पौलस्त्यपुरोहितस्य । इत आस्यताम् ।

(शौष्कलस्तथा करोति ।)

जनकः—अपि कुशलं ते<sup>१</sup> राज्ञो रावणस्य । अथवा ।

~~विपदां प्रतिकर्तारो यस्योपायैरथर्वभिः ।~~

~~त्वादृशाः सन्ति किं तस्य कल्याणमनुयुज्यते ॥ ३७ ॥~~

शौष्कलः—(विहस्य ।) श्रोत्रियं सीरध्वज, प्रत्याकरिष्यामैव वयं यदि स्वभुजमण्डलीमत्तवारणावलीवलयितोरःप्रासादसुस्थितचतुर्दशलोकैलक्ष्मीमहान्तःपुरे लङ्कापतौ किमपि प्रतिकार्यमभविष्यत् । पश्य ।

यच्चेष्टाः संमनीकसीमनि परित्रस्तः पराञ्चत्रपि

प्रत्यक्षीकुरुते सहस्रनयनः पृष्ठोद्भवैरक्षिभिः ।

कुशलं वा । अपिः प्रश्ने । सोपहासं स्तुतिमाह—**विपदामिति** । यस्य रावणस्य त्वादृशा अथर्वभिः शान्तिकपौष्टिकमन्त्रैरुपायैर्दुर्भविष्यदं विपत्तीनां प्रतिकर्तारः प्रतिकारकाः । स्फोटयितार इति यावत् । तस्य रावणस्य कल्याणं किमनुयुज्यते किं पृच्छ्यते । अपि तु कल्याणमेव तस्येत्यर्थः । प्रतिकर्तार इति तृनि तृचि वा रूपम् । तेन विपदामिति कर्मणि षष्ठी । पक्षे ~~विपदां प्रति विपत्तिं प्रति त्वादृशाः पाप्मानो यस्य कर्तारो विपत्कारकास्तस्य किं कल्याणमनुयुज्यते~~ । अपि तु कदापि न तस्य कल्याणमित्यर्थः । अत्र पक्षे प्रतिर्वीप्सयाम् । विपदाशब्दो मिदादावादान्तः । यद्वा 'टापं चापि हलन्तानाम्' इति भागुरिमतेन टाप् । 'यथा वाचा निशा दिशा' इत्यादिस्त्वेकदेशानुवादः । जनकवाक्यमनवगम्यैवाह—**श्रोत्रियेति** । प्रत्याकरिष्यामः अभविष्यदित्यनयोः क्रियातिपत्तौ लृङ् । 'नित्यं ङितः' इति मसः सकारलोपः । यदि प्रतिकार्यं प्रतिकरणीयमभविष्यद्भवेत्तदा प्रत्यकरिष्यामैव वयम् । प्रतिकार्यमेव नास्तीति भावः । लङ्कापतौ कीदृशे । स्वभुजमण्डलमेव मत्तवारणाः समददन्तिनस्तेषामावली समूहस्तेन वलयितो वेष्टितो य उरःप्रासादो हृदयधवलगृहं तत्र सुस्थिता सुखोपविष्टा या चतुर्दशलोकानां लक्ष्मीस्तस्या महान्तःपुरे कोष्ठागारे । यद्वा चतुर्दशलोकलक्ष्मीरेव महान्तःपुरं महिषी यस्य तस्मिन् । अन्तःपुरशब्देन तत्रस्था स्त्री लक्षणया भण्यते । भूः, भुवः, स्वः, महः, जनः, तपः, सत्यम्, वायुस्कन्धाश्च सप्तेति चतुर्दशभुवनानीति पुराणम् । 'मत्तवारण आख्यातो धीरैः समददन्तिनि । क्लीवं प्रासादवीथीनां कुन्दवृक्षवृतावपि ॥' इति मेदिनीकरः । 'रुयगारं भूभुजामन्तःपुरम्' इत्यमरः । तत्किमिन्द्रादितोऽपि न तस्य प्रतिकर्तव्यमस्तीत्यत आह—**यच्चेष्टा इति** । यस्य रावणस्य चेष्टाः पराक्रमव्यापारान्समनी-

१. 'पौलस्त्यपुरोहित' पुस्तकान्तरे एतावदव. २. 'कश्चित्'. ३. 'राज्ञस्ते'. ४. 'महाक्षत्रियश्रोत्रिय'; 'महाक्षत्रिय'. ५. 'प्रत्यकरिष्यामः'. ६. 'वारणवलयितोरः-'. ७. 'भुवन'. ८. 'लङ्काधिपतौ'. ९. 'प्रतिकर्तव्यम्'. १०. 'स समीक-'. ११. 'समददन्तिनि'.



१३२

काव्यमाला ।

चक्रे वर्त्म च नागलोकजयिनीं यात्रामिव प्रस्तुव-

न्यः कैलासमुदस्य कीदृशमपादानं तु तस्यापदाम् ॥ ३८ ॥

लक्ष्मणः—(सामर्ष जनान्तिकम् ।) आर्य, कैथमसौ सहस्रार्जुनवालिभ्या-  
मवलीढशौर्यसारो दुरात्मा रावणः प्रस्तूयते ।

रामः—वत्स, न वक्तव्यमिदम् । महान्तो हि वादशाः । किं च ।

स्यातां नाम कपीन्द्रहैहयपती तस्यावगाढान्तर-

स्थामानौ दशकंधरस्य महती स्कन्धप्रतिष्ठा पुनः ।

सद्यःपाटितकण्ठकीकसकणाकीर्णा यदंसस्थलीः

स्वेनेभाजिनपल्लवेन मुदितः प्रास्फोटयद्भूर्जटिः ॥ ३९ ॥

कसीमनि सङ्ग्रामसीमायां परिव्रस्तः सभयः सन्पराञ्चन्नपि पराङ्मुखोऽपि । अपिर्विरो-  
धाभासाय । सहस्रनयन इन्द्रः प्रत्यक्षीकुरुते पश्यति । ननु पराङ्मुखः कथं पश्चाद-  
स्थितं प्रत्यक्षीकरोतीत्यत आह—पृष्ठोद्भवैरक्षिभिर्नैत्रैः । सहस्रनयनत्वादेव पृष्ठेऽपि ने-  
सद्भावः । यश्च रावणो नागलोकजयिनीं यात्रामिव प्रस्तुवन्कुर्वन्कैलासं पर्वतविशेषमुद-  
स्योत्पाद्य वर्त्म मार्गं चक्रे, तस्य रावणस्यापदां विपत्तीनां कीदृशमपादानं प्रभवो  
यस्मादापद्गविष्यति । अपि तु नास्त्येवेत्यर्थः । 'अनीकोऽस्त्री रणे सैन्ये' इति विश्वः ।  
'आखण्डलः सहस्राक्षः' इत्यमरः । सामर्षमिति । रावणशौर्यश्रवणादिति भावः ।  
अवलीढशौर्यसारो ज्ञातशौर्यधनो गृहीतशौर्यधनो वा । 'सारो बले स्थिरांशे च मज्जि  
पुंसि जले धने' इति मेदिनीकरः । नन्ववलीढशौर्यसारत्वात्कुतो महत्त्वमित्यत आह—  
स्यातामिति । तस्य रावणस्यावगाढान्तरस्थामानौ ज्ञातान्तर्बलौ कपीन्द्रहैहयपती  
वालिसहस्रार्जुनौ स्यातां नाम । ताभ्यां जितो रावण इति न किंचिदेतत् । तथापि तस्य  
रावणस्य पुनर्महती स्कन्धप्रतिष्ठा कायप्रतिपत्तिः । स्कन्धः कायः, रूपादिपञ्चकं वा,  
अंसो वा । कुत इत्यत आह—यस्य कायस्य, रावणस्य वा, अंसस्थलीः स्कन्धप्रदेशा-  
न्धूर्जटिः शिवः स्वेनात्मनैवैभाजिनपल्लवेन हस्तिचर्माम्बलेन मुदितो हर्षितः सन्प्रास्फो-  
टयद्बीजयति स्म, संमार्जितवान्वा । कीदृशाः । सद्यस्तत्क्षणादेव पाटिता ये कण्ठास्तासां  
कीकसकणामिरस्थिकणामिः कीर्णा व्याप्ताः । 'रूपादिपञ्चके स्कन्धः कार्येऽसे भूषतावपि'  
इति विश्वः । 'कीकसं कुल्यमस्थि च' इत्यमरः । नन्वेतावता शिवभक्तत्वं दर्शितम्, न

१. 'उपादानम्'. २. 'अपि कथमसौ बलिसहस्रभुजार्जुनाभ्याम्'. ३. 'एवम्'.  
४. 'अपि'.



३ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१३३

अपि च ।

मघोनस्तद्वोरं कुलिशमलसीकृत्य समरे

भुनक्ति स्वाराज्यं त्रिभुवनभटोऽयं दशमुखः ।

श्रियो नानास्थानभ्रमणरमणीयां चपलता-

मवच्छिद्य स्वस्मिन्नपि भुजवने पूरयति यः ॥ ४० ॥

जनकः—(शौष्कलं प्रति ।) ब्रह्मन्, सत्यमीदृशो राक्षसराजः ।

शौष्कलः—राजर्षे जनक,

संतुष्टे तिसृणां पुरामपि रिपौ कण्डूलदोर्मण्डली-

क्रीडाकृत्तपुनःप्ररूढशिरसो वीरस्य लिप्सोर्वरम् ।

याच्चादैन्यमस्मिन् यस्य कलहायन्ते मिथस्त्वं वृणु

त्वं वृण्वित्यभितो मुखानि स दशग्रीवः कथं वर्ण्यताम् ॥ ४१ ॥

तु शूरत्वमित्यत आह—अपि चेत्यादि । अयं त्रिभुवनभटस्त्रिलोकीवीरो दशमुखो रावणः स्वाराज्यं स्वर्गं भुनक्ति पालयति । किं कृत्वा । मघोन इन्द्रस्य तत्प्रसिद्धं घोरं भयानकं कुलिशं वज्रं समरे सङ्ग्रामेऽलसीकृत्य निष्क्रियं कृत्वा । यश्च रावणः श्रियो लक्ष्म्या नानास्थानभ्रमणेन रमणीयां चपलतां चलत्वमवच्छिद्यान्यतो व्यावर्त्य स्वस्मिन्स्वकीये भुजवने पूरयति कुरुते । अपिः संभावनायाम् । तदीयभुजवन एवैकभुजादपरभुजगमनमित्यनेन प्रकारेण श्रियश्चाञ्चल्यम् । यद्वा तदीयमुजास्वेव प्रत्येकं वीरश्रीः स्थितेति बहुस्थानस्थिततया चाञ्चल्यमिति भावः । ‘घोरो भीमे हरेऽपि च’ इति विश्वः । ‘भटः स्यात्पुंसि वीरे च’ इति च । आगमनप्रयोजनं पूरयितुं भूमिमारचयति—संतुष्ट इति । तिसृणां पुरामपि रिपौ त्रिपुरारौ महादेवे संतुष्टे सति । राक्षसरिपोरपि राक्षसे वरदानेन रावणस्यातिभक्तिः प्रकाशितेत्यपेः स्वरसः । कण्डूला कण्डूयुक्ता या दोर्मण्डली बाहुसमूहस्तस्याः क्रीडया कृतानि च्छिन्नानि पुनरनन्तरं प्ररूढानि जातानि शिरांसि मस्तकानि यस्य तस्य । अनन्तरं च वरं लिप्सोर्लब्धुमिच्छोर्यस्य रावणस्य मुखानि याच्चादैन्ये परास्मि पराङ्मुखानि । अत एवाभितः सर्वतो मिथोऽन्योन्यं त्वं वृणु त्वं वृण्वति कृत्वा कलहायन्ते कलहं कुर्वन्ति । स दशग्रीवः कथं वर्ण्यताम् । अपि तु कथमपि वर्णयितुं न शक्यत इति । कण्डूलेत्यत्र ‘सिध्मादिश्च’ इति लच् । तिसृणामित्यत्र ‘न तिसृचतस्र’ इति दीर्घत्वनिषेधः । कलहायन्त इत्यत्र ‘शब्दवैरकलह—’ इत्यादिना क्यङ् । ‘कृतं तु वेष्टिते छिन्ने’ इति विश्वः । प्रयोजनमाह—सोऽपीति । यः

१. ‘शतानन्दः’. २. ‘ईदृशोऽयम्’. ३. ‘लीलालून—’. ४. ‘कथ्यताम्’.



१३४

काव्यमाला ।

सोऽपि ।

कन्यामयोनिजन्मानं वरीतुं प्रजिघाय माम् ।

पुरोधसा गौतमेन गुप्तस्य भवतो गृहान् ॥ ४२ ॥

विश्वामित्रः—सखे सीरध्वज, पश्य पिनाकदर्शनोऽस्मिन्नासिकाविसंस्थुल-  
चित्तवृत्तिरिव वत्सो रामभद्रः ।

जनकः—(विहस्य ।)

किमेतदेव भगवन्नभिधीये पुनस्ताराम् ।

इक्ष्वाकवो विदेहाश्च परवन्तस्त्वया वयम् ॥ ४३ ॥

शौष्कलः—भोः सीरध्वज, किमिदमस्माकमाकाशवचनम्, उत दुष्प-  
रिच्छेद्य एवायमर्थः । यदुत्तरमपि न प्रतिपद्यसे । पश्य ।

दातव्येयमवश्यमेव दुहिता कस्मैचिदेनामसौ

दोर्लीलामसृणीकृतत्रिभुवनो लङ्कापतिर्याचते ।

तर्कि मूढवदीक्षसे ननु कैथागोष्ठीषु नः शासति

त्वद्वृत्तानि परोरजांसि मुनयः प्राच्या मरीच्यादयः ॥ ४४ ॥

प्रार्थनायामेतादृशः पराङ्मुखः सोऽपीत्यर्थः । वरीतुं प्रार्थयितुम् । 'वृतो वा' इतीति दीर्घ-  
त्वम् । प्रजिघाय प्रहितवान् । 'हि गतौ' लिट् । स्वकार्यसाधनाय शतानन्दं स्तुवन्नाह—  
पुरोधसेति । गौतमेन शतानन्देन गुप्तस्य रक्षितस्य । उल्लासितोत्कण्ठा तथा विसंस्थुला  
व्याकुला चित्तवृत्तिर्यस्य तादृश इव । परवन्तः पराधीनाः । तथा च त्वदधीना एव  
वयमित्यर्थः । आकाशवचनमाकाशं लक्ष्य कृत्य वचनमित्यर्थः । न प्रतिपद्यसे न ददासि ।  
नेदं वचनं दुष्परिच्छेद्यमिति पर्यवसितमाह—दातव्येति । इयं दुहिता सीता कस्मै-  
चिदवश्यमेव दातव्या देया । एनां च लङ्कापतिर्याचते प्रार्थयते यतोऽतो रावणाय देये-  
त्याशयः । सीताप्रदानौपयिकरावणस्तुतिमाह—कीदृशः । दोर्लीलया भुजक्रीडया मसृणी-  
कृतं श्लक्ष्णीकृतं त्रिभुवनं येन तादृशः । यतस्तादृशोऽपि लङ्कापतिर्याचतेऽतो मूढवत्कि-  
मीक्षसे पश्यसि । ननु मूढवदिति वतिप्रत्ययेन सादृश्यमभिहितं तस्य च भेदगर्भत्वेना-  
स्माकममूढत्वं प्रतिपादितं तच्च कुतो ज्ञातमित्यत आह—ननु हेतौ । नोऽस्माकं कथा-  
गोष्ठीषु प्राच्याः पुरातना मरीच्यादयो मुनयः परोरजांसि रजसः पराणि । सात्त्विका-  
नीति यावत् । त्वद्वृत्तानि त्वदीयचरितानि शासति कथयन्ति । यद्वा नोऽस्मास्त्वद्वृत्तानि  
शासति । शासेद्विकर्मकत्वात् । तथा च तादृशस्य तव रावणेतराय सीता दातुं न युजेति

१. 'पश्य पश्य'. २. 'एवम्'. ३. 'किमस्माकम्'. ४. 'पश्य पश्य'. ५. 'दोःक्रीडा';  
'दोःक्रीडामशकीकृत-'. ६. 'लङ्काधिपः'. ७. 'तथा'.



३ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१३५

शतानन्दः—ब्रह्मन्, चिराय दत्तमेवोत्तरमस्माभिः ।

शौक्लः—हन्त, राजपुत्रीसमर्पणादन्यस्कीदृशं तत् ।

शतानन्दः—शृणु ।

शांभवं चापमारोप्य योऽस्मानानन्दयिष्यति ।

पूर्णपात्रमियं तस्मै मैथिली कल्पयिष्यते ॥ ४३ ॥

शौक्लः—(विहस्य) शान्तम् । अहह युष्माकमप्यमून्यक्षराणि ।

तेनाङ्गुलीशतनिवृष्टकुबेरशैल-

कण्ठोक्तदोःकुलिशकन्दलविक्रमेण ।

माहेश्वरेण महता दशकंधरेण

कर्मदृशं कथमनार्यमधिक्रियेत ॥ ४६ ॥

शतानन्दः—(विहस्य) ब्रह्मन्,

अयं महाक्षत्रियगोत्रजन्मा दृढप्रतिज्ञो जनकाधिराजः ।

न चापमारोपयिता दशास्यस्तथापि जानासि यदुत्तरं नः ॥ ४७ ॥

भावः । दत्तमेवोत्तरमिति । ईशधनुर्भङ्गरूपः पण एवोत्तरमिति भावः । शतानन्दवचनाभिप्रायमनभिज्ञायाह—राजपुत्रीति । राजपुत्री सीता । समर्पणं दानम् । विवाह इति यावत् । तदुत्तरम् । उत्तरमाह—शांभवमिति । पूर्णपात्रं संतोषदानम् । 'हर्षादुत्सवकाले-यदलंकाराम्बरादिकम् । आकृष्य दीयते पूर्णपात्रं पूर्णानकं च तत् ॥' इति हारावली । तस्मै इति 'कृपि संपद्यमाने च' इति चतुर्थी । युष्माकमपीति । रावणं प्रति हरचापारोपणरूपाणीत्यर्थः । रावणस्य हरधनुःसमाकर्षणेऽशक्तिमवगम्य तदाकर्षणे व्याजमुद्गावयति—तेनाङ्गुलीति । विंशतिबाहुत्वादङ्गुलिशतेन निष्टयो यः कुबेरशैलः कैलासस्तेन कण्ठेनोक्तः कथितो दोःकुलिशकन्दलस्य बाहुवज्रफण्डस्य विक्रमः पराक्रमो यस्य तादृशेन । महता माहेश्वरेणातिमहेश्वरभक्तेन दशकंधरेणेदृशमनार्यमनुचितं कर्म सेव्यस्य धनुःसमाकर्षणरूपं कथमधिक्रियेत । तथा च गुरोरीश्वरस्य चापारोपणं रावणस्य न युक्तमिति भावः । सोपहासमाह—अयमिति । आरोपयिता

१. 'हुम्'. २. 'शृणु' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ३. 'कल्पयिष्यति'. ४. 'विहस्य' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ५. 'शान्तं शान्तम्'. ६. 'अपि' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ७. 'कर्मदमीदृशमनार्य-'.



शौष्कलः—(सहासम् ।)

अङ्गिराश्च पुलस्त्यश्च प्रसवौ परमेष्ठिनः ।

पौलस्त्ये ज्ञातिधर्मोऽयं तत्किमाङ्गिरसस्य ते ॥ ४८ ॥

(सामर्षम् ।)

माहेश्वरो दशग्रीवः क्षुद्राश्चान्ये महीभुजः ।

पिनाकारोपणं शुल्कं हा सीते किं भविष्यसि ॥ ४९ ॥

शतानन्दः—(सरोषव्यथम् ।) ब्रह्मन्, एवमनेन धनुषा किमपि विनया-  
धिकारिकमध्याप्यते । यदद्य परममाहेश्वरस्ते रावणोऽपि संवृत्तः ।

शंभोराधारमचलमुत्क्षेप्तुं भुजकौतुकी ।

माहेश्वरो धनुः क्रष्टुमहो ते दशकंधरः ॥ ५० ॥

(शौष्कलवर्जमन्ये स्मयन्ते ।)

शतानन्दः—(सरोषाविहितम् ।) रामभद्र,

तदेतदारोपय चापमीशं प्रकोष्ठभस्मप्रतिरूपितज्यम् ।

शौर्योष्मभाजां भजतां मुखानि स्वबाहुमौर्वीकिणकालिकैव ॥ ५१ ॥

आरोपयिष्यति । लुब्धः । प्रस्तुतास्फूर्तावर्थान्तरमाह—अङ्गिराश्चेति । प्रसवः पुत्रः । पौलस्त्ये पुलस्त्यनस्रि रावणे । माहेश्वर इति । दशग्रीवो रावणो माहेश्वरो महेश्वर-  
भक्तो यतोऽतो न धनुरारोपयिष्यतीति भावः । ननु नारोपयतु नाम तत्किं न सन्त्ये-  
वान्ये राजान इत्यत आह—क्षुद्राश्चेति । अथ बलशून्या अपि त एव वरणीयाः, न तु  
रावण इत्यत आह—पिनाकस्य शिवधनुष आरोपणं शुल्कं पणः । तथा च न तदारो-  
पणयोग्या इति भावः । हा कष्टम् । हे सीते, त्वं किं भविष्यसि । किं वस्तु त्वं भवि-  
ष्यसीत्यर्थः । यद्वा किं भविष्यसि कुत्सिता भविष्यसि । कुत्सितप्रदानादिति भावः ।  
यद्वा विवाहितैव भविष्यसि । 'किं भविष्यति' इति पाठे सीते किं भविता । तवेति शेषः ।  
विनयाधिकारिकं विनयाधिकारिकसंज्ञमधिकरणं चाणक्ये । तत्र विनय उपदिश्यते ।  
विनयाधिकारयोगात्तत्त्वम् । 'अत इति ठनौ' । क्रष्टुमाकर्षितुम् । स्मयन्ते ईषद्वसन्ति ।  
शौष्कलक्रोधादाह—तदेतदिति । तस्माद्धेतोरेतच्चापं धनुरारोपयेति योज्यम् ।  
कीदृशम् । ईशस्य शिवस्य प्रकोष्ठभस्मना प्रतिरूपितज्यं मृदितगुणम् । क्रफोणेरधो मणि-  
वन्धान्तं यावत्प्रकोष्ठः । 'स्यात्क्रफोणिस्तु कूर्परः । तस्योपरि प्रगण्डः स्यात्प्रकोष्ठस्तस्य

१. 'जाति-'. २. 'सामर्षमाकाशे कर्णं दत्त्वा सहासम्'. ३. 'सरोषाविहितम्'.  
४. 'किमनेन'. ५. 'कारिकां कारिकामध्या-'. ६. 'ते रावणोऽपि परममाहेश्वर'.  
७. 'इतरे'. ८. 'रामभद्र रामभद्र'. ९. 'ऐशं—भूषितज्यम्'.



३ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१३७

शौक्लः—(सक्रोधम् ।) अरे रे, शतानन्द, किमुद्भ्रान्तोऽसि । यदे-  
वमसदग्रे पौलस्त्यं महाराजमधिक्षिपसि । कथमयं ते माणिक्यपरिहाणेन  
गैरिकपरिग्रहः । यदेवं देशग्रीवमवमन्यमानस्य मनुष्यपोतेऽनुरागः । यद्वि-  
वा तत्रभवन्तं गौतममपहाय डुलिचक्षुषि सहस्राक्षे भवतो मातुरहल्यायाः ।

शतानन्दः—(सरोषहासम् ।) किमात्थ रे, किमात्थ असदग्र इति ।

विश्वामित्रः—(संप्रणयरोषमिव ।) वत्स गौतम, विरम विरम शुष्कक-  
लहात् । अतिथिरयमस्माकमुपाध्यायो दशकण्ठस्य । (व्यथमानौ रामलक्ष्मणौ  
च दृष्ट्वा विहस्य ।) वत्स रामभद्र, धनुर्गृहोपसर्पणमभ्यनुजानाति ते जन-  
कान्वयपुरोधाः ।

रामः—यदादिशन्ति गुरवः । (इति सविनयलज्जाकौतुकं परिक्रम्य लक्ष्म-  
णेन सह निष्क्रान्तः ।)

शौक्लः—राजर्षे सीरध्वज, धन्योऽसि । पुरा किल परमेश्वरपरि-  
चर्यावदाने निकृतेषु नवमूर्धसु

वरं तादृक्कर्माद्भुतसदृशमप्रेक्ष्य किमपि प्ररोहद्वैलक्ष्यं पुरविजयिनो येन ददृशे ।

चाप्यधः ॥' इत्यमरः । तेन हरचापारोपणेन स्वबाहौ या मौर्वीकिणकालिका प्रत्यङ्घिका-  
मृतमांसश्यामिका सैव शौर्योष्मभाजां नृपतीनां मुखानि कर्मभूतानि भजताम् । अन्यवी-  
रमुखे श्यामिका भवत्विति भावः । ऊष्मा गर्वेः । उद्भ्रान्तो दिङ्मोहग्रस्तः । माणिक्य-  
परिहाणेन रत्नविशेषत्यागेन । 'ओहाक् त्यागे' । 'ओदितश्च' इति निष्ठातकारस्य नलम् ।  
गैरिकं मनःशिलादि । पोतो बालकः । डुलिः कच्छपी । 'कच्छवी' इति ख्याता । डुलिरिव  
चक्षुषि यस्य तस्मिन्सहस्राक्षे इन्द्रे । तस्य हि चक्षुः पिङ्गलं किल । तथा च श्रुतिः—  
'अक्षीणि ते इन्द्र पिङ्गलानि' इति । 'कमठी डुलिः' इत्यमरः । अहल्याया अनुराग  
इत्यनुषज्यते । अन्वयो वंशः । सविनयमिति कौशिकदेशश्रवणात् । सलज्जमिति सीता-  
विवाहस्मरणात् । सकौतुकमिति धनुर्ग्रहण इति भावः । धन्यः पुण्यवान् । 'सुकृती  
पुण्यवान्धन्यः' इत्यमरः । अवदानं शुद्धकर्म । निकृतं छिन्नम् । वरमित्यादि । तदेव  
दशमं रावणमुखं लयि त्वद्विषयेऽर्थोभवति प्रार्थकं भवति । अभूततद्भावादिना चिवः ।

१. 'परिहारेण'. २. 'दशाननमवमल्य'; 'देशग्रीवमप्यवमन्यमानस्य ते'. ३. 'यदिव';  
'अथवा'. ४. 'तव'. ५. मातुरपि कथमहल्यायाः. ६. 'सरोषाहंकारम्'. ७. 'संप्रणय-  
मिव'. ८. 'दशकंधरस्य'. ९. 'धनुर्ग्रहोप-'.



तदुन्माष्टुं येन त्रिभुवनमपि प्रार्थितमिदं

तदेव त्वय्यर्थीभवति दशमं रावणमुखम् ॥ ५२ ॥

शतानन्दः—(उत्थाय । नेपथ्यावलोकितकेन सहर्षाद्भुतम् ।) पश्यन्तु भ-  
वन्तः ।

यस्मिन्नेकधनुष्मतो भगवतः खट्वाङ्गपाणे रसा-

वाकृष्टो गुणतां गतोऽप्यहिपतिः कर्णावतंसायते ।

उन्मुक्तः पुनरेव भूषणपदं याति प्रकोष्ठान्तरे  
(जनक औत्सुक्यं नाटयति ।)

शतानन्दः—

काकुत्स्थेन तदेव भार्गवगुरोः कोदण्डमाकृष्यते ॥ ५३ ॥

(नेपथ्ये ।)

लक्ष्मणः—

रुन्धन्नष्ट विधेः श्रुतीर्मुखरयन्नष्टौ दिशः क्रोडय-

मूर्तीरष्ट महेश्वरस्य दलयन्नष्टौ कुलक्षमाभृतः ।

‘अस्य च्चौ’ इतीत्त्वम् । दशममित्युपचारात् । नवानामभावात् । तत्कतरदित्याह—येन मुखेन तादृकर्मद्भुतसदृशं मस्तककर्तनोचितं वरं किमपि किञ्चिदप्यप्रेक्ष्य प्ररोहदुत्पद्यमानं वैलक्ष्यं पुरविजयिनो महादेवस्य ददृशे दृष्टम् । कर्मणि लिट् । ततस्तद्वैलक्ष्यमुन्माष्टुं स्फोटयितुं त्रिभुवनमपीदं प्रार्थितम् । तथा च तादृगर्थी भाग्येन लभ्यत इति भावः । ‘रावणशिरः’ इति कचित्पाठः । ‘रावणमुखम्’ इति युक्तः पाठः । प्रार्थनाया मुखसाध्यत्वात् । यस्मिन्निति । यस्मिन्धनुषि गुणतां गतोऽप्यहिपतिर्वासुकिराकृष्टः सन्खट्वाङ्गपाणे-महेशस्य कर्णावतंसायते कर्णालंकारवदाचरति । उन्मुक्तस्यक्तः सन्प्रकोष्ठान्तरे, अर्थात् खट्वाङ्गपाणेरेव, पुनरेव भूषणपदमलंकारस्थानं याति गच्छति । कस्योपरि मणिवन्धा-दारभ्य कफोणेरधः प्रकोष्ठः । तदेव कोदण्डं धनुर्भार्गवगुरोः परशुरामगुरोर्हरस्य काकुत्स्थेन रामेणाकृष्यत इति संबन्धः । नेपथ्ये लक्ष्मणवचनम्—रुन्धन्निति । अयमार्यस्य रामस्य दोर्वलेन भुजवलेन दलत्रुव्ययत्कोदण्डं धनुस्तस्य कोलाहलः शब्द उन्मीलति प्रसरति । किं कुर्वन् । विधेर्वृद्धानोऽष्ट श्रुतीः कर्णान्धन्नधरोधयन् । चतुर्मुखत्वादष्टश्रुतित्वम् । अष्टौ दिशः प्राच्याद्या मुखरयन्सशब्दाः कुर्वन् । शिवस्याष्ट मूर्तीर्वारिव-ह्यादीः क्रोडयन्व्यामुवन् । धातोरनेकार्थत्वात् । ‘वारि वहिर्धरा वायुराकाशं चन्द्रमा अपि । यजमानो रविश्चेति मूर्तयोऽष्टौ मता हरेः ॥’ इति पुराणम् । अष्टौ कुलक्षमाभृतः

१. ‘नेपथ्याभिमुखमवलोकयन्’. २. ‘पश्यन्तु पश्यन्तु’. ३. ‘उन्मुक्तश्च पुरेव’.



३ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१३९

तान्यक्षणा वधिराणि पन्नगकुलान्यष्टौ च संपादय-

न्नुन्मीलित्ययमार्यदोर्वलदलत्कोदण्डकोलाहलः ॥ ५४ ॥

जनकः—(सहर्षविषादाद्भुतम् ।) कथं भग्नमपि ।

शतानन्दः—

वैदेहीकरवन्धमङ्गलयजुःसूक्तं द्विजानां मुखे

नारीणां च कपोलकन्दलतले श्रेयानुल्लुध्वनिः ।

पेष्टुं च द्विषतामुपश्रुतिशतं मध्येनभो जृम्भते

रामक्षुण्णमहोक्षलाञ्छनधनुर्दम्भोलिजन्मा रवः ॥ ५५ ॥

शौष्कलः—(सर्वविषादाद्भुतमात्मगतम् ।) अहो दुरात्मनः क्षत्रियस्फुलि-  
जस्य सर्वकर्मिणमूष्मायितम् ।

जनकः—(सहर्षं पादयोर्निपत्य ।) भगवन्कुशिकनन्दन,

इयमात्मगुणेनैव क्रीता रामेण मैथिली ।

स्वगृहव्यवहारस्तु लक्ष्मणायोर्मिलास्तु नः ॥ ५६ ॥

विश्वामित्रः—(सस्मितम् ।) सखे सीरध्वज, यदभिरुचितं भवते ।

कुलपर्वतान्दलयन्खण्डयन् । तानि प्रसिद्धान्यष्टौ पन्नगकुलानि चाक्षणा चक्षुषा वधिराणि शब्दाग्राहकाणि संपादयन्कुर्वन् । तेषां चक्षुःश्रवस्त्वात् । अक्षणेति 'येनाङ्गविकारः' इति तृतीया । कथं भग्नमपीत्याकर्षणापेक्षयापिः । वैदेहीति । रामेण क्षुण्णो भग्नो यो महोक्षलाञ्छनस्य महेशस्य धनुर्दम्भोलिर्धनुरेव वज्रं तजन्मा रवः शब्दो द्विषतां शत्रूणां पेष्टुं शत्रून्हन्तुं मध्येनभो गगनस्य मध्ये जृम्भते । प्रसरतीत्यर्थः । उपश्रुतिशतं कर्णशतसमीपे । सामीप्येऽव्ययीभावः । धनुर्भङ्गादेव द्विजानां ब्राह्मणानां मुखे वैदेह्याः सीतायाः करवन्धे विवाहे मङ्गलार्थं यजुर्वेदस्थं सूक्तम् । यद्वा मङ्गलनामकं यजुःसूक्तम् । जृम्भत इति सर्वत्रान्वयः । नारीणां स्त्रीणां च कपोलकन्दलतले श्रेयानुल्लुध्वनिः । 'उल्लुध्वनी' इति प्रसिद्धः । जृम्भत इत्यन्वयः । दक्षिणदेशे विवाहाद्यवसरे स्त्रीमिरुल्लुध्वनिः क्रियत इत्याचारः । यद्वा द्वयमपि रवविशेषणमेव रूपकम् । द्विषतामित्यत्र 'जासिनि-ग्रहण-' इति कर्मणि षष्ठी । मध्येनभ इति 'पारे मध्ये षष्ठा वा' इति समासः । सर्व-कर्मिणं सर्वकर्मसाधु । ऊष्मायितं तेजःशालिलम् । 'बाष्पोष्मभ्यामुद्गमने' इति क्यङ् । स्वगृहस्य गृहस्थस्य व्यवहारः कन्यादानरूपः नोऽस्माकम् । भवत इति 'रुच्यर्थानां

१. 'ललत्'. २. 'सहर्षाद्भुतम्'. ३. 'कन्दर-'. ४. 'सर्वविषादमात्मगतम्'. ५. 'कौ-  
शिकवंशवर्धन'.



**शतानन्दः**—(जनककर्णे एवमेवं कथयित्वा ।) भगवन्विश्वामित्र, ममापि चन्द्रशेखरशरासनारोपणप्रथमप्रियवादिनः पारितोषकं धारयसि ।

**विश्वामित्रः**—(विहस्य ।) वत्स, दीयते । किमभिप्रेषि ।

**शतानन्दः**—कुशध्वजदुहितृभ्यां माण्डवीश्रुतकीर्तिभ्यां भरतशत्रुघ्ना-  
वभ्यर्थये ।

**विश्वामित्रः**—एवमस्तु । (शतानन्दं हस्ते गृहीत्वा सस्मितम् ।) वत्स, स-  
र्वमस्माभिर्विधातव्यम् । आगमयस्व तावद्दशरथम् ।

**जनकः**—तर्हि प्रहीयतामेष एव भगवानाङ्गिरसः प्रियसुहृदमुत्तरको-  
शलेश्वरमानेतुम् ।

**विश्वामित्रः**—एवमस्तु ।

**शतानन्दः**—(उत्थाय ।) भगवन्, किमन्यदधिकमस्ति वाचिकम् ।

**विश्वामित्रः**—वत्स, निःसृष्टार्थोऽसि । गम्यताम् ।

(इति शतानन्दो निष्क्रान्तः ।)

**विश्वामित्रः**—(दर्पं नाटयन्नात्मगतम् ।)

दोर्लीलादलितेन्दुशेखरधनुर्विख्यातविक्रान्तिना  
काकुत्स्थेन कृतो विदेहनृपतिः पूर्णप्रतिज्ञाभरः ।

प्रीयमाणः' इति संप्रदानता । कर्णे एवमेवेति । कुशध्वजदुहितरावपि भरतशत्रुघ्नाभ्यां  
वीयतामिति रहः कथनीयम् । पारितोषकं परितोषभवं दानम् । अध्यात्मादित्वाट्टकृ ।  
ममेति 'धारेरुत्तमर्णः' इति संप्रदानता न भवति । उत्तमर्णत्वाभावात् । अमिप्रैषि  
प्रार्थयसे । माण्डवीश्रुतकीर्तिभ्यामिति तादर्थ्ये चतुर्थी । अभ्यर्थये । वरत्वेनेति शेषः ।  
आगमयस्व प्रतीक्षस्व । 'आगमेः क्षमायाम्' इति तङ् । उत्तरकोशलायोध्या तस्या  
ईश्वरो दशरथः । वाचिकं संदेशवाक् । 'संदेशवाग्वाचिकं स्यात्' इत्यमरः । निःसृष्टार्थं  
ऊहापोहसमर्थं दूतविशेषः । तदुक्तम्—'उभयोर्भावमाश्रित्य परापेक्षाविवर्जितम् । स्व-  
बुद्ध्या कुरुते कार्यं निःसृष्टार्थः प्रकीर्तितः ॥' इति । **दोर्लीलेति** । काकुत्स्थेन रामेण  
विदेहनृपतिर्जनकः पूर्णः प्रतिज्ञाभरो यस्य तादृशः कृतः । महादेवकार्मुकाकर्षणादिति

१. 'जनकस्य कर्णे एवमेवमिति'. २. 'एवमस्तु' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ३. 'एव'  
इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ४. 'उत्थाय' इति पुस्तकान्तरे नास्ति.



पश्यामश्च सुहृद्गृहान्नवनोन्मीलद्विवाहोत्सवा-

नैक्ष्वाकेषु च मैथिलेषु च फलन्त्यस्माकमद्याशिषः ॥ ५७ ॥

**शौष्कलः**—(वैलक्ष्यरोषाभ्यां स्मयमानः ।) भोः सीरध्वज, पुरुषप्रकर्षा-  
धाने हि विद्यावृद्धसंयोगाद्बहिरङ्गानि वयांसि । यदनया प्रहीणलब्धक-  
न्यया यौनसंबन्धोपस्थितं पुलस्त्यकुलमुपेक्षमाणो वर्षीयानपि कोमलप्रज्ञो-  
ऽसि । ( सुनिं प्रति ।) कौशिक, नाद्यापि किञ्चिदतिक्रामति । तवापि लङ्का-  
पतौ ताडकावैधापराधमपमार्ष्टुमयमेवावसरः । (कौशिकस्तत्रावज्ञां नाटयति ।)

**जनकः**—भगवन्, एहि । स्वयमुपेत्य रामभद्रवदनचन्द्रचन्द्रिका-  
प्रवाहेण निर्वापयामि तावदलीकधनुर्धरसंहसप्रार्थ्यमानमैथिलीकदर्थितमा-

भावः । नवनवेति वीप्सायां द्विर्वचनम् । यद्वा नवेन नूतनेन नवेन स्तवेनोन्मीलनप्रका-  
शवान्विवाहोत्सवो येषु तान् । 'णु स्तुतौ' । 'ऋदोरप्' इति कर्मण्यप् । ऐक्ष्वाकेष्विति  
यदा जनपदनाम तदा 'जनपदशब्दात्क्षत्रियादञ्' इत्यञ् । 'यञञोश्च' इति बहुषु स्त्रियां  
लुक् । एवं चेक्ष्वाकूणामपत्यानीक्ष्वाकवः । यदा लिङ्वाकुः क्षत्रियमात्रे वर्तते तदेक्ष्वा-  
कोरपत्यान्यैक्ष्वाकाः । 'तस्यापत्यम्' इत्यौत्सर्गिकोऽण् । 'दाण्डिनायन-' इत्यादिनो-  
कारलोपः । **वैलक्ष्यरोषाभ्यामिति** । इन्दुशेखरधनुर्भङ्गश्रवणात्सीताया अप्राप्ति-  
निर्णयाच्चेति भावः । रामभद्रजामातृकरणे जनकस्याज्ञत्वमुपपादयति—**पुरुषेति** ।  
पुरुषप्रकर्षाधाने पुरुषस्योत्कर्षारोपणे । हिशब्दोऽवधारणे । 'हि हेतावधारणे' इत्यमरः ।  
विद्या शास्त्रादिज्ञानं तथा वृद्धः पण्डितः । 'बुधवृद्धौ पण्डितेऽपि' इत्यमरः । यद्वा  
विद्यया ज्ञानेन वृद्धः प्रामाणिकः । तस्य संयोगः संबन्धः । तस्माद्वयांसि वार्धकानि  
बहिरङ्गान्यबलानि । एतदुक्तं भवति—विद्यावृद्धसंबन्धः पुरुषोत्कर्षेऽन्तरङ्गो हेतुर्वयो  
बहिरङ्गमिति भावः । नूनं कुतो वयसो बहिरङ्गत्वमित्यत आह—**यदनयेति** । यद्य-  
स्मात्प्रहीणं हलपद्वतिस्तत्र प्राप्तकन्यया सीतया करणभूतया । अयोनिजयेति यावत् ।  
यौनसंबन्धोपस्थितं यौनसंबन्धार्थमुपस्थितं मिलितं पुलस्त्यकुलं रावणमुपेक्षमाणो वर्षी-  
यानपि वृद्धोऽपि । वृद्धशब्दस्य 'प्रियस्थिर-' इत्यादिना वर्षादेशः । कोमलप्रज्ञो मृदुबु-  
द्धिरसि । ज्ञानशून्योऽसीत्यर्थः । यद्वा प्रहीणा प्रकर्षेण हीना । भूम्यां लब्धत्वेन केन  
जनितेति ज्ञानाभावात् । यद्वा निन्दिता सामुद्रकादौ । कृष्णवर्णत्वात् । 'कृष्णवर्णो हि

१. 'वृद्धस्व-'. २. 'यौवन-'. ३. 'प्रतिज्ञोऽसि'. ४. 'राजर्षे कौशिक'; 'ऋषे  
कौशिक'. ५. 'वधमपि मार्ष्टुम्'. ६. 'जनकः—(तत्रावज्ञां नाटयन् ।) भगवन्, एहि'.  
७. 'स्वयमुपेत्य' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ८. 'रामचन्द्रमुखचन्द्रचन्द्रिकाप्रवाहैः';  
'रामभद्र—प्रवाहे'. ९. 'निर्वापयामः'. १०. 'सहस्रार्थ-'.  
-अन० १३



त्मानम् । नहि मिहिरमरीचिनिचयपचेलिमस्य तुहिनकरबिम्बसंवादादप-  
रोऽपि<sup>३</sup> कश्चिदगदंकारः कैरवाकरस्य ।

(इत्युत्थाय परिक्रामतः ।)

शौक्लः—(सखेदमाकाशे ।) हा तपस्विनि सीते, हतासि । पौल-  
स्त्यप्रार्थितापि विचार्यसे ।

त्रिभुवनविजयश्रियः सपत्नीं जनयतु को भवतीमनात्मतन्त्राम् ।

स्वजनमपि न ते निरूपयामः कमपि विपाद्य भुवं विनिर्गतासि ॥ ५८ ॥  
(सरोषं जनकं प्रति ।) सीरध्वज,

पौराणीभिरनेकविक्रमकथागाथाभिरर्थापिता-

स्ते वीरस्य जयन्ति राक्षसपतेर्दोःस्तम्भदम्भोलयः ।

यानुत्प्रेक्ष्य विशेषयन्मदमयं मैरेयमैरावणो

भूषास्त्रभिरभूदमात्यमधुपश्रेणीषु साधारणः ॥ ५९ ॥

सा सीता' इति रामायणम् । अपमार्ष्टुं खण्डयितुं शोधयितुं वा । निर्वापयामि सुखयामि ।  
अलीकं मिथ्या निष्फलं वा । कदर्थितं संतापितम् । दृष्टान्तमाह—नहीति । मिहिरः  
सूर्यः । निचयः समूहः । परिचयः संबन्धः । पचेलिमस्य पच्यमानस्य । स्वयं कथ्यमा-  
नस्येति यावत् । 'केलिमर उपसंख्यानम्' इति कर्मकर्तरि केलिम् । अगदंकारः संको-  
चरूपव्याधेरपहर्ता । 'कारे सत्यागदस्य' इति मुम् । कैरवाकरस्य कुमुदसमूहस्य ।  
'आकरो निवहोत्पत्तिस्थानकोशेषु कथ्यते' इति मेदिनीकरः । हे तपस्विन्यनुकम्प्ये ।  
वराकीर्ति यावत् । अनात्मतन्त्रां पराधीनाम् । आद्योऽपिर्निन्दायाम् । निन्दितं स्वज-  
नमित्यर्थः । द्वितीयोऽपिः समुच्चये । विपाद्य विदार्य । नयेन सीताया अप्राप्तिमवधार्य  
पराक्रमेण रावणः सीतां परिणेष्यतीति जनकमुत्रासयितुं रावणभुजपराक्रममाह—  
पौराणीभिरिति । राक्षसपते रावणस्य ते दोःस्तम्भदम्भोलयो ब्राह्मस्तम्भवज्राणि  
जयन्ति । दोःस्तम्भदम्भोलय इति रूपकरूपकम् । कीदृशाः । पौराणीभिः पुराणभवा-  
भिरनेकपराक्रमकथागाथाभिरर्थापिता अभिधेयीकृताः । व्याख्याता इत्यर्थः । 'तत्क-  
रोति—' इति णिच् । 'अर्थवेदसत्यानामापुक्' । के ते । ऐरावण इन्द्रहस्ती यान्बाहूनु-  
त्प्रेक्ष्य दृष्ट्वा मदो हर्षस्तस्मादागतम् । 'हेतुमनुष्येभ्यो मयद्' इति मयद् । यद्वा मदमयं  
मत्ततामयम् । मैरेयं मयं विशेषयन्सन् । यद्वायमैरावणो मदं दानं मैरेयं मयजातम् ।  
कारणे कार्योपचारात् । विशेषयन्वासात् । भूषास्त्रभिरलंकरणमालाभिरमात्यमधुपश्रे-

१. 'परिचय-'. २. 'हिमकर-'. ३. 'अपि' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ४. 'कैरव-  
केदारस्य'.



३ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१४३

तेषु च सत्सु

वृथा सज्जनसंबन्धसत्कारेणासि वञ्चितः ।

पौलस्त्यहस्तवर्तिन्या सीतया तु भविष्यते ॥ ६० ॥

(साक्षेपं च नेपथ्याभिमुखमवलोक्य ।)

समन्तादुत्तालैः सुरसहचरीचामरमरु-

त्तरङ्गैरुत्कीलद्भुजपरिधसौरभ्यशुचिना ।

स्वयं पौलस्त्येन त्रिभुवनभुजा चेतसि कृता-

मरे राम त्वं मा जनकपतिपुत्रीमुपयथाः ॥ ६१ ॥

(संविमर्शमात्मगतम् ।) अहो गम्भीरमिदमुपस्थितं वस्तु । तन्मन्त्रिणं मा-  
ल्यवन्तमेव पुरस्कृत्य लङ्केश्वरस्य निवेदयामि ।

(इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।)

इति पिनाकभङ्गो नाम तृतीयोऽङ्कः ।

णीषु सहचरभ्रमरपङ्क्तिषु साधारणो हेयोऽन्यहस्तितुल्यो बाभूत् । अमात्यः सहचरः  
सहजो वा । श्रेणीष्विति निमित्तसप्तमी । 'साधारणो हेयतुल्ययोः' इति विश्वः । 'मदो  
दाने च हर्षे च' इत्यमरः । 'मैरेयमासवः सीधुः' इति च । वृथेति । वञ्चितस्त्यक्तः ।  
भविष्यते इति भावे लृट् । तथा च सांप्रतमपि रावणायैव सीतां दातुमर्हसीति भावः ।  
संप्रति राममप्युत्रासयति—समन्तादिति । उत्तालैः । अनभ्यासादिति भावः ।  
सुरसहचरी देवद्वी । मरुत्तरङ्गैर्वायुक्लोलैः । करणभूतैः । परिघोऽर्गलः । 'परिघोऽर्ग-  
लघातयोः' इति धरणिः । सौरभ्यं ख्यातिः । शुचिना शुद्धेन । त्रिभुवनभुजा  
त्रिभुवनं भुनक्ति । 'क्विप्' इति क्विप् । अरे नीचसंबोधने । जनकपतिपुत्रीं  
सीताम् । मा उपयथा न विवाहयिष्यसि । 'यम उपयमे' लृट् । 'उपायमः स्वरूपे'  
इति तड् । यासः 'विभाषोपयमने' इति कित्त्वम् । इदं वस्तु हरधनुर्भङ्गरूपम् । सीताप-  
रिणयस्वरूपं चेत्पर्यः । माल्यवान् रावणस्य मातामहः । पुरस्कृत्य सत्कृत्य । 'पुरोऽव्य-  
यम्' इति गतिसंज्ञा 'नमस्पुरसोर्गल्योः' इति विसर्जनीयस्य सत्वम् ॥

इति समस्तप्रक्रियाविराजमानरिपुराजकंसनारायणभवभक्तिपरायणश्रीहरिनारायण-  
पदसमलंकृतमहाराजाधिराजश्रीमद्भैरवसिंहदेवप्रोत्साहितवैजौलीग्रामवा-  
स्तव्यखौआलवंशप्रभवश्रीरुचिपतिमहोपाध्यायविरचिताया-  
मनर्घराघवटीकायां तृतीयोऽङ्कः ।

१. 'च' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'वशवर्तिन्या'. ३. 'च' इति पुस्तकान्तरे  
नास्ति. ४. 'सविस्मयमात्मगतम्'. ५. 'इदम्' इति पुस्तकान्तरे नास्ति.



चतुर्थोऽङ्कः ।

(ततः प्रविशति माल्यवान् ।)

माल्यवान्—(जृम्भमाणश्चक्षुषी परिमृज्य ।) अये विभोतैव विभावरी ।  
तथाहि ।

स्तोकोन्निद्रनिदाघदीधितिमहस्तन्द्रालुचन्द्रातपा-

स्तायन्ते ककुभो रथाङ्गगृहिणीगार्हस्थ्यगर्हाभिदः ।

अद्यापि खकुलायशाखिशिरैसि स्थित्वा रुवन्तो मुहु-

स्तूष्णीं प्रत्यभिजानते बलिभुजो भीताः खयूथ्यस्वरान् ॥ १ ॥

तृतीयाङ्केन सीतायाः परिणयनं प्रतिपाद्य सांप्रतं पञ्चमाङ्कप्रतिपन्नमर्थं सूचयन्नेव 'अण्णं वि एत्थ अणत्थंतं परापडिदं' इत्यादि वक्ष्यमाणेन चतुर्थाङ्कपर्यवसन्नं जामदग्न्यविजयं सूचयितुम् 'तन्मन्त्रिणं माल्यवन्तं पुरस्कृत्य लङ्केश्वरस्य निवेदयामि' इत्यनेन सूचितप्रवेशस्य माल्यवतः प्रवेशमाह—ततः प्रविशतीति । जृम्भमाणः 'जम्भी' इति प्रसिद्धां कुर्वन् । विभाता प्रातःकालीना । विभावरी रात्रिः । शौष्कलमुखावगतसीतापाणिग्रहणं रावणाय निवेदयितुं राजकुलगमनस्यानुकूलिकलेन प्रातर्वर्णनमाह—स्तोकोन्निद्रेति । ककुभो दिशस्तायन्ते स्फीता भवन्ति । 'तायु संताने' धातुः । कीदृशाः । स्तोकोन्निद्रमल्पप्रकाशि यन्निदाघदीधितिमहः सूर्यतेजस्तेन तन्द्रालवो निद्रालसाश्चन्द्रातपाश्चन्द्रकिरणा यासु ताः । 'स्पृहिस्पृहिपतिदयिनिद्रातन्द्राश्रद्धाभ्य आलुच्' । 'आतपो रश्मिमात्रे च सूर्यरश्मौ च दृश्यते' इति धरणिः । रथाङ्गगृहिण्याश्चक्रवाक्या गार्हस्थ्ये या गर्हा निन्दा तस्या भेदिकाः । रात्रावेकत्र स्थितयोरपि संगमाभावादनित्योऽयं संसारस्याज्यः । कृतं गार्हस्थ्येनेत्यादिरूपा या मतिरुदेति तामेव पुनरुदिते सूर्ये तयोरेवान्योन्यसंगतयोर्विपरीततां दिशो नयन्तीति भावः । ननु विभातैव विभावरीति कुतो ज्ञातमित्यत आह—अद्यापि । सूर्योदयं यावदपीत्यर्थः । बलिभुजः काका भीताः सन्तः तूष्णीं मूकीभूय खयूथ्यस्वरान् यूथ्यो यूथसंबन्धी । 'दिगादिभ्यो यत्' । प्रत्यभिजानते सम्यक्प्रकारेण जानन्ति । स्त्रीयः कुलायः पक्षिगृहं यत्र शाखिनि स खकुलायशाखी तस्य शिरसि स्थित्वा रुवन्तः शब्दं कुर्वन्तः । प्रत्यभिजानत इत्यत्र 'अनुपसर्गाज्ज्ञः' इति न तद् । अस्य सोपसर्गत्वात् । नापि 'संप्रतिभ्यामनाध्याने' इति तद् । अभिना प्रतेर्व्यवधानात् । मैवम् । प्रतिना धातोर्योगं कृत्वा 'संप्रतिभ्यामनाध्याने' इति तदं विधाय पश्चादभिना संबन्धः । स्वतन्त्रेच्छाया नियन्तुमशक्यत्वात् । विवक्षायाश्च प्रयोगेऽभ्यर्हितत्वात् । यद्वा प्रत्यभिजानते मिथः पूर्वानुभूतान्स्मरन्ति । 'कर्मव्यतिहारे तद्' । 'दिशस्तु ककुभः काष्ठाः' इत्यमरः । 'कुलायो नीडमन्त्रियाम्' इति च । 'काके

१. 'विजृम्भ—प्रमृज्य'. २. 'विभातप्रायैव विभावरीयम्'. ३. 'स्त्यायन्ते'. ४. 'दिशरे'.



४ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१४५

अपि च ।

प्राचीं वासकसज्जिकामुपगते भानौ दिशां वल्लभे

पश्यैता रुचयः पतङ्गदृषदामग्नेयनाडिधमाः ।

लोकस्य क्षणदानिरङ्कुशरसौ संभोगनिद्रागमौ

कोकस्तोमकुमुद्वतीविपिनयोर्निक्षेपमातन्वते ॥ २ ॥

(सर्वतो निरूप्य ।) हन्त समन्तादामोदमानपौरसंभोगमयी खल्वियं दश-  
ग्रीर्वभुजार्गलपरिपालिता राजधानी ।

इतः पौरस्त्यायां ककुभि विवृणोति क्रमदल-

त्तमिस्रामर्माणं किरणकलिकामम्बरमणिः ।

इतो निष्क्रामन्ती नवरतिगुरोः प्रोज्झति वधूः

स्वकस्तूरीपत्राङ्कुरमकरिकामुद्रितमुरः ॥ ३ ॥

तु करटारिष्ठबलिपुष्टसकृत्प्रजाः' इत्यपि । ननु काकशब्दस्य व्यभिचारित्वात्कथं प्रातर्नि-  
र्णय इत्यत आह—**प्राचीमिति** । पश्येत्स्य वाक्यार्थ एव कर्म । एता रुचयो  
लोकस्य संभोगनिद्रागमौ रमणस्वापौ कर्मभूतौ कोकस्तोमे चक्रवाकसमूहे कुमुद्वतीविपिने  
कुमुदिनीवने च निक्षेपं न्यासं 'स्थगी' इति प्रसिद्धमातन्वते विस्तारयन्ति । कीदृशौ ।  
क्षणदायां रात्रौ निरङ्कुशोऽनिवारितो रसो ययोस्तादृशौ । रात्रौ संभोगनिद्रयोरन्यका-  
र्याभावाद्रसनिष्पत्तिरिति । चक्रद्वन्द्वे रतिः, कुमुदिनीवने संकोचो निक्षेप इति भावः ।  
क सति । दिशां वल्लभे भानौ सूर्ये प्राचीं पूर्वा दिशमुपगते सति । कीदृशीम् । वासक-  
सज्जिकां नायिकाभेदमिति रूपकम् । वासकसज्जिकालक्षणम्—'वासवेऽमनि सुकल्पित-  
शय्या या समागमविधिं विदधाना । तिष्ठति प्रियसमागमसज्जा तामिहाकलय वासक-  
सज्जाम् ॥' 'वासवदीक्षिताम्' इति पाठे वासवेनेन्द्रेण चिह्नभूतेन दीक्षितां कथिताम् ।  
ऐन्द्रीति व्यपदेशात् । यद्वा दीक्षितां स्वीकृताम् । 'दीक्षा स्वीकार आदेशे' इति विश्वः ।  
कीदृश्यो रुचयः । पतङ्गदृषदां सूर्यकान्तमणीनामाग्नेयनाडिधमा आग्नेयनाडीध्मापिकाः ।  
अग्नेरियमाग्नेयी । 'सर्वत्राभिकलिभ्यां ढक्' । आग्नेयनाडीतोऽग्निरुत्तिष्ठति । आग्नेय-  
नाडी धमन्त्यभिसंयुक्तां कुर्वन्ति । 'नाडीमुष्टयोश्च' इति खश् । 'पतङ्गः सूर्ये शलमे'  
इति विश्वः । 'कोकश्चक्रश्चक्रवाक-' इत्यमरः । 'कुमुद्वती कुमुदिन्याम्' इति च । हन्त  
हर्षे । आमोदमानो हृष्यन् । पौरः पुरवासी । संभोगः सुखम् । खलु निश्चये । राज-  
धानी नगरी । इत इत्यादि । इतोऽत्र प्रदेशे । आद्यादित्वात्तसिः । पौरस्त्यायां पूर्व-

१. 'कोकद्वन्द्व-'. २. 'निरूप्य सहर्षम्'. ३. 'मोदमान'. ४. 'भुजार्गलपालिता'.



अपि च ।

अयं मृदुमृणालिनीवनविलासवैहासिक-

स्तिवषां वितपते पतिः सपति दृश्यमाना निजाः ।

स्तनौ पुलकयन्ति चोत्पलदृशां प्रियोरःस्थले

विपर्ययितवृत्तयो घुसृणपङ्कपत्राङ्कुराः ॥ ४ ॥

इतश्च ।

प्रियवसतेरपयान्यो मिथः करम्बितकराम्बुजन्मानः ।

करजव्रणविरलस्तनपुलकममूः किमपि विवदन्ते ॥ ५ ॥

संबद्वायाम् । ककुभि दिशि । पुरसस्त्यक् । अम्बरमणिः सूर्यः । किरण एव कलिका तां विवृणोति प्रकाशयति । मर्म हृदयादि । इत इहप्रदेशे । काचिद्वधूर्नवरतौ गुरोरध्यापकस्य । अभिनवनायकस्येत्यर्थः । उरो हृदयं प्रोञ्छति । निष्कामन्ती सती । कीदृशम् । निजकस्तूरीपत्रावलीमकरिकया मुद्रितं चिह्नितम् । अयमाशयः—नवजारस्य वक्षसि कस्तूरीकापत्रावलीदर्शनेनान्यज्ञानं स्यात् । तथा च वल्लभस्य पुनरागमनं न भवेदिति कामिन्या तदुरःप्रोञ्छनम् । यद्वा एतद्दर्शनान्मम ज्ञानं मा भूदिति कृत्वा कामिन्या नवजारवक्षःप्रोञ्छितम् । यद्वा नवरतिगुरोः सकाशान्निर्गच्छन्ती स्त्रीयमेवोरस्तादृशं प्रोञ्छति काचित् । सा हि कुलस्त्री नूतनाभिसारिका । ततो गोपनार्थमिदम् । यद्वा नवरतिगुरोर्नवस्वामिनो वधूर्नवोडा उरः प्रोञ्छति तादृशम् । एतद्दर्शनाच्छ्रुत्वादिभिर्ज्ञातव्यमिति लज्जा स्यात् । अयमिति । अयं लिषां पतिः सूर्यो वितपते । 'उद्विभ्यां तपः' इति तद् । मृदु कोमलं यन्मृणालीवनं पद्मिनीकाननं तस्य यो विलासस्तस्य वैहासिकः केलिकर्ता । विदूषक इत्यर्थः । विहासो विहसितं तेन दीव्यतीति वैहासिकः । 'तेन दीव्यति—' इति ठक् । 'वैहासिकः केलिकरः प्रहासी च विदूषकः' इति भरतः । यद्वा वैहासिकः प्रकाशकारी । सपदि तत्क्षणादेव निजाः स्वीया दृश्यमाना घुसृणपङ्कपत्राङ्कुराः कुङ्कुमपङ्कपत्रावल्याः कर्त्रीभूता उत्पलदृशां स्तनौ कर्मभूतौ पुलकयन्ति रोमाञ्चयन्ति । प्रियाश्लेषस्पर्शनादिति भावः । घुसृणं कुङ्कुमम् । प्रियोरःस्थले विपर्ययिता विपर्ययं वैपरीत्यं प्राप्ता वृत्तिर्येषां ते । पुरुषायिते हि स्त्रिया अधोमुख्याः कान्तसमालिङ्गनाद्वामदक्षिणस्तनयोर्वैपरीत्येन पत्रावली स्थितेति भावः । विपर्ययितेति तारकादिलादितच् । कुलवधूसंभोगमुक्त्वा वारवनितासंभोगमाह—प्रियेति । वसतेर्गृहात् । 'वसतिर्गृहयामिन्योः' इति शाश्वतः । अपयान्यो निःसरन्त्यः । मिथो रहसि परस्परं वा । करम्बितं मिलितमालम्बितं वा । अम्बुजन्म पद्मम् । अमूः स्त्रियः । किमप्यनिर्वचनीयस्वरूपम् । करजव्रणैर्नखक्षतैर्विरला व्याप्ता ये स्तनास्तेषां पुलकं रोमाञ्चं यथा

१. 'अपि च' इति पुस्तकान्तरे नास्ति.



(अन्यतश्च दृष्ट्वा ।) ईतो रम्यतरं वर्तते ।

प्रभाते पृच्छन्तीरनुरहसवृत्तं सहचरी-

नवोढा न व्रीडामुकुलितमुखीयं सुखयति ।

लिखन्तीनां पत्राङ्कुरमनिशमस्यास्तु कुचयो-

श्चमत्कारो गूढं करजपदमासां कथयति ॥ ६ ॥

(मुहूर्तमनुध्याय ।) अहो यतःप्रभृति वैदेहीवरणाय प्रहितेन पुरोधसा कथ्यमानं ककुत्स्थकुलकुमारस्य मानुष्यकातिशयमशृणवम्, ततःप्रभृति कष्टां दशामनुभवामि । तथाहि ।

तत्तादृशं कथमुदेति मनुष्यलोके

तेजोऽद्भुतं निरभिसंधि न तावदेतत् ।

तान्येव चास्य चरितानि दशाननस्य

धिक्किञ्चन्तया रजनिरक्षिषु नः प्रभाति ॥ ७ ॥

स्यादेवं विवदन्ते विवादं कुर्वन्ति । न मम स्तने नखक्षतं न वा रोमाञ्चस्तत्र, किं लागन्तुकोऽयं कोऽपि वेषभेद इति परस्परमनयोर्विवाद इति भावः । विवदन्त इति 'भासन-' इत्यादिना विमतौ तद् । करजा नखाः । 'पुनर्भवः करसहो नखोऽस्त्री' इत्यमरः । सामान्यवनितानां संभोगमुक्त्वा नायिकाविशेषसंभोगमाह—प्रभात इति । अन्यतोऽन्यत्र चेयं काचित्सहचरीः सखीः कर्मभूताः न सुखयति । कीदृशीः । प्रभाते प्रातःकाले, अनु समीपं रहोऽनुरहसम् । 'अन्ववतप्तादहसः' इत्यच् समासान्तः । यद्वा रहोऽनु लक्ष्यकृत्य । अव्ययीभावः । पूर्ववदच् । तत्र वृत्तं कथां पृच्छन्तीः । कथं रहो-वृत्तान्तेन सहचरीर्न सुखयतीत्यत आह—नवोढा नवविवाहिता यतः, अत एव सखी-वचःश्रवणानन्तरं व्रीडया लज्जया मुकुलितमुखी नम्रमुखी । तु पुनः, अस्याः कुचयोश्चमत्कारश्चेष्टाविशेष आसां सखीनां कृते गूढं गुप्तमप्रत्यक्षं करजपदं नखस्थानं कथयति । स्वामिनो रहोवृत्तं लज्जया वक्तुमशक्ता वारंवारं रहोवृत्तं पृच्छन्त्यः सख्यः कुचयोर्नख-वृत्तेनैवमेकान्तकर्तृकानुरागं जानन्वित्याशयेन चेष्टाविशेषेण तथा कथितमिति भावः । कीदृशीनाम् । अनिशं वारंवारं पत्राङ्कुरं पत्रावलीलिखन्तीनाम् । प्रभृतिशब्दोऽयमारभ्यार्थोऽव्यायः । यतःप्रभृति यत् आरभ्येत्यर्थः । पुरोधसा शौष्कलेन । मानुष्यकं मनुष्यकर्म । 'योपधाद्गुरुपोत्तमाद्गुन्' । अशृणवं श्रुतवानस्मि । 'श्रु श्रवणे' । लङ् । मिपोऽभावः । दशामवस्थाम् । तत्तादृशमिति । तादृशमनिर्वचनीयम् । अद्भुतमाश्चर्यजनकम् ।

१. 'इतः' इत्यादि पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'मनुष्याति-'. ३. 'प्रयाति'.



१४८

कान्यमाला ।

अपि च ।

श्रुत्वा दुःश्रवमद्भुतं च मिथिलावृत्तान्तमन्तःपत-

चिन्तापहवसावहित्ववदनत्वविप्रकीर्णसितः ।

हेलकृष्टसुरावरोधरमणीसीमन्तसंतानक-

स्रग्वासोज्ज्वलपाणिरप्यवति मां वत्सो न लङ्केश्वरः ॥ ८ ॥

विमृश्य । आकाशे ।) अहह, दारुणेयमस्माकं चिरजीविता ।

प्रीते विधातरि पुरा परिभूय मर्त्या-

अहह

वन्नेऽन्यतो यदभयं स भवानहंयुः ।

तन्मर्मणि स्पृशति मामस्तिमात्रमद्य

हा वत्स शान्तमथवा दशकंधरोऽसि ॥ ९ ॥

तेजो रामरूपम् । एतत्कर्म न निरभिसंधि न निरभिप्रायम् । तावदिति लोकोक्तौ । दशाननस्य तानि चरितानि दुष्टचरितानि धिक् । धिग्योगे द्वितीया । नो ममाक्षिषु दर्शनपथेषु रजनी रात्रिः प्रभाति प्रतिभाति । चिन्तया जागरणेऽपि चक्षुष्यन्धकार इवेति भावः । न इति 'अस्मदो द्वयोश्च' इत्येकत्वे बहुवचनम् । श्रुत्वेति । लङ्केश्वरो रावणो मां नावति न प्रीणाति । कीदृशः । दुःश्रवं कर्णेकटु । रामकर्तृकसीतापरिणयात् । अद्भुतमाश्चर्यजनकम् । हरधनुर्भेजात् । एतादृशं मिथिलावृत्तान्तं श्रुत्वा अन्तरभ्यन्तरे पतन्ती या चिन्ता तस्या अपहवेन गोपनेन सावहित्थान्याकारगुप्तिसहितानि यानि वदनानि तेषु दशसु मुखेषु लचि लचि प्रतिलग्नं विकीर्णं दर्शितं स्मितमीषद्वासो येन सः । मुखैकदेशकृताल्पहास इत्यर्थः । हेलया लीलयाकृष्टा या सुरावरोधरमणीनां देवान्तःपुरस्त्रीणां सीमन्तेभ्यः संतानकस्रग्देववृक्षमाला तस्या वासेन सौरमेणोज्ज्वलः ख्यातः पाणिर्यस्य स तथा । 'स्रग्दामोज्ज्वल-' इति पाठे स्रगेकमाला, दाम मालासमूहः, इत्यनयोर्भेदः । यद्वा स्रगेव स्रग्दाम । यथा सूत्रं सूत्रतन्तुरिति । सीमन्तः केशरचनाभेदः । 'सिचमि' इति प्रसिद्धः । 'अवहित्थान्याकारगुप्तिः' इत्यमरः । अहह खेदे । दारुणा कठिना । —प्रीते विधातरीति । स भवानिल्याकाशे । विधातरि शिवे प्रीते सति मर्त्यान्मुष्यान्परिभूयानाहत्याहंयुरहंकारयुक्तः सन्पुरा पूर्वं यदन्यतो मर्त्यान्येभ्योऽभयं वन्ने वृत्तवांस्तदतिमात्रमत्यर्थं मां मर्मणि हृदि स्पृशति । मानुषाद्रामाद्रावणस्याहितं भविष्यतीति भावः । रामादहितं निश्चिल्याह—हा वत्सेति । 'हा कष्टम् । हे वत्स, कष्टमित्यर्थः । इह शान्तमिति मङ्गलोक्तिः । रावणस्यापि शौर्यातिशयं स्मृत्वा हृदयप्रबोधायाह—अथवेति । एककंधरो रामो दशकंधरेण लया विनाश्य इति भावः । अहंयु-

१. 'सुरावरोधनवधू-'; 'सुराधिराजरमणी-'.



४ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१४९

(सविमर्शम् ।) अहो मैथिलस्य नृपतेरकार्यज्ञता ।

विश्वामित्रवशीकृते हृदि वयं मा भूम संबन्धिन-

स्ते दृष्टा न कथं पुराणमुनयो मान्याः पुलस्त्यादयः ।

जामातापि महेन्द्रमौलिवलभीपर्यङ्करताङ्कुर-

ज्योत्स्नापुष्टनखेन्दुदीधितिरयं नापेक्षितो रावणः ॥ १० ॥

(पुरोऽवलोक्य ।) कथं मिथिलाचरितानि चरितुमनुप्रहिता चिरयति वत्सा  
शूर्पणखा ।

(प्रविश्य शूर्पणखा ।)

शूर्पणखा—(सहर्षम् ।) अम्महे, सोमसुन्दरविआहणेववच्छलच्छीवि-  
च्छरिदकान्तिपञ्चभाराइं रहुउलकुमाराणं मुहपुण्डरीआइं पेक्खन्ती जुउच्छि-  
देणावि माआमाणुसीभावेण कदत्थीकिदस्सि । अम्मो सा तारिसी गुणाणं  
पकिदी जा विपक्खहत्थपडिदावि सुहावेदि ।

रिति 'अहंशुभमोर्युस्' । अकार्यज्ञत्वे हेतुमाह—विश्वामित्रेति । विश्वामित्रेण वशी-  
कृतेऽनायत्नीकृते हृदि सति वयं संबन्धिनो मा भूम मा भविष्यामः । ते पुनः पुराणमु-  
नयः पुलस्त्यादयो मान्याः कथं न दृष्टाः । पुलस्त्यापत्यत्वादपि रावणो वरीतुमर्हतीति  
भावः । ननु भवन्तु पुलस्त्यादयो मान्यास्तथापि वरगुणाभावादेव रावणो न वृत इत्यत  
आह—अयं रावणोऽपि जामाता नापेक्षितः । कीदृशः । महेन्द्रमौलिरेव वलभी प्रासादो-  
परिगृहं तदेव पर्यङ्कः । 'पालङ्क' इति प्रसिद्धः खट्वाभेदः । तत्रस्थो यो रत्नाङ्कुरस्तस्य  
ज्योत्स्नाया पुष्टा नखचन्द्रदीधितिर्यस्य । तादृशोऽपीत्यर्थः । चरितुं गन्तुं चरक्रियां विधातुं  
वा । चिरयति विलम्बते । अम्महे इत्यादि । 'अम्महे, सौम्यसुन्दरविवाहनेपथ्यल-  
क्ष्मीविच्छर्दिताकान्तिप्राग्भाराणि रघुकुलकुमाराणां मुखपुण्डरीकाणि प्रेक्षमाणा जुगु-  
प्सितेनापि मायामानुषीभावेन कृतार्थीकृतास्मि । अहो सा तादृशी गुणानां प्रकृतिर्या  
विपक्षहस्तपतिततापि सुखयति' [इति च्छाया ।] इह अम्महे विस्मये । 'अम्मो अम्महे  
इति पदं कुर्यात्स्त्रीणां तु विस्मये' इति भरतः । यद्वा अम्ब हे मातः । सौम्या प्रिय-  
दर्शना सुन्दरी शोभावती विवाहलक्ष्मीः । यद्वा सोम एव सौम्यः । स्वार्थिकः ष्यञ् ।  
सोमस्य चन्द्रस्येव सुन्दरी विवाहलक्ष्मीः । 'सामसुन्दरी' इति (पाठे) श्यामसुन्दरी या  
विवाहलक्ष्मीर्विवाहाधिष्ठात्री देवता तस्या नेपथ्यं शोभालंकरणं वा । यद्वा श्यामसुन्दरेण  
रामेण सह विवाहस्तस्य नेपथ्यं प्रसादनं तस्य लक्ष्मीः शोभा । विच्छर्दिता अतिशयिता  
या कान्तिस्तस्याः प्राग्भारो विस्तारो येषु तानि रघुकुलकुमाराणां चतुर्णां मुखपुण्डरी-

१. 'नावेक्षितः'. २. 'वत्सामे'.



**माल्यवान्**—(दृष्ट्वा सन्नेहम् ।) कथं वत्स, शूर्पणखा । वत्से, अयमहम् ।  
इत इतो भवती ।

**शूर्पणखा**—कथं इह जेव्व अदालअसिहरपग्गीवे मादामहो । अहो  
दुसिलिङ्गता दद्वकज्जाणम् । जं दाणिं पजागरकिलिअन्तलोअणो पढि-  
क्खणजिम्भिआपसारिदमुहकुहरदिङ्गहिअअड्ठिदकठिणकज्जभारो अण्णो  
विअ को वि दीसदि । अहवा सामण्णो वि गुरुओ मन्तिभावो विसेसेण  
साहसेकरसव्ववसाअस्स चण्डचरिदस्स अह्वसामिणो रावणस्स । जानामि मं  
जेव्व पडिपालअन्तो चिङ्गदि । जाव णं उवसप्पामि । (सविषादमुपसृत्य ।)  
अज्ज, वन्दे ।

**माल्यवान्**—वत्से, कल्याणिनी भूयाः । इहास्यताम् । अपि भरत-  
शत्रुघ्नाभ्यां मिथिलामुपस्थितो दशरथः ।

**शूर्पणखा**—(उपविश्य ।) अज्ज, दसरहे आअदे कुमारानं गोदानमङ्गले  
अ संवुत्ते दाव मए पतं मिहिलाणअरम् । *अन्तः प्रेक्षा दीप्तता प्रसङ्ग*  
*नरे चरति*

काणि प्रेक्षमाणा जुगुप्सितेन निन्दितेनापि मायामानुषीभावेन कपटमानुषीत्वेन कृतार्थी-  
कृतास्मि । अम्मो वितर्के देशीयं पदम् । सा तादृशी गुणानां प्रकृतिः स्वभावो वा विपक्ष-  
हस्ते पतिततापि सुखयति । इतोऽत्रोपविशामि, अस्मि वा । कथं इह जेव्वेत्यादि ।  
'कथमिहैवाट्टालकशिखरप्रग्गीवे मातामहः । अहो दुःखिष्ठतां दग्धकार्याणाम् । यदिदानीं  
प्रजागरकान्तलोचनः प्रतिक्षणजृम्भाप्रसारितमुखकुहरदृष्टहृदयस्थितकठिनकार्यभारोऽन्य  
इव कोऽपि हृदयसे । अथवा सामान्योऽपि गुरुको मन्त्रिभावो विशेषेण साहसैकरसव्यवसा-  
यस्य चण्डचरितस्यास्माकं स्वामिनो रावणस्य । जानामि मामेव प्रतिपालयंस्तिष्ठति । याव-  
देनमुपसर्पामि । आर्य, वन्दे' [इति च्छाया ।] इहाट्टालकं 'अटारी' इति प्रसिद्धं घनधारण-  
स्थानम् । शिखरमग्रम् । प्रग्रीवं प्राङ्गणम् । मातामहो माल्यवान् । दुःखिष्ठतां दुःखदत्ताम् ।  
दग्धकार्याणां निन्दितकार्याणाम् । 'दग्धहतकनिन्दितानि कुत्सायाम्' इति शाब्दाः ।  
जृम्भा 'हांफी' इति प्रसिद्धा । कठिनं दुष्करं गुरु वा । गुरुकोऽसह्यः । व्यवसायो  
व्यापारः । चण्डं तीक्ष्णम् । रावणस्य । कृते इति शेषः । रावणं लक्ष्मीकृत्य मन्त्रिभावो-  
ऽतिदुष्कर इत्यर्थः । यावच्छब्दो यस्मादर्थः । यत्तदोर्नित्याभिसंबन्धात् । यस्मान्मां  
प्रतिपालयंस्तिष्ठति तदेनमुपसर्पामीत्यर्थः । अपिः प्रश्ने । शूर्पणखावाक्ये—'आर्य,  
दशरथे आगते कुमारानां गोदानमङ्गले च संवृत्ते तावन्मया प्राप्तं मिथिलानगरम्' [इति

१. 'कल्याणिनि, इहास्यताम्'. २. 'सह वैदेहमुपस्थितः'; 'शत्रुघ्नाभ्यामुपस्थितः'.



४ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१५१

माल्यवान्—(निःश्वस्य ।) अतिप्रकाशोऽयमर्थो यथा निवृत्तस्वीकरणा  
जानकीति ।

शूर्पणखा—अध इ ।

माल्यवान्—(विमृश्य ।) अहो दुरात्मनः क्षत्रियब्राह्मणस्य कुशिकज-  
न्मनो दुर्नाटकम् ।

यज्ञोपप्लवशान्तये परिणतो राजा सुतं याचित-

स्तं चानीय विनीय चायुधविधौ ते जघ्निरे राक्षसाः ।

त्रैयक्षं विदलय्य कर्मुकमथ स्वीकार्यं सीतामितो

नो विद्मः कुहनाविटेन बटुना किं तेन कारिष्यते ॥ ११ ॥

शूर्पणखा—अज्ज, एवं णेदम् । सो मए तत्थ बह्मणो वसिष्ठमहे-  
सिणो वि फुरन्तो दिट्ठो ।

माल्यवान्—(विहस्य ।) वत्से, तपोभिरस्य ब्राह्मणादेशोऽपि स्थानिव-  
द्भावेन क्षत्रकार्यं न जहाति । किं च स्वभावमधुरोऽपि काकुत्स्थबटुरौतप-

च्छाया ।] इह क्षत्रियाणां गोदानस्वरूपमङ्गलपूर्वको विवाहः कियत इत्याचारः । अर्थो  
विषयः । स्वीकरणं विवाहः । 'अथ किम्' स्वीकारे । दुर्नाटकं दुश्चेष्टा । यज्ञोपप्ल-  
वेति । उपप्लवो विघ्नः । सुतं याचित इत्यत्र यद्यपि कर्मणि क्तः, तथाप्यत्राप्रधानकर्म-  
णस्तेनाभिहितत्वात्सुतमिति द्वितीया । 'प्रधानकर्मण्याख्येयं लादीनाहुर्द्विकर्मणाम् ।  
अप्रधाने दुहादीनाम्' इति वचनात् । विनीय शिक्षयित्वा । जघ्निरे हताः । 'हन हिंसा-  
गत्योः' । लिट् । कर्मणि तङ् । 'गमहन-' इत्युपधालोपः । 'हो हन्तेः-' इति हस्य  
घलम् । त्रैयक्षो महेशस्तस्येदं त्रैयक्षम् । 'तस्येदम्' इत्यण् । 'न ग्वाभ्यां-' इत्यैच् ।  
विदलय्य भङ्क्त्वा । 'दल विदारणे' । चुरादावदन्तः । अथानन्तरम् । स्वीकार्यं  
विवाहः । इतोऽस्मादनन्तरम् । कुहना दम्भाचरणं तथा विटो धूर्तः । 'कुहना दम्भच-  
र्यायाम्' इति मेदिनीकरः । 'कुहना लोभान्मिथ्येर्यापथकल्पना' इत्यमरः । तेन बटुना  
कौशिकेन किं कारिष्यते किं कर्तव्यमिति नो विद्मो न जानीमः । यद्वा नो विद्मोऽपि तु  
जानीम एव । अनन्तरं रावणवधो येन कार्यं इति भावः । कारिष्यत इति कर्मणि  
लट् । 'स्यसिच्-' इत्यादिना वृद्धिरिडागमश्च । अज्जेति । 'आर्य, एवमेतत् । स मया  
तत्र ब्राह्मणो वसिष्ठमहर्षेरपि स्फुरन्ट्यः' [ इति च्छाया । ] इह ब्राह्मणः कौशिकः ।  
तपोभिरस्येति । आदेशोऽतिदेशः । स्थानिवद्भावेन, स्थानं प्रकृतधर्मोऽस्यास्तीति  
स्थानी, स्थानिना तुल्यं वर्तते स्थानिवत् । तस्य भावेन तत्त्वेन । तथा च क्षत्रियत्वेन-

१. 'प्रतिपदप्रकाशः'.



१५२

काव्यमाला ।

त्तिकेन क्षात्रेण ब्राह्मणेन ब्राह्मणेन च जन्मना त्रिजातकादस्यामुनेरधी-  
यानोऽधरीणः(णः) परिणंस्यते । तथाहि ।

अविनयभुवामज्ञानानां शमाय भवन्नपि  
प्रकृतिकुटिलाद्विद्याभ्यासः खलत्वविवृद्धये ।  
फणिभयभृतामस्तूच्छेदक्षमस्तमसामसौ

विषधरफणारत्नालोको भयं तु भृशायते ॥ १२ ॥

भवतु । किमतिक्रान्तोपैवर्णनेन । कथं त्विदानीं स्वयंग्रहीतुमुत्तिष्ठमानो  
राक्षसपतिः प्रतिकर्तव्यः स्यात् ।

**शूर्पणखा**—अज्ज, ण खु मोट्ठिमं परिहरन्तो अण्णो उआओ ल-  
क्खीअदि ।

ल्यर्थः । यथा—‘स्थानिवदादेशोऽनत्विधौ’ इति सूत्रसामर्थ्यादादेशः स्थानित्वं न  
जहाति तथा कौशिकस्य ब्राह्मणादेशोऽपि स्थानिवत्त्वेन क्षत्रकार्यं मारणादिस्वरूपं न  
त्यजतीत्यर्थः । स्वभावमधुरो निसर्गमुन्दरः । औत्पत्तिकेनोत्पत्तिभवेन क्षात्रमयेन ।  
ब्राह्मणेन ब्रह्म तपोधनमुपनयनव्रतं वा तद्भवेन । ब्राह्मणेन विशुद्धमातापितृयोनिज-  
त्वेन । एतत्रितयानुगतेन जन्मना त्रिजातकाजन्मत्रययोगिनः । अथ च त्रिजातकमिति  
गालिदानम् । मुनेरिति ‘आख्यातोपयोगे’ इत्यपादानसंज्ञा । अधीयानोऽध्ययनं कुर्वन् ।  
‘इह अध्ययने’ । शानच् । अधरीणं निन्दितम् । ‘अवरीणो धिक्कृतः’ इत्यमरः । परिणं-  
स्यते स्वयं परिणतो भविष्यति । सदपि वस्त्वसत्संसर्गात्सत्कार्यं जहातीत्याह—**अवि-**  
**नयभुवामिति** । भवत्यस्मादिति भूः स्थानम् । शमाय शान्तये । प्रकृतिकुटिला-  
त्स्वभाववक्रात् । खलत्वविवृद्धये दौर्जन्यसंपत्तये । दृष्टान्तेन खोक्तं द्रढयति—असौ  
विषधरफणारत्नालोकः फणिभयपोषकाणां तमसामन्धकाराणामुच्छेदक्षमोऽस्तु तथापि भयं  
पुनर्भृशायते । अभृशं भृशं भवति । अत्यर्थं भवति । ‘भृशादिभ्यो भुव्यच्चेर्लोपश्च हलः’  
इति क्यङ् । ‘फणिभयभृतां मास्तूच्छेदक्षमः’ इति पाठे फणिभयपोषकाणां तमसामुच्छे-  
दक्षमो मास्तु भयं पुनर्भृशायतेऽत्यर्थेन भवति । तस्मादित्यर्थः । यद्वा तमसां छेदक्षमो  
मास्तु फणिभयभृतां जनानां भयं पुनरत्यर्थेन भवति । ये सर्पाद्विभ्रयति तेषां ततो भयमेव  
विषधरसंबन्धाद्भवतीति भावः । उत्तिष्ठमानो यत्नं कुर्वाणः । ‘उदोऽनूर्ध्वकर्मणि’ इति  
तङ् । प्रतिकर्तव्यः प्रतिविधातव्यः । **अज्जेति** । ‘आर्थं, न खलु मोट्ठिमं परिहरतोऽन्य-  
उपायो लक्ष्यते’ [ इति च्छाया । ] इह मोट्ठिमं बलात्कारे देशी । तथा च बलात्कारं

१. ‘अधीयन्नधरीणशीलः’. २. ‘अस्तूच्छेद-’. ३. ‘वर्णितेन’. ४. ‘कथं वेत्थमिदानीम्’.



मल्यवान्—वत्से, मा मैवम् । महादोषो हि तादृशेन धर्मविज-  
यिना वीरप्रवालेन परिगृहीताया वैदेह्याः प्रसङ्गापहारः । पश्य ।

दोःस्तम्भद्वयदर्पडम्बरमिति स्पष्टं न विस्पन्दन्ते

वैदेहीकरबन्धसूचनमिति प्रस्तौति न व्रीडया ।

इत्यालोच्य कृतस्मितैर्मुनिभिरादिष्टेन येन क्षणा-

दात्तं वन्दितमोञ्चितं च सहसा भग्नं च तादृग्धनुः ॥ १३ ॥

तैत्कथं च तस्मिन्निशाचरनाथमाततायिनमनुजानीमः ।

शूर्पणखा—(निःश्वस्य ।) जघा णिरूविदं मादामहेण । अहो कालस्स  
माहप्पं, जं दाणिं तिहुअणजअलच्छीलीलावन्दिआरे महाराअरावणेवि  
एव्वं मन्तीअदि ।

माल्यवान्—वत्से,

मुनिरपि गुरुर्दिव्यास्त्राणां बभूव दिवौकसा-

मजगवधनुर्भङ्गे तावानहो स महोत्सवः ।

विना नान्या युक्तिरिति भावः । मा मैवम् । वदेत्यध्याहार्यम् । महान्दोषो यस्मात्स महादोषः ।  
धर्मेण विजयी धर्मविजयी । प्रवालोऽतिशिष्टुरङ्कुरो वा । परिगृहीता विवाहिता । प्रसङ्ग हठात् ।  
दोःस्तम्भेति । अयं राम इत्यध्याहार्यम् । दोःस्तम्भद्वयदर्पाणां डम्बरो विस्तारः स्या-  
दिति कृत्वा स्पष्टं व्यक्तं न विस्पन्दते न प्रकाशयति । वैदेहीकरबन्धसूचनं सीताविवाह-  
कथनं स्यादिति कृत्वा व्रीडया लज्जया न प्रस्तौति नाख्याति । इत्यालोच्य ज्ञात्वा कृता  
स्मितैर्मुनिभिः शतानन्दादिभिरादिष्टेन येन रामेण तादृगतिदुराकर्षणं धनुः सहसात्तं  
गृहीतम्, वन्दितं नमस्कृतम्, आञ्चितं नामितम्, अनन्तरं भग्नमिति । येन महेशधनुरारोप्य  
भग्नं तस्य कलत्रापहरणेऽवश्यमनिष्टं स्यादिति भावः । ननु 'मुनिभिरा' इत्यत्र द्वादशे-  
ऽक्षरे यतिभङ्गो दोषः, पदमध्ये यतेरसंभवादिति चेत् । न । विशेषगुणेनादोषत्वात् ।  
केचित्पाठविश्रामं यतिमाहुः । तथा चोक्तम्—'विश्रामो यतिरुच्यते' इति । वस्तुतस्तु  
यत्र श्रवणोद्वेगो बन्धपारुष्यादिकं वावयवान्तरेण प्रच्छाद्यते तत्र न दूषणम् । तथा च  
मुनिभिरादिष्टेनेत्यत्र न श्रवणोद्वेगो न वा बन्धपारुष्यादिकमिति न दोषः । तस्मिन् रामे ।  
आततायी कलत्रापहारी । 'अभिदो गरदश्चैव शस्त्रपाणिर्धनापहः । क्षेत्रदारापहारी च  
प्रवेते आततायिनः ॥' इति स्मृतिः । जघेति । 'यथा निरूपितं मातामहेन । अहो  
कालस्य माहात्म्यम्, यदिदानीं त्रिभुवनजयलक्ष्मीलीलाबन्दीकारे महाराजरावणेऽप्येवं  
मद्भ्यते' [इति च्छाया ।] इह मातामहो मातृपिता मुनिरपीति । एतां जगत्त्रयीं

१. 'निजधर्मविजयिना'; 'धर्मविजयिना'. २. 'अञ्चितम्'. ३. 'कथं तस्मिन्'.  
४. 'दीर्घमुष्णं च निःश्वस्य'.



रघुपतिगुणक्रीतामेतामवेहि जगत्रयीं

विपरिणमते दौर्जन्यं तु प्रभुत्वपदेन नः ॥ १४ ॥

शूर्पणखा—को संदेहो । तस्मिन् विवाहमहोत्सवे सर्वं मए पञ्चवलीकि-  
दम् ।

माल्यवान्—तदेवमेकलोष्टवधः स्यात् । तथाहि । मिथिलां प्रविश्य  
बलादाकृष्यमाणे कलत्रे कथं तितिक्षेत रघुराजपुत्रः । तं चोत्तिष्ठमानं  
पौरजानपदप्रकृतयोऽप्यनुतिष्ठेरन् । किमङ्ग, संबन्धिवान्धवाः । यथोक्तम्—  
'अरण्यामिनिव दुःसहदुःखामर्षजं तेजो विक्रमयति, मण्डलस्य चानु-  
ग्राह्यो भवति' इति ।

शूर्पणखा—(दीर्घमुष्णं च निःश्वस्य ।) अज्ज, किं दाणिं जुत्तम् ।

रघुपतिगुणक्रीतां रघुपती रामस्तस्य गुणेन क्रीतामवेहि जानीहि । 'क्रीतात्करण-  
पूर्वात्' इति ङीष् । कुतः । मुनिरपि विश्वामित्रोऽपि दिव्यास्त्राणां गुरुरूपदेष्टा बभूव ।  
दिवौकसां देवानामजगवधनुर्भङ्गे पिनाकनामकहरधनुर्भङ्गे तावानेव महोत्सवः । धनु-  
ष्यभङ्गे यादृश उत्सव आसीत्तादृश एव भङ्गेऽपीत्यर्थः । पिनाकभङ्गे देवानां क्रोधस्यो-  
चितत्वात् विहायोत्सवाचरणे रामेऽनुरक्ता देवा इति भावः । एतादृशे रामे सत्येव  
नोऽस्माकं प्रभुत्वशब्देन दौर्जन्यमात्रं विपरिणमते विपर्यस्यति । कर्मव्यतिहारे तद् । न  
त्वैश्वर्यादिकं भविष्यतीति भावः । 'पिनाकोऽजगवन् धनुः' इत्यमरः । को संदेहो इति ।  
'कः संदेहः । तस्मिन्विवाहमहोत्सवे सर्वं मया प्रत्यक्षीकृतम्' [इति च्छाया ।] तदेव-  
मिति । कलत्रापहरणे सतीत्यर्थः । एकलोष्टवध इति । लोष्टं मृत्तिकाखण्डम् । यथा  
लोष्टद्वयास्फालनेनान्यतरस्फुटनं भवति तथा यो वधः स एकलोष्टवध इत्युच्यते ।  
मिथिलातः सीतायामपहृतायां रामो रावणो वा नभवेदित्यर्थः । यद्वा बहुभिर्जनैर्मि-  
लित्वा लोष्टेनैकेन य एकस्य वधः क्रियते स एकलोष्टवधो भण्यते । आकृष्यमाण  
आनीयमाने । तितिक्षेत क्षमेतेत्यर्थः । 'तिज निशाने' । 'गुप्तिज्जिह्वः सन्' इति  
क्षमायां सन् । उत्तिष्ठमानं यत्नं कुर्वीणम् । किमङ्गेति । किं पुनरित्यर्थः । अङ्ग  
संबोधने वा । 'अङ्ग संबोधने हर्षे पुनरर्थे च दृश्यते' इति मेदिनीकरः । यथोक्त-  
मिति । चाणक्यादाविति शेषः । अरण्यं वनं तत्र भव आरण्यः । विक्रमयत्यतिश-  
क्तिक्रयति । मण्डलस्य राष्ट्रस्य । द्वादशराजचक्रस्य वा । अनुग्राह्योऽनुगम्यः । अज्जेति ।  
'आर्य, किमिदानीं युक्तम्' [ इति च्छाया । ] वनौकसो वानराः । वसतीति वास्तव्यः ।

१. 'मिथिलायाम्'. २. 'तितिक्षते'. ३. 'राजपुत्रः'. ४. 'जानपदाः'. ५. 'किमु-  
ताङ्ग'. ६. 'तथोक्तम्'. ७. 'अमिरिव दुःखा-'. ८.



४ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१५५

माल्यवान्—शृणु वत्से, कार्यज्ञासि । अस्ति वनौकसां मन्त्री  
जाम्बवान् । स मतङ्गाश्रमवास्तव्यामुपसृत्य श्रमणां नाम सिद्धशबरीमभ्यर्थि-  
तवान् । यथास्य वालिनो द्वैराज्येन क्षीणा लुब्धोपवारिताः प्रकृतयः  
किष्किन्धायां कुमारसुग्रीवमभिषेक्ष्यमाणाः सामवायिकं रामभद्रमपेक्षन्ते ।

शूर्पणखा—(सातङ्कम् ।) कथं स्वत्तिअपोदओ वालिणिग्गहे वि  
सहाओ समीहीअदि । तदो तदो ।

माल्यवान्—ततश्चायोध्यातः कैकेय्या भरतवार्ताहरणाय प्रेषिता  
मन्थरा नाम स्थविरदासी कँठोरतरणितापवैजानलज्वालावलीढजीविता  
मिथिलार्प्रान्तरे तिष्ठतीति निदाघकिरणान्तेवासी सतीर्थ्यमृषिं याज्ञवल्क्यमु-  
पस्थाय संप्रत्येव निमेषमात्रान्निवृत्तो हनूमान्कथयति । अतस्त्वमप्यस्म-  
दनुरोधेन हनूमत्प्रत्यवेक्षितस्वशरीरा परपुरप्रवेशविद्यया मन्थराशरीरमभि-  
तिष्ठन्ती मिथिलामुपेत्य प्रत्ययिता संविधानकमिदं दशरथगोचरीकरिष्यसि ।  
इत्थंभाविना गुरुनिदेशचर्याप्रसङ्गेन पङ्कपाषाणविषमकण्टकव्यालकुलबहुला-

‘वसेस्तव्यकर्तरे णिच्च’ इति तद्वृद्धिः । क्षीणा अधना अप्रधाना वा । लुब्धा  
लोलुपाः । अपवारिता अपकृताः । प्रकृतयः शिष्टाः । समवायः सैन्यसमूहस्तं समवे-  
त्यागाल्य मिलतो भवतीति सामवायिकः । ‘समवायान्समवैति’ इति ठक् । कथमिति ।  
‘कथं क्षत्रियपोतको वालिनिग्रहेऽपि सहायः समीक्ष्यते । ततस्ततः’ [इति च्छाया ।]  
अत्र कथमाश्चर्यं । निग्रहो मारणम् । स्थविरदासी वृद्धचेटी । कठोरः परिणतो दुः-  
सहो वा । अवलीढं गृहीतम् । ‘प्रान्तरं दूरस्थान्योऽध्वा’ इत्यमरः । निदाघकिरणान्ते-  
वासी सूर्यशिष्यः । ‘छात्रान्तेवासिनौ शिष्ये’ इत्यमरः । सतीर्थ्यमेकगुरुम् । ‘सतीर्थ्या-  
स्त्वेकगुरवः’ इत्यमरः । उपस्थायाभिवाद्य । परपुरमन्यकायम् । प्रत्ययिता जातसंप्रत्यया ।  
संविधानकं रामभद्रवनप्रेषणभरतराज्यदानरूपम् । निदेश आज्ञा । ‘आज्ञा निदेश  
आदेशः’ इत्यमरः । चर्या चरणम् । प्रसङ्गः प्रसक्तिः । विषमं महत् । व्यालो

१. ‘(चिन्तां नाटयति ।) शृणु वत्से’. २. ‘श्रवणम्’. ३. ‘अपचिताः’. ४. ‘कुमारम्’.  
५. ‘स्थविरतरा’. ६. ‘कठोरतरतरणि’. ७. ‘वज्रानलावलीढ-’. ८. ‘प्रान्ते’. ९. ‘निदाघ-  
किरणव्याकरणान्तेवासी’. १०. ‘संप्रत्येष’. ११. ‘हनूमदवेक्षित’. १२. ‘उपतिष्ठन्ती’.  
१३. ‘कुरुष्व’. १४. ‘भाविना च’. १५. ‘व्यालबहुलाम्’.



मरण्यानीमनुप्रविष्टः सर्वथा वैदेशिको राजपुत्रः कार्यगौरवान्नियतमेव  
वालिबधपूर्वकेण प्रतीकारसंधिना संबन्धेन सुग्रीवमुपगृहीयादिति ।

शूर्पणखा—(सकौतुकम् ।) अज्ज, किं तं संविहाणअम् ।

माल्यवान्—(कर्णे ।) एवमेवम् । (इति कथयति ।)

शूर्पणखा—(हसन्ती ।) अहो बुद्धरिच्छस्स कुडिलदा । तदो तदो ।

माल्यवान्—तैतश्च सापि शबरयोगिनी सुग्रीवगुणानुरोधेन सर्वमो-  
मित्युरसिकृत्य तदैव विदेहाभिमुखी प्रस्थितेति मे जनस्थानविहारिभि-  
र्निशाचरैरागत्य निवेदितम् । तर्द्धमुना च जाम्बवत्प्रयोगेण फलता विराध-  
प्रभृतिभिरधिष्ठितेषु विन्ध्यगिरिगह्वरेषु विहरतो रामस्य सुकरं कलत्रापह-  
रणम् । अस्मदीयास्तु मायाः सुरासुरप्रथमरेखयोधस्य युद्धमुदितविबुधप-  
तिना वितीर्णमायाहरणमन्त्रधारिणो दशरथस्य संनिधौ न प्रभवन्ति ।

शूर्पणखा—(सविचिकित्सम् ।) अज्ज, उवणदस्स एवं करीअदि ।

व्याघ्रादिः सर्पश्च । अरण्यानी महारण्यम् । 'महारण्यमरण्यानी' इत्यमरः । 'इन्द्रवरुण-'  
इत्यादिना ङीषानुक्तौ । वैदेशिकोऽन्यदेशसंबद्धः । प्रतीकारसंधिरन्योन्योपकारतो यः  
संधिः । तदुक्तं चाणक्ये—'मयास्योपकृतं पूर्वमयं मामुपकरिष्यति । इति यः क्रियते  
संधिः प्रतीकारः स उच्यते ॥ उपकारं करोम्यस्य ममाप्येष करिष्यति । अयं वापि  
प्रतीकारो रामसुग्रीवयोरिव ॥' इति । अज्जेति । 'आर्य, किं तत्संविधानकम्'  
[इति च्छाया ।] कर्णे एवमेवेति । रामभद्रवनप्रेषणभरतराज्यदानरूपं संविधानकमि-  
त्यर्थः । अहो इति । 'अहो वृद्धः कृक्षस्य कुटिलता । ततस्ततः' [इति च्छाया ।]  
इह वृद्धः स्थविरः । ऋक्षो भल्लुकः । उरसिकृत्य स्त्रीकृत्य हृदये कृत्वा वा । 'अन-  
त्याधान उरसि मनसी' इति गतिसंज्ञा । समासे ल्यप् । सुरासुरयोर्मध्ये प्रथमा रेखा यस्य  
सः । तथा चाग्रगण्य इत्यर्थः । विबुधपतिर्नाम महाब्राह्मणः । तेन वितीर्णो दत्तः ।  
अज्जेति । 'आर्य, उपनतस्यैवं क्रियते' [इति च्छाया ।] इहोपनतस्य समीपागतस्य ।

१. 'संधिना सुग्रीवम्'. २. 'ततः सापि'. ३. 'अनुरागेण सर्वं तथेत्युरसिकृत्य तथैव'.  
४. 'अमुना जाम्बवतः'. ५. 'फलवता'. ६. 'विहरतः सुकरम्'. ७. 'सुरासुरसमरप्र-  
थमरेखा'. ८. 'विबुधपतिवितीर्ण'. ९. 'श्लोकद्वयं कामन्दकीयनीतिसारस्य नवमसर्गेऽपि  
वर्तते'.



४ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१५७

माल्यवान्—(विहस्य ।) वत्से, साधु । वृद्धसंवादिनी ते दृष्टिः । य-  
दाहुः—‘यो ह्युपनतस्य पुत्रदारानैतिमन्यते तस्योद्विग्नं मण्डलमभावायो-  
पतिष्ठते’ इति । किं पुनरस्मासु नैष निसर्गतेजस्वी संश्रयप्रवृत्तिमातिष्ठते ।  
शूर्पणखा—हूं । अण्णं भणामि । अवि एवं करिस्सदि रामभद्रो ।  
माल्यवान्—कैः संशयः । लोकोत्तरं हि किमप्युन्मीलयन्तो जगति  
राज्योपभोगेभ्योऽपि वीभत्सन्ते महानुभावाः ।

शूर्पणखा—अण्णं वि किं वि अणत्थन्तरं अत्थ पडिदमिति तक्केमि ।

माल्यवान्—(सहर्षम् ।) किं तत् ।

शूर्पणखा—मए जणअणअरादो णिकन्तीए सुदं, जधा खुडिदसिरिकण्ठ-  
सरासणस्स दासरहिणो मच्छरेण सअलखत्तिअकिदन्तो परसुरामो परागदोत्ति ।

माल्यवान्—(सहर्षम् ।) सर्वमुपपद्यते ।

भुजार्गलितनर्मदामकरचक्रदंष्ट्राङ्कुर-

त्रणप्रकरकर्कशं किमपि विभ्रदुग्रं वपुः ।

अपि तु शरणागतस्याप्रियं न कर्तुमर्हतीति भावः । संवादिनी सदृशी । दृष्टिर्ज्ञानम् ।  
अतिमन्यतेऽपहरति । उद्विग्नं विकलं कुदं च । मण्डलं स्वचक्रं परचक्रं च । उपति-  
ष्ठते पर्यवस्यति । यत्नं कुरुत इति यावत् । प्रतियत्ने तद् । निसर्गतेजस्वी स्वभावते-  
जोयुक्तः । राम इति शेषः । संश्रयप्रवृत्तिमाश्रयेण वर्तनम् । आतिष्ठतेऽङ्गीकुरुते ।  
अपि तु नाङ्गीकुरुत इत्यर्थः । ‘आढः स्थः प्रतिज्ञाने’ इति तद् । अयमभिमानो नाम  
नाट्यालंकारः । ‘अभिमानोऽपरित्यागो दुःखोदकफलस्य यत्’ इति भरतः । हूं प्रश्ने ।  
‘हूं प्रश्नेऽङ्गीकृतौ रोषे’ इति विश्वः । अण्णमिति । ‘अन्यद्भणामि । अप्येवं करिष्यति  
रामभद्रः’ [इति च्छाया ।] इहैवं दण्डकारण्यप्रवेशरूपदशरथवाक्यमित्यर्थः । उन्मी-  
लयन्तः प्रकाशयन्तः । वीभत्सन्ते जुगुप्सन्ते । राज्योपभोगान्निन्दन्तीत्यर्थः । राज्यो-  
पभोगेभ्य इति ‘जुगुप्साविराम-’ इत्यादिनापादानता । वीभत्सन्त इति ‘मान्बधदा-  
न्शान्भ्यो दीर्घश्चाभ्यासस्य’ इति सन् दीर्घश्च । इदानीमेतदङ्कप्रतिपादितमर्थं स्तोतुमुप-  
क्रमते—अण्णं वीति । ‘अन्यदपि किमप्यनर्थान्तरमत्र पतितमिति तर्कयामि’ [इति  
च्छाया ।] ‘मया जनकनगराभिज्ञान्तया श्रुतम्, यथा क्षुण्णश्रीकण्ठशरासनस्य दाशर-  
थ्येर्मात्सर्येण सकलक्षत्रियकृतान्तः परशुरामः परागत इति’ [इति च्छाया ।] इह मात्सर्य-  
मीर्ष्या । कृतान्तो यमः । भुजार्गलितेति । सोऽसौ मुनिः परशुरामो गुरोर्महेशस्य

१. ‘साधु वत्से’. २. ‘बुद्धिः’. ३. ‘अभिमन्यते’. ४. ‘वत्से, कः संशयः । लोकोत्तरं  
किमपि रूपमुन्मीलयन्तः’. ५. ‘किं च अण्णं वि’. ६. ‘कीदृशं तत्’. ७. ‘सहर्षम्’ इति  
पुस्तकान्तरे नास्ति.



१५८

कान्यमाला ।

स येन परशौ हुतो नृपतिरर्जुनः कौतुका-  
 दसौ कथमुपेक्षते गुरुधनुर्व्यलीकं मुनिः ॥ १५ ॥  
 परं त्वनेनापि सकलमूर्धाभिषिक्तकण्ठकाण्डरुधिरावसेकपङ्किलकुठारेण दु-  
 रभिमवो दाशरथिः ।

शूर्पणखा—(साभ्यसूयम् ।) अहो दुद्धमुहे तस्मिन् खत्तिववटु एव  
 संभावेदि मादामहो ।

माल्यवान्—वैत्से, नैतज्जानासि ।

सर्वराजकदुर्धर्षं सर्वदेवमयं धनुः ।

भञ्जता रामभद्रेण विजिग्ये भुवनत्रयम् ॥ १६ ॥

इदानीं तु

राजन्यरुधिराम्भोषिकृतत्रिषवणो मुनिः ।

प्राप्तः परशुरामोऽयं न विद्मः किं करिष्यति ॥ १७ ॥

तदेहि । राजकुलमेव गच्छावः ।

(इति निष्क्रान्तौ ।)

विष्कम्भकः ।

यद्धनुः पिनाकस्तस्य व्यलीकं पीडनमप्रियं वा कथमुपेक्षते । अपि तु नायमुपेक्षां करि-  
 ष्यतीत्यर्थः । येन मुनिनार्जुनः सहस्रार्जुनो नृपतिः कौतुकात्परशौ कुठारे हुतो दग्धः ।  
 मारित इति यावत् । कीदृशः । किमप्यतिशयितमुग्रं शरीरं बिभ्रद्धानः । भुजाभिर्वा-  
 हुभिरगलिता या नर्मदा नदीमेदस्तस्या मकरो जलजन्तुमेदस्तस्य चक्रं समूहस्तस्य  
 दंष्ट्राङ्कुरस्य दन्ताग्रस्य व्रणप्रकरेण क्षतसमूहेन कर्कशं कठिनम् । पुरा किल बाहुमिर्न-  
 र्मेदां बद्ध्वा स्त्रीभिः सह जलक्रीडां कुर्वतः सहस्रार्जुनस्याज्ञानि मकरचक्रैः क्षतानीति  
 पुराणम् । बिभ्रदित्यत्र 'नाभ्यस्ताच्छतुः' इति नुम्रिषेधः । 'मूर्धाभिषिक्तो राजन्यो  
 बाहुजः क्षत्रियो विराट्' इत्यमरः । पङ्किलः कर्दमयुक्तः । पिच्छादित्वादिलच्छ । अहो  
 इति । 'अहो दुग्धमुखे तस्मिन्क्षत्रियवटुक एव संभावयति मातामहः' [इति च्छाया ।]  
 इह दुग्धमुखोऽतिशिशुः । सर्वराजकेति । राजकं क्षत्रियसमूहः । 'गोत्रोक्षोष्ट्रोरभ्र-'  
 इति युच् । दुर्धर्षं दुराकर्षम् । विजिग्ये जितम् । 'जि जये' । कर्मणि लिट् । 'सन्नि-  
 टोजैः' इति कुलम् । राजन्येति । राजन्यः क्षत्रियः । त्रिषवणं त्रिसंध्यस्नानम् । राजकुलं

१. 'परमनेन'. २. 'कण्ठकंदरा'. ३. '(विहस्य ।) नैव तावज्जानासि'. ४. 'विजितम्'.



४ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१५९

(नेपथ्ये ।)

भो भो जनकामिहोत्रपरिचारकाः, पाद्यं पाद्यम् । अर्घोऽर्घः ।

आजन्मब्रह्मचारी पृथुलभुजशिलास्तम्भविभ्राजमान-

ज्याघातश्रेणिसंज्ञान्तरितवसुमतीचक्रजैत्रप्रशस्तिः ।

वक्षःपीठे घनास्त्रव्रणकिणकठिने संक्षुण्वानः पृषत्का-

न्प्राप्तो राजन्यगोष्ठीवनगजमृगयाकौतुकी जामदग्नयः ॥ १८ ॥

अपि च ।

एष खैनकपोलकुङ्कुमलिपिस्तेयैतिभीरौ भुजे

विभ्राणश्चतुरन्तराजविजयि ज्यानादरौद्रं धनुः ।

तूणावेव पुनस्तरां द्रढयति स्वादन्तरस्मात्पटा-

दाकृष्टैः कुशचीरतन्तुभिरभिकुद्धो मुनिभार्गवः ॥ १९ ॥

राजगृहम् । 'राजल' इति प्रसिद्धम् । अमिहोत्रममिहोमः । पाद्यं पादाथमुदकमित्यर्थः । अर्घः पूजा । 'अर्घः पूजनमूल्ययोः' इति विश्वः । त्वरया आदराद्वा द्विरुक्तिः । आजन्मेति । जामदग्नयः परशुरामः । प्राप्तोऽस्तीति शेषः । आजन्म जन्मन आरभ्य ब्रह्मचारी । पृथुलो विशालो यो भुजस्तत्र विराजमाना या ज्याघातश्रेणिः प्रत्यङ्गिकाव्रणपङ्क्तिस्तस्याः संज्ञयान्तरिताच्छादिता वसुमतीचक्रस्य भूमण्डलस्य जैत्रप्रशस्तिर्यस्य सः । ज्याघातपङ्क्तिव्याजेन जयप्रशस्तिरिव लिखिता वर्तत इति भावः । घनः कठिनो निरन्तरो वा । व्रणकिणः क्षतमृतमांसचिह्नम् । संक्षुण्वानस्तेजयन् । 'समः क्षुण्वः' इति तद्ध । पृषत्कान्वाणान् । 'पृषत्कवाणविशिखाः' इत्यमरः । राजन्यगोष्ठेव वनगजा इति रूपकम् । मृगयाखेटकम् । जैत्रेति जयतेस्तुजन्तात्प्रज्ञादित्वात्स्वार्थेऽण् । एष इति । एष भार्गवो मुनिर्भृगोरपत्यं परशुरामोऽतिकुद्धः सन् । पिनाकभङ्गश्रवणादिति भावः । स्वात्स्वकीयादन्तरस्मादुत्तरीयात्पटाद्वस्त्रादाकृष्टैः कुशचीरतन्तुभिः सूक्ष्मवल्कलसूत्रैः करणभूतैः तूणावेव इषुधी कर्मभूतौ पुनस्तरां पुनरपि द्रढयति । किं कुर्वन् । भुजे बाहौ धनुर्विभ्राणः । कीदृशे । खैनः स्त्रीसंबन्धी यः कपोलस्तत्र या कुङ्कुमलिपिः कुङ्कुमपत्रावली तस्याः स्तेयेन चौर्येणातिभीरावतिशयितशङ्के । अन्योऽपि स्तेयेन सशङ्को भवति । अनेनापि परशुरामबाहुना क्षत्रियस्त्रीणां कुङ्कुमलिपिश्चोरिता । अतः सशङ्कोऽसावित्यर्थः । यद्वा तस्यास्तेये चौर्येऽतिभीरौ । तदीयभुजे स्त्रीकपोलकुङ्कुमलिपिप्रोञ्छनं न संवृत्तम् । स्त्रीसंबन्धभावात् । आजन्मब्रह्मचारित्वात् । धनुः कीदृशम् । चतुरन्तराजविजयि चतुःसमुद्रान्तराजविजयीत्यर्थः । 'चतुरन्तरीपविजयि' इति पाठे

१. 'क्षत्रखैन'. २. 'अतिभीमे'; 'अतिरौद्रे'.



(ततः प्रविशति शरचापहस्तः क्रोधोद्धतो जामदग्न्यः ।)

**जामदग्न्यः—**(सखेदम् ।) अहह यथा मृष्टभोजिना कृतान्तेन प्रत्यवसितास्ते सांयुगीनाः । वर्तमाने तु

शस्त्राशस्त्रिकथैव का नवभवद्वीर्वाणपाणिंधमाः

पन्थानो दिवि संकुचन्ति वसुधा वन्ध्या न सूते भटान् ।

लक्ष्मीरप्यरविन्दसौधवलभीनिर्व्यूहपर्यङ्किका-

विश्रान्तैरलिभिर्न कुञ्जरघटागण्डोद्धतैर्मोदते ॥ २० ॥

चतुरन्तरीपस्य चतुर्द्वीपस्य । 'द्वीपोऽस्त्रियामन्तरीपम्' इत्यमरः । ज्यानादष्टंकाररूपस्तेन रौद्रं भीषणम् । स्त्रैणेति स्त्रियां भवं स्त्रैणम् । 'स्त्रीपुंसाभ्यां नञ्संज्ञौ भवनात्' इति नञ् । स्मादिति 'पूर्वादिभ्यो नवभ्यो वा' इति विकल्पेन स्मादादेशविधानात् । अन्तरस्मादिति 'अन्तरं बहिर्योगोपसंव्यानयोः' इत्यन्तरशब्दस्य सर्वनामसंज्ञायां स्मादादेशः । अहह खेदे । मृष्टं खादु । कृतान्तेन यमेन । प्रत्यवसिताः खादिताः । 'प्रत्यवसितगलितखादितप्सातम्' इत्यमरः । सांयुगीनारणे साधवः सहस्राजुनप्रभृतयः । 'प्रतिजनादिभ्यः खञ्' । शस्त्राशस्त्रीत्यादि । शस्त्रैश्च शस्त्रैश्च प्रहृत्येदं युद्धं वृत्तं शस्त्राशस्त्रि युद्धं तस्य कथैव का । अपि तु न कापि । युद्धवार्ताप्यधुना नास्तीत्यर्थः । सङ्ग्रामे हता ये पार्थिवास्ते नवा नूतना भवन्तो गीर्वाणा देवास्तेषामसंख्याततया संकटगमनादन्योन्यलम्बितं पाणिं धमन्ति तापयन्ति ये पन्थानस्ते संप्रति दिवि व्योम्नि संकुचन्ति न प्रसरन्ति । रणाभावात् । नवभवदित्यत्राभूततद्वावस्याविवक्षितत्वाच्चिप्रत्ययाभावः । विकल्पो वा तद्विधेः । वसुधा पृथ्वी वन्ध्या । प्रयोजकापत्याप्रसवात् । यत एव वन्ध्यात एव भटान् नवीरान्न सूते । लक्ष्मीरपि जयश्रीरपि कुञ्जरघटा हस्तिमसूहस्तस्य गण्डस्थलनिर्गतैरलिभिर्भ्रमरैः सह न मोदते । किं त्वरविन्दसौधवलभीनिर्व्यूहपर्यङ्किकाविश्रान्तैर्भ्रमरैः सह । सौधस्य बलभी उपरिकुटी तस्यां यो निर्व्यूहो नागदन्तकः । 'खुंटा' इति प्रसिद्धः । स एव पर्यङ्किकाप्यखट्वा इति समासं कृत्वा पश्चादरविन्दमेव तादृशी पर्यङ्किका तस्यां विश्रान्तैरिति समासः । अरविन्दस्य विशिष्टपर्यङ्किकारूपणम् । सुखस्थानत्वात् । तथा च युद्धाभावाद्भ्रजघटागण्डोद्धतालीनामप्रचारात्तैः सह संबन्धो न लक्ष्म्याः । किं तु पद्मस्थायिभ्रमरैरेव सह । तत्र तेषां वासस्योत्सर्गसिद्धत्वात् । यद्वारविन्देन सह पर्यङ्किकया द्वन्द्वसमासः । तथा चारविन्दस्यैः पर्यङ्किकास्यैश्चेत्यर्थः । अरविन्दे सहजात्, पर्यङ्किकायां तु सुगन्धिद्रव्यगन्धाकृष्टत्वादवस्थानमिति भावः । यद्वा निर्व्यूहो द्वारम् । बलभ्या द्वारमित्यर्थः । 'निर्व्यूहः शेखरे द्वारे निर्व्यूहो नागदन्तके' इति धरणिः । 'पर्यङ्किका तु खट्वा स्यात्' इति मेदिनीकरः । शस्त्राशस्त्रीत्यत्र 'तत्र तेनेदमिति सरूपे' इति बहुव्रीहिः । 'इच्छमव्यतिहारे' इतीच्समासान्तः । 'अन्येभ्योऽपि

१. 'कुद्धोद्धतः'. २. 'मिष्ट'. ३. 'निर्व्यूह'. ४. 'उत्कटैः'.



(सविमर्शाश्चर्यम् ।)

शंभुर्यदुणवल्लरीमुपनयत्याकृष्य कर्णान्तिकं

भ्रश्यन्ति त्रिपुरावरोधसुदृशां कर्णोत्पलग्रन्थयः ।

स्वं चास्फालयति प्रकोष्ठकमिमामुन्मुच्य तासामहो

मिद्यन्ते वलयानि दाशरथिना तैर्द्वग्ममैशं धनुः ॥ २१ ॥

(सरोषविकटं परिक्रामन् ।) भो भो विदेहाः, क रामो दाशरथिः ।

यस्मिन्नर्जुनदोःसहस्रमलकप्रोद्गच्छदसच्छटा-

जिह्वाले जुहवांबभूविम रुषा राजन्यसत्तामपि ।

सोऽयं<sup>१</sup> प्राक्कवलग्रहस्य विघसीभूतेष्वपि क्षत्रिय-

क्षुद्रेषु क्षुधितश्चिरेण परशुस्तेनायमन्विष्यते ॥ २२ ॥

(ततः प्रविशति सैधैर्यप्रमोदो दाशरथी रामः ।)

रामः—

साकं शक्तिधरेण तत्रभवतो देवाद्भवानीपते-

र्यः सम्यञ्चमवाप चापनिगमं सम्यञ्चि सामानि च ।

दृश्यते' इति दीर्घः । पाणिधमा इति 'उग्रपश्येरंमदपाणिधमाश्च' इति निपातः । शंभुर्यदिति । यस्य धनुषः । गुणवल्लरीं गुणलताम् । कर्णान्तिकं कर्णसमीपम् । भ्रश्यन्ति पतन्ति । अवरोधोऽन्तःपुरम् । सुदृशां स्त्रीणाम् । स्वं स्वकीयम् । प्रकोष्ठकं कफोणेरधोभागम् । इमां गुणवल्लरीम् । तासां त्रिपुरावरोधसुदृशाम् । अहो आश्चर्यम् । येन धनुषा तासां पतिवधनिश्चयात्कर्णोत्पलाद्यधारणमिति भावः । अन्यस्य कर्णघातेनान्यासां कर्णोत्पलभ्रंशः, अन्यस्य प्रकोष्ठास्फालनेनान्यासां वलयभ्रंश इत्याश्चर्यम् । विरोधनामायमलंकारः । मिद्यन्त इति कर्मकर्तरि तड् । 'भूभुजामन्तःपुरं स्यादवरोधनम्' इत्यमरः । यस्मिन्निति । यस्मिन्परशौ । रुषा क्रोधेन । राजन्यस्य क्षत्रियस्य । सत्तां विद्यमानताम् । सामस्यमिति यावत् । यद्वा सत्तां गुणतया व्यवस्थिताम् । तथा गुणीभूता अपि क्षत्रिया हता इति भावः । यद्वा सत्तां स्वरूपम् । तथा च स्वरूपनाशे सर्व एव नष्टा इति भावः । वयं जुहवांबभूविम हुतवन्तः । सोऽयं परशुः क्षत्रियक्षुद्रेषु सत्सु चिरेण क्षुधितौ यतस्तेन हेतुनायं क्षत्रियो रामोऽन्विष्यतेऽनुसंधीयते । मयेति शेषः । कीदृशेषु । प्राक्कवलग्रहस्य प्राथमिककवलग्रहस्य विघसीभूतेषु । भोजनशेषभूतेषु । कीदृशे परशौ । अर्जुनः कार्तवीर्यस्तस्य दोःसहस्रमेव नलकं मांसादिवेधकलोदृशलाका तस्मात्प्रोद्गच्छन्ती यासच्छटा दधिरच्छटा सैव जिह्वा । लोहितत्वात् । तद्योगाज्जिह्वाले ।

१. 'शंभौ'. २. 'रुग्णं तदीदृधनुः'. ३. 'अद्य'. ४. 'सैधैर्यसंभ्रमो रामः'.



शूराणां च तपस्विनां च परमां काष्ठामधिष्ठासुभि-  
स्तेजोभिर्भगवानसौ भृगुपतिर्दिष्ट्याद्य दर्शय्यते ॥ २३ ॥

जामदग्न्यः—(सखेदोपालम्भमात्मानं प्रति ।)

भस्माङ्कुरेति खुरलीकलहे कुमार-  
मप्याक्षिपन्परुषरोषरसान्धचेताः ।

दृष्टोऽस्मि यः कृतमिथोहसितं शिवाभ्यां  
तच्चापभङ्गमपि हा सघृणः शृणोमि ॥ २४ ॥

(विमृश्य च ।) अहो मामरण्यनिवासिनमुपश्रुत्य दुरात्मना रघुकुटुम्बकेन दूर-  
मुच्छ्वसितम् । (किञ्चिदुच्चैः ।)

रे काकुत्स्थाः कथं वः श्रुतिविषयमयं नागमद्भार्गवीयो  
दुःसामन्तापचारप्रचितपितृवधामर्षनिस्तारबन्धुः ।

‘प्राणिस्थात्-’ इत्यादिना लच् । जुहवांबभूविमेल्यत्र ‘मीहीभृहवां’ श्लुवच्च’ इत्याम् ।  
श्लुवद्भावश्च । अत्रियक्षुदेष्विति ‘क्षुद्राज्जातिः’ इति समासः । ‘अमृतं विषसो यज्ञशेषभोज-  
नशेषयोः ।’ इति मेदिनीकरः । साकमिति । असौ भगवान्भृगुपतिः परशुरामो दिष्ट्या  
भाग्येन दर्शय्यते द्रष्टव्यः । मयेति शेषः । यः शक्तिधरेण कार्तिकेयेन सह तत्रभवतो मान्या-  
ङ्गवानीपतेर्देवान्महेशात्सम्यङ्च सम्यग्रूपम् । ‘समः समि’ इति सम्यादेशः । चापनिगमं  
धनुर्वेदं सम्यङ्चि सामानि चावाप प्राप्तवान् । तेजोमिरिति ‘इत्थंभूतलक्षणे तृतीया’ ।  
शूराणां च तपस्विनां च परमामतिशयितां काष्ठामवधिमधिष्ठासुभिरधिष्ठानशीलैः ।  
चकारौ समुच्चयार्थौ । ‘शक्तिधरः कुमारः कौञ्चदारणः’ इत्यमरः । दर्शय्यत इति कर्मणि  
लृट् । ‘स्यसिचसीयुद्-’ इत्यादिना चिण्वदिट् । अधिष्ठासुभिरिति ‘ग्लाजिस्थश्च  
ग्लुः’ । ‘उपसर्गात्सुनोति-’ इति षत्वम् । अतिक्रोधेन रामोक्तामौचितीमश्रुत्वैवाह—  
भस्मेति । हा कष्टं सोऽहं सघृणो गर्हितः कृपावान्वा, तच्चापभङ्गं तस्य शिवस्य चापभङ्गं  
धनुर्भङ्गमपि शृणोमि । ‘मष्टणः’ इति पाठे मन्द इत्यर्थः । स कः । योऽहं परुषं निष्ठु-  
रोक्तिः, रोषरसश्च ताभ्यामन्धं मुग्धं चेतो यस्य तादृशः सन् । खुरलीकलहे शस्त्राभ्या-  
सकलहे प्रकृतत्वाद्भस्माङ्कुर हे इति कृत्वा कुमारं कार्तिकेयमप्याक्षिपन्सन् । शिवाभ्यां  
भवभवानीभ्यामयमहो महारोषणो मामपि गुरुं गुरुपत्नीं च न गणयति, प्रत्युत  
कोपाग्निन्दीत्याशयेन कृतमिथोहसितं कृतान्योन्यहासं यथा स्यादेवं दृष्टोऽस्मि । भस्मा-  
ङ्कुरो नष्टतपस्विसुतः । ‘अभ्यासः खुरली योग्या’ इति हारावली । ‘परुषं कर्बुरे हस्ते निष्ठु-  
रोक्तौ तु वाच्यवत् ॥’ इति मेदिनीकरः । शिवाभ्यामिति शिवश्च शिवा च शिवौ ताभ्याम् ।  
‘पुमान्त्रिया’ इत्येकशेषः । अहो कष्टे । रामासंनिधानभ्रमादाह—रे काकुत्स्था इति ।

१. ‘अधिष्ठानुभिः’ । २. ‘(विमृश्य ।) अहो नु खलु मामरण्यवासिनम्’.



४ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१६३

वारानासन्नविंशान्विशसितविषमक्षत्रजातिप्ररोहः

क्रोधादुत्कृत्तगर्भामिषरुधिरवसाविस्मगन्धिः कुठारः ॥ २५ ॥

रामः—(दृष्ट्वा सहर्षवहुमानम् ।)

जेतारं दशकंधरस्य रभसाहोःश्रेणिनिःश्रेणिका-

तुल्यारूढसमस्तलोकविजयश्रीपूर्यमाणोरसम् ।

यः संख्ये निजघान हैहयपतिं शत्रोर्मुखं दृष्ट्वा-

न्यः पृष्ठं ददतोऽपि षण्मुखजये सोऽयं कृती भार्गवः ॥ २६ ॥

(क्षणं च निर्वर्ण्य सस्मितम् ।) अहो संकीर्यमाणानेकरसानुभावगम्भीरमधुरोऽय-  
मस्याभोगः । तथाहि ।

रे इति नीचामन्त्रणे । ये काकुत्स्थाः काकुत्स्थकुलोद्भवा राजानः, अयं भार्गवीयो भार्ग-  
वसंबन्धी कुठारः शस्त्रविशेषो वो युष्माकं श्रुतिविषयं श्रवणपथं नागमज्ञ गतः । यता  
प्रगल्भा भवन्त इति शेषः । कीदृशः कुठारः । दुःसामन्तस्य दुष्टाधीश्वरस्य अर्थात्सह-  
स्रार्जुनस्यापचारेणापराधेन प्रचित उपचितः । कृत इति यावत् । पितृवधस्तज्जन्या-  
मर्षस्य निस्तारे बन्धुर्मित्रम् । पूर्वं सहस्रार्जुनेन जमदग्निहृतः, अनन्तरं पितृवधामर्षात्प-  
रशुरामेण क्षत्रिया हता इति पुराण एव स्फुटम् । आसन्नविंशानेकविंशतिसंख्याकान्वा-  
शान्विशसितो मारितो विषमक्षत्रजातेः प्ररोहोऽङ्कुरो येन सः । पुनः कीदृशः । क्रोधादु-  
त्कृतः खण्डितो यो गर्भः । अर्थात्क्षत्रियस्त्रीणाम् । तस्यामिषरुधिरवसामिर्विस्मगन्धिराम-  
गन्धिः । ननु 'विस्मं स्यादामगन्धि यत्' इत्यादेर्विस्मशब्देनैवामगन्धिप्राप्तेः किमर्थं  
पुनर्गन्धिपदोपादानमिति चेत् । न । यत्र पर्यायशब्दोपादानं तत्रातिशयित एवार्थो  
गम्यत इत्युक्तत्वात् । आसन्नविंशानिति आसन्ना विंशतिर्येषाम् । 'संख्ययाव्यया-  
सन्न-' इत्यादिना बहुव्रीहिः । 'बहुव्रीहौ संख्येये डजबहुगणात्' इति डच् । 'तिर्वि-  
शतेर्डिति' इति टिलोपः । आसिषं मांसम् । 'मांसं क्रव्यमामिषम्' इति हारावली ।  
सामन्तः कतिपयदेशाधिपः परुषं वदन्तमपि स्वमहिम्ना स्तौति—**जेतारमिति** ।  
सोऽयं कृती युद्धकुशलो भार्गवः परशुरामः । अस्तीति शेषः । यः संख्ये सङ्ग्रामे हैहयपतिं  
सहस्रार्जुनं निजघान हतवान् । कीदृशम् । दशकंधरस्य रावणस्य जेतारम् । कीदृ-  
शस्य । रभसाहोःश्रेणिरेव भुजपङ्क्तिरेव **निःश्रेणिनाधिरोहिणी** । 'कटकली' इति  
ख्याता । तत्र तुल्यमेकदैवारूढा या समस्तलोकविजयश्रीस्तया पूर्यमाणमुरो यस्य तस्य ।  
रभसो हर्षः । स च तुल्यारोहेण जनितः । यः षण्मुखजये कार्तिकेयजये शत्रोः कार्तिके-  
यस्यैव पृष्ठं ददतोऽपि मुखं दृष्टवान् । षण्मुखस्य पश्चादपि मुखसंभवादिति भावः ।  
'निःश्रेणिस्त्वधिरोहिणी' इत्यमरः । संकीर्यमाणः स्वयं संकीर्णोभवन् । कर्मकर्तारि



जटां धत्ते मूर्धा परशुधनुषी बाहुशिखरं  
प्रकोष्ठो रौद्राक्षं वलयमिषुदण्डानपि करः ।

प्ररूढप्रौढास्त्रत्रणविकटरौद्राद्भुतमिदं  
प्रशान्तामैणेयीं त्वचमपि च वक्षः कलयति ॥ २७ ॥

(इत्युपसर्पति ।)

जामदग्न्यः—(विलोक्य ।) कैथमयमसौ श्रूयमाणगुणानुकल्पिताका-  
रसंवादी दाशरथिः । साधु रे राजन्यपोत, साधु ।

सविधमुपसरन्समूलकाषं कषितनृपान्वयमद्य मां धिनोषि ।

हरिमिव करिकुम्भकूटकोटिप्रकटकठोरनखाङ्कुरं कुरङ्गः ॥ २८ ॥

रामः—(सस्मितम् ।) भगवन्भार्गव, गुरुगर्भरूपयोरेतावदेवान्तरम् ।  
किं च ।

आदेष्टा भगवान्भृगुर्जननयोरौत्पत्तिकब्राह्मयो-

र्देवो धूर्जटिरस्त्रकर्मणि गुरुर्वीर्यं च दूरेगिराम् ।

लट् । आभोगः शरीरपरिपूर्णता । संकीर्यमाणानेकरसत्वमेव स्फोरयति—जटामिति ।  
मूर्धा शिरो जटां धत्ते । बाहुशिखरं कर्तुं, परशुश्च धनुश्च परशुधनुषी ते कर्मभूते ।  
सर्वत्र कलयतीत्यनेनान्वयः । जनितान्वयस्यापि पुनरन्वय आकाङ्क्षावशात् । आवृत्तिर्वा  
कलयति पदे । रुद्राक्षस्येदं रौद्राक्षं वलयं जपमालाम् । प्ररूढमुत्पन्नम् । विकटे स्फुटे  
रौद्राद्भुते रसौ यत्र तत् । एण्या विकार एणेयी । 'एण्या ढन्' । वक्षो हृदयं कर्तुं ।  
कलयति दधातीत्यर्थः । अनुकल्पितोऽनुगतः । आकारो वेषो रूपं वा । 'यत्राकृतिस्तत्र  
गुणा वसन्ति' इति नीतेः । रे आक्षेपे नीचामन्त्रणे वा । बालकामिमानेन रामं तर्ज-  
यन्नाह—सविधमिति । सविधं समीपमुपसरन्नागच्छंस्त्वं मां धिनोषि प्रीणयसि ।  
कीदृशम् । समूलकाषं समूलं कषितो हतो नृपान्वयः क्षत्रियवंशो येन तम् । कमिव  
कः । हरिमिव कुरङ्गः । यथा कुरङ्गो हरिणो हरिं सिंहं प्रीणयति तथा त्वं मामित्यर्थः ।  
तथा च यथा हरिणमारणे सिंहस्य न काप्यशक्तिस्तथा भवद्विनाशे ममेति भावः । कीद-  
ृशम् । करिणां हस्तिनां कुम्भो गण्डस्थलं तस्य कूटं समूहः शिखरं वा । 'कूटं शिखर-  
संघयोः' इति धरणिः । तस्य कोटिः संख्याभेदस्तत्र प्रकटः स्फुटः कठोरः कठिनः ।  
विदारक इति यावत् । नखाङ्कुरो यस्य तम् । समूलकाषमित्यत्र 'समूलनिमूलयोः कषः'  
इति णमुल् । 'यथाविध्यनुप्रयोगः पूर्वस्मिन्' इति कषेरेवानुप्रयोगः । गुरुर्महान् । गर्भ-  
रूपो युवा । अन्तरं विशेषः । आदेष्टेति । हे अप्रतिममानुभाव अधिकपराक्रम, भवते

१. 'आः, कथमसौ'. २. 'गुणानुरूपकल्पिताकार-'. ३. 'गुरुगर्भयोः'; 'गुरुगर्भयोः'.  
४. 'तु'.



४ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१६५

सप्तद्वीपवतीं ददद्भुवमभिप्रेषि द्विजान्कश्यप-

प्रायानं प्रतिमानुभाव भवते कस्मैचिदस्मै नमः ॥ २९ ॥

जामदग्न्यः—अरे क्षत्रियडिम्भ, तवानेन सत्त्वसौजन्यपौरुषोत्कर्षेण किमप्यन्तराप्यायितोऽसि । किं तु ।

नाराचैः कृतवीर्यनन्दनवधूवाप्पप्रियंभावुकै-

रुत्पाद्य क्षतजोदमर्णवमथ न्युप्तं पितृभ्यां पयः ।

संप्रत्यस्य समस्तबाहुजभुजः क्रोधस्य निर्वास्यतः

क्षुन्दानो धनुरैन्दुशेखरमहो जातो भवानिन्धनम् ॥ ३० ॥

रामः—(सिला ।) भगवन्,

बालस्वभावसुलभेन कुतूहलेन

कृष्टं धनुर्भगवतो वृषभध्वजस्य ।

तत्रानुषङ्गिकममङ्गलमीदृशं तु

संवृत्तमत्र न मया गणितस्त्वमासीः ॥ ३१ ॥

तुभ्यमस्मै कस्मैचिदनिर्वचनीयगुणाय नमः । अस्त्विति शेषः । यस्य तवेत्यर्थात् । जन-  
नयोर्जन्मनोः । उत्पत्तिर्भवमौत्पत्तिकम् । अध्यात्मादित्वाद्भुज् । बद्धकरणं व्रतं ब्रह्म ।  
तस्येदं ब्राह्मम् । 'तस्येदम्' इत्यण् । तयोर्भगवान्भृगुरादेशा निर्वाहकः । धूर्जटिर्देवो  
महेशोऽस्त्रविद्यायां गुरुराचार्यः । तु पुनः । वीर्यं पराक्रमो गिरां वाचां दूरे वर्तते । तव  
पराक्रमस्तु वक्तुमेव न शक्य इति भावः । सप्तद्वीपवतीं भुवं ददत्सन्कश्यपप्रायान्कश्यपप्र-  
वृत्तीन्द्रिजानभिप्रेषि अभिसंबध्नासि । संप्रदानीकरोषीति यावत् । 'जम्बूद्वीपकुशकोट्य-  
शाकशात्मलिपुष्कराः । द्वीपाः सप्ताथ सप्तैव समुद्रा अपि कीर्तिताः ॥ लवणेक्षुपुरा-  
सर्पिर्दधिदुग्धपयोमयाः ।' इति पुराणम् । अन्तरभ्यन्तरे । आप्यायितस्तृप्तः । क्रोध-  
वशात्स्तुतिमप्यसहमान आह—नाराचैरिति । नाराचैर्बाणैः । क्षतजोदं रुधिरमेव  
पानीयं यस्य तमर्णवमुत्पाद्य अथानन्तरं पितृभ्यां पित्रे मात्रे च पयो न्युप्तं दत्तम् । सं-  
प्रति ममास्य निर्वास्यतो निर्वाणतां यास्यतः क्रोधस्यैन्दुशेखरं धनुः कर्मभूतं क्षुन्दानः  
क्षुण्णं कुर्वन्भवानिन्धनं जातः । अन्यस्यापि निर्वास्यतो बह्व्यदेरिन्धनादिदानादुपचयो  
भवतीति ध्वनिः । कृतवीर्यनन्दनः कृतवीर्यपुत्रः सहस्रार्जुनः । प्रियंभावुक इति अप्रियः  
प्रियो भवतीति 'कर्तरि भुवः खिष्णुच्छुक्वौ इति शुक्व् । 'रक्तक्षतजशोणितम्'  
इत्यमरः । 'निवापः पितृदानं स्यात्' इति च । पितृभ्यामिति 'पिता मात्रा' इत्येकशेषः ।  
बाहुजं क्षत्रियं भुङ्क्ते । भुज इति भुजेः क्तिप् । तस्य । क्षुन्दान इति 'क्षुदिर् संपेषणे' । रुधादिः ।  
शानच् । स्मित्वेति । स्वपराक्रमश्रवणादिति भावः । आनुषङ्गिकं प्रासङ्गिकम् । अनाक-

१. 'अप्रतिमप्रभाव'. २. 'क्षतजोत्थ'. ३. 'भगवन्भार्गव'.

अन० १५



जामदग्न्यः—(सरोषम् ।) आः क्षुद्रक्षत्रियडिम्भ, कथं प्रमथनाथप्रथ-  
मान्तेवासिनं परशुराममपि भवान्नाजीगणत् ।

महासेनो यस्य प्रमदयमदंष्ट्रासहचरैः

शरैर्मुक्तो जीवन्द्विरिव शरजन्मा समभवत् ।

इमां च क्षत्राणां भुजवनमहादुर्गविषमा-

मयं वीरो वारानजयदुपर्विशान्वसुमतीम् ॥ ३२ ॥

रामः—शान्तं शान्तम् । प्रसीद भगवन् । अविमृश्यकारितया न  
गणितोऽसि । न पुनरवलेपात् ।

स्त्रीषु प्रवीरजननी जननी तवैव

देवी स्वयं भगवती गिरिजापि यस्यै ।

त्वद्देर्वशीकृतविशाखमुखावलोक-

त्रीडाविदीर्णहृदया स्पृहयांबभूव ॥ ३३ ॥

जामदग्न्यः—(विहस्य ।) रे<sup>३</sup> राजन्यपोत,

अनुभवपुनरुक्ता मुञ्च नः स्तोत्रचर्या-

मुपनमय तदेतत्कौशिकोपज्ञमस्त्रम् ।

लितमित्यर्थः । अमङ्गलं धनुर्भङ्गरूपम् । आः कोपे । प्रमथनाथः शिवः । 'पिनाकी प्रमथा-  
धिपः' इत्यमरः । नाजीगणत्र गणितवान् । 'गण संख्याने' । णिच् । लुङ् । च्लेश्वङ् ।  
'ई च गणः' इत्यभ्यास ईकारः । महासेन इति । महासेनः कार्तिकेयः । 'कार्तिकेयो  
महासेनः शरजन्मा' इत्यमरः । यस्य मम यमदन्ततुल्यैः शरैर्मुक्तस्यक्तः सन् द्विरिव द्वौ  
वारौ शरजन्मा समभवदुक्तः । शरवणे जातत्वात्प्रथमं शरजन्मेति, पुनरपि परशुरामश-  
राज्जातत्वादस्य वारद्वयं शरजन्मत्वमिति भावः । सोऽयं परशुराम उपर्विशानेकविंश-  
तिवारान्वसुमतीं पृथ्वीमजयजितवान् । क्षत्राणां भुजवनेन महादुर्गामत एव विषमां  
कठिनाम् । प्रमदो ह्यसोऽस्तिमत्तो वा द्विरिति । 'द्वित्रिचतुर्भ्यः सुच्' । उपर्विशानिति ।  
उपगता निकटस्था विंशतिर्येषां तान् । एकविंशानित्यर्थः । 'अवलेपः स्मृतो गवै' इति  
विश्वः । स्त्रीष्विति । स्त्रीषु मध्ये प्रवीरजननी प्रकृष्टवीरसवित्री । जननी माता । गि-  
रिजा गौरी यस्यै त्वन्मात्रे स्पृहयांबभूव स्पृहां चकार । गौरवं कृतवतीत्यर्थः । 'स्पृहे-  
रीप्सितः' इति संप्रदानता । वशीकृतो निष्पीडितः । विशाखः कार्तिकेयः । 'विशाखः  
शिखिवाहनः' इत्यमरः । विदीर्णमिव विदीर्णम् । परशुरामेण कौतुकेनैव बाहुपीडनेन

१. 'क्षुद्र' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'प्रसीद' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ३. 'रे  
राजन्यपोत' इति पुस्तकान्तरे नास्ति.



क्षिपति न खलु कालं वीरगोष्ठीविनोद-

प्रियपरशुरयं मे बाहुरुद्यच्छमानः ॥ ३४ ॥

रामः—(स्वगतम् ।) अये भगवन्तं विश्वामित्रमपि स्पृशति । भवत्वेवं तावत् । (प्रकाशम् । सधैर्यस्मितम् ।)

भूमात्रं कियदेतदर्णवमयं तत्साधितं हार्यते

यद्वीरेण भवादृशेन वदति त्रिःसप्तकृत्वो जयः ।

डिम्भोऽयं नवबाहुरीदृशमिदं घोरं च वीरव्रतं

तत्कोपाद्विरम प्रसीद भगवज्जात्यैव पूज्योऽसि नः ॥ ३५ ॥

जामदग्न्यः—(संक्रोधकम्पं स्वगतम् ।) अहो दुःसर्त्मनोऽस्य राजन्यपो-  
तस्य वीरप्रहतायाः पद्धतेरस्वलितमुक्तिप्रत्युक्तिवैदग्ध्यम् । (प्रकाशम् ।) आः  
पाप, जात्यैव केवलया पूज्यते परशुरामः । कथमद्यापि निरायुधोऽसि ।

विनयनिचुलितैर्भवद्वचोभिः किमपि नवं विवृणद्धिरङ्गमन्तः ।

अयमजनि करः कृतान्तदंष्ट्राक्रकचकठोरकुठारदुर्निरीक्ष्यः ॥ ३६ ॥

कार्तिकेये जिते सति कथमहो मत्पुत्रः पराजयीति सलज्जा या पार्वती योग्यपुत्रप्रस-  
वितृत्वात्त्वमतिधन्यासीति परशुराममातरं स्तुतवतीति फलितोऽर्थः । अनुभवेति । अ-  
नुभवेन पुनरुक्तां पुनः कथिताम् । उपनमयारोपय । कौशिक आद्य उपदेष्टा यत्र  
तत्कौशिकोपज्ञम् । 'उपज्ञा ज्ञानमायं स्यात्' इत्यमरः । खलु यस्मादर्थः । वीरगोष्ठी  
युद्धम् । उद्यच्छमान उद्यतो भवन् । 'समुदाङ्भ्यो यमोऽग्रन्थे' इति तङ् । विश्वामित्र-  
मपि स्पृशतीति कौशिकोपज्ञमस्त्रमुपनमयेत्यनेनेत्यर्थः । भवत्वेवमिति । वीरसदृशं कर्माच-  
रिष्यामीति भावः । भूमात्रमिति । भूमात्रं भूमण्डलं कियदेतत् । अपि खल्वपिदम् ।  
अर्णवमयं समुद्रव्याप्तम् । तद्भूमात्रं साधितं जितं सद्बादृशेन वीरेण यद्वार्यते तत्रिःस-  
प्तकृत्व एकविंशतिवारान्कृतो जयो वदति कथयति । यदि हि मध्ये तत्र हारितं स्यात्तदा  
पुनः कथं जयः स्यात् । एकजयेनैव निर्वाहादिति भावः । त्रिरिति 'द्वित्रिचतुर्भ्यः सुच्' ।  
सप्तकृत्व इति 'संख्यायाः क्रियावृत्तिगणने कृत्वसुच्' । अयमहं रामो डिम्भो बालकः ।  
नवबाहुः कोमलबाहुः । वीरव्रतं घोरं भयानकम् । तर्हि किमुचितमित्यत आह—तस्माद्धेतोः  
कोपाद्विरम विरतो भव । नोऽस्माकं जात्यैव ब्राह्मणत्वेनैव त्वं पूज्योऽसि । ब्रह्मवधभया-  
देव क्षम्य इति भावः । कोपादिति 'जुगुप्साविराम-' इत्यादिनापादानता । विरमेति  
'व्याङ्परिभ्यो रमः' इति परस्मैपदम् । वीरप्रहताया वीरशीलितायाः । पद्धतेर्मागीत्,  
मार्गस्य वा । उक्तिप्रत्युक्तिवैदग्ध्यमुत्तरप्रत्युत्तरकौशलम् । विनयनिचुलितैरिति ।

१. 'मितम्'. २. 'अहम्'. ३. 'कोधात्'. ४. 'संक्रोधकम्पम्' इति पुस्तकान्तरे नास्ति.  
५. 'अस्य' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ६. 'महावीर'. ७. 'प्रकाशं सरोपम्'. ८. 'पूजनीयः'.



(उच्चैश्च ।) अहो नु खलु भोः,

त्रैलोक्यत्राणशौण्डः सरसिजवसतेर्यः प्रसूतो भुजाभ्यां  
स क्षत्रं नाम वर्णः कुलिशकठिनयोर्यस्य दोष्णोर्विलीनः ।

ज्वालाजिह्वालकालालकवलभयभ्रान्तदेवासुराणि

व्यातन्वानो जगन्ति ज्वलति मुनिरयं पार्वतीधर्मपुत्रः ॥ ३७ ॥  
(नेपथ्ये ।)

भगवन्भार्गव,

अप्रवृत्तिविषयं वितन्वतः क्षत्रशब्दमियमेव मेदिनी ।

दक्षिणा तव बभूव यज्वनो मुञ्च संप्रति तु शुष्कमायुधम् ॥ ३८ ॥

जामदग्न्यः—अये, प्रशान्तगम्भीरः क एषः । तर्हि जनकेन भवित-  
व्यम् । (तदभिमुखमवलोक्य ।) राजर्षे सीरध्वज, भगवतः सूर्यशिष्यात्पुरा-  
णवाजसनेयिनो याज्ञवल्क्यादधीतब्रह्मसिद्धान्तो गृहीतर्वाक्य एवासि ।  
किं तु नायमवसरः शिष्टानुरोधस्य ।

भवद्वचोभिरयं मम करो हस्तः कृतान्तो यमस्तस्य दंष्ट्रा दन्तः स एव ककचः करपत्रं  
'करवत' इति प्रसिद्धं तद्वत्कठोरो यः कुठारस्तेन दुर्निरीक्ष्योऽजनि । जात इत्यर्थः ।  
विनयेन निचुलितैः पिहितैः । तथा च विनयेन पिहितम्, परं न लभ्यन्तरेऽपि विनयो-  
ऽस्तीति भावः । नोऽस्माकं किमप्यनिर्वचनीयं घनुर्भङ्गरूपमङ्कं कलङ्कं विवृणद्धिः  
प्रकाशयद्धिः । 'अहो नु खलु भोरिति विस्मये संप्रयुज्यते' इति भरतः । त्रैलोक्येति ।  
अयं पार्वतीधर्मपुत्रः परशुरामः । हरशिष्यत्वात्तस्य । ज्वलति दीप्यते । अतिक्रुद्ध इति  
यावत् । कीदृशः । त्रैलोक्यरक्षायां शौण्डः ख्यातो दर्पिष्ठो वा । पुनः कीदृशः ।  
ज्वालैव जिह्वा तद्योगाल्लब्धः । एतादृशो यः कालानलः प्रलयाम्निः । यद्वा कालो यमः स  
एवानलोऽस्मिन्तस्य कवलनभयेन प्रासत्रासेन भ्रान्ताः पलायिता देवा असुराश्च येषु ।  
तादृशानि जगन्ति भुवनानि व्यातन्वानो विस्तीर्णाकुर्वन् । यस्य परशुरामस्य दोष्णोर्वा-  
होरधिकरणयोः सः क्षत्रं नाम वर्णः क्षत्रियजातिर्विलीनो लयितः । कीदृशः  
क्षत्रं नाम वर्णः । सरसिजवसतेर्ब्रह्मणो भुजाभ्यां संप्रसूतो जातः । बाहुजला-  
त्क्षत्रियस्य । 'बाहू राजन्यः कृतः' इति श्रुतेः । 'शौण्डो मत्ते च विख्याते  
दर्पशालिन्यपि स्मृतः' इति विश्वः । दोष्णोरित्यत्र 'पद्मोमास—' इत्यादिना  
दोःशब्दस्य दोषत्रादेशः । नेपथ्ये जनकः परशुरामकोधादनिष्टमाशङ्कमान आह—  
अप्रवृत्तीत्यादि । यज्वनो याज्ञिकस्य तवेयमेव पृथ्वी दक्षिणा बभूव । तस्मा-  
द्देतोः संप्रति शुष्कं निष्कलम् । कार्याभावात् । आयुधं मुञ्च । त्यजेत्यर्थः । भूमिर्दक्षिणा-

१. 'संप्रसूतः'. २. 'भार्गव भार्गव'. ३. 'अप्रवृत्तः'. ४. 'प्रशान्तगम्भीरस्वरेण जन-  
केन'. ५. 'राजर्षे' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ६. 'वागेवासि'.



४ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१६९

अवनिमधिकविंशानभ्यवस्कन्ध वारा-

नवभृथभृतकेभ्यः संप्रदाय द्विजेभ्यः ।

विरमति रमणीयाद्वन्द्वयुद्धात्कथं मे

निखिलनृपतिहत्यादृष्टसारः कुठारः ॥ ३९ ॥

(पुनर्नेपथ्ये ।)

भृगुतिलक नमस्ते मुञ्च वैमत्यमेत-

त्कुरु करुणमिदानीं मानसं मानशौण्ड ।

वहति बत किमस्त्रं पुत्रभाण्डेऽपि रामे

त्रिजगदभयदानस्थूललक्ष्यो भुजस्ते ॥ ४० ॥

जामदग्न्यः—(रामं प्रति ।) अये, धीरकर्कशस्वरः क एषः ।

रामः—(सप्रश्रयम् ।) भगवन्, अयं नस्तातो रघुपतिः ।

जामदग्न्यः—(सव्यथम् ।) धिक्, सर्वतः क्षत्रकलम्बोद्भेदः । (नेपथ्याभि-

येव त्यक्तातः किमर्थमायुधग्रहणमिति भावः । पुराणवाजसनेयेनोक्तं वेद वा, अधीते वा । 'शौनकादिभ्यश्च' इति णिनिः । ब्रह्म वेदः । गृहीतं [वाक्यं यस्य सः । यद्वा गृहीतं] ज्ञातं वाक्यं वेदवाक्यं येन सः । अवसरः प्रस्तावः । अवनिमिति । मे मम कुठारो द्वन्द्वस्य युगमस्य युद्धं द्वन्द्वयुद्धं तस्मात्कथं विरमति । अपि न कथमपीत्यर्थः । अधिकविंशानधिका विंशतिर्येषां तानेकविंशतिवारानभ्यवस्कन्ध मारयित्वा । क्षत्रियानित्यर्थात् । स्कन्दिरभ्यवपूर्वो मारणार्थः । 'हन्यर्थाश्च' इति चुरादिपाठाणिच् । अवनि द्विजेभ्यो ब्राह्मणेभ्यो दत्त्वा । कीदृशेभ्यः । अवभृथो यज्ञान्तस्तस्य भृतका वैतनिका ऋत्विजस्तेभ्यः । यागे भृतिभुगुल्लिग्भवति । हत्या हननम् । 'दीक्षान्तोऽवभृथो यज्ञे' इत्यमरः । 'भृतको भृतिभुक्कर्मकरो वैतनिकोऽपि सः' इति धरणिः । नेपथ्ये दशरथः परशुरामादनिष्टमाशङ्कमानः पृत्रस्नेहात् निवर्तयितुमाह—भृगुतिलकेति । मानेन माने वा शौण्ड ख्यात हे, ते तव भुजः पुत्रभाण्डेऽपि पुत्रतुल्येऽपि रामे रामचन्द्रे किमस्त्रं वहति कुतोऽस्त्रं धारयति । अपि तु पुत्रेऽस्त्रधारणमयुक्तमिति भावः । बत खेदे । अस्त्राधारणे हेतुमाह—त्रिलोक्या अभयदाने स्थूललक्ष्यो बहुप्रदः । तथा च रामचन्द्रेऽप्यभयदानं युक्तमिति भावः । वैमत्यं मतविपरीतता । करुणं कृपामयम् । 'भाण्डं पात्रेऽपि सदृशे खल्पेऽपि च निगद्यते' इति धरणिः । 'स्थूललक्ष्यो बहुप्रदः' इत्यमरः । धीरो गभीरः । धिक् निन्दायां सामान्यतः । तेन तद्योगेन द्वितीया । सर्वतः सर्वत्र । कलम्बोऽङ्कुरः । उद्भेदः प्रकाशः । गुरुधनुर्भङ्गजन्यकोधान्धः स्तुतिमप्यसहिष्णुराह—

१. 'पुनः' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'कदम्बकोद्भेदः'. ३. 'नेपथ्याभिमुखः'.



१७०

काव्यमाला ।

मुखमवलोक्य ।) भो राजन्दशरथं, अस्मन्नामधेयमात्रमित्रेण पुत्रेणामुना  
मानार्हो भवान् । किं पुनरनभिज्ञोऽसि वीरव्यवहारस्य ।

पुरमथनधनुर्विमर्दनोत्थं प्रदहदहर्दिवमस्ति तीव्रमर्चिः ।

रघुजनककुटुम्बवाष्पपूरैः परमिह शान्तिमुशन्ति शस्त्रभाजः ॥ ४१ ॥

(नेपथ्ये ।)

आः जामदग्नयः, किमेवमेतिप्रसक्तः संन्यस्तशस्त्रानस्मानपि बलद्धनु-  
र्माह्वयसि ।

जामदग्नयः—(सरोषम् ।) अरे विदेहप्रसवैपांशुल,

अयमधिपतिर्भासामेकान्तरो भवतो गुरु-

स्त्वमसि तपसा यद्वर्षीयानिति स्म तितिक्ष्यसे ।

कथमसि धनुर्नामग्राही तदेष समाप्यते

मम हि सकलक्षत्रालम्भकतोरमृतं भवान् ॥ ४२ ॥

(नेपथ्ये ।)

भार्गव भार्गव, च्यवनादिवृद्धवाक्यगौरवनिगृहीतसंप्रहारक्रियासमभि-

पुरमथनेति । पुरमथनधनुर्विमर्दनोत्थं हरधनुर्मङ्गसमुद्भूतं तीव्रमर्चिस्तेजोऽस्ति । अह-  
र्दिवं प्रत्यहं प्रदहत् । 'अचतुर-' इत्यादिना निपातनम् । शस्त्रभाजोऽस्मदादयो रघुजन-  
कयोः कुटुम्बस्य वाष्पपूरैः परमर्चिषः शान्तिमुशन्तीच्छन्ति । 'वश कान्तौ' । 'ग्रहि-  
ज्या-' इत्यादिना संप्रसारणम् । नेपथ्ये जनकवचनम् । 'आस्तु स्यात्कोपपीडयोः'  
इत्यमरः । पांशुलोऽधमो दूषको वा । अयमिति । अयं भासामधिपतिः सूर्यो भवतः  
एकान्तरो गुरुः । याज्ञवल्क्येन सूर्यादधीतम्, जनकेन याज्ञवल्क्यात्, तेन सूर्यशिष्य-  
शिष्यो जनकः । तपसा यद्वर्षीयान्वृद्धस्त्वमसि, अतो हेतोस्ति तितिक्ष्यसे स्म क्षान्तोऽसि ।  
क्वचित् 'तपसे' इति पाठः । तत्र त्वमपि तपसे तपः करोषीति हेतोस्ति तितिक्ष्यसे स्म  
क्षान्तस्त्वम् । धनुर्नामग्राही धनुषो नामग्रहणकर्ता कथमसि । अपि तु धनुर्नामग्राही  
यदसि तत्तस्मादेष भवान्समाप्यते । मार्यत इत्यर्थः । कीदृशः । मम हि ममैव सकलक्ष-  
त्रालम्भकतोर्निखिलक्षत्रियमारणयज्ञस्यामृतं यज्ञशेषीभूतः । तितिक्ष्यस इत्यत्र 'तिज  
निशाने' । 'गुप्तिज्जिह्वः सन्' इति क्षमायां सन् । 'लद् स्वे' इति कर्मणि लद् । 'हि  
हेतावधधारणे' इत्यमरः । 'अमृतं यज्ञशेषे स्यात्' इति विश्वः । च्यवनो मुनिः । वृद्धः  
पण्डितः सुचिरो वा । निगृहीतः संकुचितः । संप्रहारो युद्धम् । क्रियासमभिहारः

१. 'राजन्' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'नामधेयमित्रेण'. ३. 'सूनुना मानार्हो'.  
४. 'शस्त्रानपि'. ५. 'पांसन'. ६. 'तपसा त्वम्'. ७. 'समाप्यसे'. ८. 'भगवन्भार्गव'.



४ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१७१

हारस्य तत्रभवतः परमे ब्रह्मणि वर्तमानस्य पुनरुपप्लवन्ते बुद्धयः ।  
तद्विरम, कियच्चिरमितैः परमपि नाटयिष्यति भवन्तमायुधपिशाची ।

जामदग्न्यः—(विहस्य ।) अहो याज्यस्नेहः शतानन्दमाकुलयति । भवतु,  
सान्त्वयामि तावदेनम् । (तदभिमुखम् ।) आङ्गिरस,

नृपस्ते पाल्योऽयं मम पशुपुरोडाशरसिकः

पृथिव्यामव्याजोद्भटभुजभृतः सन्ति रघवः ।

अमीषामुत्सिक्तं किमपि कुलमुत्कृत्य लवशो

विधाता तत्सर्वं यदभिरुचितं ते भृगुपतिः ॥ ४३ ॥

(नेपथ्ये ।)

आः पाप क्षत्रियायाः पुत्र क्षत्रियभ्रूणहत्यापातकिन्, निसर्गनिष्प्राणं  
हि प्रहरणमिक्ष्वाकूणां ब्राह्मणेषु । तैर्यादृशस्तादृशो वा सोढव्योऽसि ।  
कथमेवैमतिक्रामन्नस्माकमपि ब्रह्मवर्चसान्न विभेषि ।

जामदग्न्यः—(सरोषहासम् ।) अरे ब्रह्मबन्धो बान्धकिनेय गौतमगोत्रपांसन,

कुर्युः शस्त्रकथाममी यदि मनोर्वशे मनुष्याङ्कुराः

स्याच्चेद्ब्रह्मगणोऽयमाकृतिगणस्तत्रेष्ट्यते चेद्भवान् ।

पौनःपुन्यं भृशार्थो वा । तत्रभवतो मान्यस्य । तवेति शेषः । ब्रह्म तत्त्वम् । उपप्लवन्ते-  
ऽस्थिरीभवन्ति । पिशाची तृष्णा । याज्यत इति याज्यो यागशिष्यः । नृप इति । ते  
तवायं नृपो जनको मम पाल्यो रक्षणीयः । पशुइच्छागो मृगो वा । पुरोडाशो हविर्भेदः ।  
तथा च पशुपुरोडाशरसिकोऽयं तपस्वी वराको न हन्तव्य इति भावः । क्रोधान्वोऽपि  
मान्यतया प्रबोधायाह—अमीषां रघूणामुत्सिक्तमुद्धतं कुलं लवशो लेशं लेशं कुलोत्कृत्य  
खण्डयित्वा यत्ते तुभ्यमभिरुचितं तव प्रीतिविषयस्तत्सर्वं भृगुपतिर्विधाता करिष्यति ।  
रामभद्रविनाशवर्जं सकलमभिमतं ते करिष्यामीति भावः । 'रुच्यर्थानां प्रीयमाणः' इति  
संप्रदानता । नेपथ्ये पुनः शतानन्दवचनम् । आः कोपे ! क्षत्रियायाः पुत्र । कुत्सितक्ष-  
त्रियायाः पुत्रेत्यर्थः । 'षष्ठा आक्रोशे' इत्यलुक् । भ्रूणो गर्भः । हत्या हननम् । 'हनस्त-  
च' इति भावे क्तिप् । तश्चान्तादेशः । निसर्गनिष्प्राण स्वभावबलशून्यम् । ब्रह्मवर्चसं ब्रह्म-  
तेजः । यद्वा वृत्ताध्ययनसंपत् । 'स्याद्ब्रह्मवर्चसं वृत्ताध्ययनर्द्धिः' इत्यमरः । 'ब्रह्महस्ति-  
भ्यां वर्चसः' इत्यच् । वर्चसादिति 'भीत्रार्थानां भयहेतुः' इत्यपादानता । ब्रह्मबन्धो कुत्सि-  
तब्राह्मण । 'ब्रह्मबन्धुरधिक्षेपे' इत्यमरः । बान्धकिनेयोऽसतीपुत्रः । 'अथ बान्धकिनेयः  
स्याद्बन्धुलक्षासतीसुतः' इत्यमरः । कुर्युरिति । मनोर्वशे कुले अमी मनुष्याङ्कुरा मनुष्य-

१. 'भवतः'. २. 'विरम विरम'. ३. 'इयमपरमपि'. ४. 'परवन्तम्'. ५. 'क्षत्रिय-  
पुत्र'. ६. 'अतिक्रमन्'.



१७२

काव्यमाला ।

सम्राजां समिधां च साधकतमं धत्ते छिदाकारणं  
धिञ्जौर्वीकुशकर्षणोल्बणकिणग्रन्थिर्ममायं करः ॥ ४४ ॥  
(नेपथ्ये ।)

भगवन्भार्गव भार्गव,

त्वं वेदवानसि वसिष्ठगुरोः सनाभिः

स्वायंभुवः स भगवान्प्रभवो गुरुस्ते ।

तेनातिमात्रमसृणं हृदयं मदीय-

मद्यापि न त्रुटति शाम्यतु ते कुदृष्टिः ॥ ४५ ॥

जामदग्न्यः—(सोच्चैर्हासम् ।) किमात्थ रे दशरथ, किमात्थ । नाद्यापि  
हृदयं त्रुटतीति । कथं वा त्रुटतु यावदेष न व्याप्रियते परशुः ।  
(नेपथ्ये ।)

आः जामदग्न्य, गुरून्प्यधिक्षिपसि ।

पुरोजन्मा नाद्यप्रभृति मम रामः स्वयमहं

न पुत्रः पौत्रो वा रघुकुलभुवां च क्षितिभुजाम् ।

अवीरं वीरं वा कलयतु जनो मामयमयं

मया बद्धो दुष्टद्विजदमनदीक्षापरिकरः ॥ ४६ ॥

योता यदि शत्रुकथां कुर्युः । यदि चायं ब्रह्मणो ब्राह्मणगणः ऋत्विगणो वा आकृति-  
गणः स्यात् । आकृत्या आकारेण गृह्यते यत्र गणे स आकृतिगणो वैयाकरणप्रसिद्धः ।  
तत्रापि चेद्यदि भवानिष्यते । तदा सम्राजां क्षत्रियाणां समिधां होमीयकाष्ठानां च छिदा-  
कारणं छेदनिमित्तं साधकतमं करणं कुठारं यन्ममायं करो धत्ते तद्विक् निष्फलम् ।  
इह धिक्शब्दस्य कुत्सार्थस्याभावात् द्वितीया । 'धिग्भर्त्सने च निन्दायां निष्फले कुत्सि-  
तेऽपि च' इति विश्वः । 'मौर्वी ज्या शिञ्जिनी गुणः' इत्यमरः । 'किणः स्यान्मृतशोणिते'  
इति च । नेपथ्ये दशरथवाक्यम् । सनाभिः सपिण्डः । एकगोत्र इति यावत् । 'सपि-  
ण्डास्तु सनाभयः' इत्यमरः । स्वयंभूर्ब्रह्मा । तस्यापत्यं स्वायंभुवः । अण् संज्ञापूर्वक-  
विधेरनित्यत्वान्न गुणः । किं तु उवळेव भवति । प्रभवत्यस्मादिति प्रभव उत्पत्तिहेतुः ।  
गुरोरधिकेषमसहमानः सकोधं लक्ष्मण आह-पुरोजन्मेति । अद्यप्रभृत्यद्यारभ्य रामो  
मम पुरोजन्मा ज्येष्ठप्राता न । तदादेशाकरणात् । रघुवंशजातानां क्षितिभुजां च न पुत्रो  
न वा पौत्रः । तादृशाचारानाचरणात् । किं तु स्वयमेवाहम् । असाधारणस्वभाव इति

१. 'भगवन्' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'अपि' इति पुस्तकान्तरे नास्ति.  
३. 'अवीरं वीरं वा'.



**जामदग्न्यः**—(सावज्ञं रामं प्रति ।) अये, किमयं लक्ष्मणो भवन्तं पुरोज-  
न्मानमपदिशति ।

**रामः**—(सविलक्षस्मितम् ।) प्रसीद भगवन्, स एवायं यौवनादर्वाचि  
निरपराधमधुरे वयसि वर्तमानो यानिकानिचिदक्षराणि प्रलपति ।

**जामदग्न्यः**—(सस्मितम् ।) कथमेतौवत्यपि माममृष्यमाणमाशङ्कसे ।  
यतस्त्वर्दनुवर्ती खल्वयं त्वामेवास्तमयमानमन्वस्तमयिष्यते । निर्वाणं हि  
सवितारं तरणिमणिरप्यनुनिर्वर्ति । (नेपथ्यं प्रति ।) साधु रे लक्ष्मण, साधु ।  
कनिष्ठतरोऽपि वरं भवान्, न पुनरयं वृथाज्येष्ठो रामस्ते ।

प्रागुच्चैःशिरसं क्षुरप्रनखरैः कौञ्चाद्रिदन्तावलं

भित्त्वा हंसमयानि मौक्तिकफलान्याकीर्य पर्यापिताम् ।

सैही वृत्तिमधिष्ठितेऽपि हि मयि क्षात्रेण कल्पेन ते

दिष्ट्या कौतुकमाभिरामिकमसि त्वं कोऽपि वीराङ्कुरः ॥ ४७ ॥

भावः । अधीरमपण्डितमधैर्यशालिनं वा कलयतु कथयतु जानातु वायं जनः । अयं परिकरः  
प्रारम्भः । संनाहो वदः कृतः । 'मामघमयम्' इति पाठे अधमयं पापमयं द्विजवधात् ।  
अपदिशति दूरीकरोति । यौवनादर्वाचि यौवनात्पूर्वस्मिन् । कौमार इत्यर्थः । प्रलपत्यनर्थकं  
वदति । 'प्रलापोऽनर्थकं वचः' इत्यमरः । एतावति विषये । अमृष्यमाणमक्षाम्यन्तम्  
अस्तं नाशमयमानं गच्छन्तम् । 'अयं गतौ' । शानच् । अनु पश्चात् । तरणिमणिः  
सूर्यकान्तः । वरं भवानिति वरमव्ययम् । 'मनागिष्टे वरं यत्तु कश्चिदाह तदव्ययम्' इति  
शाश्वतः । यथा 'याच्चा मोघा वरमधिगुणे' इति, 'वरं विरोधोऽपि समं महात्मभिः'  
इति च । **प्रागिति** । प्राक् पूर्वं क्षुरप्रखरूपैर्नखरैर्नखैः कौञ्चादिरेव कौञ्जनामकप-  
र्वत एव दन्तावलो हस्ती तं भित्त्वा विदार्थं हंसमयानि हंसरूपाणि मौक्तिकान्याकीर्य  
विक्षिप्य पर्यापितां व्यवस्थापितां सैही सिंहस्येयं सैही तां वृत्तिं व्यापारमधिष्ठितेऽप्यास्थि-  
तेऽपि मयि विषये ते तव क्षात्रेण कल्पेन विधिना कौतुकं कौतुकहेतुत्वादस्ति । कीदृशम् ।  
आभिरामिकम् । अभिरमणमभिरामः प्रीतिः । तस्मै प्रभवत्याभिरामिकम् । 'तस्मै प्रभ-  
वति संतापादिभ्यः' इति ठक् । तस्मात्त्वं कोऽप्यनिर्वचनीयो वीराङ्कुरोसि । उच्चैःशि-  
रसमिति । उच्चैः शिरो मस्तकं शिखरं वा यस्य तम् । परशुरामेण कौञ्चं भित्त्वा राज-  
हंसा आनीता इति पुराणम् । क्षुरप्रखुरप्रशब्दावब्रमेदवाचकावपि भवतः । 'क्षुर विखण्ड-  
ने', 'खुरच्छेदने' इति धालोर्वणदेशनायां साधितत्वात् । 'दशाननक्षिप्तखुरप्रखण्डितः'

१. 'सवैलक्ष्य-'. २. 'अर्वाच्यपराध-'. ३. 'एतावतापि'. ४. 'लदनुवर्ती खल्वयं'.  
५. 'वरो'. ६. 'शिखरं'.



(नेपथ्ये ।)

भार्गव भार्गव, दुर्विज्ञानमिदमर्वाक्फलनिष्पत्तेराभिरामिकं साङ्गामिकं वा ।

रामः—(सरोषं नेपथ्याभिमुखम् ।) आः वत्स, कोऽयमद्यतनस्ते दुर्विन-  
यप्ररोहो यद्गुरुनपि क्षेत्रीकरोषि ।

(नेपथ्ये ।)

आर्य, तूष्णीमयमस्मि । क्षमस्व जामदग्न्य, नियन्त्रितोऽहमार्येण ।

जामदग्न्यः—(विहस्य ।) अरे राम, कैथमद्यापि वाचमेव सूनुतामस-  
दभियोगप्रशमनीं प्रैथयसे । कवचहरोऽसि । शस्त्रैरेव प्रतिक्रियन्तां  
शस्त्राणि । किं च रे,

राजन्येभ्यो जन्म वैवस्वतेभ्यश्चक्रे चापाचार्यकं कौशिकश्च ।

क्षत्रीं चर्यामेवमुन्मुञ्चतस्ते गोत्राक्षेपी वज्रलेपः कलङ्कः ॥ ४८ ॥

रामः—(सगर्वस्मितम् ।) भगवन्, सत्यमेतत् ।

जातः सोऽहं दिनंकरकुले क्षत्रियश्रोत्रियेभ्यो

विश्वामित्रादपि भगवतो दृष्टदिव्यास्त्रपारः ।

अस्मिन्वंशे कथयतु जनो दुर्यशो वा यशो वा

विप्रे शस्त्रग्रहणगुरुणः साहसिकयाद्विभेमि ॥ ४९ ॥

इत्यत्र, पुरस्तात् 'मृगशूरक्षुरप्रव्यालेखस्थपुटितविभागा वनभुवः' इत्यत्र च प्रयुक्तात् ।  
दन्तावलमिति 'दन्तशिखात्संज्ञायाम्' इति वलच् । 'वले च' इति दीर्घः । अर्वाक्  
पूर्वम् । साङ्गामिकमाभिरामिकवत्साधु । क्षेत्रमाश्रयः । क्षमस्व सहस्व । 'क्षमु प्रसहने'  
भूवादावपि पठ्यते । स चात्मनेपदी । सूनुतां प्रियसत्याम् । 'सत्यं प्रियं च वचनं सूनुतं  
समुदाहृतम्' इति । अभियोगो युद्धम् । कवचहरः संनद्धः । राजन्येभ्य इति । वैव-  
स्वतेभ्यो विवस्वदपत्येभ्यो राजन्येभ्यः क्षत्रियेभ्यस्ते तव जन्म । अभूदिति शेषः ।  
कौशिकश्च तव चापाचार्यकं धनुर्ध्यापकत्वं चक्रे कृतवान् । क्षत्रीं क्षत्रसंवन्धिनीं चर्या  
परिपाटीमुन्मुञ्चतस्त्यजतस्तव गोत्रमाक्षिपतीति गोत्राक्षेपी कलङ्कोऽपवादः । जात इति  
शेषः । तथा च क्षत्रियेभ्यो जन्म, विश्वामित्रादध्ययनं च क्षात्रचर्यापालनकारणम्, तत्सर्वं  
त्यजतस्तव कलङ्क एव भविष्यतीत्यतः सर्वथा मया सह युद्धादि योग्यमिति भावः ।  
आचार्यकमिति 'योपधाद्गुरुपुत्तमाद्गुञ्' इति भावे वुञ् । जात इत्यादि । श्रोत्रियश्च-  
न्दोध्येता उत्तमो वा । दृष्टं ज्ञातम् । अस्मिन्वंशे सूर्यवंशे । सहो बलं तेन सह वर्तते

१. 'विनयातिप्ररोहो यद्गुरुनपि' । २. 'तूष्णीमस्मि' । ३. 'रेरे' । ४. 'कथं वाचमेव' ।  
५. 'समर्थयसे' । ६. 'कुलक्षत्रिय' । ७. 'लब्धविद्याम्' । ८. 'अस्मिन्वंशे कलयतु' ।



जामदग्न्यः—(सक्रोधम् ।) आः पाप दुर्मुख, वसिष्ठ इव विश्वामित्र  
इव स्वस्तिवाचनिको ब्राह्मणस्ते परशुरामः । (सव्यथम् ।) विक्रष्टम् । एवमु-  
च्चावचवाचः क्षत्रियाः श्रूयन्ते । (कोधातिशयं नाटयन् ।) अयमहं भोः,

सहदशरथमद्योत्कृत्य पुत्रैश्चतुर्भि-

र्जनककुलकवन्धस्कन्धनिर्गत्वरीभिः ।

नवरुधिरलताभिः कूटलीलापताकां

रणभुवमतिरौद्रीं रुद्रशिष्यः करोमि ॥ ५० ॥

रामः—(संरोषम् ।) आः जामदग्न्य, केयं वाग्विभीषिका । दूरमति-  
कामति प्रसङ्गे कदाचिदिक्ष्वाकवोऽपि दुर्मनायन्ते ।

जामदग्न्यः—(संभ्रुकुटीभङ्गम् ।) ततः किम् ।

रामः—(सावष्टम्भम् ।) ततश्च ।

तैत्त्रिःसप्तभिरेव राजविजयैर्यते भुजस्तम्भयोः

कृत्वा तोरणमालिकां पुनरमुं द्वाविंशमारिप्सते ।

द्रक्ष्यामि त्वयि वर्तमानमधुना तच्चापविद्याद्भुतं

शम्भोस्तस्य हि केवलेन धनुषा कृष्टेन तुष्टिर्न मे ॥ ५१ ॥

साहसिकः । 'ओजःसहोऽम्भसा वर्तते' इति ठक् । तस्य भावः साहसिक्यं साहसम् ।  
अस्यैव विशेषणं गुरुण इति । 'भीत्रार्थानां भयहेतुः' इत्यपादानता । स्वस्तिवचनमाह  
स्वस्तिवाचनिकः । 'तदाहेति माशब्दादिभ्यः' इति ठक् । 'उत्तरपदस्य च' इति वृद्धिः ।  
यद्वा स्वस्तिवाचनं प्रयोजनमस्य । 'तदस्य प्रयोजनम्' इति ठक् । 'उच्चावचं नैकमेदम्'  
इत्यमरः । सहदशरथेति । चतुर्भिः पुत्रैः सह । सहयुक्ते तृतीया । उत्कृत्योन्मूल्य ।  
स्कन्धः समूहः । निर्गलरी निर्गमनशीला । 'गलरश्च' इति साधुलम् । नवरुधिरिति ।  
नवपदं स्त्यानरक्तनिषेधार्थम् । अन्यापि पताका लतया कियत इति ध्वनिः । अतिरौद्री-  
मतिभयानकाम् । वाचा त्रासयितुमिच्छा वाग्विभीषिका । विभेतेरन्तर्भावितपथार्थात्सन् ।  
अतिकामति वर्तमाने । प्रसङ्गे कोपे । दुर्मनायन्ते । अचञ्चये भृशदिव्वात्क्यङ् सलोपश्च ।  
तैरिति । यच्चापविद्याद्भुतं कर्तुं, तैत्त्रिभिः सप्तभिरेकविंशतिसंख्याकै राजविजयैः, भुजा-  
वेव स्तम्भौ तयोस्तोरणमालां कृत्वा पुनरप्यस्मज्जयादमुं द्वाविंशं द्वाविंशतेः पूरणं राज-  
विजयमारिप्सते आरब्धुमिच्छति । तदधुना त्वयि वर्तमानं द्रक्ष्यामि । यतः केवलेन ह-  
चापाकर्षणेन मम न तुष्टिः । द्वाविंशमिति द्वाविंशतेः पूरणम् । 'तस्य पूरणे ङङ्'

१. 'उत्स-'. २. 'सक्रोधम्'. ३. 'विभीषा'. ४. 'संभ्रुकुटीबन्धम्'.



**जामदग्न्यः**—(संरोषम् ।) किमात्थ रे, किमात्थ । ('द्रक्ष्यामि त्वयि वर्तमान-  
मधुना' इत्यादि श्लोकोत्तरार्धं पठित्वा सव्यथम् ।) अहो सर्वतः समिध्यमानदारु-  
णस्य रोषजातवेदसो विदेहदिलीपयोः कुलं नाम कति भविष्यन्त्याहुतयः ।  
(उच्चैः ।) भो भोः सप्तद्वीपकुलपर्वतवर्तिनो राजानः, चेतयध्वं चेतयध्वम् ।

येन स्वां विनिहत्य मातरमपि क्षत्रास्रमध्वासव-

स्वादभिज्ञपरश्वधेन विदधे निक्षत्रिया मेदिनी ।

यद्वाणव्रणवर्त्मना शिखरिणः क्रौञ्चस्य हंसच्छला-

दद्याप्यस्थिकणाः पतन्ति स पुनः क्रुद्धो मुनिर्भार्गवः ॥ ५२ ॥

**रामः**—(सहर्षसंभ्रमम् ।)

नृपानप्रत्यक्षान्किमपवदसे नन्वयमहं

शिशुकीडाभग्नत्रिपुरहरधन्वा तव पुरः ।

अहंकारकूरार्जुनभुजवनव्रश्चनकला-

निसृष्टार्थो बाहुः कथय कतरस्ते प्रहरतु ॥ ५३ ॥

**जामदग्न्यः**—(संकोपाटोपम् ।) आः पाप विकर्तनकुलकलङ्क, पुनस्तत्रां  
तदेव पार्वतीदयितकोदण्डदलनसौहसमुद्भावयसि । अहह क्षत्रियोऽपि  
भार्गवस्य कार्तवीर्यजयिनं भुजदण्डमन्विष्यति । अहो गरीयान्कालः । यद-  
श्रुतचरमपि श्रावयति । अदृष्टचरमपि दर्शयति । अपि च रे राजन्यकीट,

'तिविंशतेर्दिति' इति टिलोपः । समिध्यमानस्य स्वयं दीप्यमानस्य । 'जिह्न्धी दीप्तौ' ।  
जातवेदसोऽग्नेः कुलपर्वता गन्धमादनादयः । राजानो दिक्पालाः । चेतयध्वं चेतना भवत ।  
विधौ लोट् । येनेति । स्वां मातरं क्षत्रियामेव । क्षत्रास्रमेव क्षत्रियरुधिरमेव मधु सौद्रं  
आसवो मद्यम् । 'मध्वासवो माधवको मधु माध्वीकमद्रयोः' इत्यमरः । 'रुधिरैः स्रग्लो-  
हितास्ररक्तक्षतजशोणितम्' इति च । 'परशुध्वं परश्वधः' इत्यमरः । व्रणं रन्ध्ररूपम् ।  
हंसा हि कैलासस्थमानससरसः शरदि क्रौञ्चगिरिविवरेण भुवमायान्तीति वार्ता । नृपा-  
निति । अपवदसे निन्दसि । 'अपाद्वदः' इति तड् । अयमहमित्य[त्य]न्ताहंकारे । त्रिपु-  
रहरो महेशः । अर्जुनः कार्तवीर्यः । व्रश्चनं छेदनम् । निसृष्टार्थो ज्ञातार्थः । विकर्तनः  
सूर्यः । अश्रुतचरं न पूर्वश्रुतम् । 'भूतपूर्वं चरद्' । कीट इव कीटः पोतः । जानास्येवे-

१. 'संरोषम्' । २. 'उच्चैः' इति पुस्तकान्तरे नास्ति । ३. 'सहासम्' । ४. 'साटो-  
पम्' । ५. 'साहसम्' इति पुस्तकान्तरे नास्ति । ६. 'कार्तवीर्यभुजविजयिनं-अन्वेषयति' ।



४ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१७७

जानास्येव यथा पितुः परिभवन्होमार्जुनीमर्जुनो  
मत्कोदण्डमनेकराजकवधस्वाध्यायर्मध्यापिपत् ।  
तेनैवास्ति भवत्सु यद्यपि मम क्रोधोऽयमौत्सर्गिक-  
स्तत्संप्रत्युपसर्जनं गुरुधनुर्भङ्गादयं हेतुमान् ॥ ५४ ॥

रामः—ऋषे जामदग्न्य, पटच्चरीभूता खल्वियं पुरातनी कीर्तिपताका ।  
नन्विदानीमेव द्रष्टव्यम् । (नेपथ्याभिमुखम् ।) वत्स लक्ष्मण, धनुर्धनुः ।

जामदग्न्यः—(साक्षेपम् ।) अरे अनात्मज्ञ क्षत्रियवटो,  
तच्चापमीशभुजपीडनपीतसारं  
प्रागप्यभज्यत भवांस्तु निमित्तमात्रम् ।

राजन्यकप्रधनसाधनमसदीय-

मार्कषं कार्मुकमिदं गरुडध्वजस्य ॥ ५५ ॥

आकृष्टेन पुनरमुनैव धनुषा किलास्मान्भियोत्स्यसे । क्षत्रसत्रे दीक्षि-  
तानां तु चिरस्य होतायं परशुरस्माकमस्त्येव । (इति रामस्य हस्ते धनुरर्पयति ।)

ति । मम पितुर्जमदमेहोमसाधनिकामर्जुनीं गां परिभवन्नपहरन्सर्जुनः कार्त्तवीर्यो यथा  
मम कोदण्डं धनुरनेकक्षत्रियवधस्वरूपं स्वाध्यायं वेदं पाठमात्रं वाध्यापिपदध्यापितवान्,  
तथा त्वं जानास्येव । तेनैव हेतुना भवत्सु क्षत्रियवंशोद्धूतेषु ममौत्सर्गिकः स्वाभाविकः  
क्षत्रियसामान्यविषयकः क्रोधो यद्यप्यस्ति तत्संप्रत्युपसर्जनमप्रधानम् । यतो गुरुधनुर्भ-  
ङ्गादयं क्रोधः क्षत्रियवधे हेतुमान्प्रयोजकवान् । 'तत्प्रयोजको हेतुश्च' इति । 'भङ्गादहं  
हेतुमान्' इति पाठेऽहमेव प्रयोजकवानित्यर्थः । 'भङ्गे तु' इति पाठे भङ्गे सतीत्यर्थः ।  
अध्यापिपदिति अधिपूर्वकादिङः 'कीङ्जीनां गौ' इत्यात्वे कृते रूपम् । न च 'अभिज्ञाव-  
चने लट्' इति लट् स्यादिति वाच्यम् । 'विभाषा साकाङ्क्षे' इति विकल्पनात् । 'अर्जुनी  
सौरमेयी गौः' इत्यमरः । 'अर्जुनः ककुमे पार्थे भवेदप्यर्जुनी गवि' इति मेदिनीकरः ।  
पटच्चरीभूता जीर्णवल्लीभूता । 'पटच्चरं जीर्णवस्त्रम्' इत्यमरः । अनात्मज्ञोऽतत्त्वज्ञः । चापं  
कर्तुं । पीतसारं गृहीतबलम् । प्रागप्यभज्यत पूर्वमेव भजम् । अपिरेवार्थे । 'भजो  
आमर्दने' । कर्मकर्तरि तङ् । राजन्यकं क्षत्रियसमूहः । प्रधनं मारणम् । साधनं हेतुः ।  
कार्मुकं धनुः । अभियोत्स्यसे योधयिष्यसि । क्षत्रसत्रे क्षत्रियहोमयज्ञे । 'सत्रमाच्छादने  
यज्ञे' इति विश्वः । दीक्षितानां गृहीतव्रतानाम् । उद्धातः पादस्खलनं तद्युक्ता उद्धातिनी ।

१. 'अध्यापयत्' । २. 'ऋषे' इति पुस्तकान्तरे नास्ति । ३. 'साक्षेपम्' इति पुस्तका-  
न्तरे नास्ति । ४. 'रे रे' । ५. 'अभियोक्ष्यसे' । ६. 'अयम्' इति पुस्तकान्तरे नास्ति ।

अन० १६



१७८

काव्यमाला ।

रामः—(गृहीत्वा ।) भार्गव, समन्तादुद्धातिनी भूमिरियम् । तदेहि,  
विमर्दक्षमं प्रदेशान्तरमवतरावः ।

जामदग्न्यः—(सरोषं परिक्रामन् ।) भो भोः क्षात्रेण ब्राह्मेण च तेजसा  
विकत्थमानाः, तदत्र

भवतु शरणदो वा सर्वशस्त्राभिसारः

प्रतिविदधतु वासिन्नाशिषो वैजयिक्यः ।

अदशरथमरामं निर्विदेहेन्द्रमुर्वी-

वलयमिह विधत्ते रोषणो रैणुकेयः ॥ ५६ ॥

(इति निष्क्रान्तौ ।)

(नेपथ्ये ।)

भो भोः पौरजानपदाः, प्रवर्त्यतां माङ्गलिकमातोद्यम् । प्रसज्यतामय-  
मपि वैदेहीविवाहमहोत्सवो जामदग्न्यविजयोत्सवेन ।

कन्यां काचिदिहापि कर्मणि पणः स्यादित्यसूयावल्-

त्सीतापाङ्गमयूखमांसलमुखज्योत्स्नाविलिप्तीं दिवम् ।

कुर्वाणेन रघूद्वहेन चकृषे नारायणीयं धनुः

संधायाथ शैरश्च भार्गवगतिच्छेदादमोघीकृतः ॥ ५७ ॥

‘उद्धातस्तु पुमान्पादस्खलने समुपक्रमे’ इति मेदिनीकरः । विकत्थमानाः श्लाघमानाः ।  
शरणं रक्षणम् । ‘शरणं रक्षणेऽपि च’ इति धरणिः । सर्वशस्त्राभिसारः सर्वयोधैरेकदेव  
सर्वशस्त्रेण युद्धम् । प्रतिविदधतु प्रतीकारं कुर्वन्तु । वैजयिक्यो विजयप्रयोजनाः ।  
‘तदस्य प्रयोजनम्’ इति ठक् । रोषणो रोषशीलः । ‘कुधमण्डार्येभ्यश्च’ इति युच् । रैणुका  
परशुराममाता । तस्या अपत्यं रैणुकेयः । ‘स्त्रीभ्यो ढक्’ । निष्क्रान्तौ रामपरशुरामौ ।  
मङ्गलाय प्रभवति माङ्गलिकम् । ‘तस्मै प्रभवति संतापादिभ्यः’ इति ठक् । आतोद्यं  
वीणामुरजवंशकांस्यवाद्यम् । ‘चतुर्विधमिदं वाद्यं वादित्रातोद्यनामकम्’ इत्यमरः । प्रस-  
ज्यतामारभ्यताम् । यद्वा प्रसज्यतां प्रसङ्गादेव निष्पाद्यताम् । अन्यथानुष्ठितस्यान्यदी-  
योपकारजननसामर्थ्यं प्रसङ्गः । यथा प्रासादे देवाय दत्तस्य दीपस्य राजमार्गावलो-  
ककरणसामर्थ्यम् । इहापि कर्मणि नारायणीयधनुर्भङ्गेऽपि । पणः शुल्कः । अपाङ्गो  
नेत्रप्रान्तो नेत्रान्तदर्शनं वा । ज्योत्स्ना कान्तिः । विलिप्तीमल्पविलिप्ताम् । ‘कादल्पा-  
ख्यायाम्’ इति ङीष् । दिवमाकाशम् । उद्धतः पुत्रः । यद्वा रघुमुद्रहति रघुवंशधारक

१. ‘प्रसर्पतामयं वैदेहीविवाहोत्सवो जामदग्न्यविजयमहोत्सवेन’; ‘प्रसज्यतामयम-  
पि—विजयेन’ । २. ‘शरं च’.



४ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१७९

(ततः प्रविशतो रामजामदग्न्यौ ।)

रामः—भगवन्भर्गव,

परैराहूतानां विहितमपि शस्त्रं भवतु नः

प्रकृत्या विप्रेभ्यः पुनरकृतशिरुपा रघुभुवः ।

चिरादण्डीरेण त्वयि तदपि रामे न गणितं

तपोविद्यावीरव्रतमय मैयि क्षाम्यतु भवान् ॥ ५८ ॥

जामदग्न्यः—(विहस्य ।) कथमपराद्धमस्मासु वत्सेन ।

यदर्थमस्माभिरिह प्रकोपितस्तदद्य दृष्ट्वा तव धाम वैष्णवम् ।

विशीर्णसर्वामयमसदान्तरं चिरस्य कंचिल्लघिमानमश्रुते ॥ ५९ ॥

रामः—इत इतो भगवन् ।

जामदग्न्यः—(रामस्य चिबुकमुन्नमय्य सस्मितम् ।) वत्स, अप्रशस्तः स्व-  
रारण्यकानां जनपदेषु चिरप्रचारः । तत्क पुनरस्मान्नेष्यसि ।रामः—भगवन्, भर्गवतो याज्ञवल्क्यस्यावसथे कृतातिथेयसंविधानौ  
तज्जनकौ भवन्तमनुपालयतः ।

इत्यर्थः 'मूलविभुजादिभ्यः कः' । चक्रेषु आकृष्टम् । कर्मणि लिट् । संधाय शरं  
युज्य । गतिः स्वर्गगमनम् । अमोघः सफलः । परैः शत्रुभिः । आहूतानामास्कन्दि-  
तानाम् । यद्वा युक्तानाम् । युद्धार्थमिति शेषः । विहितं विधिबोधितम् । प्रकृत्या  
स्वभावेन । रघुभुवो रघुवंश्याः । विप्रेभ्योऽकृतशस्त्राभ्यासाः । अण्डीरेण दर्पिष्ठेन मया  
त्वयि रामे परशुरामे तदपि न गणितं नावगतम् । 'रामेण गुणितम्' इति पाठे रामेण मया  
चिरेण गुणितं प्रमाणीकृतम् । अण्डीर इति 'काण्डाण्डीरन्नीरचौ' इतीरच् । 'अण्डीरः  
पुरुषे शक्ते' इति मेदिनीकरः । यदर्थमिति । यदर्थमस्माभिस्त्वं प्रकोपितोऽसि तद्वै-  
ष्णवं विष्णुसंबन्धि धाम तेजस्तव दृष्ट्वा ममैतदान्तरम् । अन्तरेवान्तरम् । स्वार्थेऽण् ।  
किंचिल्लघिमानमल्पलघुत्वमश्रुते प्राप्नोति । कीदृशम् । विशीर्णो नष्टः सर्व आमयो रागा-  
दिरोगो यत्र तत् । वैष्णवधामदर्शनदेवेति भावः । 'अस्मदन्तरम्' इति पाठे मम हृदय-  
मित्यर्थः । 'गर्वामयम्' इति पाठे अहंकाररूपरोगमित्यर्थः । इत इत इह इह । आग-  
च्छेति शेषः । अधराधश्चिबुकम् । 'अधस्ताच्चिबुकम्' इत्यमरः । उन्नमय्योत्तोल्य । 'त्यपि  
लघुपूर्वात्' इति णेरयादेशः । आरण्यकानामरण्यवासिनाम् । 'अरण्यान्मनुष्ये' इति  
बुञ् । प्रचारो गमनम् । अवसथे गृहे । अतिथौ साधु आतिथेयम् । 'पथ्यतिथिवसति-

१. 'ततः प्रविशति रामः परशुरामश्च'. २. 'मम'. ३. 'दृष्टम्'. ४. 'भवान्';  
'भगवान्'. ५. 'तत्कथम्'. ६. 'भगवतः' इति पुस्तकान्तरे नास्ति.



एहि विष्टरपां दार्धमधुपर्कैरुपस्थितान् ।

इक्ष्वाकूंश्च विदेहांश्च पुनीहि भगवन्नमून् ॥ ६० ॥

जामदग्न्यः—वत्स, अपरिहार्यमेव ह्यातिथ्यं राजन्यश्रोत्रियाणाम् । किं पुनरेवंविधवैखानसोचिताचारस्खलितविलक्षो न शक्नोमि धर्माचार्य याज्ञवल्क्यमुपेत्यावलोकि तुम् । आचारस्तु दूरादपि कृतः कृतः स्वात् । (किञ्चिदुच्चैर्नैपथ्योभिमुखम् ।)

यस्य स्मृतीः प्रतीक्षन्ते चतुर्वर्गे मनीषिणः ।

नमो भगवते तस्मै याज्ञवल्क्याय योगिने ॥ ६१ ॥

(नेपथ्ये ।)

गायत्री द्रुपदा देवी पाप्मानमपहन्तु ते ।

पुनन्तु पावमान्यस्त्वामृध्रोतु ब्रह्म ते परम् ॥ ६२ ॥

जामदग्न्यः—भगवन्, अपत्रपमाणो न भवन्तं द्रष्टुमुत्सहे । तदनुमन्यस्व मार्मरण्याय ।

(नेपथ्ये ।)

शिवास्ते पन्थानो ब्रज निजगृहेभ्यो निजगृहा-

न्किमन्यत्सर्वेषां गुणमय शिरोमाल्यमसि नः ।

खपतेर्द्वं विष्टरमासनम् । 'वृक्षासनयोर्विष्टरः' इति निपातनम् । आतिथ्यमतिथि-सत्कारः । ब्राह्मणादित्वात्पञ्च । वैखानसो नाम मुनिस्तेन प्रोक्तमधीयते वैखानसास्तृतीयाश्रमस्था मुनयः । वैखानसो वानप्रस्थो गृह इति पर्यायाः । स्खलितं स्खलनम् । दूरा-देवास्माभिरर्थादि प्रतिगृह्यत इति भावः । स्मृतीः स्मृतिवाक्यानि । चतुर्वर्गे धर्मार्थ-काममोक्षे । 'त्रिवर्गे धर्मकामार्थैश्चतुर्वर्गः समोक्षकैः' इत्यमरः । प्रतीक्षन्ते चिन्तयन्ति प्रमाणयन्तीति यावत् । योगिने योगियाज्ञवल्क्यायेत्यर्थः । गायत्री सावित्रीमन्त्रः । यद्वा गायत्रीमन्त्रे ध्येया देवता । द्रुपदा 'द्रुपदादिव मुमुचानः' इत्यादि मन्त्रः । पाप्मानं पापम् । पावमान्यो ऋग्विशेषः । परं ब्रह्म तत्त्वज्ञानम् । ऋध्रोतु उपचिन्ति याति-त्यर्थः । अपत्रपमाणोऽन्यतो लज्जमानः । 'लज्जा-सापत्रपान्यतः' इत्यमरः । अरण्याय गन्तुमित्यर्थः । 'क्रियार्थोपपद-' इत्यादिना चतुर्थी । शिवाः कल्याणदाः पन्थानः । सन्तिवति शेषः । हे गुणमय । 'तत्प्रकृतवचने मयट्' । नोऽस्माकं सर्वेषां शिरोमाल्यं शिरसि पुष्पं माला वा । 'पुष्पपुष्पस्रजोर्माल्यम्' इत्यमरः । निर्माणं सृष्टिः । स्थितिः

१. 'पाद्यार्ध'; 'पाद्यार्ध'. २. 'एव हि' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ३. 'अवलोकयितुम्'. ४. 'कृतकृत्यः'. ५. 'अभिमुखः'. ६. 'अपेक्षन्ते'. ७. 'त्रिपदा'. ८. 'अरण्य-गमनाय'. ९. 'शिरोरत्नम्'.



४ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१८१

त्रिलोकीनिर्माणस्थितिनिधनबन्धोर्मधुभिदो  
भवानर्घ्येष्टी मूर्तिर्भृगुकुलमधिष्ठाय रमते ॥ ६३ ॥

जामदग्न्यः—वत्स रामभद्र ।

रामः—आज्ञापय ।

जामदग्न्यः—निवर्तस्व । नूनमिदानीं कृतकौतुकागारमङ्गलोपचारः  
श्वशुरकुललोकस्त्वां प्रतीक्षते (इति परिष्वज्य निष्क्रान्तः ।)

रामः—(सोद्वेगम् ।) कथं गतो भगवान् । तदहमपि तातसमीपमेव  
गच्छामि । (इति परिक्रामन्पुरोऽवलोक्य ।) कथं तातश्च जनकश्चेत एवाभिव-  
र्तते । (इत्युपसर्पति ।)

(ततः प्रविशतो जनकदशरथौ राजानावन्योन्यं परिष्वज्य ।)

जनकः—

सुचरितमिदमैतिहासिकानां हृदि न विरंस्यति यत्तवैष पुत्रः ।

भृगुसुतपरशूदराद्विराजं सहजविजित्वरमाचकर्ष तेजः ॥ ६४ ॥

दशरथः—(पुरोऽवलोक्य सहर्षम् ।) कथमागत एव वत्सो रामभद्रः ।

जनकः—सखे महाराज दशरथ, पश्य पश्य ।

चिरात्क्षेत्रं तेजस्त्रिजगद्भवजैत्रं जनयिता

विधाता सर्वेषामुपरि सवितारं कुलभृताम् ।

पालनम् । निधनं विनाशः । मधुभिदो विष्णोः षष्ठी मूर्तिः परशुरामस्वरूपा । तथा  
हि दशावतारे—‘मत्स्यः कूर्मो वराहश्च नरसिंहोऽथ वामनः । रामो रामश्च रामश्च बुद्धः  
कल्की च ते दश ॥’ अत्र रामः परशुरामः । रामो रामभद्रः । रामो बलभद्र इति ।  
कौतुकं विवाहः, उत्सवः हर्षो वा । तदर्थमगारो गृहं तत्र मङ्गलस्य चित्रादेरुपचारः परि-  
प्राटी । ‘कौतुकं तु विवाहे स्यादुत्सवे नर्महर्षयोः’ इति मेदिनीकरः । इतिहासः पुराष्टतं  
तद्विदन्ति ऐतिहासिकाः । ‘आख्यानाख्यायिकेतिहासपुराणेभ्यष्टग्वक्तव्यः’ । ऐतिहासि-  
कानां हृदि इदं सुचरितं न विरंस्यति न लुप्तं भविष्यति । यत्तवैष पुत्रो भार्गवकुठारम-  
ध्याद्विराजं क्षत्रियाणां स्वभावजयशीलं तेजः कर्म आचकर्ष कृष्टवान् । विजित्वरमिति  
‘इण्णशजिसर्तिभ्यः करप्’ । ‘बाहुजः क्षत्रियो विराट्’ इत्यमरः । चिरादिति । अयं  
रामोऽक्ष्णोरधिकरणयोरमृतं विकिरति विक्षिपति । अत्यन्तानन्ददानात् कीदृशः ।

१. ‘मूर्तिः षष्ठी’ । २. ‘कुल’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति । ३. ‘पुरतोऽवलोक्य च’ ।  
४. ‘न हृदि’ । ५. ‘उपजीव्यम्’ । ६. ‘कुलभृताम्’ ।



विनेता वर्णानां भृगुपतिभुजादर्पनिकषो

महावीरः श्रीमानयममृतमक्ष्णोर्विकिरति ॥ ६५ ॥

दशरथः—(निर्वर्ण्य । सखेहम् ।) सखे सीरध्वज, रघुराजधर्माधिकारसर्व-  
धुरीणः शिशुरपि वत्सोऽयम् । तदस्मिञ्जरसा दुर्वहं वर्णाश्रमभारमारोप्य  
वैयमपि कापि तपोवने दिलीपकुलोचितेन विधिना शेषमायुरूपबुभुक्षामहे ।

जनकः—सखे दशरथ, साधु ते हृदयमीदृशम् । क्रमादेतदनुष्ठातव्यम् ।

रामः—(उपसृत्य ।) तातौ, अभिवादये ।

जनकः—एह्येहि वत्स रामभद्र । (इति सहर्षमालिङ्गति ।)

दशरथः—(राममालिङ्ग्य ।) सखे जनक, रामभद्रमभिषेक्तुं जामदग्न्य-  
विजयप्रीतिरेव श्रेयानवसरः । कालक्षेपे पुनः को हेतुः ।

(प्रविश्य ।)

लक्ष्मणः—इयमार्थया मन्थरयोपनीता मध्यमाम्बायाः पत्नी ।

(राजानौ सवितर्कमन्योन्यं पश्यतः ।)

रामः—(सहर्षम् ।) वत्स लक्ष्मण, अपि सपरिवाराया कुशलमम्बायाः  
कथयत्यार्या मन्थरा ।

लक्ष्मणः—आर्य, अथ किम् ।

रामः—नूनमस्मत्प्रवासदौर्मनस्यमम्बां पीडयिष्यति ।

क्षात्रं तेजस्त्रिजगतामवजैत्रं जेतुं जनयिता उत्पादयिता । तृनि रूपम् । तेन 'न लोका-  
व्ययनिष्ठाखलर्थतृणाम्' इति न षष्ठी । कुलभृतां कुलधारकाणां वीजिनां चन्द्रादीनां  
सर्वेषामुपरि सवितारं सूर्यं विधाता कर्ता । रामेण सवितुकुलं सर्वकुलेभ्यः प्रशस्यमि-  
त्यर्थः । वर्णानां ब्राह्मणादीनां विनेता विनयकर्ता । निकषः 'कसौटी' इति प्रसिद्धः ।  
'निकषः कषपटिका' इत्यमरः । धर्माधिकारो धर्मजिज्ञासाभियोगः । तत्र सर्वधुरीणः  
सर्वभारवाही । 'खः सर्वधुरात्' इति खः । वर्णा ब्राह्मणादयः । आश्रमा ब्रह्मचार्यादयः ।  
उपबुभुक्षामह उपभोक्तुमिच्छामः । भुजेः सन्नतात् 'पूर्ववत्सनः' इति तङ् । कालक्षेपे  
पुनः इति छलोक्तिः । 'वाक्यं वाक्यान्तरासक्तमर्थान्तरस्य सूचकम् । यत्र सा स्याच्छ-  
लोक्तिस्तु नाख्यालंकारसंमता ॥' इति भरतः । यथोत्तरचरिते—'किमस्या न प्रेयो  
यदि परमसह्यस्तु विरहः' इति । मन्थरानाम्नी प्रतीहारी । दौर्मनस्यं विमनस्कत्वं कर्तुं ।

१. 'अमृतमयम्'. २. 'वयमपि' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ३. 'उपभोक्ष्यामहे'. ४. 'एव-  
मनुष्ठातव्यम्'. ५. 'तातौ' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ६. 'आर्य' इति पुस्तकान्तरे नास्ति.



४ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१८३

जनकः—(लक्ष्मणहस्तापत्रिकां गृहीत्वा वाचयति ।) स्वस्ति । महाराजं द-  
शरथं कैकेयी विज्ञापयति । यथा

तन्मे वरद्वयमुरीकृतपूर्वमेव

याचे विभर्तु भरतस्तव राज्यलक्ष्मीम् ।

वर्षाणि तिष्ठतु चतुर्दश दण्डकायां

सौमित्रिमैथिलसुतासहितश्च रामः ॥ ६६ ॥

(इति राजानौ मूर्च्छतः ।)

रामः—यदादिशत्यम्बा । (इति शिरसि पत्रिकां दत्त्वा ।) वत्स लक्ष्मण,  
निजामसदाराधनसहाध्यायिनीं प्रजावतीमादाय पुरो भव ।

लक्ष्मणः—तथा । (इति निष्क्रान्तः ।)

रामः—तातौ, समाश्वसितं समाश्वसितम् ।

जनकः—(आश्वस्य ।) अहह ।

पाणिर्गृहीतो रघुपुंगवेन देवैः पुराणः श्वशुरो विवस्वान् ।

पिता स्वयं केकयचक्रवर्ती कर्मदमेतादृशमाः किमेतत् ॥ ६७ ॥

(इति मूर्च्छति ।)

(रामः पट्टाञ्चलेन वीजयति ।)

दशरथः—(आश्वस्य ।)

कोऽप्येष बाह्वनसयोरतिवृत्तवृत्ति-

र्भावो हुताशनमयश्च तमोमयश्च ।

भोक्तृत्वमात्रमिह मे पुनरीदृशं मां

हा वत्स राम कथमुत्सहसे विहातुम् ॥ ६८ ॥

(विमृश्य ।) हा वत्से जानकि, निशाचराणामातिथेयीभवितुं दशरथगृहे  
प्रविष्टासि । (इति मूर्च्छति ।)

ऊरीकृतपूर्वं पूर्वाङ्गीकृतमेव । वरद्वयमहं याचे । तदेवाह—विभर्त्विति । दण्डकारण्यभेदः ।  
'प्रजावती-आतृजाया' इत्यमरः । पुंगवः श्रेष्ठः । पुराणोऽतिचिरंतनः । आः क्रोधे ।  
बाह्वनसोऽजन्तोऽचतुरादौ निपातितः । अतिवृत्तवृत्तिरविषयः । इह हुताशनमयतमोमय-  
भावे भोक्तृत्वमात्रं मे । अनुभविता परमहं न प्रतीकारक्षम इत्यर्थः । आतिथेयी

१. 'देवी कैकेयी'. २. 'गृहीत्वा'. ३. 'पुरस्ताद्भवेति'. ४. 'यदाज्ञापयत्यार्यः'.  
५. 'समाश्वसीतां समाश्वसीताम्'. ६. 'देवश्च साक्षात्'. ७. 'रामस्तथैव पटान्तेन'.  
८. 'अनिवृत्तकर्मा'; 'अतिवृत्तवर्त्मा'. ९. 'गृहमनुप्रविष्टासि'.



रामः—तातौ, समाश्वसितं समाश्वसितम् ।

जनकः—(आश्वस्य । आकाशे लक्ष्यं बद्ध्वा ।) साधु सखि कैकेयि, साधु ।  
यदस्या विश्वंभरादुहितुर्मे वत्सायाः पत्युरनुवृत्तिरेव प्रसादीकृता  
(विमृश्य । सव्यथम् ।)

धनुष्मन्तौ वत्सौ दशरथभुजैरूष्मलतमाः

प्रदेशास्ते वत्सा शिशुरशिववृत्ता वनभुवः ।

प्रियै राजा मुक्तैरसुभिरपमार्ष्टि स्वमयश-

श्वरित्रव्यत्यासः सखि कथमयं केकयकुले ॥ ६९ ॥

कष्टं च । वयमपि कथमनेन जनपदेषु बहुलीभवता भरतयौवराज्यलक्ष्मी-  
कर्णपूरतमालपल्लवेन कैकेयीदुर्यशसा मूर्धानमुन्नमय्य लोकस्य मुखं द्रक्ष्यामः ।

रामः—(उत्थाय ।) तात जनक, यथा सुस्थं तातं शृणोमि तथा भवता विधातव्यम् । (इति निष्क्रान्तः ।)

दशरथः—(आश्वस्योत्थाय च ।) वत्स रामभद्र, परिपालय माम् ।  
(इति जनकेन धार्यमाणो निष्क्रान्तः ।)

(इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।)

इति दशरथविप्रलम्भो नाम चतुर्थोऽङ्कः ।

अतिथिविषये साध्वी । उष्मलतमा अत्यन्ततेजोयुक्ताः सिध्मादिलाल्त्व । अशिववृत्ता  
अकल्याणयुक्ताः । सर्पव्याघ्रादियोगात् । मुक्तैस्त्यक्तैः । अपमार्ष्टि खण्डयति । व्यत्यासो  
विपर्ययः । जनपदेषु लोकेषु । 'देशे जने जनपदः' इति । दुर्यशसः श्यामलात्तमाल-  
पत्रेण रूपणम् । उन्नमय्योत्तोल्य । सुस्थं निराकुलम् । 'स्वस्थम्' इति पाठे स्वस्मिन्ना-  
त्मनि तिष्ठतीति स्वस्थः । आत्मज्ञ इत्यर्थः । यद्वा प्रकृतिस्थम् । स्वस्थं स्वर्गस्थमित्यपि  
सूचितम् । 'खर्परे शरि वा लोपो वक्तव्यः' इति विसर्गलोपः । गण्डोक्तिरियम् ।  
'अनारम्भेण भाव्यार्थवादो गण्ड इति स्मृतः' इति भरतः । परिपालय प्रतीक्षस्व ॥

इति समस्तप्रक्रियाविराजमानरिपुराजकंसनारायणभवभक्तिपरायणश्रीहरिनारायण-  
पदसमलंकृतमहाराजाधिराजश्रीमद्भैरवसिंहदेवप्रोत्साहितवैजौलीग्रामवा-  
सव्यखौआलवंशप्रभवश्रीरुचिपतिमहोपाध्यायविरचिताया-

मनघराघवटीकायां चतुर्थोऽङ्कः ।

१. 'समाश्वसितां समाश्वसिताम्'. २. 'उल्बणतमाः'. ३. 'बहुलीभविष्यता'.  
४. 'भवतैव'. ५. 'तथा विधातव्यम्'.



५ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१८५

पञ्चमोऽङ्कः ।

(ततः प्रविशतः श्रवणाजाम्बवन्तौ ।)

जाम्बवान्—ततस्ततः ।

श्रवणा—ततो मिथिलाया निष्क्रम्य मन्थराकलेवरमवकीर्य मारुति-  
प्रत्यवेक्षितं स्वशरीरमधिष्ठाय गङ्गायां शृङ्गवेरपुरं नाम निषादपक्वणमागत्य  
शबरीभूतास्मि ।

जाम्बवान्—ततस्ततः ।

श्रवणा—ततश्च ममानुपदमेव तस्मिन्निमौ रामलक्ष्मणावियं सीतेति  
सर्वतः शब्दो महानभूत् ।

जाम्बवान् —(सहर्षम् ।) ततस्ततः ।

श्रवणा—ततश्च कावेतौ रामलक्ष्मणाविति कर्णधाराधिपतिना गुहेना-  
हमनुयुक्ता निवेदितवत्यस्मि ।

पुत्रीयता दशरथेन मुनिप्रसादा-

त्प्राप्ताः पुराणपुरुषस्य कलाश्चतस्रः ।

इदानीं रामचन्द्रस्य दशरथस्वर्गगमनश्रवणं पञ्चवटीगमनं शूर्पणखानासाच्छेदनं खर-  
दूषणादिवधो रावणकर्तृकसीतापहरणं सुग्रीवमैत्रं वालिवधादिकं च पञ्चमाङ्कप्रतिपन्नमर्थं  
सूचयितुं श्रवणाजाम्बवतोः प्रवेशमाह—ततः प्रविशत इति । चतुर्थाङ्के शूर्पणखामा-  
ल्यवद्विष्कम्भके 'मन्थराकायप्रवेशेन मिथिलामुपेत्य प्रत्ययिता संविधानकमिदं दशरथ-  
गोचरीकुरुष्वेति जाम्बवता श्रवणा प्रार्थिता । सापि शबरयोगिनी श्रवणा सर्वं  
तथेत्युरसि कृत्वैव विदेहाभिमुखी प्रस्थिता' इत्युक्तम् । इदानीं विदेहात्समागतायाः  
श्रवणायाः सकाशात्तद्वृत्तान्तं शुश्रूषुजाम्बवानाह—ततस्तत इति । तत्र श्रवणा  
स्वव्यापारं कथयतीति पूर्वापरसंबन्धः । कलेवरं मृतकायम् । अवकीर्य क्षिप्त्वा । 'अव-  
तीर्य' इति पाठे-त्यक्तवैल्यर्थः । धातोरनेकार्थत्वात् । मारुतिर्हनुमान् । गङ्गायामिति  
सामीप्ये सप्तमी । लक्षणया वा तीरोपस्थितिः । निषादो धीवरश्चण्डालो वा । 'निषादः  
खरमेदे स्याच्चण्डाले धीवरेऽपि च' इति मेदिनीकरः । पक्वणस्तद्रामः । 'पक्वणः शबरा-  
लयः' इत्यमरः । ममानुपदं मम पश्चात् । तस्मिन्शबरालये । कर्णधारो नाविकः ।  
गुहेन गुहनाम्ना निषादेन । अनुयुक्ता पृष्टा । निवेदनस्वरूपमाह—पुत्रीयतेति । पुत्रीयता  
आत्मनः पुत्रमिच्छता दशरथेन मुनिप्रसादादहर्षशृङ्गप्रसादात्पुराणपुरुषस्य विष्णोश्चतस्रः

—१. 'श्रमणा-'. २. 'गङ्गातीरे'. ३. 'आगत्य भूतास्मि'. ४. 'अस्मि'. इति  
पुस्तकान्तरे नास्ति.



तासामयं गुणमयः प्रथमः कुमारो

वीरोद्धतः पुनरसावपरस्तृतीयः ॥ १ ॥

जाम्बवान्—श्रवणे, साधूक्तम् । ततस्ततः ।

श्रवणा—ततश्चोदकान्तनिवर्तितानुयात्रिकवन्धुवर्गः ससंभ्रमोपगतेन गुहेनोपनीतां नावमधिरुह्य

तीर्त्वा भूतेशमौलिस्रजममरधुनीमात्मनासौ तृतीय-  
स्तस्मै सौमित्रिमैत्रीमयमुपहृतवानातरं नाविकाय ।

व्यामग्राह्यस्तनीभिः शबरयुवतिभिः कौतुकोदञ्चदक्षं  
कृच्छ्रादन्वीयमानः क्षणमवलम्ब्य चित्रकूटं प्रतस्थे ॥ २ ॥

जाम्बवान्—हन्त महत्करुणम् ।

श्रवणा—आर्य, करुणभयादेव तस्मिन्निङ्गुदीतरुमूले कुमारयोर्जटा-  
ग्रहणवृत्तान्तमन्तरितवत्यसि ।

जाम्बवान्—श्रवणे, सर्वमेतत्कल्याणोदकं भविष्यति ।

श्रवणा—अहं तु निषादपतिप्रीतये तत्रैवातिष्ठम् । अतीते च गण-

कला अंशाः प्राप्ताः । तासां कलानां मध्येऽयं गुणमयो रामः प्रथमा कला । असावप-  
रस्तृतीया कला लक्ष्मणो वीरोद्धतो नायकः । देवांशत्वात् । 'देवा वीरोद्धता ज्ञेयाः'  
इति प्रागेवोक्तत्वात् । यद्वा वीरेण रसेनोद्धत उपचितः । पुत्रीयतेति 'सुप आत्मनः  
क्यच्' । 'क्यचि च' इति दीर्घत्वम् । उदकान्तो जलसमीपम् । 'आ उदकान्तं प्रियम-  
नुव्रजेत्' इति स्मृतिः । अनुयात्रया चरत्यानुयात्रिकः । 'चरति' इति ठक् । संभ्र-  
मस्त्वर । उपगतः समीपगतः । उपनीतामुपपदौकिताम् । तीर्त्वेति । अमरधुनीं  
गङ्गाम् । असौ राम आत्मना खेन तृतीयस्त्रिपूरणः सन्सौमित्रिमैत्रीमयं लक्ष्मणमैत्र-  
प्रधानमातरं तरपण्यं 'खेव' इति प्रसिद्धं तस्मै नाविकाय कर्णधाराय गुहायोपहृतवान्द-  
त्तवान् । 'आतरस्तरपण्यं स्यात्कर्णधारस्तु नाविकः' इत्यमरः । व्यामग्राह्यस्तनीभिरङ्क-  
पालीग्राह्यपयोधराभिः । 'व्यामो बाह्वोः सकरयोस्ततयोस्तिर्यगन्तरम्' इत्यमरः । कौटु-  
कोदञ्चदक्षं कौतुकोन्नतचक्षुर्यथा स्यादेवम् । अन्वीयमानोऽनुगम्यमानः । इङ्गुदी पुत्रंजी-  
ववृक्षो मुञ्जनीवृक्षो वा । 'इङ्गुदी तापसतरौ पुत्रंजीवेऽपि चेङ्गुदी' इति विश्वः । अन्त-  
रितवती त्यक्तवती । कल्याणोदकं कल्याणोत्तरफलम् । 'उदकः फलमुत्तरम्' इत्यमरः ।  
अतिष्ठं स्थितवती । लङ् । गणरात्रे प्रचुरनिशासु । 'गणरात्रं निशा बह्वयः' इत्यमरः ।

१. 'वीरोद्धतः'. २. 'उपगतेन'. ३. 'जटाजूट-'. ४. 'भविष्यति । ततः'.



रात्रे संप्रकृतिजनपदः पितुः स्वर्गारोहणवार्ताभिधायी द्वितीयो दाशरथी  
रामभद्रमयोध्यामुपनेतुं तेनैव पथा चित्रकूटमुपगतः ।

जाम्बवान्—(सैशङ्कम् ।) ततस्ततः ।

श्रवणा—ततश्च तस्मिन् 'आर्य, लोके कैकेयानामाकल्पमनल्पमकी-  
र्तिस्तम्भं निखनता केनैपि च्छलितस्तातः । तत्संप्रति गृहाण रघूनामधि-  
राज्यम्' इति पुनः पुनश्चिरमनुबन्धी रामेण सृष्टिकया प्रत्यादिष्टः कृतजटा-  
परिग्रहो भरतः शरभङ्गमुनिप्रेषितामस्य पादुकां भद्रासनमधिरोप्य प्रजा-  
नामाभ्युदयिकमवेक्षमाणस्तदैव नन्दिग्रामं गतवान् ।

जाम्बवान्—(सहर्षम् ।) हन्त फलितमसद्व्यवसायश्रवणापरिश्रमाभ्याम् ।  
ततस्ततः ।

श्रवणा—ततश्च शावाशौचमास्थितस्य क्षत्रियस्य प्रतिषिद्धमस्त्रग्रह-  
णमिति च्छिद्रान्वेषिभिर्जनस्थानवास्तव्यैः खरदूषणप्रभृतिभिस्तत्र विरोधो  
नाम राक्षसस्तीक्ष्णः प्रहितः ।

जाम्बवान्—(विहस्य ।) धिक्पूर्वाः, आतिपातिके हि कार्ये राज्ञां सद्यः  
शुद्धिः । ततस्ततः ।

प्रकृतिः शिष्टः । द्वितीयो दाशरथिर्भरतः । तस्मिन् रामे पुनः पुनरनुबन्धीत्यन्वयः ।  
'आर्य' इति संबोधनम् । अनुबन्धी सखेहवचनः । आकल्पं यावत्संसारम् । निखनता  
आरोपयता । 'सृष्टिका शपथेऽपि च' इति रत्नकोषः । 'शरीरस्पृष्टिकया' इति पाठे  
शरीरस्पर्शरूपशपथेनेत्यर्थः । प्रत्यादिष्टो निषिद्धः । परिग्रहो ग्रहणम् । पादुका उपानत् ।  
'अथ पादुका । पादूरूपानत्' इत्यमरः । साध्वसाच्छरभङ्गमुनिद्वारा पादुका याचितेति  
भावः । भद्रासनं सिंहासनम् । आभ्युदयिकमभ्युदयम् । स्वार्थे 'विनयादिभ्यश्चकृ' ।  
शावाशौचं मृतकाशुद्धिः । 'शावमाशौचं' इति पाठे 'नजः शुचीश्वर-' इत्यादिनोभय-  
पदद्वन्द्वः । आस्थितः प्राप्तः । जनस्थानं मलयाद्रिसमीपे रक्षोवासस्थानम् । वास्तव्यै-  
र्वासिभिः । 'वसेस्तव्यत् कर्तरि णिच्' । तीक्ष्णः खरः । 'खरात्मत्यागिनोस्तीक्ष्णः' इति  
धरणिः । आतिपातिके तत्क्षणोपजाते । यद्वातिपातपः शत्रोरागमनं तद्भवं कार्यमस्त्रग्रह-

१. 'प्रकृतिपौरजानपदः'. २. 'स्वर्गाधिरोहण-'. ३. 'दाशरथिर्द्वितीयः', 'भरतो  
दाशरथिर्द्वितीयः'. ४. 'सातङ्कम्'. ५. 'केनापि भूतेन'. ६. 'रघूणां धुरमिति पुनः पुन-  
रनुबन्धी'. ७. 'अस्य रामस्य'. ८. 'आरोप्य'. ९. 'अवेक्षिष्यमाणः'. १०. 'गतः'.  
११. 'क्षत्रस्य निषिद्धम्'. १२. 'विराधनामा'. १३. 'विशुद्धिः'.



श्रवणा—ततश्च विराधवधाक्षिसहृदये दुःसहशोकदीर्घाह्नीमौर्ध्वदे-  
हिर्कीं पितुः क्रियामतिवाह्य भगवता चतुःसमुद्रमुष्टिधयेन विन्ध्याचलचा-  
पलारम्भविस्त्रब्धघातिना वातापिदानवदीर्घयात्रामङ्गलकलशेन कैलशयो-  
निना सनाथामरण्यवीथीं प्रतिष्ठमाने दाशरथौ पथि धाराधरो नाम वायसः  
सहसैव वैदेहीमुपाद्रवत् ।

जाम्बवान्—(खगत् १) इदं तावदपशुकुनं नाम । (प्रकाशम् १) ततस्ततः ।

श्रवणा—ततश्च

रक्षोभिचारचरुभाण्डमिव स्तनं यो

देव्या विदेहदुहितुर्विददार काकः ।

णम् । 'न राज्ञां राजकर्मणि' इति स्मृतेः । दीर्घाह्नीम् । 'राजाहःसखिभ्यष्टच्' । 'अहोऽह  
एतेभ्यः' इत्यहोदेशः । 'अहोऽदन्तात्' इति णल् । गौरादित्वान्दीप् । देहादूर्ध्वं भवा-  
मौर्ध्वदेहिर्कीं श्राद्धादिक्रियाम् । अध्यात्मादित्वाट्टच् । चतुर्णां समुद्राणां समाहारश्चतुः-  
समुद्रम् । पात्रादित्वात्त्रीलनिषेधः । समुद्राणां चतुःसंख्यत्वं प्राच्यादिदिक्चतुष्टयमे-  
दात् । तन्मुष्टीकृत्य धयति पिवति मुष्टिधयः । 'नाडीमुष्ट्योश्च' इति खश् । 'असुरैर्दे-  
वगणैः सह युधि भङ्गमवाप्य समुद्रे प्रविश्य स्थितम् । पुनरपि तथा कृत्वा तथा  
स्थितम् । एवं पुनःपुनरिति ज्ञात्वा शक्रेण समुद्रपानार्थमगस्त्यमुनिरर्थितः । तेन च निः-  
शेषमयं पीतः' इति पुराणम् । विस्त्रब्धघाती विश्वासघातकः । पुरा किल सुमेरुस्य-  
र्धया वर्धिते विन्ध्ये सूर्यसंचारावरोधाद्विनश्वरे जगति देवैरगस्त्यमुनिरर्थितः । ततस्तेन  
यावदहं परावृत्त्यागच्छामि तावत्त्वया न वर्धनीयम्, किं तु खर्वो भवेति विन्ध्यः सत्यं-  
कारितः । ततो दक्षिणां दिशं प्रति गतोऽगस्त्यो न परावृत्त्य पुनरायातः । ततः प्रमृति  
विन्ध्यस्तादृश एवासीत्—इति पुराणम् । वातापी दानवभेदः । दीर्घयात्रा मरणम् ।  
यात्रायां मङ्गलकलशस्यान्वयाद्रूपकम् । देवापिवातापिनौ भ्रातरावसुरौ मायाविनौ बभू-  
वतुः । तत्र वातापी मेषरूपः । देवापी यं कंचिन्मांसार्थिनं वातापिनं मारयित्वा संस्कृत्य  
च भोजयति । ततो देवापी भुक्तं तमाह्वयति । स च भोजकस्योदरं विदार्य निर्गल्य तेन  
सह हस्तास्फालनेन क्रीडते । एवं तेन हर्षाद्बहवो मारिताः; कालक्रमेणागस्त्य-  
मुनिरपि तेन तथैव भोजितः । ततश्च जीर्णस्तदुदरे वातापी—इति पुराणम् । कलश-  
योनिनागस्त्येन । 'वीथ्यालिरावलिः पङ्क्तिः' इत्यमरः । प्रतिष्ठमाने गच्छति । 'समवप्र-  
विभ्यः स्थः' इति तद् । वायसः काक उपाद्रवत् । स स्तनौ नखेन दारितवान् ।  
संप्रति सीतापहारोत्थानं सूचयति—रक्षोभिचारेति । यः काकः सीतायाः स्तनं

१. 'वधक्षणाक्षिसहृदये दुःख-'. २. 'दीर्घनिद्रा-'. ३. 'कलशयोनिनागस्त्येन  
मुनिना सनाथामरण्यानीं प्रविष्टमाने'.



५ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१८९

ऐषीकमस्त्रमधिकृत्य तदा तमक्षणा

काणीचकार चरमो रघुराजपुत्रः ॥ ३ ॥

जाम्बवान्—ततस्ततः ।

श्रवणा—ततश्च

क्रमेणैव सुतीक्ष्णादीनुपस्थाय महामुनीन् ।

अगस्त्यशासनादास्ये पञ्चवट्यां रघूद्वहः ॥ ४ ॥

जाम्बवान्—(सहर्षम् ।) तर्हि हस्तगत एवास्माकम् । कियदन्तरमृष्य-  
मूकजनस्थानयोः ।

श्रवणा—आर्य, न खल्वद्यापि श्रोतव्यं शृणोषि ।

जाम्बवान्—अवहितोऽसि ।

श्रवणा—तत्र च कामुकी रामभद्रमनुप्रविश्य रसं दास्यामीति संक-  
ल्पितपतिद्रोहपातकिनी शूर्पणखा लक्ष्मणरोषहुतभुजि कर्णनासौष्ठमयीभि-  
स्तिष्ठभिराहुतिभिः प्रायश्चित्त्यांचक्रे ।

विददार विदारयति स्म तं काकं चरमो रघुराजपुत्रो रामोऽक्षणा काणीचकार । 'येनाङ्ग-  
विकारः' इति तृतीया । इषीका वीरणशलाका । तस्या विकार ऐषीकमस्त्रमधिकृत्य  
चापार्य । विक्षिप्येति यावत् । कीदृशम् । अभिचारस्य मरणकारणयागस्य चरुभाण्डं  
हव्यभाण्डमिव । 'हव्यपाके चरुः पुमान्' इत्यमरः । ननु चरमशब्दस्य कनिष्ठवाचकत्वा-  
द्रामस्य ज्येष्ठत्वात्कथं चरमो रघुराजपुत्र इति । न च चरमशब्देन कनिष्ठ एव लक्ष्मणो  
वाच्य इति वाच्यम् । रामेणैवाक्षणा काणः काकः कृत इति रामायणे दृष्टत्वात् । किं  
च रघुराजपुत्रान्वितेन कनिष्ठवाचकचरमशब्देन शत्रुघ्नस्यान्वयात् । तस्य च तत्रासां-  
निध्यादिति चेत्, अत्र केचित्—'ज्वलति कसन्तेभ्यो णः' इति विकल्पेन न प्रत्ययः ।  
तेन रमयतीति रमो रामः इति समाधानमाहुः । तन्मन्दम् । चकारान्वयात् । न च  
विददारेति क्रियापेक्षया काणीचकार चेत्यत्रैव चकारान्वयः । भिन्नकर्तृकत्वात् ।  
एककर्तृके हि चकारान्वयो दृष्टः । यथा—देवदत्तो ग्रामं गच्छति पचति चेति । अन्ये  
तु—चरा संचारिणी । गतेति यावत् । मा लक्ष्मीर्यस्य स चरमो रामः । भरतप्रविष्ट-  
राज्यलक्ष्मीकत्वात्—इति वर्णयन्ति । अपरे तु—'चरमो ज्येष्ठकनिष्ठयोः' इति विश्वप्रकाश-  
दर्शनाच्चरमो ज्येष्ठो रघुराजपुत्रः—इत्याहुः । इदं तु संगतमिव । कुव्याख्या तु विस्तर-  
त्रासादुपेक्षिता । सुतीक्ष्णादीनुपस्थायिण्यनुशरभङ्गप्रभृतीन् । उपस्थाय संपूज्य ।  
पञ्चवटी दण्डकारण्ये तपोवनम् । अन्तरं व्यवधानम् । कामुकी कामान्धा । 'लषपत-'  
इत्यादिना उक्तम् । रसं विषविशेषम् । संकल्पितो मनसा कृतः । प्रायश्चित्त्यांचक्रे प्राय-

१. 'हस्तस्यः'. २. 'राममनु-'. ३. 'विष'.

अन० १७



जाम्बवान्—(सातङ्कम् ।) अहह महाननर्थकन्दः संवृत्तः । अथ भगि-  
न्यास्तादृशं विडम्बनमवलोक्य खरादिभिः किं प्रतिपन्नम् ।

श्रवणा—(विहस्य ।) आर्य, किं प्रतिपन्नम् । यद्गामभद्रे धृतधनुषि  
प्रतिपद्यते ।

जाम्बवान्—(सहर्षहासम् ।) तत्किं तेऽपि वालिसाहायकोपस्थायिनो  
विराधयात्राप्रहतमध्वानमनुप्रपन्नाः ।

श्रवणा—अथ किम् ।

जाम्बवान्—श्रवणे, प्ररूढमिदानीं रामरावणयोर्वैरम् ।

श्रवणा—(हसन्ती ।) आर्य, मन्ये खरदूषणप्रभृतीनामभिभवाभिधाने  
केवलं क्लेशयिष्यति वाचमात्मनः । पुनरनक्षरमपि शूर्पणखामुखमावेदयिष्यति  
दशकंधरस्य ।

जाम्बवान्—(सस्मितम् ।) श्रवणे, लघूत्थमनर्थमुत्प्रेक्ष्य प्रमुग्धोऽसि ।

ऐक्ष्वाकेण पुरापि कौशिकमखादारभ्य लङ्केश्वरो

धत्ते शाश्वतिकं विरोधमधुना त्वेते हता बान्धवाः ।

उत्साहप्रभुमन्त्रशक्तिभिरलंभूष्णुच्छलज्ञो बली

दत्तः शूर्पणखानिकारमपरं दृष्ट्वा कथं मृष्यते ॥ ५ ॥

शनैः शनैरनयोर्विरोधे संधुक्षमाणे तुल्यव्यसनस्थो दाशरथिरसहायः सूर्य-  
सूनुना संघातुमीषत्करः स्यात् ।

श्वितं कृतवती । आतङ्कनासः । अहह खेदे । अनर्थकन्दोऽनिष्टमूलम् । विडम्बनं धर्ष-  
णम् । धृतधनुषीत्यत्र 'धनुषश्च' इत्यनङ् समासान्तो न भवति । समासान्तविधेरनित्य-  
त्वात् । साहायकं सहायत्वम् । 'सहायाच्चेति वक्तव्यम्' इति तुच् । यात्रा गमनम् । प्रहतं  
क्षुण्णम् । अभिभवो मारणम् । लघूत्थं शीघ्रोत्थानम् । ऐक्ष्वाकेणेति । ऐक्ष्वाकेण  
सह । शाश्वतित्वम् । तद्भवं शाश्वतिकम् । 'कालाट्टब्' । कौशिकयागादारभ्य नित्यं  
विरोधं धत्ते । अधुना पुनरेते बान्धवा हता यतः, अतोऽवश्यं विरोधं धत्त इति भावः ।  
अपरं शूर्पणखानिकारं दृष्ट्वा कथं मृष्यते सहिष्यते । उत्साहशक्तिरुत्साहसामर्थ्यम् । प्रभु-  
शक्तिः प्रभावः । मन्त्रशक्तिर्मन्त्रणासामर्थ्यम् । अलंभूष्णुरतिसमर्थः । 'भुवश्च' इति  
गुह्यः । दत्तो दर्पिष्ठः । संधुक्षणं दीपनम् । व्यसनं वैरम् । सहायो द्वितीयः सूर्यसूनुः

१. 'साहायकस्थायिनो'. २. 'खरप्रभृतीनां'. ३. 'लघूत्थानम्'. ४. 'चैते'.  
५. 'स्वल्पव्यसनस्थो'.



५ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१९१

भगि-

धनुषि

यिनो

मंधाने

प्यति

से ।

सूर्य-

धर्म-

निल-

प्रहतं

वाकेण

निलं

रावः ।

प्रभु-

इति

र्यसूनुः

चैते

श्रवणा—आर्य, किमिदानीमनुष्ठेयमस्ति । मम हि शिष्यपुत्रो निषा-  
दचक्रवर्ती गुहो लक्ष्मणमित्रम् । अनेन सोपानेन सुखाधिरोहो रघुपतिर-  
स्माकम् ।

जाम्बवान्—(सहर्षस्मितम् ।) श्रवणे, यच्चसि सुग्रीवपक्षपातिनी ।  
तद्गच्छ सत्वरमुपस्थापय निषादराजम् ।

(इति श्रवणा निष्क्रान्ता ।)

(नेपथ्ये । एकतः ।)

भो भो लक्ष्मण, वैशेषिककटन्दीपण्डितो जगद्विजयमानः पर्यटामि ।  
कासौ रामः । तेन सह विवेदिष्ये ।

(अन्यतः ।)

भो भो परिव्राजक, कालसर्पखलीकारखर्जूलता न खलु सुखाकरी  
वृश्चिकमन्त्रतान्त्रिकस्य ।

जाम्बवान्—कथं लक्ष्मणपरिव्राजकौ संलपतः । शृणोमि तावत् ।  
(इत्यवधत्ते ।)

(नेपथ्ये । पुनरेकतः ।)

आः लक्ष्मण, सर्वविद्रावणः खल्वहम् । को मया जनितमानभङ्गो न  
पराजीयते ।

सुग्रीवः ईषत्करः सुकरः । सोपानेनोपायेन । 'कटकली' इति प्रसिद्धेन । उपस्थापय  
लक्ष्मणसंनिधिं प्रस्थापय । 'निषादराजानम्' इति पाठे समासान्तविधेरनित्यत्वं शरणम् ।  
नेपथ्ये रावणवचनम् । कटन्दी वैशेषिकशास्त्रव्याख्याग्रन्थः । कटन्द इति यस्य  
प्रसिद्धिः । सा च रावणेन कृतेति च्छलतो ज्ञापयति । 'कन्दली' इति पाठे कन्दली  
वैशेषिकटीका । सापि रावणेनैव कृता । अथ च कन्दली कलहवान् । पण्डितः सूरिः  
कुशलश्च । विवेदिष्ये उद्गाहं करिष्ये योत्स्ये च । 'भासनोप-' इति तद् । अन्यतश्च  
लक्ष्मणवचनम् । खलीकारे मर्त्स्यम् । तत्र खर्जूः कण्डूः । तद्योगात्सिद्धमादिवाल्म्यः ।  
तस्य भावः खर्जूलता । न सुखाकरी न सुखजनिका । 'सुखप्रियादानुलोभ्ये' इति डाच् ।  
वृश्चिकमन्त्रतान्त्रिकस्य वृश्चिकमन्त्रज्ञातसिद्धान्तस्य । वृश्चिकः शूककीटः । 'वीछ' इति  
प्रसिद्धः । 'वृश्चिकः शूककीटौषधिविशेषयोः' इति विश्वः । 'तान्त्रिको ज्ञातसिद्धान्तः'  
इत्यमरः । संलपतः संलापं कुरुतः । 'संलापो भाषणं मिथः' इत्यमरः । सर्वं विद्रावय-  
तीति सर्वविद्रावणः सर्वविल्वकर्ता । अथ च सर्ववित्सर्वज्ञो रावणः । अनयोः पुरः-

१. 'सत्यमसि'. २. 'पण्डितोऽसि'. ३. 'ते रामभद्रः'. ४. 'विवदितव्यम्'. ५. 'कथं  
पथि'. ६. 'मिथः प्रलपतः'; 'संप्रलपतः'. ७. 'इत्यवधत्ते' इति पुस्तकान्तरे नास्ति.



१९२

काव्यमाला ।

(नेपथ्ये । पुनरन्यतः ।)

किं भवान्रावणः ।

(जाम्बवान्सविशेषमवदधाति ।)

(नेपथ्ये । पुनरेकतः ।)

भो वाचोयुक्तिज्ञ, सर्वेषां विद्रावणः खल्वहमिति समस्य व्याहृतमन्य-  
थाभिसंधाय वाक्छलेन प्रत्यवतिष्ठमानो निगृहीतोऽसि । तन्मुञ्च मां भिक्षायै ।

(अन्यतः ।)

किं त्वया, किं तरां च रावणेन । अहमप्युत्सुकोऽसि । त्वरितं गच्छामि ।  
जाम्बवान्—कथमेतदस्फुटार्थमेव निर्वहणम् । मन्ये पुनरेष परिव्राज-  
कच्छलेन रावण एव कोपादुक्तमप्युपलप्य स्वं नाम द्रागपक्रान्तः ।  
(सर्वतो निरूप्य ।) अये, पुराणप्रियसुहृदस्माकं दक्षिणस्या दिशः परापतञ्ज-  
टायुरिव लक्ष्यते । तदेनमनुपालयामि तावत् । दूरदृशो हि गृध्राः । कदा-  
चिदेष लङ्काद्वीपवृत्तान्तमप्युपलभेत ।

(प्रविश्य ।)

जटायुः—प्राप्तैवेयमस्माभिः पञ्चवटी । यदमूर्गोदावरीतरङ्गसीकरसे-  
कसुकुमारमांसलपरिसरारण्यमालिन्यो जनस्थानसीमानः । अपि च ।

स्फूर्तिकमर्थमाश्रित्याह—भवान्रावण इति । वाचोयुक्तिरुक्तिप्रत्युक्त्यादिः । 'वाग्दिव-  
श्यन्त्रो युक्तिदण्डहरेषु' इत्यलङ्कारः । अन्यथाभिसंधाय तात्पर्याज्ञानेन हेतुना वा वाक्छ-  
लेनोत्तरं ददन्निगृहीतोऽसीत्यर्थः । यथा 'अयं नेपालादागतः । नवकम्बलवत्त्वात्' इति  
वादिवाक्ये 'कुतोऽस्य नवसंख्याकाः कम्बलाः' इत्युत्तरं ददत्प्रतिवादी वाक्छलेन निगृ-  
हीतो भवति, तथा 'सर्वविद्रावणोऽहम्' इति वाक्ये 'भवान्सर्वज्ञाता रावणः' इत्युत्तरं  
प्रयच्छन् लक्ष्मणो निगृहीत इति भावः । प्रत्यवतिष्ठमानः प्रत्यवस्थानं कुर्वन् । विरोधेनो-  
पतिष्ठमान इति यावत् । भिक्षायै भिक्षां याचितुम् । 'क्रियार्थोपपदस्य च—' इति चतुर्थी ।  
किं त्वया, किं तरां च रावणेन । अपि तु न किमपि । उभयत्र किंशब्दो जुगुप्सायाम् ।  
निर्वहणमुपक्रान्तस्योपसंहारः । 'उपक्रान्तस्य संहारो भवेन्निर्वहणं त्विदम्' इति भरतः ।  
परिव्राजको भिक्षुः । द्राक्शीघ्रम् । 'नासूचितं विशेषत्वात्' इति स्वरसाज्जटायु-  
प्रवेशं सूचयितुमाह—अये इत्यादि । अये इति निर्लक्ष्यसंबोधने । दक्षिणस्या इत्यपा-  
दाने पञ्चमी । परापतञ्जागच्छन् । अनुपालयाम्यपेक्षे । गृध्राः पक्षिमेदाः । वृत्तान्तं  
वार्ताम् । 'जटायुस्तु जटायुषा' इति शब्दभेदाज्जटायुशब्दे द्विरूपता । मांसलं घनम् ।

१. 'किं च'. २. 'पुराणसुहृत्'. ३. 'अनुलपामि'. ४. 'पञ्चवटीभूः'.



दृश्यन्ते मधुमत्तकोकिलवधूनिर्धूतचूताङ्कुर-

प्राग्भारप्रसरत्परागसिकतादुर्गास्तटीभूमयः ।

याः कृच्छ्रादतिलङ्घ्य लुब्धकमयात्तैरेव रेणूत्करै-

र्धारावाहिभिरस्ति लुप्तपदवीनिःशङ्कमेणीकुलम् ॥ ६ ॥

जाम्बवान्—(किञ्चिदुपसृत्य ।) कुतः पुनरियता वेगेन वयस्यो जटायुः ।

जटायुः—(दृष्ट्वा ।) कथं जाम्बवान् । सखे, क्षमस्व । न संभाजयिष्यामि तावद्भवन्तम् । मया हि मलयाचलकुलायादार्यसंपातिपादानभिवाद्य निवर्तमानेन मारीचसहचरः संचरन्निमामरण्यानीमभिलक्षितो राक्षसराजः । तदतिविषममाशङ्कमानं मां वत्सरामभद्रस्नेहस्त्वरयति ।

जाम्बवान्—(स्वगतम् ।) वयमप्येतदेव प्रैतिपित्सामहे । (प्रकाशम् ।) सखे, त्वरस्व । (इति निष्क्रान्तः ।)

जटायुः—(परिक्रम्यावलोक्य च ।) इयमग्रे पञ्चवटी । (सवितर्कम् ।)

नीतो दूरं कनकहरेणिरणश्रद्धया रामभद्रः

पश्चादेनं द्रुतमुपसरत्येष वत्सः कनिष्ठः ।

परिसरः समीपभूः । मालिन्यो मालायुक्ताः । 'व्रीह्यादिभ्यश्च' इतीनिः । दृश्यन्त इति । तटीभूमयो जलस्थानपरिसरभूमयो दृश्यन्त इत्यन्वयः । मधुभिः पुष्परसैर्मत्ता याः कोकिलवध्वस्ताभिर्निर्धूतो यश्चूताङ्कुरप्राग्भारस्तस्मात्तस्य वा प्रसरन्तो ये परागाः पुष्परेणवस्त एव सिकता वाळुकास्ताभिर्दुर्गा गहनाः । यद्वा मधुर्वसन्तस्तत्र मत्ता उत्साहशालिन्यो याः कोकिलवध्व इत्यादि पूर्ववत् । प्राग्भारो विस्तारः शिखरं वा । 'परागः सुमनोरजः' इत्यमरः । यास्तटीभूमयः । कृच्छ्रात्कष्टात् । लुब्धक आखेटिकः । धारावाहिभिः पुनः पुनरनुवर्तमानैः कूटीभूतैर्वा । एणीकुलं कर्तुं । रेणूत्करैर्लुप्तपदवीनिःशङ्कं यथा स्यादेवमस्ति । कुलविशेषणमेव वा । संभाजयिष्यामि पूजयिष्यामि प्रीतिं करिष्यामि वा । 'संभाज प्रीतिसेवनयोः' । कुलायः पक्षिगृहम् । संपातिर्जटायुषो ज्येष्ठभ्राता । सहचरो द्वितीयः । 'महारण्यमरण्यानी' इत्यमरः । अतिविषममत्यन्तकठिनम् । प्रतिपित्सामहे प्रतिपत्तुं ज्ञातुमिच्छामः । 'पद गतौ' । सन् । 'सनि मीमा-' इतीप् । 'पूर्ववत्सनः' इति तङ् । श्रद्धाभिलाषः । कनिष्ठो लक्ष्मणः । ततो रामात् । बिभ्यन्नस्यत् । वीप्सायां द्विरक्षिः । 'नाभ्यस्ताच्छतुः' इति नुन्निषेधः । तत इति 'भीत्रार्थानां

१. 'संभावयिष्यामि'. २. 'पादावभिवन्द्य'. ३. 'प्रतिपित्सामहे'. ४. 'त्वरस्व'. ५. 'हरिणच्छद्मना'.



१९४

कान्यमाला ।

बिभ्यद्विभ्यत्प्रविशति ततः पर्णशालां च भिक्षु-  
धिक्कष्टं भोः प्रथयति निजामाकृतिं रावणोऽयम् ॥ ७ ॥

अहह ।

आर्यपुत्रार्यपुत्रेति रुदन्तीं कुररीमिव ।

रथमारोप्य वैदेहीमेष पापः क यास्यति ॥ ८ ॥

(साटोपं परिक्रामन् ।) अरेरे रावण,

वधूटीमिक्ष्वाकोर्निजकरतलस्पर्शमलिना-

मिमां कुर्वाणस्य स्फुरति हृदि शोभैव भवतः ।

कुले येषां किं तु त्वमसि गणितास्तेऽपि गुरवो

न सप्त ब्रह्माणः कथमिव पुलस्त्यप्रभृतयः ॥ ९ ॥

(पुनराकाशे ।) अलीकाट्टहासधूमधूसरितदशवक्त्रवल्मीक, किमात्थ रे राक्ष-  
सापसद, किमात्थ ।

‘जगद्विलोमिसीताख्यमामिषं हरतो मम ।

अयं किल जरद्भ्रः करादाच्छिद्य नेष्यति’ ॥ १० ॥ इति ।

आः पाप, कैथमेवमभिदधासि । तिष्ठ तिष्ठ ।

भुजविटपमदेन व्यर्थमन्धंभविष्णु-

धिगपसरसि चौरंकारमौकुश्यमानः ।

भयहेतुः’ इत्यपादानता । धिक्कष्टं भोरिल्यव्ययसमुदायः खेदे । ‘धिक्कष्टं भोश्चापि खेदे’ इति भरतः । निजामाकृतिं दशमुखादिस्वरूपाम् । प्रथयति प्रकाशयति । ‘आर्यपुत्रेति संबोध्यः पतिः पत्नीजनेन तु’ इति भरतः । कुररी ‘हापुती’ इति प्रसिद्धा चटकविशेष-  
पत्नी । ‘वधूटी वर्धटी जनी’ इत्यमरः । मलिनां दूषिताम् । तव हृदि शोभैव स्फुरति । अपि तु शोभा न युक्ता । सप्त ब्रह्माणः सप्तर्षयः । येषामिति निर्धारणे षष्ठी । तस्य पुलस्त्यस्यापत्यत्वात् अलीकं मिथ्या । अट्टहासो महाहासः । अपसदोऽधमः । आमिषं भोग्यवस्तु । उत्कृष्टरूपं मांसं वा । ‘उत्कृष्टे पलले भोगे भोग्यवस्तुनि चामिषम्’ इति विश्वः । किल निधये वाक्यभूषायां वा । आच्छिद्य गृहीत्वा । भुजेति । भुजा एव विटपाः शाखास्तेषां मदेन गर्वेण व्यर्थं निष्फलमेवान्धंभविष्णुरन्धीभवन्संस्त्वं यदपसरस्यपयासि तद्विक् । अनन्ध एवान्धो भवति । ‘कर्तारं भुवः-’ इति खिष्णुच् ।

१. ‘धिग्धिक्कष्टम्’. २. ‘इति साटोपम्’. ३. ‘इति’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति.  
४. ‘कथमभिदधासि’. ५. ‘आकृष्यमाणः’.



५ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१९५

त्वदुरसि विदधातु स्वामपस्कारकेलिं

कुटिलकरजकोटिकूरकर्मा जटायुः ॥ ११ ॥

(इति निष्कान्तौ ।)

विक्रम्भकः ।

(ततः प्रविशति लक्ष्मणः ।)

लक्ष्मणः—अहो दुर्निवारदारुणक्रोधशोकलज्जागहनो विषमोऽयं दशा-  
विवर्तः । यस्मिन्नितिकर्तव्यताभिधानमप्यस्माकमनौपयिकम् । तथाहि

तत्तादृगदशकण्ठवञ्चनरुषा धूमायमानो गिरं

नार्धोक्तप्रविलीनवर्णविधुरामार्यः समाप्नोति मे ।

चापे तातजटायुजीवितकथापर्यन्तधूमायित-

कोधोत्पीडनिपीतशोकजडिमा दृष्टिस्तु विश्राम्यति ॥ १२ ॥

(नेपथ्याभिमुखः ।) इत इत आर्य मारीचमथन, दृश्यन्ताममूरवाचीं ककुभभवमि-  
वर्धमाना विन्ध्यवनवीथिभूमयः ।

कीदृशः । चौरंकारं चौरवत्कृत्वाकुशमानः । चोरिकामुच्चार्य वाकुशमानः । 'कर्मण्या-  
कोशे कृजः खमुज्' । नखैर्विदारणमपस्कारः । 'अपाच्चतुष्पात्-' इत्यादिना सुद ।  
करजो नखः कोटिरग्रम् । कूरं कठिनम् । दारुणो महान् । गहनो गभीरः । विवर्तः  
परिणामः । इतिकर्तव्यतेदं कृतेदं कर्तव्यमिति ज्ञानम् । अनौपयिकमयुक्तम् । 'युक्तमौप-  
यिकं लभ्यम्' इत्यमरः । 'उपायाद्भ्रुस्वश्च' इति ठक् ह्रस्वं च । तत्तादृगिति ।  
तत्तादृक्सीतापहरणरूपं वञ्चनं भर्त्सनम् । रुषा क्रोधेन । धूमायमानो धूममुद्रमन् ।  
वह्निरिव । 'फेनाच्च' इति चकारात्कयङ् । आर्यो मे मम कृते गिरं वाणीं न समाप्नो-  
तीति संबन्धः । रोषवशादर्थोक्त एव प्रविलीनो ध्वस्तो यो वर्णस्तेन विधुरां खण्डि-  
ताम् । चापे पुनर्दृष्टिर्विश्राम्यति । अर्थाद्रामस्य । तातोऽनुकम्प्यः । 'तातोऽनुकम्प्ये  
जनके' इति धरणिः । पर्यन्तोऽवसानम् । अनेन जटायुवधः सूचितः । धूमायितेति  
क्रोधस्याग्निना साधर्म्यात् । उत्पीडोऽतिशयः निपीतः शुष्कीकृतः शोकस्य जडिमा  
शीतलत्वं यया सा । मारीचमथन इत्यनेन मारीचवध उक्तः । अवाचीं ककुभं दक्षिणां  
दिशम् । अभि अभिमुखम् । 'अभिप्रती आभिमुख्ये' इति कर्मप्रवचनीयसंज्ञा । 'दक्षि-  
णस्यामवाच्येव' इति शब्दभेदः । 'दिशस्तु ककुभः काष्ठाः' इत्यमरः । वीथिः पङ्क्तिः ।

१. 'प्रविश्य'. २. 'समाप्नोत्ययम्'. ३. 'मुखम्'. ४. 'विन्ध्याचल-'.  
स्त.



१९६

काव्यमाला ।

(प्रविश्य ।)

रामः—(आकाशे लक्ष्यं वद्ध्वा ।)

कुले वा शौर्ये वा भुजसमुदये वा तपसि वा  
बभूवुर्न प्राञ्चस्त्वमिव भवितारो न चरमे ।

अहो दिङ्मोहस्ते समजनि चिरादेष न खलु

प्रवीराणां पन्था दशवदन येनासि चलितः ॥ १३ ॥

(विमृश्य । सखेदस्मितम् ।) हंहो पौलस्त्य,

सिद्धश्रोत्रपरम्परापरिगतैरेभिः प्रपौत्रस्य ते

वृत्तैरद्य पुलस्त्यवर्जमभितः स्मरेषु देवर्षिषु ।

विष्वग्वृत्तिसंगता नमयितुं दुर्वारलज्जाभर-

म्लानश्रीस्तु चतुर्मुखी भगवतो धातुः कथं वर्तते ॥ १४ ॥

(क्षणमनुध्याय ।) हा प्रिये विदेहराजपुत्रि । (इति संवरणं नाटयति ।)

लक्ष्मणः—(उपसृत्य ।) आर्य, कोऽयमभिषङ्गो नाम भवादृशानप्या-  
स्पदीकरोति ।

पतिते व्यसने दैवाद्धारुणे दारुणात्मनि ।

संवर्मयति वज्रेण धैर्यं हि महतां मनः ॥ १५ ॥

समुदयः सङ्ग्राम उच्छ्रायो वा । प्राञ्चः पूर्वं चरमे पश्चाद्भवाः । 'प्रथमचरम-' इति वा सर्वनामसंज्ञा । भवितारो भविष्यन्ति । लुट् । दिङ्मोहो दिग्भ्रमः । समजनि जातः । कर्तरि चिण् । खलु एवार्थः । सुभटानामेष पन्था नैवेत्यर्थः । येन पथा । हंहो संबो-  
धने । वृत्तैश्चरित्रैः सीतापहारस्वरूपैः । अभितः सर्वतः पुलस्त्यवर्जं पुलस्त्यापत्यत्वा-  
द्वावणस्य । स्मरेषु किञ्चिद्वासवस्तु सत्सु । विष्वग्वृत्तिश्चतुःपार्श्ववर्तिनी । अत एव नम-  
यितुमसंगता । अन्योन्याकर्षणात् । कथं वर्तते । अपि तु केनापि प्रकारेण स्थातुं न  
शक्ता भवति । लज्जया पुरुषेण मुखं नम्रीकृत्य स्थायते इति स्वभावः । चतुर्मुखस्य  
तदपि न संभवतीति भावः । अभिषङ्ग आसङ्गो दुःखं पराभवो वा । 'अभिषङ्गो मतो  
दुःखे आसङ्गेऽपि पराभवे' इति विश्वः । आस्पदं स्थानम् । व्यसनेऽनिष्टफले । दारुणे  
भीषणे । दारुणात्मनि महास्वरूपे जने । 'दारुणो भीषणे गुरौ' इति शाश्वतः । धैर्यं  
धीरता पाण्डित्यं वा कर्तुं । साधूनां मनः कर्म । वज्रेण संवर्मयति वर्मणा संनश्यते ।

१. 'ततः प्रविशति रामः'. २. 'दिङ्मोहः'. ३. 'कथयति'; 'कथमिह'. ४. 'पतति व्यसने'; 'पतितव्यसने'. ५. 'दारुणात्'. ६. 'दारुणात्मनः'.



रामः—(‘दीर्घं निःश्वस्य ।) वत्स, ~~सहजधैर्यवशंवदवृत्तयो हृदि रुषश्च शुचश्च नियन्त्रिताः ।~~

सहजधैर्यवशंवदवृत्तयो हृदि रुषश्च शुचश्च नियन्त्रिताः ।

इह तु किं करवै यदपत्रपा किमपि मामवमत्य विजृम्भते ॥ १६ ॥

लक्ष्मणः—(पुरोऽवलोक्य ।) आर्य, अयमग्रे तातजटायुषो वीरलोकसा-  
धनसिद्धिक्षेत्रमरण्यानीसंनिवेशः । पश्य ।

भग्नोऽयं कथमस्ति रावणरथस्तातेन वज्राङ्कुर-

क्रूरपस्किरमाणभङ्गुरनखत्रोटिबुटद्वन्धनः ।

रामः—(सकरुणम् ।)

हा सीरध्वजराजपुत्रि स तदा दृष्टस्त्वया धन्यया

पक्षीन्द्रो दशकण्ठकुञ्जरशिरःसंचारिपञ्चाननः ॥ १७ ॥

(इति लक्ष्मणमवष्टभ्य ध्यानं नाटयति ।)

लक्ष्मणः—(खगतम् ।) महादोषः खल्वयमतिप्रसज्यमानो मानसः  
शोकास्त्रो विकारः । तदन्यतः प्रेरयामि । (प्रकाशम् ।) आर्य, पश्य पश्य ।

विन्ध्यगिरिराजकन्यान्तःपुरमेतास्तरङ्गमालिन्यः ।

वैतस्वतीभिरद्विस्तौर्यत्रिकगुणनिकां दधते ॥ १८ ॥

‘सत्यापपाश-’ इति णिच् । सहजेत्यादि । स्वाभाविकधैर्येण वशंवदा आयत्ता  
वृत्तयो व्यापारा यासां ताः शुचः शोकाः, रुषः क्रोधाश्च हृदि चित्ते नियन्त्रिता निय-  
मिताः । इह पुनः किं करवै करवाणि । आत्मनेपदे ‘एत ऐ’ । यत् अपत्रपा अन्यतो  
लज्जा किमप्यनिर्वचनीयं यथा स्यादेवं मां विजित्य विजृम्भते स्फुटीभवति । रोषाः  
शोकाश्च साहजिकधैर्यायत्तव्यापारा भवन्तीति ते नियमिताः, अपत्रपा तु न धैर्यनि-  
वारणीयेति किं करिष्यामीति भावः । वशंवदेति ‘प्रियवशे वदः खच्’ । ‘अरुर्द्विषदज-  
न्तस्य-’ इति मुम् । ‘लज्जा सापत्रपान्यतः’ इत्यमरः । ‘मन्युशोकौ तु शुक्लियाम्’  
इति च । ‘रुदकुधौ त्रियाम्’ इत्यपि । वीरस्य युद्धे मरणाद्यो लोको भुवनं तस्य साधनं  
हेतुः । भग्नोऽयमिति । तातेन जटायुषा वज्राग्रवत्क्रूरे भयंकरे अपस्किरमाणे  
विदारयन्त्यौ तत एव भङ्गुरे स्वतः कुटिले ये नखत्रोटी ताभ्यां बुटद्वन्धनं यत्र सः ।  
अपस्किरमाणेति ‘किरतेर्हर्षजीविकाकुलायकरणेषु’ इति तद् । पूर्ववत्सुद । त्रोटिश्चुः ।  
‘चञ्चुत्रोटिरुमे त्रियौ’ इत्यमरः । पञ्चाननः सिंहः । ध्यानं नाटयति । मूर्च्छंतीत्यर्थः ।

१. ‘दीर्घमुष्णं च’ । २. ‘अयमेवाग्रे’ । ३. ‘सिद्धिक्षेत्रमरण्यसंनिवेशः’ । ४. ‘अपस्किर-  
माण-’ । ५. ‘महान्दोषो हि’ । ६. ‘मानसः’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति । ७. ‘प्रतिसार-  
यामि’ । ८. ‘बहुवेतसाभिः’ ।



रामः—(उन्मील्य चक्षुषी दीर्घमुष्णं च निःश्वस्य ।) वत्स, दर्शनीयमेतत् ।

कुमुदवनविशायजाग्रदम्भोरुहकृतयामिकविभ्रमा रमन्ते ।

मदकलकरिकर्णतालनृत्यन्मुखरमयूरमनोरमास्तटिन्यः ॥ १९ ॥

(इति परिक्रामतः ।)

लक्ष्मणः—आर्य, अयमितो गिरिर्माह्वयवान् ।

इह महिषविषाणव्यस्तपाषाणपीठ-

स्वलनसुलभरोहिर्द्भिणीभ्रूणहत्याः ।

कुहरविहरमाणप्रौढभल्लूकहिक्का-

चयचकितकिरातसस्तशस्त्रा वनान्ताः ॥ २० ॥

रामः—(चिरं दृष्ट्वा सकरुणाक्षम् ।)

प्रतिपरिसरं भूयानर्घः शिखण्डभृतां यथा-

मिलितमलिभिः संभुज्यन्ते कदम्बविभूतयः ।

अतिप्रसज्यमानो बलात्कारेण प्रवर्तमानः । रसान्तरं कर्तुमाह—विन्ध्येति । एतास्त-  
रङ्गमालिन्यो नद्योऽद्भिर्जलैस्तौर्यत्रिकगुणनिकां गीतवाद्यनृत्याभ्यासं कुर्वते । अद्भिः कीदृ-  
शीभिः । वेतस्वतीभिः । वेतसो वानीरवृक्षस्तद्युक्ताभिः । 'कुमुदनडवेतसेभ्यो ह्यनुपू' ।  
नद्यः कीदृश्यः । विन्ध्याद्रिराजस्य कन्यान्तःपुरं कन्यावरोधः । अन्तःपुरपदेनान्तःपुरस्थाः  
स्त्रियो लक्षणयोच्यन्ते । 'ल्यगारं भूभुजामन्तःपुरं स्यादवरोधनम्' इत्यमरः । 'अभ्यासे  
गुणनी योग्या' इति च । 'तौर्यत्रिकं नृत्यगीतवाद्यं नाट्यमिदं त्रयम्' इति च । अद्भि-  
रिति 'अपो मि' इति तकारः । दर्शनीयताप्रयोजकं रूपमाह—कुमुदेति । तटिन्यो  
नद्यो रमन्ते रतिं जनयन्ति । कीदृश्यः । कुमुदवनेन सह विशायेन पर्यायेण जाग्रता  
अम्भोरुहेण कृतो यामिकस्य प्राहरिकस्य विभ्रमो विलासो यासु ताः । विशाय इति  
'व्युपयोः शेतेः पर्याये' इति घञ् । मदकला मत्ता ये करिणो हस्तिनस्तेषां कर्णतालैर्न  
कर्णशब्देन नृत्यन्तो मुखराः शब्दायमाना ये मयूरास्तैर्मनोहराः । 'भवेन्मदकलो मते'  
इत्यमरः । अपरमपि रसान्तरमाह—आर्येति । इतोऽत्र । इहमहिषेति । विषाणं  
शृङ्गम् । रोहितो हरिणविशेषः । भ्रूणो गर्भः । हत्या विनाशः । विहरमाणोऽटन् । कर्त्र-  
भिप्राये तद् । हिक्का शब्दभेदः । वनान्ता वनदेशाः । रमन्ते इति क्रियाध्याहारोऽनु-  
षङ्गो वा । 'अन्तः स्याद्देशनाशयोः' इति धरणिः । स्वरूपवाचिले क्लीबता स्यात् ।  
यद्वा वनान्ता वनसमीपभूमयः । 'अन्तं स्वरूपे देशे ना न स्त्री शेषेऽन्तिकेष्वपि' इति  
मेदिनीकरः । पर्यन्तभूः परिसरः । प्रतिर्वीप्सायाम् । तेन परिसरं परिसरं प्रतीत्यर्थः ।  
'प्रतिपरिसरे' इति पाठे 'तृतीयासप्तम्योर्बहुलम्' इत्यग्निषेधः । अर्घो महोत्सवः पूजा-



५ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

१९९

अभिनवघनव्यूढोरस्कः प्रवर्षति माल्यवा-

न्विषधरवधूगर्भाधानप्रियंकरणीरपः ॥ २१ ॥

वत्स लक्षण, धारय माम् । न शक्नोमि स्तम्भयितुं मात्मानम् ।

इयमविरलश्वासा शुष्यन्मुखी भिदुरखरा

तनुरवयवैः श्रान्तस्तैरुपैति विवर्णताम् ।

स्फुरति जडता बाष्पायेते दृशौ गलति स्मृति-

र्मयि रसतया शोको भावश्चिरेण विपच्यते ॥ २२ ॥

(इति लक्षणेन धार्यमाणो निमीलिताक्ष एव ।) हा प्रिये दण्डकारण्यविहारस-  
ब्रह्मचारिणि । (इति पुनः संवृणुते ।)

विधिर्वा । 'अर्घो महोत्सवे पूजाविधौ मूल्येऽपि दृश्यते' इति विश्वः । शिखण्डभृतां मयूराणाम् । यथामिलितं कालोपस्थितवस्त्वनतिक्रमेण । 'यथा सादृश्ये' इत्यव्ययीभावः । कदम्बो नीपवृक्षः । विभूतिः पुष्पादिसंपत्तिः । नवमेघेन व्यूढं विन्ध्यस्तं संहतं वा उरो मध्ये यस्य सः । 'व्यूढः संहतविन्ध्यस्तपृथुलेष्वभिधेयवत्' इति मेदिनीकरः । विषधरः सर्पः । अप्रियं प्रियं क्रियते याभिस्ताः प्रियंकरणीः । 'आढ्यभुभग-' इति ख्युन् । अपो जलानि । स्तम्भयितुं स्थिरीकर्तुम् । आत्मानं देहम् । ननु कुतो हेतोरात्मानं स्तम्भयितुं न शक्यत इत्यत आह—इयमिति । इयं तनुः शरीरमवयवैः करचरणादिभिः करणभूतैर्विवर्णतामुपैति । कीदृशैः । श्रान्ताः परिश्रान्ता अत एव सस्ता इतस्ततः पतनशीलाः । अवलत्वात् । तैरविरलो निरन्तरः श्वासो यस्यां तादृशी । अत एव शुष्यन्मुखं यस्यां तादृशी । भिदुरखरा भिन्नखरा । धर्धरखरेति यावत् । कुतस्तनुवैवर्ण्यमुपैतीत्यत आह—मयि मद्विषये शोकः स्थायिभावश्चिरेण रसतया करणरूपेण विपच्यते परिणतो भवति । भाव एव शोकादिः करणरूपेण रसतां याति । तथा चोक्तं रसप्रकाशे—'प्रेमरूपो रसो ज्ञेयः शृङ्गारादिप्रेमेद्वान् । काव्यार्थं भावयत्येष भाव इत्यभिधीयते ॥ आलम्बनविभावेभ्यः स्वेभ्यः ससुन्मिषन् । रसो रत्यादिरूपेण भाव इत्यभिधीयते ॥ रतिर्हासश्च शोकश्च क्रोधोत्साहौ भयं तथा । जुगुप्सा विस्मयश्चेति स्थायिभावाः प्रकीर्तिताः ॥ भावा एवाभिसंपन्नाः प्रयान्ति रसतामसी । यथा द्रव्याणि भिन्नानि मधुरादिरसात्मताम् ॥' कुतः शोकः परिणतो भवतीत्यत आह—जडता जाड्यं स्फुरति । दृशौ चक्षुषी बाष्पायेते अश्रूण्युद्धमतः । 'बाष्पोष्मभ्यामुद्धमने' इति क्यङ् । ['वा क्यषः' इति तङ् ] स्मृतिश्च गलति । तथा च शोकस्यैवाभिनयोऽयम् । तथा च रसप्रकाशे—'जाड्यं शरीरे नयने बाष्पोद्वेकः स्मृतिक्षयः । शोके सति भवेदे-

१. 'मधुरखरा'. २. 'श्रान्तश्रान्तैः'. ३. 'गलिता'. ४. 'इति' पुस्तकान्तरे नास्ति.



लक्ष्मणः—(सखेदमात्मगतम् ।) केन पुनरेष रसो रसान्तरेण तिरस्क्रियते ।  
(नेपथ्ये ।)

आः पाप कबन्धहतक, अयं न भवसि ।

रामः—(आकर्ष्य । ससंभ्रमम् ।) वत्स लक्ष्मण, दुरात्मना दनुकबन्धेन कलहायमानो वयस्यस्ते गुह इव श्रूयते । बहुच्छलानि रक्षांसि । तत्त्वरितमभ्युपपद्यस्व ।

लक्ष्मणः—तथा । (इति निष्क्रान्तः ।)

रामः—(पार्श्वतोऽवलोक्य । सकरुणम् ।) देवि वामशीले सीरध्वजराजनन्दिनि, इयं ते त्रिश्वविस्मभमर्मवेदिनी निचुलनिकुञ्जलेखा । इह हि

स्ववपुषि नखलक्ष्म स्वेन कृत्वा भवत्या

कृतमिति चतुराणां दर्शयिष्ये सखीनाम् ।

इति रहसि मया ते भीषितायाः स्मरामि

स्मरपरिमलमुद्राभङ्गसर्वसहायाः ॥ २३ ॥

(इति धनुरवष्टभ्य लक्ष्मणवृत्तान्तदत्तचेतास्तथैवास्ते ।)

(ततः प्रविशति लक्ष्मणो गुहश्च ।)

गुहः—जयतु जयतु देवः ।

विनेता वर्णानामयमभयदुर्गं दिविषदां

कनिष्ठः काकुत्स्थो जयति जगदाश्चर्यचरितः ।

वम्' इति । हे सत्रह्यचारिणि सहाध्यायिनि । कबन्धो नामासुरमेदः । अयं न भवसि इदानीमेव न भविष्यसि । 'वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा' इति लट् । कलहायमानो युद्धं कुर्वन् । 'शब्दवैर-' इति क्यङ् । उपपद्यस्व त्रास्व । गुह इव श्रूयत इत्यनेन भविष्यद्ब्रह्मप्रवेशः सूचितः । विश्वविस्मभमर्मवेदिनी समस्तविश्वासतत्त्वज्ञा । निचुलो हिज्जलः । लेखा राजिः । चतुराणां विदग्धानाम् । दर्शयिष्ये 'अभिवादिदृशोरात्मनेपदस्योपसंख्यानम्' । इत्यनेन प्रकारेण रहस्येकान्ते ते स्मरामि त्वां स्मरामि । 'अधीगर्थ-' इति कर्मणि षष्ठी । भीषितायास्त्रासितायाः । 'भियो हेतुभये पुक्' । स्मरः कंदर्पस्तस्य परिमलो मर्दस्तस्य मुद्रा निश्चयस्तेन भङ्गः पराभवस्तस्य सर्वसहायाः । 'पूःसर्वयोर्दोरिसहोः' इति खच् । विनेता रक्षको विनयकर्ता वा । वर्णानां

१. 'सीरध्वजनन्दिनि'. २. 'नर्मविस्मभमर्ममेदिनी'. ३. 'जयति जयति'.



५ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२०१

यदस्त्रैः पाप्मानं रजनिचरजन्मग्रहसृजं

विजित्य खल्लोकानविकलमुपातिष्ठत दनुः ॥ २४ ॥

रामः—साधु वृत्तम् । शिवाः सन्तु तस्य देवयानाः पन्थानः । वत्स  
गुह, वियति विवर्तमानः कश्चिदचल इव लक्षितः किमसौ तेनैव योजन-  
बाहुना प्रहरणीकृतः ।

गुहः—देव,

दुन्दुभिं नाम दैत्येन्द्रं निष्पिपेष कपीश्वरः ।

तस्य कङ्कालकूटोऽयं कुमारेण विलोडितः ॥ २५ ॥

तन्निमित्तजन्मा संप्रति वालिनो महानभियोगः संभाव्यते ।

लक्ष्मणः—ततः किम् ।

रामः—वत्स, मा मैवम् । माननीयः खल्वसौ पुराणवीरो महेन्द्रसूनुः ।  
(गुहं प्रति ।) कुतः पुनरागच्छतो वत्सस्य योजनबाहुरन्तरायः संवृत्तः ।

गुहः—देव, व्योमयानेन सत्वरमपक्रामति रावणे सीतादेव्याः—

रामः—(साशङ्कमात्मगतम् ।) किं पुनरस्याः ।

ब्राह्मणादीनां विनेता । 'दृष्टानाम्' इति पाठे दर्पशालिनां जयकर्ता । दिविषदां देवानामभ-  
यदुर्गं न भयं यस्मादेतादृशदुर्गम् । यद्वा अभयार्थं दुर्गं दुर्गस्थानम् । लक्ष्मणविशेषणम् ।  
अजहल्लिङ्गतयान्वयः । यद्यपि कनिष्ठः काकुत्स्थः शत्रुघ्नस्तथापि संनिहितत्वात्प्रकृते  
लक्ष्मणस्यैवान्वयः । यदस्त्रैर्लक्ष्मणास्त्रैः । दनुर्दैत्यविशेषः । रजनिचरो दानवो राक्षसो वा ।  
एकक्रियाकारितया साम्यम् । तस्य जन्मने ग्रह आसक्तिस्तत्सृजं तज्जनकम् । यद्वा  
दानवजन्मरूपो ग्रहो दुष्टग्रहस्तज्जनकं पाप्मानं पापं विजित्य खल्लोकानुपातिष्ठत संगत-  
वान् । संगतिकरणे तद् । एष खलु गन्धर्वो लक्ष्मणाद्विनाशं प्राप्य स्वर्गमागमि-  
ष्यतीति शापान्तः । तेन स्वर्गं गत इति भावः । वृत्तं निष्पन्नम् । देवैर्गम्यते यैस्ते  
देवयानाः । करणे ल्युट् । विवर्तमानो भ्राम्यन् । असौ अवलः । योजनबाहुना कव-  
न्देन । 'विदुर्योजनबाहुं तं कबन्धमुदरे मुखम्' इति पुराणम् । प्रहरणमस्त्रम् । निष्पिपेष  
चूर्णयामास । कपीश्वरो वाली । 'स्याच्छरीरास्त्रि कङ्कालः' इत्यमरः । कुमारेण लक्ष्म-  
णेन । विलोडितो धनुष्कोट्या विक्षिप्तः । अभियोगो युद्धोद्यमः, रोषो वा । मा मैवम् ।  
आच्यमिति शेषः । अत्यन्तनिषेधार्थं द्विरुक्तिः । वत्सस्य तव । गुहस्येत्यर्थः । अन्तरायो  
विघ्नः । 'अन्तरा वृत्तः' इति पाठे पथि मध्यवर्ती भूत इत्यर्थः । व्योमयानेन विमानेन ।  
'व्योमयानं विमानोऽस्त्री' इत्यमरः । यद्वा आकाशगमनेन । हनूमानिति 'अन्येषामपि

१. 'पुनर्वालिनो'. २. '(साशङ्कम् ।) किं तस्याः'; 'किमस्याः'.

अन० १८



गुहः—यदुत्तरीयमुत्प्लुत्य हनूमानग्रहीत्, तदैतदेव गुणानुरागिणा कुमारसुग्रीवेण सभाजयितुमुपस्थितवतो मम हस्ते देवस्य प्राभृतीकृतम् । (इति रामस्य हस्ते सीताया उत्तरीयमर्पति ।)

रामः—(गृहीत्वा हृदये निधाय । सास्त्रम् ।) हा देवि विदेहराजनन्दिनि, कथमुत्तरीयशेषा दृश्यसे । (इति निमीलिताक्षो लक्ष्मणमवष्टभाति ।)

लक्ष्मणः—(निःश्वस्य ।) सखे निषादराज, कुशलं सुग्रीवस्य ।

गुहः—अद्य त्वयि वार्तामनुयुञ्जाने ।

रामः—(स्वगतम् ।)

जानन्नेव दशाननोऽपहरते नः प्रेयसीमैस्ति वा  
चन्द्रापीडमुपासितुं स हि शिरोदाम स्वयं कृतवान् ।

तत्रासौ रजनीचरस्य न पुनः कण्ठाटवीकर्तना-

द्विग्बाणैर्मम चन्द्रहासहतकक्षुण्णोऽयमध्वा वृतः ॥ २६ ॥

लक्ष्मणः—आर्य, कैथमस्मासु वनौकसोऽपि सौजन्यमनुरुध्यन्ते ।

रामः—किमुच्यते । सुग्रीवः सनाभिरयमस्माकम् । अस्य हि प्रभवो भगवानैक्ष्वाकस्य राजर्षिवंशस्य प्रसविता सहस्रदीधितिः । (हृदयस्थ-मुत्तरीयं दृष्ट्वा ।) वत्स गुह, स्पृहयामि सुग्रीवहनूमतोर्दर्शनाय । तदृष्यमूक-गामिनं मार्गमैवेदय ।

दृश्यते' इति दीर्घः । सभाजयितुं ग्रीणयितुम् । प्राभृतमुपडौकनम् । 'पासन' इति प्रसिद्धम् । 'प्राभृतं तु प्रदेशनम्' इत्यमरः । अनुयुञ्जाने पृच्छति । 'प्रश्नोऽनुयोगः पृच्छा च' इत्यमरः । जानन्नेवेति । नोऽस्माकं प्रेयसीं सीतां जानन्नेव । यद्वा जानन्नेव । रक्षोनाशहेतून्स्मानिति भावः । अपहरते चोरयति, नयति वा । अस्ति वेति लोकोक्तिः । इदं पुनर्वर्तते इत्यर्थः । हि यतः स रावणश्चन्द्रापीडं महादेवमुपासितुं स्वयं शिरोदाम कृतवान् । तत्तस्मात्पुनः कण्ठाटवीकर्तनादपि रावणस्य न वा त्रासः । चन्द्रहासो रावणखड्गः । स एव हतको निन्द्यः । तेन क्षुण्णः प्रहतोऽयमध्वा मार्गः शिरश्छेदरूपो वृतोऽन्विष्टः, प्रार्थितो वा । मम बाणैः । अत्र धिक् । गर्ह्यैत्यर्थः । वनौकसो वानराः । अनुरुध्यन्ते कामयन्ते । 'अनो रुध कामे' दिवादिः । किमुच्यते । अपि तु नास्ति वागवसरः । यतोऽस्माकमयं सनाभिः स्वजनः । 'सपिण्डास्तु सनाभयः' इत्यमरः । प्रभवत्यस्मादिति प्रभव उत्पत्तिस्थानम् । प्रसविता जनकः । दर्शनायेति 'स्पृहेरीप्सितः' इति

१. 'तदैतदेव.' २. 'अवलम्बते.' ३. 'अस्तु.' ४. 'किमस्मासु.' ५. 'भगवान्' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ६. 'आदेशय'.



५ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२०३

गुहः—(सहर्षमात्मगतम् ।) कथमचिरादेव फलवती जाम्बवती मन्त्र-  
शक्तिः । (प्रकाशम् ।) इत इतो मतङ्गाश्रमवर्त्मना देवः ।

(इति सर्वे परिक्रामन्ति ।)

गुहः—देव, पश्य पश्य ।

विदधति मुदमक्षणोर्नूतनानूषनीप-

प्रहसनसहचर्या नित्यनृत्यन्मयूराः ।

फलपुलकितजम्बूकुञ्जकूजत्कपोत-

प्रियशबरपुरंध्रीबन्धवो विन्ध्यलेखाः ॥ २७ ॥

रामः—(सर्वतो निरूप्य । सखेदम् ।)

समन्तादुन्मीलहलहरीलङ्घनकला-

लघुप्रेङ्खत्पम्पानिलविदलदेलासुरभयः ।

अविद्यावैदेहीशतलिपिकरीणां मम धिया-

ममी हस्तालम्बं विपिनविनिवेशा विदधते ॥ २८ ॥

लक्ष्मणः—आर्य, इतस्तावत् ।

भयभ्रष्टप्रेयोविरहनिरहंकारहरिणी-

मुखालोकोन्मीलदुरुकरुणरुगां सहचरीम् ।

संप्रदानता । ऋध्यमूकः पर्वतमेदः । मन्त्रशक्तिर्मन्त्रणासामर्थ्यम् । सीताविरहसंतप्तं  
राममन्यमनीकर्तुमाह—विदधतीति । विन्ध्यस्य लेखाः शृङ्गपङ्क्तयो वनपङ्क्तयो वा  
अक्षणोश्चक्षुषोर्मुदं हर्षं विदधतीति योज्यम् । कीदृशः । फलैः पुलकित इव पुलकितो  
यो जम्बूवृक्षस्तस्य कुञ्जे कूजन्तः शब्दायमाना ये कपोतास्तेषु प्रिया लालसा याः शबरपु-  
रंध्रयस्तासां बन्धवो मित्राणीत्यर्थः । अनुगता आपो यत्र सोऽनूपो जलप्रायो देशः ।  
'ऊदनोर्देशे' इत्यपोऽकारस्य ऊत्त्वम् । नीपः कदम्बवृक्षः । प्रहसनमिव प्रहसनं पुष्पवि-  
कासः । सहचर्या साहचर्यम् । 'जलप्रायमनूपं स्यात्' इत्यमरः । समन्तादिति । अमी  
विपिनविनिवेशा वनप्रदेशा मम धियां हस्तालम्बमुपजयं हस्ताकर्षणं व्यवसायं वा विद-  
धत इत्यन्वयः । कीदृशीनाम् । अविद्यावैदेहीशतलिपिकरीणां मिथ्यासीताशतस्य लिखन-  
कर्त्रीणाम् । सीताविनिविष्टचित्तत्वात्सर्वत्र सीतैवास्तीति भ्रम इति भावः । समन्तात्  
सर्वत्रोन्मीलन्ती प्रसरन्ती या बहला निविडा लहरी कलोलस्तलङ्घनकलायां लघवो  
ये प्रेङ्खत्पम्पानिलाश्चलत्सरोविशेषवायवस्तैर्विदलन्त्यो या एलास्ताभिः सुरभय इत्यर्थः ।  
भयेत्यादि । भयेन त्रासेन भ्रष्टः पलायितो यः प्रेयान्वल्लभस्तस्य विरहेण निरहंकारा

१. 'जाम्बती'. २. 'विन्ध्यपादा'.



विलोक्य म्लेच्छन्तीमलमलमिति प्राक्प्रणिहितं

शरव्याल्लुब्धानां हृदयमपराद्धं न तु शराः ॥ २९ ॥

रामः—(साक्षम् ।) हा देवि जानकि,

मारीचमृगयाव्यग्रे मयि प्राप्ते च रावणे ।

आसामिव कुरङ्गीणां तवोत्पश्यामि लोचने ॥ ३० ॥

लक्ष्मणः—(स्वगतम् ।) कः पुनरुपायो येन विनोदयते हृदयमार्यस्य ।  
(नेपथ्ये ।)

भो भो वनौकसः, कथयन्तु भवन्तः । केनास्मत्कीर्तिकामिनीकेलिचक्र-  
मणकीडापर्वतो विवर्तितोऽयं दनुराजकङ्कालकूटः ।

गुहः—(दृष्ट्वा । सभयसंभ्रमम् ।) देव, पश्य पश्य । कनकमयसहस्रप-  
त्रपुण्डरीकवैकक्षकप्रभापटलेन दुन्दुभिकरव्यतिकरजन्मना च रोषरागेण  
त्रिगुणपिशङ्गीं तनुमादधानः स्रवगराजोऽयमिति एवाभिवर्तते ।

शोच्या या हरिणी तस्या मुखावलोकनेनोन्मीलनुदयं गच्छन्त्यो गुरुरतिशयितः करुण-  
रसस्तेन रुग्णां दुःखिताम् । अलमलं मैवं मैवमिति चारुभाषया भाषमाणाम् । यद्वा  
व्यक्तमभिदधतीं सहचरीं प्रियां प्रेक्ष्य लुब्धानां व्याधानां शरव्याल्लक्ष्यात्प्राक्प्रणिहितं  
पूर्वप्रहितं हृदयमपराद्धं च्युतलक्ष्यमभूत् । न तु शरा अपराद्धाः । शरव्य एव पतित-  
इत्यर्थः । हरिणीहनननिषेधकारिण्याः प्रियाया वचनं श्रुत्वा प्रथमं त्यक्तशरत्वाद्धरिणी-  
हनने व्याधानां धिग्वुद्धिरभूदिति भावः । केचित्तु 'मृगवधे प्रथमं मनोमात्रं प्रहितं प्रेय-  
सीवचसा तनिवृत्तम् । इति तस्यापराद्धत्वं च्युतलक्ष्यत्वम् । शरप्रस्थापनं कर्तव्यमे-  
वासीदिति न तस्यापराद्धत्वमभूत्' इति वर्णयन्ति । 'अपराद्धपृषत्कोऽसौ लक्ष्याद्यश्रु-  
तसायकः' इत्यमरः । म्लेच्छन्तीमिति 'म्लेच्छ व्यक्तायां वाचि' इत्यस्य रूपम् ।  
'म्लेच्छनं चारुभाषायाम्' इति विश्वः । मृगया आखेटकम् । व्यग्रे आकुले । उत्पश्यामि  
तर्कयामि । नेपथ्ये भो भो इत्यादि वालिवचनम् । चङ्क्रमणं कुटिलगमनम् । विवर्तितो  
विलोडितः । कङ्कालकूटः कूटाकारं मांसशून्यसकलशरीरास्थि । 'कराट' इति प्रसिद्धम् ।  
'स्याच्छरीराद्भिन्न कङ्कालः' इत्यमरः । कनकमयेति । कनकमयानि सहस्रं पत्राणि  
यस्मिन्पुण्डरीके तस्य वैकक्षकं तिर्यगुरसि न्यस्तपुष्पमाला पटलं समूहः । 'वैकक्षकं तु  
तत् । यतिर्यक्क्षिप्तमुरसि' इत्यमरः । करङ्कमस्थि । 'करङ्को मस्तकास्थिनि' इति मेदिनी-  
करः । स्वतिकरो विलोडनम् । रागो लौहित्यम् । कनकमयपुण्डरीकमालाप्रभया,

१. 'प्रणिहिताः'. २. 'विनोदयते'. ३. 'कामिनीचङ्क्रमणकेलिपर्वत'. ४. 'प्रभा-  
मण्डलेन'.



पौलस्त्यावयवौघसंकटभुजामूलक्षणोन्मूलित-

द्वैराज्याममरावतीं कृतवते वीराय यस्मै हरिः ।

नित्यालोकनकौतुकव्यसनिनीः शङ्के सहस्रं दशः

पिण्डीकृत्य दलच्छलेन कनकाम्भोजस्रजं दत्तवान् ॥ ३१ ॥

क्षेपं च देवस्य महावीरसंवादगोष्ठीयमृष्यमूकयात्रामन्तरयिष्यति । तद-  
हमग्रतो गत्वा दिष्ट्या वर्धयामि सूर्यतनयम् ।

रामः—एवमस्तु ।

गुहः—वाचिकं पुनरेतावत्कुमारसुग्रीवस्य यत् 'मित्रपर्यायान्तरितं  
देवस्य दास्यमिच्छामि' इति ।

रामः—(अपवार्य ।) वत्स लक्ष्मण, एवमाह वयस्यस्ते गुहः । किं च  
मैत्रोत्साहसंपन्नानामपि प्रभुशक्तिमपेक्षन्ते सिद्धयः । तदहं वालिस्थाने  
सुग्रीर्वमभिषिच्य तत्कोषदण्डाभ्यां समग्रशक्तिर्वैरपारं गन्तुमिच्छामि ।

लक्ष्मणः—(सस्मितम् ।) यद्येवमुपयुज्यमानमिन्द्रसूनुमुपेक्ष्य सुग्रीवेणो-  
पयोक्ष्यमाणेन संधिरिति वक्रः खल्वयं पन्थाः ।

राघरागेण, स्वभावेन च त्रैगुण्यमित्यर्थः । पौलस्त्येति । पौलस्त्यो रावणस्तस्यावयवौघो  
हस्तादिसमूहस्तेन संकटं व्याप्तं यद्भुजामूलं कक्षा तेन क्षणमुन्मूलितं द्वैराज्यं यस्या-  
स्ताम् । प्रत्यहं वाली रावणं कक्षायां निक्षिप्य पृथ्वीप्रदक्षिणं कृत्वा सप्तसमुद्रेषु संध्या-  
मकृतेति पुराणम् । यदा रावणं कक्षनिक्षिप्तं करोति तदामरावती एकराजवती भवति ।  
अन्यदा रावणेनैव द्वैराज्यं तत्रेति भावः । यस्मै वालिने । हरिरिन्द्रः । शङ्के तर्कयामि ।  
मम सुतेन तेन मम द्वैराज्यं क्षणं खण्डितमिति दशश्वक्षूंषि दलच्छलेन पत्रव्याजेन  
पिण्डीकृत्य वर्तुलीकृत्य कनकाम्भोजस्रजं दत्तवानिति । दिष्ट्या वर्धयामि उत्सवं तस्य  
करोमि । 'दिष्ट्यापूर्वो वर्धतिरुत्सवे' इति भरतः । 'संदेशवागवाचिकं स्यात्' इत्यमरः ।  
मित्रपर्यायः सुहृदभिधानं तेनान्तरितं व्यवहितम् । मित्राभिधानं दासत्वमित्यर्थः । मन्त्रः  
षाड्गुण्यम् । शक्तयः प्रभावोत्साहमन्त्रजाः । अभिषिच्यारोप्य । कोषो धनम् । दण्डो  
राज्यम् । उपयुज्यमानमुपयुक्तीभवन्तम् । इन्द्रसूनुं वालिनम् । उपयोक्ष्यमाणेनोपयु-  
क्तीभविष्यता । वक्रोऽनुजः । उपयुक्त्यागात् । सुग्रीवेण समं प्रीतिकरणे कारणमाह—

१. 'तस्मै'. २. 'मन्ये'. ३. 'क्षेपं च वीरसंवाद-'. ४. 'तदयम्'. ५. 'मैत्रोत्साह-  
शक्ति-'. ६. 'आधाय'.



रामः—(सस्मितम् ।) वत्स, साध्वेव ब्रवीषि । किं तु ।

दृष्यत्पौलस्त्यकण्डूभिदुरभुजभरोष्मायमाणः कपीन्द्रो  
नायं नः संदधीत कचिदपि हि विधौ नैव साहाय्यकामः ।

सोऽहं सुग्रीवमेतद्दमनद्वैढतरं मित्रमिच्छामि पश्चा-  
त्पारस्त्रैण्यपुत्रव्ययशिथिलशुचं शैक्रमाराधयामि ॥ ३२ ॥

लक्ष्मणः—साधुदर्शिनी बुद्धिरार्यस्य । किं च विधूतशापेन दनुनापि  
देवभूयां गतिमभिलम्भितेन संदिष्टमार्यस्य यथा 'अस्य निषादपतेर्वचसि  
देवेनावधातव्यम्' इति ।

रामः—तद्बुहोऽपि प्रतिदूत्यमर्हति ।

लक्ष्मणः—(गुहं प्रति ।) वयस्य, एवमस्मद्विरा सुग्रीवो वक्तव्यः—

'पितायं रेतोधास्तव तरणिरस्मत्कुलगुरु-  
र्मनुर्वैमात्रेयस्तदपि सहजं मित्रमसि नः ।

अथापि ज्ञातेयं शिथिलयसि कापेयचपलः

शरास्तन्मे वालिक्षतजरसलोलाः प्रतिभुवः' ॥ ३३ ॥

दृष्यदिति । भिदुरः स्वयं भेदनशीलः । ऊष्मायमाणस्तेज उद्गमन् । 'वाष्पोष्मभ्या-  
मुद्गमने' इति क्यङ् । अयं कपीन्द्रो वाली नोऽस्मान्न संदधीत न संधियुक्तान्कुर्यात्  
हि यतः । विधौ कार्ये । साहाय्यं सहायत्वम् । प्रकृतमुपसंहरति—सोऽहमित्यादि । दमनं  
मारणम् । तर्ह्येन्द्रपुत्रस्य वालिनो वधे इन्द्रस्य शोकः स्यादित्यत आह—पश्चादित्यादि ।  
पश्चाच्छक्रमाराधयाम्याराधयिष्यामि । वर्तमानसामीप्ये लङ् । परस्त्रिया अपत्यं पारस्त्रै-  
ण्यः । 'कल्याण्यादीनामिन्ङ् च वा' इति ढक् । ढस्येयः । व्ययो नाशः शिथिलशुचम-  
त्यशोकम् । तथा च परस्त्रीसंभवपुत्रनाशादिन्द्रस्यापि नातिक्रोधो भविष्यतीति भावः ।  
'पारस्त्रैण्यस्तु परस्त्रियाः' इत्यमरः । विधूतस्त्यक्तः । दनुर्दनुजः कवन्धः । देवभूयं  
देवत्वम् । 'भुवो भावे' इति क्यप् । 'स्याद्देवभूयं देवत्वम्' इत्यमरः । अभिलम्भितः  
प्रापितः । दूत्यं दूतकर्म । पुरोहितादित्याद्यत् । 'दूत्यं तद्भावकर्मणी' इत्यमरः ।  
पितेत्यादि । अयं तरणिः सूर्यस्तव पिता । कीदृशः । रेतोधाः शुक्रार्पकः । 'आतो  
मनिन्-' इत्यादिना विच् । सूर्यस्य त्वमौरसः पुत्रः । यद्वा रेतस्तेजः । तद्वाति रेतोधा-  
स्तेजोनिधिः । 'रेतः शुके च तेजसि' इति विश्वः । अस्मत्कुलगुरुर्मनुस्तव वैमात्रेयः  
सपत्न्यभ्राता । तस्मादस्माकमपि सहजं कुलजं मित्रं त्वमसि । तथापि कापेयचपलः

१. 'साध्वेवं'. २. 'द्वैढतमं'. ३. 'आराधयावः'; 'आराधयामः'. ४. 'साधुदर्शनीय'.  
५. 'गतिं लम्भितेन'. ६. 'तरलः'.



५ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२०७

रामः—(विहस्य ।) वत्स गुह, एष खलु पौलस्त्यगतेनामर्षेण धूमाय-  
मानो यथा कयाचिद्वाचा सौमित्रिरभिदधातु नाम । सततसमिध्यमानजा-  
नकीविरहवैश्वानरेण रामचेतसा पुनरभिसाक्षिकमेव सुग्रीवो मित्रमभ्युपगतः ।

गुहः—(सहर्षम् ।) परमनुगृहीतोऽसौ देवेन विकर्तनतनयः । (सपरिहास-  
स्मितं च ।)

सुग्रीवे यदि पक्षपातमधुरं देव त्वदीयं मनः

किं नस्तेन विदां करोतु भगवानम्भोजिनीवल्लभः ।

नव्येनात्मजराज्यलाभरभसोद्भूतेन यस्तेजसा

पूर्वस्मादधिकेन दुःसहतरो लोकेषु वर्तिष्यते ॥ ३४ ॥

लक्ष्मणः—(विहस्य ।) कथं तपनतनयस्य राज्यमङ्गीकारिता वयं वय-  
स्येन ।

रामः—(सस्मितम् ।) वत्स गुह, न तावत्प्रकाशमेवं प्रतिशुश्रूषति मे  
हृदयम् ।

गुहः—(सप्रश्रयस्मितम् ।) स्वामिन्, इयमेव महतां शैली ।

सन्तो मनसि क्लृप्तैव प्रवृत्ताः कृत्यवस्तुनि ।

कस्य प्रतिशृणोति स्म कमलेभ्यः श्रियं रविः ॥ ३५ ॥

कपिभावचञ्चलः सन् यदि ज्ञातेयं ज्ञातिभावं शिथिलयसि त्यजसि तदा वालिश्वतजरसच-  
पला मे शराः प्रतिभुवो लग्नकाः । तव चाञ्चल्ये सति यैः शरैर्वाली मारणीयस्तैरेव  
लामपि हनिष्यामीति भावः । ज्ञातेयं कापेयमिति 'कपिज्ञात्योर्दक्' इति भावे ढक् ।  
'सगोत्रवान्धवज्ञातिबन्धुस्वस्वजनाः समाः । ज्ञातेयं बन्धुता तेषां क्रमाद्भावसमूहयोः ॥'  
इत्यमरः । क्षतजं रक्तम् । समिध्यमानः स्वयं प्रज्वलन् । 'जिहन्धी दीप्तौ' । कर्मकर्तरि  
लट् । अभिसाक्षिकमिति । अभिः साक्षी यत्र । पक्षपातोऽनुग्रहः । विदां करोतु जानातु ।  
अम्भोजिनीवल्लभो भगवान्सूर्यो दुःसहतरं यथा स्यादेवं लोकेषु वर्तिष्यत इत्यन्वयः ।  
नव्येन स्तव्येन । प्रतिशुश्रूषत्यङ्गीकारमिच्छति । 'ज्ञाश्रुस्मृद्दशां सनः' इति प्राप्तस्य  
तटः 'प्रत्याङ्भ्यां श्रुवः' इति प्रतिषेधः । 'अङ्गीकाराभ्युपगमप्रतिश्रवसमाधयः' इत्यमरः ।  
शैली व्यवहारः । मनसि क्लृप्त्य हृदये कृत्वा । 'अनलयाधान उरसिमनसी' इति गतिसंज्ञायां  
समासे ल्यप् । अत्रार्थान्तरं न्यस्यति-कस्येति । कस्येत्यनन्तरं पुरत इति शेषः । यद्वा  
कस्य कृते । प्रतिशृणोति स्माङ्गीकृतवान् । तथा च रविणा कमलेभ्यः श्रीर्मनसैव

१. 'वयस्य'. २. 'असौ' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ३. 'वो महतां'. ४. 'क्लृप्तैव'.



(नेपथ्ये ।)

भो भो वनौकसः, कथयन्तु भवन्तः । दुन्दुभिकरङ्गविक्षेपसंभाव्यमानग-  
म्भीरावष्टम्भिर्भरेण केनास्माकमियं चिरस्य भुजकाण्डकण्डूतिरपनेष्यते ।

गुहः—(स्वगतम् ।)

मन्ये दर्पामयाविभ्यां नित्यं दोर्भ्याममर्षणः ।

जाम्बवत्प्रेरणादीप्तः प्राप्तोऽयं प्लवगेश्वरः ॥ ३६ ॥

तदहमपि वीरयात्रादर्शनसुखं मुहूर्तमनुभवामि ।

(प्रविश्य ।)

वाली—(पुरोऽवलोक्य ।) अये, प्रसन्नोज्ज्वलाकृती कावेतौ । नियत-  
माभ्यामेकेन दानवनाथकङ्कालोत्क्षेपनिमित्तेन भवितव्यम् । (स्मृतिमभिनीय ।  
सवितर्कम् ।) आः संदिष्टमस्मासु प्रियसुहृदा लङ्केश्वरेण । यथा—

‘प्रकृतकान्तारकुमारभक्तिदौर्भागिनेयो जनकेन मुक्तः ।

मनुष्यसामन्तसुतो निषङ्गी सहानुजस्तिष्ठति दुण्डकायाम् ॥ ३७ ॥

तौ चास्माकं तत्र विहारिषु निशाचरेषु पाटच्चरीं वृत्तिमातिष्ठमानौ भवद्भिः  
प्रतिकर्तव्यौ’ इति । तत्किमयमयं च तौ स्याताम् ।

रामः—वत्स लक्ष्मण, श्रृणु । किमयं ब्रवीति महावीरः ।

लक्ष्मणः—(किञ्चिदुपसृत्य ।) इत आवाम् । इत इतो भवान् ।

वाली—भोः कावेतौ युवाम् ।

प्रतिश्रुतेति भावः । कमलेभ्य इति ‘प्रत्याङ्भ्यां श्रुवः—’ इति संप्रदानता । नेपथ्ये वाली  
वदति । अवष्टम्भो गर्वः । चिरस्येति निपातश्चिरार्थे । भुजकाण्डो भुजदण्डः । प्रकाण्डो  
वा । प्रशस्तभुज इत्यर्थः । दर्पेणैवामयावी रोगी । ‘अमायस्य च दीर्घः’ इति विनिः,  
दीर्घत्वं च । आकृतिः शरीरम् । नियतमाभ्यामेकेनेति ‘पञ्चमी विभक्ते इति निर्धारणे  
पञ्चमी । प्रकृतेति । प्रकृता कृता कान्तारे वने कुमारे सुग्रीवे भक्तिः सेवा येन सः ।  
दौर्भागिनेयो दुर्भागपुत्रः । कल्याण्यादिलादिनङ् । ढक् । जनकेन पित्रा मुक्तस्त्यक्तः ।  
मनुष्येषु सामन्तो राजा तत्पुत्रः । निषङ्गी तूणवान् । विहारिषु क्रीडत्सु, भ्रमत्सु वा ।  
पाटच्चरश्चोरस्तस्येयं पाटच्चरी तां वृत्तिं जीविकामातिष्ठमानौ स्त्रीकुर्वाणौ । ‘आडः

१. ‘प्रेरणात्’. २. ‘अवलोक्य च’. ३. ‘अनयोः’. ४. ‘श्रृणु’ इति पुस्तकान्तरे  
नास्ति. ५. ‘इत ततः’. ६. ‘भो भोः’.



लक्ष्मणः—महाभाग, राघवौ क्षत्रियावावाम् ।

वाली—आयुष्मन्, आकारविशेषा एव गमयन्ति जातिविशेषान् ।  
तद्विशेषं ब्रूहि ।

लक्ष्मणः—ननूक्तमेव राघवावावाम् ।

वाली—(साभ्यसूयमिव ।) आः,

वपुरपि विवृणोति क्षत्रतां को विशेषो

रघुषु यदभिधत्से राघवावित्यभीक्षणम् ।

परिकलयितुमिष्टं नाम सांस्कारिकं वा-

महह कथमपत्यप्रत्ययान्निश्चिनोमि ॥ ३८ ॥

लक्ष्मणः—(सधैर्यसंरम्भम् ।) भोः, आवां तौ रामलक्ष्मणौ ।

वाली—(सविमर्शमात्मगतम् ।) कथं 'तौ' इति सर्वनामपदेन प्रसिद्धा-  
वित्याह । तत्किमनयोरेवान्यतरः पिनाकधन्वनो दमयिता । सोऽपि राम-  
भद्रो रामः स्यात् । भवतु । एवं तावत् । (प्रकाशं विहस्य ।)

एको वेषपरिग्रहः परिकरः साधारणः कर्मणा-

माकृत्योर्मधुरत्वमेव सदृशं तुल्यैव गम्भीरता ।

तद्वष्टुं चिरमुत्सुकोऽसि कतरो वां रामभद्रः पुनः

सर्वक्षत्रवधव्रती भृगुपतिर्येनावकीर्णीकृतः ॥ ३९ ॥

लक्ष्मणः—(सविनयमिव ।) आर्य सांक्रैन्दने, लक्ष्मणस्तावदहम् ।

वाली—अयमप्यपरो दाशरथिः कौशिकान्तेवासी रामः ।

प्रतिज्ञाने' इति तद् । प्रतिकर्तव्यौ निवारणीयौ । गमयन्ति बोधयन्ति । को विशेषः ।  
मेदो नेत्यर्थः । अभीक्षणं पुनः पुनः । सांस्कारिकं संस्कारो नामकरणादि तद्वत् नाम  
परिकलयितुं ज्ञातुमिष्टम् । अहह खेदे । अपत्यप्रत्ययादपत्यार्थविहितानादिप्रत्ययात्कथं  
तन्निश्चिनोमि । दमयिता भङ्गा । एक इत्यादि । एकः समानः । कर्मणां धनुर्धारणा-  
दीनां साधारणस्तुल्यः परिकरः समारम्भः । उद्योग इति यावत् । यद्वा परिकरः प्रगा-  
ढगात्रवन्धः । 'स्यात्परिकरः समारम्भे प्रगाढे गात्रवन्धने' इति मेदिनीकरः । वां  
युवयोर्मध्ये । निर्धारणे षष्ठी । भृगुपतिः परशुरामः । 'अवकीर्णी क्षतव्रतः' इत्यमरः ।  
संक्रन्दन इन्द्रस्तस्यापत्यं सांक्रन्दनिः । 'अत इज्' । तस्य संबोधनम् । अयमप्यपर-

१. 'अवगमयन्ति'. २. 'संभ्रमम्'. ३. 'एव' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ४. 'सांक्र-  
न्दनेय'. ५. 'अथायमपरः'.



लक्ष्मणः—अथ किम् ।

वाली—(सहर्षोऽस्मि । किञ्चिदुच्चैः ।) भो रामभद्र,  
एष त्रैवर्ण्यमात्रव्यवसितजगतो भार्गवस्यास्त्रगर्भा-

दाकृष्टक्षत्रजातिस्त्वमसि पथि गिरामद्य नः सुप्रभातम् ।

कक्षोष्मस्वेदसद्यःशमितदशमुखास्फोटकण्डूविकारो

वीरश्राद्धो भुजस्त्वां परिचरतु चिरं चक्षुषी नन्दतां च ॥ ४० ॥

रामः—(दृष्ट्वा सहर्षम् ।) स एष महाबाहुः संक्रन्दनसूनुः ।

येन वीरेण गुप्तायां किष्किन्धायामियं मही ।

रावणाभिभवक्लान्ता शैश्वदुच्छ्वासमश्नुते ॥ ४१ ॥

(इति परिक्रामति ।)

लक्ष्मणः—महाभाग, अयमार्यः । इत इतो भवान् ।

वाली—(उपसृत्य ।) रामभद्र,

सुरासुराणामसुभिर्दीव्यतां समिको मुनिः ।

अद्य मे नारदस्तुष्टो येनासि भुजगोचरः ॥ ४२ ॥

रामः—महावीर, किमुच्यते । मूर्धाभिषिक्तोऽसि समरशौण्डानाम् ।  
तथा हि ।

इत्यत्रापिः प्रश्ने, वितर्के वा । अन्तेवासी शिष्यः । ब्राह्मणविदूशद्रास्त्रिवर्णां तस्या भाव-  
त्रैवर्ण्यम् । तन्मात्रं व्यवसितं कृतं जगद्येन । सकलक्षत्रियविनाशात् । तादृशस्य । गर्भो  
मध्यम् । नोऽस्माकं गिरां पथि अद्य सुप्रभातमिदानीं कुशलम् । भवद्विषयिणी मम  
वाणी कुशलिनीति भावः । लक्ष्मणः स्वेद ऊष्मस्वेदो घर्मजलम् । आस्फोटो युद्धम् ।  
श्राद्धः श्रद्धायुक्तः । 'प्रज्ञाश्रद्धार्चावृत्तिभ्यो णः' । वीरे श्राद्धो वीरश्राद्धः । त्वां परिचरतु ।  
त्वया सह युद्धमाचरत्वित्यर्थः । नन्दतां हर्षं भजेताम् । येनेत्यादि । क्लान्ता क्रिष्टा ।  
शैश्वदित्यर्थम् । उच्छ्वाससमुच्चतामश्नुते प्राप्नोति । महाभागेति । 'भागो भाग्यैकदेशयोः'  
इति विश्वः । सङ्ग्रामाय भूमिमारचयति—सुरासुराणामिति । येन हेतुना त्वं भुज-  
गोचरोऽसि, अतो मे नारदो मुनिविशेषस्तुष्टः । तस्य कलहप्रियत्वात् । कीदृशः । असुभिः  
प्राणैर्दीव्यतां क्रीडतां सुरासुराणां समिको द्यूतकारकः । 'सहिआर' इति ख्यातः ।  
वालिनं सङ्ग्रामाभिमुखं कर्तुं तत्प्रशंसामाह—महावीरेति । मूर्धाभिषिक्तो राजा । समरे  
शौण्डानां ख्यातानाम् । 'शौण्डो मत्तेऽपि विख्याते' इति मेदिनीकरः । अधुना प्रशंसा-

१. 'वीरश्रद्धः'. २. 'किञ्चित्'. ३. 'शौण्डोऽसि'.



५ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२११

देवः स त्वामसूत द्विषदुपमृदितस्वर्वधूवेणिबन्ध-

प्रेक्षाधारासलवैरप्रसृमरसमरोड्डामरौजा विडौजाः ।

यो विद्धोत्वातबाणव्रणनिवहनिभं निर्भरोद्भङ्गुरभू-

भीमः श्रीमद्भिरङ्गैरुदवहत रुषा रज्यदक्षणां सहस्रम् ॥ ४३ ॥

अपि च ।

वन्दीकृत्य जगद्विजित्वरभुजस्तम्भौघदुःसंचरं

रक्षोराजमपि त्वया विदधता संध्यासमाधिन्नतम् ।

प्रत्यक्षीकृतकार्तवीर्यचरितामुन्मुच्य रेवां समं

सर्वाभिर्महिषीभिरम्बुनिधयो विश्वेऽपि विस्मापिताः ॥ ४४ ॥

वाली—(विहस्य ।)

चिराय रात्रिचरवीरचक्रमाराङ्गवैज्ञानिक पश्यतस्त्वाम् ।

सुधासधर्माणमिमां च वाचं न शृण्वतस्तृप्यति मानसं मे ॥ ४५ ॥

मुखेन निन्दामाह—देव इत्यादि । विडौजा इन्द्रो देवस्त्वामसूत । कीदृशः । द्विषद्भिः शत्रुभिरुपमृदितो यः स्वर्वधूवेणिबन्धस्तस्य प्रेक्षया दर्शनेन धारालवमविरलं यद्वैरं तेन प्रसृमरं प्रसारि समरे सङ्ग्रामे उड्डामरं निरगलमोजस्तेजो यस्य सः य इन्द्रः । रुषा क्रोधेन । रज्यद्रक्षीभवत् । 'रञ्ज रागे' दिवादिः । अक्षणां सहस्रमुदवहत धारयति स्म । कीदृशम् । प्रथमं विद्धा अनन्तरमुत्खाता उत्पाटिता ये बाणास्तेषां क्षतसमूहतुल्यमित्यर्थः । निर्भरमत्यर्थेनोद्भङ्गुरा कुटिला या भूस्तया भीमः । वन्दीकृत्येति । रेवां नदीविशेषाम् । उन्मुच्य त्यक्त्वा । त्वया वालिना । सर्वाभिर्महिषीभिर्महानदीभिः समम् । तत्र संध्यावन्दनविधानात् । विश्वेऽपि सर्वेऽप्यम्बुनिधयः समुद्रा विस्मापिता विस्मयं प्रापिताः । 'कृताभिषेका महिषी' इत्यमरः । प्रकृते च समुद्रस्य नद्य एव महिष्यः । रेवां कीदृशीम् । प्रत्यक्षीकृतं दृष्टं कार्तवीर्यस्य सहस्राङ्गुनस्य चरितं रावणबन्धनरूपं यया ताम् । रावणबन्धनं रेवायां वृत्तम् । तथा च रेवया कार्तवीर्यपराक्रमो दृष्टः । अतस्तस्या नाश्वर्यमभूदिति भावः । त्वया कीदृशेन । रक्षोराजं रावणमपि वन्दीकृत्य संध्यासमाधिन्नतं संध्योपासनं विदधता कुर्वता । विजित्वरो जयशीलः । पूर्ववत्कारम् । ओघः समूहः । दुःसंचरं दुर्धर्मम् । दुश्चेष्टमिति यावत् । विस्मापिता इति 'नित्यं स्मरतेः' इत्यालम् । सङ्ग्रामाय राममभिमुखीकर्तुमाह—चिरायेति । चक्रं समूहः । मारणं मारः । तस्याङ्ग-श्रिहं यत्र स माराङ्को युद्धं संप्रहारो वा । तत्र हे वैज्ञानिक कुशल । तव सुधासधर्माण-



किं तु ।

येनाच्छिद्य समस्तपार्थिवकुलप्राणान्तकं कार्मुकं

रामः संप्रति लम्बितो भृगुभुवामुत्सर्गसिद्धां सुचम् ।

द्रष्टुं वीर चिराय धाम भवतस्तद्भूर्भुवःस्वस्त्रयी-

हन्मर्मत्रणरोपणौषधमिमौ बाहू बहूत्ताम्यतः ॥ ४६ ॥

रामः—(सस्मितम् ।)

नन्वेतदधिमौर्वीकं युद्धसर्वस्वदक्षिणम् ।

सैज्जमस्त्येव मे रक्षोलक्ष्मीमूलहरं धनुः ॥ ४७ ॥

तन्महाभागोऽपि शस्त्रमादत्ताम् ।

वाली—(विहस्य ।) साधु भो महाक्षत्रिय, यथाधर्ममभिदधासि । किं<sup>३</sup> तु ।  
नयो हि साङ्ग्रामिक एष दोष्मतां यदात्मजातिप्रतिबद्धमायुधम् ।

अयःकुशीभिः कपयो न शस्त्रिणस्तलं च मुष्टिश्च नखाश्च सन्ति नः ॥ ४८ ॥

लक्ष्मणः—आर्य, साधूक्तं महाभागेन । नित्योपनतस्वाङ्गशस्त्रैव तै-  
रश्वी जातिः ।

ममृततुल्यां वाचं शृण्वतो मम मानसं न तृप्यति । तर्हि केन तृप्यतीत्यत आह—किं  
त्वित्यादि । हे वीर, भवतस्तद्धाम तेजो द्रष्टुमिमौ मे बाहू बहु यथा स्यादेवमुत्ताम्यतो  
ग्लानीभवतः । वीरेति साक्षेपं संबोधनम् । तत्कतरत् । येन धाम्ना सकलराजकुलप्राणा-  
न्तकं कार्मुकमाच्छिद्याकृष्य रामः परशुरामो भृगुभुवामुत्सर्गसिद्धां साहजिकीं सुचं  
होमपात्रं लम्बितः प्रापितः । तपस्वितां नीत इत्यर्थः । भुवस्त्यागादिति भावः । ‘उत्सर्ग-  
शुद्धाम्’ इति पाठे उत्सर्गस्यागस्तेन शुद्धाम् । दानात्प्रभृति परशुरामेण स्वभूमित्यागात्,  
सुचो ग्रहणाच्च । भूर्भुवःस्वस्त्रयी त्रिलोकी रोपणं व्रणापनयनम् । सापेक्षमाह—नन्वे-  
तदिति । अधिमौर्वीकं दत्तगुणम् । युद्धसर्वस्वदक्षिणं युद्धं सर्वस्वदक्षिणा यस्य तत् ।  
अन्योऽपि तुष्टो यस्य भवति तस्य सर्वस्वं दक्षिणां दत्ते । इदमपि युद्धमेव ददातीति  
भावः । यद्वा युद्धमेव सर्वस्वदक्षिणो यागो यत्र तत् । मूलं कारागारं तद्धरतीति  
मूलहरम् । यद्वा मूलं रावण एव कारणं तद्धरम् । आदत्तां गृह्णातु । ‘आडो दोऽनास्य-  
विहरणे’ इति तद् । सङ्ग्रामाय प्रभवति साङ्ग्रामिकः । ‘प्रभवति’ इति ठक् । दोष्मतां  
बाहुबलशालिनाम् । प्रतिबद्धं संबद्धम् । ‘प्रतिरूपम्’ इति पाठे तुल्यमित्यर्थः । अयःकुशी  
लोहफालं काण्डादि । यद्वा लोहविकारः । ‘कुशी फाले कुशी रज्ज्वां विकारमयसः

१. ‘शोषणौषध-’ । २. ‘सज्यम्’ । ३. ‘किं पुनः’ ।



५ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२१३

रामः—(विहस्य । धनुरास्फलयन् ।) अहह ।

स्वर्विघ्नप्रसरेण रावणिरसौ यदुर्यशोभागिनं  
चक्रे गौतमशापयन्निर्भुजस्थामानमाखण्डलम् ।कैक्षागर्तकुलीरतां गमयता वीर त्वया रावणं  
तत्संमृष्टमहो विशल्यकरणी जागर्ति सत्पुत्रता ॥ ४९ ॥

सोऽपि त्वमस्माकमधुना दैवेन शैरव्यीकृतोऽसि ।

वाली—(सरोपम् ।) आः काकुत्स्थ,

अस्मद्दोर्मूलकूलंकषविषमभुजग्रन्थिभङ्गप्रसङ्ग-

कोशलङ्केशदत्तत्रिभुवनविजयख्यातिसर्वस्वदायः ।

यः कश्चिद्विक्रमोऽयं स खलु करचुलिक्षत्रसाधारणत्वा-

दन्तर्मन्दायमानो विजितभृगुपतिं त्वामजित्वा दुनोति ॥ ५० ॥

तदेहि । विमर्दक्षमां भुवमवतरावः ।

गुहः—(खगतम् ।) दिष्ट्या फलितर्मस्माकं मनोरथेन ।

लक्ष्मणः—(नेपथ्यामिमुखमवलोक्य ।) इदमन्यतो वानरद्वयमार्यस्य पा-  
र्ष्णिग्राहमिव संभ्रमादैनुल्लवते । तदहमपि धनुरारोपयामि ।

कुशी' इति विश्वः । तलं चपेटः । तथा च स्वाङ्गेन शस्त्रीति भावः । अहहेत्यद्भुते ।  
स्वरित्यादि । असौ रावणिरिन्द्रजित् आखण्डलमिन्द्रं स्वर्गे विघ्नप्रसरेण यदुर्यशोभा-  
गिनं चक्रे तज्जयं कृतवान् । 'शस्त्रौघप्रसरेण' इति पाठे शस्त्रसमूहप्रसारेणेत्यर्थः ।  
स्थाम बलम् । तव भुजबलं सङ्ग्रामे मा भूयादिति गौतमपत्नीपरिग्रहपर इन्द्रो गौतमे-  
नाभिशाप्तः-इति पुराणम् । हे वीर, त्वया तत्संमृष्टं लुप्तम् । प्रोज्झितमित्यर्थः । त्वया  
कीदृशेन । रावणं कैक्षागर्तस्य कक्षाविवरस्य कुलीरता कर्कटत्वं गमयता । विशल्यं  
क्रियते यथा सा विशल्यकरणी दुःखोपशामिका । सत्पुत्रता जागर्ति । तथा चेन्द्रजिता  
इन्द्रो जितः, त्वया चेन्द्रपुत्रेण वालिना इन्द्रजित्पिता रावणो जित इति पितृवैरनिर्घात-  
नमेव सत्पुत्रता । दोर्मूलमेव कूलं तत्कषतीति । 'सर्वकूलाभ्रकरीषेषु कषः' इति खच् ।  
खित्वान्मुम् । विषमो महान् । प्रसङ्गो विधानम् । ख्यातिः प्रसिद्धिः, कीर्तिर्वा । दायो  
दानम् । करचुलिः सहस्रार्जुनस्यादिपुरुषः । दुनोति परितप्यते (परितापयति) । पार्ष्णि-  
ग्राहं पार्ष्णिग्राहकम् । संभ्रमस्त्वेरा । रामत्राणप्रतीकाराशया संभ्रम इति भावः ।

१. 'निजस्थामानम्'. २. 'कक्षागर्भ-'. ३. 'शैरव्यम्'. ४. 'अस्मन्मनोरथेन'.  
५. 'अनुवर्तते'.

अन० १९



२१४

काव्यमाला ।

गुहः—(दृष्ट्वा । सहर्षम् ।) कुमार कुमार, अलमावेगेन । नन्वयं सुग्रीवो  
रामभद्रगुणानुरागेण वालिमतसरेण च द्विगुणितोत्साहः समरसीमानमापतति  
लक्ष्मणः—दिष्ट्वा स एष वैकर्तनिः । अथापरः कः ।

गुहः—अयमपि किष्किन्धेश्वरस्कन्धावारैकवीरो भगवतः प्रभञ्जनस्य  
पारस्त्रैण्यः पुत्रो हनूमान् ।

लक्ष्मणः—(सहर्षम् ।) कथमयमसावाञ्जनेयः । अयं हि

ब्रह्मशापपरिक्लिष्टस्ववीर्यज्ञानयन्त्रितः ।

अन्यैरपि भुवं वीरैः कीर्यमाणामुपेक्षते ॥ ५१ ॥

नियतमनेन सख्या हृदयशल्यमस्माकमुद्धरिष्यते । इदं तु वर्तमानमेकतु-  
लायुद्धमार्यस्य । जयलक्ष्मीर्परिग्रहयौतके यशसि वयमयं वा सुग्रीवो वा  
न केचिदंशाधिकारिणः ।

गुहः—(ससंभ्रमम् ।) कुमार, पश्य पश्य ।

सप्त तालानयं भित्त्वा वालिप्रहरणीकृतान् ।

हत्वा च वालिनं बाणो रामतूणीरमागतः ॥ ५२ ॥

अहह ।

प्राणैः समं कनकपुष्पकरकण्ठमाला-

सूत्रेण दाशरथये विहितातिथेयः ।

अनुप्लवतेऽनुगच्छति । विकर्तनः सूर्यस्तपुत्रो वैकर्तनिः सुग्रीवः । स्कन्धावारः सेना ।  
प्रभञ्जनस्य वायोः । पारस्त्रैण्यः परस्त्रीपुत्रः । अञ्जनापुत्रः । 'स्त्रीभ्यो ढक्' । स्ववीर्यस्य  
निजबलस्य ज्ञाने यन्त्रितो विस्मारितः । पुरा किल ब्रह्मा हनूमतोऽतिशयपराक्रमं वीर्या-  
नेन पराक्रमेण कोधान्धृतयानेन त्रैलोक्यं चेन्नाशनीयं तर्हि सर्वमिदमाकुलं स्यादिति  
हृदि निधाय भवतः पराक्रमज्ञानं स्वयं मा भूदिति हनूमन्तममिश्रशाप-इति पुराणम् ।  
कीर्यमाणां व्याप्ताम् । सख्या मित्रेण, द्वितीयेन वा । 'सखा मित्रसहाययोः' इति विश्वः ।  
एकतुलायुद्धं द्वाभ्यामेव सङ्ग्रामः । परिग्रहो विवाहः तत्र यौतकत्वेन यश एव लब्धम् ।  
अंशो भागः । 'मैत्रमौद्वाहिकं चैव दायादानां न तद्भवेत्' इति वाक्येन वैवाहिकधन-  
भागानर्हत्वादिति भावः । प्रहरणमन्त्रम् । प्राणैरिति । स कपिचक्रवर्ती वानरराजो  
वाली वीरशयने रणाङ्गणे शेते । स्मृत इत्यर्थः प्रकरणात् । प्राणैः समं सुवर्णपद्मपुष्पकण्ठ-

१. 'कुमार' इति पुस्तकान्तरे एकवारमेव. २. 'रामदेवगुणानुरोधेन'. ३. 'द्यूत-'  
४. 'पाणिपरिग्रह'. ५. 'वा' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ६. 'आगमत्'.



दिकूलमुद्रहयशःसरिदादिशैलः

शेते स वीरशयने कपिचक्रवर्ती ॥ ५३ ॥

लक्ष्मणः—(सहर्षम् ।) हा देव संक्रन्दन, क पुनरीदृशं महावीरप्र-  
काण्डमात्मजं सहस्रेणापि लोचनैरालोकयिष्यसि ।

(नेपथ्ये दुन्दुमिध्वनिर्मङ्गलगीतिश्च ।)

गुहः—(सहर्षम् ।) कथमयमार्यजाम्भवदभिमन्त्रितैः शातकुम्भकलशै-  
र्नीलः कुमारसुग्रीवमभिषिञ्चति । स्वयं चास्य देवो दाशरथिः कार्तस्वर-  
पुण्डरीकमालया कण्ठमलंकरोति ।

लक्ष्मणः—प्रियतरं नः ।

(नेपथ्ये ।)

भो भो वानराच्छभल्लगोलैङ्गलूयूथपतयः, सर्वानेष वो महाराजः सु-  
ग्रीवः समाज्ञापयति—‘सज्जयन्तु भवन्तः सर्वाणि यौवराज्योपकरणानि ।  
अयमहं सीतादेव्याः प्रवृत्तिमन्वेष्टुं प्रहित्य हनूमन्तमूर्ध्वमौहूर्तिके लम्बे कु-  
मारमङ्गदमभिषेक्ष्यामि’ इति ।

लक्ष्मणः—

उत्सवः सोऽयमस्माकं सर्वथा हृदयंगमः ।

किं तु वाली विलीनोऽयं व्यथयिष्यति वासवम् ॥ ५४ ॥

दामतन्नुना दाशरथये रामाय विहितमातिथेयं येन सः । दिगेव कूलं दिकूलम् । तदु-  
द्रहते । ‘उदि कूले रजिवहोः’ इति खश् । दिकूलमुद्रहा तादृशी यश एव सरिजवी  
तस्या आदिशैलः प्रभवपर्वतः । पर्वतादेव नदीनामुत्पत्तिः । अत्र च पर्वतसदृशाद्वालिनो  
यशःसरिदुत्पत्तिरित्यर्थः । प्रकाण्डमिव प्रकाण्डम् । ‘अस्त्री प्रकाण्डः स्कन्धः स्यान्मूला-  
च्छाखावधित्तरोः’ इत्यमरः । क पुनरालोकयिष्यसि । तस्य स्वर्गगमनात् । दुन्दुमि-  
र्भेरीति प्रसिद्धं वाद्यम् । ‘मेर्यामानकदुन्दुभी’ इत्यमरः । शातकुम्भकलशैः सुवर्णघटैः ।  
कार्तस्वरं सुवर्णम् । अच्छभल्लगोलङ्गलूप्रभृतयो वानरविशेषाः । प्रवृत्तिं वार्ताम् । ऊर्ध्वं  
मुहूर्तादूर्ध्वमुहूर्तम् । ‘सुप्सुपा-’ इति योगविभागात्समासः । तत्र भवमूर्ध्वमौहूर्तिकम् ।  
अध्यात्मादिलाट्ठञ् । ‘उत्तरपदस्य’ इति वृद्धिः । सोऽयमङ्गदमभिषेकरूप उत्सवः । हृदयं-

१. ‘अवलोकयिष्यति’ । २. ‘शातकुम्भकुम्भसलिलैः’ । ३. ‘कण्ठकाण्डम्’ । ४. ‘प्रिया-  
त्प्रियतरम्’; ‘प्रियम्’ । ५. ‘गोलाङ्गलूप्रभृतयो यूथपतयः’ । ६. ‘सज्जयन्तु सज्जयन्तु’ ।  
७. ‘और्ध्वमौहूर्तिके काले’ । ८. ‘इति’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति ।



२१६

काव्यमाला ।

(अन्तरिक्षे पुष्पवृष्ट्यनन्तरम् ।) जय जय जगत्पते रामभद्र,  
लक्ष्म्या वालिनिबर्हणप्रशमितद्वैराज्यवैराग्यया  
किष्किन्धायतनैकदैवतमयं तारापतिर्दीप्यते ।

नसारं युवराजमङ्गदमपि श्रुत्वातिहर्षादभू-

दस्त्राम्भःपृषतौघमौक्तिकमयो गुम्फः सहस्रैः ॥ ५५ ॥

लक्ष्मणः—प्रियात्प्रियतरं नः । वयस्य गुह, तदेहि । आवामपि  
महोत्सवसंविभागिनौ भवावः ।

(इति निष्क्रान्तौ ।)

इति सुग्रीवाभिषेको नाम पञ्चमोऽङ्कः ।

गमोऽभिलषितः । विलीनो मृतः अन्तरिक्षे जय जयेत्यादि देववाणी । लक्ष्म्येति ।  
वालिनिबर्हणेन वालिविनाशेन प्रशमितं द्वैराज्यवैराग्यं यस्यास्तादृशा लक्ष्म्या तारापतिः  
सुग्रीवो दीप्यते । वालिनापहृतायास्ताराया लाभात्संप्रति सुग्रीवस्य तारापतिपदेनो-  
पन्यासः । किष्किन्धायतनस्यैकमद्वितीयम् । वालिनोऽभावात् । यद्वा एकं श्रेष्ठं दैवतं  
देव इति तारापतिविशेषणम् । सहस्रैः क्षणोऽपीन्द्रोऽपि नसारं पौत्रमङ्गदं युवराजं श्रुत्वा  
तिहर्षादस्त्राम्भःपृषतौघमौक्तिकमयो गुम्फोऽभूत् । अस्त्राम्भोऽश्रुजलं तस्य पृषतो  
बिन्दुः । 'पृषन्ति बिन्दुपृषताः' इत्यमरः । तस्यौघः समूहः स एव मौक्तिकं तन्मये  
गुम्फो गुम्फनं कङ्कणं वा । 'गुम्फस्तु गुम्फने बाहोरलंकारेऽपि कथ्यते' इति मेदिनीकरः ।  
निष्क्रान्तौ लक्ष्मणगुहौ ॥

इति समस्तप्रक्रियाविराजमानरिपुराजकंसनारायणभवभक्तिपरायणश्रीहरिनारायण-  
पदसमलंकृतमहाराजाधिराजश्रीमद्भैरवसिंहदेवप्रोत्साहितवैजोलीग्रामवा-  
स्तव्यखौआलवंशप्रभवरुचिपतिमहोपाध्यायविरचिताया-  
मनर्घराघवटीकायां पञ्चमोऽङ्कः ।

१. 'उपशमित-'.



६ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२१७

षष्ठोऽङ्कः ।

(ततः प्रविशति माल्यवान् ।)

माल्यवान्—(सर्वतोऽवलोक्य सखेदम् ।) अहह कष्टम् ।

दग्धाः प्रदीप्तपावकपरिचयपिण्डस्थहेमवेशमानः ।

क्षणमुत्पुच्छयमाने हनुमति लङ्कापुरोदेशाः ॥ १ ॥

अपि च ।

निजकिरणौघप्रमुषितनिम्नोन्नतरूपकर्मभेदेषु ।

मणिभवनेषु कृशानुज्वालाः फलतोऽनुमीयन्ते ॥ २ ॥

(विमृश्य ।) अहो दुर्निवारता भवितव्यतायाः ।

दोःसंदोहवशंवदत्रिभुवनश्रीगर्वसर्वकषः

कैलासोद्धरणप्रचण्डचरितो वीरः कुबेरानुजः ।

यत्रायं स्वयमस्ति सेयममरावत्यापि वन्द्या पुरी

नीता मर्कटकेन कामपि दिशां धिग्दैवमावश्यकम् ॥ ३ ॥

संप्रति रावणविनाशसूचकं लङ्कादाहाशोकवनिकाभङ्गादिरूपमुत्पातं प्रकटयितुं माल्य-  
वतः प्रवेशमाह—ततः प्रविशतीति । न चात्र 'नासूचितं विशेषत्राम्' इति भरत-  
विरोधः । चतुर्थाङ्के माल्यवता 'तदेहि । राजकुलमेव गच्छावः' इति निजप्रवेशस्य सूचित-  
त्वात् । अन्तरा तु परशुरामकलहादीत्यन्यदेतत् । दग्धा इति । परिचयः संबन्धः ।  
पिण्डस्थं पिण्डीभूतम् । उत्पुच्छयमाने पुच्छमुत्क्षिपति सति । 'पुच्छभाण्डचीवराणिङ्' ।  
लङ्कापुरस्योदेशा वासस्थानानि । निजेति । प्रमुषितोऽपहसितः । मणितेजःसमूहसं-  
बन्धान्मणिभवनानि निम्नोन्नतानि न दृश्यन्त इति भावः । फलतो दाहादिकार्यात् ।  
कार्येणैव कारणमनुमीयत इत्यर्थः । भवितव्यतेत्यत्र 'कृदस्मिहितो भावो द्रव्यवत्प्रकाशते' इति  
तत्प्रत्ययः । अत एव 'सर्वकषा भगवती भवितव्यतैव' इति भवभूतिरप्याह । भवित-  
व्यताया दुर्निवारत्वं स्फुटयति—दोःसंदोहेति । संदोहः समूहः । वशंवदो वश्यः ।  
'प्रियवशे वदः खच्' । श्रीः संपत्, उत्कर्षो वा । सर्वकष इति । 'सर्वकूलाभ्रकरीषेषु कषः'  
इति खच् । उद्धरणमुत्तोलनम् । कुबेरानुजो रावणः । अमरावत्या देवनगर्या । 'नगरी  
त्वमरावती' इत्यमरः । इह 'कृत्यानां कर्तरि वा' इति षष्ठीविकल्पात्तृतीया । मर्कटकेन  
कुत्सितवानरेण हनुमता । कुत्सार्थे कन्, निन्दायां वा । कामपि शोचनीयाम् । आव-  
श्यकमवश्यंभावि दैवं धिगस्तु । अवश्यंभाव आवश्यकम् । 'ओरावश्यक' इति  
निपातनाहुश्च । 'अव्ययानां भमात्रे टिलोपो वक्तव्यः' इति टिलोपः । लङ्कादाहमप्या-



२१८

काव्यमाला ।

न किञ्चिदेतद्वा रावणदुर्नयेन । (सखेदमाकाशे ।) आः पौलस्त्य,

विद्याश्चतुर्दश चतुर्षु निजाननेषु

संवाधदुःस्थितवतीरवलोक्य वेधाः ।

ताभ्योऽपराणि नियतं दश ते मुखानि

स्वस्य प्रणमुरकरोत्स कथं जडोऽसि ॥ ४ ॥

(क्षणं च ध्यात्वा सैव्यथम् ।) कैथमेवं विशीर्यतीव नः कुलमिदम् ।

स्वरादीनवधीद्रामो वत्समक्षं च मारुतिः ।

स्वयं निष्कामयामास दशास्यश्च विभीषणम् ॥ ५ ॥

अलं वा दुर्विहितमतीतमुपालभ्य । संप्रति सिन्धोरुदीचि तीरे निवे-

शितस्कन्धावारो दाशरथिः किमारम्भ इति कथं प्रतीमः । (पुरो दृष्ट्वा ।)

कथं राघवचरितानि चरितुं प्रहितयोः शुक्सारणयोः सारणः ।

(प्रविश्य ।)

सारणः—जयतु जयतु कनिष्ठमातामहः ।

माल्यवान्—(अभिनन्द्य समीपमुपवेश्य च ।) वत्स सारण, कश्चिदमुनैव पदेन सुग्रीवकटकादागतोऽसि ।

सारणः—अथ किम् ।

लोक्य निरुद्धिग्रं रावणं लक्ष्मीकृत्याह—विद्या इति । चतुर्दश विद्याश्चतुर्षु निजाननेषु स्वकीयमुखेषु संवाधेन संकटेन दुःस्थितवतीर्दुःखेनावस्थिता दृष्ट्वा ताभ्यो विद्याभ्यः । तादर्थ्ये चतुर्था । प्रणमः प्रपौत्रस्य तवापराणि दश मुखान्यकरोत्स त्वं कथं जडोऽसि मूर्खोऽसि । तथा चात्र प्रतिक्रिया कर्तुमुचितेति भावः । 'अज्ञानि वेदाश्चत्वारो मीमांसा न्यायविस्तरः । धर्मशास्त्रं पुराणं च विद्या एताश्चतुर्दश ॥' अज्ञानि वेदज्ञानि षट् । 'शिक्षा कल्पो व्याकरणं निरुक्तं ज्योतिषं तथा । छन्दसां विचित्रिश्चैव षडङ्गो वेद इष्यते ॥' इति पुराणम् । विशीर्यत्यवसन्नं भवति । नोऽस्माकम् । अवधीद्धतवान् । हन्तेः 'छुडि च' इति वधादेशः । अक्षं रावणसुतम् । निष्कामयामास निःसारितवान् । दुर्विहितं दुश्चेष्टितम् । उदीच्युत्तरस्मिन् । स्कन्धावारः कटकम् । आरम्भ उद्यमः । चरितुं ज्ञातुम् । 'चर गतौ' । 'सर्वे गत्यर्था ज्ञानार्थाः' इति न्यायात् । सारणः । अस्तीति शेषः । दृश्यत इति वा । समीपं संनिहितम् । अमुनैव पदेनेति लोकोक्तिः । इदानीमेवेत्यर्थः ।

१. 'न किञ्चिदेतद्वा रावणस्य दुर्नयेन'; 'न किञ्चिदेव तावद्वा रावणस्य दुर्नयेन'. २. 'आभ्यः'. ३. 'सैव्यथम्' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ४. 'सकलमेव शीर्यतीव नः कुलम्'. ५. 'दुर्दैवम्'. ६. 'संप्रति' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ७. 'किमारभते'.



माल्यवान्—तद्यथानुभवमभिधीयतां तावत् ।

सारणः—सारसंख्ये वनौकसामसन्मुखेनैव शतशः प्रतीते माताम-  
हेर्नालमुक्त्वा । अधुना तु सेतुग्रथनाय मिलितेषु वानरसैनिकेषु वानरमू-  
र्तिधरोऽप्यहं महाराजविभीषणेन—(इत्यर्थोक्ते समयम् ।) आर्य, चिरसंवासेन  
रामराजधानीप्रवादो मामनुबध्नाति ।

माल्यवान्—(साकूतम् ।) किमभिषिक्तः कनिष्ठवत्सो राघवेण ।

सारणः—अथ किम् ।

माल्यवान्—(क्षणमिव स्तब्धं स्थित्वा निःश्वस्य ।) वत्स, निःशङ्कमभिधेहि ।

सारणः—कुमारविभीषणेन ज्ञात्वा संयम्य चाहं रामस्य दर्शितः ।

माल्यवान्—(साशङ्कम् ।) ततस्ततः ।

सारणः—ततश्च राघवेण निजसचिवनिर्विशेषमुपगृह्य पुरस्कृत्य च  
प्रहितोऽस्मि ।

माल्यवान्—(सहर्षम् ।) किमुच्यते, यावद्द्रव्यभावी गुणो हि विजि-  
गीषूणामुदात्तता । विशेषेण पुनर्यं रामभद्रः । यतः ।

अभेदेनोपास्ते कुमुदमुदरे वा स्थितवतो

विपक्षादम्भोजादुपगतवतो वा मधुलिहः ।

‘पदं स्याद्धर्मपादयोः’ इति शाश्वतः । सारो बलम् । संख्या एकत्वादिगणना । ग्रथनं  
बन्धनम् । सैनिकेषु सेनासमवेतेषु, सेनारक्षकेषु वा । समयमिति । विभीषणे महाराज-  
पदप्रक्षेपादिति भावः । स्तब्धमिति क्रियाविशेषणम् । उपगृह्य ज्ञात्वा । यावदिति ।  
यावद्द्रव्यं तिष्ठति तावत्तिष्ठति द्रव्यनाशे नश्यति गुण इत्यर्थः । यावद्द्रव्यं भवितुं शीलमस्य  
यावद्द्रव्यभावी । ताच्छील्ये णिनिः । गुण इह वीर्यशौर्यादिः । यद्वा यावद्द्रव्यं यावत्परि-  
माणं द्रव्यं तत्परिमाण एव गुणो वीर्यशौर्यादिः । द्रव्यं च महदिति गुणोऽपि महानिति  
भावः । विजिगीषूणां जेतुमिच्छन्नाम् । ‘न विकारं विकारस्य हेतौ यदवगाहते । तदुदात्तं  
गुणः’ इति दण्डी । तद्वाव उदात्तात्तागुण इत्यन्वयः । औदार्यं गुण इत्यर्थः । विशेषेण  
पुनर्यं रामभद्र उदारत्वेन प्रसिद्ध इत्यर्थः । रामभद्रपुरस्कारस्त्वयि युक्त एवेत्यत्र दृष्टा-  
न्तमाह—अभेदेनेति । कुमुदं कर्तुं, उदरेऽभ्यन्तरे स्थितवतो वा विपक्षादतुल्यादम्भो-  
जाद्वा सकाशादुपगतवतो मधुलिहो भ्रमरानभेदेन तुल्यत्वेनोपास्ते संयुनक्ति । कथमि-

१. ‘तावत्’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. ‘अलमुक्त्वा’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति.  
३. ‘वानर’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ४. ‘मायावानरमूर्तिधरोऽपि महाराज-’. ५. ‘स्त-  
ब्धवत्’. ६. ‘उपसंगृह्य’. ७. ‘हि गुणो’. ८. ‘असौ’. ९. ‘किं च’.



२२०

काव्यमाला ।

अपर्याप्तः कोऽपि स्वपरपरिचर्यापरिचय-

प्रबन्धः साधूनामयमनभिसंधानमधुरः ॥ ६ ॥

अथ शुकः किमासीत् ।

सारणः—अहमपि न जानामि ।

माल्यवान्—(विमृश्य ।) वत्सविभीषणस्य रामोपश्लेषेण स्वकुल्यं व्य-  
सनमिति प्रमुग्धोऽस्मि ।सारणः—आर्य, तथा धर्मवृत्तिरार्यसंतानश्च कुमारः कथं ज्यायांसं  
आतरमवधूय प्रतिपक्षवर्ती संवृत्तः ।

माल्यवान्—वत्स, दशग्रीवं पृच्छ । (निःश्वस्य ।) अथवा दैवम् ।

सारणः—आर्य, यदि श्रवणार्होऽस्मि तदा निवेदय ।

माल्यवान्—वत्स, केसरिकलत्रसंभवेन प्रभञ्जनसूनुना विलुण्ठिताम-  
शोकवनिकामवलोक्य राजा तवायं विभीषणमवोचत् । यथा—‘वत्स, पश्य  
मनुष्यपोतद्वयावष्टब्धेन दुरात्मना कपिकीटेन कथं विजृम्भितम्’ इति ।

सारणः—ततस्ततः ।

माल्यवान्—ततो विभीषणः प्रणम्य व्यजिज्ञपत्—‘देव,

जार्ति मानय मानुषीमभिमुखो दृष्टस्त्वया हैहयः’

स्मृत्वा वालिभुजौ न सांप्रतमवज्ञातुं च ते वानराः ।

त्यत आह—साधूनां स्वस्यात्मीयस्य परस्यान्यस्य च परिचर्या पूजा तत्परिचये ज्ञाने  
समूहे वा प्रबन्धोऽनुबन्धोऽपर्याप्तोऽनिवारितो भवति । मधुरो मनोज्ञः । किमासीत् ।  
किंभूत इत्यर्थः । किंशब्दो निपातः । कीदृक् । वद्धोऽवद्धो वासीदिति भावः । उपश्लेषः  
समाश्रयणम्, उपष्टम्भो वा । ज्यायांसं ज्येष्ठम् । ‘वृद्धस्य ज्यः’ इति ज्यः । ‘ज्यादादीयसः’  
इत्यात्वम् । अवधूय त्यक्त्वा । केसरी वालिशिष्टो वानरः । तस्य कलत्रं वधूस्तत्सं-  
भवेन प्रभञ्जनो वातस्तस्य सूनुना पुत्रेण हनुमता विलुण्ठिता भग्ना अशोकेन वृक्षमेदेनो-  
पलक्षिता वनिकालपवनम् । यद्वा अशोकनिमित्तं वनिकेति शाकपार्थिवादिः । अवष्ट-  
ब्धेनावलम्बितेन कीटेनेव कीटेन । विजृम्भितं चेष्टितम् । विक्रान्तं वा व्यजिज्ञपद्विज्ञा-  
पयति स्म । वक्ष्यमाणमिति शेषः । जातिमिति । हे पौलस्त्य रावण, लामहमेतदभ्य-  
र्थये प्रार्थयामि । एतत्किम् । सीतामर्पय । रामायेति शेषः । काराकुटुम्बीकृतान्वन्ध-

१. ‘धर्मप्रवृत्तिः’. २. ‘प्रतिपक्षवृत्तिः संपन्नः’; ‘विपक्षवर्ती संप्रति संवृत्तः’. ३. ‘यदि  
वा’. ४. ‘राजा ते दशास्यो’; ‘राजा वतायम्’. ५. ‘अवष्टम्भेन’. ६. ‘वानरान्’.



तत्पौलस्त्य महाग्निहोत्रिणमहं त्वामेतदभ्यर्थये

सीतामर्पय मुञ्च च क्रतुभुजः काराकुटुम्बीकृतान् ॥ ७ ॥

सारणः—(सबहुमानाश्चर्यम् ।) अहह, 'वालिभुजौ' इति ब्रुवता माताम-  
हेन किमपि स्मारितोऽस्मि । आर्य,

किमाचक्षे सेतुक्षितिधरशिरःश्रेणिकषणैः

प्रकोष्ठे नीरोम्णः कपिभटभुजस्तम्भनिवहान् ।

सुमेरोर्मात्सर्यादनतिचिरसंरूढमृदुभिः

शिरोभिर्विन्ध्यो यद्भरमपि न सोढुं परिवृढः ॥ ८ ॥

(साशङ्कम् ।) ततस्ततः ।

माल्यवान्—ततश्च रोषान्धतामिस्ते मज्जता राक्षसराजेन तथा चेष्टितं  
यथा विपक्षमप्याश्रितः ।

नागारमित्रीकृतान्क्रतुभुजो देवान्मुञ्च त्यज । कीदृशं त्वाम् । महाग्निहोत्रिणम् ।  
अनेन परस्त्रीवैमुल्यं प्रकटितम् । ननु मानुषेण ममाभिभवः कर्तुं न पर्यत एवेति  
रावणवचनमाशङ्क्याह—मानुषीं जातिं मानय पूजय । यतस्त्वया हैहयः सहस्राङ्गुनोऽ-  
भिमुखो दृष्टः । तथा च मानुषेणैव सहस्राङ्गुनेन सङ्ग्रामे त्वमभिभूतोऽसि, अतो मानुष-  
विषये गर्वो न विधेय इति भावः । वालिभुजौ च स्मृत्वा ते तव वानरा अवज्ञातुं न सां-  
प्रतम् । न युक्ता इत्यर्थः । इह सांप्रतपदेन युक्तार्थेन कर्मणोऽभिधानाद्वानरा इत्यत्र  
न द्वितीया । यथा—'विषवृक्षोऽपि संवर्धय स्वयं छेतुमसांप्रतम्' इति । वानरेण त्वं  
कक्षायां क्षिप्तोऽसि, अतो वानरेष्वपि नावज्ञा युक्तेति भावः । 'कारा स्याद्वन्धनालये'  
इत्यमरः । 'युक्ते द्वे सांप्रतं स्थाने' इत्यपि । स्मारितोऽस्मि । वानरबाहुबलमिति शेषः ।  
**किमाचक्षे इति ।** हे आर्य, कपिभटानां वानरयोधानां भुजस्तम्भसमूहान्किमाचक्षे  
किं ब्रवीमि । अपि तु वक्तुं न शक्नोमीति भावः । कीदृशान् । सेत्वर्थं क्षितिधरशिरःश्रे-  
णिकषणैः पर्वतमस्तकपङ्क्तिषणैः । प्रकोष्ठे कफोणाधःप्रदेशे । नीरोम्णो लोमशून्यान् ।  
यद्भरं बाहुसमूहभरं विन्ध्योऽपि शिरोभिः सोढुं न परिवृढो न समर्थः । सुमेरोर्मात्स-  
र्यादुच्चैस्त्वस्यासदनात् । अनतिचिरमतिशीघ्रं संरूढैः प्रवृद्धैः । अत एव मृदुभिः । अत  
एव भरं सोढुं न शक्तोऽभवदित्यर्थः । सुमेरुजिगीषया विन्ध्यो वर्धितः—इति कथा ।  
रोषान्धतामिस्ते रोषरूपगाढान्धकारे । 'रोषान्धतमसे' इति पाठेऽप्ययमेवार्थः । 'ध्वान्ते  
गाढेऽन्धतमसम्' इत्यमरः । भवतैव सह । मानतोऽभिमानाल्लोको निवर्तिष्यते । मानं  
न करिष्यतीत्यर्थः । वैधर्म्यं वैपरीत्यम् । नाश इति यावत् । तत्र दृष्टान्तेन निदर्शनेन ।

१. 'किमपि' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'तमसि'.



**सारणः**—(सखेदमाकाशे ।) हा देव पुलस्त्यनन्दन, कथं भवतैव वै-  
धर्म्यदृष्टान्तेन मानतो मूलोच्छेदनिमित्तान्निवर्तिष्यते लोकोः । (साध्यर्थनं च ।)

अरिषड्वर्ग एवायमस्यास्तात पदानि षट् ।

तेषामेकमपि छिन्दन्खञ्जय भ्रमरीं श्रियम् ॥ ९ ॥

(मन्त्रिणं प्रति ।) आर्य, यत्सत्यं राघवेण व्यूढां वानरवरूथिनीमुत्प्रेक्ष्य  
शङ्के—विभीषण एव यद्यस्माकं कुलतन्तुरवशिष्यते ।

**माल्यवान्**—(निःश्वस्य ।) वत्स, द्वयोरपि कटकयोस्तत्त्वज्ञोऽसि । त-  
त्किमिदानीमुचितम् ।

**सारणः**—आर्य, नन्वेवं ब्रवीमि—राजपुत्रोऽङ्गदोऽसौ बालो नव-  
बुद्धिर्हमपात्रमिव यद्यदाधीयते तत्तदाचूषति ।

**माल्यवान्**—ततः किम् ।

**सारणः**—ततश्च भवतः पितृवैरिणौ रामसुग्रीवौ व्यापाद्य किष्कि-  
न्धायां भवन्तमभिषिच्य वालिसौहृदस्यात्मानमनृणमिच्छाम इति गूढ-

यद्वा विरुद्धो धर्मो विगतो वा धर्मो विधर्मः । ततः स्वार्थिकः व्यञ् । वैधर्म्यं धर्माभाव-  
स्तेन दृष्टोऽन्तो नाशो यस्य तेन । निवृत्तौ हेतुमाह—मानतः । कीदृशात् । मूलं रावण-  
स्तस्योच्छेदो नाशस्तद्वतोः । तथा च माने सति रावणो नष्टः । तन्मानं न युक्तमिति  
लोको निवृत्तिं करिष्यतीति भावः । अधुनोपदेशमाह—**अरीति** । हे तात मान्य  
रावण । श्रियं भ्रमरीमिति व्यस्तरूपकम् । श्रियं भ्रमरीं लक्ष्मीं भ्रमरवधूं खञ्जय खञ्जां  
कुरु । यद्वा भ्रमरीं भ्रमणशीलाम् । अस्याः श्रीभ्रमर्या अरिः षड्वर्गोऽरिषड्वर्गः काम-  
क्रोधलोभमोहमदमानरूपः स एव षट् पदानि तेषां पदानां मध्ये एकमपि पदं छिन्द-  
न्द्वैधीकुर्वन्सन् । तथा च कामादीनामेकत्यागादपि सीतापरित्यागः । तेन च श्रीः  
खञ्जा स्थिरा भवति । अन्यथा कामादिसत्त्वात्तव लक्ष्मीः स्थिरा न भविष्यति, अपि तु  
राममेवाश्रयिष्यतीति भावः । व्यूढां विन्यस्ताम् । 'व्यूढं तु बलविन्यासे' इति विश्वः ।  
वरूथिनी सेना । उत्प्रेक्ष्य उच्चैर्दृष्ट्वा । तन्तुरिव तन्तुः सूत्रम् । आममपक्वं पात्रं  
शरावादि । आधीयते आरोप्यते । आचुचूषति पिबति । 'चूष पाने' । सौहृदं सुहृ-  
द्भावः । 'हृद्भगसिन्ध्वन्ते पूर्वपदस्य च' इत्युभयपदवृद्धिर्न भवति । तत्रार्थवतो हृच्छब्दस्य  
ग्रहणात् । 'सुहृदुर्हृदौ मित्रमित्रयोः' इति निपातसमुदायस्यार्थवत्त्वात् । एकदेशे चात-

१. 'अनुमानतः'. २. 'भ्रमरीम्'. ३. 'एवायम्'. ४. 'वत्स' इति पुस्तकान्तरे  
नास्ति. ५. 'बालोऽसौ'. ६. 'आममिव पात्रम्'. ७. 'अनृणमात्मानम्'; 'आनृण्यमा-  
त्मनः'. ८. 'निरुद्ध'.



प्रणिधिमुखेन दशकंधरादेशमभिधाय सुग्रीवशिविरादपवाह्यते तस्मिन्न-  
पक्रान्ते तु खगृहमहिभयोपजापजर्जरमवेक्षमाणो वानरपतिः शिथिलित-  
रामप्रयोजनः स्यात् ।

माल्यवान्—(सस्मितम् ।) वत्स, साधु समर्थयसे । किं पुनः स्वयम-  
ज्जदो गर्भरूपोऽभिनवोज्ज्वलयौवराज्यमुखोपलालितो दुरपवाह एव । ये  
चास्य मातापितृबन्धवस्ते सुग्रीवस्यापि संबन्धिनः कथमेनमुत्तिष्ठमानमनु-  
जानीयुः ।

सारणः—यथा दृष्टमार्गेण । किं च कालापेक्षी दण्डनीतिप्रयोगः ।  
तथा कथमपि महोत्साहैः कपिभिः सेतुकर्मणि प्रवृत्तं यथैतावता कालेन  
‘संतीर्णमहार्णवो रामः सुवेलौलोपत्यकामध्यास्ते ।

माल्यवान्—(सविमर्शाद्धुतम् ।) अहह ।

असौ मनुष्यमात्रेण लङ्घितो यदि सागरः ।

प्रतापो दशकण्ठस्य भुवनैरपि लङ्घितः ॥ १० ॥

थात्वात् । अन्तणमृणात्प्रत्युपकाराद्विनिर्मुक्तम् । गूढो गुप्तो वानरादिवेषः । प्रणिधिश्वरः ।  
प्रणिधिः प्रार्थने चरे’ इति विश्वः । ‘आज्ञा निदेश आदेशः’ इत्यमरः । शिविरात्कटका-  
दपवाह्यते आनीयते । तस्मिन्नज्जदे । स्वपक्षप्रभवं भयमहिभयम् । उपजापो मेदः ।  
जर्जरमाकुलम् । शिथिलितं शिथिलीकृतम् । ‘तत्करोति’ इति णिजन्तात्कः । ‘मही-  
भुजामहिभयं स्वपक्षप्रभवं भयम्’ इत्यमरः । ‘समौ मेदोपजापौ’ इति च । समर्थयसे  
मन्यसे किं पुनः किं तु । गर्भरूपो बालकः । उपलालितो वर्धितः । अपवाहं  
घजन्तं निष्पाद्य पश्चाद्दुःशब्देन समासः । अन्यथा दुरपवाह इति स्यात् । यद्वा ‘वाह  
प्रयत्ने’ इत्यतः खलः प्रयोगः । मातापित्रिति । ‘आनद्धतो द्वन्द्वे’ इत्यानङ्गदेशः ।  
मातृबान्धवा मातुलादयः । पितृबान्धवाः पितृव्यादयः । उत्तिष्ठमानमुख्यं कुर्वाणम् ।  
‘उदोऽनूर्ध्वकर्मणि’ इति तङ् । अनुजानीयुरनुमन्यन्ते । ‘दमो दण्ड इति प्रोक्तस्तात्थ्या-  
दण्डो महीपतिः’ इति नीतिशास्त्रम् । तस्य राज्ञो नीतिर्दण्डनीतिः । नयनं नीतिस्तस्याः  
प्रयोग आरम्भः । यद्वा दण्डनीतिः शास्तिप्रधाना नीतिः । उत्साहः पराक्रमः । प्रवृत्तं  
प्रवृत्तिः कृता । भावे क्तः । तेनानभिहिते कर्तरि तृतीया । सुवेलो गिरिमेदः । उप-  
त्यका पर्वतासन्नभूमिः । ‘उपत्यकाद्रेरासन्ना भूमिः’ इत्यमरः । भुवनैर्भुवनस्थैः । ता-

१. ‘च’ २. ‘किं तु स्वयम्’; ‘किं पुनरज्जदः’ ३. ‘अपि सुग्रीवस्यैव’ ४. ‘यथा  
तु महोत्साहैः’ ५. ‘समुत्तीर्ण’ ६. ‘सुवेलोपत्यका-’



(सखेदं च ।)

पौलस्त्यस्य सुरासुरेन्द्रशिरसां निर्माल्यमङ्घ्रिद्वयं  
कुर्वाणेन रघूद्रहेन घटितो सेतौ निधावम्भसाम् ।

अद्योन्मुद्रयति स्वहस्तविधृतं राजीवमिद्धो रविः

प्रत्यावृत्तरसस्य चामृतभुजामिन्दोः खदन्ते कलाः ॥ ११ ॥

(विमृश्य ।) वत्स सारण, वालिवधविशुद्धपार्ष्णेरनेकवानरानीकनायकेन  
साक्षादुपकृतेन सख्या सुग्रीवेण महापक्षस्य हनुमच्चरितज्ञातासदीयवृत्तेर-  
यमेव सुविहतसकलाभियास्यत्कर्मणस्तस्याभियोगसमयः ।

सारणः—आर्य, अयमेवात्मद्रव्यप्रकृतिसंपन्नो नयस्याधिष्ठानं वि-  
विजिगीषुरिति प्रथमोदाहरणं दाशरथिः ।

माल्यवान्—(स्तम्भं नाटयित्वा ।)

यत्तस्मिन्निहतेऽपि वालिनि वयं क्षुद्रास्तथैवासह  
तैद्युक्तं भुजयोर्बलादपि बलं दुर्गस्य दुर्निग्रहम् ।

तस्यात्प्रयोगः । मन्त्राः कोशन्तीतिवत् । सर्वैरपीत्यर्थः । पौलस्त्येति । अद्य इद्धो  
दीप्तो रविः सूर्यः स्वहस्तविधृतं राजीवं पद्ममुन्मुद्रयति प्रबोधयति । अन्यदा राव-  
णत्रासास्वहस्तस्थमपि पद्मं सूर्यो न प्रकाशयति, किं पुनः सुरस्थितमिति भावः ।  
अमृतभुजां देवानां चेन्द्रोश्चन्द्रस्य कलाः खदन्ते रोचन्ते । इह प्रीयमाणार्थस्या-  
विवक्षितत्वाच्च चतुर्थी । प्रत्यावृत्तो व्याघ्रव्यायातो रसः स्वादो यत्र । यद्वा प्रत्यावृत्तो  
रसोऽनुरागो यत्र । अर्थादेवानाम् । अन्यदा रावणत्रासादेवाश्चन्द्रकला न पिबन्ति,  
इदानीं तु पिबन्तीति भावः । क सति । रघूद्रहेन रामेणाम्भसां निधौ समुद्रे सेतौ घटिते  
बद्धे सति । कीदृशेन । पौलस्त्यस्य रावणस्याङ्घ्रिद्वयं पदयुगं सुरासुरेन्द्रशिरसां देवदा-  
नवमस्तकानां निर्माल्यं कुर्वाणेन । निर्माल्यमलङ्घनीयत्वात् । इद्ध इति 'जिहन्धी दीप्तौ' ।  
क्तः । पार्ष्णिः पश्चाद्देशस्थितः । पक्षः सहायः, बलं च । वृत्तिर्व्यापारः । सुविहितं  
सकलमभियास्यतः शत्रोरभिमुखं गमिष्यतः कर्म येन तस्य । अभियोग आक्रमणम् ।  
आत्मद्रव्याणि च प्रकृतयश्च ताभिः संपन्नः । 'बाहुश्रुत्यं तपस्त्यागः श्रद्धा यज्ञ-  
क्रिया क्षमा । भावशुद्धिर्दया सत्यं नियमश्चात्मसंपदः ॥ अमाल्यराष्ट्रदुर्गाणि कोषो  
दण्डश्च पञ्चमः । एताः प्रकृतयस्तज्ज्ञैर्विजिगीषोरुदाहृताः ॥ एताः पञ्च तथा मित्रं  
सप्तमः पृथिवीपतिः । सप्तप्रकृतिकं राज्यमित्युवाच बृहस्पतिः ॥' इति नीतिशास्त्रम् ।  
अधिष्ठानमाश्रयः । अजहङ्गितात् । यत्तस्मिन्निति । तस्मिन्नतिबलशालिनि वालिनि

१. 'विमृश्य च'. २. 'आर्य, एवमेतत्'. ३. 'तद्व्यक्तम्'.



मर्त्येनापि जगद्विलक्षणगुणग्रामेण रामेण तु

द्वे गव्यूतिशते हि नाम कियती तीर्णोऽयमर्णोनिधिः ॥ १२ ॥

(दीर्घमुष्णं च निःश्वस्य । आकाशे ।)

तर्षार्तिव्यतिलेलिहानरसनारम्यैर्मुखैरष्टभिः

क्रन्दन्ती क्रमशः पपौ दशमुखी वत्सस्य यस्याः स्तनौ ।

वत्से नैकैषि विश्ववीरजननी सीमन्तमुक्तामणिः

सा तादृग्भवती कथं गुणवतः पुत्रस्य किं द्रक्ष्यति ॥ १३ ॥

सारणः—शान्तं शान्तम् । प्रतिहतमङ्गलम् । अनर्थशङ्कीनि बन्धु-  
हृदयानि भवन्ति । किं च आर्य,

भुजनिवहविहङ्गिकावलम्बी निविडगुणौघधृतोऽपि राज्यभारः ।

स्वयमपि दशकंधरे धुरीणे स्खलति यदि स्खलनं तदास्य रूपम् ॥ १४ ॥

हतेऽपि सति यद्वयं क्षुद्रा अल्पज्ञास्तथैव पूर्ववदेव आस्महे स्थिताः स्मस्तद्भुजयोर्वला-  
दपि दुर्गस्य बलं दुर्निग्रहं दुःखेन निगृह्यते यत्तादृशं भवतीति कृत्वा । वालिनि हतेऽपि  
वयं मध्यस्थितसमुद्ररूपदुर्गत्वाजीवाम इति भावः । अधुना समुद्ररूपदुर्गस्यापि नास्माकं  
त्राणं शक्यमिति पर्यवसन्नमर्थमाह—मर्त्येनापीति । मर्त्येन मनुष्येण विलक्षणः श्रेष्ठः ।  
नामः समूहः । ‘गव्यूतिः स्त्री क्रोशयुगम्’ इत्यमरः । द्वे इति । शतयोजनविस्तारत्वा-  
त्समुद्रस्य । हिरवधारणे । तीर्ण एव । नाम संभावनायाम् । कियति किंपरिमाणे । अल्पे  
इत्यर्थः । ‘हिहेतावधारणे’ इत्यमरः । ‘अम्भोर्णस्तोयपानीयम्’ इति च । रामाद्रावण-  
विनाशं निश्चित्य रावणमातरमुद्दिश्याह—तर्षार्तीति । हे वत्से नैकैषि निकषात्मजे ।  
‘क्वचिदपवादविषयेऽप्युत्सर्गः प्रवर्तते’ इति स्त्रीभ्यो ढकं वाधित्वाण् । सा भवती तादृ-  
क्प्रसिद्धा गुणवतः पुत्रस्य रावणस्य कथं केन प्रकारेण । विनाशमिति हृदयम् । अमङ्ग-  
लत्वाद्विनाशपदं नोपात्तम् । द्रक्ष्यसि । सा का । यस्याः स्तनौ कर्मभूतौ अष्टभिर्मुखैः  
क्रन्दन्ती वत्सस्य रावणस्य दशमुखी पपौ पीतवती । कीदृशैः । तर्षः पिपासा अर्तिः  
पीडा तथा व्यतिलेलिहानाः पुनःपुनरास्वादयन्त्यो या रसनास्ताप्ती रम्यैः । द्वाभ्यां  
स्तनद्वयं पीतमपराण्यष्टमुखानि क्रमेण क्रन्दन्तीति भावः । व्यतिलेलिहान इति लिहेर्य-  
द्वलुगन्तात् ‘कर्तरि कर्मव्यतिहारे’ इति तद् । भुजनिवह इति । भुजसमूह एव  
विहङ्गिका भारयष्टिः । ‘वहङ्गी’ इति प्रसिद्धा । गुणाः शौर्यादयः, शिक्यं च । धुरीणे  
भारवाहे । ‘खः सर्वधुरात्’ इत्यत्र ख इति योगविभागात्खः । ‘धूर्वहे धुर्यधौरेयधुरीणाः  
सधुरंधराः’ इत्यमरः । अस्य राज्यभारस्य । रूपं स्वभावः । एककंधराद्वारः स्खलतीत्यु-

१. ‘विजित्वर-’. २. ‘कैकसि’. ३. ‘यान्तं पापम्’. ४. ‘स्खलितम्’.

अन० २०



माल्यवान्—(अश्रूणि स्तम्भयन् ।) वत्स,  
विद्वानपावृत्तमिव स्वभाग्यं न तावदात्मानमहं ब्रवीमि ।  
महामुनेर्विश्रवसस्तपोभिर्निवापवीजं यदि नः कुलं स्यात् ॥१५॥  
(प्रविश्य पटाक्षेपेण संध्रान्तः शुकः ।)

शुकः—

प्रहस्तधूम्राक्षमहोदरादीन्व्यापाद्य सेनाधिपतीन्माल्यान् ।  
स एष लङ्कामुपरुध्य रामः शाखामृगैरर्णवमातनोति ॥ १६ ॥

माल्यवान्—(सविषादम् ।) पुरस्तादेव दृष्टमिदमस्माभिः । देशका-  
लव्यवहितस्यापि प्रमेयग्रामस्य यथामुखीनमादर्शतलं हि स्थविरबुद्धिः ।  
(विमृश्य । आकाशे ।) साधु रामभद्र, साधु । विजिगीषोरदीर्घसूत्रता हि का-  
र्यसिद्धेरवश्यंभावः ।

सारणः—सखे शुक, अथ किंविधानो यातुधानेश्वरः ।

शुकः—(सखेदस्मितम् ।) सखे, किं तस्य विधानम् ।

श्रुत्वा दाशरथी सुवेलकटके साटोपमर्धे धनु-

ष्टंकारैः पैरिपूरयन्ति ककुभः प्रोज्झन्ति कौक्षेयकान् ।

चितम् । दशकंधरादपि यदि भारः स्खलति तदास्य भारस्य स्खलनमेव स्वभाव इति  
भावः । विद्वान्ज्ञानम् । 'विदेः शतुर्वसुः' । अपावृत्तमपगतम् । पुलस्त्यपुत्रो विश्रवाः ।  
विश्रवा रावणपिता । निवापो मृतस्य जलाञ्जल्यादिदानम् । 'निवापः पितृदानं स्यात्'  
इत्यमरः । बीजं कारणम् । यदि स्यात् । तदा स्यादित्यर्थः । पटी जवनिका । प्रहस्तादथो  
योधाः । व्यापाद्य विनाश्य । उपरुध्य वेष्टयित्वा । शाखामृगो वानरः । अर्णवमिवार्ण-  
वम् । ननु भावि कार्यं पुरस्तादेव कुतो दृष्टमित्यत आह—देशकालेति । हि यतः ।  
स्थविरबुद्धिर्दृढमतिः । देशकालव्यवहितस्यापि प्रमेयसमूहस्य यथामुखीनं मुखस्य  
सदृशं दृश्यते यत्र तादृशमादर्शतलं भवतीत्यर्थः । मुखस्य सदृशं यथामुखम् । 'यथा-  
मुखसंमुखस्य दर्शनः खः' । आदर्शो दर्पणः । तलशब्दस्याजहल्लिङ्गत्वात्तलम् । बुद्धिरिति  
सामानाधिकरण्यम् । अदीर्घसूत्रताऽचिरक्रियता । 'दीर्घसूत्रश्चिरक्रियः' इत्यमरः । किं  
विधानं यस्य सः । किं प्रश्ने, निन्दायां वा । यातुधानो राक्षसस्तस्येश्वरो रावणः । किं  
तस्य विधानम् । अपि तु न किमपि । श्रुत्वेति । सुवेलो गिरिस्तस्य कटके नितम्बे  
दाशरथी रामलक्ष्मणौ कर्मभूतौ श्रुत्वा लङ्कापतेरर्धे करा दश हस्ता धनुष्टंकारैर्धनुःशब्दैः

१. 'स्वभागात्'. २. 'संमुखीनम्'. ३. 'प्रविदारयन्ति'.



अभ्यस्यन्ति तथैव चित्रफलके लङ्कापतेस्तत्पुन-

वैदेहीकुचपत्रवलिरचनाचातुर्यमर्थे कराः ॥ १७ ॥

माल्यवान्—(निःश्वस्य ।) हा वत्स रावण, कथमद्यापि सैव हृदयपरिस्पन्दमुद्रा । (शुकं प्रति ।) वत्स, अथ गोपुरगौलिमकबलाध्यक्षेण वत्सेन नरान्तकेन किं प्रतिपन्नम् ।

शुकः—(निःश्वस्य ।) मातामह, कृतैव कुमारेण द्वारमर्यादा । परमङ्गदेन सोऽपि । (इत्यर्थेनैव साक्षमधोमुखस्तिष्ठति ।)

माल्यवान्—हा वत्स दशग्रीवनन्दन, कथमिदं त्वं द्रष्टुमेतावन्तं कालमस्माकमायुः ।

(नेपथ्ये ।)

भो भो महापार्श्वप्रभृतयः सैनिकाः,

व्यावर्तध्वमुपाध्वमुद्धुरशरज्वालामुखीं मातरं

देवीमस्त्रमयीं प्लवंगपशवः पश्यन्ति पृष्ठानि वः ।

चेतः शक्रजितोऽपि लक्ष्मणवधे बद्धोत्सवं मध्यमः

पौलस्त्यः स्वयमायुधं विधृतवानद्यापि रामाद्भ्यम् ॥ १८ ॥

ककुभो दिशः परिपूरयन्ति । कौक्षेयकं खड्गं प्रोच्छन्ति मार्जन्ति । तथैवार्धे कराश्चित्रफलके चित्ररचनाधारे वैदेह्याः कुचे या पत्रवल्लिः पत्रावली तस्या रचना लिखनं तत्र वैदग्ध्यं कौशलमभ्यस्यन्ति । अर्थे इति 'प्रथमचरम-' इत्यादिना जसि वा सर्वनामसंज्ञायां शीभावे रूपम् । 'कटकोऽस्त्री नितम्बोऽद्रेः' इत्यमरः । 'कौक्षेयको मण्डलाग्रः करवालः कृपाणवत्' इति च । सैव हृदयपरिस्पन्दमुद्रा स एव सीतास्तनपत्ररचनायां हृदयावष्टम्ब इत्यर्थः । परिस्पन्दश्चेष्टा, अवष्टम्भो वा । मुद्रा निश्चयः । गोपुरं पुरद्वारम् । 'गोपुरं तु पुरद्वारि' इत्यमरः । गुल्मः सेना, घट्टं वा । तत्र नियुक्तो गौलिमकः । 'तत्र नियुक्तः' इति ठक् । 'गुल्मः सेनाघट्टमिदोः सैन्यरक्षणरुग्भिदोः' इति मेदिनीकरः । अध्यक्षशब्दः प्रत्येकमभिसंबध्यते । नरान्तको रावणपुत्रः । प्रतिपन्नं कृतम् । मर्यादा निरोधः । अङ्गदेन वालिपुत्रेण । व्यावर्तध्वमित्यादि । ये सैनिकाः, व्यावर्तध्वम् । किमिति पलायध्वम्, निवर्तध्वमित्यर्थः । यतो हेतोः प्लवंगपशवः कुत्सितवानरा वो गुप्ताकं पृष्ठानि पश्यन्ति, अतोऽस्त्रमयीं देवीमुपाध्वम् सेवध्वम् । आस उप-

१. 'सैव ते हृदयपरिपन्थिनीपरिस्पन्दमुद्रा'. २. 'मातामह' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ३. 'सोऽपीत्यम्'. ४. 'तत्र' इति पुस्तकान्तरे नास्ति.



सारणः—(श्रुत्वा सहर्षम् ।) आर्य, जातं जातमवलम्बनम् । यदयं प्र-  
तिबुध्य कुमारकुम्भकर्णः पुरस्कृत्य च मेघनादमभ्यमित्रिणः संवृतः ।

माल्यवान्—(निःश्वस्य ।) स्वस्ति विजयेतां रामलक्ष्मणौ कुम्भकर्णमे-  
घनादौ ।

शुकः—(सविषादमात्मगतम् ।) शान्तं शान्तम् । कथमविशिष्टकर्तृक-  
र्मभावमुभयत्र द्विवचनं प्रयुक्तमार्येण ।

माल्यवान्—(सखेदम् ।) वत्सौ शुकसारणौ, अद्य खल्वियं राक्षस-  
लक्ष्मीः सर्वथा कुम्भकर्णमवलम्ब्य वर्तते । इदं तु न विद्मः ।

अग्रजं वा दशग्रीवमनुजं वा विभीषणम् ।

अन्वयव्यतिरेकाभ्यां वीरः कमभिषेक्ष्यति ॥ १९ ॥

(नेपथ्ये ।)

मा भैष्टं कमठेन्द्रपन्नगपती कश्चिन्न वैशेषिको

भूमेरद्य भरः पतिः पल्लभुजामाज्ञापयत्येष वाम् ।

वेशने' उपपूर्वेः । लोटि मध्यमपुरुषबहुवचने 'धि च' इति सलोपः । कीदृशाम् । उद्धुरा  
उद्योगिनो ये शरास्तेषां ज्वाला तेजस्तदेव मुखं यस्यास्ताम् । अन्यापि ज्वालामुखी  
देवता भवतीति ध्वनिः । अद्यापि रामाद्भयमस्ति । अपि तु नास्ति भयमिति । इन्द्र-  
जितोऽपि मेघनादस्यापि चित्तं लक्ष्मणवधे बद्ध उत्सवो येन तादृशं जातम् । मध्यमः  
पौलस्त्यः कुम्भकर्ण आयुधं शस्त्रं धृतवान् । अतो रामाद्भयं न विधेयमिति भावः ।  
रामादिति 'भीत्रार्थानां भयहेतुः' इत्यपादानता । पुरस्कृत्याग्रतः कृत्वा । अभ्यमित्रिणो  
रणे शत्रोरभिमुखगामी । 'अभ्यमित्राच्छ च' इति चकारात्स्वः । विजयेतां रामलक्ष्म-  
णावित्यत्र रामलक्ष्मणौ कर्मभूतौ । कर्तृपरत्वभ्रान्त्या सविषादमाह—शान्तमिति । उभ-  
यत्रेति । रामलक्ष्मणावित्यत्र कुम्भकर्णमेघनादावित्यत्र चेत्यर्थः । अन्वयव्यतिरे-  
काभ्यां जयपराजयाभ्यामित्यर्थः । अन्वयेनाग्रजं ज्येष्ठम्, व्यतिरेकेनानुजं कनिष्ठम् ।  
रावणादीनां मरणादिति भावः । वीरः कुम्भकर्णः । मा भैष्टमित्यादि । पलं मांसं  
भुङ्गते पल्लभुजो राक्षसास्तेषां पतिः स्वामी रावणः, हे कमठेन्द्रपन्नगपती कूर्मराजसर्प-  
राजौ, वां युवामित्याज्ञापयति—भूमेर्वैशेषिको विशेषभवः अध्यात्मादित्वाद्भुज् । क-  
श्चिन्न भरः अतो मा भैष्टं मा भयं कुरुतम् । कुम्भकर्णस्यातिगुरुशरीरपातेन भूमेर-  
धिको भरः स्यात् । तथा च तद्भारकत्वादावामपि भरभागिनौ भवाव इति भयं मा

१. 'जातम्' इत्येकवारमेव पुस्तकान्तरे. २. 'मेघनादौ च'. ३. 'राजलक्ष्मीः'.  
४. 'अवलम्बते'.



शुकः—(सहर्षम् ।) नूनमस्मदीयैर्विशेषेण किमपि विक्रान्तम् ।

(माल्यवानवधत्ते ।)

(पुनर्नेपथ्ये ।)

दोःशैलौ हरता पृथक्पृथग्गथो मूर्धानमुत्क्षिप्नुना

रामेणापि लघूकृतं पतति यत्तत्कौम्भकर्णं वपुः ॥ २० ॥

माल्यवान्—हा वत्स । (इति मूर्च्छितः पतति ।)

उभौ—(साक्षम् ।) आर्य, समाश्वसिहि समाश्वसिहि ।

माल्यवान्—(आश्वस्य ।) वत्सौ, जीवतो रामभद्रस्य मैथिलीहरणा-  
देतदस्माभिरान्तरेण चक्षुषा विषयीकृतमेव । किमिदानीं समाश्वसितव्य-  
मस्ति ।

शुकः—धिक्कष्टम् । ‘कौम्भकर्णं वपुः पतति’ एतदपि देवेनाज्ञापयि-  
तव्यम् ।

माल्यवान्—वत्स, अद्यापि रौवणस्याज्ञा । नूतमन्योन्येषां वैहा-  
सिकाः कपयो दशकण्ठमुल्लुण्ठयन्ति ।

सारणः—आः क्षुद्राः,

यद्यस्ति वीर्यमस्त्येव तत्कर्म कथयिष्यति ।

मेघनादमैजित्वैव धिक्प्रहासविभीषिकाम् ॥ २१ ॥

कुरुतमित्यर्थः । सहर्षमिति । रामबलस्याहितभ्रमादिति भावः । अवधत्त इति । कुतो  
भूमेर्भर इति ज्ञातुमिति भावः । नन्वतिगुरुकुम्भकर्णशरीरपातेन कुतो न भरो भूमेरत  
आह—दोःशैलाविति । यद्यस्माद्धेतोः कौम्भकर्णं कुम्भकर्णसंबन्धि वपुः शरीरं तद्रामे-  
णैव लघूकृतं सत्पतति । कीदृशेन । पृथक्पृथग्यथा भवति तथा दोःशैलौ बाहुपर्वतौ  
हरता छिन्दता । अथो अनन्तरं मूर्धानं मस्तकमुत्क्षिप्नुना ऊर्ध्वं प्रेरणशीलेन । अतो न  
कश्चिद्भर इति भावः । ‘त्रसिगृधिपृषिक्षिपेः क्लुः’ इति क्लुः । अन्तरेण मानसेन चक्षु-  
षेव चक्षुषा ज्ञानेन विषयीकृतं ज्ञातम् । ‘विषयो ज्ञानमुच्यते’ इति विश्वः । वैहासिका  
हास्यकराः । उल्लुण्ठयन्त्युपहसन्ति । प्रहास उपहासस्तद्रूपा विभीषिका । धिग्योगे

१. ‘वत्स शुक’. २. ‘समाश्वसितम्’. ३. ‘आज्ञापितव्यम्’; ‘अज्ञापि’. ४. ‘राव-  
णाज्ञा’. ५. ‘उल्लुठन्ति’; ‘उल्लुठयन्ति’. ६. ‘अजित्वापि’; ‘अजित्वा तु’.



(नेपथ्ये ।)

भो भो यूथपतयः, विलुम्पन्तु भवन्तो लङ्कागोपुरप्राकारतोरणानि ।

संनद्धेन्द्रायुधमविरलारम्भिगीर्वाणबाण-

श्रेणीवर्षं तदवजगृहे येन दुष्टग्रहेण ।

माल्यवान्—(सोद्वेगम् ।) आः, किमनेन श्रावयितव्योऽस्मि । (इति कर्णोऽपिदधाति ।)

(पुनर्नेपथ्ये ।)

दृष्ट्वा कांचित्प्रहरणमयीं वीरयज्वानमिष्टिं

दिष्ट्वा सोऽयं समुपशमितः शक्रजिलक्ष्मणेन ॥ २२ ॥

माल्यवान्—सत्योऽयम् 'अतिदुःखो निर्दुःखः' इति लोकप्रवादः । यदस्मिन्नपि समूलघातमभिन्नति व्यतिकरे तथैव श्वसिमः ।

शुकः—(ऊर्ध्वमवलोक्य ।) यथा समन्तादम्बरचरविमानवीथयः ककुभां मुखानि पर्यवष्टभन्ति, तथा शङ्के दुर्वारदारुणक्रोधवडवानलनिपीयमान-शोकसमुद्रो दाशरथिविजयाय संनद्धते देवः ।

सारणः—(सविषादमात्मगतम् ।) कैष्टम् । कथं दाशरथिविजयायेत्यवि-शिष्टोपपत्तिककर्तृकर्मकारकार्यविषयं वयस्यवचनम् ।

माल्यवान्—(उत्थाय ।) तदस्माभिरपि जरसा दूषितस्यात्मनः प्रक्षालनाय प्राप्तं शस्त्रधारातीर्थम् । (इति शुकसारणो निष्क्रान्तः ।)

विष्कम्भकः ।

द्वितीया । इन्द्रजिद्विनाशं श्रुत्वा रामसेनापतिराह—भो भो इत्यादि । विलुम्पन्त्वप-नयन्तु । 'तोरणोऽस्त्री वहिर्द्वारम्' इत्यमरः । वर्षं वर्षणम् । अवजगृहे वृष्टिनिरोधः कृतः दुष्टग्रहेणेति । ग्रह आसङ्गः । पिदधात्याच्छादयति । वीरो यज्वा याज्ञिको यत्र तामिष्टिं यज्ञम् । समुपशमितो मारितः । अन्येनापि दुष्टग्रहेण शनैश्चरादिनेन्द्रधनुःसहितं वर्षणमवगृह्यते । तच्च कारीरीयज्ञादिना शाम्यत इति ध्वनिः । अतिशयितं दुःखं यस्य सोऽतिदुःखः । समूलघातं समूलं हत्वेत्यर्थः । 'समूलाकृतजीवेषु हनूकृष्णग्रहः' इति णमुल् । व्यतिकरे दैवविपाके । श्वसिमो जीवामः । अम्बरचरा देवाः । वीथयः पङ्क्तयः । पर्यवष्टभन्ति व्यामुवन्ति । दारुणो महान् । दूषितस्य मलिनीकृतस्य । तीर्थ-

१. 'अतिदुःखोऽतिदुःखः'. २. 'व्यतिरेके'. ३. 'विश्वसिमः'. ४. 'अम्बरान्तरचर्यो'.  
 ५. 'पर्यवस्तभन्ति'; 'पर्यवस्कन्दन्ति'. ६. 'कष्टं कष्टं दाशरथि-'; 'कथं दाशरथि-'.  
 ७. 'इति निष्क्रान्ताः'.



(ततः प्रविशति विद्याधरद्वयमाकाशयानेन ।)

एकः—अहो बहोः कालादनया गगनवीथ्या निरातङ्कमिव संचरावहे ।  
(अधोऽवलोक्य ।)

देवेन्द्रोपनिवेद्यनन्दनवनस्रस्तोरणश्लाघिनी

लङ्केयं दशकण्ठविक्रमसखी यस्यां समन्तादिमाः ।

युद्धालोकनकौतुकोन्मुखवधूसंकीर्णकर्णारथा

रथ्याः किं कथयामि यान्ति यदमी न व्योम्नि वैमानिकाः ॥ २३ ॥

(सखेदाद्भुतम् ।) सखे हेमाङ्गद,

एताः पश्य पलादपत्तनभुवः सौत्रामणीनां दृशा-

मैसाम्भोभिरदेवमातृकगृहारामाभिरामश्रियः ।

एतासु प्रतिधातिविक्रमकथोपालम्भवैतण्डिकैः

कृतेन्द्रध्वजिनीजयानुकृतिभिर्दिम्भैरपि क्रीडितम् ॥ २४ ॥

पुण्यभूमिः । वीथ्यङ्गनं, वर्त्म वा । 'वीथी पथ्यङ्गनेऽपि च' इति विश्वः । संचरावहे 'समस्तृतीयायुक्तात्' इति तद् । निरातङ्कमिति क्रियाविशेषणम् । देवेन्द्रेति । इयं लङ्कास्तीति शेषः । कीदृशी । देवेन्द्रेणोपनिवेद्या उपभोग्या या नन्दनवनस्रः नन्दन-  
मनसंबन्धिनी माला तस्यास्तोरणेन वन्दनमालिकया श्लाघिन्यादरणीया । दशकण्ठ-  
विक्रमसखी रावणपराक्रमसज्जिनी । यस्यां लङ्कायामिमा रथ्या नगरमध्यगतप्रकीर्णमार्गाः  
किं कथयामि । अपि तु कथयितुं न शक्नोमीत्यर्थः । कीदृशीः । युद्धालोकनकौतुकोन्मुखा  
या वध्वो राक्षसस्त्रियस्तासां संकीर्णा निरन्तराः कर्णारथाः स्त्रीरथाः यत्र तादृशीः ।  
वैमानिका देवा व्योम्नि यच्च यान्ति । रावणयुद्धालोकनभयात्तदपि किं कथयामीत्यनु-  
षङ्गः । क्वचित् 'मान्ति' इति पाठः । तच्च स्फुटं तत्राप्यनुषङ्गः । 'कर्णारथः प्रवहणम्'  
इत्यमरः । विमानेन चरति वैमानिकः 'चरति' इति ठक् । सखेदमिति । इन्द्रवन्द्यापि लङ्का  
कपिना दग्धेति भावः । एता इति । एताः पलादपत्तनभुवो राक्षसनगरभूमीः पश्य ।  
कीदृशीः । सुत्रामा इन्द्रस्तत्संबन्धिनीनां दृशां चक्षुषामसाम्भोभिरश्रुजलैरदेवमातृका  
नद्यम्बुपालिता ये गृहारामा गृहवनानि तैरभिरामाः श्रियो यत्र तादृशीः । यद्वा गृहाण्या-  
राम उपवनं च तैर्मनोहरश्रियः । 'गृहारामास्तु निष्कृताः' इत्यमरः । 'आरामः स्यादु-  
पवनम्' इति च । एतासु भूमिषु डिम्भैरपि बालकैरपि क्रीडितम् । कृता निराकृता  
या इन्द्रस्य ध्वजिनी सेना तस्या जयानुकृतिभिर्जयानुकारैः । अनुकृतिस्तुल्यता । वेषप्र-

१. 'आकाशयानेन विद्याधरद्वयम्' । २. 'अधस्तादवलोक्य' । ३. 'बाष्पाम्भोभिः' ।  
४. 'प्रतिपक्ष-'



द्वितीयः—सखे रत्नचूड, किमुच्यते ।

रक्षांसीति पुरापि संश्रुणुमहे वीरस्तु कस्तादृशो

जागर्ति स्म जगत्रयीविपदलंकर्माणदोर्विक्रमः ।

शश्वद्वारभुवि प्रशस्तिरचनावर्णायमानेक्षण-

श्रेणीसंभृतगोत्रभिन्मयजयस्तम्भो यथा रावणः ॥ २५ ॥

रत्नचूडः—सखे हेमाङ्गद, पश्य पश्य । पौलस्त्यपत्तनप्रतोलीषु दी-  
यमाने संनाहपटहे

दिग्दन्तावलदन्तमौक्तिकमयद्वास्तोरणस्रग्विणो

गीर्वाणाधिपतिप्रतीष्टनिगडोन्मृष्टान्यबन्दीशुचः ।

हणमिति यावत् । डिम्भैः कीदृशैः । प्रतिघाती विपक्षस्तस्य विक्रमः पराक्रमस्तस्य कथायामुपालम्भ आक्रोशस्तत्र वैतण्डिकैर्दूषणमात्रदायिभिः । 'कथादिभ्यष्टक्' इति ठक् । तिस्रः खलु कथा भवन्ति—वादो जल्पो वितण्डा चेति । तत्र वादो नाम प्रवक्तृकः शिष्यादिविषयः । विजिगीषुकथा जल्पः । वितण्डा तु [प्रति] पक्षस्थापनहीना । वितण्ड्यते आह्वयतेऽनया प्रतिपक्षस्थापनमित्युपपत्त्या परपक्षोपघातेन पारिशेष्यात्स्वपक्षसिद्धिरस्याः प्रयोजनं प्रतीयते । अपरमप्रस्तुतत्वाच्च विवेचितमिति । **रक्षांसीति !** रक्षांसि सन्तीति पुरापि संश्रुणुमहे पूर्वमेवास्माभिः श्रुतम् । 'पुरि लुङ् चास्मे' इति चकाराद्भूते लट् । यद्यपि संयोगादिसूत्रे अकर्मकादित्यनुवृत्ताविह तद् न प्राप्नोति, तथापि कर्मव्यतीहार एवात्र तद् । अन्योन्यं शृणुम इत्यर्थात् । यद्वा अकर्मकादिति तत्रानुवर्तत इति प्रायिकम् । तु पुनः यः पुरुषो जगत्रयीविपदालंकर्माणः समर्थो बाहुपराक्रमो यस्य तादृशः को जागर्ति । अपि तु यथा रावणस्थाथा न कोऽपीत्यर्थः । प्रशस्तिरचना प्रशंसालिखनं तत्र वर्णायमाना अक्षरायमाणा या ईक्षणश्रेणी नेत्रपङ्क्तिस्तया संभृत उपचितो गोत्रमिन्द्रस्तन्मयस्तत्स्वरूपो जयस्तम्भो यस्य सः । अन्यस्मिन्नपि जयस्तम्भे प्रशस्तिर्लिखित्वा ध्रियत इति ध्वनिः । रावणेन द्वारभूमाविन्द्रशरीरजयस्तम्भे तदीयेक्षणसहस्राण्येव प्रशस्तिरचना लिखित्वा धृतेति भावः । पत्तनं पुरम् । प्रतोली रथ्या । संनाहार्थं पटहः संनाहपटहः । संनहननिमित्तदत्तकेत्यर्थः । दीयमाने ताड्यमाने । धातोरनेकार्थत्वात् । लोकोक्तिरियम् । दन्तावलो हस्ती । 'दन्तशिखात्संज्ञायाम्' इति वल्च् । 'वले' इति दीर्घः । द्वाद्द्वारं तत्र तोरणस्रक्तोरणमाला तद्योगात्प्रशंसायाम् । 'अस्मायामेधास्रजो विनिः' । गीर्वाणाधिपतिरिन्द्रः । प्रतीष्टः सोढः । सोऽपि निगडे बद्ध इत्यर्थः । बन्दीनां शोक उन्मृष्टोऽपनीतः । वीरधिया समं पांसुकेलिधूलिक्रीडा । मन्दोदरी रावणबधूः । सा त्वसुरकन्येति तत्संबन्धवशेन शौटीरा गर्ववती । 'शौटीरस्रु



वीरश्रीसहपांसुकेलिसुहृदो मन्दोदरीबन्धुता-

शौटीरासुरसुन्दरीसुरभयः क्षुभ्यन्ति रक्षोगृहाः ॥ २६ ॥

हेमाङ्गदः—(विहस्य ।) नूनसिदानीमत्र

दृष्ट्वा राघवमेकैराक्षसवनस्वच्छन्ददावानलं

जानक्यां निजवल्लभस्य परमं प्रेमाणमालोक्य च ।

काङ्क्षन्ती मुहुरात्मपक्षविजयं भङ्गं च मुग्धा मुहु-

र्ध्यायन्ती ध्रुवमन्तरालपतिता मन्दोदरी वर्तते ॥ २७ ॥

रत्नचूडः—(सकरुणस्मितम् ।) वयस्य, विबुधराजविजयविक्रमक्रीतचे-  
तसा वृद्धपितामहेन स्वयं परमेष्ठिना प्रैतिष्ठितेन्द्रजिज्ञामधेयशेषस्य ता-  
दृशस्य तनूजस्य शुचा विचेष्टमानामरातिगृहिणीमपि नैवमुपक्रोष्टुमर्हसि ।  
(पुरोऽवलोक्य च ।) हस्तदक्षिणेन कैथमयं द्विधा विभज्यते महाजनः ।  
(निरूप्य च सभटाकौतुकम् ।) सखे, पश्य पश्य ।

न्यञ्चयश्चद्वरित्रीधृतचरणभरश्चन्द्रहासैकदृष्टि-

व्यावल्गद्यौगपद्योत्सुकसकलभुजाक्रान्तदिक्चक्रवालः ।

मतो गर्वे' इति शाश्वतः । सुरभिर्मनोहरः, ख्यातो वा । क्षुभ्यन्ति चलीभवन्ति । 'क्षुभ  
संचलने' । दृष्ट्वेति । दावो वनम् । 'वने च वनवहौ च दवो दावः प्रकीर्तितः' इति  
विश्वः । राक्षसा एव वनम् । एकश्चासौ राक्षसवनस्वच्छन्ददावानलश्चेति कर्मधारयः ।  
तादृशं राघवं रामं दृष्ट्वा निजवल्लभस्य रावणस्य जानक्यां सीतायां परमं श्रेष्ठं प्रेमाणम-  
वलोक्य च आत्मपक्षविजयं भङ्गं च अर्थादात्मपक्षस्यैव काङ्क्षन्तीच्छन्ती मुग्धा अज्ञा  
एतत्सकलं वाक्यार्थं ध्यायन्ती चिन्तयन्ती ध्रुवं निश्चितमन्तरालपतिता मध्यस्थिता  
सती मन्दोदरी रावणपत्नी वर्तते । तदर्थं वाक्यार्थः—रामस्य रक्षोविनाशकारणत्वा-  
त्स्वपक्षस्य जयमाकाङ्क्षन्ती रामभङ्गे च रावणस्य सीताविषयकं प्रेमाणमालोक्यावश्यं मां  
परित्यज्य रावणः सीतावश एव भविष्यतीत्यतो रामस्य जयपराजयाभ्यामपि न ममेष्ट-  
मित्युभयपक्षमध्ये निपतिता मन्दोदरी सचिन्तास्वीति । 'प्रेमा ना प्रियता हार्दम्'  
इत्यमरः । परमेष्ठी ब्रह्मा । प्रतिष्ठितं कृतं यदिन्द्रजिज्ञाम तदेव शेषोऽवशेषो यस्य तस्य ।  
मृतस्येत्यर्थः । विचेष्टमानां विगतचेष्टाम् । अरातिगृहिणीं शत्रुभार्या मन्दोदरीमुपक्रोष्टुं  
निन्दितुम् । 'अपक्षेमुम्', 'उपक्षेमुम्' इति च पाठयोरपहसितुमुत्क्षेपुमिति वार्थः ।  
अर्हसि । हे हेमाङ्गद इति शेषः । दक्षिणेन प्रदेशेन विभज्यते विभागवान्भवति । कर्म-  
कर्तरि तङ् । न्यञ्चदिति । दशास्यो निर्जिहीते निर्गतो भवति । लङ्कात इति शेषः ।

१. 'शौण्डीर-'. २. 'इदानीम्' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ३. 'एव'. ४. 'मुहुः'.  
५. 'प्रतिष्ठापित-'. ६. 'कथमत्र'. ७. 'चित्तः'.



क्रोधक्रूराक्षिरक्तोत्पलरचितवियत्तोरणस्रज्जि विभ्र-

द्वक्त्राणि प्रत्यनीकप्रसरसरभसो निर्जिहीते दशास्यः ॥ २८ ॥

हेमाङ्गदः—(निर्वर्ण्य ।) अहो, दृष्टचरमप्यस्य साङ्ग्रामिकमोजायित-

मयातयाममिव भीषयते । सखे रत्नचूड,

मरुत्वदम्भोलिक्षणघटितघोरश्वयथुना

निसर्गोदग्रेण प्रसभमुरसा पीतगगनः ।

श्रियं देवद्रीचीं निजभुजवनोद्दामकरिणी-

मयं कुर्वन्वीरः सरसि कथमासीद्दशमुखः ॥ २९ ॥

रत्नचूडः—सखे, किमुच्यते । महतामप्युपरि किमप्ययं रावणः ।

एनं कल्पतरुद्वैरसुकरव्याजैः सदा भूषणै-

राभोति सुराधिपः किमपरं दीनो नदीनां पतिः ।

कीदृशः । क्रोधेन क्रूराणि भयानकान्यक्षीण्येव रक्तोत्पलानि तै रचिता निर्मिता विय-  
त्याकाशे तोरणस्रजो यैस्तादृशानि मुखानि विभ्रदधत् । पुनः कीदृशः । न्यञ्चन्ती  
अल्यर्थ निम्ना भवन्ती या धरित्री पृथिवी तस्यां धृतश्चरणभरो येन सः । रावणस्य  
चलारि चरणानीति रामायणम् । चन्द्रहासो रावणखड्गस्तत्रैका दृष्टिर्यस्य सः । व्याव-  
लान्त इतस्ततश्चलन्तो यौगपद्येनैकदैवोत्सुका उत्कण्ठिताश्च ये सकला भुजा विंशति-  
बाहवस्तैराकान्तं दिक्चक्रवालं दिङ्मण्डलं येन सः । प्रत्यनीकं शत्रुसैन्यं तत्र प्रसरणं  
गतागतं तत्र रभसो यस्य सः । 'चक्रवालं तु मण्डलम्' इत्यमरः । दृष्टचरं पूर्वदृष्टम् ।  
साङ्ग्रामिकं सङ्ग्रामाय भवति । 'तस्मै प्रभवति संतापादिभ्यः' इति ठक् । ओजायितमो-  
जखिता । प्रागल्भ्यमिति यावत् । क्यङ् सलोपश्च । अयातयाममिवेति । जीर्णं परिभुक्तं  
च यातयामम् । तदितरत् । अननुभूतमिवेत्यर्थः । 'यजीर्णं परिभुक्तं च यातयामं  
तदुच्यते' इत्यमरः । भीषयते त्रासयति । 'भीष्म्योर्हेतुभये' इति तड् । 'भियो हेतुभये  
षुक्' । मरुत्वदिति । अयं रावणो देवद्रीचीं देवगामिनीं श्रियं प्रसभं हठेन निजभुज-  
वनोद्दामकरिणीं कुर्वन्कथमासीदिति सरसि । उरसा हृदयेन पीतमाच्छादितं गगनं येन  
तादृशः । कीदृशेन । निसर्गोदग्रेण स्वभावतो विशालेन । मरुत्वत इन्द्रस्य दम्भोलिना  
वज्रेण क्षणं घटितो घोरो महाश्वयथुः 'शोथ' इति प्रसिद्धो यत्र तादृशेन । श्वयथुरिति  
'दु ओश्वि गतिवृद्धोः' । 'द्वितोऽथुच्' । एनमिति । सुराधिप इन्द्रः कल्पतरुद्वैरत-  
एवासुकरव्याजैः । कल्पतरूणां यथेष्टप्रदत्वात् । भूषणैरलंकरणैः सर्वदा एनं रावणमा-  
राभोति सेवते । ननु भवतु नाम स्वाराज्यप्राप्त्यर्थं शक्यं तदाराधनं जलरूपः समु-  
द्रोऽपि तमाराभोतीत्याह—किमपरं किं च नदीनां पतिः समुद्रो दीनो दुःखितः स्वाक-



दण्डाधिक्यभयात्कथंकथमपि स्कन्धोपनेयान्मणी-

नप्यसै परिशोधयत्यपदिशन्निःसंपदः स्वाकरान् ॥ ३० ॥

हेमाङ्गदः—(सभयम् ।) कथमयं परापतित एवासमसमरहर्षहेषमाणव-  
नायुजवाजिनिवहवितीर्णकीनाशकासरकर्णज्वरेण प्रजविना रथेन कार्मुक-  
पाणिर्महावीरः ।

रत्नचूडः—(सभयाद्भुतम् ।)

कल्पान्तकूरसूरोत्करविकटमुखो मानुषद्वन्द्वयुद्ध-

कीडाकण्डूयदूर्जखलसकलभुजालोकभूयोविलक्षः ।

संभूयोत्तिष्ठमानस्वपरबलमहाशस्त्रसंपातभीमा-

मुर्वी गीर्वाणगोष्ठीगुरुर्मदनिकषो नैकैषेयः पिधत्ते ॥ ३१ ॥

रान्निजोत्पत्तिस्थानानि निःसंपदो गतसंपत्तीनपदिशन्कुर्वन्सन्, कथयन्निति वा, असै  
रावणाय मणीन्परिशोधयति पूरयति । दण्डाधिक्यभयात् । दण्डो दमस्तदाधिक्यत्रा-  
सात् । ये मनोज्ञास्ते दत्ता इदानीममनोज्ञानपि परिशोधयितुं दण्डः स्यादिति भावः ।  
कीदृशान्मणीन् । कथंकथमपि महता कष्टेन स्कन्धैर्बाहुमूलैर्वाजिभिर्वोपनेयानुपन-  
तीकर्तुं शक्यान् । अतिस्थूलानित्यर्थः । 'स्कन्धो वाजिभुजामूले समाप्रायसमूहयोः'  
इति मेदिनीकरः । 'परिच्छिन्नं फलं यत्र स्कन्धस्कन्धेन दीयते । स्कन्धोपनेयं तं प्राहुः  
संधिं मन्त्रविदो जनाः ॥' इति नीतिः । 'उत्पत्तिस्थानमाकरः' इति धरणिः । आप-  
तितः समागतः । हेषमाणः शब्दविशेषं कुर्वन् । वनायुर्देशविशेषः । तत्र भवा वनायुजा  
अश्वविशेषाः । किनाशो यमः । 'किनाशः कर्षके क्षुद्रे कृतान्तोपांशुघातिनि' इति  
विश्वः । कासरो महिषः । 'लुलायो महिषो वाहद्विषत्कासरसैरिभाः' इत्यमरः । कर्ण-  
ज्वरः श्रवणव्याधिः । प्रजविनातिवेगवता । कल्पान्तेति । नैकैषेयो निकषापुत्रो  
रावणः । संभूय मिलित्वा । उत्तिष्ठमान आक्रममाणो यः स्वबल आत्मबलः शत्रुबल-  
स्तयोर्महाशस्त्रसंपातेन भयानकामुर्वी पृथिवीं पिधत्त आच्छादयति । 'अपिधानतिरो-  
धानपिधानाच्छादनानि च' इत्यमरः । कीदृशः । कल्पान्ते प्रलयकाले कूरो भयंकरो यः  
सूरोत्करः सूर्यसमूहस्तद्विकटं विकरालं मुखं यस्य सः । मानुषद्वन्द्वयुद्धकीडया कण्डू-  
यन्त ऊर्जखला बलवन्तश्च ये सकलभुजास्तेषामालोकनेन भूयोविलक्षोऽत्यन्तविलक्षः ।  
द्वन्द्वयुद्धमेकतुलायुद्धम् । कण्डूयन्त इति 'कण्डूदिभ्यो यक्' । उत्तिष्ठमान इति ।  
'उदोऽनूर्ध्वकर्मणि' इति तड् । निकषो घर्षणप्रस्तरः । दक्षिणतो दक्षिणस्यां दिशि ।

१. 'अपि दिशन्'. २. 'सहर्ष-'. ३. 'महारथः'. ४. 'भटनिकषः'. ५. 'कैकसेयो  
विधत्ते'.



**हेमाङ्गदः**—(सकौतुकम् ।) सखे, दक्षिणतः पश्य तावत् ।

अगस्त्याज्ञासद्यःशमितविपुलोच्छ्रयविषमा-

नुदस्यन्तः सेतावलगितवतो विन्ध्यशिखरान् ।

शिरःसंख्यासत्याकृतदशमुखालोकरभसा-

दुपेत्यातित्रस्ताश्चपलमपसर्पन्ति कपयः ॥ ३२ ॥

**रत्नचूडः**—(दृष्ट्वा सहासम् ।)

शस्त्रीकृतान्कपिभिरापततो मुदैव

विक्रम्य चन्दनतरुन्दधते पलादाः ।

तत्सज्जिनस्तु भुजगाः क्षणपाशबन्ध-

दुःखासिकामवयवेषु दिशन्त्यमीषाम् ॥ ३३ ॥

**हेमाङ्गदः**—(विहस्य ।) इतोऽपि तावत्

रक्षःस्वयंवरविडम्बपराङ्मुखीभिः

पुष्पोत्करे सुरवधूभिरनुज्झितेऽपि ।

शस्त्रीकृतेन तरुणा हरिणा हतोऽसौ

नक्तंचरः स्वपिति तत्कुसुमावकीर्णः ॥ ३४ ॥

**रत्नचूडः**—(चिरं विभाव्य ।) सखे, पश्य पश्य ।

स्वतनुरुचिभिर्दीर्घाह्नीं द्यामितः सृजतां निजै-

रथ विदधतः कायाभोगैरकाण्डतमखिनीम् ।

‘दक्षिणोत्तराभ्यामतमुच्च’ । अगस्त्येति । कपयो वानराश्चपलं यथा स्यादेवमपसर्प-  
न्यपगच्छन्ति । कीदृशाः । उपेत्य समीपं गत्वा शिरःसंख्यया सत्याकृतो ज्ञातो दशमु-  
खस्तस्यालोकरभसादतित्रस्ताः सभया विन्ध्यशिखरानुदस्यन्त उक्षिपन्तः । कीदृशान् ।  
अगस्त्याज्ञया सद्यःशमितः सकल उच्छ्राय उन्नतिस्तेन विषमान् । सेतावलगितवतो-  
ऽलमान् । सत्याकृतेत्यत्र ‘सत्यादशपथे’ इति डाच् । शस्त्रीकृतानिति । कपिभिः  
शस्त्रीकृताननन्तरमापतत आगच्छतश्चन्दनतरुन्दधते हर्षेणैव विक्रम्योत्प्लुत्य पलादा  
राक्षसा दधते धारयन्ति । तत्सज्जिनश्चन्दनवृक्षाश्रिता भुजगाः सर्पा अमीषां राक्षसा-  
नामवयवेषु करादिषु वेष्टनात्क्षणं पाशबन्धदुःखासिकां दुःखावस्थितिं दिशन्ति कुर्वन्ति,  
प्रयच्छन्ति वा । विडम्बस्तिरस्कारः । सुरवधूभिर्विद्याधरीभिः । हरिणा वानरेण कर्त्रा  
तरुणा करणेन हतः । तत्कुसुमेन शस्त्रीकृतवृक्षपुष्पेणावकीर्णश्छन्नः । स्वतन्विति ।

१. ‘मुदैवम्’ । २. ‘साहसम्’ ।



६ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२३७

दधति नितरामुद्दीप्राणामेषश्छिदुरश्रियो

हरिहुतभुजां धूमच्छायाममी रजनीचराः ॥ ३५ ॥

हेमाङ्गदः—(सस्मितम् ।) सखे, पश्य पश्य ।

किमपि कपयः कर्माश्चर्यं महातरुशस्त्रिणो

विदधति यथा दिक्कूलेभ्यस्तथापसरन्त्यमूः ।

ध्रुवमवपतद्रक्षःश्रेणीविमुक्तनभोन्तर-

प्रतिभरणिकानिःस्थामानो दशाननकीर्तयः ॥ ३६ ॥

रत्नचूडः—(ससंभ्रमम् ।) अहह, दारुणमुपस्थितम् ।

रक्षोनिपिष्टकपिमुक्तमहीध्रचूर्ण-

पूर्णान्तराभिरिषुवृष्टिभिरुज्जिहानः ।

रोषाट्टहासदहनप्रसरैस्तडित्त्वां-

लङ्काधिपः किमपि संतमसं तनोति ॥ ३७ ॥

अमी रजनीचरा राक्षसा हरय एव वानरा एव हुतभुजोऽग्नयः । तेषां लोहितमुखत्वात् । तेषां धूमच्छायां दधति धारयन्ति । कृष्णवर्णत्वादक्षसाम् । वानरा भूमिष्ठा राक्षसा अपरिवर्तिनस्तथा दृश्यन्त इति भावः । कीदृशानाम् । नितरामत्यर्थेनोद्दीप्राणामुद्दीप्तिशीलानाम् । रजनीचराः कीदृशाः । छिदुरा भङ्गुरा श्रीर्येषां ते । धूमोऽपि भङ्गुरश्रीक एव भवति । किमपीति । कपयो वानराः किमप्यनिर्वचनीयमाश्चर्यमद्भुतं कर्म तथा विदधति यथामूर्दशाननकीर्तयो दिक्कूलेभ्योऽपसरन्ति पलायन्ते । नुव्यन्तीति यावत् । ध्रुवमुत्प्रेक्षायाम् । अवपतन्त्या अधःपतन्त्या रक्षःश्रेण्या विमुक्तं त्यक्तं यन्नभोन्तरमाकाशमध्यं तस्य प्रतिभरणिकया प्रतिभरणेन निःस्थामानो बलशून्याः । क्षीणा इत्यर्थः । स्थाम बलम् । शून्यदेशस्य प्रतिभरणं युज्यत एव । तथा च रावणकीर्तयो नभोमध्यस्य रक्षोव्याप्तत्वाद्दिशामन्ते स्थिताः । अनन्तरं नभोमध्यस्थरक्षोविनाशेन पुनर्दिगन्तान्नभोमध्य एव स्थिता इति भावः । अहह खेदे । दारुणं भीषणम् । रक्ष इति । लङ्काधिपः किमप्यनिर्वचनीयं संतमसं विश्वव्यापकं भयम्, अथ च गाढान्धकारं तनोति विस्तारयति । रोषाट्टहासाभ्यां येऽग्निप्रसारास्तैस्तडित्त्वान्दीप्तिमान् । अथ च लङ्काधिपस्तडित्त्वान्मेघ इति व्यस्तरूपकम् । रक्षसा निपिष्टा ये कपिमुक्तमहीध्रास्तेषां चूर्णेन रजसा पूर्णमन्तरमवकाशो यासां ताभिर्बाणवृष्टिभिरुज्जिहान उद्गच्छन् । प्रभवन्निति यावत् । अन्योऽपि मेघोऽन्धकारं वृष्टिं च तनोतीति भावः । संभूय मिलित्वा । भूयो-

१. 'उद्दीप्तानाम्'. २. 'अथ'. ३. 'दशन-'. ४. 'लङ्कापतिः'.

अन० २१



२३८

काव्यमाला ।

हेमाङ्गदः—(क्षणं निर्वर्ण्य ।) अहो, क्षुदैरपि संभूय भूयोभिरे को महा-  
न्सुकरः कदर्थयितुम् । यतः ।

दृष्यद्विपालदन्तावलबहलमदावग्रहोग्राभिरक्षणां

ताराभिर्दीप्यमानं दिशि विदिशि दशग्रीवमुद्धीवयन्तः ।

एते निःशेषसेतुग्रथनसमधिकैः शस्त्रिणः शैलपादै-

रुद्धामानः कपीन्द्रा रजनिचरपुरीमुत्तरेण प्लवन्ते ॥ ३८ ॥

रत्नचूडः—(सविषादम् ।) हन्त महद्विषममिव पश्यामि । यदमी  
निष्कृपकृपाणपाट्यमानप्रतिभटविकटोरः कपाटकण्टकितकपोलभित्तयः संता-  
नपातिनीभिरनीकरुधिरधाराभिरतिप्रवृद्धवीरपाणगोष्ठीमहोत्सवाः समन्तादभि-  
द्रवन्ति यातुधानाः प्लवंगमयूथपतीन् ।

हेमाङ्गदः—(सहर्षम् ।) सखे, कृतं विषादेन । यदेषः—

दशमुखशरपीडितापयानोद्यमपरिपुच्छयमानवानराणि ।

सरभसमभिसान्त्वयन्बलानि द्विषमभियोधयति प्लवंगराजः ॥ ३९ ॥

मिर्वहुतरैः । कदर्थयितुं पीडयितुम् । दृष्यदिति । एते कपीन्द्रा रजनिचरपुरीं लङ्का-  
मुत्तरेण प्लवन्ते गच्छन्ति । शैलानां पर्वतानां पादैः प्रत्यन्तपर्वतैः शस्त्रिणः शस्त्रयुक्ताः ।  
अत एवोद्दामानः प्रवला दिशि विदिशि दशग्रीवमुद्धीवयन्तः । उद्धता चासौ ग्रीवा  
उद्धीवा तथा पश्यन्तः । 'कर्तृकरणाद्वात्थं' इति णिच् । यद्वा उद्धीवं कुर्वन्ति । कीदृ-  
शम् । दृष्यन्तो ये दिक्पालदन्तावला दिग्दन्तिनस्तेषां प्रचुरमदानामवग्रहे दृष्टिप्रति-  
बन्धे उग्राभिरक्षणां ताराभिर्गोलकैर्दीप्यमानम् । ग्रथनं निर्माणम् । समधिकमुद्धतम् ।  
उत्तरेणेति अव्ययोऽयम् । 'एनवन्यतरस्यामदूरे पञ्चम्याः' इत्येनप् । रजनिचरपुरीमिति  
'एनपा द्वितीया' इति द्वितीया । 'पादाः प्रत्यन्तपर्वताः' इत्यमरः । विषमतुल्यमन्या-  
दृशम् । कृपाणः खड्गः । प्रतिभटः शत्रुयोधः । कण्टकितो रोमाञ्चितः । संतानपातिनी-  
भिरनवच्छेदपतनशीलाभिः । अनीकं सैन्यम् । 'युद्धे यत्क्रियते पानं वीरपाणं तदुच्यते'  
इति हारावली । अभिद्रवन्त्यभिमुखं धावन्ति । कृतं निष्फलम् । 'कृतं क्लीवं तु निष्फले'  
इत्यमरः । अपयानं पालायनम् । परिपुच्छयमानः पुच्छं पश्यन् । इतस्ततो  
नयन्त्रित्यर्थः । 'पुच्छभाण्डचीवराणिङ्' । अभिसान्त्वयन्प्रियवचनेनोत्साहयन् । अभि-  
योधयत्यभिमुखं संप्रहारयति । प्लवंगराजः सुग्रीवः । अहहेत्याश्चर्यं । प्लवगाधिपेन वान-

१. 'प्रतिभटोरः'; 'प्रतिभटविकटोरः'. २. 'संतत'. ३. 'प्रधानयूथपतीन्'.



६ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२३२

रत्नचूडः—(दृष्ट्वा सखेदहासाद्भुतम् ।) अहह,

अस्त्राणि प्लवगाधिपेन विहिताः पौलस्त्यवक्षःस्थली-  
संघट्टानलदत्तदावविपदः सीदन्ति भूमीरुहाः ।

उत्पाद्य प्रहितश्च शैलशिखरो लङ्केन्द्रहस्तावली-

निष्पिष्टो निजकुञ्जनिर्झरजलैर्जम्बालपिण्डायते ॥ ४० ॥

हेमाङ्गदः—(विहस्य ।) सखे, दशकंधरमधिकृत्य न किंचिदेतत् ।

तथैतेनोद्धृत्य स्फटिकशिखरी सोऽपि विदधे

समन्तादामूलव्रुटितवसुधाबन्धविधुरः ।

अमुं येनाद्यापि त्रिपुरहरनृत्यव्यतिकरः

पुरस्तादन्येषामपि शिखरिणामुल्ललयति ॥ ४१ ॥

किं च तर्कयामि ।

शस्त्रीकृतस्तरुवरो हरिपुंगवेन लङ्केन्द्रवक्षसि मृणालमृदुः पपात ।

तत्रस्थितैस्तु कुसुमैः कुसुमेषुरेनं सीतावियोगविधुरं दृढमाजघान ॥ ४२ ॥

रत्नचूडः—(विहस्य ।) सखे, किमुच्यते महासत्त्ववतामुपरि खल्वसौ

रावणः । तथा हि ।

स्वेष्टकृत्य हुतेषु मूर्धसु जवादग्नेः स्फुटित्वा बहि-

र्व्याकीर्णेष्वलिकेषु दैवलिपिभिर्दृष्ट्वापि रामायणम् ।

रेश्वरेण सुग्रीवेणास्त्राणि विहिता भूमीरुहा वृक्षाः पौलस्त्यवक्षःस्थलीसंघटेन जातो यो-  
ऽनलस्तेन दत्ता दावविपदो वनाग्निविपत्तयो येषु तादृशाः सन्तः सीदन्यवसन्ना  
भवन्ति । निजशब्दोऽत्र शैलवाचकः । जम्बालः कर्दमः । तथेत्यादि । एतेन रावणेन  
सोऽपि स्फटिकशिखरी कैलासस्तथोद्धृत्य समन्तात्सर्वत आमूलं व्रुटितो यो वसुधाबन्ध-  
स्तेन विधुरो विकलो विदधे । यथान्यगिरीणां मध्ये पुरस्तात्प्रथमं हरनर्तनक्रमोऽमुमेव  
कैलासमुल्ललयति चालयति । यद्वान्यगिरीणां पुरस्तादग्ने हरनृत्यक्रमोऽमुमेव चाल-  
यति । आमूलव्रुटितवसुधाबन्धविधुरत्वात् । कैलास एवं चलति नान्ये केचन पर्वता इति  
भावः । हरिपुंगवेन सुग्रीवेण । लङ्केन्द्रो रावणः । तत्रस्थितैर्वृक्षस्थितैः । कुसुमेषुः  
क्षामः । एनं रावणम् । विधुरं दुःखितम् । आजघान हन्ति स्म । 'आडो यमहनः'  
इति न तद् । अस्त्राङ्गकर्मकलात् । स्वेष्टिवति । उत्कृत्य चित्त्वा । अग्नेः सका-

१. 'सखेदाद्भुतम्'. २. 'शस्त्राणि'. ३. 'तटी'. ४. 'महासत्त्वतायां रावणः खल्व-  
यम्'; 'महासत्त्वतामुपरि रावणः खल्वसौ'.



चित्तेनास्खलितेन यस्तदधिकं ब्रह्माणमप्रीणय-  
त्कस्तस्मै प्रथमाय मानिषु महावीराय वैरायते ॥ ४३ ॥

हेमाङ्गदः—सखे, पश्य पश्य भयानकमद्भुतं च वर्तते ।  
विशिखौघविकीर्णगण्डशैले तरुसंचूर्णितशक्तितोमरे च ।

कपिराक्षसराजयोरजसं तुमुले भान्ति तलातलिप्रपञ्चाः ॥ ४४ ॥

नूनमिदानीं

श्वासोर्मिप्रतिबन्धतुन्दिलगलप्रच्छिन्नहारावली-  
रत्नैरापतयालुभिः कृतफणप्राग्भारभङ्गभ्रमः ।

श्रोत्राभावनिरन्तरालमिलितैः स्तब्धैः शिरोभिर्भुवं  
धत्ते वानरवीरविक्रमभराद्भुजैर्भुजंगाधिपः ॥ ४५ ॥

(सविषादम् ।) अहह, बाहुयन्त्रेणापीड्य वानरराजं सुग्रीवं किमाह रौवणः ।

शाज्जवाद्देगात्स्फुटित्वा बहिर्व्याकीर्णेषु विस्तृतेष्वलिकेषु ललाटेष्वाधारेषु दैवलिपिभिर्दै-  
वाक्षरैरामायणं रामेण रावणवधं दृष्ट्वापीत्यन्वयः । अस्खलितेन निर्विकारेण । तदधिकं  
पूर्वस्मादप्यधिकं यथा स्यादेवम् । अप्रीणयत्प्रीतमकरोत् । प्रथमायायभूताय । मानिष-  
भिमानेषु । वैरायते वैरं करोति । 'शब्दवैर-' इति क्यष् (क्यङ्) । 'वा क्यषः' इति  
तङ् । तस्मै इति 'कुधद्रुह-' इति संप्रदानत्वम् । 'ललाटमलिकं गोधिः' इत्यमरः ।  
'लिखिताक्षरविन्यासे लिपिलिखिते द्वियौ' इति च । 'रामेण रावणवधो रामायणमिति  
स्मृतम्' इति त्रिकाण्डशेषः । विशिखौघेत्यादि । पद्यपूर्वार्धपदद्वयं कपिराक्षसराज-  
योरित्यस्य प्रत्येकं यथाक्रमं सप्तम्येकवचनान्तं विशेषणम् । विशिखो वाणः । विकीर्णो  
विक्षिप्तः । 'गण्डशैलास्तु च्युताः स्थूलोपला गिरेः' इत्यमरः । शक्तिरस्त्रमेदः । तोमरः  
शस्त्रमेदः । तुमुलं संकुलरणः । तलश्चपेटः । तलैश्च तलैश्च प्रहृत्येदं युद्धं प्रवृत्तं तला-  
तलि । 'तत्र तेनेदमिति सारूपे' इति समासः । 'इच्छर्मव्यतिहारे' इतीच् । 'अन्येषा-  
मपि दृश्यते' इति दीर्घः । तस्य प्रपञ्चा विस्ताराः । श्वासोर्मिति । भुजंगाधिपः  
सर्पराजो वानरवीरविक्रमभरात्सुग्रीवपराक्रमातिशयाद्भुजैर्भुजंगाधिपः  
धत्ते । शिरोभिः कीदृशैः । श्रोत्रं कर्णस्तस्य विरहात् । सर्पस्य चक्षुःश्रवस्त्वा-  
त्कर्णाभावस्ततो निरन्तरालमन्तरालशून्यं मिलितैरत एव स्तब्धैश्च । शेषस्य सहस्रफ-  
णत्वाद्वहुवचनम् । भुजंगाधिपः कीदृशः । श्वासोर्मिः श्वासपरम्परा तस्याः प्रतिबन्धेन  
निरोधेन तुन्दिलादुच्छ्रान्नाद्गलात्प्रच्छिन्ना वुटिता या हारावली तस्या रत्नैः कृतो धृतो  
वा फणानां यः प्राग्भारो विस्तारः, शिखरं वा, तद्भङ्गस्य भ्रमो येन तादृशः । आप-

१. 'प्रहाराः'. २. 'विक्रमभराभुजो'. ३. 'वानरराजम्' इति पुस्तकान्तरे नास्ति.  
४. 'दशग्रीवः'.



अस्मद्वाहुवनान्दोलसुलभं फलमाप्नुवन् ।

नियुद्धलाघवक्लान्त शाखामृग सुखी भव ॥ ४६ ॥

रत्नचूडः—(सहर्षम् ।) सखे, करणकौशलमोचितात्मा । विपक्षदुर्वचन-  
नुव्यमानहृदयो हृदयंगममभिदधाति वानरेन्द्रः ।

विंशत्या युगपत्क्षमैरपि भुजैराकर्षणच्छेदयो-

रच्छिन्नं दशमं शिरः कथयति च्छिन्नानि यानि क्रमात् ।

तान्याराद्धमहेश्वराणि भवतः शीर्षाणि तुल्यं दश-

च्छिन्दानो दशभिर्नखैर्यदि पुनः शाखामृगेन्द्रः सुखी ॥ ४७ ॥

अपि च रेरे राक्षस,

दशमुखवधनाट्यसूत्रधारो रघुपतिरस्य च पारिपार्श्वकोऽहम् ।

प्रकरणफलबीजभावकानाममृतभुजां समुपास्वहे समाजम् ॥ ४८ ॥

तयालुभिः समन्तात्पतनशीलैः । 'स्पृहिस्पृहि-' इत्यादिना आलुच् । आन्दोल आरो-  
हणम्, कम्पनं वा । 'नियुद्धं बाहुयुद्धे स्यात्' इत्यमरः । करणं शरीरसंकोचादि ।  
विपक्षो रावणः । हृदयंगमं मनोहरम् । विंशत्येति । तव विंशत्या भुजैर्युगपदेकदा  
क्षमैः समर्थैरप्यच्छिन्नं दशमं शिरः कर्तुं यानि शिरांसि क्रमाच्छिन्नानि कथयति तानि  
तव दश शीर्षाणि तुल्यमेकदैव दशभिर्नखैश्छिन्दानः शाखामृगेन्द्रः सुग्रीवो यदि सुखी  
तदा सुखी । तव शिरश्छेदनं विना नाहं सुखीत्यर्थः । इह विंशतिशब्द एकवचनान्त  
एव तावत्संख्यामाह । भुजशब्दस्तु बहुवचनान्त इति तथैव सामानाधिकरण्यम् ।  
कीदृशानि । आराद्धः सेवितो महेश्वरो यैस्तानि । रे इति नीचसंबोधने । दशमुखेति ।  
दशमुखवध एव नाट्यं नृत्यं तस्य सूचना तद्वारयति । अथ च नाट्ये सूत्रधारो  
भवत्येव । पारिपार्श्वकः परिपार्श्ववर्ती । अथ च सूत्रधारद्वितीयः । अमृतभुजां देवानां  
समाजं सभामावां समुपास्वहे उपासनाविषयं कुर्वेः । कीदृशानाम् । प्रकृतं करणमुत्फाल-  
स्तस्य फलं मूर्च्छादि, बीजं दर्पवचनादि, तेषां भावकानामनुभावकानाम् । अथ च नाट्ये  
प्रकरणं रूपकमेदस्तस्य फलं कार्यं बीजं नाट्यबीजं तद्भावकानां प्रकाशकानाम् । अमृत-  
मिवामृतं सरसं नाट्यं तद्भुजां तदनुभवितृणाम् । काव्यरसशालिनामिति यावत् । समाजं  
सूत्रधारपारिपार्श्वकानुपासाते इति ध्वनिः । सूत्रधारलक्षणं प्रागेव लिखितम् । 'सूत्र-  
धारेण सहितः संलापं प्रकरोति यः । सूत्रधारसमो वापि स भवेत्पारिपार्श्वकः ॥' इति  
भरतः । 'आत्मशक्त्या कविर्यत्र कथां नायकमेव च । औत्पादिकं प्रकुरुते तद्धि प्रकरणं

१. 'अस्मद्वाहु' इत्यादिश्लोकात्पूर्वं पुस्तकान्तरे 'अनुवदति' इत्यधिकमस्ति.

२. 'अच्छिन्दन्'. ३. 'समुपास्वहे'.



ईत्यभिधानेनैवोत्प्लुत्य निर्दयं शिरसि ताडितो रथध्वजदण्डावलम्बी कथं-  
चिदाश्वसिति रावणः । (सर्वतोऽवलोक्य सहर्षम् ।) सखे, पश्य पश्य ।

यन्माल्यग्रथनावशेषविकलैः संतानकैर्नाकिनां

भर्त्रे गर्भगमेव दाम निभृतं स्वर्मालिकैर्गुम्फितम् ।

तस्मिन्नद्य दशास्यमूर्धनि नवप्रस्तावनामापदां

पश्यन्तो रभसौघमस्मितभियः क्रोशन्ति नः स्यन्दनाः ॥ ४९ ॥

हेमाङ्गदः—(सविषादम् ।) अहह, सोऽप्याश्वस्य दशकण्ठेनापि मु-  
ष्टिना ताडितो मूर्च्छितः कपीन्द्रो नीलहनुमद्भयानामाश्वस्यमानोऽपसार्यते ।

रत्नचूडः—सखे, प्रधानस्य हि प्रथमे पर्वणि शतकृत्वो विजयन्ते  
पराजीयन्ते च वीरैः । तत्र को विषादः ।

१ हेमाङ्गदः—(अन्यतोऽवलोक्य ।) सखे, रत्नचूड, दिष्ट्या वर्षसे यद-  
यमनुप्राप्तः

कुशिकसुतसपर्यादृष्टदिव्यास्त्रतन्त्रो

भृगुपतिसहयुध्वा वीरभोगीणबाहुः ।

विदुः ॥' यथा मालतीमाधवम् । यन्माल्येति । रभसौघेन हर्षातिशयेन भस्मिन्ना  
तिरस्कृता भीमं येषां तादृशाः सन्तो नोऽस्माकं स्यन्दना रथाः, तात्स्थ्यात्तदारोहा वा,  
क्रोशन्ति शब्दं कुर्वन्ति । कीदृशाः । तस्मिन्नपि दशास्यमूर्धनि आपदां विपत्तीनां  
नवप्रस्तावनां नूतनविभावनां पश्यन्तः । यस्य मूर्ध्नि माल्यं माला तदग्रनादवशेषास्त्यक्ताः  
अत एव विकलाः कीटादिविद्धा ये तैः संतानकैः पुष्पभेदैर्नाकिनां भर्त्रे इन्द्राय गर्भगं  
केशमध्यगतमेव दाम माला निभृतं गुप्तं यथा स्यादेवं रावणभयात्स्वर्मालिकैर्देवमालाका-  
रैर्गुम्फितं प्रथितम् । एतादृशस्यापि रावणस्यापदं पश्यतां क्रोशनं युक्तमेव । 'केशमद्ये  
तु गर्भकम्' इत्यमरः । भर्त्रे इति तादर्थ्यं चतुर्थी । मुष्टिनेति 'मुष्टिर्द्वयोः' इत्यमरात्पुं-  
लिङ्गता । आश्वस्यमानो जलादिनाश्वासं कार्यमाणः । अपसार्यते स्थानान्तरं नीयते ।  
प्रधनं युद्धं तस्य प्रथमपर्व आद्योत्सवः । 'प्रधनं रणनाशयोः' इति विश्वः । शतकृत्वः  
शतवारान् । 'संख्यायाः क्रियाभ्यावृत्तिगणने कृत्वसुच्' । दिष्ट्येति हर्षाभिव्यञ्जकम् ।  
वर्धसे साभ्युदयोऽसीत्यर्थः । कुशिकसुतेति । सपर्यां सत्कारः । तन्त्रं शास्त्रम् ।  
भृगुपतिः परशुरामः तेन सहयुद्धा सहयुद्धवान् । 'सहे च' इति कनिष्ठा । वीरभोगाय

१. 'इत्यभिधानेन'. २. 'गर्भकम्'. ३. 'निभृतः'. ४. 'सोऽपि' इति पुस्तकान्तरे  
नास्ति. ५. 'हि' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ६. 'महावीराः'.



दिनकरकुलकेतुः कौतुकोत्तानचक्षु-

र्बहुमतारिपुकर्मा कार्मुकी रामभद्रः ॥ ५० ॥

रत्नचूडः—(सहर्ष राममवलोक्य रावणं प्रति ।) राक्षसराज,

वालेनापि विल्वधूर्जटिधनुःस्तम्भेन बाहूष्मभि-

र्येन स्वेदयता मनोहरमृजूचक्रे मुनिर्भागवः ।

संप्राप्तो रघुनन्दनः किमपरं तेनाधुना नेष्यते

धन्यो वालिसमानकर्तृकवधश्चाघातिभूमिं भवान् ॥ ५१ ॥

हेमाङ्गदः—(सकौतुकम् ।) सखे, तूष्णीमाखहे तावत् । शृणुवः किं  
ब्रवीति रावणः । (कर्णं दत्त्वा ।) कथमेवमाह । साधु रे क्षत्रियडिम्भ, साधु ।

यत्कन्यामभिलष्यता निमिपतेर्न स्थाणवीयं मया

दोर्लीलतुलितावतारितहरग्रावणापि रुग्णं धनुः ।

तद्वक्ष्यन्त्यधुना कियन्तमवधिं यावद्भवानित्यमी

देवेन्द्रद्विपदानदुर्दिनमिदो रौद्रार्चिषो मार्गणाः ॥ ५२ ॥

योग्यो वीरभोगीणः । 'आत्मन्विश्वजनभोगोत्तरपदात्खः' । 'कुमति च' इति णत्वम् ।  
केतुः पताका चिह्नं वा । 'केतुश्चिह्नपताकयोः' इति विश्वः । उत्तानं विकसितम् । बहु-  
मतं स्तुतं रिपौ कर्म युद्धादिज्यापारो यस्य सः । छलतो रावणं स्तुवन् रामस्तुतिमाह—  
वालेनापीति । येन रामेण बाहूष्मभिर्बाहुवलैः स्वेदयता स्वेदं कुर्वता मनोहरं यथा  
स्यादेवं भागवो मुनिः ऋजूचक्रे । अवक्रः । सरल इति यावत् । कृतः । अन्यदपि वंशा-  
द्यनुजु वह्निस्वेदनाहजूक्रियत इति ध्वनिः । वालेनापि न तु समर्थेन विल्वो भग्नो धूर्ज-  
टेर्महादेवस्य धनुःस्तम्भो येन तादृशेन । सोऽयं रघुनन्दनः संप्राप्तः । तेन रामेणाधुना  
संप्रति भवान् रावणो वालिनि वालिविषये समानः कर्ता यस्य स समानकर्तृकवधस्तेन  
करणेन श्लाघातिभूमिं स्तुतिप्रकर्षं नेष्यते प्रापयिष्यते यतोऽतस्त्वं धन्योऽसीत्यर्थः । तथा  
च भवदभिभवकर्तारं वालिनं यो हतवान्स त्वामपि हनिष्यतीति तव महती श्लाघेति  
भावः । यद्वा वालिवधेनैवात्मवधोऽपि त्वया ज्ञातस्तथापि मानवशान्न सीता दत्ता न वा  
संधिः कृत इति मनस्वितया तवातिश्लाघेति भावः । तूष्णीमाखहे निर्वचनौ तिष्ठवः ।  
यत्कन्यामिति । निमिर्जनकपूर्वपुरुषः । तत्पतेर्जनकस्य कन्यां सीतामभिलष्यतेच्छता  
मया यद्वदुर्न रुग्णं न भग्नं तत्र स्थाणवीयमैश्वरं तदिति हेतुः । न लशकिः । ईश्वरभक्तस्य  
मम न युक्तस्तदनुर्भङ्ग इति भावः । स्वसामर्थ्यं स्मारयति—दोर्लीलया बाहुकीडया  
तुलितोऽनन्तरमवतारितो हरग्रावा कैलासो येन तादृशेनापि । 'ग्रावाणौ शैलपाषाणौ'

१. 'रामदेवः'. २. 'रे राक्षसराज'. ३. 'श्लाघातिभूमिम्'. ४. 'आःख'.



(सविस्मयम् ।) कथमद्यापि तृणीकृतजगत्रयः स एवास्य तावानहंकार-  
ग्रन्थिः ।

**रत्नचूडः**—(सोत्प्रासमितम् ।) सखे, कथमिदमेव भवन्तं विस्मापयते ।

मानाध्मातः स्वां किलोत्कृत्य तावन्मूर्धश्रेणीमेकशेषोत्तमाङ्गः ।

स्त्रीमर्धाङ्गे वञ्चयित्वा मुखेन प्रीतः शंभोरेकपादे पपात ॥ ५३ ॥

(ऊर्ध्वमवलोक्य च सवितर्कम् ।) भगवतो दिवस्पतेरिव रथो दाशरथिमुपतिष्ठते ।

**हेमाङ्गदः**—(दृष्ट्वा सहर्षम् ।) सखे, स एवायं किं न पश्यसि । लोचनमा-  
र्गसहस्रचन्द्रकस्तवकितमाहेन्द्रकवचहस्तो मातलिः । (क्षणं निर्वर्ण्य विहस्य च ।)

विविधमणिमयूखमञ्जरीभिः कृतसुरचापसहस्रसंनिपाते ।

अधिसमरमहारयद्विमाने निजमपि कार्मुकमत्र देवराजः ॥ ५४ ॥

(आकाशे कर्णं दत्त्वा ।) किमाह रावणप्रतीहारः—अरेरे पुरुहूतसूत,

इत्यमरः । तदधुना कियन्तं कालमवधिं यावत् । अमी मम मार्गणाः । भवानिति द्रक्ष्यन्ति  
चिराय द्रष्टुं न शक्नुवन्ति । दर्शनावधिस्ते पूर्ण इति भावः । इतिशब्देनाव्ययेनोक्तत्वाद्भ-  
वच्छब्दान्न द्वितीया । देवेन्द्रद्विपस्यैरावतस्य यद्दानदुर्दिनं मदजलवृष्टिस्तद्भिदस्तन्नाशकाः ।  
रावणबाणदर्शनादेव ऐरावतस्य मदशोष इति भावः । 'कलम्बमार्गणशराः' इत्यमरः ।  
कथमिदमेव विस्मापयत इति । किं लन्यदपीति शेषः । 'नित्यं स्मयतेः' इत्यात्वम् ।  
'भीस्म्योर्हेतुभये' इति तद् । अपरविस्मयहेतुमाह—**मानाध्मात इति** । किलेति  
वार्तायाम् । अयं रावणः स्वां मूर्धश्रेणीं निजां मस्तकपङ्क्तिमुत्कृत्य च्छित्त्वा एकमद्वितीयं  
शेषमवशेषमुत्तमाङ्गं क्षिरो यस्य तादृशः सन्नर्धाङ्गे वामार्धे । अर्थान्महादेवस्य । स्त्री  
गौरीं वञ्चयित्वा त्यक्त्वा शंभोरेकपादे पपात । मुखेन प्रीतस्तुष्टः । 'येनाङ्गविकारः'  
इति तृतीया । मानेनाध्मातः सगर्वः । स्त्रीमिति 'वामशसोः' इतीयङो विकल्पात् ।  
दिवस्पतेरिन्द्रस्य 'विभाषा स्वसृपत्योः' इत्यलुक् । 'षष्ठ्याः पतिपुत्र-' इति सत्वम् ।  
उपतिष्ठते संगतीभवति । संगतिकरणे तद् । चन्द्रकं रन्ध्रस्तेन स्तवकितो गुच्छीकृतः ।  
कवचः संनाहः । मातलिरिन्द्रसारथिः । 'सूतो मातलिः' इत्यमरः । **विविधेति** ।  
देवराज इन्द्रोऽधिसमरं सङ्ग्रामे निजमपि कार्मुकं धनुरहारयत्प्रास्थापयत् । अत्र हेतु-  
गर्भं विशेषणम्—कृतेति । उत्तमरत्नानां तेजोस्मिरिन्द्रधनुः कियत इति तदेवोक्तम् ।  
संनिपातः समागमः । अधिसमरमिति 'अव्ययं विभक्ति-' इत्यादिना विभक्त्यर्थेऽव्य-  
यीभावः । 'देवयानं विमानोऽस्त्री' इत्यमरः । पुरुहूतसूत इन्द्रसारथे । काण्डः प्रका-

१. 'सखे' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'महेन्द्र' ३. 'अरेरे' इत्यस्मात्पूर्वं पुस्तकान्तरे  
'अनुवदति' इत्यधिकमस्ति.



दर्पोऽयं भवतः सुरासुरचमूदोःकाण्डकण्डूविष-  
ज्वालाजाङ्गलिकेन जङ्गलभुजां पत्यापि न त्याजितः ।

येनैन्द्रे रथवर्मणी रघुशिशोरस्योपनीते त्वया  
राजद्विष्टमिदं विधाय स कथं शक्तोऽपि वर्तिष्यते ॥ ५५ ॥

रत्नचूडः—(श्रुतिमभिनीय ।) किमाह रामः—सत्यमिदं भोः । य-  
च्छीलः स्वामी तच्छीलास्तस्य प्रकृतयः । यैदेवमपि स्वामिनो मूलोच्छे-  
दिना दुर्नयेन विकथ्यन्ते ।

हेमाङ्गदः—(आकाशे कर्णं दत्वा ।) किमाह रावणः—अरे तापसवटो,  
क्रोधेन ज्वलिता मुहूर्तमैनु च खैरेव निर्वापिताः  
क्लीबैरश्रुमहोर्मिभिर्मखभुजां पत्युः सहस्रं दशः ।

यैर्दृष्टा भुवनत्रयीविजयिभिः सर्वकषाः सन्त्यमी  
ते संप्रत्यपि मे नयापनययोर्निर्वाहमूलं भुजाः ॥ ५६ ॥

रत्नचूडः—(कर्णं दत्त्वा विहस्य ।) किमाह रामः—  
छित्त्वा मूर्ध्नः किमिति स वृतो धूर्जटिर्यद्यमीषां  
दोःस्तम्भानां त्रिभुवनजयश्रीरियं वास्तवी ते ।

षडः । कण्डूस्तेजस्तदेव विषं तस्य ज्वालाया जाङ्गलिकेन विषवैद्येन । जङ्गलं मांसम् । तद्भु-  
जते जङ्गलभुजो राक्षसाः । 'किप् च' इति किप् । तेषां पत्या रावणेन येन हेतुना ऐन्द्रे इन्द्र-  
संबन्धिनी रथश्च वर्मं च रथवर्मणी । वर्मं संनाहः । उपनीते उपढौकिते । राज्ञो द्विष्टं  
द्वेषः । भावे क्तः । कथं वर्तिष्यते कथं स्थास्यति । रावणादिति शेषः । तस्यापि नाश-  
हेतोरुपस्थितिरिति भावः । जाङ्गलिक इति । 'जाङ्गली विषविद्यायाम्' इति मेदिनी-  
करः । जाङ्गलीमधीते वेति वा जाङ्गलिकः । अध्यात्मादित्वाट् । 'जङ्गलं निर्जलस्थाने  
'त्रिलिङ्ग्यां पिबितेऽस्त्रियाम्' इति मेदिनीकरः । प्रकृतयः परिजनाः । विकथ्यन्ते श्लाघन्ते ।  
आत्मानं प्रशंसन्ति वा । विकथ्यनमात्मप्रशंसेति शाब्दिकाः । क्रोधेनेति ।  
अनु पश्चात्निर्वापिता निस्तेजीकृताः । क्लीबैर्विक्रमशून्यैः । यैर्भुजैरिन्द्रस्य सहस्रं दशो  
दृष्टा इति संबन्धः । अपनयो दुर्नयः । नयानयसमर्था इत्यर्थः । मूलशब्दस्याजहलि-  
ङ्गतया भुजा इत्यनेन विशेषणविशेष्यभावः । मूलत्वं च सर्वेषां भुजानां साधारण्ये-  
नेति सामान्यविवक्षायामेकवचनता मूलमिति । ते संप्रतीति । तथा च तैरेव लामपि  
हनिष्यामीति भावः । छित्त्वेति । मूर्ध्नो मस्तकानि छित्त्वा वृतः प्रार्थितः । सोऽलुण्ठ-

१. 'सत्यम्' इत्यस्मात्पूर्वं पुस्तकान्तरे 'अनुवदति' इत्यधिकमस्ति. एवमप्रेऽपि.  
२. 'प्रभुः'. ३. 'तदेवम्'. ४. 'मूलोच्छेदेन'. ५. 'ज्वलता'. ६. 'अपि च.'



मूर्धानो वा न खलु भवतो दुर्लभाः संभवेयु-

र्यदेवस्य त्वमसि जगतां शिल्पिनोऽपि प्रपौत्रः ॥ ५७ ॥

यत्पुनर्ब्रवीषि—‘संप्रत्यपि ते भुजाः सन्ति’ इति तदधुनैव ज्ञास्यन्ते ।

हेमाङ्गदः—(कर्णं दत्त्वा ।) किमाह रावणः—अरेरे राजन्यडिम्भ, भवतः पुराणपितामहेन बहु तावदनरण्येनैव ज्ञातम् । इदानीं भवानपि ज्ञास्यति ।

रत्नचूडः—(कर्णं दत्त्वा विहस्य ।) किमाह रामः अरेरे राक्षसीपुत्र, न दूये नः पूर्वं नृपतिमनरण्यं यदवधी-

र्जयो वा मृत्युर्वा युधि भुजभृतां कः परिभवः ।

जितं तु त्वां कारागृहविनिहितं हैहयपतेः

पुलस्त्यो यद्विक्षामकृत कृपणस्तद्व्यथयति ॥ ५८ ॥

हेमाङ्गदः—(कर्णं दत्त्वा ।) किमाह रावणः—आः क्षत्रियवटो वाचाट, कथमपूर्वशिल्पी रजनिचरेन्द्रचरितचन्द्रेऽपि लक्ष्म लिखसि । तदयं न भवसि । (ससंभ्रममवलोक्य ।) कथमुपक्रान्तमेव शरसहस्रदुर्दिनं मन्दोदरीदयितेन ।

माह—मूर्धानो वेत्यादि । न खलुशब्दोऽत्यन्तनिषेधे । नैवेत्यर्थः । जगतां शिल्पिनो ब्रह्मणः । प्रपौत्रः प्रणप्ता । महादेवप्रीत्यर्थं [वा] भवता शिरांसि न च्छिद्यन्ते किं तु सुलभान्येवेति कृत्वा छिद्यन्ते इति सोल्लुण्ठमुक्तिः । राजन्यडिम्भ क्षत्रियवालक । पुराणस्य पूर्वपुरुषस्य पितामहेन । अतिचिरपूर्वपुरुषत्वात् । अनरण्यनामा राजर्षी रामस्य पूर्वपुरुषः । स च रावणेन जितः । न दूय इति । न दूये न परितपामि । ‘दूङ् परितापे’ दिवादिः । नोऽस्माकं पूर्वं पूर्वपुरुषमनरण्यनामानं यत्त्वमवधीर्हतवानसि । कः परिभवः, अपि तु न कोऽपि । कारागारं बन्धनगृहम् । ‘स्यात्कारा बन्धनागारबन्धयोः’ इति मेदिनीकरः । यद्वा कारारूपं गृहं कारागृहम् । उक्तिपोषोऽयमलंकारः । हैहयपतेः सहस्रार्जुनस्य भिक्षामकृत भिक्षां प्रार्थितवान् । करोतिः प्रार्थनार्थः । धातोरनेकार्थत्वात् । कृपणो दीनः, निन्दितो वा । ‘कृपणः सन्ननिन्दितयोरपि’ इति विश्वः । तद्व्यथयति तदतिपीडां जनयतीत्युपहासः । ‘वाचाटो बहुगर्ह्यवाक्’ इत्यमरः । लक्ष्म कलङ्कम् । अन्यस्मिन्नपि चन्द्रे लक्ष्म भवतीति ध्वनिः । तदयं न भवसि । तत्त्वं न भविष्यसीत्यर्थः । ‘वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा’ इति भविष्यति लट् । दुर्दिनमन्धकारो वृष्टिर्वा । मन्दोदरी-

१. ‘विहस्य’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. ‘रे रे’.



रत्नचूडः—कथं मैथिलीवल्लभेनापि प्रत्युपक्रान्तमेव । (विहस्य ।)

पतन्ति रामभद्रेण खण्डिता रावणेष्ववः ।

पूर्वार्धैः फलिभिर्वेगात्पश्चार्धैः पक्षिभिश्चिरात् ॥ ५९ ॥

किं च ।

अक्षेषु केतुदण्डे च सारथौ च हयेषु च ।

खेलन्ति राक्षसेन्द्रस्य स्यन्दने रामपत्रिणः ॥ ६० ॥

हेमाङ्गदः—(सभयम् ।) अहह ।

अन्धकारीकृतव्योमा वाणवर्षेण रावणः ।

रामारूढं तिरोधत्ते शताङ्गं शातमन्यवम् ॥ ६१ ॥

(चिरं दृष्ट्वा सविस्मयम् ।) सखे,

नानाविधानि शस्त्राणि शस्त्रैर्नानाविधैरपि ।

इमौ हि प्रतिकुर्वाते न कश्चिदतिरिच्यते ॥ ६२ ॥

रत्नचूडः—एवमेतत् ।

यद्रावणो बहुभिरेष भुजैः करोति

तद्राघवः प्रतिकरोति भुजद्वयेन ।

कर्म द्वयोर्यदपि तुल्यफलं तथापि

रक्षोभटाद्दशगुणं नरवीरशिल्पम् ॥ ६३ ॥

हेमाङ्गदः—(विहस्य ।) सखे,

विंशत्यापि भुजैरेष द्वौ भुजावभियोधयन् ।

अदूषितद्वन्द्वयुद्धमर्यादो दशकंधरः ॥ ६४ ॥

दयितेन रावणेन । प्रत्युपक्रान्तमेवेत्यत्र शरसहस्रदुर्दिनमित्यनुकर्षणीयम् । इषुः काण्डः । फलिभिर्लोकफलयुक्तैः । गौरवेण वेगात्पतनमिति भावः । पक्षिभिः पुङ्खयुक्तैः । पक्षैर्वा-  
तावरुद्धगतिविवेन चिरात्पतनमिति भावः । अक्षेषु चक्रेषु । 'चक्रे कर्षे पुमानक्षः' इति  
मेदिनीकरः । यद्वाक्षेषु रथकीलकेषु । केतुदण्डे पताकादण्डे । खेलन्ति क्रीडन्ति । स्यन्दनो  
रथः । पत्रिणः काण्डाः । तिरोधत्ते आच्छादयति । शताङ्गं रथम् । 'शताङ्गः स्यन्दनो  
रथः' इत्यमरः । शतमन्युरिन्द्रः । 'तस्येदम्' इत्यण् । हिरवधारणे । इमावेवेत्यर्थः ।  
प्रतिकुर्वाते प्रतीकारविषयाणि कुरुतः । द्वयो रामरावणयोः । कर्म क्रिया । व्यापार  
इति यावत् । यदपि । यद्यपीत्यर्थः । 'वक्रः पन्था यदपि' इतिवत् । रक्षोभटो रावणः ।

१. 'प्रक्रान्तमेव'. २. 'रामचन्द्रेण'. ३. 'पत्रिभिः'. ४. 'पतन्ति'. ५. 'विहस्य'  
इति पुस्तकान्तरे नास्ति.



(सखेदभयं च ।) कथमयं रावणो माहेन्द्रस्यन्दनात्

तस्यारिबलभीमस्य ध्वजदण्डस्य लाञ्छनम् ।

दर्पदीप्तः क्षुरप्रेण मायूरं पिच्छमच्छिनत् ॥ ६५ ॥

रत्नचूडः—(सहर्षम् ।) सखे, पश्य पश्य कुलिशकेतुकेतनविमाननाविलक्षकुद्वेन

दिक्पालद्विपदर्पदानलहरीसौरभ्यगर्भानिलैः

पक्षैरेव समस्तराक्षसकथाकल्पान्तकर्णेजपाः ।

दीयन्ते रघुपुंगवेन कतिचित्पौलस्त्यमौलिष्वमी

पौलोमीनयनाम्बुसीकरकणावग्राहिणो मार्गणाः ॥ ६६ ॥

हेमाङ्गदः—(सखेदाद्भुतम् ।) कथं किरीटपरम्परापरिभवममृष्यमाणेन बाणवर्षाद्वैतमातन्वता राक्षसराजेन

विदेहकन्याकुचकुम्भकोटिकठोरतासाक्षिणि सायकोऽयम् ।

रामस्य जन्मान्तरेमेलकारश्रीकौस्तुभे वक्षसि हा निखातः ॥ ६७ ॥

(सम्यगवलोक्य ।) सखे,

एकेनैव निनातकङ्कटभिदा लङ्कापतेः पत्रिणा

विद्धोऽयं यदि नाम कोऽपि जगतामुल्लाघनो राघवः ।

स च विंशतिबाहुः । तस्माद्दशगुणं रामशिल्पं रामस्य युद्धकौशलम् । बाहुद्वयेन बाहु-  
विंशतेः प्रतीकारादिति भावः । द्वन्द्वयुद्धमेकतुलायुद्धम् । तस्येति । मायूरं पिच्छं  
लाञ्छनं चिह्नमच्छिनत् । दीप्तो दीपनशीलः । क्षुरप्रेण काण्डभेदेन । 'पिच्छवर्हे नपुं-  
सके' इत्यमरः । कुलिशकेतुरिन्द्रस्तस्य केतनं चिह्नम् । विमानना छेदनम् । विलक्षो  
लजितः । दिक्पालेति । दिक्पालद्विपानां दिग्गजानां दर्पेण दानलहरी मदराजि-  
स्तस्याः सौरभ्यं सौगन्ध्यं गर्भं यस्य सोऽनिलो येषां तैः पक्षैः पुङ्खैः राक्षसकथायाः  
कल्पान्तस्य महाविनाशस्य कर्णेजपाः सूचकाः । 'स्वम्बकर्णयो रमिजपोः' इत्यच् । 'कर्णे-  
जपः सूचकः स्यात्' इत्यमरः । दीयन्ते पात्यन्ते । मौलिषु मस्तकेषु, किरीटेषु वा ।  
'मौलिर्मूर्धकिरीटयोः' इति धरणिः । पौलोमी शची । अवग्राहिणो वृष्टिप्रतिबन्धकाः ।  
मार्गणा बाणाः । अमृष्यमाणेनाक्षममाणेन । विदेहेति । कोटिरग्रम् । कठोरता कठि-  
नत्वं तस्याः साक्षिणि ज्ञातरि । जन्मान्तरे विष्णोर्मूर्त्यन्तरे मेलकारौ सहचरौ श्रीकौ-  
स्तुभौ यत्र तस्मिन् । मेलनं मेलः । भावे घञ् । तं करोति मेलकारः । कर्मण्यण् ।  
'मेलकारः सहचरः' इति धरणिः । 'कौस्तुभो मणिः' इत्यमरः । हा कथम् । एकेनैव-

१. 'अरिभयभीमस्य', 'अरिभयभूतस्य'. २. 'अवमानवैलक्ष्य-', 'अवमाननाविलक्ष-'



६ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२४९

चक्षुर्वर्त्मसहस्रनिःसरदस्रधारौघझांकारिणा

माहेन्द्रेण तु वर्मणा विवृणुते वीरः सहस्रं व्रणान् ॥ ६८ ॥

रत्नचूडः—(सहस्रम् ।) राघवेणापि

सीतास्तनस्तवकुङ्कुमपङ्कलोप-

संकल्पपातकिनि वक्षसि रावणस्य ।

न्यस्तः शरो विबुधकुञ्जरदन्तघात-

रूढव्रणार्बुदचतुष्टयमध्यवर्ती ॥ ६९ ॥

हेमाङ्गदः—(कर्णं दत्त्वा सविस्मयम् ।) एकेन सव्यपाणिना विशिखमु-  
त्खाय किमाह रावणः—साधु रे मनुष्यदिम्भ, साधु ।

त्रैविक्रमः सकलदानवजीवितव्य-

विद्यासमाप्तिपिरेष सुदर्शनो मे ।

यस्मिन्निपत्य हृदये दलितस्ज्वाल-

ज्योतिस्तुषारमयमाभरणं बभूव ॥ ७० ॥

ति । निवातं दृढं शस्त्रामेघम् । कङ्कटः संनाहः । 'उरश्छदः कङ्कटकः' इत्यमरः ।  
पुत्रिणा वाणेन । नाम प्राकाश्ये, संभावनायां वा । इदं संभाव्यत इत्यर्थः । जगतां  
कोऽप्यनिर्वचनीय उल्लाघतो नैरुज्यकारी । रावणनाशरूपमेषजकरणादिति भावः । 'कृत्स्-  
न्युटो बहुलम्' इति कर्तरि ल्युट् । 'उल्लाघो निर्गतो गदात्' इत्यमरः । अस्रग्धारौघो  
रुधिरधारासमूहः । झांकारोऽव्यक्तशब्दः । माहेन्द्रेण महेन्द्रसंवन्धिना । वर्मणा संना-  
हेन । विवृणुते प्रकाशयति । एकव्रणपातेऽपि संनाहस्य चक्षुर्वर्त्मसहस्रेण रुधिरनिर्गमा-  
व्रणसहस्रविवरणमिति भावः । सीतास्तनेति । लोपः खण्डनं तत्र संकल्प इच्छा  
तेनैव पातकयुक्ते । विबुधकुञ्जरस्यैरावतस्य दन्तघातेन रूढमुपचितं यद्व्रणस्यार्बुदचतुष्टयम्,  
अर्बुदमिवार्बुदं रूढव्रणोच्चस्थानं तस्य मध्यवर्ती । ऐरावतस्य चतुर्दन्तत्वात्तदन्तघातेन  
रावणहृदयेऽर्बुदचतुष्टयं युज्यत एव । सव्यपाणिना दक्षिणहस्तेन । विशिखं बाणम् ।  
उत्खायोत्पाद्य । त्रैविक्रम इति । एष (मम) त्रैविक्रमः । त्रिविक्रमो विष्णुस्तत्संबन्धी  
सुदर्शनश्चक्रविशेषोऽस्ति । सकलदानवानां जीवितव्यं जीवनं तदेव विद्या तस्याः समा-  
प्तिपिः समाप्त इति यस्याः प्रसिद्धिस्तद्वत् । दानवसमूहप्राणनाशक इत्यर्थः । यस्मि-  
न्सुदर्शने निपत्य हृदये दलितं खण्डितं यदारजालं चक्रप्रान्तसमूहस्तस्य ज्योतिः कर्तुं

१. 'सात्कारिणा'. २. 'लेप-'. ३. 'वारण-'. ४. 'दन्तपात-'. ५. 'एकेनापि  
सव्येन पाणिना'; 'एकेन सव्येन'; 'एकेन सव्यपाणिना तमुत्खाय'.

अन० २२



२५०

काव्यमाला ।

तस्मिन्नपि रुधिरदर्शनं कुर्वाणेन भवता दर्शितेयं सुरासुरवीरातिशयिनी  
हस्तवत्ता ।

रत्नचूडः—अहह, विपक्षगिरामुद्धारेण सर्वग्रन्थिगुरुणा दूरं दीप्यमा-  
नस्य

सुविनिहितचन्द्रहासव्रणकिण्वलयोपहसितहारेषु ।

रामस्य मार्गणगणाः पतन्ति दशकण्ठकण्ठेषु ॥ ७१ ॥

हेमाङ्गदः—(सचमत्कारम् ।) सखे पश्य पश्य—अनुरूपवीरसंवाद-  
प्रमोदभरद्विगुणितावष्टम्भसंक्षोभितभुवनत्रयस्य निरन्तरप्रहीयमाणबाणपे-  
ञ्जरमध्यवर्तिना रामभद्रेण क्रीडाशकुन्तकौतुकं पूर्यते राक्षसराजस्य । नून-  
मिदानीम्

उदञ्चन्यञ्चद्रूविवृतनिभृतानामनुफणं

मणीनां विद्युद्भिः क्षणमुषितपातालतिमिरः ।

भुजक्रीडावल्गादशमुखपदन्यासगरिम-

प्रगल्भैर्निःश्वासैरजनि भुजगानामधिपतिः ॥ ७२ ॥

तुषारमयमाभरणं भूषणं बभूव । अतिशायिनी जयनशीला । हस्तवत्ता प्रशस्तहस्तयो-  
गिलम् । प्रशंसायां मतुप् । 'चक्रं सुदर्शनः' इत्यमरः । विपक्षो रावणः । उद्धारेण भाष-  
णेन । ग्रन्थिग्रन्थना । दूरमत्यर्थम् । सुविनिहितेति । दशकण्ठकण्ठेषु कीदृशेषु ।  
शिवाराधनावसरे शिरश्छेदार्थं सुष्ठु यथा स्यादेवं विनिहितो भृतो यश्चन्द्रहासो रावणखड्ग-  
स्तस्य व्रणकिण्वलयेन क्षतचिह्नवेष्टनेनोपहसितो निन्दितो हारो यत्र तादृशेषु ।  
चन्द्रहासव्रणप्ररोहणाद्वारकृत्यं चन्द्रहासव्रणरेखयैव कृतमिति भावः । संवादो मिलनम् ।  
सादृश्यमिति यावत् । अवष्टम्भो गर्वः । प्रहीयमाणः प्रक्षिप्यमाणः । वेष्टनाद्वाण एव पञ्ज-  
रम् । शकुन्तः पक्षी । अन्योऽपि क्रीडापक्षी पञ्जरमध्ये तिष्ठतीति ध्वनिः । उदञ्च-  
दित्यादि । भुजगानामधिपतिः सर्पराजो वासुकिः । अनुफणं फणां फणामनु । वीप्सा-  
यामव्ययीभावः । मणीनां विद्युद्भिरिव विद्युद्भिर्दीप्तिभिः क्षणं मुषितं दूरीकृतं पातालतिमिरं  
येन तादृशोऽजनि जातः । निःश्वासैर्लक्षितः । कीदृशैः । भुजक्रीडया वल्गंश्चलन्यो-  
दशमुखस्तस्य पदन्यासगरिम्णा चरणार्पणगुरुत्वेन पीडनात्प्रगल्भैरुपचितैः । मणीनां  
कीदृशानाम् । उदञ्चन्त्युन्नता भवन्ती न्यञ्चन्ती निम्ना भवन्ती या भूस्तया विवृतानां

१. 'वाहिनी'. २. 'देदीप्यमानस्य'; 'कम्पमानस्य'. ३. 'प्रमोदद्विगुणित-'  
४. 'पञ्जरवर्तिना'. ५. 'आपूर्यते'.



रत्नचूडः—(सभयमवलोक्य ।) सखे, एवमेतत् ।

रक्षोविक्षोभवेगोच्छलितजलनिधिव्यक्तमातङ्गचक्र-

कुध्यदिङ्गागमुक्तोद्धरणगुरुभरामद्य नागाधिराजः ।

अङ्गैरङ्गेषु मग्नैरविरलवलिना वामनेनातिपीवा

देहेनापहुवानः फणफलकपरीणाहमुर्वी विभर्ति ॥ ७३ ॥

(ऊर्ध्वमवलोक्य ।) कथमितस्ततो वैमानिकैरपक्रम्यते गगनतलात् ।

हेमाङ्गदः—(सचमत्कारम् ।) अहो त्रिभुवनभयंकरमायोधनमुपक्रान्तं महावीराभ्याम् । तथा हि ।

ध्यायत्ययं गाधिसुतादधीतान्दिव्यास्त्रमन्त्रान्मनुवंशवीरः ।

ब्रह्मोपदिष्टमिह शस्त्रविद्यामसौ तदाकाङ्क्षति राक्षसेन्द्रः ॥ ७४ ॥

तदावामप्यपसरावः । (इत्यपसृत्यासाते ।)

हेमाङ्गदः—(समन्तादवलोक्य ।) सखे, यथा भुवनसंक्षोभस्तथा तर्क-  
यामि—तामिस्रं भानवीयेन, भानवीयं राहवीयेण, राहवीयं वैष्णवीयेन,  
वैष्णवीयं पौष्पकेतवेन, पौष्पकेतवं च पाशुपतेनास्त्रमस्त्रेण प्रतिकुर्वाणयोः  
पुंलस्यककुत्स्थकुलैकवीरयोस्तुमुलमायोधनं वर्तते ।

विकासितानां निभृतानां संकुचितानाम् । अजनीति कर्तरि चिण् । रक्ष इति । नागा-  
धिराजो वासुकिः । रक्षसां विक्षोभश्चलनं संक्षोभो वा तज्जन्यवेगेनोच्छलितस्तुच्छीभूतो  
यो जलनिधिस्तेन हेतुना व्यक्तो यो मातङ्गचक्रो जलहस्तिसमूहस्तस्मै विपक्षतया कुध्यन्तो  
ये दिङ्गागा दिग्गजास्तैर्मुक्तं त्यक्तमुद्धरणमुत्कृष्टधारणं तेन गुरुभरो यस्यास्तामुर्वी  
पृथिवीं विभर्ति धारयति । दिङ्गागैः पृथ्वी प्रियत इति पुराणम् । 'मातङ्गनक्र-' इति  
पाठे मातङ्गो जलहस्ती, नक्रो जलजन्तुः । यद्वा मातङ्गनक्रो जलहस्ती । पृथ्वीधारण-  
भारेणातिपीवातिस्थूलेन । अत एवाविरलवलिना निरन्तरमांससंकोचरूपत्रिवलीयुक्तेन  
वामनेन खर्वेण देहेन फणफलकपरीणाहं फणसमूहविशालतामपहुवानः संकोचयन् ।  
अङ्गेषु मग्नैरङ्गैर्लक्षितश्च । 'पीवा च स्थूलपीवरे' इत्यमरः । वैमानिकैर्विमानचारिभिः ।  
विमान आकाशस्थः । 'तेन चरति' इति ठक् । 'व्योमयानं विमानोऽस्त्री' इत्यमरः ।  
अपक्रम्यते गम्यते । पलाय्यत इति यावत् । ध्यायति चिन्तयति । गाधिसुतात्कौशि-  
कात् । तामिस्रमित्यादौ 'सास्य देवता' इत्यण् । पौष्पकेतवेनेति कामस्य विष्णु-  
सुतत्वेन स्नेहातिशयाद्वैष्णवीयमस्त्रं पौष्पकेतवेऽविरुद्धमिति पुष्पकेतवीयोपादानमिति

१. 'गुस्तराम्'. २. 'आक्रम्यते गगनतलम्'; 'अपाक्रम्यते'. ३. 'भङ्गभयंकरमुपक्रा-  
न्तम्'. ४. 'चास्त्रविद्याम्'. ५. 'तदाभ्यस्यति'. ६. 'तदावामुपसृत्यासाहे'. ७. 'यथायम्'.  
८. 'च' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ९. 'पौलस्यकाकुत्स्थकुलजयोः'.



रत्नचूडः—सखे, कृतिप्रतिकृतीनामविशेषेऽपि जेतव्यमिति रामस्य  
मर्तव्यमिति रावणस्य निर्णयनिर्भरोऽयं सर्वास्त्रमोक्षः । विशिखमुखोप-  
स्थायिनीनां च पुनर्देवतानामबलीयानाटोपः कैरूप्यते । तथा हि ।

यदैवतं क्षिपति पत्रिषु राक्षसेन्द्रः

स्नेहेन तद्रघुपतेर्भृदु संनिधत्ते ।

यां देवतामुपदधाति च रामभद्र-

स्त्रासादसौ दशमुखस्य शनैरुपैति ॥ ७५ ॥

( नेपथ्ये । )

यद्यत्कृतं दशमुखशिरस्तस्य तस्यैव कान्तौ

संक्रामन्त्यामतिशयवती शेषवक्त्रेषु लक्ष्मीः ।

यो यः कृतो दशमुखभुजस्तस्य तस्यैव वीर्यं

लब्ध्वा दृष्यन्त्यधिकमधिकं बाहवः शिष्यमाणाः ॥ ७६ ॥

( नेपथ्ये कलकलः । )

उभौ—(सहर्षरोमाञ्चमाकर्ण्य ।) अये, शब्दोपलम्भसंवर्तकेन कर्मणा निर्-  
मितानि त्रिभुवनकोषस्य कोऽयमिन्द्रियाणि प्रीणयति ।

( पुनर्नेपथ्ये कलकलः । )

उभौ—( सभयाद्भुतम् ।) अये, कथमयं कपटकण्ठीरववैकुण्ठकण्ठकठो-  
रकोलाहलकाहलौ महानिर्घोषः प्रजाकोषभङ्गमपर्वणि प्रक्रमते । नूनं

भावः । तुमुलं महत्, अतिसंकुलं वा । आयोधनं सङ्ग्रामः । प्रतिकृतिः प्रतीकारः ।  
मोक्षस्त्यागः । विशिखो बाणः । आटोपो गर्वो रोषो वा । यदैवतमिति । यां देवतां  
पत्रिषु बाणेषु क्षिपति तद्रघुपतेः स्नेहेन मृदु यथा स्यादेवं संनिधत्ते संनिहिता भवति ।  
देवांशत्वाद्वामस्य । 'वृन्दारका दैवतानि' इत्यमरः । असौ देवता दशमुखस्य त्रासाच्छ-  
नैर्मन्दमुपैति दशमुखसंनिधिं गच्छति । यदित्यादि । कृतं छिन्नम् । यानि शिरांसि  
च्छिन्नानि तेषां कान्तिरवस्थितेषु मुखेषु संक्रामतीति भावः । लक्ष्मीः शोभा । छिन्नानां  
बाहुनां बलमच्छिन्नेषु बाहुषु संक्रामति । शिष्यमाणा अवशिष्टाः । शब्दोपलम्भसंव-  
र्तकेन शब्दज्ञानजनकेन कर्मणा अदृष्टेन । इन्द्रियाणि श्रोत्रेन्द्रियाणि । तथा चातिको-

१. 'सखे' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'देवतानां पुनः'. ३. 'कथयति'. ४. 'तस्यैव'.  
५. 'नेपथ्ये कलकलः' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ६. 'संवर्तकैककर्मणा'. ७. 'कोऽयमि-  
न्द्रियाणि प्रीणयति त्रिभुवनस्य'. ८. 'ब्रह्माण्डकोश-'. ९. 'क्रमते'; 'अद्यापि'.



६ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२५३

चेदानीं कालकूटोपदिग्धैरिव कण्ठध्वनिभिरेव मूर्छयतो भुवनानि भैरवस्य  
स्मरति सभयमद्य परमेष्ठी ।

( पुनर्नैपथ्ये । )

दिव्यास्त्रैर्भूभुवःस्वस्त्रितयडमरणोद्भामरैर्योधयित्वा

लूनोत्क्षिप्तैः शिरोभिर्दशभिरभिनभो दर्शितैकादशार्कः ।

काकुत्स्थेनावकीर्णो निजविशिखशिखायोगपीठोपहूत-

ब्रह्मास्त्रेणाधिशेते रजनिचरपतेर्वीरशय्यां कबन्धः ॥ ७७ ॥

उभौ—( श्रुत्वा सहर्षसंभ्रममूर्ध्वमवलोक्य सैविस्मयमन्योन्यम् । ) पश्य पश्य  
प्रलयकालकरालकालानलज्वालापुञ्जपिञ्जराणि रावणशिरांसि । ( सत्वरमुप-  
सृत्य चाधस्तात्पश्यतः । )

हेमाङ्गदः—( सकरुणम् । ) हा महावीरप्रकाण्ड लङ्केश्वर, पर्यवसितोऽसि ।

लाहलः श्रूयत इति भावः । कपटेन भूतो यः कण्ठीरवः सिंह एतादृशो वैकुण्ठो नारा-  
यणो नरसिंहरूपी तस्य कण्ठाभिर्गतो यः कठोरो महान्कोलाहलस्तद्वत्काहलः कटु-  
ध्वनिः । देशी शब्दः । भयानको वा । प्रजाकोषो ब्रह्माण्डं तस्य भङ्गो नाशः ।  
अपर्वण्यकाले । प्रलयं विनापीत्यर्थः । प्रक्रमत आरभते । नूनं चेति । नूनं निश्चितमद्य  
परमेष्ठी ब्रह्मा सभयं यथा स्यादेवं भैरवस्य स्मरति । कालभैरवं महेशं स्मरतीत्यर्थः ।  
'अधीगर्थदयेशां कर्मणि' इति षष्ठी । कालकूटेन विषेणोपदिग्धैर्लिप्तैरिव कण्ठध्वनिभिर्भु-  
वनानि मूर्छयतो मूर्छां नयतः । दिव्यास्त्रैरिति । रजनिचरपते रावणस्य कबन्धः  
शिरःशून्यशरीरं वीरशय्यां समराङ्गणमधिशेते । तत्र स्वपितीत्यर्थः । काकुत्स्थेन रामे-  
णावकीर्णः क्षिप्तः । कीदृशेन । निजविशिखशिखा एव स्ववाणाग्रभाग एव योगपीठो  
देवपूजासनं तस्मिन्नुपहूतमाहूतं ब्रह्मास्त्रं येन तेन । यद्वा ब्रह्मास्त्रेणेति करणे तृतीया ।  
दिव्यास्त्रैर्योधयित्वा लूनैश्छिन्नैः । अर्थादिव्यास्त्रैरेव । अनन्तरमुत्क्षिप्तैस्त्वं नीतैर्दशभिः  
शिरोभिरभिनभो नभसि दर्शिता एकादशार्काः सूर्या येन सः । दश रावणशिरांसि, एकः  
प्रकृतः सूर्यः, एभिरेकादशार्का उदिता इति भावः । भूः पृथिवी, भुवोऽन्तरिक्षम्, स्वः  
स्वर्गः, एतत्रितयस्य त्रिभुवनस्य डमरणं चमत्कारस्तदर्थमुद्भामरैरुत्क्षिप्तैर्ध्वं नीतैः ।  
केचित्तु डमरेण विनाशेनोद्भामरैर्भयानकैरित्यर्थः । 'कबन्धोऽस्त्री क्रियायुक्तमपमूर्धकले-  
वरे' इत्यमरः । 'करालो भीषणेऽन्यवत्' इत्यमरः । कालानलो रौद्राग्निस्तज्ज्वालापुञ्जव-  
त्पिञ्जराणि पिङ्गलानि । हे महावीरप्रकाण्ड प्रशस्तमहावीर । 'प्रकाण्डमुद्धतलजौ । प्रशस्त-

१. 'सविमर्षम्'. २. 'च' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ३. 'प्रवसितोऽसि'.



भिन्नैरावणगन्धसिन्धुरशिरःसंपातिभिर्मौक्तिकैः

शश्वद्विश्वजयप्रशस्तिरचनावर्णावलीशिल्पिने ।

नाकान्तःपुरिकाकपोलविलसत्काश्मीरपत्राङ्कुर-

श्रीविन्यासविलासभीषणभुजस्तम्भाय तुभ्यं नमः ॥ ७८ ॥

( निर्वर्ण्य । ) सखे रत्नचूड,

ध्रुवं पतितपङ्क्तिंकंधरकवन्धपीडाभरा-

न्निजावनमनक्रमोन्नमितचक्रवालाचलम् ।

महीवलयमर्धकुण्डलितविग्रहाधारक-

प्रतीष्टफणमण्डलो वहति काद्रवेयाधिपः ॥ ७९ ॥

रत्नचूडः—सखे, सर्वमतिशायि रावणस्य । पुरापि खलु

चलति जंगतीजैत्रे यत्र स्वभोगिचमूभटै-

र्वलयितमहादेहस्तम्भो विभर्ति भुवस्तलम् ।

वाचकान्यमूनि' इत्यमरः । पर्यवसितोऽसि समाप्तोऽसि । भिन्नेत्यादि । हे रावण, तुभ्यं नमः । अस्त्विति शेषः । भिन्नं द्विधाकृतम् । ऐरावण ऐरावतः स एव गन्धसिन्धुरो गन्धगजस्तस्य यच्छिरो मस्तकं तस्मात्संपातिभिः संपतनशीलैर्मौक्तिकैः करणभूतैः शश्वद्वारंवारं विश्वविजयेन प्रशस्तिरचना प्रशंसाग्रथना तदर्थं या वर्णावली-क्षरपङ्क्तिस्तस्याः शिल्पिने घटकाय । नाकस्यान्तःपुरिकाणामप्सरसां कपोले विलसन्तो ये काश्मीरपत्राङ्कुराः कुङ्कुमपत्रावल्यस्तेषु श्रीविन्यासविलासे भीषणा भुजस्तम्भा यस्य तस्मै । श्रीः शोभा । विन्यासो विक्षेपः । दूरीकरणमिति यावत् । तत्पतिवधात् । अत एव भुजस्तम्भानामपि भीषणत्वमिति भावः । तुभ्यमिति 'नमःस्वस्ति-' इत्यादिना चतुर्थी । ध्रुवमित्यादि । काद्रवेयाधिपः सर्पराजः शेषः, अर्धं कुण्डलितः संकुचितो विग्रहः काय एवाधारक आधारस्तेन प्रतीष्टो धृतः फणमण्डलो येन तादृशः सन्महीवलयं वहति धारयति । ध्रुवं निश्चये । पतितो यः पङ्क्तिंकंधरस्य दशग्रीवस्य रावणस्य कवन्धस्तेन पीडाभराद्यन्त्रातिशयान्निजावनमनक्रमेणोन्नमिताश्चक्रवालाचलाः कुलपर्वता गन्धमादनादयो येन तादृशम् । रावणकवन्धभरेण महीवलयस्याधोगमनेन पर्वतानामुच्चलं घृतमिति भावः । अतिशाय्यतिशयितम् । चलतीति । यत्र रावणे जगतीजैत्रे भुवनजैतरे चलति सति अहीश्वरो वायुकिः फणाभिर्भुवस्तलं विभर्ति दधाति । कीदृशः । स्वभोगिचमूभटैः स्वीयसर्पसेनाभटैर्वलयितो वेष्टितो महादेहस्तम्भो

१. 'विनाश'. २. 'जयतां जैत्रे'.



प्रचलदखिलक्ष्माभृन्मूलोपलव्यतिघट्टितो-

ल्वणमणिशिलाजल्पाकीभिः फणाभिरहीश्वरः ॥ ८० ॥

इदानीं पुनरुत्क्रान्तवायुरतिदुर्वहो देहबन्धः ।

हेमाङ्गदः—(अन्यतोऽवलोक्य ।) कथमियं दशकन्धरस्य कवन्धाभि-  
मुखी शोकविक्रवा मन्दोदरी निशाचरीभिरपकृष्यते । (कर्णं दत्त्वा । आकाशे ।)  
कष्टम् । चपलकपिकुलानुक्रियमाणकरुणकाकुप्रकारकातरस्वरा मन्दोदरी  
किमाह महावीरवरवर्णिनी—

भूयिष्ठानि मुखानि चुम्बति भुजैर्भूयोभिरालिङ्ग्यते

चारित्रव्रतदेवतापि भवता कान्तेन मन्दोदरी ।

हा लम्बोदरकुम्भमौक्तिकमणिस्तोमैर्ममैकावली-

शिल्पे वागधमर्णिकस्य भवतो लङ्केन्द्र निद्रारसः ॥ ८१ ॥

महाङ्गयष्टिर्यस्य तादृशः सन् । प्रचलन्तो येऽखिलाः सर्वे क्षमाभृतः पर्वतास्तेषां मूलो-  
पलैर्मूलप्रस्तरैर्व्यतिघट्टिता अन्योन्यलग्ना या उत्बणा महस्यो मणिरूपाः शिलास्तासां  
जल्पाकीभिः शब्दनशीलाभिः । पर्वतमूलपाषाणस्य परस्परघर्षणेन उत्बणा या शिरो-  
मणिशिला तस्याः कथयित्रीभिरित्यर्थः । जल्पाकीभिरिति 'जल्पभिक्ष-' इति षाकन् ।  
षित्त्वान्दीष् । जेतैव जैत्रः । स्वार्थिकोऽण् । 'जैत्रस्तु जेता' इत्यमरः । उत्क्रान्तो देह-  
बहिर्भूतः । विक्रवा विह्वला । निशाचरीभी राक्षसीभिरपकृष्यते [म]रणादपनिवार्यते ।  
अनुक्रियमाणः सदृशीक्रियमाणः । काकुः शोककृतो ध्वनिः । 'उत्तमा वरवर्णिनी'  
इत्यमरः । भूयिष्ठानीति । मन्दोदरी भूयिष्ठानि प्रचुराणि दश मुखानि चुम्बति ।  
भवता लया । कान्तेन स्वामिना रम्येण वा । भूयोभिः प्रचुरैर्विशल्या भुजैः सैवाल्लिङ्ग्यते ।  
चारित्रव्रते सुचरित्राव्रते देवतेव देवता । साध्वीत्यर्थः । अपिर्विरोधाभासे । तथा च  
पतिव्रताप्यहं नानामुखचुम्बनं भवतः कृते करोमीति भावः । हा कष्टम् । हे लङ्केन्द्र,  
भवतोऽपि निद्रारसः । कीदृशस्य । लम्बोदरस्य गणपतेः कुम्भमौक्तिकमणिसमूहै-  
यैकावली हारभेदस्तस्याः शिल्पे निर्माणे मम वाचाधमर्णिकस्य ऋणिकस्य । गणेशस्य  
हस्तिरूपत्वात्तस्य कुम्भस्थमौक्तिकैरेकावली कृत्वा तुभ्यं दास्यामीत्यनेनाङ्गीकारेण त्वं  
ममाधमर्णोऽसीत्यधमर्णिकस्य निद्रा न भवतीति भावः । अधमर्णिक इति । अधमं च  
तद्वर्णं चाधमर्णं तद्यस्यास्ति । 'अत इनिठनौ' इति ठन् । 'एकावल्येकयष्टिका' इत्यमरः ।  
खेदो दैन्यम् । अनुभवो ग्रहणम् । चक्षुश्च श्रोत्रं च । प्राण्यङ्गादेकवद्भावः । द्रष्टुं

१. 'अपक्रान्तदेहवायुर्दुर्वहोऽयम्'. २. 'कातरतरस्वरा'. ३. 'मन्दोदरी' इति  
पुस्तकान्तरे नास्ति.



उभौ—(सखेदम् ।) इदमशक्यानुभवं चक्षुःश्रोत्रस्य । प्रतिकृतानां  
विद्विषामपि व्यसनमतिमात्रं हृदयमर्माणि च्छिनत्ति । (सविमर्शम् ।) अहह,  
न किञ्चिदनीषत्करं नाम कृतान्तस्य ।

वन्दारुवन्दारकवृन्दवन्दीमन्दारमालामकरन्दविन्दून् ।

मन्दोदरीयं चरणारविन्दरेणूत्करैः कर्करतामनैषीत् ॥ ८२ ॥

(नेपथ्ये ।)

नीयन्ते वनदेवताभिरमरक्षोणीरुहो नन्दनं

नीतो वल्लभपालकेन च निजामुच्चैःश्रवा मन्दुराम् ।

रक्षोमिश्र विभीषणप्रणयिभिः कारागृहान्मोचितै-

स्वर्वन्दीवदनावलोकनिबिडव्रीडो विडौजाः कृतः ॥ ८३ ॥

रत्नचूडः—(सहर्षम् ।) सखे, तदेहि । लङ्केश्वरकाराधिवासचिरप्रवास्तव्यं  
बन्धुवर्गमीक्ष्णावहे । (इति परिक्रामन्तौ विलोक्य सहर्षमन्योन्यम् ।) सखे, पश्य  
पश्य । प्रहारजर्जरवलीमुखाच्छभल्लगोलङ्गूलग्रामसंवल्गानवल्गितसुग्रीवो ल-  
क्ष्मणनिहितधन्वा विभीषणभुजावलम्बी विजयश्रिया किमपि प्रदीप्तम-  
णीयो रामभद्रः । अयं हि संप्रति

श्रोतुं न पार्यत इत्यर्थः । प्रतिकृतानामुन्मूलितानाम् । व्यसनं दुःखम् । अतिमात्रमत्य-  
र्थम् । मर्माणि तत्त्वानि । अनीषत्करं दुष्करम् । वन्दारविति । वन्दारुर्वन्दनशीलः ।  
'शृवन्द्योराहः' । वृन्दारका देवाः । वृन्दं समूहः । मन्दारं देवतरुपुष्पम् । कर्करतां  
कठिनताम् । 'कर्करः कठिनेऽन्यवत्' इति मेदिनीकरः । अनैषीन्नीतवती । अयं भावः—  
चरणपतितानां देवस्त्रीणां क्षिरःस्थितमन्दारपुष्परसान्खचरणारविन्दरेणुभिः कर्करतामयं  
मन्दोदरी नीतवती, तस्या इयं कथा दशेति कृतान्तस्य यमस्य न किञ्चिदनीषत्करम्,  
अपि तु सर्वमेवेष्टकरमिति । नीयन्त इति । अमरक्षोणीरुहो देववृक्षाः पारिजातादयः ।  
नन्दनमिन्द्रवनम् । वल्लभपालकेनाश्वरक्षकेण । 'यश्वारको मुद्रभुजां स स्याद्वल्लभपालकः'  
इति हारावली । उच्चैःश्रवा इन्द्राश्वः । 'वाजिशाला तु मन्दुरा' इत्यमरः । प्रणयिभिः  
स्निग्धैः । कारागृहाद्वन्धनागारात् । निबिडा गाढा । विडौजा इन्द्रः । प्रवसतीति  
प्रवास्तव्यः । 'वसेस्तव्यकर्तरि णिच्' इति कर्तरि तव्यत् । प्रहारो घातः । वलीमुखो  
वानरः । अच्छल्लो भल्लूकः । गोलङ्गूलः श्यामास्यो वानरः । ग्रामः समूहः संव-

१. 'वल्लव-'. २. 'प्रसृतिभिः'. ३. 'मोचितः'. ४. 'लङ्केश्वराधिवासचिरप्रवासव्यग्रम्';  
'लङ्केश्वरकारागृहाधिवासचिरप्रवासवास्तव्यम्'; 'लङ्केश्वरकाराधिवासचिरप्रवासव्यग्रबन्धुव-  
र्गम्'. ५. 'समीक्षावहे'. ६. 'परिक्रामतः'. ७. 'प्रहारविद्ध-'. ८. 'संवर्गणव्यग्रित-'.  
९. 'विनिहित-'. १०. 'रामदेवः'.



६ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२५७

पौलस्त्यन्यस्तशक्तिव्रणकिणकणिकालक्ष्मणो लक्ष्मणोरः-

पीठान्निर्मुक्तलज्जो विबुधपुरवधूकृतपुष्पाभिषेकः ।

सद्यो नसारमन्यं रजनिचरपुरीभद्रपीठप्रतिष्ठं

दृष्ट्वा तुष्यत्पुलस्त्यो जगति विजयते जानकीजानिरेकः ॥ ८४ ॥

( इति निष्क्रान्तौ । )

इति दशग्रीवनिग्रहो नाम षष्ठोऽङ्कः ।

लग्नं संमाननम् । वलितश्चलितः । पौलस्त्येति । जानकी जाया यस्य स जानकी-  
जानी रामो विजयते । लक्ष्मणस्योरःपीठाद्धृदयपीठान्निर्मुक्तलज्जः । कीदृशात् ।  
पौलस्त्येन रावणेन न्यस्ता क्षिप्ता या शक्तिरस्त्रमेदस्तस्या या व्रणकिणकणिका क्षतचिह्न-  
रेखा सैव लक्ष्म चिह्नं यत्र तस्मात् । तथा च रावणवधाद्रामस्य सा लज्जा नष्टेति भावः ।  
विबुधपुरममरावती । सद्यस्तत्क्षणदेव । रावणवधानन्तरमेव । विभीषणस्य पिता  
विश्रवास्तस्य पिता पुलस्त्य इति पुलस्त्यनसा विभीषणः । अयं रावणादन्यमपरं नसारं  
पौत्रं विभीषणम् । राक्षसपुरीभद्रपीठे प्रतिष्ठाभिषेको यस्य तादृशम् । तुष्यन्पुलस्त्यो  
यस्मात्सः । भद्रपीठं सिंहासनम् । 'नृपासनं यत्तद्भद्रासनम्' इत्यमरः । जानकीजानि-  
रिति 'जायाया निङ्' । 'लोपो व्योर्वलि' इति यलोपः । निष्क्रान्तौ हेमाङ्गदरल्लचूडौ ॥

इति समस्तप्रक्रियाविराजमानरिपुराजकंसनारायणभवभक्तिपरायणश्रीहरिनारायण-  
पदसमलंकृतमहाराजाधिराजश्रीमद्भैरवसिंहदेवप्रोत्साहितवैजोलीग्राम-  
वास्तव्यखौआलवंशप्रभवश्रीरुचिपतिमहोपाध्यायविरचिताया-  
मनर्घराघवटीकायां षष्ठोऽङ्कः ।

२६ जनवरी

२५ मार्च १९३६

१. 'निष्क्रान्ताः'; 'निष्क्रान्ताः सर्वे'. २. 'दशास्यनिग्रहो नाम'.



२५८

काव्यमाला ।

सप्तमोऽङ्कः ।

(नेपथ्ये ।)

तमिस्रामूर्छालत्रिजगदगदङ्कारकिरणे

रघूणां गोत्रस्य प्रसवितरि देवे सवितरि

पुरस्थे दिक्पालैः सह परगृहावासवचना-

त्प्रविष्टा वैदेही दहनमथ शुद्धा च निरगात् ॥ १ ॥

अयमपि

एकैकानि शिरांसि राक्षसचमूचकस्य हुत्वा निजे

तेजोमौ दशकण्ठमूर्धभिरथो निर्माय पूर्णाहुतिम् ।

अथ स्वस्त्ययनं समाप्य जगतो लङ्केन्द्रवन्दीवृतां

सीतामप्यवलोक्य शोकरभसव्रीडाजडो राघवः ॥ २ ॥

क्रमेण च

सहैव सुग्रीवविभीषणाभ्यां सौमित्रिसीतापरिपूर्णपार्श्वः ।

उपैति वैवस्वतवंशवृत्तमेध्यामयोध्यामथ पुष्पकेण ॥ ३ ॥ (युगम्)

तमिस्त्रेति । वैदेही सीता परगृहे रावणगृहे आवासश्चिरावस्थानं तद्रूपाद्रचनाद्धेतोः शुद्ध्यर्थं दहनमग्निं प्रविष्टा । अथानन्तरं शुद्धा सती निरगान्निर्गता बभूव । दहनादित्यर्थात् । दिक्पालैः सह रघूणां गोत्रस्य प्रसवितरि जनके सवितरि सूर्ये पुरःस्थेऽग्रस्थे सति । परीक्षा हि वंश्यस्यान्यस्य च महतोऽग्रे कियत इति समाचारः । तमिस्रा रात्रिस्तस्यां मूर्छा निद्रा तथा युक्तं यत्रिजगत्तस्यागदङ्कारो वैद्यः । प्रकाशकर्तेति यावत् । किरणो यस्य तादृशे । मूर्छाल इत्यत्र 'सिध्मादिभ्यश्च' इति लच् । अगदङ्कार इति कर्मण्यण् । 'कारे सत्यागदस्य' इति सुम् । एकैकानीति । एकैकान्यनेकानि । प्रतीयमानबहुलाद्बहुवचनम् । अन्यराक्षसशिरांसि हुत्वा रावणशिरोभिः पूर्णाहुतिः । होमसमाप्तौ हि पूर्णाहुतिः कियत इति समाचार इति भावः । स्वस्ति कल्याणं तस्यायनं वर्त्म स्वस्त्ययनं शान्तिकपौष्टिकं कर्म । 'अयनं पथि भानोरुदग्दक्षिणतो गतौ' इति मेदिनीकरः । वृतां वेष्टिताम् । सकलवराकनिशाचराणां सहसैव समूलमुन्मूलनाच्छोकः । सीतायाः प्राप्तेर्विशुद्धिज्ञानाच्च रभसः निष्करुणेन मया सीताविशुद्धिं जानतापि प्रियतमा साम्निप्रवेशं कारितेति व्रीडा । यद्वा बन्दीकृतसीतावलोकनाव्रीडा । एतै रसैर्जडो निष्क्रियः अयमपि राघव इत्यन्वयः । सहैवेति । विवस्वतः सूर्यस्यापत्यं वैवस्वतो मनुः । वृत्तं व्यापारः । मेध्यां पवित्राम् । 'मेध्यं त्रिषु शुचौ' इति विश्वः । पुष्पकेण

१. 'अयमपि'. २. 'बन्दीकृतां'.



(ततः प्रतिशति विमानयानेन विजयाभिरामो रामः सीतालक्ष्मणौ सुग्रीवविभीषणौ च ।)

सुग्रीवः—(रामं प्रति ।) देव,

किंकुर्वाणपयोधिसेवितगृहोद्यानाधुनालोक्यतां

लङ्क्यं रघुवंशविक्रमकथाबीजप्ररोहस्थली ।

देवेनात्र दशाननस्य दशमिश्रिच्छन्नैः शिरोभिः क्रमा-

देकैकेन शतं शतं शतमस्वस्यामोदिता दृष्टयः ॥ ४ ॥

रामः—देवि वैदेहि, दृश्यतामितो लङ्कां पूर्वेण सुवेलं पश्चिमेन ।

त्वदर्थीयक्रव्यात्कपिकुलकबन्धव्यतिकरैः

करालेयं भूमिर्भुवनभयमद्यापि तनुते ।

अभूवन्नम्भोधेरिह रुधिरमय्यो युवतयः

सहस्रं साहस्रास्त्रिदिवयुवतीनां च पतयः ॥ ५ ॥

कुबेररथेन । स च पुरा रावणेन गृहीत इदानीं राघवेण लब्धः । 'एकैकानि शिरांसि' इत्यादि श्लोकद्वयेन युग्मकम् । युग्मकलक्षणं तु—'कुलकं बहुभिः श्लोकैः साकाङ्क्षैरेक-वाक्यता । श्लोकाभ्यां युग्मकं ज्ञेयमेकार्थाभ्यां तु चुम्बकम्' ॥ इति । किंकुर्वाणेति । किंकुर्वाणः किंकरः सेवकः । गृहोद्यानं गृहनिकटवाटिका । मुदे हर्षाय । विक्रमोऽति-शक्तिता । तत्कथया यद्वीजं तस्य प्ररोहस्थली जन्मभूमिः । अन्यदपि बीजं भूमौ प्ररोहतीति ध्वनिः । अत्र लङ्कायाम् । [एकैकेन] इन्द्रस्य शतं शतं दृष्टयो नेत्रसहस्रं रावणस्यैकैकेन शिरसा आमोदिताः इन्द्रस्य चक्षुषां दशशतानि प्रत्येकं रावणदश-शिरोभिर्मोदितानीति भावः । एकेन शिरसा एकशतनेत्रस्य हर्षः । एवमपरेणापरस्येति क्रमः । लङ्कां पूर्वेण सुवेलं पश्चिमेनेत्यत्र 'एनबन्यतरस्यामदूरेऽपश्चम्याः' इत्येनप् । 'एनपा द्वितीया' इति द्वितीया । लङ्कायाः पूर्वं सुवेलस्य च पश्चिममित्यर्थः । त्वदर्थी-येति । त्वमेवार्थः प्रयोजनं यस्य स त्वदर्थो रावणो रामश्च तस्मै हितं त्वदर्थीयम् । रावणस्य क्रव्यात्कुलं रामस्य कपिकुलं तेषां कबन्धव्यतिकरैः कबन्धमेलकैः कराला भयानका अतिदन्तुरा वा भूमिरद्यापि भुवनभयं तनुत इत्यन्वयः । इह भूमौ अम्भोधे रुधिरमय्यः सहस्रं युवतयो नद्योऽभूवन्भूताः । त्रिदिवयुवतीनामप्सरसां च पतयः स्वामिनः साहस्राः सहस्रपरिमाणा अभूवन् । सहस्रं परिमाणमेषां ते । 'शतमानविंश-तिकसहस्रवसनादण्' । रणसंमुखं ये मृता वीरास्ते विद्याधरीभूता अप्सरःपतयो वृत्ता इति भावः । यद्वा साहस्राः सहस्रपुरुषबलाः सहस्रजनेश्वरा वा । 'बलिनो ये सहस्रेण



अपि च ।

उद्यम्य दृष्टनिजपन्नगरत्नमात्रा-

नस्त्राणि चन्दनतरुनुपरि भ्रमन्तः ।

द्यां ज्योतिरिङ्गणमयीमिह मेघनाद-

मायातमोपलपितां कपयो वितेनुः ॥ ६ ॥

सीता—अज्जउत्त, अवि इध जेव्व भुअंगपासवन्धणं सीदाए अणु-  
हाविदा तुहे ।

रामः—आं मैथिलि, आम् ।

चर्वितपीनाहिगण्ठेणिति विनिष्ठचूतफणिमणिरमीक्षणम् ।

धैनबन्धनवैधुर्यं व्यधुनोदिह नौ स विहगेन्द्रः ॥ ७ ॥

(मृश्य संसितम् ।) अहो वैषम्यमस्या जातेः ।

द्वे तावत्करणे रसानरसयितुं शब्दांश्च रूपाणि च

श्रोतुं द्रष्टुमथैकमिन्द्रियमुरोगत्यै निगूढं पदम् ।

साहस्रास्ते सहस्रिणः' इत्यमरः । उद्यम्येति । इह लङ्कायां मेघनादस्य मायातमो  
मायोपदर्शितान्धकारस्तेनापलपिता आच्छादिताः कपयो ज्योतिरिङ्गणमयीं खद्योतव्या-  
प्तमिव द्यामाकाशं वितेनुर्विस्तारयामासुः । कीदृशाः । चन्दनतरुनस्त्राण्युद्यम्योत्तो-  
त्योपरि भ्रमन्तः । कीदृशान् । दृष्टा निजा स्वीया पन्नगरत्नानां मात्राल्पत्वं कात्स्न्यं वा  
यत्र तान् । तथा च चन्दनवृक्षस्थसर्पाणां मणिप्रभाभिर्मेघनादमायान्धकारे ज्योतिरि-  
ङ्गणत्वमासादितम् । अन्योऽपि ज्योतिरिङ्गणोऽन्धकारे प्रसरतीति ध्वनिः । 'मात्राल्पे च  
परीमाणे' 'मात्रं कात्स्न्येऽवधारणे' इति विश्वः । अज्जउत्तेति । 'आर्यपुत्र, अपि इहैव  
भुजंगपाशबन्धनं सीतयानुभाविता यूयम्' [इति च्छाया ।] इह अपिः प्रश्ने संभावनायां  
वा । 'आर्यपुत्रेति संबोध्यः पतिः पत्नीजनेन तु' इति भरतः । सीतयेति हेतौ तृतीया  
आं स्वीकारे ज्ञाते वा । 'आं ज्ञातेऽथवा स्वीकारे' इति भरतः । आम्शब्दो हलन्तोऽयम्  
व्ययः । चर्वितेति । इह स्थाने विहगेन्द्रः पक्षिराजो गरुडो नौ आवयोर्महद्वन्धनवैधु-  
बन्धनकष्टं व्यधुनोन्मोचितवान् । कीदृशः । चर्वितः स्वादितः पीन उपचितोऽहिगणो येन  
सः । 'चर्वितपीत-' इति पाठे चर्वितोऽनन्तरं पीतो द्रवीकृत्य पानविषयीकृतः । पुनः  
कीदृशः । अमीक्षणं वारंवारं ठणिति कृत्वा निष्ठचूत उद्गीर्णः फणिमणिर्येन सः । ठणादित्य-  
व्यक्तानुकरणेति शब्दे परतः 'अव्यक्तानुकरणस्यात इतो' इत्यत्र शब्दस्य पररूपत्वम् ।  
द्वे तावदिति । हे मातः कद्रु सर्पमातः, ईदृशान्सुतान्भूयः पुनरपि यदि भवती

१. 'तमोवलपिताम्'. २. 'ठणिति'. ३. 'अहिबन्धन-'. ४. 'नौ विहंगपूगेन्द्रः';  
'नः स विहगेन्द्रः'. ५. 'सविस्मितम्'.



अन्येष्वप्यशनेषु सत्सु जगतः प्राणाः खदन्तेतरां  
मातः कटु यदि प्रसौति भवती भूयः सुतानीदृशान् ॥ ८ ॥  
(सर्वे हसन्ति ।)

सीता—(सन्नेहस्मितं लक्ष्मणमवलोक्य रामं प्रति ।) अ ज्जउत्त, सोमिच्चि-  
कित्तिकन्दलीए उप्पत्तिखेत्तं कदरो उण संणिवेसो ।

रामः—(सहर्षरोमाञ्चम् ।) देवि मैथिलि, अयमितो हस्तदक्षिणेन  
दशरथदशकंधरस्कन्धावारैकप्रवीरयोर्लक्ष्मणमेघनादयोर्द्वन्द्वयुद्धव्यतिकरसाक्षी  
सुवेलपादः ।

सीता—जहिं एव्व

अणुराअरोमकण्ठअसेअजलेहिं णिसाअरी कावि ।

उद्दीविअणिव्वाविअदइदचिदाणलमनु मरेदि ॥ ९ ॥

प्रसौति । तदा परं नान्या कापीत्यर्थः । तावदिति वाक्यालंकारे । रसान्तरयितुमास्वाद-  
यितुं द्वे करणे द्वे इन्द्रिये जिह्वारूपे । अन्येषां प्राणिनामेकैव रसना, सर्पाणां तु द्वे इति  
वैषम्यम् । शब्दांश्च रूपाणि श्रोतुं द्रष्टुम् । यथाक्रममन्वयः । एकमिन्द्रियं चक्षुः । तदेव  
श्रोत्रं च । चक्षुःश्रवस्त्वात् । अन्येषां द्वे इन्द्रिये श्रोत्रं चक्षुः । उरसा वक्षसा गल्यै  
रगमनाय निगूढमव्यक्तं पदं चरणम् । अन्ये पुनः प्रसिद्धचरणैः संचरन्ति । अन्येषु  
कठिनकोमलादिष्वशनेषु भक्ष्येषु सत्स्वपि जगतो विश्वस्य प्राणा वायवः, अथ चासवः  
खदन्ते रोचन्ते । तथा च न युक्ता ईदृशाः सुता उत्पादयितुमिति भावः । ‘जगत्प्रा-  
णसमीरणाः’ इत्यर्थः । ननु संबुद्धौ गुणे कृते ‘कद्रो’ इति स्यात् तत्कथं न तथेति चेत्,  
न । ‘कद्रुकमण्डल्लोः संज्ञायाम्’ इत्यूङि कृते ह्रस्वत्वविधानात् । अज्जउत्तेति । ‘आर्य-  
पुत्र, सौमित्रिकीर्तिकन्दल्या उत्पत्तिक्षेत्रं कतरः पुनः संनिवेशः’ [इति च्छाया ।] इह  
‘कन्दली स्याद्गुल्ममेदे नवाङ्कुरे’ इति विश्वः । कतरः कः । स्वार्थे तरप् । संनिवेशः  
स्थानम् । इतोऽस्मिन्प्रदेशे । आद्यादित्वात्तसिः । हस्तदक्षिणेन ‘प्रकृत्यादिभ्य उपसं-  
ख्यानम्’ इति तृतीया । स्कन्धावारः कटकम् । द्वन्द्वमन्योन्यम् । यद्वा द्वन्द्वं  
युद्धभेदः । व्यतिकरः संगमः प्राचुर्यं वा । पादाः प्रत्यन्तपर्वताः । जहिं इत्यादि ।  
‘यत्रैव, अनुरागरोमकण्ठकखेदजलेर्निशाचरी कापि । उद्दीपितनिर्वापितदयितचिता-  
नलमनु म्रियते ॥’ [इति च्छाया ।] इह रोमकण्ठकेन रोमाञ्चनोद्दीपितं खेद-  
जलेन निर्वापितं चितानलमनु लक्ष्मीकृत्य निशाचरी राक्षसी म्रियते प्राणांस्त्य-  
जति । ‘अनुसरेदि’ इति पाठे अनुसरति चितानलं यथा स्यादेवमिति क्रियाविशे-



रामः—आं जानकि, आम् । इदमेव तलक्ष्मणवीरलक्ष्मीस्वयंवर-  
कौतुकागारम् । इह हि

आनीतद्रोणशैलेन सौमित्रेः शल्यहारिणा ।

अक्रियन्त जगन्त्येव निःशल्यानि हनूमता ॥ १० ॥

सीता—(स्मृतिमभिनीय सानुरागम् ।) अज्जउत्त, किक्किन्धेसरकन्धावा-  
रधुरंधरो रहुउलकुटुम्बविहुरबन्धू सो कहिं हणूमन्तो ।

रामः—देवि निमिराजनन्दिनि,

क्षुण्णे निशाचरपतौ रविबिम्बवर्ती

तातो मया दशरथः स्वयमेव दृष्टः ।

तस्याज्ञया रघुपुरीं प्रहितः पुरैव

राज्याभिषेकविधिसंभृतये हनूमान् ॥ ११ ॥

(विमानवेगनाटितकेन ।) देवि, प्रणम्यतामयमितो भगवानम्बुराशिः ।

लक्ष्मीरस्य हि यादः कृष्णोरःस्थापि सुभटभुजवसतिः ।

इन्दुः स च मृडचूडामणिरपि जगतामलंकारः ॥ १२ ॥

षणम् । स्वयंवरे स्वयंवरणे । कौतुकागारं क्रीडागृहम् । द्रोणशैलः पर्वतविशेषः ।  
यत्र विशल्या नाम महौषधिः स्थिता । शल्यं शरादिकम् । निःशल्यान्यव्यथानि ।  
अज्जउत्तेति । 'आर्यपुत्र, किक्किन्धेश्वरस्कन्धावारधुरंधरो रघुकुलकुटुम्बविधुर-  
बन्धुः स कुत्र हनूमान्' [इति च्छाया ।] इह किक्किन्धेश्वरः सुग्रीवः । धुरंधरो धुरा-  
धारणक्षमः । विधुरबन्धुर्दुःखवारकः । क्षुण्ण इति । क्षुण्णे निष्पिष्टे । मारित इति  
यावत् । रविबिम्बवर्ती आदित्यमण्डलस्थः । तस्य योगयुक्तत्वात् । तदुक्तम्—'द्वावेतौ  
पुरुषौ राजन्सूर्यमण्डलमेदिनौ । परिव्राज्योगयुक्तश्च रणे चाभिमुखो हतः ॥' इति । रघु-  
पुरीमयोध्याम् । पुरैव पूर्वमेव । 'पुरापि' इति पाठेऽपि स एवार्थः अव्ययानामने-  
कार्थत्वात् । यद्वा न केवलं तातो दृष्टः, हनूमानपि प्रहित इति समुच्चयेऽपि । इतोऽत्र  
प्रदेशे । लक्ष्मीरिति । हिर्हेतौ । अस्य समुद्रस्य लक्ष्मीरिन्दुश्च यादो जलजन्तुः ।  
अजहल्लिङ्गतयान्वयः । अपिर्विरोधाभासे । या हि कृष्णवक्षःस्थिता सा कथं सुभटभुजे  
वसतीति । अथ च सैव भगवती श्रीः संपद्रूपतया सुभटभुजवर्तिनी वृत्तेष्वविरोधः ।  
मृडो हरः । 'गिरीशो गिरिशो मृडः' इत्यमरः । अपिरिहापि विरोधाभासे । जगतां लोकाना-

१. 'जानकि'. २. 'देवि पार्थिवि'.



७ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२६३

(सविमर्शं च ।)

स्यादेव तोयममृतप्रकृतिर्यदि स्या-

त्रैकान्तमद्भुतमिदं पुनरद्भुतं नः ।

लक्ष्मीतुषारकरकौस्तुभपारिजात-

धन्वन्तरिप्रभृतयो यदपां विवर्तः ॥ १३ ॥

अपि च देवि,

आकण्ठदृष्टशिरसाप्यविभाव्यपृष्ठ-

पार्श्वोदरेण चिरमृग्भिरुपास्यमानः ।

नाभीसरोरुहजुषा चतुराननेन

शेते किलात्र भगवानरविन्दनाभः ॥ १४ ॥

(सीता वन्दते ।)

लक्ष्मणः—यत्सत्यमुत्सर्पिणी धर्मोत्तराणां सिद्धिः

जरयतु जगत्कल्पोच्छित्तौ पिपर्तु पयोधरा-

न्वहतु वडवावक्त्रज्योतिर्दधातु सुधाभुजः ।

मलंकर्ता । यो हि हरचूडामणिः स कथं सर्वालंकर्तेति । अविरोधो दर्शित एव । स्यादेवेति । तोयं पानीयममृतप्रकृतिरमृतक्षारणममृतस्वभावो वा यदि स्यात्स्यादेव । तोयस्य द्रवद्रव्यत्वात् । अमृतमपि तादृगेवेति । एकान्तमत्यर्थं नाश्चर्यम् । यद्वा अमृतनामकत्वाज्जलस्य न चित्रम् । यद्वा तोयं जलममृतप्रकृतिः सुधाकारणं यदि स्यात्स्यादेव । अमृतस्य हि समुद्रोत्पन्नत्वात् । यद्वा तोयममृतस्य प्रकृतिः समगुणं वा स्वभावो वा स्यादेव । 'प्रकृतिर्गुणसाम्ये स्यात्स्वभावे कारणेऽपि च' इति विश्वः । नोऽस्माकमिदं पुनरद्भुतमाश्चर्यं यदेते लक्ष्म्यादयोऽपां विवर्तः परिणामः । विसदृशत्वात् । तुषारकरश्चन्द्रः । धन्वन्तरि-मुनिमेदो वैद्यककर्ता । आकण्ठेति । किल प्रसिद्धौ । अत्र समुद्रे भगवानरविन्दनाभो नारायणः शेते स्वपिति । कीदृशेन । नाभीपद्मस्थितेन चतुराननेन ब्रह्मणा चिरसमयं व्याप्य ऋग्भिर्यदैरुपास्यमानः । कीदृशेन । कण्ठपर्यन्तं दृष्टमस्तकेनाप्यज्ञातपृष्ठपार्श्वोदरेण । यद्यपि कण्ठपर्यन्तं शिरो दृष्टं तथापि न ज्ञातं क्वास्य पृष्ठादिकम् । चतुर्मुखत्वात्तत्रापि मुखसंभावना स्यादिति भावः । वन्दते नमस्करोति । उत्सर्पिणी वर्धमाना । धर्मोत्तराणां तपःप्रधानानामगस्त्यादीनाम् । सिद्धिः कर्मफलम् । जरयत्विति । अयमपां निधिः समुद्रो जगद्भुवनं कल्पोच्छित्तौ सृष्ट्यवनासे जरयतु जीणं करोतु । नाशयत्वित्यर्थः । 'जनयतु जगत्' इति पाठे कल्पोच्छित्तौ प्रलयावसाने सति जगज्जनयतूत्पादयतु । समुद्रेण हि प्रलये पयःप्राचुर्याजगज्जीर्यते । सृष्टिकालौ जलैरेव सृज्यत इति पुराणम् । सृष्टौ प्रथमं

१. 'उपसर्पिणी'.



भवतु वपुषा यावांस्तावानगस्यरुषा पुन-

निधिरयमपामीषत्पानस्तपांसि नमोऽस्तु वः ॥ १५ ॥

रामः—(सबहुमानम् ।) वत्स, किमुच्यते—

मुनेः कलशजन्मनो जयति कापि गम्भीरता

यया चुलकमम्भसामपि निधिः समुत्पद्यते ।

अमुष्य पुनरीशमहे न विवरीतुमुत्तुङ्गतां

यया भवति नोच्चकैरहह सोऽपि विन्ध्याचलः ॥ १६ ॥

अपि च वत्स, दुरवगाहगम्भीरस्वभावानि महतां चरितानि । तथा हि ।

जगद्विगमघस्रघस्मरसहस्रभानुप्रभा-

परिकथितपिण्डितो लवणकूटमेवार्णवः ।

अयं क्षणमभूदथ ज्वलति कालरुद्रानले

चटचटदिति स्फुटन्न भवति स यावत्क्षणात् ॥ १७ ॥

पयसामेव जननम् । तथा च विष्णुपुराणम्—‘अप एव ससर्जादौ तासु वीर्यमवासृजत्’ इति । पयोधरान्मेघान्पिपतुं पूरयतु । ‘पृ पालनपूरणयोः’ लोट् । ‘अर्तिपिपत्योश्च’ इती-  
त्वम् । वडवावक्त्रज्योतिर्वडवानलं वहतु दधातु । सुधाभुजो देवान्दधातु पुष्पातु । ‘डुधाञ्  
धारणपोषणयोः’ । निजामृतदानात्तेषां पोषणम् । अत एव सुधाभुज इत्युक्तम् । वपुषेति  
‘प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानम्’ इति तृतीया । वपुषा शरीरेण यावान्यावत्परिमाणस्तावां-  
स्तावत्परिमाणो भवतु । अगस्त्यस्य रुषा क्रोधेन पुनरयमपां निधिरपि ईषत्पानः सुख-  
पेयः । यैस्तपोभिरगस्त्येन जलनिधिरपि पीतस्तानि हे तपांसि, वो युष्मभ्यं नमोऽस्तु ।  
नमस्कारोऽस्त्वित्यर्थः । मुनेरिति । कलशजन्मागस्त्यः । चुलकं गण्डूषः । अमुष्याग-  
स्त्यस्योत्तुङ्गतामुच्छ्रितत्वं पुनर्विवरीतुं प्रकाशयितुं न वयमीशमहे न प्रभवामः । अहह  
आश्चर्यं । ययोत्तुङ्गताया स विन्ध्यगिरिरपि नोच्चकैर्भवति । न वर्धत इत्यर्थः । कलशा-  
दुत्पन्नस्य गम्भीर्योत्तुङ्गते किं ब्रूम इति भावः । विवरीतुमित्यत्र ‘वृतो वा’ इति दीर्घ-  
लम् । दुरवगाहानि दुःखविलोडनीयानि । अत एव गम्भीराणीत्यर्थः । जगदिति ।  
अयमर्णवः समुद्रो जगद्विगमस्य प्रलयस्य यद्वस्त्रं दिनं तत्र घस्मरो भक्षणशीलो यः सह-  
स्रभानुः सूर्यस्तस्य प्रभाभिः परिकथितोऽतिपक्वः अत एव पिण्डितः पिण्डीकृतो यतो

१. ‘वत्स’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. अस्माच्छ्लोकादग्रे केषुचिन्मूलपुस्तकेषु  
‘अपि च, अचिन्त्याः पन्थानः किमपि महतामन्धकरिपोर्यदक्ष्णोऽभूज्योतिस्तदकृत  
कथामप्यमदनाम् । मुनेर्नैत्रादत्रैर्यदजनि पुनर्ज्योतिरहह प्रतेने तेनेदं मदनमयमेव  
त्रिभुवनम् ॥’ अयं श्लोको वर्तते.



सीता—अज्जउत्त, जलणिहिमज्झवट्ठिणो लङ्कापोदअस्स जम्बूदीवोव-  
संजमणसिङ्खलेव्व को एसो पडिहासदे ।

रामः—देवि मेदिनीनन्दिनि, पतितपौलस्त्यजगद्विजयकेतुदण्डानु-  
कारी ककुत्स्थकुटुम्बदुःखसंविभागदायादस्य वानरपतेः कीर्तनमयोऽयं  
महासेतुः ।

सीता—(सहर्षम् ।) दिट्ठिआ अज्जउत्तदंसणपच्चासाए बन्धप्परोहणम-  
हौसहं सेदुबन्धो दीसइ । (अज्जलिं बद्ध्वा ।) भअवं, णमो दे ।

ऽतो लवणकूटमेवाभवत् । पूर्वं रविरश्मिना कथितः पश्चात्पिण्डीकृतः । अत एव कूट-  
त्वम् । दुग्धादौ तथा दृष्टम् । अथानन्तरं कालरुद्रानले प्रलयकालीनरुद्रसंबन्धिवह्नौ  
ज्वलति सति चटत् चटत् इति स्फुटन्सन् क्षणान्न भवति स्म यावत् । न वृत्त एव  
यावत् । यावदित्युक्तिविशेषे । चटच्चटदिति स्फुटित्वा क्षणान्नष्ट इत्यर्थः । अयं भावः—  
प्रथमं रवितेजसा क्षारमयत्वाल्लवणकूटमेवाभवत् । अनन्तरं प्रलयानलज्वालाया चटच्चट-  
दिति कृत्वा स्फुटित इति दुरवगाहगम्भीराणि महतां चेष्टितानीति । चटदित्यत्र  
चटच्छब्दस्य तान्तत्वे 'अव्यक्तानुकरणस्यात इतौ' इति 'अत्' इत्यस्य पररूपत्वे  
चटितीति रूपप्रसङ्गः । तेन चटदशब्दो दान्त एवात्र गम्यते । 'घस्रो दिनाहनी' इत्य-  
मरः । घस्मर इति 'सृघस्यदः कमरच्' । 'घस्ल अदने' । 'पुञ्जराशी तूकरः कूटम-  
स्त्रियाम्' इत्यमरः । चटदित्यव्यक्तानुकरणम् । भवति सेति 'लट् से' इति भूते लट् ।  
अज्जउत्तेति । 'आर्यपुत्र, जलनिधिमध्यवर्तिनो लङ्कापोतस्य जम्बूद्वीपोपसंयमनशृङ्ख-  
लेव क एष प्रतिभासते' [इति च्छाया ।] इह लङ्कैव पोतो वहिर्न 'डोंगी' इति ख्यातः ।  
(उपसंयमनं बन्धनम्) । पोतोऽपि महत्या रज्ज्वा बध्यत इति भावः । केतुः पताका ।  
रावणे पतिते तत्केतुदण्डोऽयं पतित इति लक्ष्यते । ककुत्स्थकुटुम्बो रामादिः । संवि-  
भागः सम्यग्वण्टनम् । दायादोऽशहरः दायं विभजनीयधनमादत्ते दायादः । 'आतश्चो-  
पसर्गे' इति कः । 'विभक्तव्यधने दायः' इति विश्वः । वानरपतेः सुग्रीवस्य । कीर्तनं  
कीर्तिः । दिट्ठिआ इत्यादि । 'दिष्ट्या आर्यपुत्रदर्शनप्रत्याशाया बन्धप्ररोहणमहौषधं  
सेतुबन्धो दृश्यते' [इति च्छाया ।] इह दिष्ट्या हर्षे । प्रत्याशाया बन्धोऽनुबन्धस्तस्य प्ररो-  
हणमङ्कुरस्तत्र महौषधं सेतुबन्ध इत्यजहल्लिङ्गतयान्वयः । यदा सेतुबन्धवार्ता मया श्रुता  
तदा त्वदर्शनप्रत्याशाबन्धो वृत्त इति भावः । 'प्रत्याशायाश्छिन्नप्ररोहणमहौषधम्' इति  
पाठे प्रत्याशायाश्छिन्नं छेदस्ततः प्ररोहणं जन्म तत्र महौषधमित्यर्थः । छिन्नमिति भावे  
क्त् । भअवमिति । 'भगवन्, नमस्ते' [इति च्छाया ।] इह 'नमःस्वस्ति—' इति

१. 'धरित्रीनन्दिनि'. २. 'दुःखविभाग-'. ३. 'वानरपतेः सुग्रीवस्य कीर्तिमयोऽयं'.



रामः—देवि विश्वंभरासंभवे, पश्य पश्य ।

यथा दूरापातित्रिदिवयुवतीनेत्रसुलभा-

मपां भर्ता हारावलिबलयलक्ष्मीं वितनुते ।

तथायं माणिक्यस्फटिककनकप्रावशिखरै-

रशून्यात्मा सेतुः प्रभवति महानायक इव ॥ १८ ॥

अपि चास्मिन्वध्यमाने

शैलप्रवेशात्प्रचलीभवद्भिः कल्लोलकूटैरभिताडितानाम् ।

आसीन्निवृत्त्याचलगामिनीनामम्भोधिरेव प्रभवो नदीनाम् ॥ १९ ॥

(सुग्रीवं प्रति ।) सखे,

तथा सेतुश्रद्धोत्कलितकपिनिक्षिप्तशिखरि-

प्रतिष्ठावर्धिष्णुः क्षणमथ नदीभिः प्रतिवहन् ।

समुत्खातक्षोणीधरकुहरपूर्तिव्यतिकर-

प्रमृष्टाहंकारः स्मरति तदवस्थो निधिरपाम् ॥ २० ॥

चतुर्थी । यथेति । अयमपां भर्ता समुद्रस्तथा हारावलिबलयलक्ष्मीं वितनुते । क्षमावेष्टनादूरागमनाच्च हारवल्याकारतया नेत्रविषयो भवतीति भावः । यथायं सेतुर्माणिक्यस्फटिककनकप्रस्तरशृङ्गैरशून्यात्मा व्याप्तः सन्महानायक इव प्रभवति जायते पारावारं व्याप्य तिष्ठति इति वा योज्यम् । नायको हारमध्यमणिः । कीदृशीं लक्ष्मीम् । दूरापातिनीनां दूरादागमनशीलानां देवस्त्रीणां नेत्रैः सुलभां सुखप्राप्याम् । वध्यमाने बन्धनं प्राप्तवति । शैलेति । समुद्रे शैलप्रवेशात्प्रचलीभवद्भिः कल्लोलसमूहैरभिताडितानामाहतानां यतोऽतो हेतोर्निवृत्त्य व्याघुष्य पर्वतगामिनीनां नदीनामम्भोधिरेव प्रभव उत्पत्तिस्थानमासीत् । नयः पर्वतात्प्रभवन्ति, अत्र तु शैलप्रवेशानन्तरं कल्लोलाघातात्परिवृत्त्याचलंप्रति यान्त्यो नयः समुद्रादिव प्रभूता इति भावः । तथेति । तथा सेतुश्रद्धया सेत्वादरेण उत्कलितैरुत्कण्ठितैः कपिभिर्निक्षिप्तानां गिरीणां प्रतिष्ठया संघर्षेण वर्धिष्णुर्वर्धनशीलः । यद्वा सेत्वादरेण उत्कलितानामुत्पाटितानां कपिभिर्निक्षिप्तानां गिरीणां प्रतिष्ठया उत्कर्षेण वर्धिष्णुः । अथानन्तरं क्षणं नदीभिः प्रतिवहन् सेतुसंगमात्प्रतीपेन वहन् सन् । अथ उत्पाटितशैलस्थानविवरपूरणव्यतिकरेण समूहेन संबन्धेन वा नष्टाहंकारस्तदवस्थो बन्धनकालावस्थः समुद्रः स्मरति । इह वाक्यार्थस्यैव कर्मता । 'कथमासीन्निधिरपाम्' इत्यपि पाठः । तत्र कथमासीत्किंरूप आसीदित्यर्थः । वर्धिष्णुरिति

१. 'त्रिदशयुवती'. २. 'विभवति'. ३. 'प्रबलीभवद्भिः'.



मुग्रीवः—देव, भवच्चरितचित्रशालिकायामस्माकं चेतसि किं किं नाम न लिखितमस्ति । अपि च ।

सेतूद्योगे सपदि लवणादन्यमन्तस्तिमिभ्यः

कालेनापां मधुरमपि हि स्वादमुद्वेदयन्त्यः ।

शैलक्षेपोच्छलितसलिलव्यूहतुच्छे समन्ता-

द्वारां पत्यौ पटुतररयं निम्नगाः संनिपेतुः ॥ २१ ॥

विभीषणः—देव मनुवंशमौक्तिकमणे,

सद्यः पीत्वा दरीभिर्जलधिमथ चिराद्दृष्टमेनाकबन्धु-

प्रीतिप्रौढाश्रुपूरद्विगुणमहिमभिर्निर्झरैः पूरयन्तः ।

ये विन्यस्ताः पुरस्तान्निशि निशि निवहैरोषधीनां ज्वलद्भि-

स्ते दृश्यन्ते तदात्वोषितकपिशिविरस्मारिणः सेतुशैलाः ॥ २२ ॥

सीता—(सस्मितम् ।) अज्जउत्त, गोरीगुरुणो गिरिन्दस्स जुवराओ जल-  
णिहिगढभवसदी मेणाओ जाणामि पक्खच्छेअं पि विणा थावरीभूदो ।

‘अलंकृञ्—’ इत्यादिना इष्णुञ् । ‘कुहरं सुषिरं विवरं विलम्’ इत्यमरः । चित्रशालिका चित्रप्रधानं गृहम् । नाम संभावनायां निश्चये वा । सेत्विति । शैलक्षेपादुच्छलितो यः झलिलव्यूहो जलसमूहस्तेन तुच्छे वारां पत्यौ समुद्रे । अत एव पटुतररयं मनोहरवेगं यथा स्यादेवं निम्नगा नद्यः संनिपेतुर्मिलन्ति स्म । कीदृश्यः । पूर्वं तिमिर्मित्यभेदैः समुद्रजलस्य लवणः स्वाद उपलब्धः शैलक्षेपादुच्छलितलवणमयजलपूरैस्तुच्छे समुद्रे तेभ्यस्तिमिभ्यो जलानां मधुरं स्वादं प्रकाशयन्त्यः । सेतोर्वन्धस्योद्योगे उपक्रमे सति । कालेन क्रमेण । तिमिभ्य इति तादर्थ्ये चतुर्थी । सद्य इति । ये सेतुशैलाः सेत्वर्थपर्वताः पुरस्तात्प्रथमं विन्यस्ताः । अर्थात्सेतौ । यद्वा पुरस्तात्प्रथमं विन्यस्तास्तटे जलनिधिं न प्राप्तास्ते पर्वता निशि निशि प्रतिरात्रं ज्वलद्भिरोषधीनां निवहैर्हेतुभूतैः तदात्वं तत्कालः तत्रोषितमवस्थितं यद्वा नरसैन्यं तस्य स्मारिणो दृश्यन्ते । ओषधीनां तेजसा पर्वताः कपीनां कपिशलाद्वा नरसैन्यनिवासभ्रममुत्पादयन्तीति भावः । कीदृशाः । दरीभिः कंदराभिर्जलधिं पीत्वा अनन्तरं जलाभावादृष्टो यो मेनाक एव बन्धुः । मेनाकस्य समुद्रमध्यस्थितत्वात् । तस्य प्रीत्या प्रौढ उपचितो योऽश्रुपूर आनन्दाश्रुसमूहस्तेन द्विगुणो महिमा महत्त्वं येषां तैर्निर्झरैः पुनर्जलधिं पूरयन्तः । सेतुशैला इति शाकपार्थिवादित्वान्मध्यमपदलोपी समासः । ‘तत्कालस्तु तदात्वं स्यात्’ इत्यमरः । अज्जउत्तेति । ‘आर्यपुत्र, गौरीगुरोर्गिरिन्द्रस्य जुवराजो जलनिधिगर्भवसतिर्मेनाको

१. ‘सेतूद्योगात्’. २. ‘अन्यमन्यं’. ३. ‘पटुतरममूः’. ४. ‘जलनिधिमचिरं’.



रामः—(विहस्य १) आं जानकि, आम् ।

क्रौञ्चं विमुञ्च्य पुत्रं च पितरं च हिमालयम् ।

प्रविश्य जलधिं पक्षौ रक्षतौनेन किं कृतम् ॥ २३ ॥

सीता—(हसन्ती पुष्पकं प्रति १) विमाणराव, गअणमगचंकमणकोदूह-  
लुलसिअमाणसाद्धि । ता उण्णमेहि दाव ।

रामः—(सकौतुकस्मितम् १) देवि रत्नगर्भागर्भरत्नशलाके, पश्य पश्य ।

यथा यथा परं व्योम विमानमधिरोहति ।

तथा तथापसर्पन्ति परतः परितो दिशः ॥ २४ ॥

किं च ।

आसन्नतपनाश्यानत्वचः पुष्पकपीडिताः ।

गगनार्णवयादांसि स्तिम्यन्ति स्तनयन्निव ॥ २५ ॥

जानामि पक्षच्छेदमपि विना स्थावरीभूतः' [इति च्छाया ।] इह गौरीगुरोर्हिमालयस्य । युवराजः कृतामिषेकः पुत्रः । गर्भो मध्यम् । जानामीत्यत्र वाक्यार्थस्यैव कर्मता । इति-  
रध्याहार्यो वा । अपिभिन्नक्रमः । तेन पदच्छेदं विनापीत्यर्थः । स्थावरः स्थिरः ।  
क्रौञ्चं गिरिमेदम् । किंकृतं कुत्सितं कृतम् । पितापुत्रयोस्त्यागात् । यद्वा 'किं कृतम्' अपि  
तु न किमपि कृतमित्यर्थः । विमाणेति । 'विमानराज, गगनमार्गचङ्क्रमणकौतूहलोह-  
सितमानसास्मि । तदुन्नम तावत्' [इति च्छाया ।] इह चङ्क्रमणं कौटिल्यगमनम् ।  
'निलं कौटिल्ये गतौ' इति यद् । 'नुगतोऽनुनासिकान्तस्य' इति नुक् । उन्नम ऊर्ध्वं  
गच्छ । 'उल्लफलिदमाणसद्धि' इति पाठे उल्लफलिदशब्दो देशी उत्कण्ठिते वर्तते ।  
'हल्लहलमाणसद्धि' इति पाठे हल्लहलशब्दोऽपि देशी उत्सुकतामाह । यथेति । विमानं  
कर्तुं । परमुपरि । व्योम कर्म । अपसर्पन्ति पलायन्ते । परतोऽन्यस्थानम् । परितः  
सर्वतः । 'परतः परतः' इति पाठे 'निलवीप्सयोः' इति वीप्सायां द्विरुक्तिः । आस-  
न्नेति । आसन्नो निकटो यस्तपनः सूर्यस्तस्य तेजसा आश्यानाः शुष्कास्त्वच इव  
त्वच एकदेशा येषां तादृशाः स्तनयिन्नवो मेघाः स्तिम्यन्ति आर्द्रीभूताः शब्दं कुर्वन्ति ।  
यद्यपि 'स्तिमिर् आर्द्रीभावे' दैवादिक आर्द्रतामात्रे पठ्यते, तथापि स्वभावादार्द्रीभाव-  
पूर्वकशब्दे तस्य प्रयोगः । तथैव सहचारात् । यादांसि जलजन्तवः । अजहल्लिङ्गतया

१. 'विहस्य' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'विलुप्य'. ३. 'तेन'. ४. 'रत्नगर्भा-  
गर्भरत्नशलाके' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ५. 'तिम्यन्ति'.



अपि च ।

अमी ते गम्भीरस्तनितरवरौद्रा नयनयो-

रनायुष्यं पुष्यन्त्यवतमसमुच्चैर्जलमुचः ।

विसर्पद्विर्येषामुपरि परमिन्दोः परिमलै-

रसंबाधज्योत्स्नातिमिरचयचित्रं वियदभूत् ॥ २६ ॥

सुग्रीवः—(अथोऽवलोक्य सकौतुकं रामं प्रति ।) देव, दूरादवागवलोक्य तावत् ।

निहुतोन्नतनतप्रविभक्तिः स्वस्ववर्णविनिविष्टपदार्था ।

अम्बुराशिपरिवेषवती भूश्चित्रकुट्टिममिव प्रतिभाति ॥ २७ ॥

अपि च देव,

अयमनेन महोदधिभोगिना वलयितो वसुधाफणमण्डलः ।

जगदनर्घमवाप्य भवादृशं किमपि रत्नमहंकुरुतेतराम् ॥ २८ ॥

यादःस्तनयिलुशब्दयोः सामानाधिकरण्यम् । अमी इति । अमी ते जलमुचो मेघा नेत्रयोरनायुष्यमनायुःप्रयोजनकमवतमसं क्षीणान्धकारमुच्चैरत्यर्थेन पुष्यन्ति पुष्टं कुर्वन्ति । यद्वा उच्चैर्जलमुचो महामेघाः । कीदृशाः । गम्भीरं मन्द्रं स्तनितं मेघध्वनिस्तद्द्रूपो रवस्तेन रौद्रा भयंकराः । येषां मेघानां परिमलैर्विमदैरसंबाधा असंकटा । विरलेति यावत् । या ज्योत्स्ना तिमिरचयश्च ताभ्यां चित्रं शुक्लकृष्णवर्णं वियदाकाशमभूद्वृत्तम् । कीदृशैः । इन्दोरुपरि परं चाधो विसर्पद्विः । यद्वा येषामुपरि परिमलैरित्यन्वयः । इन्दोरध इत्यन्वयः । अवतमसमिति 'अवसमन्धेभ्यस्तमसः' इत्यच् । 'क्षीणेऽवतमसं तमः' इत्यमरः । 'स्यात्परिमलोऽतिमर्दातिमनोहरगन्धयोश्चापि' इति मेदिनीकरः । 'संबाधः संकटे क्षेपे' इति विश्वः । निहुतेति । निहुत आच्छादितः । प्रविभक्तिः कुटिलता विभागो वा । वर्णाः शुक्लादयः । विनिविष्टः स्थितः । पदार्थो वस्तु । स्वे स्वे वर्णे विनिविष्टाः स्थिताः पदार्था द्रव्याणि यस्यां सा । दूरात्पदार्थविशेषतया न ज्ञाताः शुक्लादिवर्णशालितयैव परमुपलभ्यन्त इति भावः । परिवेषो वेष्टनम् । चित्रमाश्चर्यम् । कुट्टिमं भूमिकर्म । अयमिति । अयं वसुधैव फणमण्डलः अनेन महोदधिभोगिना समुद्ररूपसर्पेण वलयितो वेष्टितः सन् भवादृशं जगतामनर्घं श्रेष्ठं रत्नमवाप्य अहंकुरुतेतराम् । अत्यर्थमहंकारं करोतीत्यर्थः । सर्पेण कृष्णवर्णत्वात्समुद्रस्य रूपणम् । अब्धि-व्योम्नोः कृष्णत्वं कविसंप्रदायः । अनर्घं श्रेष्ठं भवादृशं त्वां रत्नं प्राप्य । 'जातौ जातौ

१. 'अपि च' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'दूरादवागवलोक्य'; 'दूरादवलोक्य'.



**सीता**—(पुरो दर्शयन्ती ।) को एसो कप्पाणलज्जालाकलावकटिज्जमाण-  
जलणिहिलवणत्थवकणिम्मलअब्भंलिहसिहरसहस्समधुरो महीहरो पलो-  
इज्जदि ।

**विभीषणः**—देवि,

पुरः प्रालेयशैलोऽयं यस्मिन्मकरकेतवे ।

मृतसंजीवनी दुर्गा महौषधिरजायत ॥ २९ ॥

**सीता**—(सकौतुकम् ।) अवि इध जेव चन्दसेहरणअणाणले आहुदी-  
भूदो भअवं मम्महो ।

**विभीषणः**—आं देवि, आम् । इयमुत्तरेण देवदारुवनलेखा विषम-  
शरदुरन्तसाक्षिणी ।

पुरा पुरां भेतुरिह त्रिनेत्रीशृङ्गाटके तुल्यरुषि स्थितेऽपि ।

धैर्यगन्धगित्यज्वलदेकमन्ये तद्धूमपीडामपि नासहेताम् ॥ ३० ॥

**रामः**—किमुच्यते ।

नीललोहितललाटलाञ्छने लोचने जयति कोपपावकः ।

रक्षितस्य जगदन्तहेतवे यस्य संज्वलनमात्मभूरभूत् ॥ ३१ ॥

यदुल्लृष्टं तद्धि रत्नं प्रचक्षते' इति विश्वः । **को एसो इति** । 'क एष कल्पाणलज्जाला-  
कलापकथ्यमानजलनिधिलवणस्तवकनिर्मलाब्भंलिहशिखरसहस्रमधुरो महीधरः प्रलो-  
कयते' [इति च्छाया ।] इह स्तवको गुच्छः । मधुरो हृद्यः । **पुर इति** । प्रालेयशैलो  
हिमालयः । मकरकेतवे कंदर्पाय । तादर्थ्ये चतुर्थी । मृतः संजीव्यतेऽनया । करणे  
ल्युट् । टित्वात् ङीप् । दुर्गा गौरी । दुर्गैव महौषधिः । नयनानलद्रव्यः कामो महेशेन  
देहीकृतो गौरीग्रहेणेति गौरी मृतसंजीवनी महौषधिः । महौषधिरपि मृतसंजीवनी  
भवतीति ध्वनिः । **अवि इध जेवेति** । 'अपि इहैव चन्द्रशेखरनयनानले आहुतीभूतो  
भगवान्मन्मथः' [इति च्छाया ।] इह आहुतीभूतो हवनीयद्रव्यमभूत् । लेखा पङ्क्तिः ।  
विषमशरः कामः । दुरन्तो दाहः । **पुरेति** । पुरा पूर्वं इह देवदारुवने पुरां भेतुः  
शिवस्य त्रिनेत्री नेत्रत्रयं सैव शृङ्गाटकं वारिकण्ठकं 'सिङ्गाडा' इति प्रसिद्धं चतुष्पथं वा  
तस्मिन् तुल्यक्रोधेऽपि स्थिते सति एकनेत्रं कर्तुं, धक् धक् धक् इत्यनेनाकारेण कंदर्प-  
दाहार्यमज्वलज्वलितम् । अन्ये इतरे नेत्रे तस्य ललाटेनेत्राभेर्धूमव्यथामपि न असहेतां  
न सहेते स्म । धगित्यव्यक्तानुकरणम् । 'शृङ्गाटकं भवेद्वारिकण्ठके च चतुष्पथे' इति

१. 'जानकि'. २. 'धगद्वगित्यज्वलदेक-'



सीता—(रामं प्रति ।) अज्जउत्त, तथा गिरणुक्कोसो कथं उण पडिणि-  
वुत्तो महादेवो देवीए ।

रामः—

स्मरपरिभवनिःसहायदीर्घैरथ सुभगंकरणैरियं तपोभिः ।

तदकृत यदसौ निजेऽपि देहे जयति जगत्पतिरात्मनाद्वितीयः ॥ ३२ ॥

विभीषणः—(सर्परेहासम् ।)

चिरमनया तपसित्वा कपालविषविषधरैकचित्तस्य ।

चक्रे हरस्य मूर्तिः फलमर्धं फलदमर्धं च ॥ ३३ ॥

सीता—(विहस्य तं प्रति सकौतुकम् ।) कदरस्सि उण संनिवेशे भव-  
दीए सव्वमङ्गलाए पाणिग्रहणमङ्गलं आसी ।

विभीषणः—इदं पुरस्तादोषधिप्रस्थं नाम नगराजनगरम् । अत्र हि

मेदिनीकरः । नीलेति । नीललोहितो हरः । लाञ्छनं चिह्नम् । जगदन्तः प्रलयः ।  
संज्वलनं संधुक्षणकाष्ठम् । आत्मभूः कामः । कामं काष्ठं प्राप्य ज्वलितो हराक्षिज्वलनो  
जगत्त्रयं धक्ष्यतीति भावः । अज्जउत्तेति । 'आर्यपुत्र, तथा निरनुक्रोशः कथं पुनः  
प्रतिनिवृत्तो महादेवो देव्यै' [इति च्छाया ।] इह निरनुक्रोशो निर्दयः । प्रतिनिवृत्तः संमु-  
खीभूतः । स्मरेति । इयं गौरी असुभगः सुभगः क्रियते यैस्तैस्तपोभिस्तदकृत कृतवती  
यदसौ जगत्पतिः शिवो निजे स्वीयेऽपि शरीरे आत्मना स्वेन द्वितीयो द्विसंख्यापूरको  
जयति वर्धते । एका गौरी द्वितीयस्तु स्वयं भगवान् इत्येकस्मिन्शरीरेऽर्धनारीश्वरोऽभू-  
दित्यर्थः । सुभगंकरणेति 'आढ्यसुभग—' इति करणे ख्युन् । 'अरुद्विषत्—' इति मुम् ।  
आत्मनाद्वितीय इत्यत्र 'आत्मनश्च पूरणे' इति तृतीयाया अलुक् । चिरमिति । अनया  
गौर्या चिरं तपसित्वा तपश्चरित्वा हरस्य मूर्तिः शरीरमर्धं फलं चक्रे कृतम् । गौर्या  
तदर्धप्राप्तेः । यदि प्राप्यते तत्फलम् । अर्धं च फलदं कृतम् । तदर्धस्य फलदातृत्वात् ।  
'मूर्तेः' इति पाठे कायस्यार्धं फलमर्धं च फलदमित्यर्थः स्फुट एव । तपसित्वेति तपश्च-  
रतीत्यर्थः 'कर्मणो रोमन्थतपोभ्यां वर्तिचरोः' इति क्यङ् । 'क्यस्य विभाषा' इति  
यलोपः । 'वृष—' इति पाठे वृषो वृषभः । विषधरो वायुकिः । 'मूर्तिः काठिन्यकाययोः'  
इत्यमरः । कदरस्सि इति । 'कतरस्मिन्पुनः संनिवेशे भगवत्याः सर्वमङ्गलायाः  
पाणिग्रहणमङ्गलमासीत्' [इति च्छाया ।] इह कतरस्मिन्कुत्र । संनिवेशः स्थानम् ।  
सर्वमङ्गला गौरी । ओषधिप्रस्थं हिमालयस्य पादशैलः । नगराजो हिमालयः । संप्रदाता



संप्रदातरि महौषधीमये भूधरे सुखमुवाह पार्वतीम् ।  
मूढकङ्कणफणीन्द्रनिर्भयां तारकेश्वरकिशोरशेखरः ॥ ३४ ॥

रामः—आं देवि, इहैव  
पितरि निजतुहिनसंपत्कल्पितहेमन्तविभ्रमे गौरी ।  
निर्मदभुजंगभूषणमभीषणं प्रियकरं भेजे ॥ ३५ ॥

सीता—(सस्मितम् ।) अज्जउत्त, अवि एदस्सि जेव्व मअणतणुदहण-  
वइअणिरप्पणो फुडमविस्ससन्तीए गोरीए चन्द्रचूडो संघडिदो णिअस-  
रीरेण ।

रामः—(विहस्य ।) आं देवि,  
एतस्यां हि तुषारभूधरशिरःसीम्नि प्रियार्धेन च  
खेनार्धेन च तादृशे पशुपतौ वृत्तेऽर्धनारीश्वरे ।  
शेषेणार्धयुगेन सप्रहसनं गौरीसखीभिस्तदा  
चक्रे दक्षिणवामयोर्विनिमयादन्योऽर्धनारीश्वरः ॥ ३६ ॥

सम्यक्प्रदानकर्ता । संप्रदातरि सतीत्यर्थः । तारकेश्वरश्चन्द्रः । किशोरो बालः । स  
शेखरे यस्य स हरः मुग्धकङ्कणसर्पाभयमन्यां गौरीं सुखं यथा स्यादेवमुवाह परिणयति  
स्म । अमृतरश्मेर्बालत्वेऽपि कन्यादातुर्हिममयत्वान्महौषधीमयत्वाच्च सर्पो निःसहाङ्गस्तेन  
त्वभयंमन्याया गौर्याः सुखपरिणय इति भावः । ‘किशोरो बालकेऽपि स्यात्’ इति  
शाश्वतः । हेमन्तस्य विभ्रमो विलासो यस्य तस्मिन् । हेमन्ते सर्पा निर्मदा भवन्तीति  
प्रसिद्धिः । अभीषणमभयंकरम् । प्रियकरं हरहस्तम् । अज्जउत्तेति । ‘आर्यपुत्र,  
अप्येतस्मिन्नेव मदनतनुदहनव्यतिकरनिरात्मीयः स्फुटमविश्वसन्त्या गौर्या चन्द्रचूडः  
संघटितो निजशरीरेण’ [इति च्छाया ।] इह व्यतिकरः संबन्धस्तेन निरात्मीयोऽस्त्रीयः ।  
‘वइरणिप्पणो’ इति पाठे निष्पन्नवैरः । प्राकृते पूर्वनिपातानियमः । चन्द्रचूडो हरः ।  
एतस्यामिति । एतस्यां हिमालयशिरःसीमायां तादृशे प्रसिद्धे पशुपतौ शिवे प्रिया-  
र्धेन खेनार्धेन च अर्धनारीश्वरे वृत्ते सति सप्रहसनं साहसं यथा स्यादेवं शेषेणवशि-  
ष्टेन गौर्याः शिवस्य चार्धयुगेन दक्षिणवामयोर्विनिमयादन्योन्यपरीवर्तादन्योऽर्धनारीश्वरो  
गौरीसखीभिश्चक्रे । कृत इत्यर्थः । दक्षिणेन गौरी, वामेन शंकर इति विपर्यासः । अत  
एव हासः । अर्धं नार्या अर्धनारी सा ईश्वरा यस्य सोऽर्धनारीश्वरः । न तु अर्धं नारी  
यस्येति समासं कृत्वा ईश्वरशब्देन कर्मधारयः । एवं हि कपि सति अर्धनारीकेश्वरः

१. ‘गूढ’; ‘मुग्ध’.



७ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२७३

अपि च ।

संभोगानतिरिच्यमानविभवो यद्विप्रलम्भो रस-  
स्तद्विव्यं मिथुनं परस्परपरिस्यूतं नमस्कुर्महे ।

एकस्याः प्रतिविम्बसंभृतविपर्यासे मुहुर्दर्पणे

सव्याङ्गस्थितिकौतुकं शमयति स्वामी स यत्रापरः ॥ ३७ ॥

विभीषणः—देव,

स्वच्छन्दैकस्तनश्रीरुभयमतमिलन्मौलिचन्द्रः फणीन्द्र-

प्राचीनावीतवाही सुखयतु भगवानर्धनारीश्वरो वः ।

यस्यार्धे विश्वदाहव्यसनविसृमरं ज्योतिरर्धे कृपोद्य-

द्वाष्पं चान्योन्यवेगग्रहतिसिमसिमाकारि चक्षुस्तृतीयम् ॥ ३८ ॥

इति स्यात् । संभोगेति । तद्विव्यं मिथुनं स्त्रीपुंसौ नमस्कुर्महे । कीदृशम् । परस्परम-  
न्योन्यं परिस्यूतं मिलितम् । यदित्यव्ययं यस्यार्थं । यस्य विप्रलम्भो रसो विप्रलम्भरूपः  
शृङ्गारः संभोगात् मिलितस्त्रीपुरुषचेष्टाविशेषरूपादनतिरिच्यमानो विवेकुमशक्यो विभवो  
वैभवं यस्य सः । यत्र मिथुने संभोग एव परं शृङ्गारो न विप्रलम्भः । संभोगश्च मिलि-  
तस्त्रीपुरुषयोश्चेष्टाविशेषः स चात्र नित्यमेवेति भावः । 'शृङ्गारः शुचिरुज्ज्वलः स्मरक-  
लानिवेदसंयोगतो हावार्थादुपपद्यते निरुपमाद्वात्सुखैकाश्रयः । नारीनायकयोः परस्पर-  
भवत्संश्लेषविश्लेषजः संभोगः स च विप्रलम्भ इति च द्वेधा समुत्कीर्तितः ॥ भ्रूविक्षे-  
पकटाक्षवीक्षणकलास्मेरास्यरोमाधितैरन्यैश्चापि विलासचेष्टितलयैरेषोऽभिनेयो नटैः ।  
संभोगेऽप्यथ विप्रलम्भनविधावस्तु प्रपाताननास्मेरास्यश्रवणोपतापि (?) वचनक्षमात्-  
ल्पसंसेवनैः ॥' इति संगीतकल्पतरुः । यत्र मिथुने दर्पणे आदर्शे प्रतिविम्बे प्रतिकृतौ  
संभृत ऊर्जितः । उपदर्शित इति यावत् । यो विपर्यासो वैपरीत्यं तस्मिन्सति एकस्या  
गौर्याः सव्याङ्गस्थितिकौतुकं वामाङ्गावस्थानकुतूहलमपरः स्वामी शिवः शमयति शान्तं  
करोति । अयं भावः—शरीरस्य दक्षिणभागं विहाय वामभागे मां धारयतीति स्वसौ-  
भाग्याय शुद्धायां गौर्यां दर्पणे वामं दक्षिणं दक्षिणं च वामं दृश्यत इत्याशयेन भगवता  
'आदर्शे पश्य तावत्, किं दक्षिणभागे धृतासि उत वामभागे' इत्युक्ताया गौर्या आदर्श-  
दर्शने तथा ज्ञानमभूदिति । 'सव्यं दक्षिणवामयोः' इति विश्वः । स्वच्छन्देति । भग-  
वानर्धनारीश्वरो वो युष्मानुसुखयत्विति संबन्धः । कीदृशः । अर्धस्त्रीकलात्स्वच्छन्दा-  
स्वतन्त्रा एकस्तनस्य श्रीः शोभा यत्र सः उभयमत उभयस्वीकृतः । साधारण इति  
यावत् । मिलन्मौलिचन्द्रो यस्य सः । फणीन्द्र एव प्राचीनावीतम् । दक्षिणस्कन्धे

१. 'संयोगात्'. २. 'उभयदल-'. ३. 'विसृमरज्योतिः'.

अन० २४



अपि च ।

स्वेदाद्र्वामकुचमण्डलपत्रमङ्ग-

संशोषिदक्षिणकराङ्गुलिभस्मरेणुः ।

स्त्रीपुंनपुंसकपदव्यतिलङ्घनी वः

शंभोस्तनुः सुखयतु प्रकृतिश्चतुर्थी ॥ ३९ ॥

(अन्यतश्च दर्शयन् ।)

आधत्ते दनुसूनुसूदनभुजाकेयूरवज्राङ्कुर-

व्यूहोल्लेखपदावलीवलिमयैरङ्गैर्मुदं मन्दरः ।

आधारीकृतकूर्मपृष्ठकषणप्रक्षीणमूलोऽधुना

जानीमः परतः पयोधिमथनादुच्चैस्तरोऽयं गिरिः ॥ ४० ॥

तिर्यग्भावेन परिधानात् । तद्वोढुं शीलं यस्य सः । ताच्छीलिको णिनिः । 'उपवीतं यज्ञ-  
सूत्रं प्रोद्धते दक्षिणे करे । प्राचीनावीतमन्यस्मिन्निवीतं कण्ठलम्बितम् ॥' इत्यमरः ।  
यस्यार्धनारीश्वरस्य तृतीयं चक्षुः अर्धे शिवस्वरूपाधे जगद्वाहव्यसने विसृमरं प्रसरणशीलं  
ज्योतिर्ज्वलनस्वरूपम् । व्यसनमासक्तिः । अर्धे च पार्वतीस्वरूपे स्त्रीत्वात् विश्वदाहेन  
जाता या कृपा तथा उद्यद्वाष्पं यस्य तादृशम् । ज्योतिर्वाष्पयोरन्योन्यवेगयोः प्रहत्या  
संश्लेषेण सिमसिमारूपशब्दं कर्तुं शीलं यस्य तादृशमस्ति । अग्नौ तु स्वल्पजलसंबन्धा-  
त्सिमसिमारूपशब्दः स्यात् । सिमसिमेत्यव्यक्तानुकरणम् । **स्वेदेति** । हरस्य तनुर्वः सुख-  
यतु । स्त्रीपुंनपुंसकानां पदं स्थानं तस्य व्यतिलङ्घनी अतिकामिका । त्रितयस्यापि वक्तु-  
मशक्यत्वात् । अर्धनारीश्वरतनुर्न स्त्री । सेश्वरत्वात् । न च पुरुषः । सखीकत्वात् ।  
नापि नपुंसकम् । सेश्वरस्त्रीकत्वात् । अत एव चतुर्थी प्रकृतिः । चतुर्थं लिङ्गमित्यर्थः ।  
'प्रकृतियौनिलिङ्गयोः' इति विश्वः । कीदृशी तनुः । हरेण शृङ्गारितया गृहीतगौरीस्तनतटे  
सात्विकभावाविर्भावादुत्पन्नस्वेदेनाद्रो वामकुचमण्डलपत्रमङ्गो वामस्तनमण्डलपत्रावली  
तत्संशोषी दक्षिणकराङ्गुलिभस्मरेणुर्यत्र सा । **आधत्त इति** । अयं मन्दरो गिरिभेदः  
अङ्गैर्मुदमाधत्ते । यद्वा अङ्गैर्लक्षितः । कीदृशैः । दनुसूनुर्दानवस्तसूदनो विष्णुस्तस्य बाहु-  
स्थितकङ्कणहीरकाङ्कुरसमूहस्य उल्लेखपदावली विदारणस्थानपङ्क्तिरेव वलिरुदरावयवस्त्रि-  
वली तन्मयैः । उल्लेखो विदारणम् । पदं स्थानम् । विष्णुना जलधिमथनार्थं बाहुभिर्बद्धा  
कूर्मपृष्ठे मन्दरो धृतस्तदा तद्बाहुहीरकैरेवं लक्ष्यत इति भावः । समुद्रमथनावसरे आधा-  
रीकृतं मथनपात्रीकृतं यत्कूर्मपृष्ठं तस्य कषणेन घर्षणेन प्रक्षीणं कृशीभूतमपचितं मूलं  
यस्य तादृशो यतः अतः पयोधिमथनात्परतः पूर्वमयं गिरिरुच्चैस्तरोऽत्युच्च इति जानीमः ।

१. 'पत्रमङ्गी'. २. 'लङ्घनीया'. ३. 'अप्रतश्च'.



रामः—(निर्वर्ण्य सस्मितम् ।)

तत्तादृक्फणिराजरञ्जुकषणं संरूढपक्षच्छिदा-

घातारुतुदमप्यहो कथमयं मन्थाचलः सोढवान् ।

एतेनैव दुरात्मना जलनिधेरुत्थाप्य पापामिमां

लक्ष्मीमीश्वरदुर्गतव्यवहृतिव्यस्तं जगन्निर्मितम् ॥ ४१ ॥

सीता—(सोद्वेगम् ।) इमिणा जेव्व मत्थुसेसीकिददुद्रसाअरेण चन्द-  
मुद्धरिअ पउसिदभत्तुणो इत्थिआजणस्स उवरि चारहली विढत्ता ।

(सर्वे हसन्ति ।)

तत्तादृगिति । तत्प्रसिद्धम् । तादृगतिगुणवत् । फणिराजो वासुकिः । स एव रञ्जुर्म-  
थनदोरकम् । कषणं घर्षणम् । संरूढ उपचितः । पक्षच्छिदा पक्षच्छेदः । 'इरितो वा'  
इत्यङ् । घातः किणः । अरुतुदं व्रणव्यथाकरम् । नवसंरूढव्रणे घर्षणाहुःखं भवत्येवेत्यनु-  
भवसिद्धम् । 'विध्वरुषोस्तुदः' इति खश् । 'अरुर्द्विषदजन्तस्य-' इति मुम्, सलोपश्च ।  
मन्थाचलो मन्दरः । सोढवान्कथम् । निष्फलमित्यर्थः । यद्वा केन प्रकारेण । अशक्य-  
त्वात् । कुतस्तन्निरर्थकमित्यत आह—एतेनैव मन्थाचलेन समुद्रादिमां लक्ष्मीमुत्थाप्य-  
इदं जगदीश्वरदुर्गतव्यवहारेण व्यस्तमाकुलं निर्मितं कृतम् । लक्ष्म्या अनुत्पत्तौ जगदेक-  
प्रकृति स्यात् । ननु कोऽपि दुर्गतः कोऽपीश्वर इति । स्त्रीनिन्दामसहमाना सीता च-  
न्द्रात्प्राप्तसंतापा पुरुषमपि चन्द्रं निन्दयितुं खं लक्ष्मीकृत्याह—इमिणा जेव्वेति ।  
'अनेनैव मस्तुशेषीकृतदुग्धसागरेण चन्द्रमुद्धृत्य प्रोषितभर्तृकस्य स्त्रीजनस्योपरि चार-  
हली विस्तीर्णा' [इति च्छाया ।] इह मस्तु तत्क्रविशेषो दधिजलम् 'घोल' इति प्रसि-  
द्धम् । 'मण्डं दधिभवं मस्तु' इत्यमरः । तथा च निःसार इत्यर्थः । चारहली पौरुषम् ।  
देशीशब्दोऽयम् । ननु सीतायाः स्वात्मानमुद्दिश्य मन्दं पापोलम्भः (?) तथा च तस्याः  
प्रोषितपतितात्वमनुपपन्नम् । तथा हि भरतः—'कुतश्चित्कारणाद्यस्याः पतिर्देशान्तरं  
गतः । दत्त्वावधिं भृशार्ता सा भवेत्प्रोषितभर्तृका ॥' इति । उच्यते—प्रोषितभर्तृकेति  
विरहिण्या उपलक्षणम् । विरहिणी च कान्तसङ्गमप्राप्तवती विप्रलम्भरसमनुभवन्ती  
कालं क्षिपतीति स्थितिः । इदं च सीतायामप्यभूदेवेत्युपपन्नम् । यद्वा मायाहेममृगवधार्थं  
तद्धारणमेवावधिं दत्त्वा रामे देशान्तरं गतवति भवत्येव तदा सीता प्रोषितभर्तृकेति ।  
यद्वा प्रोषिता नाम नवमी नायिका । अष्टौ नायिका इत्युपलक्षणम् । सा च सीतैव ।  
तदुक्तं भरते—'प्रवासोऽन्यत्र गमनं भर्तृस्तच्च विशेषणम् । सीतां च कथमाचष्टे जनः  
प्रोषितभर्तृकाम् ॥ अन्तर्भावमपश्यद्भिः पश्यद्भिर्जनकाल्मजाम् । प्रोषिता नाम नवमी  
नायिका स्त्रीत्युदाहृतम् ॥ आयोध्यकस्य गृहिणी राक्षसेन प्रवासिता । प्रवासविप्रलब्धातो

१. 'सावेगं ससंभ्रमम्'.



**विभीषणः—**(तदेव रामसूक्तं भावयन् ।) अहह ।

प्रक्षेप्तुमुदधौ लक्ष्मीं भूयोऽपि वलते मनः ।

किं तु प्रक्षिप्त एवायं पुनरायाति चन्द्रमाः ॥ ४२ ॥

(विमृश्य चाकाशे ।)

कस्मैचित्कपटाय कैटभरिपूरःपीठदीर्घालयां

देवि त्वामभिवाद्य कुप्यसि न चेत्तत्किंचिदाचक्ष्महे ।

यत्ते मन्दिरमम्बुजन्म किमिदं विद्यागृहं यच्च ते

नीचान्नीचतरोपसर्पणमपामेतत्किमाचार्यकम् ॥ ४३ ॥

**लक्ष्मणः—**(सहासम् ।) हन्त, सुरासुरमल्लभटीतूर्यतालनर्तकी सकलराजकुलखलीकारखर्जूला साहसिकजनसहस्रशस्त्रान्धकारखेलनखद्योती मधुमथनजीमूतविलासविद्युलता किमेवमुपालभ्यते । इयं हि

गुणवद्भिः सह संगममुच्चैः पदमाप्तुमुत्सुका लक्ष्मीः ।

वीरकरवालवसतिर्ध्रुवमसिधारान्नतं चरति ॥ ४४ ॥

भवेत्सीताय नायिका ॥' इति सूक्तं सुवचनम् । 'तत्तादृक्फणिराज-' इति । मनः कर्तुं । वलते लगति । किं तु प्रक्षेपोऽस्या अयुक्तः । चन्द्रः प्रक्षिप्तोऽप्यायाति । यतः सूर्याचन्द्रमसौ पश्चिमसमुद्रं प्रविश्य पूर्वसमुद्रेणोत्तिष्ठत इत्यागमः । कस्मैचिदिति । हे देवि लक्ष्मि, चेद्यदि न कुप्यसि तदा त्वामभिवाद्य नत्वा किंचिदाचक्ष्महे ब्रूमः । कीदृशी कस्मैचित्कपटाय । वञ्चनेन लोकविश्वासार्थमिति भावः । कैटभरिपुर्विष्णुस्तस्य हृदयपीठमेव दीर्घश्चिरकालीन आलयो निवासस्थानं यस्यास्ताम् । यत्ते मन्दिरं गृहमम्बुजन्म पद्मं किमिदमन्तः कुटिलपत्रसंनिवेशं विद्याभ्यासस्थानम् । अत एव त्वयि कुटिलतेति भावः । यच्च ते नीचान्नीचतरोपसर्पणं तत्किमपां जलानामाचार्यकमाचार्यत्वम् । उपदेष्टृत्वमित्यर्थः । यथा आपो नीचान्नीचतरं यान्ति तथा त्वमपीति भावः । अयमाशयः—हरिवक्षसि यच्चिरावस्थानं तल्लोकविश्वासार्थम् । पद्मे च नीचतरोपसर्पणाध्ययनाय जलसंनिधानार्थितया चिरावस्थानम् । अन्यत्र चाश्वल्यमेवेति । मल्लभटी तूर्यम् । 'मलहली' इति प्रसिद्धं तूर्यं यद्युद्धकाले ताड्यते । राजकुलं राजसमूहस्तस्य खलीकारः परिभवस्तत्र खर्जूला कण्डूदायिनी । खर्जूं लागतीति खर्जूला । 'आतोऽनुपसर्गे कः' । आत्मनिरपेक्षं कर्म साहसम् । साहसेन दीव्यते । 'तेन दीव्यति-' इति ठक् । साहसिकः । तेषां खड्गान्धकारे कृपाणतमसि खेलने क्रौडयां खद्योती ज्योतिरिङ्गणरूपा । अन्यपि खद्योती तमसि खेलतीति ध्वनिः । लक्ष्मीनिमित्तकमेव खड्गादिप्रहरणमिति भावः । मधुमथनो विष्णुः स एव जीमूतो मेघः । खद्योतीत्वं विद्युलतात्वं च चाश्वल्य-

१. 'मल्लरभटी'. २. 'साहसिकसहस्र-'.



सीता—(साभ्यसूयमिव ।) णिअदेव्वदुव्विलासविआरालसो लोओ ल-  
च्छीदेवीए दुज्जसवअणाइं गाएदि । (पुरो दर्शयन्ती ।) को एसो दीसदि दि-  
असकूडीकिदजोण्हाविच्छद्दपडिरूवो गिरी ।

विभीषणः—देवि,

सोऽयं कैलासशैलः स्फटिकमणिभुवामंशुजालैर्ज्वलद्भि-

श्छाया पीतापि यत्र प्रतिकृतिभिरुपस्थाप्यते पादपानाम् ।

यत्रोपान्तोपसर्पत्तपनकरधृतस्यापि पद्मस्य मुद्रा-

मुद्गमानो दिशन्ति त्रिपुरहरशिरश्चन्द्रलेखामयूखाः ॥ ४५ ॥

रामः—हन्त, शतधा दृश्यमानोऽपि न चक्षुरकौतुकं करोति ।

गिरिः कैलासोऽयं दशवदनकेयूरविलस-

न्मणिश्रेणीपत्राङ्कुरमकरमुद्राङ्कितशिलः ।

अमुष्मिन्नारुह्य स्फटिकमयसर्वाङ्गविमले

निरीक्षन्ते यक्षाः फणिपतिपुरस्यापि चरितम् ॥ ४६ ॥

स्फोरणाय । उच्चैः पदं महोत्कर्षेण (महोत्कर्षम्) । करवालः खड्गः । ध्रुवमुत्प्रेक्षे ।  
असिधाराव्रतमसिधारायां संचरणरूपं व्रतमित्यर्थः । चरति करोति । णिअदेव्वेति ।  
'निजदैवदुर्विलासविचारालसो लोको लक्ष्मीदेव्या दुर्यशोवचनानि गायति । क एष दृश्यते  
दिवसकूटीकृतज्योत्स्नाविच्छर्दप्रतिरूपो गिरिः ॥' [इति च्छाया ।] इह दैवं भाग्यम् ।  
दुर्विलासो दुर्विपाकः । विच्छर्दः समूहः । प्रतिरूपस्तुल्यः । सोऽयमिति । सोऽयं  
कैलासनामा शैलः । अस्तीत्यध्याहार्यम् । यत्र शैले पादपानां वृक्षाणां छाया स्फटिका-  
ंशुजालैः पीताप्यपद्मतापि प्रतिकृतिभिः प्रतिबिम्बैरुपस्थाप्यते व्यक्तीक्रियते । शून्यनभो-  
भागे स्फाटिककिरणैरेव वृक्षच्छाया नाशिता । स्फटिकभुवि तु प्रतिबिम्बेन गृह्यत इत्यर्थः ।  
गिरेरत्युच्चतया रवेरुपान्तगमनम् । करो हस्तो रश्मिश्च । धृतं विकसितं विधृतं च ।  
पद्ममञ्जम् । मुद्रा संकोचः । त्रिपुरहरो महेशः । लेखा कला तस्या मयूखाः किरणाः ।  
प्रकाशकसूर्यकिरणसमीपस्थितान्यपि पद्मानि अतिसंनिहितप्रबलमहादेवमस्तकस्थचन्द्र-  
किरणा मुद्रयन्तीति भावः । गिरिरिति । केयूरमङ्गदम् । पत्राङ्कुरं पत्रावली । मकर-  
श्चिह्नविशेषस्तस्य मुद्रया चिह्नेनाङ्कितं शिला यस्य सः । अमुष्मिन्कैलासे स्फटिकमय-  
सर्वाङ्गविमले आरुह्य यक्षाः फणिपतिपुरस्यापि वासुकिनगरस्य पातालस्यापि व्यवहारं  
पश्यन्ति । अत्युच्चत्वात् । यद्वा अतिविमलस्फटिकतेजसा चक्षुस्तेजःप्रसरणस्याप्रतिबन्धा-

१. 'दृश्यमानेन चक्षुः'; 'दृश्यमानो न चक्षुः'.



अपि च ।

दशमुखभुजदण्डमण्डलीनां दृढपरिपीडिनपीतमेखलोऽयम् ।

जलगृहकवितर्दिकासुखानि स्फटिकगिरिर्गिरिशस्य निर्मिमीते ॥ ४७ ॥

विभीषणः—(सीतां प्रति ।) देवि, दृश्यन्ताममी

कैलासाद्रितटीषु धूर्जटिजटालंकारचन्द्राङ्कुर-

ज्योत्स्नाकन्दलिताभिरिन्दुदृषदामद्भिर्नदीमातृकाः ।

गौरीहस्तगुणप्रवृद्धवपुषः पुष्प्यन्ति धात्रेयक-

भ्रातृस्नेहसहोदृषणमुखशिशुकीडासुखाः शाखिनः ॥ ४८ ॥

अपि चास्य नित्यमधित्यकावासी परमेश्वरः ।

सहस्राक्षैरङ्गैर्नमसितरि नीलोत्पलमयी-

मिवात्मानं मालामुपनयति पत्यौ मुखभुजाम् ।

जिघृक्षौ च क्रीडारभसिनि कुमारे सह गणै-

र्हसन्वो भद्राणि द्रढयतु मृडानीपरिवृढः ॥ ४९ ॥

दिति भावः । दशमुखेति । दशमुखस्य रावणस्य भुजदण्डमण्डलीनां दृढपरिपीडनेन गाढयन्त्रणेन पीता दुर्वलीकृता मेखला यस्य सोऽयं कैलासो महादेवस्य सलिलगृहं 'जलहरी' इति ख्यातं तदेव वितर्दिका वेदिका तत्सुखानि निर्मिमीते ददाति । 'माङ् माने' । शपः श्रुः । 'भृजामित्' इतीत्त्वम् । जलनाड्या रावणभुजमण्डलीयन्त्रणेनोर्ध्वगमनाद्वारागृहसुखमिति भावः । 'स्याद्वितर्दिस्तु वेदिका' इत्यमरः । कैलासेति । अमी शाखिनो वृक्षाः कैलासपर्वतस्य तटीषु पुष्प्यन्ति पुष्पवन्तो भवन्ति । महादेवजटालंकारीभूतो यश्चन्द्राङ्कुरस्तस्य ज्योत्स्नया कन्दलिताभिः पल्लविताभिरिन्दुदृषदां चन्द्रकान्तमणीनामद्भिर्जलैर्नदीमातृकाः । नदी माता परिपालिका येषां ते । चन्द्रकान्तप्रसरणजलप्रवाहो नदीत्वेन रूपितः । गौर्या हस्तगुणेन भद्रकहस्तकर्मणा प्रवृद्धवपुषः । अत एव धात्रेयकभ्राता कार्तिकेयः । तन्मात्रा गौर्या शाखिनां पोषणात् । धात्री उपमाता गौरी । धात्रेयकभ्रातृस्नेहेन हेतुना सहोदं सहप्राप्तं षण्मुखशिशुकीडासुखं यैस्ते । यादृशं सुखं गौरीतः षण्मुखेन लब्धं तादृशं शाखिभिरपि तैस्तेन सहैव लब्धमिति भावः । गिरिरूपरिभूरधित्यका । 'उपत्यकाद्रासन्ना भूमिरूर्ध्वमधित्यका' इत्यमरः । सहस्राक्षैरिति । सहस्रमक्षिणि येषु तादृशैरङ्गैः कायावयवैर्नमसितरि नतिं कुर्वति सति मुखभुजां पत्यौ इन्द्रे आत्मानं स्वं चक्षुषां नीलोत्पलसाम्यान्नीलोत्पलमयीमिव मालारूपामुपनयति सति

१. 'मण्डलीभिः'. २. 'निविडनिपीडन'.



किं च ।

यन्नाट्यभ्रमिघूर्णमानवसुधाचक्राधिरूढे भृशं  
मेरौ पार्श्वनिविष्टवासरनिशाचक्रे परिभ्राम्यति ।  
तैजस्यस्तडितो भवन्तु शतशो दृष्टा हि जाताः कथं  
तामस्योऽपि स वः पुनातु जगतामन्तेष्टियज्वा विभुः ॥ ५० ॥

लक्ष्मणः—

जयति परिमुषितलक्ष्मा भयादनुपसर्पतेव हरिणेन ।  
इह केसरिकरजाङ्कुरकुटिला हरमौलिविधुलेखा ॥ ५१ ॥

सीता—(सपरिहासम् ।) एदस्स दंदसूअणरकरोडिमुण्डमालामण्डणस्स  
मसाणवासिणो भूसणता ज्जेव्वं रोहिणीवल्लहस्स कलंको, किं तवस्सिणा  
कुरङ्गएण ।

क्रीडारभसिनि कुमारे कार्तिकेये तां च पद्ममालाभ्रमेण जिघृक्षौ ग्रहीतुमिच्छौ सति  
हसन्सन् मृडानीप्रभुर्महेशो वो युष्माकं कल्याणानि द्रढयत्वित्यर्थः । नमसितरीति 'नमो  
वरिव-' इति क्यच् । 'यस्य हलः' इति यलोपः । परिवृढः प्रभुः । 'प्रभौ परिवृढः'  
इति निपातनम् । यन्नाट्येति । स भगवान् अन्तेष्टिरन्तयज्ञः प्रलयनामा तस्य यज्वा  
याज्ञिको विभुः सर्वव्यापी महादेवो वो युष्मान्पुनातु । यस्य प्रलयार्थं नाट्ये भ्रम्या मण्ड-  
लीभ्रमेण घूर्णमानं भ्रमितं यद्भूचक्रं तत्राधिरूढे मेरौ सुमेरौ अत एव भृशमत्यर्थं  
भ्राम्यति सति तैजस्यस्तेजोविकारास्तडितो विद्युतो भवन्तु । हि यतस्ताः शतशो बहुधा  
दृष्टाः । तामस्यस्तमोविकारा अपि तडितः कथं भवन्तु । अदृष्टपूर्वत्वात् । तथापि  
दृश्यन्त इत्याश्चर्यम् । ननु कथं तैजस्यस्तामस्यश्च तडितो भवन्तीत्यत आह—  
मेरौ कीदृशे । पार्श्वे समीपे निविष्टाभ्यां दिनरात्रिभ्यां चित्रे कर्तुरे । अयमाशयः—  
परमेश्वरनाट्येन परिभ्राम्यति सुमेरौ समीपस्थितदिवसरात्र्योरपि भ्रमणेन यथाक्रमं  
तैजस्यस्तामस्यश्च तडितो जाता इति । जयतीति । इह कैलासतटीभूमौ शिवशिरः-  
शशिलेखा जयति । कीदृशी सिंहनखाग्रवत्कुटिला वक्रा । अत एव सिंहनखभ्रमज-  
न्यत्रासादनुपसर्पतेव पलायमानेनेव हरिणेन परिमुषितं त्यक्तं लक्ष्म कलङ्को यस्य तादृशी ।  
हरिणेनेति 'प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानम्' इति तृतीया । करजो नखः । अनुपसर्पतेवेत्यत्र  
इवशब्द उत्प्रेक्षायाम् । 'अन्यथैव स्थिता वृत्तिश्चेतनस्येतरस्य वा । अन्यथोत्प्रेक्ष्यते या  
तु तामुत्प्रेक्षां विदुर्बुधाः' ॥ 'मन्ये शङ्के ध्रुवं प्रायो नूनमित्येवमादिभिः । उत्प्रेक्षा व्यज्यते  
शब्दैरिवशब्दोऽपि तादृशः ॥' इति दण्डी । वस्तुतस्तु—हरशिरःस्थितचन्द्रलेखायां  
कलङ्को न वर्तत एवेति तत्रोत्प्रेक्षा । एदस्सेति । 'एतस्य दंदशूकरकरोटिमुण्डमाला-

१. 'पार्श्वनिवेशि-'; 'पार्श्वनिवासि-'.



**विभीषणः—**(विहस्य ।) शङ्के भगवानपि न मृगाङ्गमलंकारकामः कल्यति । तथा हि ।

सहचरपिशाचपरिषत्प्रसत्तये कामचारतो रजनीम् ।

कारयितुमिव कपाली शिरसि निशाकरमयं वहति ॥ ५२ ॥

(सर्वे हसन्ति ।)

**रामः—**(सबहुमानम् ।)

श्रीकण्ठस्य कपर्दबन्धनपरिश्रान्तोरगग्रामणी-

संदष्टां मुकुटावतंसकलिकां वन्दे कलामैन्दवीम् ।

या बिम्बप्रतिपूरणाय परितो निष्पीड्य संदंशिका-

यन्त्रेणेव ललाटलोचनशिखिज्वालाभिरावर्त्यते ॥ ५३ ॥

(पुष्पकं प्रति ।) विमानराज, मनागुन्नम्यताम् । आलोकयतु मैथिली सुमेरु-  
शिखराणि ।

**विभीषणः—**(सीतां प्रति ।) देवि पश्य पश्य ।

मण्डनस्य श्मशानवासिनो भूषणतैव रोहिणीवल्लभस्य कलङ्कः, किं तपस्विना कुरङ्गकेण' [इति च्छाया ।] इह दंदशूकः सर्पः । नरकरोटिर्द्रव्यकपालास्थि । 'लडआ' इति प्रसिद्धा । रोहिणीवल्लभश्चन्द्रः । तपस्विना वराकेण । कुरङ्गकेणाल्परिणेन । अल्पार्थे कन् । 'भूषणताविलम्बनमेव' इति पाठे अलंकरणतारूपं विडम्बनं घर्षणमेव कलङ्क इत्यर्थः । कलयति धारयति । सहचरो द्वितीयः । परिषत्समूहः । प्रसत्तिः प्रसन्नता । कामचारत इच्छातः । पिशाचानां रात्रिचरत्वाच्चन्द्रोऽप्ययं निशां करोत्विति कृत्वा शिवश्चन्द्रं वहति । एतदेव निशाकरपदोपादाने बीजम् । इवेत्युत्प्रेक्षायाम् । सबहुमानं सादरम् । **श्रीकण्ठस्येति** । ऐन्दवीमिन्दुसंबन्धिनीं कलां वन्दे नमामि स्तौमि वा । श्रीकण्ठस्य शिवस्य कपर्दबन्धनेन जटाजूटसंयमनेन परिश्रान्तो य उरगग्रामणीः सर्पराजो वासुकि-स्तेन संदष्टां कवलिताम् । अवतंसो भूषणम् । कलिकेव कलिका । या कला बिम्बप्र-तिपूरणाय अर्थाच्चन्द्रस्य संपूर्णं मण्डलं कर्तुं संदंशिका 'संडासी' इति प्रसिद्धा सा च वासुकिरेव तद्रूपयन्त्रेण निष्पीड्य यन्त्रयित्वा महेशस्य ललाटलोचनज्वालाभिरावर्त्यते द्रवीक्रियत इव । अन्यदपि हिरण्यादिकं किञ्चित्पूरणाय संदंशिकया धृत्वाग्निभिरावर्त्यते इति ध्वनिः । 'ग्रामणीर्नापिते प्रभौ' इति विश्वः । 'उग्रः कपर्दी श्रीकण्ठः' इत्यमरः ।

१. 'तथाहि' इति पुस्तकान्तरेषु नास्ति. २. 'शिरोनिशाकर'. ३. 'उत्क्षम्यताम्'; 'उत्ताम्यताम्'. ४. 'अवलोकयतु'.



मेरोर्मेदुरयन्ति संपदमधःसंपातिभिर्ज्योतिषा-

माटोपैर्विंटपोपरिस्थिततरुच्छायाभृतोऽधित्यकाः ।

निष्पीतासु च मासि मासि विबुधैरिन्दोः कलासु क्रमा-

दुद्धामप्लवमानलाञ्छनमृगच्छिन्नाग्रदर्भाङ्कुराः ॥ ५४ ॥

लक्ष्मणः—(सीतां प्रति ।)

एतासु पर्वतनितम्बतटीषु पश्य

मध्यंदिनेऽपि हरिचन्दनवाटिकेयम् ।

पक्षस्थितद्युमणिबिम्बतयातिदीर्घ-

च्छायावितानमधुरा मुदमादधाति ॥ ५५ ॥

अपि च ।

भूमेः स्वर्णतया फलोत्तरतरुस्मेरस्य मेरोस्तटी-

सीमन्तोऽयमनूरुसारथिरथप्रस्थानघण्टापथः ।

अस्मिन्नुद्भ्रियते कथंचन हयैरुद्धामचण्डातप-

ज्वालाजालविलीनकाञ्चनशिलाजम्बालमग्नः प्राधिः ॥ ५६ ॥

‘कपदोऽस्य जटाजूटः’ इत्यपि । उन्नम्यतामूर्ध्वं गम्यताम् । मेरोरिति । अधित्यकाः पूर्वोर्ध्वभूमयः । मेरोः संपदं हर्षं संपदं शोभां वा मेदुरयन्ति उपचितिकुर्वन्ति । कीदृश्यः । अधःसंपातिभिरधःसंचारिभिः सूर्यादीनां ज्योतिषां तेजसामाटोपैः समूहैर्हृतभृतैः शाखोपरिस्थिततरुच्छायां बिभ्रति यास्ताः । यदा ज्योतिरूर्ध्वं तदाधश्छाया, यदा चाधस्तेजस्तदोपरिच्छाया । अत्र च मेरोरुच्चतया शैलाप्रस्थितवृक्षाणामधो ज्योतिषामाटोपादूर्ध्वमेव च्छाया । तेन च्छायानां स्थिरत्वमिति भावः । मासि मासि प्रतिमासम् ‘पद्मोमास-’ इत्यादिना मासशब्दस्य हलन्तो मास्आदेशः । निष्पीतासु भक्षितासु । यथापर्यायपीतस्य सुरैर्हिमांशोरिति । विबुधैर्देवैः । उद्धाम उद्भटः । मृगस्योद्धामत्वं प्रतिबन्धकचन्द्रभक्षणात् । दर्भः कुशः । एतास्विति । नितम्बः कटकम् । ‘कटकोऽस्त्री नितम्बोऽद्रेः’ इत्यमरः । मध्यंदिने दिनमध्ये । मध्यशब्दादौणादिको दिनप्रत्ययः । हरिचन्दनं देवदारुभेदः । पक्षः सुमेरोः पार्श्वम् । द्युमणिः सूर्यः । छाया प्रतिबिम्बम् । वितानो विस्तारः । मधुरा मनोहा । अन्यत्र प्रातःसायंकालयोर्वृक्षच्छाया दीर्घा । अत्र तु रवेः पार्श्वस्थतया मध्याह्नेऽपि सा दीर्घेति हर्षं इति भावः । भूमेरिति । अयं मेरोस्तटीसीमन्तस्तटीरेखा । स्त्रीकेशरचनारेखायां सीमन्तशब्दो मुख्यः । इह तु लक्षणया रेखामात्रे प्रयुक्त इति । भूमेः स्वर्णतया फलोत्तराः फलप्रधाना ये तरवस्तैः स्मेरस्य

१. मूलपुस्तकेष्वयं श्लोकः ‘भूमेः स्वर्णतया-’ इत्याद्यप्रिमश्लोकादनन्तरं वर्तते.



(निरूप्य च सहर्षस्मितम् ।) कथमुपर्युपरि पुष्करावर्तकानभ्रमुवल्लभः । (विमृश्य ।)

अद्यायं विबुधेन्द्रबान्धववधूसंभुक्तसंतानक-

सगदाम्नीममरावतीं विहरते निर्वैरमैरावणः ।

यं दोर्मात्रपरिच्छदो युधि मुदोत्क्षिप्य प्रतीच्छन्मुहुः

संतेने दशभिर्निजैरपि मुखैः सांराविणं रावणः ॥ ५७ ॥

सहासस्य । खर्णादिप्रदेशे तरुणां फलोपचय इति प्रसिद्धिः । अनूरुसारथेः सूर्यस्य रथानां प्रस्थाने गमने घण्टापथो राजमार्गः । अस्मिन्सीमन्ते हयैरथैः अर्थादादित्यस्य प्रथिश्चक्रान्तः कथंचन कष्टसृष्ट्या उद्ध्रियते उत्तोल्यते । उद्दामा उद्धटा या चण्डातप-ज्वालासूर्यार्चिस्तस्याः समूहस्तेन विलीना आवर्तिता द्रवीभूतेति यावत् । काञ्चन-शिला सुवर्णप्रस्तरः । सैव जम्बालः कर्दमः । तत्र मग्नः । तथा च कर्दममग्नत्वात्कष्टेनोद्ध्रियत इति भावः । 'घण्टापथः संसरणम्' इत्यमरः । 'नेमिः स्त्री स्यात्प्रथिः पुमान्' इति च । उपर्युपरीति 'उपर्यध्यधसः सामीप्ये' इति द्विरुक्तिः । पुष्करावर्तकानमेघमेदान् । 'पुष्करावर्तका मेघाः पुण्यवारिप्रवर्षिणः' इति ज्योतिःशास्त्रम् । 'अभ्रसर्वतसोः' इत्यादिना द्वितीया । अभ्रमुवल्लभ ऐरावतः । ऐरावतस्य पुष्करावर्तको वाहनमिति प्रसिद्धिः **अद्यायमिति** । ऐरावण ऐरावतः निर्वैरं शत्रुशून्यं यथा स्यादेवममरावतीमिन्द्रनगं विहरते । भ्रमतीत्यर्थः । कर्त्रभिप्राये तद् । विबुधेन्द्र इन्द्रस्तस्य बान्धवो मित्रं देवा-स्तेषां बन्धोऽप्सरसस्ताभिः संभुक्तमुपभुक्तं संतानको देववृक्षो देवपुष्पं वा तस्य सगदाम् सगेव । वज्राशनिन्यायात् । यद्वासजो मालाया दाम समूहः । यद्वा सजा दाम वेष्टनं यत्र तादृशीम् । यमैरावणं दोर्मात्रपरिच्छदो भुजैकसहायो रावणो युधि सङ्ग्रामे, मुदा हर्षेणोत्क्षिप्योर्ध्वं नीत्वा वारं वारं प्रतीच्छन्सन् स्वीयैर्दशभिर्मुखैः सांराविणं संभूय रवं संतेने वितनुते स्म । सांराविणमिति 'अभिविधौ भाव इनुण्' । 'अणिनुणः' इति स्वार्थेऽणि 'इनप्यनपत्ये' इति प्रकृतिभावाच्च टिलोपः । 'संरावो बहुभिः कृतः' इत्यमरः । ननु 'दामहायनान्ताच्च' इत्यत्र 'संख्याव्ययादेः' इत्यनुवर्तते तत्कथं दाम्नीत्यत्र ङीप् । मैवम् । 'डाबुभाभ्यामन्यतरस्याम्' इत्यतोऽन्यतरस्याग्रहणादसंख्याव्ययादेरपि 'दामहा-यनान्ताच्च' इति ङीषो विधानात् । विहरत इत्यत्र यद्यपि विपूर्वस्य हस्तेरकर्मकत्वम् । 'विहरति हरिरिह सरसि वसन्ते' इत्यादौ तथा दर्शनात् । तथापि तत्र क्रीडार्थतया विरहतेः प्रयोगः । अत्र तु भ्रमणार्थतया । तथा च सकर्मकत्वमेव । भ्रमणार्थतया च धातोरनेकार्थत्वात् । 'उपसर्गेण धात्वर्थो बलादन्यत्र नीयते' इति न्यायाद्वा । न च विहरतेः क्रीडायां रुढेस्तत्प्रागे रुढिच्युतकं स्यादिति सांप्रतं विहरतेर्नार्थत्वात् । तथाहि मेदिनी-करः—'विहारो भ्रमणे स्कन्धे लीलायां सुगतालये' इति । यद्वा देशे अत्यन्तसंयोगे

१. 'पुष्करावर्तकानाम्'.



सुग्रीवः—सत्यमगोचरे गिरां दशकण्ठक्रीडितानि ।

एकैके निवसन्ति ते भुजभृतः कस्मै निगृह्णामहे

वीरक्षेत्रमियं पुनर्वसुमती पौलस्त्यमाविभ्रती ।

वाली त्वाह्वयमानमेनमपि यच्चक्रे कृते चक्षुषी

पश्यामः श्रवसी कृते च शृणुमस्तद्वक्तुमल्पे वयम् ॥ ५८ ॥

रामः—(सबहुमानम् ।)

स किं वाच्यो वाली भुजकुलिशमूलेन दैशतो

दशग्रीवं यस्य प्रतिजलधि संध्याविधिरभूत् ।

कथं वा निर्वाच्यः स च दशमुखो यस्य दमने

मनागासीद्वालिव्ययचरितमेवोपकरणम् ॥ ५९ ॥

सीता—(रामं प्रति ।) अज्जउत्त, किं उण एदं दल्लिदकप्पूरसलाआम-  
लक्कगोरअं गअणङ्गणे दीसइ ।

द्वितीया । 'कालभावाध्वदेशानाम्' इति न्यायात् । तथा चामरावर्ती प्राप्य विहारं करो-  
तीत्यर्थः । अगोचरे अविषये । एकैक इति । एकैके अनेके ते भुजवलभृतो बाहुबल-  
धारिणो निवसन्ति । तेषु मध्ये इत्यर्थात् । कस्मै निगृह्णामहे कुत्सां कुर्मः । कस्मै इत्यत्र  
'क्रियाग्रहणमपि कर्तव्यम्' इति संप्रदानता । 'ग्रह गृह्ण कुत्सायाम्' । इयं पुनर्भूमी रावणं  
दधाना वीरक्षेत्रं वीराणां स्थानमस्ति । वाली पुनरेनमपि रावणमपि आह्वयमानं स्पर्ध-  
मानं यच्चक्रे यादृशं परिभवभाजनं कृतवान् । कक्षास्थमित्यर्थः । तच्चक्षुषी कृते इति  
कृत्वा पश्यामः । श्रवसी कर्णौ कृते इति कृत्वा शृणुमः । वक्तुं तद्वयमल्पे असमर्था  
एव । श्रवणौ चक्षुषी च द्वे द्वे इति श्रुतं दृष्टं च । एकेनैव तु मुखेन कथं रावणपरि-  
भवो वालिपराक्रमश्च वक्तुं शक्यः । बहुभिरेव मुखैर्वक्तुं शक्यत इति भावः । अल्पे  
इत्यत्र 'प्रथमचरम-' इत्यादिना जसि सर्वनामसंज्ञा । स किमिति । किं वाच्यः ।  
अपि तु वक्तुमेव न शक्यः । भुज एव कुलिशं वज्रम् । दशतः पीडयतः । प्रतिजलधि  
समुद्रे समुद्रे । वीप्सायामन्ययीभावः । रावणं कक्षायां निक्षिप्य प्रतिसमुद्रं वाली संध्या-  
वन्दनं कृतवानिति प्रसिद्धिः । दमने मारणे । व्ययो विनाशः । चरितमाचरणम् । मना-  
गेकदेशतः । उपकरणं रावणवधकरणमित्यर्थः । रावणजेतृविनाशे सति रावणस्य  
सुकरत्वादिति भावः । तथा च येन वालिना रावणः कक्षायां निक्षिप्य धृतः स वाली  
यथा नाशितस्तथैवायं रावणोऽपीति रावणस्य शौर्योत्कर्षः प्रतिपादितः । अज्जउत्तेति ।  
'आर्यपुत्र, किं पुनरेतदल्लितकर्पूरशलाकाखण्डगौरं गगनाङ्गणे दृश्यते' [ इति च्छाया । ]  
इह दलिता भग्नाः । शलाकाः काष्ठिकाः 'सराग' इति ख्याता । 'छत्रादिकाष्ठीशरयोः  
शलाका' इति मेदिनीकरः । मल्लक इति देशी खण्डवाचकः । गौरं शुभ्रम् । अवदातः

१. 'निगृह्णीमहे'; 'निगृह्णामहे'. २. 'दधतो.'



**विभीषणः—**(सीतां प्रति ।) देवि, चन्द्रलोकोपकण्ठमधिरूढो विमान-  
राजः । दृश्यतां च भगवानयम् ।

यं प्राक्प्रत्यगवागुदञ्चि ककुभां नामानि संविभ्रतं  
ज्योत्स्नाजालझलञ्जलाभिरभितो लुम्पन्तमन्धं तमः ।  
प्राचीनादचलादितस्त्रिजगतामालोकवीजाद्बहि-  
र्निर्यान्तं हरिणाङ्गमङ्कुरमिव द्रष्टुं जनो जीवति ॥ ६० ॥

अपि च ।

स श्रीकण्ठकिरीटकुट्टिमपरिष्कारप्रदीपाङ्कुरो  
देवः कैरवबन्धुरन्धतमसप्राग्भारकुक्षिभरिः ।  
संस्कर्ता निजकान्तिमौक्तिकमणिश्रेणीभिरेणीदृशां  
गीर्वाणाधिपतेः सुधारसवतीपौरोगवः प्रोदगात् ॥ ६१ ॥

सितो गौरः' इत्यमरः । उपकण्ठः समीपम् । यमित्यादि । यं हरिणाङ्गं द्रष्टुं जनो जीव-  
तीत्यन्वयः । कीदृशम् । प्राक् प्राची, प्रत्यक् प्रतीची, अवाक् दक्षिणा, उदक् उत्तरा,  
एवंरूपाणि ककुभां दिशां नामानि संविभ्रतं धारयन्तम् । प्राच्यादिव्यपदेशस्य चन्द्र-  
सूर्यादिनिमित्तकत्वात् । यत्र प्रथममञ्चति चन्द्रः स प्राक् । यत्र प्रतीपमञ्चति स प्रत्यक्,  
यत्रावाञ्चति तिर्यग्याति सोऽवाक् । यत्रोत्तरमञ्चति स उदग्देश इति व्युत्पत्तेः । इह 'द-  
क्षिणस्यामवाच्येव' इति विश्वप्रकाशकोषादवपूर्वस्याञ्चतेरधःप्रदेशार्थत्वात् 'अवाञ्छुखस्यो-  
परि पुष्पवृष्टिः' इत्यादौ तथा निर्णयाद्दक्षिणादिग्वाचकोऽवाक्शब्द इत्यवधेयम् । ज्यो-  
त्स्नाजालस्य झलञ्जलाभिरास्फालैः । आघातैरिति यावत् । अभितः सर्वतोऽधन्तमो  
गाढान्धकारं लम्पन्तं नाशयन्तम् । प्राचीनात्पूर्वशोद्भवादितोऽस्मात्पर्वतान्निर्यान्तमुद्य-  
न्तम् । आलोकवीजादर्शनकारणात् । कीदृशम् । अङ्कुरमिव अङ्कुरतुल्यम् । अन्यो-  
ऽप्यङ्कुरो वीजाद्बहिर्निर्गच्छन्दृश्यत इति ध्वनिः । 'स्यादास्फाले झलञ्जला' इति हारा-  
वली । 'आलोकौ दर्शजोद्योतौ' इत्यमरः । स श्रीकण्ठेति । सोऽयं कैरवबन्धुश्चन्द्रः  
प्रोदगादुदितः । श्रीकण्ठस्य शिवस्य यत्किरीटं मुकुटं तदेव कुट्टिमं गृहमेदो भूमीकर्म  
वा तस्य परिष्कारे प्रदीपाङ्कुर इव प्रदीपकलिकेवेत्युत्प्रेक्षा । अन्यस्यापि कुट्टिमस्य रात्रौ  
परिष्कारः प्रदीपेन क्रियत इति ध्वनिः । अन्धतमसानां गाढान्धकाराणां यः प्राग्भारः  
प्राचुर्यं तेन कुक्षिभरिः । अशेषान्धकारनाशक इति भावः । निजकान्तिरेव मौक्तिकम-  
णिश्रेणी तथा अङ्गनानां संस्कर्ता अलंकर्ता । 'संपर्युपेभ्यः करोतौ भूषणे' इति सुद ।  
गीर्वाणाधिपतेरिन्द्रस्य सुधारसवती अमृतपाकस्थानं तस्य पौरोगवो महानसाधिपः ।

१. 'च' इति पुकान्तरे नास्ति. २. 'अपि च' इति पुस्तकान्तरे नास्ति.



७ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२८५

अपि च ।

प्राणायामोपदेष्टा सरसिरुहवने यौवनोन्मादलीला-

गोष्ठीनां पीठमर्दस्त्रिभुवनवनितानेत्रयोः प्रातराशः ।

कामायुष्टोमयज्वा शमितकुमुदिनीमौनमुद्रानुरागः

शृङ्गाराद्वैतवादी विभवति भगवानेष पीयूषभानुः ॥ ६२ ॥

लक्ष्मणः—(विलोक्य सकौतुकम् ।)

कर्णोत्तंसयवाङ्कुरं करतले कृत्वा हसित्वा मिथः

संहृतः पुरुहूतपौरयुवतीवर्गेण कौतूहलात् ।

ग्रासार्तिक्षुभितोऽयमङ्कहरिणः कुर्वीत किं किं कला-

कन्थामिन्दुमयीमजस्रघटनोद्धाटश्लथावस्थिताम् ॥ ६३ ॥

‘रसवती पाकस्थानं महानसम्’ इत्यमरः । ‘पौरोगवस्तदध्यक्षः’ इति च । प्राणायामेति ।  
 ष पीयूषभानुश्चन्द्रो विभवति उदेति । सरसिरुहवने प्राणायामोपदेष्टा पद्मवने निमी-  
 लनमौनकथकः । प्राणायामे हि नेत्रनिमीलनं मौनं च क्रियते । ‘स निमीलितदृष्टौ नी-  
 प्राणायामान्समभ्यसेत्’ इति स्मृतेः । यौवनोन्मादे या लीला विलासस्तदर्थं या गोष्ठी  
 नेलकं तस्याः पीठमर्दोऽनुनायकविशेषः । तथा च भरतः—‘पीठमर्दो विटश्चैव विदु-  
 षक इति त्रयः । शृङ्गारे नर्मेसचिवा नायकस्यानुनायकाः ॥’ इति । यथा मालतीमाधवे  
 मकरन्दः पीठमर्दः । पुनः कीदृशः । त्रिभुवनवनितानां त्रैलोक्यस्त्रीणां नेत्रयोर्लोचनयोः ।  
 स्तनादीनां द्विष्टा जातिः’ इत्युक्तत्वास्त्रीणां बहुलेऽपि नेत्रयोरिति जालपेक्षया द्वित्वम् ।  
 प्रातराशः प्रातर्भोजनम् । नेत्रयोरिति द्विवचनेन तासां सुखित्वं प्रत्येकमेव ध्वनितम् ।  
 यथा लोकाः किञ्चिद्बुक्त्वैव दारेषु सुखं प्रवर्तन्ते तथैता अपि चन्द्रं दृष्ट्वा कामकेलिपूत्स-  
 हन्त इति भावः । ‘प्रातराशः कल्पवर्तः प्रातर्भोजनमित्यपि’ इति हारावली । कन्दर्प-  
 स्यायुष्टोम आयुर्वर्धको यागस्तस्य यज्वा कर्ता । ‘ज्योतिरायुषः स्तोमः’ इति षत्वम् ।  
 भूयः किंभूतः । शमितः कुमुदिनीनां मौनं तूष्णींभावस्तद्रूपा मुद्रा मीलनग्रहस्तदनुरागो  
 येन स तथा । पुनः कीदृशः । शृङ्गाराद्वैतवादी शृङ्गार एव परं नान्यः कश्चिदस इति  
 वादकः । कर्णोत्तंसेति । अयमङ्कहरिणः इन्दुमयीं कलाकन्थां कलया या कन्था  
 कन्येव कन्था इति प्रसिद्धा तां किं किं कीदृशीं कीदृशीं कुर्वीत । अपि तु यवाङ्कुरभ-  
 क्षणाय निरन्तरचलनाद्विपर्यस्तां कुर्वीतेति भावः । बहुशो निर्माणे उद्धाटश्चालनं  
 तेन श्लथीभूय स्थिताम् । कृष्णपक्षे प्रत्यहमेव कलाया आकर्षणात् श्लथत्वम् ।

१. ‘आशार्ति-’. २. ‘घटनादुद्यच्छथावस्थिताम्’.

अन० २५



सुग्रीवः—

रोमन्थप्रचलौष्ठसंपुटसुखासीनश्चिरं कौतुका-

दृष्ट्वा सिद्धवधूभिरङ्कहरिणस्तालैरथोत्रासितः ।

मा भाङ्गीदनुमासनव्यघटनानिःसंधिवन्धं वपुः

शीतांशोः क्षुभितस्तु शल्यवदयं दुःखाय वर्तिष्यते ॥ ६४ ॥

अपि च ।

एतस्य कलामेकाममृतमयूखस्य पार्वतीरमणः ।

वर्णावलिमिव वहति प्रतिमासं घट्यमानस्य ॥ ६५ ॥

रामः—( सादरं प्रणम्य ।)

त्वं गीर्वाणगणाय नित्यममृतश्राद्धं भवद्दीधिति-

र्धात्रीकर्म च वीरुधां विदधती धत्ते जगज्जीवितम् ।

सोम त्वामनिधाय मूर्धनि भवेत्कः कालकूटं गिल-

न्कण्ठे तच्छलकालपाशवल्यालीढोऽपि मृत्युंजयः ॥ ६६ ॥

( सीतां प्रति ।)

नेत्राणां मधुपर्कसत्रमुदधेः सर्वाङ्गमेदस्करः

शृङ्गारस्य रसायनं मखभुजां पीयूषगङ्गापतिः ।

रोमन्थेति । अयमङ्कहरिणः शीतांशोः शरीरं मा भाङ्गीत् मा भग्नं कुर्यात् । तु पुनः क्षुभितश्चलितः सन् शल्यवदुःखाय वर्तिष्यते । भङ्गहेतुविशेषणमाह—रोमन्थेत्यादि । तालैर्हस्तद्वयसंयोगजन्यशब्दभेदैः । वपुः कीदृशम् । अनुमासं प्रतिमासं या नव्यघटना नूतनघटनं तथा निःसंधिः संधिशून्यं बन्धो यत्र तादृशम् । वर्णावलिमिव । यावतो वारानयं घटितस्तावदक्षरपङ्क्तिमिवेत्यर्थः । घट्यमानस्य कियमाणस्य । त्वमिति । हे सोम, त्वं देवगणायामृतश्राद्धममृतरूपं हव्यम् । असीति शेषः । 'हव्ये कव्ये भवेच्छ्राद्धम्' इति विश्वः । भवतो दीधितिः किरणो जगतां जीवितं प्राणान्धत्ते । कीदृशी । वीरुधां लतानां धात्री उपमाता तत्कर्म परिपालनस्वरूपं विदधती कुर्वाणा । जलेन चन्द्रतेजसा च वृक्षा जीवन्तीति ध्वनिः । त्वां मूर्धनि भस्तके अनिधायामृत्वा कालकूटं विदधती भेदं गिलन्सन् कण्ठे गले तच्छलेन कालकूटव्याजेन यमपाशवल्यानेन यमरज्जुवेष्टनेनालीढो आस्वादितोऽपि मृत्युंजयो मृत्योर्जेता को भवेत् । अपि तु न कोऽपि जीवेदित्यर्थः । तथा च भगवानेव शिवस्त्वां मूर्धनि निधायामृतरूपकिरणधारणाद्विषमपि गिलज्जीवतीति भावः । नेत्राणामिति । अयं दाक्षायणीनायकस्तारापतिश्चन्द्रः । अस्तीति शेषः । किं सुमहे कथं सुमहे । तमिति शेषः । अपि लतिगुणशालितया स्तोतुमेवैनं न पारयामः । कीदृशः । नेत्राणामानन्ददायिलेन मधुपर्कस्य दधिमधुघृतस्वरूपस्य सत्रं यज्ञः सदा भोज-

१. 'बहुत्रासितः'; 'अथोल्लासितः'.



देवः किं स्तुमहे महेश्वरशिरोनेपथ्यरत्नाङ्कुरः

क्षीरोदार्यवशुक्तिमौक्तिकमयं दाक्षायणीनायकः ॥ ६७ ॥

सीता—(हसन्ती) अज्जउत्त, समाणकुलशीलरूपजोव्वणाणं वि सव-  
त्तीणं सीसे दिण्णो धण्णाए दक्खगोत्तधवलाए रोहिणीए चलणो । जेण  
रोहिणीरमणो जेव्व भअवं चन्दो सुणीअदि ।

रामः—(विहस्य ।) आं जानकि,

प्रियोपभोगतुल्येऽपि तारणां सप्तविंशतेः ।

धत्ते किमपि सौभाग्यमञ्जरीमिह रोहिणी ॥ ६८ ॥

(स्पर्शं च रूपयन् ।)

दलितकुमुदकोषोदञ्चदूषोपचार-

क्षणशमितचकोरीचन्द्रिकापानजाड्याः ।

अभिस्रमरमृगाक्षीमूकदूत्यः खदन्ते

शशिमणिमकरन्दोत्कन्दलाश्चन्द्रभासः ॥ ६९ ॥

नशाला वा । 'सतर' इति यस्य प्रसिद्धिः । 'सत्रमाच्छादने यज्ञे सदादाने वनेऽपि च'  
इत्यमरः । उदधेः समुद्रस्य मेदो मांसवृद्धिस्तत्कारकः । 'नित्यं समासे—' इति सत्वम् ।  
रसायनं सदा क्रियमाणपुष्टिप्रदमौषधम् । पीयूषस्य गज्जा गृहं तत्पतिः । यद्यपि 'गज्जा  
कु मदिरागृहम्' इत्यमराद्गज्जाशब्दो मदिरागृहे रूढस्तथापि लक्षणया योग्यतया वा  
गृहमात्रपरोऽत्र । यद्वा गज्जा खनिः । 'गज्जा खनौ सुरागेहे' इति मेदिनीकरः । नेपथ्यं  
प्रसाधनम् । 'आकल्पवेधौ नेपथ्यम्' इत्यमरः । क्षीरोदार्यव एव शुक्तिः । रूपकं शुभ्रत्व-  
साम्यात् । तत्र मौक्तिकं मुक्ताफलम् । अत्रार्णवस्य शुक्तिवर्णनं नानुचितम् । उक्तं च  
दण्डिना—'न लिङ्गवचने मित्रे न हीनाधिकतापि वा । उपमादूषणायालं यत्रोद्वेगो न  
धीमताम् ॥' यथा—'हंसीव धवलश्चन्द्रः सरसीवामलं नभः । भर्तुभक्तो भटः श्वेव  
खद्योतो भाति भानुवत् ॥' इति । दाक्षायण्यः सप्तविंशतितारकाः । 'दाक्षायण्योऽश्विनी-  
त्यादि ताराः' इत्यमरः । अज्जउत्तेति । 'आर्यपुत्र, समानकुलशीलरूपयौवनानामपि  
सपत्नीनां शीर्षे दत्तो धन्यया दक्षगोत्रधवलया रोहिण्या चरणः । येन रोहिणीरमण  
एव भगवांश्चन्द्रः श्रूयते' [इति च्छाया ।] इह शीर्षे शिरसि । दक्षो नाम मुनिः ।  
धवला निर्मला सुन्दरी वा । 'धवलः सुन्दरेऽमले' इति विश्वः । 'पदङ्घ्रिश्चरणोऽस्त्रियाम्'  
इत्यमरः । येन हेतुना । सप्तविंशतेरित्यत्र 'विंशत्याद्याः सदैकत्वे संख्याः संख्येयसंख्ययोः'  
इति वचनादेकत्वम् । मञ्जरी प्रकाण्डः । 'सौरभ्यम्' इति पाठे मनोहरत्वं ख्यातिं वेत्यर्थः ।  
रूपयन्गृह्णन् । 'रूप निदर्शने' । गिन् । दलितं विकसितम् । कोषो मध्यम् । उदञ्च-  
दुद्गच्छत् । उपचारः समूहः । चकोरीणां चन्द्रिकापानेन यज्जाड्यं शीतलत्वं तद्विकसि-

१. 'सौभाग्यैः सौरभ्यमिह'.



अपि च ।

तैः सर्वज्ञीभवदभिसृतानेत्रसिद्धाञ्जनैर्वा  
नीरन्ध्रैर्वा त्रिभुवनदशामन्धपट्टैस्तमोभिः ।

व्याप्तं पृथ्वीवलयमखिलं क्षालयन्नुच्छलद्भि-  
ज्योत्स्नाजालैर्यमुदयते शर्वरीसार्वभौमः ॥ ७० ॥

अपि च जगतामनुग्रहाय

उदयति कलमन्दैः कण्ठतालैरलीनां  
कुमुदमुकुलकेषु व्यञ्जयन्नङ्गहारान् ।

मदमुखरचकोरीतोषकर्मन्तिकोऽयं  
तुहिनरुचिरधामा दक्षिणं लोकचक्षुः ॥ ७१ ॥

तकैरवगर्भादुत्थितेनोष्मणा शमितमिति तात्पर्यम् । अभिसमरा अभिसरणशीला या मृगाक्षी तस्या मूका अवचना दूत्य इव । अन्या दूती नायिकानायकयोरन्योन्यवाक्य-  
कथनेनान्योन्यानुरागं साधयति । चन्द्रकिरणास्तु वियुक्तयोरुभयोः संबन्धमात्रेणैव संयोगं  
जनयन्तीति भावः । अभिसमरेति 'सृष्टस्यदः कमरच्' । खदन्ते रोचन्ते । शशि-  
मणिश्चन्द्रकान्तः । मकरन्दोऽमृतम् । मकरन्द इव मकरन्दः । तेनोत्कन्दला उद्भूत-  
ल्लावाः । तैरिति । अभिसृताभिसारिका । 'आदिकर्मणि क्तः कर्तरि च' इति क्तः ।  
सर्वज्ञीभवन्ती चासावभिसारिका चेति । तस्या नयनसिद्धाञ्जनैरेव । अभिसारिकाणाम-  
खिलकामकलापरसंज्ञानप्रच्छादनदिज्ञातृतया सर्वज्ञत्वम् । तत्र चान्धकार एव सर्वत्र  
हेतुरित्याशयः । अन्यस्मिन्नपि सर्वज्ञत्वे सिद्धाञ्जनतन्त्रता भवत्येवेति ध्वनिः । त्रिभुवन-  
नेत्राणां नीरन्ध्रैर्निविडैरन्धपट इति ख्यातैरेव तमोभिरन्धकारैर्व्याप्तमखिलं समस्तं  
पृथ्वीवलयमुच्छलद्भिरुत्थितैर्ज्योत्स्नाजालैः क्षालयन्नुच्छलीकुर्वन् । प्रकाशयन्निति यावत् ।  
अयं शर्वरीसार्वभौमः शर्वर्या रात्रेश्वकवर्ती चन्द्र उदयत इत्यन्वयः । वाद्वयं विकल्पे  
उपमायां वा । 'वा स्याद्विकल्पोपमयोः' इति विश्वः । उदयतीति । तुहिनं हिमं तदेव  
रुचिरं मनोज्ञं धाम तेजो यस्य स चन्द्र उदयतीति संबन्धः । 'इ गतौ' इति भौवादिकः  
परस्मैपदी । कलोऽयत्तमधुरः । मन्द्रो गम्भीरः । तादृशैरलीनां भ्रमराणां कण्ठा  
एव ताला गीतक्रियामानानि तैः । कुमुदमुकुलकेषु अङ्गहारानङ्गविक्षेपान्व्यञ्जय-  
न्प्रकाशयन् । 'अङ्गहारोऽङ्गविक्षेपः' इत्यमरः । चकोरीसंतोषरूपः कर्मन्तः कर्मस्थानं  
तद्योगात् 'अत इनिठनौ' इति ठन् । कर्मन्तिकः कर्मकराध्यक्षः । 'कामत' इति  
ख्यातः । पुनः कीदृशः । दक्षिणं लोकानां चक्षुरिव चक्षुः । आनन्दजनकत्वादक्षिणनय-  
नेन रूपणम् । 'तुहिनरुचिरधामादक्षिणम्' इति पाठे तुहिनरुचिश्चन्द्र उदयतीत्यन्वयः ।

१. अयं श्लोकः पुस्तकान्तरेऽग्रिमश्लोकादनन्तरं वर्तते. २. 'जगतामनुग्रहाय' इति  
पुस्तकान्तरे नास्ति.



७ अङ्कः]

अनर्घराघवम् ।

२८९

इदं चास्य

प्राचीनाचलचुम्बिचन्द्रमणिभिर्निर्व्यूढपाद्यं निजै-  
निर्यासैरुडुभिर्निजेन वपुषा दत्तार्धलाजाञ्जलि ।

अन्तः प्रौढकलङ्कतुच्छमभितः सान्द्रं परिस्तीर्यते  
बिम्बादङ्कुरभग्ननैशिकतमःसंदोहमिन्दोर्महः ॥ ७२ ॥

एनं च

मृगराजकरजभङ्कुरकिंशुककलिकावतंसिकाः सुदृशः ।

भयसंकुचदङ्कहरिणबहलोज्ज्वलमिन्दुमीक्षन्ते ॥ ७३ ॥

विभीषणः—

इन्दोरेककलाया रुद्रेणोद्धृत्य मूर्धनि धृतायाः ।

स्थानमिव तुच्छमेतत्कलङ्करूपेण परिणमते ॥ ७४ ॥

( विहस्य रामं प्रति । )

रोदसीकूपमण्डूकः कियदेष प्रकाशते ।

चन्द्रमा यदयं देव त्वत्कीर्तेः प्रतिगर्जति ॥ ७५ ॥

कीदृशः । लोकचक्षुरिव । कीदृशम् । अवामा अकुटिला स्त्री तस्यां दक्षिणं दाक्षिण्यवत् ।  
लिङ्गव्यत्ययेनान्वयः । अवामाविषये दक्षिण इत्यर्थः । 'मन्द्रस्तु गम्भीरे' इत्यमरः ।  
'तालः कालक्रियामानम्' इति च । प्राचीनेति । इन्दोर्महस्तेजः कर्तुं अभितः सर्वत्र  
संभूय मिलित्वा बिम्बान्मण्डलात्परिस्तीर्यते विस्तीर्यते । स्वमाच्छादनं कसेतीत्यर्थः ।  
कर्मकर्तरि लट् । कीदृशम् । प्राचीनपर्वताग्रस्थितचन्द्रकान्तैर्निर्व्यूढं कृतं पाद्यं पादार्थ-  
मुदकं यस्य तादृशम् । पुनः कीदृशम् । निजैर्निर्यासैः सारभूतैः उडुभिस्ताराभिर्निजेन  
वपुषा स्वरूपेण दत्तोर्धो लाजाञ्जलिश्च यस्मै तत् । आत्मनार्घदानं ताराभिर्लाजाञ्जलिदान-  
मिति क्रमः । योग्यत्वादन्ययः । आर्थेन क्रमेण शाब्दः क्रमो लङ्घ्यते । तथा अग्निहोत्रं  
जुहोति, यवागूं पचति, इत्यत्र । ताराणां शुभ्रवर्तुलत्वाभ्यां लाजत्वव्यपदेशः । अन्तर्मध्ये  
उपचितकलङ्केन तुच्छं शून्यम् । अङ्कुर एव भग्नो नैशिकतमःसमूहो येन तत् । नैशिकं  
निशाभवम् 'निशाप्रदोषाभ्यां च' इति ठञ् । मृगेति । मृगराजः सिंहः । करजो  
नखः । तद्वद्भङ्गुरं कुटिलम् । सिंहनखभ्रमाद्भयम् । बहलमधिकम् । उज्ज्वलं दीप्तम् ।  
इन्दोरिति । उद्धृत्य उत्पाद्य । परिणमते निष्पद्यते । कर्मव्यतिहारं तद् । रोदसीति ।  
द्यावापृथिव्योर्मध्यं रोदसी । 'रोदश्च रोदसी चेति दिवि भूमौ पृथक्पृथक्' इत्यमरः ।  
सैव कूपः तत्र मण्डूको मेक इव । एष चन्द्रः कियत् किंप्रमाणं प्रकाशत इत्यन्वयः ।

१. 'इदं चास्य' इत्यारभ्य 'मलकुहामगोरं जसम्' इत्यन्तः पाठः केषुचित्पुस्तकेषु  
'सेतूपक्रम-' इत्यादिश्लोकादग्रे वर्तमानादनन्तरं वर्तते. २. 'एवं च'.



सीता—( सस्मितम् । ) जाणामि अज्जउत्तस्स किञ्चित्कन्तीहिं पडिस्सद्धं  
कटुअ पराजिदेण संपदि भववदा हरिणङ्केण कलङ्कसंघदी विडत्ता ।

( सर्वे हसन्ति । रामः स्मयते । )

सीता—( रामं प्रति । )

सारम्भं सिरिवच्छलञ्छणभुआपज्जत्थमन्थाअल-

क्खोभोच्छल्लिददुद्धसिन्धुलहरीगव्वमच्छईसच्छअम् ।

को गायेदि ण दे रहुणं पहुणो अन्धारपक्खन्तरा-

संतुट्ठन्तमिअङ्कमण्डलमलकुद्दामगोरं जसम् ॥ ७६ ॥

रामः—( सहर्षस्मितम् । ) अयि प्रिये प्रियवादिनि,

चन्द्रलोकादपि परं पदमारोपयन्ति माम् ।

अमूरमृतबिन्दूनामनुप्रासास्तवोक्तयः ॥ ७७ ॥

विभीषणः—( सानुरागम् । )

अद्योर्वीतलमूलघर्षणवशादुन्मृष्टचूडामणि-

श्रेणिश्रीपरिपीतपीवरतमः पूरे पुरे भोगिनाम् ।

कर्णाभावनिरस्तकुण्डलरवव्यासङ्गमाधुन्वता

मूर्धः पन्नगपुंगवेन सुभगं त्वत्कीर्तिराकर्ण्यते ॥ ७८ ॥

‘कियत्तदेतेभ्यः परिमाणे वतुप्’ । ‘किमिदंभ्यां वो घः’ । कियदिति सामान्योक्तौ क्रिया विशेषणे वा नपुंसकता । यद्यस्मान्महत्परिमाणायास्त्वत्कीर्तेः प्रतिगर्जति सदशीभवति । ‘सर्धते जयति द्वेष्टि दृढयति प्रतिगर्जति’ इत्याद्युक्त्वा ‘शब्दाः सादृश्यवाचकाः’ इति दण्डी । जाणामीति । ‘जानाम्यार्यपुत्रस्य कीर्तिकान्तिभिः प्रतिस्पर्धा कृत्वा पराजितेन संप्रति भगवता हरिणाङ्केन कलङ्कसंहतिरर्जिता’ [इति च्छाया] विडत्ता इति देशी । सारम्भमिति । ‘सारम्भं श्रीवत्सलाञ्छनभुजापर्यस्तमन्थाचलक्षोभोच्छलितदुग्धसिन्धुलहरीगव्वमच्छविसदृशम् । को गायति न ते रघूणां प्रभोरन्धकारपक्षान्तरासंतुट्ठन्मृगाङ्कमण्डलखण्डोद्दामगौरं यशः ॥’ [इति च्छाया । ] ते तव यशः को न गायति । अपि तु सर्व एव । श्रीवत्सलाञ्छनो हरिस्तस्य बाहुभिः पर्यस्तः क्षिप्तो यो मन्थाचलस्तत्क्षोभादुच्छलितस्य दुग्धाम्बुधेर्लहरी तरङ्गः प्रवाहो वा तन्मध्यकान्तितुल्यम् । अन्तरा मध्यम् । मलङ्कः खण्डः । मृगाङ्कखण्डवदुद्दामगौरमतिश्वेतम् । अनुप्रासाः सदृशाः । अद्येति । हे देव, भोगिनां पुरे पाताले पन्नगपुंगवेन वासुकिना सुभगं यथा स्यादेवं त्वत्कीर्तिराकर्ण्यते श्रूयते इत्यन्वयः । पुरे कीदृशे । उर्वीमूलस्य घर्षणेन उन्मृष्टा या चूडामणिश्रेणी तस्याः प्रिया कान्त्या परिपीतो नाशितो निबिडान्धकारप्रवाहो यत्र तादृशे । कर्णाभावान्निरस्तो



( विहस्य ।)

भोगीन्द्रः प्रमदोत्तरङ्गमुरगीसंगीतगोष्ठीषु ते

कीर्तिं देव शृणोतु विंशतिशती यच्चक्षुषां वर्तते ।

रक्ताभिः सुरसुरन्दरीभिरभितो गीतां तु कर्णद्वयी-

दुःस्थः श्रोष्यति नाम किं स हि सहस्राक्षो न चक्षुःश्रवाः ॥ ७९ ॥

रामः—(विलक्षस्मितेन विभीषणसूक्तमनुगृह्य चन्द्रं सीतामुखं च क्षणमालोक्य स्वगतम् ।)

आरब्धे दयितामुखप्रतिसमे निर्मातुमस्मिन्नपि

व्यक्तं जन्मसमानकालमिलितामंशुच्छटां वर्षति ।

आत्मद्रोहिणि रोहिणीपरिवृढे पर्यङ्कपङ्केरुहः

संकोचादतिदुःस्थितस्य न विधेस्तच्छिल्पमुन्मीलितम् ॥ ८० ॥

यः कुण्डलरवस्य व्यासङ्कोऽन्तरायस्तादृशं यथा स्यादेवं मूर्ध्नः शिरांसि आधुन्वता कम्पयता । इह शिरसां सहस्रतया बहुवचनम् । कर्णाभावेन कुण्डलपरिधानाभावः । अत एव तज्जन्यशब्दाभावात्कीर्तः सुखेन श्रवणमिति भावः । भोगीन्द्र इति । हे देव, तव कीर्तिं भोगीन्द्रो वासुकिः शृणोतु श्रोतुं शक्नोतु । कुत्र । प्रमदो हर्षस्तेनोत्तरङ्गमुदतातिशयं यथा स्यादेवं सर्वाभिर्यत्संगीतं मिलित्वा गानं तद्गोष्ठीषु सभासु । 'सभासंल-धयोगोष्ठी' इति मेदिनीकरः । 'प्रमदसंमदौ हर्षे' इत्यच्प्रत्ययान्तो निपातः । विंशतिशती सहस्रद्वयम् । वासुकेः सहस्रफणत्वात् चक्षुषां सहस्रद्वयम् । तस्य चक्षुःश्रवस्त्वात् । रक्ताभिरनुरक्ताभिरप्सरोभिर्गीतां पुनः कीर्तिं सहस्राक्ष इन्द्रो द्विकर्णत्वात्किं नाम श्रोष्यति । अपि तु न किमपि । हि यतः स इन्द्रः सहस्राक्षोऽपि न चक्षुःश्रवाः । तस्य न नेत्रेण श्रवणयोग्यतेत्यर्थः । आरब्ध इति । अस्मिन्रोहिणीपरिवृढे चन्द्रे दयिता सीता तन्मुखतुल्ये निर्मातुमारब्धे सति पर्यङ्क आसनं 'पालङ्क' इति ख्यातं तद्रूपं यत्पङ्केरुहं पद्मं

१. 'विहस्य च'. २. केषुचिन्मूलपुस्तकेषु अस्माच्छ्लोकादग्रे 'अपि च, अथ स्वर्गि-वधूगणे गुणमय त्वकीर्तिमत्युज्ज्वलामुच्चैर्गायति निष्कलङ्किमदशामापत्यते चन्द्रमाः । गीताकर्णनमोदमुक्तयवसग्रासामिलापोऽधुना स्वामिन्नङ्कमृगः कियन्त्यपि दिनान्येतस्य वर्तिष्यते ॥ अपि च, 'नीयन्ते यदि पन्नगीभिरभितस्त्वकीर्तयस्त्वद्वयं तुष्टा एव परंतु चेतसि चमत्कारोऽयमारोहति । तासां तादृशभावभङ्गवलनासंस्थानसंदर्शिनि व्यालेन्द्रे रसधूतमूर्धनि महीचक्रं पुनर्भ्राम्यति ॥' इति श्लोकद्वयमधिकमस्ति. ३. 'सविलक्षस्मितम्'. ४. 'क्षणम्' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ५. 'स्वगतम्' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ६. 'दयितानन-'. ७. 'तच्चित्रमुन्मीलितम्', 'तच्छिल्पमुन्मीलित'.



( सीतां प्रति । )

अनेन रम्भोरु भवन्मुखेन तुषारभानोस्तुलया धृतस्य ।

ऊनस्य नूनं परिपूरणाय ताराः स्फुरन्ति प्रतिमानखण्डाः ॥ ८१ ॥

किं चान्यदपि

गोत्रे साक्षादजनि भगवानेष यत्पद्मयोनिः

शय्योत्थायं यदखिलमहः प्रीणयन्ति द्विरेफान् ।

एकाग्रं यद्घति भगवत्युष्णभानौ च भक्तिं

तत्प्रापुस्ते सुतनु वदनौपम्यमम्भोरुहाणि ॥ ८२ ॥

सीता—( स्मेरावनतमुखी । ) अज्जउत्त, कथं उण संपुण्णमण्डलमेरिसं चन्द्रमवमच्चिअ कलामेतं भववदा भूदणाहेण चूडामणीकिदं आसी ।

रामः—( सैप्रहासम् । ) प्रिये जानिकि, त्रयाणामपि जैगतामुपजीव्योऽय-

तस्य संकोचादतिदुःस्थितस्यात्यन्तासुस्थस्य विधेः स्रष्टुस्तच्छिल्पं कौशलं नोन्मीलितं न प्रकाशितम् । दयितामुखसमश्चन्द्रो नाभूदिति भावः । पद्मसंकोचे हेतुमाह—रोहिणी-परिवृष्टे कीदृशे । व्यक्तं स्फुटं यथा स्यादेवं जन्मसमय एव संवद्दामंशुच्छटां तेजोराशिं वर्षति प्रकाशयति । तथा च चन्द्रकिरणसंवन्धादासनपद्मसंकोच इति भावः । अत एवात्मद्रोहिणि निजशत्रौ । आत्मना ब्रह्मणः पद्मसंकोचादात्मनोऽसंपूर्णतयात्मशत्रुत्वमिति भावः । रम्भा कदली तद्वदू यस्याः तादृशि हे कान्ते, भवत्या मुखं भवन्मुखम् । 'सर्वनाम्नो वृत्तिमात्रे पुंवद्भावो वक्तव्यः' इति पुंवद्भावः । तुलया मानदण्डेन धृतस्य तुलितस्य । नूनमुत्प्रेक्षे । प्रतिमानं 'पडिमानं' इति ख्यातम् । हिरण्यादेस्तुलनायां न्यूनस्य क्षुद्रप्रतिमानेन पूरणानुल्यता क्रियते यथा तथात्रापीति भावः । गोत्रे इति । हे सुतनु सीते, तत्तस्माद्धेतोरम्भोरुहाणि तव मुखसादृश्यं प्रापुः । यद्यस्मादेषां गोत्रे पद्मयो-निर्व्रद्धा साक्षादजनि उत्पन्नः । शय्योत्थायं शय्याया उत्थाय । 'अपादाने परीप्सायाम्' इति णमुल् । परीप्सा लरा । अखिलं समस्तमहो दिनं व्याप्य भ्रमरान्प्रीणयन्ति प्रीता-न्कुर्वन्ति । यच्चोष्णभानौ सूर्ये एकाग्रमेकचित्तां भक्तिं सेवां विदधति । तथा च परोप-कारात् नियतसूर्यभक्तेश्च पद्मानि लन्मुखसदृशानि जातानीति भावः । अहः इत्यत्र अत्यन्तसंयोगे द्वितीया । अज्जउत्तेति । 'आर्यपुत्र, कथं पुनः संपूर्णमण्डलमीदृशं चन्द्रमवमत्य कलामात्रं भगवता भूतनाथेन चूडामणीकृतमासीत्' [इति च्छाया] इह अव-

१. 'तवाननेन'. २. 'चैतान्यपि'. ३. 'सप्रहासम्' इति पुस्तकान्तरे नास्ति.  
४. 'लोकानाम्'.



ममृतदीधितिः । यदि पुनः समग्रमेनं मौलिना पिनाकपाणिरधारयिष्यत्,  
अङ्ग शिवनिर्माल्यमेनुपभोग्य एवायमभविष्यत् ।

(सर्वे हसन्ति ।)

रामः—किं च भवत्यापि मासप्रमितो दृश्यत एवायं

पीयूषाश्रपणं जगत्रयदृशामालातलेखालवो

विश्वेन्माथहुताशनस्य ककुभासुद्धाटनी कुञ्चिका ।

वीरेषु प्रथमा च पुष्पधनुषो रेखा मृगाक्षीमुख-

श्रीणां च प्रतिराजवीजमधिकानन्दी नवश्चन्द्रमाः ॥ ८३ ॥

सीता—(अनुमोदमाना ।) अज्जउत्त, परिपुण्णा गुणिणो जहिं कहिं पि  
सोहन्ति । खीणा उण सीसमारुहन्ति चि हरजडाचन्दो जेव्व पढमं  
णिदंसनम् ।

मल्य ल्यक्त्वा । भूतनाथेन शिवेन । समग्रं संपूर्णम् । पिनाकपाणिः शिवः । अधारयिष्यत्  
तद्धारणमकरिष्यत् । क्रियातिपत्तौ लृङ् । अतिपत्तिः कुतोऽपि हेतोः क्रियाया अनि-  
ष्पत्तिः । अङ्गशब्दः संबोधने वितर्के वा । निर्माल्यं पूजानन्तरं त्यक्तपुष्पम् । अजहल्लि-  
ङ्गत्वादन्वयः । शिवनिर्माल्यस्य धर्मशास्त्रेणोपभोगस्य निषेधात् । यद्यपि रामवचनस्यैव  
तापमानता तथापि सर्वे हसन्तीत्युक्तमतो हासानामन्ते पुनर्चर्वने वक्रुराकाङ्क्षायां राम  
इत्युक्तम् । क्वचित्पुस्तके तु राम इति नास्त्येव । किं चेत्यनेन समुच्चयवाचकेन तत्प्रक्रमस्य  
प्राप्तेः । व्युत्पत्तिस्तूभयरूपापि । मासं प्रमितो मासप्रमितः । अत्यन्तसंयोगे द्वितीया ।  
'अत्यन्तसंयोगे च' इति समासः । प्रमित इति प्रमातुमारब्धः । आदिकर्मणि क्तः ।  
**पीयूषेति** । अयं नवचन्द्रमा दृश्यत इति मस्तकस्थेनान्वयः । कीदृशः । जगत्रयनेत्राणां  
पीयूषस्यामृतस्याश्रवणं स्थाली । विश्वः समस्त एव विरही तस्योन्माथी उन्मथनकर्ता  
कामस्तद्रूपहुताशनस्य कामाग्नेः आलातलेखालवः । आलातमङ्गारस्तस्य लेखा पङ्क्तिस्तस्या  
लवः कणः । ककुभां दिशामुद्धाटनी उद्वेलनकर्त्री कुञ्चिका । कपाटादिस्फोटनार्थं  
या क्रियते सा 'कुञ्चिका' इति ख्याता । उद्धाटयतीत्युद्धाटनी । 'ण्यासश्रन्थो युच्' ।  
वीरेषु मध्ये कामस्य प्रथमा आद्या रेखा । गणनायां कठिन्या आद्या रेखा । प्रथमं  
गणनीयेत्यर्थः । नारीमुखशोभानां प्रतिपक्षो राजा प्रतिराजः । राजा चन्द्रोऽपि भण्यते ।  
'राजाहःसखिभ्यष्टच्' । तस्य बीजं कारणम् । पूर्णं एव चन्द्रः कविसंप्रदाये भण्यत  
इति भावः । सर्वत्राजहल्लिङ्गतयान्वयः । **अज्जउत्तेति** । 'आर्यपुत्र, परिपूर्णा गुणिनो  
यस्मिन्कस्मिन्नपि शोभन्ते । क्षीणाः पुनः शीर्षमारोहन्तीति हरजटाचन्द्र एव प्रथमं

१. 'अङ्ग' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'अनुपयुक्तः'. ३. 'मासं प्रमितो'; 'मासं प्रति'.



रामः—(विहस्य ।) देवि महाकुलक्षत्रियसंभवे, एवमेतत् ।

सेतूपक्रमैसंभ्रमाहृतगिरिप्रक्षेपवेगोच्छल-

न्निःशेषाम्बुपरिस्फुटोदरदरीगम्भीरिमा सागरः ।

चक्रे गोष्पदवद्विलङ्घितवतोऽप्यन्तर्भयं मारुतेः

पूर्णत्वादतिरिच्यते हि महतस्सुच्छस्य दुर्लङ्घ्यता ॥ ८४ ॥

(नेपथ्ये ।)

देवै, त्वर्यतां त्वर्यताम् । संनिधत्ते खलु भगवद्वसिष्ठगृहीतो मङ्गला-  
भिषेकमुहूर्तः ।

रामः—(आकर्ण्य ।) कथमयोध्यायाः प्रत्यावृत्तो मारुतिरस्मांस्त्वरयति ।

सीता—(सहर्षम् ।) अज्जउत्त, कथं अज्जणाणन्दणो तुवरावेदि । ता  
भअवं पुप्फअ, अवणम् । मेइणीसंणिहिदगअणमग्गेण गच्छह्म । (अधो-  
ऽवलोक्य रामं प्रति ।) अज्जउत्त, किं उण एदं तरुणजीमूदसामले महीवलए  
मसुमहणवच्छत्थले कोत्थुभकिरणत्थवअं विअ जलन्तं लक्खीअदि ।

निदर्शनम् [ इति च्छाया । ] इह निदर्शनं दृष्टान्तः । सेत्विति । उपक्रम आरम्भः ।  
संभ्रमस्त्वर । आहृत आनीतः । शैलपतनवेगादुच्छलदितस्ततो गच्छत् । परिस्फुटो  
व्यक्तः उदरमेव उरी कंदरा तस्या गम्भीरिमा गम्भीर्यं यत्र तादृशः सागरो मारुतेर्ह-  
नूमतोऽन्तर्भयं चक्रे । पूर्णत्वात् पूर्णदशातः । कीदृशस्य । गोष्पदं गोपदपरिमाणविलं  
तद्वल्लङ्घितवतोऽपि । 'गोष्पदं सेविते माने' इत्यमरः । 'गोष्पदं सेवितासेवितप्रमाणेषु'  
इति निपातनम् । उक्ते उपपत्तिमाह—हि यतः महतस्सुच्छस्यापि दुर्लङ्घ्यतातिरिच्यते  
अतिरिक्ता भवति । तुच्छ एव महादुर्लङ्घ्यो भवतीति भावः । अज्जउत्तेति । 'आर्यपुत्र,  
कथमज्जनानन्दनस्त्वरयति । तद्भगवन् पुष्पक, अवनम । मेदिनीसंनिहितगमनमार्गेण  
गच्छामः' [ इति च्छाया । ] इह अज्जनानन्दनो हनूमान् । 'अज्जना मरुतः सूनोर्जनन्यां  
च हलाहले' । अवनम अधो गच्छ । अज्जउत्तेति । 'आर्यपुत्र, किं पुनरेतत्तरुण-  
जीमूतश्यामले महीवलये मधुमथनवक्षःस्थले कौस्तुभकिरणस्तवक इव ज्वललक्ष्यते'

१. 'महाक्षत्रिय-'; 'महाक्षत्रियकुल-'. २. 'सेतुप्रक्रम'. ३. कौतुक. ४. 'देव,  
त्वर्यताम् । संनिधत्ते भगवान्वसिष्ठः संगृहीतमङ्गला-'. ५. 'खलु' इति पुस्तकान्तरे  
नास्ति. ६. 'अयोध्यातः'.



७ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२९५

रामः—(दृष्ट्वा विभीषणं प्रति ।)

तर्कुटङ्कलिखितार्कमण्डलप्रोच्छलत्कणकदम्बभासुरम् ।  
 शिल्पशालमिव विश्वकर्मणः किं विभाति मृगतृष्णिकामयम् ॥ ८५ ॥

विभीषणः—देव, स एषः

ज्येष्ठामूलीययात्रासरभसकरमीकाम्यकान्तारवर्त्मा  
 दूरेऽपि ज्योतिरक्षणोरपलपति मरुर्जाज्वलज्जाङ्गलश्रीः ।  
 विश्वद्रीचीभिरस्मिन्निविडमुडुपतेः कान्तिभिः प्रस्रुवानाः  
 फेनायन्ते निजोष्मक्कथनपरिणमद्बुद्धुदं चन्द्रकान्ताः ॥ ८६ ॥

(सर्वे विमानावनतिं नाटयन्ति ।)

रामः—(विलोक्य सीतां प्रति ।) देवि, दक्षिणेन

सिंहलद्वीपमम्भोधिसंभूतमिदमुत्पलम् ।

माणिक्याचलकिंजल्करमणीयमुदीक्ष्यते ॥ ८७ ॥

सीता—जहिं कासकुसुमसंकासो अगत्यहंसो चरइ ।

[ इति च्छाया । ] इह जीमूतो मेघस्तद्वत् श्यामे महीवलये पृथ्वीमण्डले । तर्कुः कुन्दः ।  
 टङ्कः 'टांकी' इति प्रसिद्धः । लिखितस्तक्षितः । कदम्बः समूहः । शिल्पस्य शाला  
 शिल्पशालम् । 'विभाषा सेना-' इत्यादिना क्लीबलम् । ज्येष्ठामूलीयेति । अयं मरु-  
 दंशमेदो दूरेऽपि अक्ष्णोस्तेजोऽपलपति खण्डयति । कीदृशः । ज्येष्ठामूलीयो ज्येष्ठमासः ।  
 तथा च हारावली—'ज्येष्ठामूलीयमिच्छन्ति मासमाषाढपूर्वजम्' इति । तत्र यात्रायां  
 सरभसा या करमी उष्ट्री तस्याः काम्य इच्छाविषयः कान्तारो दुर्गपथस्तद्रूपं वर्त्म  
 यस्य सः । ज्येष्ठे हि उष्ट्री सरभसा कामुकी जायते । जङ्गलो निर्जलो देशः । तस्येयं  
 जाङ्गली । सा चासौ श्रीश्चेति 'पुंवत्कर्मधारय-' इति पुंवद्भावः । अस्मिन्मरौ  
 चन्द्रकान्ताः फेनायन्ते फेनमुद्रमन्ति । सर्वतो गमनकारिणीभिरुडुपतेश्चन्द्रस्य  
 कान्तिभिः प्रस्रुवानाः स्वयं क्षरन्तः । कर्मकर्तरि तद् । निजोष्मणा महस्थलतेजसा  
 कथनं पाकस्तेन परिणमद्बुद्धुदं यथा स्यादेवम् । 'कथनभरनमद्बुद्धुदं' इति पाठे कथन-  
 भरेण पाकभरेण । दक्षिणेन दक्षिणस्यां दिशीत्यर्थः । 'एनवन्यतरस्याम्' इत्ये-  
 नप् । सिंहलेत्यादि सुगमम् । जहिं इति । 'यत्र काशकुसुमसंकाशोऽगस्त्य-  
 हंसश्चरति' [ इति च्छाया । ] इह संकाशः सदृशः । अन्योऽपि श्वेतो हंसश्चरति



रामः—(स्मिता ।) आं मैथिलि, आम् । ईहैव रोहणगिरेरुपत्यकायां  
द्वितीयमायतनं मुनेर्लोपामुद्रावलम्बस्य । स तत्रभवान्

बृहत्पात्रप्राप्त्या विततजलमम्भोधिमुदरे

दधावीषद्वाह्यं किल कलशजन्मा कुलपतिः ।

यमाराध्यन्विन्ध्याचलशिखरशोथैकभिषजं

विवस्वानाश्वीनं गगनमैविरोधात्कलयति ॥ ८८ ॥

अपि च ।

निपीते येनाव्धौ स्तिमितगुरुभिः पक्षपटलैः

प्रयत्नादुड्डीय प्रतिपदमपव्यस्तपतिताः ।

विशन्तः कौलीरं कुहरमशरण्याः शिखरिणः

क्षणं दृष्टास्तस्य स्तुतिषु न गिरां साहसरसः ॥ ८९ ॥

खादतीति ध्वनिः । रोहणः पर्वतमेदः । 'उपत्यकाद्रासन्ना भूमिः' इत्यमरः । आयतनं  
देवतागृहम् । 'चैत्यमायतनं तुल्ये' इत्यमरः । लोपामुद्रागस्त्यपत्नी । बृहदिति । कल-  
शजन्मागस्त्यः अम्भोधिमुदरे दधाविति संबन्धः । बृहत्पात्रस्य महायोग्यस्य प्राप्त्या  
विस्तीर्णं जलं यस्य तम् । यमगस्त्यमाराध्यन् रविराकाशमाश्वीनमश्वेनैकाहगम्यं कलयति  
जानाति करोति वा । अविरोधात् निर्विघ्नमित्यर्थः । विन्ध्याचलशिखरस्य यः शोथो  
रोगमेदः अकस्मादङ्गवृद्धिः शोथनाशैव प्रसिद्धस्तस्य भिषजं वैद्यम् । तत्प्रतीकारकर्तृ-  
त्वात् । कथेयमतिप्रसिद्धैव । इह आराध्यन्वित्यत्र कथं सकर्मता, श्यनोऽकर्मके विधी-  
यमानत्वात् इति चेत्, न । तत्राकर्मकादित्यस्य प्रायिकत्वात् । एवंविधप्रयोगस्य  
बहुशो दर्शनात् । 'प्रयोगमूला हि पाणिनिस्मृतिः' इति वचनादित्यवधेयम् । अश्वेन  
यदेकाहेन गम्यते तदाश्वीनम् । 'अश्वस्यैकाहगमः' इति खन् । निपीत इति । तस्या-  
गस्त्यस्य स्तुतिषु गिरां साहसरसो न । अपि तु साहसरस एव । शिरश्चालने नकारः ।  
तद्गुणा विशिष्य वक्तुं न शक्यन्त इति भावः । येनागस्त्येन समुद्रे पीते तत्रस्थाः शिख-  
रिणो मैनाकादयः पर्वताः कौलीरः कुलीरः कर्कटस्तत्संबन्धि कुहरं विवरं विशन्तः  
सन्तः क्षणं दृष्टाः । जनैरिति शेषः । स्तिमितमार्द्रमत एव गुरुभिरतिभारैः पक्षपटलैर्यतः  
अतः प्रयत्नात्कष्टादुड्डीय ऊर्ध्वं गत्वा प्रतिपदं पदे पदे अपव्यस्ता व्याकुलाः सन्तः  
पतिताः । शरण्यो रक्षिता स न विद्यते येषां ते । शृङ्गार एव सार्वभौमश्चक्रवर्ती राजा ।

१. 'इह हि'. २. 'गाधं'. ३. 'अधिरोहन्'. ४. 'व्रजन्तः'.



७ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२९७

अपि च यत्र शृङ्गारसार्वभौमस्य रत्नसिंहासने सिंहलद्वीपनाम्नि प्रदोषा-  
रम्भेषु

उदेष्ट्यत्पीयूषद्युतिरुचिकणार्द्राः शशिमणि-

स्थलीनां पन्थानो घनचरणलाक्षालिपिभृतः ।

चकोरैरुड्डीनैर्झटिति कृतशङ्काः प्रतिपदं

पराञ्चः संचारानविनयवतीनां विवृणते ॥ ९० ॥

(अन्यतो दर्शयन् ।) इयमितो मौक्तिकीयानामपामाधारस्ताम्रपर्णी ।

शुक्तिकागर्भसंबन्धस्तम्भितास्तोयविन्दवः ।

अमन्ति सुभ्रुवामङ्गादङ्गमस्याः प्रसूतयः ॥ ९१ ॥

अपि च ।

युवतिकुचभोगकर्मभिरुद्धूतैः शुक्तिसंपुटधृतानि ।

दधतीह ताम्रपर्ण्याः स्थिरकरकाभावमम्भांसि ॥ ९२ ॥

सीता—अज्जउत्त, जेट्ठेति दक्खिण्णमत्तएण भवदो साअरस्स  
भाईरहीपक्खपादो । पेम्मसन्वस्सण्णीपुन्दो उण सहजसव्वङ्गमोत्तिआहर-  
णरमणीआए तम्मपण्णीए लक्खीअदि ।

‘प्रदोषो रजनीमुखम्’ इत्यमरः । उदेष्ट्यदिति । चन्द्रकान्तस्थलीनां पन्थानः अविन-  
यवतीनामभिसारिकाणां पराञ्चः प्रतीपान् पदन्यासान् विवृणते प्रकटयन्ति । कीदृशाः ।  
उदेष्ट्यनुदयं गमिष्यन् यश्चन्द्रस्तस्य दीप्तिवैराद्राः । घना निविडा या चरणानां लाक्षा  
तस्या लिपिमक्षरं धारयन्तः । उड्डीनैश्चकोरैः शीघ्रं कृता शङ्का यत्र । अर्थादभिसा-  
रिकाणाम् । ते । अभिसारिकाश्चलिता अपि मार्गे चकोरसंचाराचकिता व्याधुटिताश्च ।  
तासां पदलाक्षाक्तवाटेन प्रतीपचरणन्यासः प्रकटित इति भावः । ताम्रपर्णी मुक्तो-  
त्पत्तिनदी । आधारस्ताम्रपर्णीत्यजहल्लिङ्गतयान्वयः । शुक्तिकेति । गर्भो मध्यम् ।  
स्तम्भिताः पिण्डीभूताः । अस्यास्ताम्रपर्ण्या अङ्गान्मध्यात् प्रसूतयो जाता जलविन्दवो  
मुक्तारूपा युवतीनां क्रोडं भ्रमन्ति गच्छन्ति । युवतीति । युवतिकुचानां यानि भोग-  
कर्मणि यैरुदष्टैः स्त्रीकुचभोगं प्राप्नुवन्ति तैरुद्धूतैः परिणतैर्हेतुमिर्निविडवर्षोपलत्वं यस्या  
जलानि दधति । ‘वर्षोपलस्तु करका’ इत्यमरः । अज्जउत्तेति । ‘आर्यपुत्र, ज्येष्ठेति  
दाक्षिण्यमात्रकेण भगवतः सागरस्य भागीरथीपक्षपातः । प्रेमसर्वस्वनिःस्यन्दः पुनः सहज-  
सर्वोद्गमौक्तिकाभरणरमणीयायास्ताम्रपर्ण्या लक्ष्यते’ [इति च्छाया ।] इह पक्षपातोऽनु-

१. ‘यत्र’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. ‘संभूत-’. ३. ‘भजन्ति’. ४. ‘ताम्रपर्ण्याम्’.

अन० २६



रामः—(विहसान्यतो दर्शयन् ।)

रमयति मलयाचलोऽयमस्मादुपनमता पवनेन मानिनीनाम् ।

दयितविनयकूटसाक्षिणीभिः स खलु सखीभिरदुष्करप्रबोधः ॥ ९३ ॥

लक्ष्मणः—(अग्रे दर्शयन् ।)

स्वपाणिप्राग्भारप्रबलविततोत्तानसलिल-

स्वयंदृष्टक्रीडतिमिनिवहलग्नमिव घृणाम् ।

दधानस्यापीतोऽज्झितजलनिधेरेतदपरं

पुरो लोपामुद्रासहचरमुनेराश्रमपदम् ॥ ९४ ॥

अपि चास्मिन्

चतुरब्धिपानचेष्टादृष्टपिपासे मुनावुदयमाने ।

पाययितुमिवात्मानं विशुध्य सज्जीभवन्त्यापः ॥ ९५ ॥

मुग्रीवः—(सस्मितम् ।)

ध्रुवमिह चतुरम्भोनिधिरचितापोशानकर्मणि मुनीन्द्रे ।

भक्ष्यमन्यानि किमपि चकम्पिरे सप्तभुवनानि ॥ ९६ ॥

ग्रहः । निःसन्दोऽविच्छेदेन प्रवृत्तिः । रमयतीति । अयं मलयाचलो रमयति । मामिति शेषः । अस्मान्मलयपर्वतादुपनमता आगच्छता पवनेन करणेन मानिनीनां प्रबोधः सखीभिरदुष्करः सुखसाध्यः । खलु निश्चितम् । दयितविनये वल्लभनम्रतार्या कूटेऽसत्ये साक्षिणीभिः । स्वपाणीति । पुरोऽग्रे लोपामुद्रासहचरमुनेरगस्त्यस्य एतदपरमाश्रमस्थानम् । अस्तीति शेषः । आपीतोऽनन्तरमुज्झितस्त्यक्तो जलधिः समुद्रो येन तस्य । स्वपाणिप्राग्भारेण प्रबलमत्यन्तविस्तीर्णमत एवोत्तानं गाधं यत्सलिलं तत्र स्वयं दृष्टो यः क्रीडन् तिमिनिवहस्तेन लग्नां संबद्धां घृणामिव दधानस्य । तथा च मत्स्यादिघृणयैव पीतस्याब्धेरुद्गिरणमगस्त्येन कृतमिति भावः । चतुरब्धीति । मुनावगस्त्ये । अगस्त्योदये स्वभावादेव जलं निर्मलं भवति । तत्रोत्प्रेक्षते—आत्मानं पाययितुमिवेति । उत्प्रेक्षायामिवशब्दः । ध्रुवमिति । अस्मिन्मुनीन्द्रे चतुःसमुद्रेण रचितापोशानकर्मणि सति किमप्यनिर्वचनीयं यथा स्यादेवं भक्ष्यमन्यानि सप्तभुवनानि चकम्पिरे कम्पितानि । तथा च यस्यास्य चतुःसमुद्रेण भोजनारम्भचुलकरूपमापोशानं वृत्तं तस्य किं भक्ष्यं भविष्यति । तथा चास्मान् किं नु भक्षयिष्यतीति भावः । आत्मानं भक्ष्यं मन्यते भक्ष्यमन्यः । 'आत्ममाने खश्च' इति खश् । मुम् । रामदेव इति नाख्य-

१. 'अन्यतः'. २. 'विशुद्धसज्जी-'; 'विशुद्धिसज्जी-'.



७ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

२९९

(सर्वतोऽवलोक्य सहर्षाद्भुतम् ।) अहो चिरेणाद्य चतुर्दशलोकैकदण्डधरे धर्मा-  
सनाधिकारिणि रामदेवे दण्डकारण्यगृहमेधिनां तपोधनानामृद्धयः ।

रामः—(सलज्जस्मितं विमानवेगनाटितकेनाधोऽवलोक्य ।) कथं हिरण्यह-  
रिणविहारकान्तरस्थलीनामुपरि प्रतिष्ठामहे ।

सुग्रीवः—(सोपहासम् ।) इयं सा मारीचशरीरोपहाररक्षितात्मनो दश-  
कण्ठस्य कपटभिक्षुवेषविडम्बनाडम्बरैकमर्मज्ञा पञ्चवटी । (सादरं च ।)

विश्वामित्रमखद्विषे च वपुषा चित्रेण पत्युर्मुखा-  
दप्याकृष्टविदेहराजतनयानेत्रारविन्दाय च ।

मारीचाय नमो नमः किमपरं यस्यै कुले रक्षसां

द्वौ वारौ विभुनापि दाशरथिना चक्रे ततज्यं धनुः ॥ ९७ ॥

(सीता लज्जते ।)

रामः—(प्रसवणाचलं दर्शयन्सीतामपवार्य ।) देवि,

नक्तं रत्नमयूखपाटलमिलत्काकोलकोलाहल-

त्रस्यत्कौशिकभुक्तकंदरतमाः सोऽयं गिरिः स्मर्यते ।

यत्राकृष्टकुचांशुके मयि रुषा वस्त्राय पत्राणि ते

चिन्वन्त्या वनदेवतास्तरुलतामुच्चैर्व्यधुः कौतुकात् ॥ ९८ ॥

भाषायां राजा देवपदवाच्यः । तथा चामरः—‘राजा भट्टारको देवः’ इति । गृहमे-  
धिनां गृहस्थानाम् । दण्डकारण्यवासिनामित्यर्थः । प्रतिष्ठामहे गच्छामः । ‘समवप्र-  
विभ्यः स्थः’ इति तड् । मारीचशरीरोपहारेति मारीचद्वारा हरिणशरीरपरिग्रहणादिति  
भावः । विडम्बना कदर्थनं तस्या डम्बर आभोगः । मर्मज्ञा तत्त्वज्ञा । विश्वामित्र-  
मखद्विष इति । अनेनातिबलवत्त्वं सूचितम् । मखो यज्ञः । वपुषा चित्रेण स्वर्ण-  
हरिणमयेनेति भावः । एतेनातिमनोहारित्वं सूचितम् । पत्यू रामस्य । मारीचः शूर्पण-  
खापुत्रो रावणभागिनेयः । द्वौ वाराविलनेनातिमायावित्वं प्रकटितम् । तत्र विश्वामित्र-  
मखरक्षायां तस्य नाशादित्येको वारः । सीतापहारावसरे द्वितीयो वारः । प्रसवणाचलः  
पर्वतमेदः । नक्तमिति । काकोलो द्रोणकाकः । ‘डोडकौआ’ इति प्रसिद्धः । ‘द्रोण-  
काकस्तु काकोलः’ इत्यमरः । रत्नकान्तिपाटलं च मिलत्काकोलकोलाहलश्च ताभ्यां  
त्रस्यन् यः कौशिकः पेचकस्तेन भुक्तं सेवितं कंदरतमो यस्य तादृशः । ‘श्वेतरक्तस्तु  
पाटलः’ इत्यमरः । तथा च पर्वतीयरत्नकान्त्या दिवसभ्रमेण काकशब्देन च कौशिकस्य  
त्रास इति भावः । ‘कौशिकोलूकपेचकाः’ इत्यमरः । उच्चैर्व्यधुर्ध्वं विहितवत्यः । उत्तो-  
लितवत्य इति यावत् । अंशुकाकर्षणमेव कौतुकवीजम् । कपोतहस्तो हस्तबन्धविशेषः ।

१. ‘विडम्बनैक-’. २. ‘चित्रन्त्यो’.



सीता—(सयमाना कपोतहस्तं कृत्वा ।) भववदीओ जण्डाणदेवदाओ,  
एसा वो परिचारिआ जाणई पणमदि ।

रामः—(अन्यतो दर्शयन् ।) देवि, वन्दस्व भगवतीमितो गोदावरीम् ।  
(जनान्तिकम् ।)

एतस्याः पुलिनोपकण्ठफलिनीकुञ्जोदरेषु स्रजं  
कृत्वा किंशुककोरकैरकरजक्रीडासहिष्णुस्तने ।

दत्त्वा वक्षसि ते मयि प्रहसति प्रौढापराधे तदा  
कौमारव्रतभङ्गरोषितमपि स्मेरं तवासीन्मुखम् ॥ ९२ ॥  
(सीता सलज्जसितं मुखमवनमयति, नमति च गोदावरीम् ।)

रामः—(परिवृत्यावलोकितकेन सखेदम् ।) देवि,  
अस्मिन्माल्यवतस्तटीपरिसरे कादम्बिनीडम्बरः  
स स्थूलंकरणो मदश्रुपयसामासीदवर्षन्नपि ।

तथा च संगीतसर्वस्वम्—‘पार्श्वद्वयसमाश्लेषात्कपोतः सर्वशीर्षके । विनयोपगमे शीते  
भये संभाषणे गुरोः ॥ वक्षःस्थलगतो ह्येष कल्पितस्तु कपोतवत् ।’ इति । भववदी-  
ओ इति । ‘भगवत्यो जनस्थानदेवताः, एषा वः परिचारिका जानकी प्रणमति’ [इति  
च्छाया ।] इह वो गुष्माकम् । परिचारिका परिचारकर्त्री । एतस्या इति । एतस्या  
गोदावर्याः । प्रवाहापचये जलमध्ये जलादुत्थितो भूभागः पुलिनम् । ‘तोयोत्थितं तत्पु-  
लिनम्’ इत्यमरः । उपकण्ठः समीपम् । ‘उपकण्ठान्तिकाभ्यर्णाभ्यग्रा अप्यमितोऽव्य-  
यम्’ इत्यमरः । फलिनी प्रियंगुवृक्षः । ‘प्रियंगुः फलिनी फली’ इत्यमरः । उदरं मध्यम् ।  
किंशुककोरकैः पलाशकलिकाभिः । ‘पलाशे किंशुकः पर्णः’ इत्यमरः । ‘कलिका  
कोरकः पुमान्’ इत्यपि । किंशुककोरको हि वक्रो नखक्षताकारो भवतीति भावः ।  
वक्षसि कीदृशे । करजस्य नखस्य क्रीडायाः सहिष्णू करजक्रीडासहिष्णू, न तादृशौ  
स्तनौ यत्र तदकरजक्रीडासहिष्णुस्तनम् । तस्मिन् । दत्त्वा वक्षसीति यथेयं तव स्तनो-  
परि किंशुकमाला तथा ममाप्यत्र नखक्षतानि शोभां धारयिष्यन्तीति भावः । कौमा-  
रव्रतं नवोढाद्यवस्था तस्य भङ्गो नाशस्तेन रोषितमपि । अपिर्विरोधाभासाय । व्रतभङ्गा-  
देव प्रौढापराधे मयीति भावः । स्मेरं सहासम् । अस्मिन्निति । माल्यवतः पर्वतविशे-  
षस्य परिसरे समीपभुवि । ‘पर्यन्तभूः परिसरः’ इत्यमरः । कादम्बिनी मेघमाला तस्या  
डम्बर आभोगः अवर्षन्नपि मदश्रुपयसां स्थूलंकरणः स्थूलं विपुलं क्रियते येन तादृश  
आसीदिति संबन्धः । तथा च त्वद्विरहवारिधिमयेन मया तथा रुदितं यथावर्षन्नपि  
मेघो मदश्रुजलस्य विपुलताकारणं वर्षन्निवासीदिति भावः । मां तथा दृष्ट्वा । रुदन्तं

१. ‘मुखमानम्य गोदावरीं नमति’. २. ‘देवि’ इति पुस्तकान्तरे नास्ति.



यद्द्वारावलितैर्न शाखिभिरपि त्वत्पालितैर्मा तथा

दृष्ट्वा कन्दलितं न केकिभिरपि प्रारम्भ संगीतकम् ॥ १०० ॥

सीता—(मन्युगद्गदकण्ठग्रन्थिलस्वरा पुष्पकं प्रति ।) विमाणराज, सीदस्मि ।

ण दलदि ज्वेव वज्रमअं मे हिअअम् । तथा वि तुवरेहि । एसा अन्तरी-  
अदु दण्डआरण्णविच्छोली ।

रामः—(विमानवेगनाटितकेन सीतां प्रति ।) 'देवि, इदमग्रे महाराष्ट्र-  
मण्डलैकमण्डनं कुण्डिनं नाम नगरम् । इह हि

अनन्यक्षुण्णश्रीर्मलयवनजन्मायमनिलो

निपीय खेदाम्बु स्मरमकरसंभुक्तविभवम् ।

विदर्भीणां भूरिप्रियतमपरीरम्भरभस-

प्रसङ्गादङ्गानि द्विगुणपुलकस्रञ्जि तनुते ॥ १०१ ॥

किं च

विभ्रतीं कैशिकीं वृत्तिं सौरभोद्धारिणीं गिरः ।

दूराध्वानोऽपि कवयो यस्य रीतिमुपासते ॥ १०२ ॥

दृष्ट्वेत्यर्थः । यद्द्वारावलितैर्मैघमालाधारासंबन्धितैः शाखिभिरपि न कन्दलितं न नवपल्ल-  
वितम् । कन्दलं नवपल्लवः । तस्य तारकादित्वादितच् । 'कन्दलं स्यात्पल्लवे च नवा-  
ङ्कुरे' इति विश्वः । केकिभिर्मयूरैरपि जलधरदर्शनादपि संगीतं गीतनृत्यादि न प्रारम्भ  
न प्रारब्धम् । कर्मणि चिण् । मन्युर्दैन्यम् । उपताप इति यावत् । ग्रन्थिलो ग्रन्थि-  
मान् । सिध्मादित्वाल्हच् । विमानेति । 'विमानराज, सीतास्मि । न दलयेव वज्रमयं  
मे हृदयम् । तथापि त्वस्व । एषा अन्तरीयतां दण्डकारण्यपङ्क्तिः' [इति च्छाया ।] इह  
सीतास्मीत्यनेन शब्दच्छलात् यथा लाङ्गलपद्धतिश्चिरकालेन शोषणात्कठिना तथाहमप्य-  
स्मीति ध्वनितम् । त्वस्व त्वरया चल । अन्तरीयतामतिक्रम्यताम् । विच्छोली  
पङ्क्तिरिति देशी । महाराष्ट्रो देशविशेषः । मण्डनमलंकरणम् । अनन्येति ।  
अनन्यक्षुण्णेत्यत्र मलयपर्वतात् । प्रथमं तद्देशसंबन्ध एव पवनस्येत्याशयः ।  
श्रीः संपत्तिः । स्मरस्य कामस्य चिह्नरूपो मकरस्तेन संभुक्त उपभुक्तो विभवः  
प्रभावो यस्य तत् । मकरो जलजन्तुतया जलमत्यर्थं पिबति । इह तु खेदाम्बु तेन  
प्रथमं पीतमिति भावः । विदर्भीणां विदर्भस्त्रीणाम् । भूरि प्रचुरम् । परीरम्भ आलिङ्ग-  
नम् । द्विगुणा पुलकस्रकृ येषु तानि । स्रक् माला । विभ्रतीमिति । यस्य महाराष्ट्र-  
देशस्य गिरो वाण्या रीतिं वैदर्भीनान्नीं कवयो दूरस्था अप्युपासते आश्रयन्ते । कीद-

१. 'मन्युत्पीडगद्गद-'. २. 'देवि' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ३. 'विभ्रतः'  
४. 'धाराकुलितैः'; 'धाराकुलितैः'.



**विभीषणः—**(दक्षिणतो दर्शयन् ।) देव, प्रणम्यतामयमन्त्रविषयलक्ष्म्याः  
सप्तगोदावरहारकलापैकनायको भगवान्भीमेश्वरः । अयं हि

तत्कालारभटीविजृम्भणपरित्रासादिव श्रयता

वामार्धेन तदेकशेषचरणं विभ्रद्रुपुर्भैरवम् ।

तुल्यं चास्थिभुजंगभूषणमसौ भोगीन्द्रकङ्कालकै-

र्विभ्राणः परमेश्वरो विजयते कल्पान्तकर्मान्तिकः ॥ १०३ ॥

**रामः—**(कृताञ्जलिः ।)

नृत्यारम्भपरित्रसद्गिरिसुतारिक्तार्धसंपूर्तये

निर्व्यूढभ्रमिविभ्रमाय जगतामीशाय तुभ्यं नमः ।

शीम् । कैशिकीनार्त्नी वृत्तिं विभ्रतीं दधानाम् । सौरभं मनोहरता ख्यातिश्च सौगन्ध्यं  
वा । तत्प्रकाशिनीम् । रीतिलक्षणं सरस्वतीकण्ठाभरणे—‘वैदर्भादिकृतः पन्थाः काव्ये  
मार्ग इति स्मृतः । ऋ गताविति धातोः स व्युत्पत्त्या रीतिरिष्यते ॥ वैदर्भी साय  
पाञ्चाली गौडीयावन्तिका तथा । लाटीया मागधी चेति रीतिः षोढा निगद्यते ॥’ तेषु  
च—‘अस्पृष्टा दोषमात्राभिः समग्रगुणगुम्फिता । विपञ्चीस्वरसौभाग्या वैदर्भी रीति-  
रिष्यते ॥’ इति । वृत्तिलक्षणं तु तत्रैव—‘या विकासेऽथ विक्षेपे संकोचे विस्तरे तथा ।  
चेतसो वर्तयित्री स्यात्सा वृत्तिः सापि षड्विधा ॥ कैशिक्यारभटी चैव भारती सात्वती  
परा । मध्यमारभटी चैव तथा मध्यमकैशिकी ॥ सुकुमारार्थसंदर्भा कैशिकी तासु  
कथ्यते ।’ अन्ध्रविषयोऽन्ध्रनामा देशः । गोदावर्यो नदीविशेषः । सप्तानां गोदाव-  
रीणां समाहारः सप्तगोदावरम् । अच् समासान्तः पञ्चनदवत् । नायकः प्रधानमणिः  
स्वामी च । भीमनामा ईश्वरो महादेवः । तत्कालेति । अयं परमेश्वरो विजयते ।  
कीदृशः । तत्काले नृत्यकाले । आरभटी आरम्भः नृत्यविशेषो वा । आरभटीवृत्तिमय-  
त्वात् । तस्या विजृम्भणं वृद्धिस्तद्भयादिव श्रयता अपगतेन वामार्धेन गौरिरूपेण  
तस्यैकशेषेण चरणं यत्र तादृशं भैरवशरीरं दधानः । अस्थिरूपस्य भुजंगरूपस्य च  
भूषणस्य रसद्वयं तुल्यं विभ्राणः । कैः । सर्पराजाङ्गास्थिभिः एकेनैव भोगीन्द्रकङ्काल-  
केन रसद्वयास्वादमनुभवति । प्रलये वासुक्यादीनां कङ्कालमात्रं तिष्ठतीति भावः ।  
प्रलयकाले कर्माधिकृतः । ‘निगुद्वयुद्धसंस्फोटविद्रवादिभिरन्विता । विज्ञेयारभटी वृत्ति-  
रुद्धतैः पुरुषैः कृता ॥ कपटाचृतदम्भेषु वञ्चनास्कन्दयोस्तथा । समुत्फालेन्द्रजालादौ  
सदा योज्येयमार्यकैः ॥’ इति संगीतसर्वस्वम् । ‘कङ्कालोऽस्थि शरीरस्य’ इत्यमरः ।  
**नृत्येति** । रिक्तं तुच्छम् । संपूर्तिर्भरणम् । निर्व्यूढः समाप्तो भ्रमिमण्डलिकया भ्रमणं  
तेन विभ्रमो विलासो येन तस्मै । गौर्या भ्रमिभयात्यक्तं स्वशरीरं दृष्ट्वा भ्रमिविभ्रमः

१. ‘सप्तगोदावरी’. २. ‘भ्राम्यता’. ३. ‘त्यक्तार्ध-’.



७ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

३०३

यश्चूडाभुजगेश्वरप्रभृतिभिस्तादृग्भ्रमन्तीर्दिशः

पश्यद्विभ्रमवूर्णमाननयनैः शान्तोऽपि न श्रद्धे ॥ १०४ ॥

अपि च ।

क्रीडानटस्य प्रलयान्धकारैः कण्ठे निपीते तव नीलकण्ठ ।

पृथक्कवन्धं पृथगुत्तमाङ्गं नृत्यद्वयादैक्षत कालरात्रिः ॥ १०५ ॥

(सर्वे नमन्ति ।)

रामः—(अन्यतो दर्शयन् ।) देवि, द्रविडमण्डलमौलिमण्डनमाणिक्य-  
मणिस्तवकमिदं काञ्चीनामधेयमायतनं मीनकेतनस्य । (सीतामपवार्य ।) इह हि

स्वेदजलपिच्छिलाभिस्तनुभिर्यूनां च शिथिलमाश्लेषम् ।

विपुलं पुलकशलाकापटलं झटिति प्रतिकरोति ॥ १०६ ॥

अपि च ।

अभिमुखपतयालुभिर्ललाटश्रमसलिलैरवधूतपत्रलेखः ।

कथयति पुरुषायितं वधूनां मृदितहिमद्युतिनिर्मलः कपोलः ॥ १०७ ॥

सुग्रीवः—(वामतो दर्शयन् ।) इयमितः शृङ्गारदेवतागर्भगृहमवन्तिवि-  
षयसीमन्तमौक्तिकमुज्जयिनी नाम राजधानी । इह हि

परिलक्ष्य इति भावः । यस्त्वं श्रान्तोऽपि नृत्यनिवृत्तोऽपि नाख्येनात्यन्तवूर्णमाननयनैश्चू-  
डास्थितसर्पेशाद्यैर्न श्रद्धे न निर्णीतः । अधुनापि नृत्यतीयवगतमिति भावः । कर्मणि  
लिट् । तादृगतिशयितं भ्रमन्तीर्भ्रमणं कुर्वतीर्दिशः पश्यद्विः । क्रीडेति । क्रीडार्थं नटो  
हरः । प्रलये अन्धकारैर्निपीते आच्छादिते । कवन्धः शिरःशून्यकायः । उत्तमाङ्गं मस्त-  
कम् । 'उत्तमाङ्गं शिरः शीर्षम्' इत्यमरः । ऐक्षत पश्यति स्म । 'ईक्ष दर्शने' । लङ् ।  
कालरात्रिर्महाभैरवी कण्ठस्थितकालकूटत्वाद्विज्रमेवोत्तमाङ्गं कवन्धं ददर्शति वाक्यार्थः ।  
द्रविडनामा देशः । आयतनं स्थानम् । स्वेदेति । यूनां स्त्रीपुंसानाम् । युवा च युवती  
च 'पुमान्स्त्रिया' इत्येकशेषः । शिथिलं श्लथं आश्लेषमालिङ्गनं पुलक एव शलाका  
तत्पटलं कर्तुं शीघ्रं प्रतिकरोति । स्वेदजलपिच्छिले शरीरे श्लथमालिङ्गनं रोमाञ्चः  
स्थिरीकरोतीत्यर्थः । अभिमुखेति । पतयालुभिः पतनशीलैः । 'स्पृहियुहि-' इत्या-  
लुच् । 'अयामन्ता-' इत्यादेशः । पुरुषायितं विपरीतरतम् । विपरीतरते स्त्रिया  
अधोमुख्या घर्मस्याभिमुखं पतनीत्कपोलपत्रलेखापनयः । मृदिता शुद्धा । धौतेति  
यावत् । हिमस्य द्युतिश्छविस्तद्वन्निर्मलः । यद्वा विशुद्धो यो हिमद्युतिश्चन्द्रस्तद्वन्निर्मलः ।

१. 'मौलिमाणिक्यस्तवकम्'. २. 'हिमद्युतिदुर्मनाः'. ३. 'इह हि' इति पुस्तकान्तरे  
नास्ति.



कमितुरभिसृत्वरीणां गौराङ्गीणामिहेन्दुगौरीषु ।

उड्डयमानानामिव रजनिषु परमीक्ष्यते छाया ॥ १०८ ॥

अपि च ।

अधस्तात्सौधानामिह हि चरतामिन्दुकिरणा-

न्धनोदञ्चच्चपुटनिहितनेत्रा युवतयः ।

चकोराणां ज्योत्स्नारसकुतुपकौतूहलकृता-

मुदीक्षन्ते नश्यत्तिमिरविशदाभोगमुदरम् ॥ १०९ ॥

अपि च ।

इह युवतिवदनकान्तिभिराप्यायिततुन्दपरिमृजः शेते ।

भुक्तापभुक्तहिमरुचिमरीचिरन्तःपुरचकोरः ॥ ११० ॥

**विभीषणः**—इहैवायमलकायाः शाखानगरगौरवभाजि त्रिपुरदह-  
नाधिष्ठानप्रतिष्ठो भगवान्महाकालनाथः । अयं हि

उद्दामभ्रमिवेगविस्तृतजटावल्लीप्रणालीपत-

त्स्वर्गङ्गाजलदण्डिकावल्यितं निर्माय तत्पञ्जरम् ।

शङ्कारदेवता कंदर्पः । गर्भगृहं मध्यगृहं 'गर्भहर' इति ख्यातम् । अवन्तिर्देशविशेषः ।  
सीमन्तः केशरचनारेखा । गर्भगृहं मौक्तिकमिति चोज्जयिन्या विशेषणम् । अजहल्लि-  
ङ्गतयान्वयः । **कमितुरिति** । परंशब्दो भिन्नक्रमश्छायाशब्दानन्तरं द्रष्टव्यः । तेन  
इह नगर्यामिन्दुगौरीषु चन्द्रधवलासु रात्रिषु कमितुः कामुकस्य कृते अभिसृत्वरीणाम-  
भिसरणशीलानां गौराङ्गीणां छायेव परमीक्ष्यते दृश्यते । जनैरिति शेषः । न तु शरी-  
रम् । तासां गौराङ्गीत्वात् । इति परंशब्दार्थः । उड्डयमानानां बकादीनां यथाधश्छाया  
दृश्यते तथेत्यर्थः । गौरमेवाङ्गं तद्देशस्त्रीणामिति भावः । **अधस्तादिति** । युवतयश्चको-  
राणामुदरमीक्षन्ते पश्यन्ति । कीदृशानाम् । ज्योत्स्नैव रसः पारदस्तस्य यः कुतुपश्चर्मघटः  
'कुरुआ' इति ख्यातः तस्य कौतुककारिणाम् । 'कुतूः कृतेः स्नेहपात्रं सैवाल्पा कुतुपः  
पुमान्' इत्यमरः । सौधानामधस्तादिन्दुकिरणान् चरताम् । कीदृशमुदरम् । ज्योत्स्नापा-  
नान्नश्यत्तिमिरमन्धकारस्तेन विशदो धवल आभोगो यत्र तादृशम् । घनं वारं वार-  
मुदञ्चद्विकसद्यच्चपुटं तत्र निहितं नेत्रं यामिस्ताः । अधस्तादिति 'अस्ताति च'  
इत्यस्तातिप्रत्ययः । **इह युवतीति** । आप्यायितः स्फीतः । तुन्दपरिमृजोऽलसः । 'तुन्द-  
शोकयोः परिमृजापनुदोः' इत्यालस्ये कः । भुक्तापभुक्तं भुक्तमपभुक्तं त्यक्तम् । तथा  
चार्धभुक्तमित्यर्थः । अलका कुबेरनगरी । मुख्यनगरावयवभूतं नगरं शाखानगरम् । तस्य  
गौरवभाजि तुल्ये । त्रिपुरदहनो हरस्तस्याधिष्ठानं साक्षादवस्थानम् । **उद्दामेति** ।  
जटावल्लीवैव प्रणाली जलनिर्गमपथः 'पनारी' इति प्रसिद्धः । जलमेव दण्डिका काष्ठिका

१. 'चञ्चूपथ-'.



७ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

३०५

संभ्राम्यर्जुजदण्डपक्षपटलद्वन्द्वेन हंसायित-

स्त्रैलोक्यव्ययनाटिकानयनटः स्वामी जगन्नायताम् ॥ १११ ॥

रामः—(प्राञ्जलिः ।)

नमस्तुभ्यं देवासुरमुकुटमाणिक्यकिरण-

प्रणालीसंभेदस्नपितचरणाय स्मरजिते ।

महाकरुपस्वाहाकृतभुवनचक्रेऽपि नयने

निरोद्धुं भूयस्तत्प्रसरमिव कामं हुतवते ॥ ११२ ॥

किं च ।

वेगादगाद्देव तव त्रिनेत्र युग्मेतरस्मान्नयनात्कुशानुः ।

कामे तु संमोहनशस्त्रहस्ते स्वाहामनुध्याय चिरं जडोऽभूत् ॥ ११३ ॥

(सर्वे नमन्ति ।) ।

सीता—(विहस्य ।) अहो तत्प्रभवदो ससहरसेहरस्स कवल्लिदचउद्-  
सभुवणस्स वि ण पलाइदा अक्खिबुभुक्खा जेण भअवं मअणो वि विआ-  
लिअगासीकिदो ।

(सर्वे हसन्ति ।)

तया वलयितं वेष्टितं तत्पञ्जरं हंसपञ्जरम् । भुजदण्डावेव पक्षपटलद्वन्द्वं पक्षतिद्वयम् ।  
हंसायितो हंसीभूतः । व्ययो नाशः स एव नाटिका नाट्यविशेषस्तस्या नयोऽभिनयस्तत्र  
नट इव नटः । नमस्तुभ्यमिति । प्रणाली 'पनारी' इति प्रसिद्धा तस्याः संभेदः  
संबन्धः । स्नपितं स्नानं कारितम् । मित्संज्ञायां 'मितां हस्रः' इति हस्रत्वम् । स्मर-  
जिते हराय । महाकल्पे प्रलये स्वाहाकृतं हुतं भुवनचक्रं यत्र तादृशे । नयने नेत्राग्नौ ।  
निरोद्धुं निरुद्धं कर्तुं वारयितुमिव । भूयः पुनरपि । तत्प्रसरं नेत्राग्निप्रसरणम् । इवशब्द  
उत्प्रेक्षायाम् । कामं कंदर्पं हुतवते होमविषयं कुर्वते । कामः पूर्णाहुतिरिव कृत इति  
भावः । वेगादिति । हे देव त्रिनेत्र, इति संबोधनम् । युग्मेतरस्मात् द्वयान्यतरस्मात्  
तृतीयात् । कुशानुरग्निः । संमोहयतीति संमोहनम् । तादृशं शस्त्रं त्राणो हस्ते यस्य  
तादृशे सति । यद्वा तादृशकामविषये । जडः शीतलः । निष्क्रिय इति यावत् । स्वाहा  
अग्निवधूस्तामनुध्यायानुस्मृत्य । कामेन संमोहनास्त्रेण मोहितः सन् बद्धिः स्वाहास्मरणासक्त  
एवाभूदिति भावः । 'स्वाहा तु हुतभुक्तिप्रया' इत्यमरः । अहो तत्प्रभवेति । 'अहो तत्रभवतः  
शशधरशेखरस्य कवल्लितचतुर्दशभुवनस्यापि न पलायिता अक्षिबुभुक्षा येन भगवान्मद-  
नोऽपि विकालिकप्रासीकृतः' [ इति च्छाया । ] इह पलायिता अपगता । बुभुक्षा

१. 'भुजखण्ड-'. २. 'स्वाहीकृत-'.



रामः—(सविमर्शम् ।) अस्य हि भगवतः

बाणीभूतपुराणपूरुषधृतिप्रत्याशया धाविते

विद्राति स्फुरदाशुशुक्षणिकणक्लान्ते शकुन्तेश्वरे ।

नम्रोन्नम्रभुजंगुणवगुणव्याकृष्टबाणासन-

क्षिप्तास्त्रस्य पुरद्रुहो विजयते संधानसीमाश्रमः ॥ ११४ ॥

(अन्यतो दर्शयन् ।) इयं च कैलचुरिकुलनरेन्द्रसाधारणाग्रमहिषी माहिष्मती  
नाम चेदिमण्डलमुण्डमाला नगरी । इह हि

आश्लेषचुम्बनरतोत्सवकौतुकादि-

क्रीडादुरोदरपणप्रतिभूरनङ्गः ।

भोगस्तु यद्यपि जये च पराजये च

यूनोर्मनस्तदपि बाञ्छति जेतुमेव ॥ ११५ ॥

भोक्तुमिच्छा । विगतः कालो दिनरूपो यत्र स विकालः तद्भवो विकालिकः । स चायं  
प्रासञ्चेति विकालिकप्रासः 'विआरी' इति यत्प्रसिद्धिः । बाणीभूतेति । परद्रुहो महेश-  
स्य संधानं शरसंयोजनं तदेव सीमा अवधिर्यस्य तादृशः श्रमः परिश्रमो विजयत इत्य-  
न्वयः । पुरद्रुह इति पदेन पुरनामकदैत्यनाशाय संधानं कृतमित्यर्थप्राप्तिनिमित्तमुपन्यासः ।  
क्रीदशस्य । बाणीभूतः शरीभूतो यः पुराणपुरुषो विष्णुस्तस्य धृतिप्रत्याशया धारणे-  
च्छया धाविते चलिते । विष्णोर्गरुडवाहनत्वात् । अनन्तरं महेशस्य यो नेत्रजो वह्निकण-  
स्तेन क्लान्ते क्लिप्ते । अत एव शकुन्तेश्वरे गरुडे विद्राति अपगच्छति सति संनिहिते  
गरुडे भयान्नम्रो नतः, अपगते तस्मिन् भयाभावादुन्नम्र उन्नतो यो भुजंगपुंगवः सर्प-  
राजो वासुकिः स एव गुणः प्रत्यङ्घिका तेन विशेषेणाकृष्टं यद्बाणासनं धनुस्तेन  
क्षिप्तं प्रेरितमस्त्रं बाणो येन तस्य । तथा च गरुडकृतनम्रोन्नम्रनानावस्थवासुकि-  
रूपगुणाकर्षणे संधानश्रम इति भावः । 'वह्निः शिखावानाशुशुक्षणिः' इत्यमरः । त्रिपुर-  
दाहे विष्णुर्वाणो वृत्त इति पुराणवार्ता । कलचुरिकुलं 'करचुरि' इति प्रसिद्धं पश्चिम-  
देशे क्षत्रियकुलम् । अग्रमहिषी ज्येष्ठमहादेवी चेति नगरीविशेषणम् । तत्कुलजनरेन्द्राणां  
माहिष्मत्यामेवावस्थानात्साधारणतेति । पुनः क्रीदशी नगरी । चेदिमण्डलस्य चेदिनाम-  
कराष्ट्रस्य मुण्डमाला शिरोलंकारविशेषः 'मुण्डवारी' इति प्रसिद्धा । इह हीति । इह  
नगर्याम् । क्रीडादुरोदरो विनोदद्यूतम् । 'दुरोदरो द्यूतकारे पणे द्यूते दुरोदरम्' इत्यमरः ।  
पणः 'पाट' इति ख्यातः । इहाश्लेषादीनां नानारूपतया पणस्य चैकरूपतया वचनभेदे-  
नापि सामानाधिकरण्येनान्वयः । प्रतिभूर्लघ्नकः 'सहिआर' इति ख्यातः । यद्यपि  
जये च पराजये चोभयथैव संभोग (उपभोग) इत्यर्थः । तदपि तथापीत्यर्थः । यूनोरिति

१. 'गति-'. २. 'पतङ्गेश्वरे'. ३. 'करचुलि-'. ४. 'भोगस्तु यद्यपि जयेऽपजये च  
तुल्यो'; 'भोगः स यद्यपि जये विजयेऽपि तुल्यो'.



( विमानवेगं रूपयित्वा ।) देवि,

देव्या भूमेर्मृगमदमषीमण्डनं सिद्धसिन्धोः

सध्रीचीयं जयति यमुना या तटैकाग्रवृत्तीन् ।

प्रेमोत्कर्षादिव पितृपतेर्भ्रातुराच्छिद्य हस्ता-

दस्तावाधं गमयति पितुर्मण्डलं चण्डभानोः ॥ ११६ ॥

लक्ष्मणः—(दूरमहुल्या दर्शयन् ।)

त्रिपुरहरकिरीटकीडितैः कीडैर्यद्वि-

भुवनममृतभानोर्बालमित्रैः पयोभिः ।

सगरसुतचितायाः पावनी तोयराशे-

रियमियमघमग्रे जाह्नवी निहुते नः ॥ ११७ ॥

युवतरुणोरित्यर्थः । युवती च युवा चेति 'पुमान्स्त्रिया' इत्येकशेषः । रूपयित्वा नाटयित्वा । देव्या इति । इयं यमुना जयतीत्यन्वयः । कीदृशी । मृगमदः कस्तूरी । कृष्णत्वादूपकम् । ( सैव मषी ) तया जातं भूमेर्मण्डनं भूषणम् । अजहल्लिङ्गतयान्वयः । या यमुना सिद्धसिन्धोर्गङ्गायाः सध्रीची सहचरी सती तटैकाग्रवृत्तीन्पुरुषान्पितृपतेर्यमस्य स्वभ्रातुर्हस्ताप्रेमोत्कर्षात्प्रेहोद्रेकादिवाच्छिद्याकृष्य चण्डभानोः सूर्यस्य स्वपितुर्मण्डलं गमयति प्रवेशयति । प्रयागमरणे रविरश्मिवर्त्मना स्वर्गगमनं भवतीत्यागमः । अस्ता आबाधा महापीडा यत्र तादृशम् । क्रियाविशेषणं वा । 'मृगनाभिर्मृगमदः' इत्यमरः । 'पितृपतिः समवर्ती परेतराद्र' इत्यपि । त्रिपुरहरेति । इयमियमित्यत्र 'संभ्रमे द्वे भवतः' इति द्वित्वम् । अघं पापं नोऽस्माकं निहुते नाशयतीत्यर्थः । सगरसुतचिताया इति तोयराशेरित्यस्य विशेषणम् । अजहल्लिङ्गतयान्वयः । चिता मृतदाहार्थमग्न्याधानम् । 'चिताः चित्या चितिः स्त्रियाम्' इत्यमरः । पावनीति 'करणाधिकरणयोश्च' इति ल्युट् । पयोमिरिति करणे तृतीया । पयोभिः कीदृशैः । अमृतभानोश्चन्द्रस्य बालमित्रैः बाला एव मित्राणि तैः । यद्वा भावप्रधानो निर्देशः । बाल्यान्मित्रैरित्यर्थः । किरीटं भूपालादीनां शिरोलंकरणम् । 'मुकुटं किरीटं पुनपुंसकम्' इत्यमरः । 'कलुषं वृजिनैर्नोघम्' इति च । सगरसुतचितायाः पावनीत्यत्र सगरसुतकथा पुराणे व्यक्ता । तथा हि—सगरेण राज्ञा अश्वमेधे आरब्धे तस्याश्वमिन्द्रो हत्वा कपिलमुनिसंनिधाने बद्धा गतः । सगरपुत्रैस्तदश्वान्वेषणपरैः पृथिवीं खनद्भिः कपिलान्तिकेऽश्वो दृष्टः । स मुनिश्च ताडितः । ततस्तत्रैत्रोद्धवामिना सगरपुत्रा भस्मीभूताः । सगरपुत्रखननादेव समुद्रः सागर इति ख्यातः । ततश्च सगरप्रपौत्रेण भगीरथेन कपिलमुनिवचसैव गङ्गामानीय सागरे प्रवेश्य भस्मीभूता अगतयः सगरपुत्राः पाविता

१. 'देवि' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'भास्करस्य'. ३. 'प्रीणयद्भिः'.



रामः—(सहर्षम् ।)

गौरीविभज्यमानार्घसंकीर्णहरमूर्धनि ।

अम्ब द्विगुणगम्भीरे भागीरथि नमोऽस्तु ते ॥ ११८ ॥

(सीतां प्रति ।) देवि, वन्दस्व ।

देवस्याम्बुजसंभवस्य भवनादम्भोधिभागामुका

सेयं मौलिविभूषणं भगवतो भर्गस्य भागीरथी ।

उद्यातानपहाय विग्रहमिह स्रोतःप्रतीपानपि

स्रोतस्तीव्रतरस्वरा गमयति द्वाग्ब्रह्मलोकं जनान् ॥ ११९ ॥

सीता—(कृताञ्जलिः ।) एसा णिअस्सोतसिङ्खलासंदाणिदतिहुअणे मन्दा-  
इणि, वन्दिज्जसि ।

(सर्वे नमन्ति ।)

लक्ष्मणः—(अन्यतो दर्शयन् ।)

धनाधिनाथप्रणयानुरोधादभ्रकैलासनिकेतनस्य ।

देवस्य कल्पान्तकपालपाणेर्वाराणसी नाम पुरी पुरस्तात् ॥ १२० ॥

रामः—(सहर्षमवलोक्य ।)

प्लवमानैरपारोऽयं जनैः संसारसागरः ।

द्वीपे वाराणसीनाम्नि विश्रान्तैरिह तीर्यते ॥ १२१ ॥

इति । तेन सगरसुतचितायाः समुद्रजलराशेः पावनी सा गङ्गेति भावः । गौरीति । हे  
अम्ब मातः, इति संबोधनम् । 'अम्बार्थनयोर्ह्रस्वः' इति ह्रस्वत्वम् । यत्र किल नद्यो  
विस्तृता न भवन्ति तत्र गम्भीरा भवन्तीति भावः । देवस्येति । अम्बुजसंभवस्य देवस्य  
ब्रह्मणः । आगामुका आगमनशीला । 'लषपत-' इत्यादिना उक्तम् । भर्गस्य शिवस्य ।  
'स्मरहरो भर्गः' इत्यमरः । इह भागीरथ्यां विग्रहं शरीरमपहाय त्यक्त्वा उद्यातानूर्ध्वं  
गतान् । 'या प्रापणे' । क्तः । स्रोतःप्रतीपान्स्रोतसः प्रवाहस्य प्रतीपान्विपरीतगा-  
मिनोऽपीति विरोधाभासः । गङ्गास्रोतोऽधोगामि, जना ऊर्ध्वगामिन इति भावः । स्रोतसा  
तीव्रतरा अतिशयिता त्वरा वेगो यस्याः सा । एतेनाद्भुतत्वं ध्वनितम् । द्वाक्त्वक्षणम् ।  
'द्वाग्ब्रह्मलोकं साहाय' इत्यमरः । एसेति । 'एषा निजस्रोतःशृङ्खलासंदानितत्रिभुवने  
मन्दाकिनि, वन्द्यसे' [ इति च्छाया । ] इह स्रोत एव शृङ्खला 'सांकर' इति ख्याता, इति  
रूपकम् । संदानितं बद्धम् । 'बद्धे संदानितं मूतम्' इत्यमरः । धनाधिनाथः कुबेरः ।  
'प्रणयः प्रेम्णि विश्वासे याज्जाविस्मभयोरपि' इति । संसार एव सागरः समुद्रः । जलमध्ये  
स्वत उत्थितः समुच्छ्रितभूभागो द्वीपः । 'द्वीपोऽस्त्रियामन्तरीपं यदन्तर्वीरिणस्तटम्'

१. 'आगामुकी'.



अपि चैनां नित्यमध्यास्ते भगवान्

कण्ठच्छायनिपीतपन्नगफणारलौघमात्रस्थितौ

हारे निर्भयपार्वतीभुजलताबन्धोलसत्कंधरः ।

तत्सर्वाङ्गविरामवामनतमैरेव खरैः सामगं

विभ्रद्ब्रह्मशिरः शिवाय जगतामेणाङ्कचूडामणिः ॥ १२२ ॥

(अन्यतो दर्शयन्, सीतां प्रति ।) देवि, दृश्यतामिति ।

नवोन्मीलन्मौर्वीकिणनिकरकार्कश्यसदय-

प्रवृत्तस्त्वत्पाणौ किमपि निबिडं पीडयति मे ।

कृतार्थोऽयं यस्यां समजनि करः सैव पुरतः

पुरी पूर्वेषां ते नयनमियमालानयति नः ॥ १२३ ॥

इत्यमरः । इह वाराणसीनाम्नि द्वीपे विश्रान्तैर्विगतपरिश्रमैः । एनामध्यास्त इति 'अधि-  
शीङ्स्थासां कर्म' इत्याधारे कर्मत्वम् । कण्ठेति । एणाङ्कचूडामणिः शिवो जगतां  
शिवायास्तु इति संबन्धः । कीदृशः । तत्प्रसिद्धं ब्रह्मशिरो ब्रह्मकपालं विभ्रद्ब्रह्म । पुनः  
कीदृशः । कण्ठच्छायया नीलगलप्रतिबिम्बेन पीत आच्छादितो यः सर्पफणारत्नसमूह-  
स्तन्मात्रेणावस्थितिर्यस्य तादृशे हारे वासुकिस्वरूपे सति अत एव निर्भया या पार्वती  
तस्या भुजलताबन्धेनोलसन्ती कंधरा ग्रीवा यस्य सः । अन्यदा शिरोरत्नदीप्तवासुकि-  
दर्शनाद्भयम्, इदानीं तु न तथेति भावः । ब्रह्मशिरः कीदृशम् । खरैः सामगं सामवेदगा-  
यनम् । कीदृशैः । सर्वाङ्गविरामेण शिरोव्यतिरिक्ताङ्गशून्यतया वामनतमैरतिनीचैः । कण्ठस्य  
च्छायेति समस्य, 'विभाषा सेनासुराच्छाया-' इत्यादिना क्लीबत्वम् । 'छाया सूर्य-  
प्रिया कान्तिः प्रतिबिम्बमनातपः' इति नानार्थः । नवोन्मीलदिति । पुरतोऽप्ये ते तव  
पूर्वेषां पूर्वपुरुषाणां सैवेयं पुरी मिथिला नोऽस्माकं नयनमालानयति बन्धयति । तत्रा-  
त्यर्थं लगतीत्यर्थः । 'पूर्वोऽन्यलिङ्गः प्रागाह पुं बहुत्वे च पूर्वजान्' इत्यमरः । सा का ।  
यत्र पुर्या लत्पाणावधिकरणे । मौर्वी हरधनुर्गुणः । किणो व्रणार्बुदस्तस्य निकरः समूह-  
स्तस्य कार्कश्यात्काठिन्याद्धेतोः सदयं यथा स्यादेवं प्रवृत्तो व्यापारोद्यतः सन् अयं मे  
मम करः किमप्यनिर्वचनीयमनुरागातिरेकाच्चिबिडं गाढं यथा स्यादेवं अर्थात्त्वत्पाणिमेव  
कर्मभूतं मत्कर एव कर्तृभूते पीडयति सति कृतार्थोऽजनि कृतकृत्यो जातः । यद्यपि  
पीडनक्रियायाः कर्मपदं कर्तृपदं च शब्दतो न श्रूयते तथाप्यर्थमहिम्नैव शाब्द्या वृत्त्या-  
नुक्तयोरप्यार्था वृत्त्यैव व्याख्यानरीत्या प्रत्यासत्त्यैव तयोरुपस्थितिरित्यवधातव्यम् ।  
पाणिपीडनं विवाहः । 'तथा परिणयोद्वाहोपयामाः पाणिपीडनम्' इत्यमरः । साचीकृ-

१. 'नित्यम्'. २. 'अन्यतश्च'.

अन० २७



सीता—( सस्मितानुरागं साचीकृताक्षी रामं पश्यन्ती पुरीं प्रति ।) अम्ब मिहिले, वन्दिज्जसि । गुरुअणे वि वन्दणं मे विण्णवेसि ।

रामः—( सुग्रीवविभीषणौ प्रति ।) वयस्यौ, इयं सा जानकीं प्रजायमानाया भगवत्या भूमेररिष्टमन्दिरं मिथिला ।

सुग्रीवविभीषणौ—( सकौतुकसस्मितम् ।) यत्र भगवतः पार्वतीजीवितेश्वरस्य धनुरधनुरन्तेवासिनावजगवभार्गवौ भज्जतो भवतः सहपांसुक्रीडादीर्घसखीयं वीरलक्ष्मीः ।

रामः—(सर्लज्जस्मितमन्यतो दर्शयन्तीतां प्रति ।) देवि, इयं पुनस्ततोऽपि पुरस्ताच्चम्पा नाम गौडानां विनयमधुरशृङ्गारविभ्रमरमणीया मकरकेतनकुमारव्रतचर्यातपोवनमिव राजधानी । ( अपवार्यं च ।) इह हि

रोमाञ्चोच्छ्वसदङ्गसंधिनिबिडैरालिङ्गनैर्यामिनीं  
शेषीकृत्य विवृण्वते निजरहश्चातुर्यमेणीदृशः ।

ताक्षी वकीकृताक्षी । साचीत्यव्ययं वक्ते । 'तिर्यगर्थे साचि तिरः' इत्यमरः । अम्बेति । 'अम्ब मिथिले, वन्दसे । गुरुजनेऽपि वन्दनं मे विज्ञापयिष्यसि' [ इति च्छाया । ] इह अम्ब हे मातरित्यर्थः । जानकीं प्रजायमानाया जानकीं जनयन्त्या इत्यर्थः । प्रपूर्वाणिजर्थोऽत्र गम्यते । 'जातापत्या प्रजाता च प्रसूता च प्रसूतिका' इत्यत्र तथा दर्शनात् । प्रजाता जनितापत्येत्यर्थात् । अरिष्टमन्दिरं सूतिकागृहम् । अजहल्लिङ्गतया मिथिलान्विशेषणम् । 'अरिष्टं सूतिकागृहम्' इत्यमरः । मन्दिरपदं स्फुटत्वार्यम् । तेन न पुनरुक्तिः । यत्रेत्यादि । यत्र मिथिलायां पार्वतीजीवितेश्वरस्य शिवस्य । धनुश्च धनुरन्तेवासी चेति द्वन्द्वः । अजगवभार्गवाविलस्य यथाक्रमं विशेषणम् । शिवस्य धनुरजगवः शिवस्य धनुरन्तेवासी धनुर्विद्यायां शिष्यो भार्गवः । तौ भजतस्तवेत्यन्वयः । वीरस्य लक्ष्मीवीरलक्ष्मीः । इयं पुनरिति । पुरस्तादग्रे गौडानां गौडीयानां नगरीत्यन्वयः । चम्पानाम 'चम्पा' इति ख्याता । कीदृशी । विनयेन मधुरो मनोहरो यः शृङ्गारो रसस्तस्य विभ्रमेण विलासेन रमणीया रम्या । मकरकेतनस्य कामस्य कुमारस्य व्रतं कुमारव्रतं तस्य चर्या आचरणं तस्यास्तपोवनमिवेत्यजहल्लिङ्गतयान्वयः । तथा च तत्र सर्वदा कामो जागरूक एव वर्तत इति भावः । 'मकरकेतनविलासतपस्तपोवनमिव' इति क्वचित्पाठः । इह हीत्यादि । इह चम्पायामेणीदृशो मृगाक्ष्यः आलिङ्गनैरार्थाद्वलभस्य यामिनीं रात्रिं शेषीकृत्य किंचिदवशिष्टां कृत्वा निजरहश्चातुर्यः स्वीयेकान्तवैदग्ध्यं विवृण्वते प्रकाशयन्ति । कीदृशैः । रोमाञ्चोच्छ्वसन्नपचयं गच्छन् योऽङ्गस्य संधिरवयवद्वयमध्यभागः संधिरिति ख्यातस्तेन निबिडैर्गोढैः । तथा च रोमाञ्चेनाङ्गस्य निम्नोन्नतसमतया आलिङ्गनस्य

१. 'कृताङ्गी'. २. 'वयस्यौ' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ३. 'तौ सकौतुकम्'. ४. पार्वतीदयितस्य'. ५. 'धनुरन्तवासिनौ'. ६. 'सस्मितम्'. ७. 'मकरकेतु-'. ८. 'अङ्गसङ्ग'.



यष्टिस्थे सपदि प्रदीपमुकुले दग्ध्वा दशां मल्लिका-

तैले प्रज्वलति स्तृणोति वसतीर्यन्नाभिदघ्नं तमः ॥ १२४ ॥

लक्ष्मणः—( अग्रे दर्शयन् । ) एते भगवत्यौ भूमिदेवानां मूलायतनम-  
न्तर्वेदीं पूर्वेण कृष्णागुरुमलयजमयमङ्गरागमिवान्योन्यस्य कुर्वाणे कलि-  
न्दकन्यामन्दाकिन्यौ संगच्छेते ।

हिमालयोत्सङ्गसदाधिवासतो जातेव पाण्डुः प्रतिभाति जाह्नवी ।

निदाघभानोः पितुरङ्कलालनात्कृतैव काली यमुना च दृश्यते ॥ १२५ ॥

(विभाव्य च ।)

बलिद्विषः पादनखांशुराजिभिः स्मरारिमौलीन्दुमरीचिवीचिभिः ।

हिमाद्रिनिःस्यन्दरसैः पदे पदे विवर्धते वैबुधसैन्धवी रुचिः ॥ १२६ ॥

अपि च ।

प्रयागः सर्वतीर्थेभ्यस्तीर्थमुच्चैस्तरामयम् ।

संसारान्धेः परं पारमिहस्यैरवलोक्यते ॥ १२७ ॥

रामः—( सादरम् । ) किमुच्यते ।

सत्यमेव प्रयागोऽयं मोक्षद्वारमुदीर्यते ।

देव्यौ यस्याभितो गङ्गायमुने वहतः श्रियम् ॥ १२८ ॥

नैविज्यमिति भावः । यद्यस्मात् यष्टिस्थे प्रदीपमुकुले दशां दग्ध्वा मल्लिकातले प्रज्वलति सति । नाभिदघ्नं नाभिप्रमाणं तमः कर्तुं वसतीर्वेश्मानि स्तृणोत्याच्छादयति । तथा च समस्तरजन्यां दशायां दग्धायां मल्लिकाभ्यन्तरे ज्वलति सति प्रदीपे गृहाभ्यन्तर उप-  
रिभागे उद्योतः, अधोभागेऽन्धकार इति भावः । समस्तरजन्यां कीडनात्कामिनीचातु-  
र्यमपि प्रकटितम् । 'वसती रात्रिवेश्मनोः' इत्यमरः । एते इत्यादि । भूमिदेवानां ब्राह्म-  
णानाम् । मूलायतनं मूलावस्थितिस्थानमित्यन्तर्वेदीविशेषणम् । अन्तर्वेदी देशविशेषः ।  
'एनपा द्वितीया' इति द्वितीया । कृष्णागुरुमलयजमयमङ्गरागमन्योन्यं कुर्वाणा इति यमु-  
नागङ्गायोर्यथाक्रममन्वयः । मलयजं चन्दनम् । 'कालिन्दी सूर्यतनया यमुना' इत्यमरः ।  
संगच्छेते संगतीभवतः । 'समो गम-' इत्यादिना तङ् । काली श्यामला । 'कालश्या-  
मलमेचकाः' इत्यमरः । निदाघभानोरुष्णतेजःसंबन्धाच्छ्यामतेति तात्पर्यम् । बलीति ।  
बलिं द्विषन् विष्णुः । स्मरारिमहेशः । विबुधसिन्धुर्गङ्गा । तत्संबन्धिनी । 'हङ्ग-'  
इत्यादिनोभयपददृष्टिः । पदे पदे प्रतिपदम् । तेषां सर्वेषां श्वेतानामुत्तरोत्तरसंबन्धात्प्रति-  
पदं शुक्ला द्युतिर्विशेषेण वर्धते इति भावः । उच्चैस्तरां महत् । परं पारमुत्तरं कूलम् ।

१. 'पूर्वतः'. २. 'जडेव'. ३. 'कालीकृता वा'. ४. 'संसारस्य'.



३१२

कान्यमाला ।

( सीतां प्रति ।) देवि, प्रणम्यतामितः ।

श्यामो नाम वटः सोऽयमेतस्याद्भुतकर्मणः ।

छायामप्यधिवास्तव्यैः परं ज्योतिर्निषेव्यते ॥ १२९ ॥

( सर्वे प्रणमन्ति ।)

रामः—( विमानवेगनाटितकेन सहर्षम् ।)

यूपाङ्कुरप्रकरदन्तुरतीरलेखा-

संख्यायमानमनुसंततिसप्ततन्तुः ।

इक्ष्वाकुराजमहिषीपदपट्टलक्ष्मी-

देव्या भुवो भगवती सरयूरियं नः ॥ १३० ॥

इयं च भगवत्योध्या

गगनगतास्सदुदीक्षणकुतूहलोत्तानपृथुलनिःस्यन्दैः ।

उन्नालस्थलकुवलयवनमिव जनलोचनैः क्रियते ॥ १३१ ॥

( सर्वे नैमस्यन्ति ।)

मुग्रीवविभीषणौ—( निर्वर्ण्य ।)

वृन्तैरिव क्रतुसहस्रभुवां फलाना-

मालोक्य यूपनिकरैर्मधुरामयोध्याम् ।

यस्य मोक्षद्वारस्य । श्रियं द्वारशोभाम् । अभितः पार्श्वद्वये गङ्गायमुनयोरवस्थानात्प्रया-  
मस्य द्वारशोभा । अन्यस्मिन्नपि द्वारपार्श्वद्वये खातं भवतीति ध्वनिः । श्याम इति ।  
सोऽयं श्यामो नाम वटोऽक्षयवटोऽस्ति । एतस्य वटस्य छायाप्यधिवास्तव्यैः पुरुषैः परं  
श्रेष्ठं ज्योतिस्तेजो निषेव्यते अपिर्विरोधाभासे छायायां स्थितस्य तेजोनिषेवणमिति  
विरुद्धम् । अत एवादभुतमाश्चर्यकारि कर्म यस्य तस्य । तथा चास्याक्षयवटस्य तटस्थेन  
परं ब्रह्माधिगम्यत इति वाक्यार्थः । छायामिति 'उपान्वध्याङ्वसः' इत्याधारस्य कर्मता ।  
वास्तव्य इति 'वसेस्तव्यत्कर्तरे णिच्' इति तव्यत् । यूपेति । नोऽस्माकमियं सरयूर-  
दीविशेषोऽस्तीत्यन्वयः । कीदृशी । यूपरूपोङ्कुरो यूपाङ्कुरस्तत्प्रकरेण तेषां समूहेन दन्तुरा  
उन्नतदन्ता इव यास्तीरलेखास्ताभिः संख्यायमाना गणनाविषयीकृता मनुसंततीनां मनो-  
रपल्यानां राज्ञां सप्ततन्तवो यज्ञा यया सा । तीरखातयूपसमूहेनैव मनुसंततियज्ञसंख्या  
ज्ञातेति । पुनः कीदृशी । भुवो देव्याः पृथिव्या इक्ष्वाकुराजमहिषीपदे पट्टलक्ष्मीरिव ।  
महिषी महादेवी । पट्टः 'पटवासि' इति ख्यातः । तस्य लक्ष्मीः शोभा । 'सप्ततन्तुर्मखः  
क्रतुः' इत्यमरः । गगनगतेत्यादि सुगमम् । निर्वर्ण्य दृष्ट्वा । 'निर्वर्णनं तु निध्यानं दर्शनालो-  
कनेक्षणम्' इत्यमरः । वृन्तैरिवेति । अयोध्यामालोक्य इहायोध्यायां प्रवसतां प्रकर्षेणा-

१. 'अध्यधि-'. २. 'नमन्ति'. ३. 'गगनतलास्स'. ४. 'प्रणमन्ति'.



राज्ञामिह प्रवसतां च विचिन्त्य सिद्धिं

देवः शचीसहचरोऽपि न रोचते नः ॥ १३२ ॥

रामः—( तौ प्रति ।) वयस्यौ,

ईदृशाः प्रागजायन्त राजानो यदिहान्वये ।

तद्वसिष्ठचरोरैन्द्राबार्हस्पत्यस्य वैभवम् ॥ १३३ ॥

( पुरोऽवलोक्य सैहषौल्लासम् ।) कथं स एवायं भगवान्प्रकल्पितास्सदभिषेकसं-  
भारो भरतशत्रुघ्नाभ्यां सैह वसिष्ठो मां प्रतीक्षमाणस्तिष्ठति । (पुष्पकं प्रति ।)  
विमानराज, सैमवतीर्यतामस्यां कैकुत्स्थकुलोपकारिकायाम् ।

(सर्वे विमानावतरणं नाटयन्ति ।)

(ततः प्रविशति पटाक्षेपेण वसिष्ठो भरतशत्रुघ्नौ च ।)

वसिष्ठः—

चक्रे लङ्केश्वरपरिभवच्छेदनिष्णातदोष्णा

यद्वत्सेन त्रिजगदभयं तन्न चित्रीयते नः ।

बालेनाजौ विगलितवतो वीर्यनिर्यासराशे-

र्यत्पिण्याकः स मुनिरमुना निर्मितो जामदग्नयः ॥ १३४ ॥

वस्थितानां राज्ञां सिद्धिं च विचिन्त्य नोऽस्मभ्यं शचीसहचरोऽपीन्द्रोऽपि न रोचते न  
प्रीतिविषयः । कीदृशीम् । ऋतुसहस्रभुवां ऋतुसहस्रैर्जातानां फलानां वृन्तैरिव यूपसमूहै-  
र्मधुरां रम्याम् । अन्येषामपि फलानां वृन्तादिकं भवतीति ध्वनिः । तथा चात्र यज्ञ-  
सहस्रजन्यफलप्राप्तेरिन्द्रोऽपि न रोचत इति भावः । वसिष्ठप्रवेशं सूचयितुं भूमिमारच-  
यति—ईदृशा इति । ऐन्द्राबार्हस्पत्यस्येति इन्द्रावृहस्पती देवते यस्य तस्य । वसिष्ठच-  
रोरित्यस्य विशेषणम् । ‘देवताद्वन्द्वे च’ इत्युभयपदद्वन्द्विः । इन्द्रश्च वृहस्पतिश्चेति द्वन्द्वे  
‘देवताद्वन्द्वे च’ इति पूर्वपदे आनङ् । ‘हव्यपाके चरुः पुमान्’ इत्यमरः । वैभवं प्रभावः ।  
उपकारिका राजगृहम् । ‘राजसदनमुपकार्योपकारिका’ इत्यमरः । चक्रे इति ।  
वत्सेन रामेण त्रिजगद्भुवनत्रयमगदं रोगशून्यं यत्कृतं तन्न चित्रीयते नाश्चर्ययति ।  
ननु त्रिजगदेव कुतो रोगशून्यं कृतमित्यत आह—कीदृशेन । लङ्केश्वरस्य यः परिभवो-  
ऽभिभवश्छेदः खण्डनं च तन्न निष्णातः कुशलो दोर्बाहुर्यस्य तेन । निष्णात इति  
‘निनदीभ्यां स्नातेः कौशले’ इति षलम् । ‘भुजबाहूप्रवेष्टो दोः’ इत्यमरः । ननु दुर्दलन-

१. ‘प्रभवताम्’. २. ‘तादृशाः’. ३. ‘सहषेम्’. ४. ‘उपकल्पित-’. ५. ‘सह वसिष्ठो’  
इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ६. ‘अवतार्यतां’. ७. ‘रघुकुल-’.



३१४

कान्यमाला ।

( राममवलोक्य सहर्षम् । )

भल्लवल्हनदशकंधरकण्ठपीठ-

सीमासमाप्तभुजविक्रमकर्मकाण्डः ।

दिष्ट्या जगद्विजयमाङ्गलिकैर्यशोभिः

सोऽयं पुनर्नयनवर्त्मनि रामचन्द्रः ॥ १३५ ॥

रामः—( ससंभ्रममुपसृत्य वसिष्ठपादावुपगृह्य च । )

रघुब्रह्मक्रियाचार्यं पुराणब्रह्मवादिनम् ।

ब्रह्मर्षिं ब्रह्मजन्मानमेष रामोऽभिवादये ॥ १३६ ॥

वसिष्ठः—( सादरमालिङ्ग्य । ) वत्स रामभद्र, का तुभ्यमाशीः ।

आदाय प्रतिपक्षकीर्तिनिवहान्ब्रह्माण्डमूषान्तरे

निर्विघ्नं धमता नितान्तमुदितैः स्वैरेव तेजोग्निभिः ।

तत्तादृक्पुटपाकशोषितमिव प्राप्तं गुणोत्कर्षिणा

पिण्डस्थं च महत्तरं च भवता निःक्षारतारं यशः ॥ १३७ ॥

रावणदलनेनापि कथं न चित्रीयत इत्यत आह—यद्यस्मात्कारणाद्वालेनापि सतामुना रामेणाजौ सङ्ग्रामे स जामदग्न्यो मुनिर्विगलितवतो विशेषेण गलितस्य वीर्यनिर्यासराशेः वीर्यं पराक्रमस्तस्य निर्यासराशेः सारभागराशेः पिण्याकस्तिलकल्को निर्मितः कृतः तत्परं चित्रीयते । त्याजितदर्पत्वात्सारशून्यः कृत इत्यर्थः । चित्रीयत इति 'नमो-वरिवश्चित्रदः कथञ्' इति कथञ् । चित्रदो छित्त्वादात्मनेपदम् । भल्लेति । सोऽयं रामभद्रो नयनवर्त्मनि कृतः दृष्ट इत्यर्थः । दिष्ट्येत्यानन्दे । 'दिष्ट्या समुपजोषं चेत्या-नन्दे' इत्यमरः । यशोभिर्लक्षितः । इत्थंभूतलक्षणे तृतीया । कीदृशैः । जगद्विजये माङ्गलिकैः । माङ्गलाय प्रभवन्ति माङ्गलिकाः । ठक् । कीदृशैः । भल्लेनास्त्रविशेषेणावल्लं छिन्नं यद्दश-कंधरस्य कण्ठपीठं तस्य सीमावसानं तथा समाप्तः पर्यवसन्नो भुजविक्रमकर्मकाण्डो बाहुबलव्यापारसमूहो यस्य सः । 'काण्डोऽस्त्री दण्डबाणावर्गवर्गवसरवारिषु' इत्यमरः । रघुब्रह्मेति । रघूणां या ब्रह्मक्रिया वेदाभ्यासस्तत्राचार्यमुपदेष्टारम् । पुराणब्रह्मवादिनं वृद्धं वेदवक्तारम् । अत्र ब्रह्मशब्दो वेदपरः । ब्रह्मर्षिमित्यत्र ब्रह्मा ब्राह्मणः ब्रह्मा चासौ ऋषिश्चेति ब्रह्मर्षिस्तम् । ब्रह्मजन्मानमित्यत्र ब्रह्मा प्रजापतिस्तस्माज्जन्म यस्य तम् । अभिवादये नमस्करोमि । अहमित्यध्याहारः । 'वेदस्तत्त्वं तपो ब्रह्म ब्रह्मा विप्रः प्रजापतिः' इत्यमरः । आदायेति । भवता रामेण पिण्डस्थमेकीभूतं महत्तरं च यशः प्राप्तम् । कीदृशम् । निःक्षारं निर्मलम् । तारमुद्भूतं शुभ्रं वा । अतः का तुभ्यमाशीः प्रदेया भवति । आशीर्जन्यफलभागित्वाद्भवतः । ननु यशसः कुतः पिण्डस्थत्वमत आह—यशः



७ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

३१५

अपि च ।

त्रिजगदङ्गनलङ्घनजाङ्घिकैस्तव यशोभिरतीव पवित्रिताः ।

प्रथमपार्थिवपुङ्गवकीर्तयो विबुधसिन्धुजलैरिव सिन्धवः ॥ १३८ ॥

तथापीदमस्तु ।

जगदालोकधौरेयौ सूर्याचन्द्रमसाविव ।

पुत्रौ गोत्रस्य गोप्सोरौ जनय स्वभुजाविव ॥ १३९ ॥

(सीता मुनिं वन्दते ।)

वसिष्ठः—वत्से जनकवंशसुवासिनि, युवयोः साधारणीमेव रामस्य वयमाशिषमवोचाम ।

सीता—(सहर्षमात्मगतम् ।) अम्मो णिस्सावत्तअं मे अज्जउत्तस्स घर-णित्तणं हुविस्सदि ।

लक्ष्मणः—सगरगोत्रगुरो मैत्रावरुणे, सौमित्रिरभिवादयते ।

कीदृशम् । प्रतिपक्षकीर्तिनिवहानादाय ब्रह्माण्ड एव मूषा आवर्तनघटिका 'मूस' इति ख्याता तस्या अभ्यन्तरे स्वैरेव तेजोभिभिर्धमता । भवतेत्यर्थात् । 'ध्मा अग्निसंयोगोपतापयोः' । 'पाप्रा-' इत्यादिना धमादेशे शतरि रूपम् । 'तैजसावर्तनी मूषा' इत्यमरः । तत्ता-द्वगत्युत्कृष्टपुटपाकेन 'घलिआ' इति ख्यातेन मृत्तिकालेपादिना शोधितम् । अन्यदपि द्रव्यं वर्तुलीकृत्य मूषिकायामग्निना धम्यते । पुटपाकं कृत्वा पिण्डीक्रियत इति ध्वनिः ।

त्रिजगदिति । जाङ्घिकैरतिगन्तुभिः । विबुधसिन्धुजलैर्गङ्गाजलैः । सिन्धवः समुद्राः । 'देशे नदविशेषेऽब्धौ सिन्धुर्ना सरिति स्त्रियाम्' इत्यमरः । जगदिति । गोत्रस्य कुलस्य गोप्सोरौ रक्षकौ पुत्रौ जनयेत्यन्वयः । स्वभुजाविवेति गोमृत्वे सादृश्यम् । कीदृशौ जगतो लोकस्य य आलोको दीप्तिः । विपक्षतमोनाशात् । तत्र धौरेयौ धुरंधरौ । सूर्याचन्द्रमसाविति 'देवताद्वन्द्वे च' इत्यानङि रूपम् । 'धूर्वहे धुर्यधौरेयधुरीणाः सधुरंधराः' इत्यमरः । 'संततिर्गोत्रजननकुलान्यभिजनान्वयौ' इति च । सुवासिनी पितृभ-नारी । 'सोआसुनि' इति ख्याता । 'चिरण्डी तु सुवासिनी' इत्यमरः । अम्मो इति । 'अम्मो निःसापद्वयं मे आर्यपुत्रस्य गृहिणीत्वं भविष्यति' [ इति स्थाया । ] इह अम्मो हर्षं देशी । अभये अभयनिमित्तम् । गीर्वाणप्रामणीर्देवाधिप इन्द्रः । 'प्रामणी-

१. 'किं च'. २. 'एतदस्तु'. ३. 'रामचन्द्रस्य भगवत्साध'.



वसिष्ठः—वत्स लक्ष्मण, आशिषां विषयमतिक्रम्य वर्तसे ।

वीरमिन्द्रजितं जित्वा दिष्ट्या वर्धयतो जगत् ।

अभये दक्षिणीयस्ते गीर्वाणग्रामणीरपि ॥ १४० ॥

तथापि यूयं सर्वेऽपि द्वौ द्वौ जनयतात्मजौ ।

यैरादिराजवंशोऽयमष्टशाखः प्ररोहति ॥ १४१ ॥

रामः—(सहर्षं कृताञ्जलिः ।) भगवन् परमनुगृहीतमिक्ष्वाकुकुलम् ।

भरतः—( रामं प्रति ।) आर्य, शून्यभवनप्रकोष्ठैकरक्षापदातिर्भरत-  
प्रणमति ।

रामः—(सहर्षमालिङ्ग्य ।) वत्स भरत,

आत्मानमिन्दुकरमेदुरचन्द्रकान्त-

स्तम्भोज्ज्वलं वितर मे हृदि निर्वृणोमि ।

न भ्रातृसंगमसुखासिकया जहाति

विष्णोः सकौस्तुभमुरश्चपलापि लक्ष्मीः ॥ १४२ ॥

भरतः—(‘सीतां प्रति ।) ३देवि, प्रणमामि ।

सीता—वच्छ भरत, उण्णकरकिरणणिउरम्बचुम्बिकमलखण्डं विअ-  
चिरं मे णअणं आणन्देहि ।

(लक्ष्मणो भरतं वन्दते ।)

नोपिते पुंसि त्रिषु श्रेष्ठेऽपि च’ इत्यमरः । दक्षिणीयो दक्षिणार्हः । इन्द्रजिज्ज-  
येनेन्द्रस्याप्यभये दक्षिणा भवता दत्तेति । इन्द्रस्याप्यभयं वृत्तमिति भावः । ‘दक्षिणीयो  
दक्षिणार्हस्तत्र दक्षिण्य इत्यपि’ इत्यमरः । आदिराजो मनुः । भवनं गृहम् । द्विधाकृ-  
तस्य गृहस्य द्वारि बहिर्भूतो भागः प्रकोष्ठः ‘ओहारी’ इति प्रसिद्धः । तन्मात्ररक्षायां  
पदातिः । आत्मानं स्वशरीरम् । ‘आत्मा देहमनोब्रह्मस्वभावगतिबुद्धिषु’ इति नानार्थः ।  
मेदुरमतिचिक्कणम् । ‘सान्द्रस्निग्धस्तु मेदुरः’ इत्यमरः । चन्द्रकान्तस्तम्भोज्ज्वलमिति  
तद्वच्छीतलमिति भावः । वितर देहि । संयोजयेति यावत् निर्वृणोमि सुखी भवामि ।  
दृष्टान्तमाह—भ्रातृसंगमसुखासिकयैव चञ्चलापि लक्ष्मीः सकौस्तुभं विष्णोर्हृदयं न  
त्यजति । समुद्रसमुद्भूतत्वादेव कौस्तुभस्य लक्ष्म्या भ्रातृत्वम् । वच्छेति । ‘वत्स भरत,  
उण्णकरकिरणनिकुरम्बचुम्बितकमलखण्डमिव चिरं मे नयनमानन्दय’ [ इति च्छाया । ]

१. ‘प्रवर्तते’ २. ‘सीतां नमति’ ३. ‘सीते, भरतस्त्वां नमति’.



मङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

३१७

३१९

भरतः—

वत्स लक्ष्मण सोत्कण्ठं चिरात्परिरभस्व माम् ।

श्रद्धानुभ्रातुरङ्गानि चन्दनेष्वप्यरोचकी ॥ १४३ ॥

भरं परिरभ्य ) हन्त रघुवंशयशस्तडागयूपदण्डेन लक्ष्मणबाहुना परिक्षि-  
माणश्चिरेण शीतलीकृतोऽस्मि ।

इन्दोः कलाकलापेन पङ्क्तिमनिवेशिना ।

सर्वदुःखापनोदाय सोदर्याणां भुजाः कृताः ॥ १४४ ॥

शत्रुघ्नः—(रामं प्रति ।) आर्य, पादुकाभृत्यानुभृत्यः शत्रुघ्नः प्रणमति ।

रामः—(गाढमालिङ्ग्य ।) कथमावृत्त्या लक्ष्मणमनुभवामि । (अपवार्य

मायै दर्शयन् ।)

एतत्तदेव मुखमक्षतचन्द्रबिम्ब-

संवावदूकमवलोक्य लक्ष्मणस्य ।

गीर्वाणवारणकार्गलकर्कशौ मां

तावेव लक्ष्मणभुजौ नु परिष्वजाते ॥ १४५ ॥

(शत्रुघ्नः सीतां प्रणमति ।)

सीता—तेल्लोकसल्लुद्धरणगोरविदेहिं चरिदेहिं लक्ष्मणसरिसो होहि ।

ल्ल सत्तुहण, अज्जाजणो कहिं ।

उष्णकरः सूर्यः । निकुरम्बः समूहः । परिरभस्व आलिङ्ग । भ्रातुरङ्गानि कर्मभू-  
नि । श्रद्धानुः श्रद्धधानो जनश्चन्दनेष्वरोचकी अनमिलाषी भवति । भ्रातुरङ्गानां  
न्दनादप्यधिकमुखप्रदलात् । 'अङ्गानाम्' इति पाठे 'कर्तृकर्मणोः कृति' इति षष्ठी ।  
दोरिति । कलापः समूहः । सोदर्याणां सहोदराणाम् । पादुकाभृत्यानुभृत्य इति  
शेषणादतिविनीतत्वं प्रकटितम् । आवृत्त्या पुनरपीत्यर्थः । अत्र शत्रुघ्नमालिङ्गनेन  
क्ष्मणालिङ्गनानुभव इवेति भावः । एतदिति । लक्ष्मणस्य तदेवैतन्मुखम् । शत्रुघ्नमुखं  
क्ष्मणस्यैवेत्यर्थः । अक्षतचन्द्रबिम्बस्य संपूर्णचन्द्रमण्डलस्य संवावदूकं संवदनशीलम् ।  
दशमिति यावत् । गीर्वाणवारणो देवहस्ती ऐरावणः । तस्य कर एवार्गलं कपाटस्य  
सरणप्रतिबन्धकं लोहकाष्ठादिघटितं दण्डादि 'आगल' इति ख्यातम् । तद्वत्कर्कशौ  
ठिनौ । नु वितर्कं । परिष्वजाते आलिङ्गतः । तेल्लोकेति । 'त्रैलोक्यशाल्योद्धरण-  
रवितैश्चरितैर्लक्ष्मणसदृशो भव । वत्स शत्रुघ्न, श्वश्रूजनः कुत्र' [ इति च्छाया ] इह  
१. 'निर्भरं च' २. 'दुःखप्रणोदाय' ३. 'आकृता'.



**शत्रुघ्नः**—कृतमङ्गलोपचारो मध्यमाम्बाभवने भवतीं प्रतीक्षते ।  
( उपसृत्य लक्ष्मणं प्रेणमति । )

**लक्ष्मणः**—(सहर्षमालिङ्ग्य) वत्स, दिष्ट्या दीर्घायुषि त्वयि दीप्यमाने नै वयमेकाकिनमार्यभरतं परित्यज्य गताः ।

**रामः**—(मुनिं प्रति ।) भगवन्, एतौ लङ्काकिष्किन्धयोरधिपती विभीषणसुग्रीवौ भगवन्तं प्रणमतः ।

**वसिष्ठः**—विकर्तनपुलस्त्यकुलकीर्तितोरणमालावलम्बनस्तम्भाविमौ विरस्य भूयास्ताम् ।

**रामः**—(भरतं प्रति ) वत्स, वन्दस्व महात्मानावेतौ पौलस्त्यसावित्रौ ।  
( भरतशत्रुघ्नविभीषणसुग्रीवा मिथो यथोचितमाचरन्ति । )

**वसिष्ठः**—(सहर्षम् ।) दिष्ट्या चतुर्दशभिः परिवत्सरैः पुनः समुदयमानं दशरथकुटुम्बमीक्षामहे । (सविमर्शस्मितम् ।)

जेतारं दशकंधरस्य जितवानेवार्जुनं भार्गव-  
स्तं रामो यदि काकपक्षकधरस्तत्पूरितेयं कथा ।

ऊर्ध्वं कल्पयतस्तु बालचरितात्तत्प्रक्रियागौरवा-

दन्येयं कविता तथापि जगतस्तोषाय वर्तिष्यते ॥ १४६ ॥

(रामं प्रति ।) वत्स, माङ्गलिकलभ्रमतिक्रामति ।

तदिदं रघुसिंहानां सिंहासनमलंकुरु ।

राजन्वन्तः प्रतन्वन्तु मुदमुत्तरकोशलाः ॥ १४७ ॥

गौरवितैर्गौरवं गतैः । तारकादित्वादितच् । भवतीं प्रतीक्षत इत्यत्र श्वश्रूजन इत्यनुषङ्गः । विकर्तनः सूर्यः । **जेतारमिति** । दशकंधरस्य जेतारं सहस्रार्जुनं भार्गवः परशुरामो जितवान् । तं परशुरामं चूडाधरोऽपि बालकोऽपि रामो यदि जितवान् तदा इयं कथा जयकथा पूरिता समाप्ता । परशुरामजयेनैव रावणजयावधारणात् । व्याप्यव्यापकस्य सुतरां व्याप्यत्वात् ( व्यापकत्वात् ) । तथापि बालचरितादूर्ध्वं कल्पयतः कवेरन्येयं कविता तत्प्रक्रियागौरवाज्जगतस्तोषाय वर्तिष्यते । तथा च प्रक्रियागौरवमेव परं नान्यत्किञ्चित्कविलमित्यर्थः । रघुसिंहानां रघुश्रेष्ठानाम् । 'स्युत्तरपदे व्याघ्रपुंगवर्षभकुञ्जराः । सिंहशार्दूलनागाद्याः पुंसि श्रेष्ठार्थवाचकाः ॥' इत्यमरः । नृपासनं यत्तद्ग-

१. 'प्रतिनमति'. २. 'वत्स' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ३. 'न' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ४. 'स्तम्भौ स्वं स्वं भाविनौ'. ५. 'मिथो' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. ६. 'दृष्ट्वा'. ७. 'पुनः पुनः समुदयमानम्'.



७ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

३१९

( रामस्तथा करोति । वसिष्ठ ऐन्द्रेण महाभिषेकेण मन्त्रपूर्वकमभिषिञ्चति । अन्ये तू-  
च्चावचमभिषेकं नाटयित्वा पञ्चाङ्गचुम्बितभूमयः प्रणमन्ति । नेपथ्ये मङ्गलगीतिनान्दी-  
नाद्यानि च ।)

वसिष्ठः—(सहर्षम् ।) वत्स रामभद्र, संप्रति

उदयदुदयद्धर्मस्कन्धे धुरं त्वयि बिभ्रति

क्व नु परिभवौ दृष्टादृष्टौ प्रजाः परिचिन्वते ।

अपि खलु यथा जीवात्मानः प्रभोः परमात्मनो

दिशि दिशि दिशामष्टौ नाथास्तवैव विभीषिकाः ॥ १४८ ॥

(रामो लज्जते ।)

विभीषणः—(कृताञ्जलिर्जानुभ्यां प्रणिपत्य ।) देव,

लङ्का च पुष्पकमिदं च विमानमार्या-

द्यक्षेश्वरादपहृतं दशकंधरेण ।

द्रासनं सिंहासनं तु तत् । हैमम्' इत्यमरः । राजन्वन्तः प्रशस्तराजयुक्ताः । उत्तरको-  
शला देशविशेषाः । तत्रस्था लक्ष्यन्ते । ऐन्द्रेणेन्द्रसंबन्धिना । यथेन्द्रस्याभिषेकस्तथेत्यर्थः ।  
नान्दी अभ्युदयपूर्वकं तूर्यमित्यर्थः । उदयदिति । उदयदुदयद्धर्मस्कन्धे अत्यन्तो-  
दयमानधर्म एव स्कन्धो यस्य तादृशे त्वयि धुरं भारं बिभ्रति दधति सति दृष्टरूपः  
परिभवः परचक्रजातः । अदृष्टरूपोऽनावृष्ट्यादिः तौ प्रजा लोकाः क्व नु परिचिन्वते ।  
अपि तु न क्वापि जानन्तीत्यर्थः । 'अदृष्टं वहितोयादि दृष्टं स्वपरचक्रजम्' इत्यमरः ।  
अपिः समुच्चये । दिशि दिशि प्रतिदिशम् । दिशामष्टौ नाथा इन्द्रादयस्तवैव विभीषिकाः  
प्रपञ्चाः । 'तवैव विभूतयः' इति कचित्पाठः । तत्राप्ययमेवार्थः । दृष्टान्तमाह—यथा  
परमात्मनः प्रभोर्जीवात्मानः प्रपञ्चास्तथा । वेदान्तिभिरेकस्तावत्प्रधानभूतः परमात्मा  
वास्तवः स्वीक्रियते । तेषामद्वैतवादित्वात् । अन्ये जीवात्मानस्तस्यैव प्रपञ्चा अविद्यासंपन्ना  
अवतिष्ठन्त इति तन्मतेन । प्रभोः परमात्मन इति षष्ठ्यन्तं पदम् । यद्वा पञ्चम्यन्तेन  
परमात्मशब्देन मुक्तात्माभिप्रेतः । जीवात्मानः संसारिण आत्मानः । तथा च नैयायि-  
कस्याशेषविशेषगुणोच्छेदो मोक्ष इति मतम् । स च पुरुषार्थः । आत्यन्तिकदुःखोच्छे-  
दवशात् । तेन हि संसार्यात्मनो मुक्तात्मा श्रेष्ठ इत्युच्यते । तव तु राज्ये प्रभोः परमा-  
त्मनः सांसारिका एवात्मानोऽतिश्रेष्ठाः । यतस्त्वद्राज्ये संसारिणां तत्प्रसादात्सुखानुभव  
एव केवलं न तु दुःखानुभवोऽपीति भावः । लङ्केति । पुष्पकं पुष्पकसंज्ञकः कुबेररथः ।

१. 'ऐन्द्रेण महाभिषेकेण' इति पुस्तकान्तरे नास्ति. २. 'मङ्गलगीतिनान्दीर्मङ्गल-  
नाद्यानि'; 'मङ्गलगीतिनान्द्यादि'.



एकां भवानदित मह्यमथेदमन्य-

दाज्ञापय द्रुतमुपैतु पतिं निधीनाम् ॥ १४९ ॥

रामः—( वसिष्ठेनानुज्ञातः पुष्पकं प्रति ।) विमानराज, प्रथमस्वामिनं प्रथ-  
मपौलस्त्यमुपतिष्ठस्व ।

वसिष्ठः—(सहर्षप्रसादम् ।) —रामभद्र, किं ते भूयः प्रियं करोमि ।

रामः—भगवन्, किमतः परमपि प्रियमस्ति । भगवत्प्रसादात्

ताताज्ञामधिमौलि मौक्तिकमणिं कृत्वा महापोत्रिणो

दंष्ट्राविन्ध्यविलासपत्रशबरी दृष्टा भृशं मेदिनी ।

सेतुर्दक्षिणपश्चिमौ जलनिधी सीमन्तयन्त्रर्पितः

कल्पान्तं च कृतं च विश्वमदशग्रीवोपसर्गं जगत् ॥ १५० ॥

तथापीदमस्तु ।

समुन्मीलत्सूक्तस्तवकमकरन्दैः श्रवणयो-

रविश्रम्यद्धारौसवनमुपचिन्वन्तु कवयः ।

न शब्दब्रह्मोत्थं परिमलमनाग्राय च जनः

कवीनां गम्भीरे वचसि गुणदोषौ रचयतु ॥ १५१ ॥

‘विमानं तु पुष्कम्’ इत्यमरः । विमानमाकाशगरथः । ‘व्योमयानं विमानोऽस्त्री’ इत्य-  
मरः । यक्षेश्वरात्कुबेरात् । एकां लङ्काम् । अदित दत्तवान् । अन्यत्पुष्पकम् । निधीनां  
पतिं कुबेरम् । उपतिष्ठस्वेति संगतकरणे तङ् । ‘देवतादर्शनान्तं तु कर्तव्यं नाटकं बुधैः ।  
राजर्षिदर्शनान्तं वा तेऽपि देवैः समा मताः ॥’ इति भरतानुरोधाद्वसिष्ठदर्शनान्तमि-  
दम् । महावाक्यायमुपसंहरतुं भूमिमारभ्यति—ताताज्ञामिति । ताताज्ञां पितुरादेशं  
अधिमौलि मौलौ मौक्तिकमणिं कृत्वा मेदिनी पृथ्वी दृष्टा महापोत्रिणो महाबराहस्य  
दंष्ट्रेव यो विन्ध्यः पर्वतविशेषः स एव विलासार्थं पत्रावली कर्णालंकारविशेषो यस्या-  
स्तादृशी शबरी भिल्लीव दृष्टा । पितुराज्ञया चण्डालस्त्रीव पृथ्वी मया त्यक्तेति भावः  
दक्षिणपश्चिमौ समुद्रौ कर्मभूतौ सीमन्तयन् द्विधा कुर्वन् सेतुरर्पितः क्षिप्तः । वि-  
समस्तं च जगत्कल्पान्तं व्याप्य दशग्रीव एवोपसर्गो व्याधिविशेषः । दुःखजनकत्वात् ।  
तच्छून्यं कृतं च । अतः परमपि प्रियमस्तीत्यन्वयः । ‘वरप्रदानसंप्राप्तिः काव्यसंहार  
उच्यते’ इति भरतानुरोधादाह—तथापीति । तदेवाह—समुन्मीलदिति । समुन्मी-  
लन् विकासं गच्छन् यः सूक्तं सुवृत्तमेव स्तवको गुच्छस्तस्य मकरन्दै रसैः श्रवणयोः  
कर्णयोः अविश्रम्यद्धारौसवनं निरन्तरधारान्नानं कवय उपचिन्वन्तु लभन्ताम् । जन-

१. ‘उपकरोमि’. २. ‘भवतः प्रसादात्’. ३. ‘कल्पान्तेऽपि’. ४. ‘लपन्-’.

DIGITIZED BY

CC-0. Gurukul Kangri Collection, Haridwar.

2003-2006

16 FEB 201



७ अङ्कः ]

अनर्घराघवम् ।

३२१

अपि च ।

देवस्यात्मभुवः कमण्डलुजलस्रोतांसि मन्दाकिनी-  
गङ्गाभोगवतीमयानि पुनते यावत्रिलोकीमिमाम् ।

तावद्वीरयशोरसायनमधुस्यन्दः कवीनामयं  
जागर्तु श्रुतिशङ्कुलीवलयितव्योमावगाही गुणः ॥ १५२ ॥

(इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।)

इति नायकानन्दो नाम सप्तमोऽङ्कः ।

इति महाकविश्रीमुरारिविरचितमनर्घराघवं नाम नाटकं समाप्तम् ।

शब्दरूपब्रह्मण उत्थितं परिमलं सौरभमनाप्रायाननुभूय कवीनां गम्भीरे वचसि गुणदोषौ  
न रचयतु । तथा च शब्दप्रतिपाद्यमर्थविशेषं ज्ञात्वा जनो गुणदोषौ विदधात्विति भावः ।  
स्येति । मन्दाकिन्याकाशगङ्गा, गङ्गा मर्त्यगङ्गैव भोगवती पातालगङ्गा, एतन्मया-  
त्मात्मभुवो देवस्य ब्रह्मणः कमण्डलुजलस्रोतांसि यावदिमां त्रिलोकीं स्वर्गमर्त्यपाताल-  
रूपां पुनते पवित्रयन्ति तावत् कवीनामयं गुणो जागर्तु । कीदृशः । श्रुतिशङ्कुल्या  
कर्णविवरेण वलयितमवच्छिन्नं यद्योमाकाशं तदवगाहितं शीलं यस्य सः । कर्णशङ्कु-  
ल्यवच्छिन्नाकाशदेश उत्पन्नः शब्दो गृह्यत इति राद्धान्तः । तथा च शब्दरूपो गुणो  
जागर्त्विति भावः । वीरः प्रकृते रामस्तस्य एव रसायनं नित्यं क्रियमाणमौषधं तस्य  
मधुस्यन्दो मधुस्रवः वीरयशोवर्णनेन मधुस्यन्द एवेति भावः । 'मन्दाकिनीवियद्गङ्गा'  
इत्यमरः ॥

दोषाकरं समवधीर्य गुणानशेषानां प्रकाशयति सूर इवांशुराशीन् ।

यस्तं प्रति प्रविहितोऽञ्जलिरेष नित्यमालोकनान्मम कृतेर्मुदमादधातु ॥

इति समस्तप्रक्रियाविराजमानरिपुराजकंसनारायणभवभक्तिपरायणश्रीहरिनारायण-  
पदसमलंकृतमहाराजाधिराजश्रीमद्भैरवसिंहदेवनिदेशप्रोत्साहितवैजोलीग्राम-  
वास्तव्यखौआलवंशप्रभवश्रीरुचिपतिमहोपाध्यायविरचिताया-  
मनर्घराघवटीकायां सप्तमोऽङ्कः ।

स्यन्दी'. २. 'इति सप्तमोऽङ्कः'; 'इति नायकपरमानन्दो नाम'. ३. अधुना-  
नाटकस्य टीकाद्वयमन्यदपि दृष्टम्. तत्रैकामलधारिशिष्यनरचन्द्रसूरिकृता,  
दिता वर्तते.





Entered in Database

A red handwritten signature is written over the text "Entered in Database".

Signature with Date









PAYMENT PROCESSED  
vide Bill No 47 dated 28-5-14  
ANIS BOOK BINDER

RA 840, MUR-A



41201







